



KONICA MINOLTA

ImagePilot

Version 1.80



Manual de operações

CE 0197



Manufacturer:
KONICA MINOLTA, INC.

1 Sakura-machi, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, Japan

PT-BR

03

Índice de conteúdos

Introdução	1
Antes de Utilizar	3
Chap.1 Precauções e advertências relativas à segurança	
1.1 Marcas de alerta e símbolos.....	10
1.2 Texto de aviso (sinalizador).....	10
1.3 Avisos mais importantes.....	11
1.4 Cuidados na utilização.....	13
1.5 Cuidados gerais.....	17
1.6 Cuidados relacionados com a alimentação de energia e os cabos de alimentação.....	18
1.7 Cuidados relacionados com a instalação, movimentação e armazenamento.....	19
1.8 Cuidados relativos à manutenção.....	20
1.9 Cuidados a respeitar durante a utilização.....	21
1.10 Cuidados relativamente à utilização de CD/DVD.....	22
1.11 Cuidados relacionados com a utilização do monitor LCD (opção).....	22
1.12 Cuidados relacionados com a utilização de NAS (opção).....	23
1.13 Utilização prevista.....	25
1.14 Requisitos e limitação a anotar para a ligação a outros dispositivos e equipamentos.....	25
Chap.2 Apresentação do Produto	
2.1 Apresentação da ImagePilot.....	28
2.1.1 Apresentação.....	28
2.1.2 Servidor e Clientes.....	28
2.1.3 Adquirir Imagens.....	28
2.1.4 Editar Imagens.....	28
2.1.5 Exportar Imagens (saída).....	29
2.2 Exemplos de Configuração do Sistema.....	30
2.2.1 Configuração da ImagePilot-SV/CL.....	30
2.2.2 Configuração da ImagePilot-SV/CL e da ImagePilot-CL.....	30
2.3 Fluxo Operacional.....	31
2.4 Fluxo de Ecrã.....	32
2.4.1 Ecrã de Início de Sessão ~ Ecrã de Visualização.....	32
2.4.2 Ecrã de Visualização ~ Ecrã de Entrada/Saída.....	33
2.5 Operação do Teclado e Rato.....	34
2.5.1 Clique e arraste.....	34
2.5.2 Ajustar Largura da Caixa de Visualização.....	34
2.5.3 Mudar Alinhamento da Visualização (Ordenação).....	34
2.5.4 Mover o Cursor na Caixa de Introdução para o Seguinte Item.....	34
2.5.5 Botões.....	34
2.5.6 Roda do Rato.....	35
2.6 Acerca do Equipamento Opcional e Recomendado.....	35
2.6.1 NAS (opção).....	35
2.6.2 UPS (equipamento recomendado).....	35
Chap.3 Iniciar e Encerrar	
3.1 Iniciar.....	38
3.2 Início de sessão.....	39
3.3 Terminar sessão.....	41
3.4 Encerramento.....	43
Chap.4 Introdução de Informação do Paciente e Início do Exame	
4.1 Alternar entre Ecrãs de Receção do Paciente.....	46
4.2 Introdução da Informação do Paciente.....	47
4.2.1 Introduzir com Teclado.....	48
4.2.2 Pesquisar e Introduzir.....	51
4.2.3 Adicionar ou Retificar Informação do Paciente.....	52
4.2.4 Agendamento.....	53
4.3 Iniciar Exame.....	54
4.3.1 Início de Exame do Paciente é apresentado na Lista de Receção.....	54
4.3.2 Início de Exame do Paciente é apresentado no Ecrã de Informação do Paciente.....	55
Chap.5 Aquisição e Edição de Imagens	
5.1 Adquirir Imagens.....	58
5.1.1 Adquirir Imagens CR.....	58
5.1.2 Adquirir Imagens AeroDR.....	70
5.1.3 Adquirir Imagens de Outra Modalidade.....	81
5.1.4 Adquirir Imagens de uso geral.....	85
5.1.5 Importar Esquema.....	97
5.1.6 Importar imagens com o Importador PDI.....	98
5.1.7 Associar informação do paciente com uma imagem (Função de Pasta de Imagens Sem Nome).....	102
5.1.8 Mover para a pasta de imagens sem nome.....	103
5.1.9 Ler as imagens a partir de visualizadores externos ou servidores.....	104
5.1.10 Imagem de Animais utilizando um Protocolo de Exame.....	105
5.1.11 Alterando a data e hora de uma imagem capturada.....	114
5.1.12 Aquisição de Imagens através da Lista de Encomendas.....	115
5.2 Alternar entre Modos de Visualização.....	117
5.3 Editar Imagens.....	118
5.3.1 As Minhas Ferramentas.....	120
5.3.2 Ferramentas de imagens.....	121
5.3.3 Ferramentas de anotação.....	137
5.3.4 Ferramentas de análise.....	150
5.3.5 Ferramentas Cine.....	170
5.4 Ferramentas quiropráticas e ortopédicas.....	171
5.4.1 Ferramentas quiropráticas.....	172
5.4.2 Ferramentas ortopédicas.....	183
5.5 Comparar Imagens.....	211
5.5.1 Alinhar Imagens para Comparação.....	211
5.5.2 Comparar Imagens após Processamento.....	212
5.5.3 Comparação com a Ligação de Processamento de Imagem.....	212
5.5.4 Apresentar o Ecrã de Comparação no Ecrã de Visualização.....	214
5.5.5 Comparações de imagens de caso.....	215
5.6 Eliminar Imagens.....	217
5.7 Selecionar motivo NG.....	219
5.8 Finalizar Imagens.....	220
5.9 Guardar Definições do Processamento de Imagem.....	221
5.9.1 Registrar GSPS.....	221
5.9.2 Alternar entre GSPS.....	222
5.9.3 Editar GSPS.....	223

5.9.4 Adquirir a imagem registada como GSPS a partir do visualizador externo ou servidor ...	224	10.2.1 Modificar o Método de Importação das Imagens CR.....	376
5.9.5 Saída da Imagem anexada com GSPS	225	10.2.2 Função de Saída por Lote de Múltiplas Imagens do Paciente	377
5.9.6 Saída da Imagem com GSPS refletido	226	10.2.3 Função de Saída para "Microsoft Word"	383
5.10 Criando objeto principal.....	227	10.2.4 Função de Cópia de Segurança em DVD ...	384
5.11 Transferir Imagem (Banco de dados).....	228	10.2.5 Função de Acesso Remoto	391
5.12 Cortar o tamanho da imagem para adequar-se ao tamanho da cassete.....	229	10.2.6 Informity 2.0 (Apenas nos Estados Unidos)	393
5.12.1 Função de corte automático durante a criação de uma imagem AeroDR em um campo de irradiação restrito	230	10.2.7 Função de Aquisição Automática de Imagens Genéricas	401
5.13 Função de Reconhecimento	231	10.2.8 Processo de Encadeamento de Imagem ...	402
5.13.1 Alternar entre imagens com a linha de reconhecimento.....	231	10.2.9 Função para mover imagens para o NAS adicionado	414
5.13.2 Alternar entre imagens com a linha de referência	232	10.2.10 Função de backup em NAS.....	417
Chap.6 Função Nota		Chap.11 Processamento de imagem	
6.1 Apresentação.....	234	11.1 Apresentação	422
6.2 Função Nota	235	11.1.1 Função de Ajuste Automático de Gradação.....	422
6.3 Operação de Nota.....	236	11.1.2 Processamento de Nitidez.....	423
6.3.1 Criar a Nota.....	236	11.1.3 Equalização de Densidade Baixa/Alta.....	423
6.3.2 Modificação da Nota	237	11.1.4 Processamento de Supressão de Ruído... ..	423
6.3.3 Impressão da Nota.....	238	11.1.5 Função de Aprendizagem Automática ...	423
Chap.7 Funções do Pré-visualizador		11.1.6 Processo de Otimização da Visualização Inicial	423
7.1 Apresentação.....	242	11.2 Características e Cuidados do Processamento de Imagem	424
7.2 Procedimentos Operacionais.....	242	11.2.1 Características e Cuidados da Função de Ajuste Automático da Gradação	424
7.2.1 Operação da ImagePilot Emitindo Ordens de Exposição.....	242	11.2.2 Características e Cuidados da Aprendizagem Automática	424
7.2.2 Operação do Pré-visualizador.....	243	11.3 Funções de Categoria Classificada.....	425
Chap.8 Saída de Imagem		Chap.12 Ativação	
8.1 Saída do lote.....	246	12.1 Definir a Ativação da Configuração	428
8.2 Saída para Película.....	247	Chap.13 Manutenção AeroDR Detector	
8.3 Saída para Impressora Genérica.....	250	13.1 Calibração AeroDR Detector.....	432
8.4 Saída para anfitrião	253	13.1.1 Encerramento do ImagePilot Viewer/ ImagePilot Client	432
8.5 Armazenamento	256	13.1.2 Ligar à ImagePilot Servidor com o iPad... ..	432
8.5.1 Saída direta.....	261	13.1.3 Calibração AeroDR Detector	433
8.6 Gestão do Histórico de Saídas	263	13.1.4 Terminar Ligação iPad	439
8.6.1 Referenciar Histórico de Saídas	263	13.2 Teste do AeroDR Detector	440
8.6.2 Reenviar imagens do Histórico de Saídas ...	264	13.2.1 Fluxograma de teste do AeroDR Detector	440
8.7 Eliminar Filas de Impressão.....	265	13.2.2 Teste do AeroDR Detector	441
Chap.9 Ferramenta do Utilizador		Chap.14 Funcionamento do ImagePilot Viewer	
9.1 Apresentação da Ferramenta do Utilizador	268	14.1 Visão Geral das Funções	446
9.1.1 Cuidados a ter na Utilização da Ferramenta do Utilizador.....	268	14.1.1 O que é o ImagePilot Viewer?	446
9.1.2 Apresentação das Funções da Ferramenta do Utilizador.....	268	14.2 Funcionamento Básico.....	447
9.2 Iniciar e Encerrar a Ferramenta do Utilizador	270	14.2.1 Iniciar o ImagePilot Viewer (Início de Sessão).....	447
9.2.1 Iniciar Ferramenta do Utilizador.....	270	14.2.2 Pesquisa de Dados.....	450
9.2.2 Sair da Ferramenta do Utilizador	270	14.2.3 Encerrar o ImagePilot Viewer (Terminar Sessão)	451
9.3 Funcionamento da Ferramenta do Utilizador.....	271	14.2.4 Recepção do paciente.....	452
9.3.1 Definições Comuns	272	14.2.5 Registro de novo paciente	454
9.3.2 Ecrã de Definições do Cliente.....	357	14.3 Descrição do Ecrã	456
9.4 Funcionamento da Ferramenta do Utilizador (para administradores).....	369	14.3.1 Ecrã de Pesquisa.....	456
Chap.10 Opções		14.3.2 Ecrã de Visualização	458
10.1 Opções.....	372		
10.2 Funções Opcionais	373		

14.3.3 Tela [New Examination].....	462
14.3.4 Modificar a Visualização da Imagem	463
14.3.5 Funções das Ferramentas	465
14.4 Limitações.....	468
14.5 Registrar alocação do botão online do ImagePilot Viewer à ImagePilot.....	472
14.6 Salvar a senha da tela de início de sessão	473

Chap.15 Resolução de Problemas

15.1 Mensagens referentes às Aplicações	476
15.2 Erros do AeroDR Detector	484
15.3 Erros AeroDR Interface Unit2/AeroDR Generator Interface Unit/AeroDR Generator Interface Unit2/ AeroDR Portable RF Unit/AeroDR Portable RF Unit2.....	489
15.4 Relacionado com a Rede.....	491
15.4.1 É apresentada a mensagem "ERRO 19990650 a alimentação AC foi recuperada".....	491
15.4.2 É apresentada a mensagem "Não foi possível encontrar o servidor. A página não pode ser visualizada".	491
15.5 Durante a Utilização.....	491
15.5.1 Medições a tomar quando as marcas [!] em todos os lados do corpo principal da ImagePilot são iluminadas a cor de laranja ...	491
15.5.2 Medições a tomar quando a unidade não aceita a introdução.....	491
15.6 O Leitor de Cassete (REGIUS 110/110HQ (apenas para a Rússia)) não deixará de funcionar (Inativo), mesmo que a ImagePilot seja desligada.	492
15.7 Entrada/Saída	492
15.7.1 Impressão de páginas adicionais sem imagens com uma impressora genérica ...	492
15.7.2 O ecrã de erro é apresentado ao tentar guardar dados em DVD-R.....	492
15.7.3 Envio com o tamanho de película não registado na Impressora DICOM.	492
15.7.4 Acerca do Aumento/Redução da Imagem Enviada	493
15.8 Ao capturar uma imagem não associada com informação do paciente, é apresentado um ícone [!], que representa uma imagem sem nome. ...	493
15.9 Quando a informação do paciente está associada à imagem errada.....	493
15.10 Opções/Produtos Recomendados.....	494
15.10.1 UPS.....	494
15.11 Imagens CR.....	495
15.12 Função Opcional.....	497
15.12.1 Cópia de segurança em DVD.....	497
15.12.2 informity 2.0.....	497
15.13 Imagens CR e AeroDR	498
15.14 LCD monitor.....	500
15.14.1 Definições Recomendadas para a Série RadiForce	500
15.14.2 Descrição Detalhada.....	500
15.15 Ações a Tomar para solucionar problemas do RAID.....	501

15.16 Ação a tomar para as mensagens apresentadas depois de o PC ficar LIGADO durante um longo período	502
15.17 Ações a tomar quando a ImagePilot não inicia corretamente	503
15.18 Principais Mensagens de Erro ao Ligar o REGIUS SIGMA	504
15.18.1 Quando a Lâmpada de Erro não está acesa	504
15.18.2 Quando é apresentada uma mensagem no painel tátil da ImagePilot	504
15.19 Verificação da qualidade de imagem do painel AeroDR	505

Chap.16 Conservação e manutenção

16.1 Programação da conservação e da manutenção.....	508
16.2 Itens para conservação e manutenção	508

Apêndice 509

A.1 Utilizar o Visualizador PDI	510
A.1.1 Iniciar o Visualizador PDI	510
A.1.2 Operação do Novo Visualizador PDI.....	513
A.2 Patient Reception Screen Format.....	515
A.3 Ferramenta de Monitorização da ImagePilot ...	516
A.3.1 Iniciar a Ferramenta de Monitorização da ImagePilot.....	516
A.3.2 Sair da Ferramenta de Monitorização da ImagePilot.....	516
A.3.3 Ecrã da Ferramenta de Monitorização da ImagePilot.....	517
A.4 Criar Modelo para Formulário/Relatório de Orientação.....	526
A.4.1 Iniciar o MS Word.....	526
A.4.2 Escolher o Design do Modelo	527
A.4.3 Adicionar a Definição do Campo de Impressão em Série	527
A.4.4 Confirmar o Campo de Impressão em Série que foi definido	529
A.4.5 Definição do Formato do Texto	529
A.4.6 Guardar o Modelo Terminado	530
A.5 Acerca do Registo HIPAA	534
A.6 Lista de Disponibilidade da Ligação URL	536
A.6.1 Disponibilidade da Ligação URL em Cada Ecrã da ImagePilot.....	536
A.7 Etiquetas de Anonimização	537
A.8 Precauções e Procedimento de Configuração ao utilizar um PC comum para a ImagePilot-CL	538
A.8.1 Precauções	538
A.8.2 Procedimento de Configuração para PC comum.....	539
A.9 Função editar etiqueta DICOM	540
A.10 Criar encomenda para outras modalidades....	544

Operação do painel de toque 545

B.1 Resumo do painel tátil da ImagePilot.....	546
B.2 Controlos básicos do painel tátil da ImagePilot	546
B.3 Tipos de ecrã	549
B.3.1 Ecrã de início de sessão	549
B.3.2 Ecrã de receção do paciente/pesquisa	549

B.3.3 Ecrã de visualização (modo de visualização)	550
B.3.4 Ecrã Compositor de Impressão	551
B.4 Imprimir uma imagem.....	556
B.4.1 Imprimir imagem/imagens de um único paciente	556
B.4.2 Imprimir imagens de múltiplos pacientes	558
B.4.3 Impressão de uma imagem recortada	561
B.5 Criar um esquema de impressão	562
B.6 Registar um esquema de impressão apresentado na área de visualização	566
Especificações	569
Especificações	570
Fonte de Alimentação/Consumo Energético/ Geração de Calor.....	571
Índice.....	573

Introdução

Agradecemos a compra da consola ImagePilot (futuramente designada de ImagePilot).

A ImagePilot é uma consola concebida para a utilização com cassetes.

A ImagePilot permite uma gestão total do paciente e da informação de imagem, do registo de imagem à confirmação de imagem, proporcionando um ambiente de trabalho mais confortável e eficiente.

Esta manual especifica precauções relacionadas com a utilização bem como relacionadas com os procedimentos operacionais que permitam ao utilizador familiarizar-se por completo com o desempenho do produto e adquirir o conhecimento necessário à utilização segura do produto. O manual deverá ser sempre guardado num local sempre acessível, para uma referência rápida. Caso perca o manual deverá contactar o seu representante de assistência.

O produto ImagePilot vendido na UE e no Canadá consiste apenas do software.

Características

Este dispositivo é um produto de software que realiza radiografias processadas por PC - console de controle de imagens digitais de raios-X para receber e processar imagens eletrônicas de pacientes. Adicionalmente, este dispositivo tem a seguinte característica.

1. Vasta Gama de Funções de Ligação

A ImagePilot é capaz de gerir uma vasta gama de protocolos, incluindo DICOM, e de estabelecer ligação com processos clínicos eletrónicos genericamente disponíveis.

2. Admite uma Vasta Gama de Entradas

A ImagePilot é capaz de adquirir imagens CR e AeroDR, DICOM e não-DICOM, assim como imagens obtidas com câmaras digitais.

3. Diversos Modos de Saída

A ImagePilot pode enviar não apenas para películas e dispositivos anfitrião, mas também para impressoras genéricas e suportes como CD/DVD.

4. Abundantes Funções de Processamento de Imagem

Possui diversos métodos de processamento de imagem, incluindo ajuste de contraste e funções de anotação que permitem anotação de caracteres ou linhas em imagens.

Adicionalmente, a ImagePilot pode reproduzir imagens com movimento.

5. Segurança

A ImagePilot apresenta segurança reforçada através de introdução de ID de utilizador e senha.



Este manual descreve principalmente as aplicações da ImagePilot.

A ImagePilot só deve ser utilizada depois de ler atentamente este manual, assim como os manuais do computador e do monitor.

Observações

CE 0197

Significa conformidade com a Medical Devices Directive 93/42/EEC.

0197 é o número do Organismo Notificado.

A Diretriz CE 93/42/EEC não cobre o uso em animais; portanto, o órgão notificado cujo número de identificação é 0197 não é responsável pelo uso de produtos em animais.

Notas

- (1) É proibida a reprodução não autorizada deste manual no seu todo ou em parte.
- (2) O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem prévio aviso.
- (3) Caso se verifiquem quaisquer discrepâncias, erros ou omissões, a KONICA MINOLTA deverá ser contactada.
- (4) Não obstante o item (3), a KONICA MINOLTA não aceitará quaisquer responsabilidades sobre reclamações feitas contra perdas ou perdas de lucros originadas pela utilização deste produto.

Marcas comerciais

- "Microsoft" e "Windows" são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation (USA) válidas nos EUA e noutros países.
- "Windows 7" é a abreviatura de "Sistema Operativo Microsoft Windows 7 Professional Edition".
- "Windows 8.1" é a abreviatura de "Sistema Operativo Microsoft Windows 8.1 Pro Edition".
- Nomes de outras empresas ou produtos que apareçam neste manual são marcas comerciais ou marcas registadas. A indicação ©, ® e TM deve ser omitida daqui em diante.

Antes de Utilizar

Este capítulo apresenta aspetos que o cliente deve conhecer antes de utilizar o sistema.

Resumo das especificações de usabilidade (para IEC/EN 60601-1-6, IEC/EN 62366).....	4
Como utilizar este manual.....	5
Esquema da Página.....	6

Resumo das especificações de usabilidade (para IEC/EN 60601-1-6, IEC/EN 62366)

1. Uso medicinal

- Visualização de imagens de diagnóstico para o diagnóstico de doenças e lesões.

2. Grupos de pacientes

- Todos os pacientes que requeram diagnósticos por imagens, tais como imagens de raios-X, imagens por ultrassons, e imagens endoscópicas.

3. Partes do corpo ou organizações nas quais o dispositivo é instalado ou que interagem com o dispositivo.

- Sem pontos apropriados. (O dispositivo não entra em contacto com o paciente.)

4. Princípio de funcionamento

Consulte "[Características](#)" na página 2.

5. Características físicas significativas

Consulte "[Especificações](#)" na página 570.

6. Características significativas de desempenho

Consulte "[Apresentação da ImagePilot](#)" na página 28.

7. Operador da unidade

- Médicos, radiologistas, enfermeiros.
- Especialistas qualificados que se encontrem em bom estado de saúde física.
- Embora não seja necessária formação específica para trabalhar com esta unidade, este manual deve ser lido e compreendido em profundidade antes de ser utilizado.

Como utilizar este manual

Estrutura do manual

Este manual é formado pelos capítulos apresentados em baixo.

Capítulo 1	Precauções e advertências relativas à segurança Este capítulo descreve as precauções e avisos relativos à utilização segura da ImagePilot.
Capítulo 2	Apresentação do Produto Este capítulo faz uma apresentação da ImagePilot.
Capítulo 3	Iniciar e Encerrar Este capítulo oferece detalhes sobre como iniciar e encerrar a ImagePilot.
Capítulo 4	Introdução de Informação do Paciente e Início do Exame Este capítulo descreve o método para introduzir informação do paciente.
Capítulo 5	Aquisição e Edição de Imagens Este capítulo descreve os procedimentos de importação de imagens.
Capítulo 6	Função de Nota Este capítulo descreve a função Nota para o consentimento prévio.
Capítulo 7	Funções de Pré-visualização Este capítulo descreve as funções de pré-visualização.
Capítulo 8	Saída de Imagem Este capítulo descreve os procedimentos de exportação de imagens.
Capítulo 9	Ferramenta do Utilizador Este capítulo descreve os procedimentos para a Ferramenta do Utilizador como utilitário para a personalização da ImagePilot.
Capítulo 10	Opções Este capítulo descreve os procedimentos operacionais para as opções e funções opcionais da ImagePilot.
Capítulo 11	Processamento de Imagem Este capítulo descreve os procedimentos para o processamento de imagens CR utilizando a ImagePilot.
Capítulo 12	Ativação Este capítulo descreve a função de Configuração da Ativação.
Capítulo 13	Calibração do AeroDR Detector Este capítulo descreve a calibração do AeroDR Detector.
Capítulo 14	Funcionamento do ImagePilot Viewer Este capítulo descreve como operar o ImagePilot Viewer.
Capítulo 15	Resolução de problemas Este capítulo descreve os procedimentos para resolver problemas frequentes e mensagens de erro apresentadas na ImagePilot.
Capítulo 16	Conservação e manutenção Este capítulo descreve os itens que requerem conservação e manutenção regular.
Apêndice	Este apêndice descreve a informação adicional.
Lista das funções tácteis da ImagePilot	Esta secção descreve todas as funções oferecidas pelo ecrã táctil da ImagePilot.
Especificações	Este capítulo oferece detalhes sobre as especificações da ImagePilot.
Índice	O índice descreve a terminologia especial utilizada no Manual de Operação da ImagePilot.

Esquema da Página



Dica
Aspetos a considerar.



Aviso
Cuidados a ter ao operar o dispositivo. Os detalhes devem ser cuidadosamente verificados.



Ferramenta do Utilizador
Definições ou outros aspetos realizados com a Ferramenta do Utilizador. Contacte o administrador de sistema para mudar as definições com a ferramenta do utilizador.

Cap. 3 Iniciar e Encerrar

3.2 Início de sessão
O procedimento para iniciar sessão na ImagePilot é descrito em baixo.

- Introduza o nome de utilizador e a senha com o teclado.
 - Na caixa da senha serão mostrados asteriscos em vez dos caracteres introduzidos. A senha não é mostrada.

A senha reconhece maiúsculas e minúsculas. Certifique-se de que os botões [Caps Lock] ou [Num Lock] não estão ativos.
- Clique no botão [Login].
 - Se introduzir o nome do usuário e a senha corretamente, será mostrado a tela de recepção do cliente.

Quando existe pouco espaço livre disponível no disco rígido, será apresentado o ecrã mostrado à direita no momento do início de sessão. Implemente cópias de segurança para o sistema de acesso à rede (NAS) estendido ou DVD.

Além disso, quando é mostrado a tela à direita, a importação de imagens além deste ponto pode causar problemas à ImagePilot atualmente em uso. Implemente cópias de segurança para o sistema de acesso à rede (NAS) estendido ou DVD sem demora.

Com a configuração da Ferramenta do Utilizador, é possível configurar o nome de utilizador usado no último início de sessão para não aparecer. (Predefinição: APAGADA)
A configuração pode ser realizada através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Basic] - [Do not remember the previous login name].

O AeroDR Detector necessita calibração regular. Para as instalações que utilizem o AeroDR Detector, quando se espere a aproximar a data limite da calibração após a implementação, será apresentada uma mensagem solicitando que realize a calibração do AeroDR Detector depois de iniciar sessão na ImagePilot. Quando a mensagem é apresentada, certifique-se de calibrar o AeroDR Detector.
- O nome do utilizador com sessão iniciada será mostrado no canto superior direito do ecrã de recepção do cliente.

p.47 Introdução da Informação do Paciente
p.334 4-1) Ecrã Mover Imagem
p.330 5-1) Ecrã de Cópia de Segurança em DVD
p.278 Não recordar o nome de utilizador da última sessão (Definições de Operação)

< 59 >

Título
Este título apresenta os significados gerais das descrições.

Exibir
É apresentado um ecrã com o procedimento operacional.

Procedimento Operacional
O procedimento operacional é explicado por ordem.



Termos Técnicos
Os termos técnicos são explicados.



Referência
Apresenta páginas e secções de referência. Ver página para mais detalhes.

Visualização do ecrã neste manual

Neste manual, a área do ecrã não necessária poderá ser cortada.



Parênteses numa frase.

A palavra com este sinal indica que é apresentada no monitor da unidade de operação da ImagePilot.



Ex. "Exposure possible" (Exposição possível)

A palavra com este sinal indica o nome do botão a ser premido.



Ex. Botão [Realizar exame]

Glossário

O termo "Paciente" que aparece neste manual ou no dispositivo representa todas as pessoas que realizam o exame médico.

Glossário de Termos

O significado dos termos utilizados neste manual são os seguintes:

Termo	Definição
CR	Um acrónimo para Computed Radiography (Radiografia Computadorizada). Neste manual, refere-se à série REGIUS "REGIUS 110", "REGIUS 110HQ", "REGIUS 210", "REGIUS 190", "REGIUS 170", "REGIUS SIGMA" e "REGIUS SIGMA2".
DR	Um acrónimo para Digital Radiography (Radiografia Digital). Neste manual, refere-se ao AeroDR ou radiografia digital (FPD) de outros fabricantes.
AeroDR	AeroDR é uma designação abreviada de AeroDR SYSTEM. O AeroDR SYSTEM é indicado para criar imagens radiográficas da anatomia humana como Radiografia Digital.
DX(AeroDR)	Refere-se a AeroDR.
DR(DX)	Refere-se a FPD de outros fabricantes.
DX	Refere-se a FPD de outros fabricantes.
DX(DR/AeroDR)	Refere-se a AeroDR e a FPD de outros fabricantes.
Imagem CR	Refere-se a imagens REGIUS.
Imagens CR (Imagens DICOM)	Refere-se a imagens CR de outros fabricantes, assim como imagens REGIUS de saída PDI.
Imagem AeroDR	Refere-se a imagens AeroDR.
Imagens DR (DX) - (Imagens DICOM)	Refere-se a imagens FPD de outros fabricantes, assim como imagens AeroDR de saída PDI.

Cap. 1

Precauções e advertências relativas à segurança

As precauções especificadas neste capítulo devem ser estritamente seguidas de forma a ser possível garantir a segurança durante a utilização da ImagePilot.

1.1 Marcas de alerta e símbolos	10
1.2 Texto de aviso (sinalizador).....	10
1.3 Avisos mais importantes	11
1.4 Cuidados na utilização	13
1.5 Cuidados gerais	17
1.6 Cuidados relacionados com a alimentação de energia e os cabos de alimentação	18
1.7 Cuidados relacionados com a instalação, movimentação e armazenamento	19
1.8 Cuidados relativos à manutenção	20
1.9 Cuidados a respeitar durante a utilização	21
1.10 Cuidados relativamente à utilização de CD/DVD.....	22
1.11 Cuidados relacionados com a utilização do monitor LCD (opção)	22
1.12 Cuidados relacionados com a utilização de NAS (opção)	23
1.13 Utilização prevista.....	25
1.14 Requisitos e limitação a anotar para a ligação a outros dispositivos e equipamentos	25

1.1 Marcas de alerta e símbolos



Símbolo de alerta de segurança

Este é o símbolo de alerta de segurança e pretende chamar a atenção do utilizador dos perigos potenciais para o(a) próprio(a) utilizador(a) ou outras pessoas, que possam ocorrer durante a utilização ou operação deste sistema.

Estas mensagens deverão ser atentamente lidas e respeitadas.

Todas as precauções relacionadas com a segurança deverão ser atentamente lidas e totalmente compreendidas antes de se proceder à montagem ou utilização deste sistema.

Descrições dos símbolos gráficos

Símbolos que indicam a necessidade de precaução (incluindo perigo e avisos)


Precauções Normais


Perigo de Incêndio


Perigo de Electrocussão


Perigo de Altas Temperaturas


Perigo de Rotação

Símbolos que indicam atos proibidos


Proibido


Não tocar


Não desmontar


Não tocar com as mãos molhadas


Não expor à humidade


Uso de Telemóveis Proibido


Multi-Fase Proibida

Símbolos que indicam atos essenciais (atos obrigatórios ou recomendados)


Terra


Retire a ficha da tomada elétrica

Outros símbolos


Voltagem AC (Alimentação)


Alimentação Elétrica DESLIGADA


Alimentação Elétrica LIGADA


Alimentação Elétrica em Standby

1.2 Texto de aviso (sinalizador)

As palavras sinalizadoras indicam o grau de perigos potenciais no produto.

Existem 3 tipos de autocolantes de precaução, sendo cada um deles usado dependendo do nível de risco e de dano causado no caso de uma utilização e manuseamento incorretos.

PERIGO : A não observância do aviso terá como consequência um elevado risco de ferimentos graves ou fatais.

AVISO : A não observância do aviso terá como consequência um risco moderado de ferimentos graves ou fatais.

CUIDADO : A não observância do aviso terá como consequência um risco de ferimentos moderados ou ligeiros.

		Risco de danos	
		Alto	Baixo
Danos corporais (e danos de propriedade)	Morte ou ferimentos graves (dano grave)	PERIGO	AVISO
	Dano moderado ou ferimento leve (Dano ligeiro)	AVISO ou CUIDADO	CUIDADO
Apenas danos de propriedade		CUIDADO	

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

1.3 Avisos mais importantes

Estes avisos são bastante importantes no que toca ao manuseamento da ImagePilot.

Os itens especificados em baixo deverão ser observados sem exceção e deverão seguir-se todos os procedimentos de manuseamento adequados.

Cap. 1



AVISO

Tratamento das informações dos pacientes

Certifique-se sempre de que a informação do paciente introduzida se encontra correta antes de implementar qualquer tipo de operação na informação do paciente. Além disso, certifique-se de que o resultado operado é o que se pretende sempre que for implementada a operação na informação do paciente.

Seleção de pacientes (perigo de utilização de informação errada do paciente)

Deverá ter muito cuidado para garantir que, ao fazer a correlação da informação de pacientes com imagens, as imagens adquiridas para um paciente não são correlacionadas por engano a outro paciente. Deverá prestar especial atenção ao verificar informação tal como datas de exposição quando processar, ao mesmo tempo, imagens de múltiplos pacientes. Se as imagens forem obtidas por engano do paciente errado, deverá voltar a executar a correlação para o paciente correto, de acordo com os procedimentos recomendados para correções.

Não desfragmente o PC no qual se encontra instalada a ImagePilot.

A Konica Minolta não se responsabiliza pela perda de informações de imagens resultante de uma desfragmentação.

Observações relativas à data e hora do estudo

Para as imagens CR e AeroDR, a "Data e hora de receção para a imagem exposta" mantém-se em cada imagem como a Data do Estudo, ao passo que a Data do Estudo da informação DICOM se mantém com imagens sem ser imagens CR e AeroDR.

Nota: Se a Data do Estudo não tiver qualquer valor, mantém como Data de Estudo a data e hora em que a imagem foi importada para a ImagePilot.

Backup de informação (a não execução de cópias de segurança poderá levar a danos no caso de uma falha do dispositivo.)

Como medida de precaução, deverá considerar o uso de um NAS (opção) e backup em DVD ou preservação da película original antes de começar a usar o dispositivo.

Medição de imagem (erros na medição representam perigo para os pacientes.)

Deverá ter cuidado para especificar as coordenadas corretas quando usar as funções de medição. Se as coordenadas não forem introduzidas corretamente isso poderá levar a erros no medição.

A avaliação dos resultados de medição é da responsabilidade do usuário. Os resultados poderão ser diferentes dos valores reais dependendo de fatores tais como os métodos de exposição.

As funções de medição incorporadas no sistema não são do tipo que garantem a precisão.

De forma a prevenir falsificações ou alterações não forneça a outras instituições o ficheiro RAW no qual foi registada a informação do paciente.

Se precisar de fornecer o relatório a outras instituições use a versão impressa ou o ficheiro em PDF.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.



AVISO

Leitor de cartões de memória

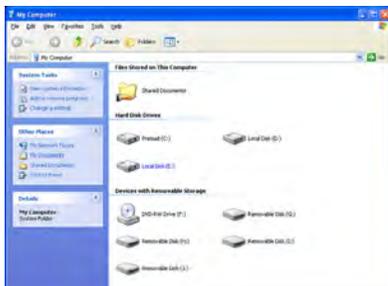
Conforme se mostra em baixo, no painel frontal do PC encontra-se integrado um leitor de cartões de memória, dependendo do modelo usado como servidor. O leitor de cartões de memória aceita cartões do tipo xD Picture Card/Smart Media(SM)/Multi-Media Card(MMC)/SD Memory Card/Compact Flash Type-1(CF)/Micro Drive(MD)/Memory Stick(MS)/Memory Stick Duo/Memory Stick PRO. Deverá ter cuidado com os vírus de computador, etc., quando estiver a copiar informações do meio de armazenamento. Além disso, certifique-se de que efetua uma cópia de segurança antes de usar o cartão de memória. A Konica Minolta não se responsabiliza mesmo no caso de informações danificadas.



<Desligar a mídia do leitor de cartões de memória>
Siga sempre o procedimento descrito em baixo para desligar a mídia.

1. Selecione de (G) a (J), o dispositivo que deverá ser desligado.

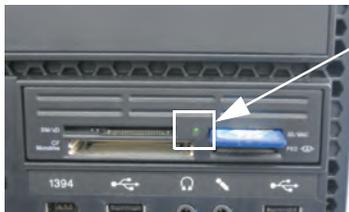
Nota: se o sistema estiver ligado ao prontuário médico eletrónico é possível não ser de (G) a (J).



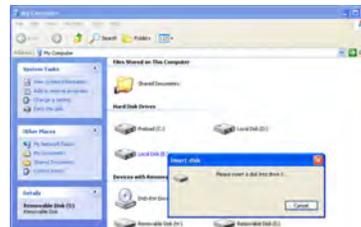
2. Clique com o botão direito no ícone do dispositivo selecionado para que aparece o menu, selecionando "Eject". (a janela seguinte mostra como exemplo a seleção da drive (I))



3. Confirme se a lâmpada de acesso do leitor de cartões se apagou e confirme que aparece a caixa de diálogo "XX: introduza o disco na drive". Em seguida retire o cartão do leitor de cartões.



Confirme que a lâmpada se encontra APAGADA



NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

1.4 Cuidados na utilização

De forma a manusear corretamente a ImagePilot, deverá ter e cumprir os seguintes cuidados durante a sua utilização. Antes de usar a ImagePilot leia atentamente este manual de operações e familiarize-se totalmente com o funcionamento da ImagePilot.



AVISO

A ImagePilot foi classificada como sendo Equipamento de Tecnologias da Informação da Classe B, com base nos padrões do VCCI (Conselho de Controlo Voluntário de Interferência por parte de Equipamento de Tecnologias da Informação).

A utilização deste produto poderá causar perturbações eletromagnéticas. Nesses casos, é possível que seja solicitado ao utilizador a tomada de medidas necessárias à resolução do problema.

Precaução contra vírus de computador

Tenha especial cuidado em não deixar que vírus de computador infetem o PC quando usar o produto, quer seja de forma independente ou em rede.

Precauções ao eliminar o produto e os seus materiais de embalagem

Siga as regras e regulamentações das autoridades relevantes quando proceder à eliminação deste produto, acessórios, opções, consumíveis, mídia e dos seus materiais de embalagem.

Contacte o seu representante técnico quando necessitar de substituir as baterias de lítio que se encontram dentro da ImagePilot.

Para saber mais sobre os procedimentos operacionais básicos deverão ler-se os manuais de utilizador incluídos na embalagem dos computadores e monitores usados com este produto.

Se colocar o monitor LCD num sítio instável é possível que a unidade tombe ou caia. Certifique-se de que a unidade é colocada num local estável.

Tenha em atenção que o funcionamento da ImagePilot não é garantido se o utilizador ligar dispositivos não adquiridos na KONICA MINOLTA ao PC no qual está instalada a ImagePilot. Além disso, se for usado como cliente para a ImagePilot um PC que não esteja especificado neste manual de operações, o utilizador deverá responsabilizar-se pelos resultados dos estudos implementados nesse PC.

Não pode ser instalado na ImagePilot software de fabricantes sem ser da KONICA MINOLTA que tenha sido adquirido por clientes.

Os clientes não devem tentar modificar as unidades ImagePilot adquiridas à KONICA MINOLTA.

O funcionamento do sistema será instável se deixar a eletricidade ligada continuamente. De forma a garantir um funcionamento estável, desligue o aparelho quando tiver terminado uma tarefa. Se não puder evitar o funcionamento contínuo de 24 horas devido à natureza do sistema implementado nas suas instalações, deverá desligar e voltar a ligar-se o aparelho pelo menos uma vez por semana.

Deverá prestar muita atenção ao controlo da senha. Tenha cuidado para não esquecer as senhas e não as divulgue a outras pessoas.

Tenha em conta que a KONICA MINOLTA não aceita qualquer tipo de responsabilidade por danos que ocorram devido à ligação a dispositivos de outros fabricantes.

A KONICA MINOLTA não aceitará responsabilidades por falhas de operação devidas a erros de rede durante a utilização da rede local sem fios.

Qualquer cliente que utilize um ambiente de rede local sem fios não deverá ligar o REGIUS SIGMA/SIGMA2.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

Se o servidor e o cliente estão ligados através de uma rede local sem fios, a autenticação de rede pode falhar ao executar o PC cliente, dependendo do desempenho dos adaptadores da rede local sem fios.
Se isto acontecer, elimine a mensagem de erro e clique no ícone da ImagePilot no ambiente de trabalho para executar a aplicação.

Utilize equipamento de rede local sem fios que cumpra as regulações de telecomunicações do seu país.

Não ligue a rede local sem fios da ImagePilot Mobile a qualquer outro dispositivo que não seja a Unidade UF/RF portátil.

Não é possível o funcionamento das aplicações da ImagePilot se tiver sido instalado freeware disponível a nível geral ou outro tipo de software de prateleira.

No que toca à medição

- Deverá ter cuidado para especificar as coordenadas corretas quando usar as funções de medição. Se as coordenadas não forem introduzidas corretamente isso poderá levar a erros na medição.
- A avaliação dos resultados de medição é da responsabilidade do usuário. É possível a ocorrência de erros de medição no que diz respeito aos valores reais, dependendo de fatores tais como o método de exposição usado.
- Ao executar práticas médicas que envolvam o uso da medição obtida por meio do processamento de imagens, considere as diferenças entre o sujeito atual que está sendo testado e a informação de medição, assumindo a responsabilidade pelas práticas. Em especial, é possível que, às vezes, ocorram diferenças entre o comprimento atual do sujeito a ser examinado, de forma que deverá considerar as diferenças na informação de imagem e de medição durante o uso.

Não deverão alterar-se as definições do SO.
Além disso não deverá apagar ficheiros ou atalhos existentes no ambiente de trabalho.

O índice de repetição do modo cine serve apenas como orientação relativa. Por isso, não deve ser utilizado para diagnóstico.

Não remova as etiquetas de aviso ou placas de identificação afixadas na unidade.

Não use a ImagePilot para o diagnóstico primário de mamografias, imagens obtidas através do acelerador linear e para o cálculo de minerais ósseos.

- Preste total atenção a vírus, etc., quando efetuar o download de imagens genéricas.
- Não se garante um funcionamento normal para ligações com impressoras genéricas que não tenham sido testadas e consideradas qualificadas por parte da Konica Minolta.

Não desligue o PC servidor enquanto estiver em operação o PC cliente. Certifique-se de que não estão a funcionar PCs cliente antes de desligar o PC servidor.

Ao mover a ImagePilot Mobile, desligue a alimentação do PC antes de mover.

Ao tomar imagens, certifique-se de colar o marcador que mostra a condição de exposição, tal como a direção da exposição, direita ou esquerda.

É favor contactar o agente qualificado pela Konica Minolta para situações relacionadas com tipos de dispositivo conectável e tarefas de ligação.

Verifique cuidadosamente o nome do paciente e a sua informação antes de apagar as informações do paciente. Recomenda-se que apenas apague as informações de um paciente após ter feito uma cópia de segurança das suas informações, se possível.

O software da ImagePilot deve ser instalado no PC apenas por um agente qualificado da Konica Minolta.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

A Konica Minolta, Inc. (futuramente designada KM) oferece apenas a Interface Gráfica de Utilizador (GUI) em inglês. Porém, os utilizadores da ImagePilot poderão solicitar ao agente da KM que forneça a ImagePilot modificada cuja GUI seja diferente da GUI em inglês fornecida pela KM. Se for o caso, o utilizador é responsável pela ImagePilot modificada e torna-se o criador interno da ImagePilot modificada no sentido da Diretiva de Dispositivos Médicos (MDD).

O estado de progresso da unidade de cada modalidade, e o respetivo ícone, são mostrados utilizando um nome de modalidade registado no sistema. Se existem dados para um paciente que não foi completamente diagnosticado, será mostrada a indicação "Atualizar (*)". O número de dados não selecionados é mostrado entre parênteses, mas ao iniciar um exame do paciente e avançando para o ecrã de visualização, verifique se existem dados adicionais não selecionados dentro dos parênteses.

Pode ser gerada ondulação devido ao número de linhas de grelha utilizadas e à direção de digitalização da unidade de leitura; por isso, certifique-se de que utiliza a grelha adequadamente.

Ao transmitir a Informação do Paciente com o dispositivo de comunicação HL7, certifique-se de que os dados recebidos do dispositivo superior são corretos.

Ao transmitir URL com o EMR (Processo Clínico Eletrónico) e o PMR (Sistema de Gestão de Pacientes), certifique-se de os dados médicos que se abrem automaticamente nos lados EMR e PMS são os mesmos dados do paciente no lado da ImagePilot.

A função de cópia de imagem permite ajustar a imagem copiada e alterar o nível de zoom, tal como na imagem original. Também é possível preparar duas imagens para diagnóstico. Só pode ser criada uma cópia. Tenha cuidado para não confundir o original com a cópia, utilizando os números mostrados em cada ícone.

Ao mudar a data e a hora do formato de imagem genérica, a introdução de dados incorretos pode ter consequências indesejáveis. As imagens podem não ser mostradas no visualizador em ordem cronológica.

Ao utilizar a função cliente baseada na WEB, certifique-se de que o ambiente de linha está autorizado pelas leis de comunicação e que a segurança do ambiente da linha está assegurado.

A função Compositor de Impressão permite fazer imagens múltiplas de diversos pacientes no mesmo filme. Certifique-se de que a configuração carimbo/sobreposição é executada e de que a Informação do Paciente é mostrada em cada imagem, para impedir que a imagem se confunda com a imagem de outro cliente.

Ao utilizar a função de edição e saída do cabeçalho DICOM, a correção de dados errôneos pode provocar uma mistura na informação de exames no destino de saída. Utilize esta função sob sua responsabilidade.

Ao utilizar a colaboração MWM, transmita para todos os dispositivos depois de verificar o paciente recebido e a informação do teste.

Não use imagens JPEG de referência para diagnóstico.



Apenas para Estados-Membro da UE

Este símbolo significa: Não elimine este produto juntamente com o seu lixo doméstico!

Consulte as informações da sua comunidade local ou contacte os nossos vendedores relativamente à forma como lidar corretamente com equipamentos eletrónicos e elétricos em fim de vida.

A reciclagem deste produto ajudará a conservar os recursos naturais e a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana, causadas por um tratamento inadequado do lixo.

Brasil

O descarte do produto deve ser realizado em conformidade as diretrizes especificadas pela RDC 306 de 7 de dezembro de 2004.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

CALIFÓRNIA, APENAS EUA

Este produto contém uma bateria de lítio CR que contém

Material de perclorato: poderá ser necessário um tratamento especial.

Consulte

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Notificação APENAS PARA OS EUA

Não toque num ecrã LCD danificado diretamente com as suas mãos.

O cristal líquido que sai do painel é venenoso se entrar em contacto com os olhos ou a boca.

Se uma parte da pele ou do corpo entrar em contacto direto com o ecrã deverá lavá-la muito bem. Se verificar sintomas estranhos deverá consultar o seu médico.

Respeite as leis ou regulamentação local para uma eliminação segura.

A luz de fundo do ecrã LCD contém mercúrio.

Eliminar de acordo com as leis locais, estatais ou federais.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

1.5 Cuidados gerais



AVISO

- **A unidade não pode ser usada caso seja detetado fumo, cheiros ou sons pouco comuns.**
Se for detetado qualquer tipo de fumo, cheiro ou som pouco comum deverá desligar-se imediatamente a corrente, retirar-se a ficha da tomada de alimentação e contactar o representante responsável pela assistência. A continuação da utilização do aparelho nestas circunstâncias pode ter como consequência um incêndio.
- **Não inserir fios ou lâminas metálicas.**
Não introduza fio, lâminas metálicas ou objetos estranhos nas grelhas de ventilação ou drives de discos: se o fizer estará sujeito a uma eletrocussão.



CUIDADO

- **Não introduza água ou substâncias estranhas dentro da ImagePilot.**
Não introduza substâncias estranhas tais como água ou outros líquidos, pins ou cliques dentro da ImagePilot: isso poderá resultar num incêndio, eletrocussão ou em danos. No caso da introdução acidental de objetos estranhos ou outras substâncias na unidade deverá desligar-se imediatamente a corrente e retirar-se a ficha de alimentação da tomada. Não deverá tentar desmontar a unidade. Contacte o seu representante de assistência.



CUIDADO

- **Deverá desligar-se a unidade ou remover os discos da unidade apenas após ter verificado que a lâmpada de acesso ao disco rígido se apagou.**
- **Após ter desligado a corrente da unidade, deverá voltar a ligar-se a corrente apenas depois de ter deixado passar um intervalo de 10 segundos ou mais depois da desconexão.**
- **Ao executar tarefas tais como a transferência para outro lugar da ImagePilot, o que poderá causar vibração, deverá esperar-se pelo menos 30 segundos após a desconexão antes de começar a dita tarefa.**
- **A ImagePilot deverá ser limpa regularmente.**
A limpeza regular ajuda a evitar a ocorrência de vários tipos de mau funcionamento.



CUIDADO

- **Cuidados relacionados com a função do obturador**
Apesar de a função do obturador reconhecer automaticamente o campo de exposição, em casos em que a distância entre a borda da cassete e o campo de exposição seja menor do que 3 cm, a função de obturador poderá não reconhecer corretamente o campo de exposição. Se utilizar a exposição colimada certifique-se de que existe distância suficiente entre a borda da cassete e o campo de exposição.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

1.6 Cuidados relacionados com a alimentação de energia e os cabos de alimentação



AVISO



- **Não toque nas tomadas elétricas com as mãos molhadas.**

Não desligue as fichas das tomadas elétricas com as mãos molhadas: se o fizer correrá risco de eletrocussão.



- **Não ligue fios de terra a tubos de gás.**

Nunca ligue fios de terra a tubos de gás: caso o faça poderá causar explosões de gás.



- **Deverá respeitar as indicações seguintes para prevenir situações de fogo ou eletrocussão.**

Não exponha a unidade a água ou outros líquidos.



- Use sempre os cabos de alimentação especificados.
- Não use cabos acessórios de outros equipamentos elétricos.
- Use sempre uma tomada elétrica especificada (50Hz/60Hz).



- Não deixe sujidade acumular nas tomadas elétricas ou nos pinos das tomadas elétricas.
- Se as tomadas ou cabos ficarem quentes, se os cabos aquecerem ou se as ligações das tomadas elétricas estiverem soltas, deverá parar-se imediatamente e utilização da unidade e deverão contactar-se os representantes da assistência.
- Confirme se os fios de terra estão corretamente ligados ao dispositivo ou ao cabo de alimentação.



- **Não introduza cliques, pinos ou outros objetos estranhos dentro da unidade: isso poderia causar incêndios ou uma eletrocussão.**



CUIDADO



- **Não use tomadas elétricas sem as mesmas terem os índices recomendados.**

As fichas deverão ser diretamente ligadas à tomada elétrica especificada. A utilização de fontes de alimentação não conformes com os índices necessários poderão ter como consequência fogos e eletrocussão. Além disso, a unidade não deverá ser instalado num local onde seja necessário usar cabos de extensão.



- **Não deverão ser usadas fichas triplas.**

O uso de fichas triplas poderá resultar num sobreaquecimento, que causará um incêndio devido ao facto de a corrente elétrica exceder os níveis normais.



- **Apenas deverão ser usados cabos de alimentação especificados.**

Não use cabos de alimentação sem serem os fornecidos com a unidade: se o fizer isso poderá causar um incêndio devido ao facto de a corrente elétrica exceder os níveis normais.



- **De forma a prevenir situações de incêndio ou de eletrocussão resultantes de danos nos cabos de alimentação deverá cumprir-se o seguinte.**

- Não puxe pelos cabos de alimentação.
- Não torça os cabos de alimentação.
- Não junte cabos de alimentação.
- Não use equipamento como agrafadores para ficar os cabos de alimentação a um determinado sítio.
- Não deixe os cabos de alimentação ficarem presos.
- Não coloque objetos sobre os cabos de alimentação.
- Não tente modificar, processar e reparar os cabos de alimentação.
- Não use cabos de ligação danificados.

Os cabos de alimentação danificados deverão ser imediatamente substituídos pelos cabos específicos. Para mais informações relativas à substituição deverá contactar o seu representante de assistência.



- **Não coloque os cabos de alimentação nas proximidades de equipamento gerador de calor.**



- **Durante períodos de tempo prolongados quando a unidade estiver inativa deverão desligar-se as fichas das tomadas.**

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

1.7 Cuidados relacionados com a instalação, movimentação e armazenamento



AVISO



- **Não devera deixar o material de embalagem espalhado.**
O material de embalagem da ImagePilot deverá ser guardado num local não acessível aos pacientes. Deverá ter particular atenção aos sacos plásticos que podem causar acidentes tais como sufocamento, se acessíveis a crianças.



CUIDADO



- **Não instale a unidade em locais que não os especificados.**
Não instale a ImagePilot em nenhuma das localizações listadas em baixo ou noutras localizações que não as especificadas neste manual.
 - Locais em que a unidade fique exposta a excesso de poeira.
 - Locais em que a unidade fique exposta à luz solar direta.
 - Localizações tais como as proximidades de aquecedores de água, em que a unidade ficará exposta a excessos de humidade.
 - Localizações instáveis.
 - Localizações com falta de ventilação.
 - Locais em que a unidade fique exposta a fuligem ou vapor.
 - Localizações com flutuações extremas entre luz e escuridão.
 - Localizações tais como as proximidades de aquecedores, em que a unidade fique exposta a altas temperaturas.
 Além disso, não instale a unidade diretamente no chão.



- **Não ligue ou desligue cabos de interface se o cabo de ligação se encontrar ligado.**
Os cabos de interface apenas deverão ser ligados ou desligados depois de o cabo de alimentação ter sido desligado da tomada. Mesmo com a corrente desligada, o contacto com cabos ou conectores estando o cabo de alimentação ligado poderá causar eletrocussão ou incêndio devido a curto-circuitos.



- **Não use cabos de interface sem serem os especificados.**
Use sempre cabos de interface especificados pela KONICA MINOLTA e apenas proceda à sua ligação depois de ter verificado se os dispositivos estão ligados e de ter verificado os conectores. A utilização de cabos sem serem os especificados ou ligações mal feitas poderá causar uma eletrocussão devido a curto-circuitos. Além disso deverão tomar-se as seguintes precauções no que respeita ao tratamento e ligação de cabos de interface.
 - Não use dispositivos de ligação de cabos danificados.
 - Não coloque objetos sobre os cabos.
 - Não use cabos danificados.
 - Não pise os cabos.
 - Não use a unidade se as ligações do cabo estiverem soltas.



- **Não use a unidade apoiada na sua parte traseira, de cabeça para baixo ou de lado.**
Se o fizer resultará num aquecimento, o que levará a um sobreaquecimento ou incêndio. De forma a garantir a manutenção das características da ImagePilot, a unidade deverá ser instalada a um ângulo horizontal de +/- 5 graus.



- **Não bloqueie as grelhas de ventilação.**
A unidade vem fornecida com grelhas de ventilação à frente e atrás de forma a permitir que o calor gerado a nível interior possa sair. De forma a garantir uma ventilação adequada, a unidade deverá ser instalada de forma que as grelhas na frente e atrás fiquem a uma distância de pelo menos 10 cm das paredes ou equipamento circundante.



- **Não mova a unidade com os cabos de alimentação ou outros cabos ligados.**
Se o fizer irá puxar os cabos de alimentação ou outros cabos, causando possivelmente uma queda ou tombo da unidade.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.



CUIDADO



- **Mesmo após a unidade ter sido desligada, a ImagePilot não pode ser movida até toda a operação ter sido interrompida.**

Tarefas na ImagePilot que possam causar vibrações ou choque como transferências de lugar deverão ser executadas apenas depois de passados 30 segundos após a desconexão da unidade.



- **Não puxe pelo cabo de alimentação nem desligue a alimentação enquanto o sistema estiver em funcionamento.**

1.8 Cuidados relativos à manutenção



AVISO



- **Não tente desmontar, efetuar reparações ou modificações.**

Em nenhuma circunstância deverá o utilizador tentar desmontar, reparar ou modificar a unidade. Isso poderia resultar na falha da unidade em operar normalmente, levando a um perigo de eletrocussão ou incêndio. Em casos nos quais sejam necessárias reparações, deverá entrar em contacto com o seu representante de assistências.



- **Não remova a bateria de lítio.**

A ImagePilot tem uma bateria integrada. Não remova a bateria de lítio. A exposição da bateria de lítio a calor ou água poderá levar a uma explosão da bateria. Além disso, não tente desmontar, substituir ou recarregar a bateria em casos em que a unidade tenha parado de funcionar normalmente devido ao término do tempo de vida útil da bateria de lítio: nesses casos queira por favor consultar o seu representante de assistência.



- **Não execute procedimentos de conservação e de manutenção com a ficha ligada.**

Desligue sempre a corrente à ImagePilot e desligue a ficha da tomada antes de começar a execução dos procedimentos de conservação e manutenção. Mesmo depois de desligada a corrente, o contacto de componentes internos com os cabos de alimentação poderá levar a uma eletrocussão. Além disso, a ficha deverá ser ocasionalmente desligada e limpa e limpa com um pano seco, de forma a remover qualquer acumulação de sujidade. A acumulação de sujidade poderá levar a um sobreaquecimento, que causará um incêndio.



CUIDADO



- **Deverá ter-se cuidado com as altas temperaturas.**

Os componentes dentro da ImagePilot tais como o disco rígido retém o calor imediatamente após a corrente à unidade ter sido desligada.



- **Os cabos, etc., deverão ser corretamente instalados.**

Os cabos de alimentação, cabos de interface e placas deverão ser corretamente instalados. Uma instalação imprópria poderá causar levar a más ligações, o que poderá originar fumos ou incêndios.



- **Não risque ou passe sobre a unidade com objetos duros.**

Isso poderia levar a danos que causam mau funcionamento.



- **Não negligencie as limpezas internas.**

Deverá ser solicitada uma limpeza interna da ImagePilot uma vez por ano, devendo tal ser feito ao representante de assistência. A acumulação de pó dentro da unidade poderá levar a um sobreaquecimento ou incêndio.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

1.9 Cuidados a respeitar durante a utilização

Cap. 1



AVISO



- **Todas as tarefas deverão ser interrompidas durante tempestades elétricas.**

Quando estiver eminente uma tempestade deverão interromper-se imediatamente as tarefas e deverá desligar-se a ficha da tomada. Se caírem relâmpagos antes de ter desligado a ficha, não toque na unidade nem nos cabos. Isso poderia causar eletrocussão ou incêndio.



CUIDADO



- **Não coloque dentro da unidade bebidas tais como café, sumo ou outros líquidos.**

A utilização da unidade com água, líquido ou objetos metálicos dentro da mesma é perigosa. Deverá ter cuidado para garantir que não são introduzidos objetos estranhos ou substâncias dentro da unidade.



- **Não use a unidade em localizações onde sejam usados ou armazenados produtos químicos.**



- **Não use telemóveis ou pagers perto da unidade.**

Telemóveis ou pagers devem ser desligados nas proximidades da unidade. O não cumprimento poderá resultar em erros operacionais causados por ondas eletromagnéticas.



- **Os utilizadores deverão manter uma distância de pelo menos 80 cm do ecrã, quando usarem o monitor.**



- **Deverá evitar-se a utilização contínua por períodos de tempo prolongados.**

Utilizadores que usem a unidade continuamente deverão parar por cerca de 10 a 15 minutos por hora. A visualização contínua do monitor por um período prolongado de tempo poderá levar ao cansaço dos olhos.



- **Deverá ter-se bastante cuidado no que respeita à utilização de rádios ou televisões perto da unidade em funcionamento.**

Rádios ou televisões perto da unidade poderão causar ruídos. Nestes casos, as fontes desses ruídos deverão ser removidas das proximidades da unidade.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

1.10 Cuidados relativamente à utilização de CD/DVD

Para garantir a utilização correta da unidade deverão ter-se em conta as seguintes precauções no que toca à utilização de CDs ou DVDs com a unidade.



AVISO



- **Cuidados relacionados com exposição ao laser**

A cabeça ótica no dispositivo de CD/DVD emite um raio de laser a partir da cabeça ótica. Por uma questão de segurança, não olhe para a objetiva da cabeça ótica.



CUIDADO



- **Não exponha os discos a choques.**

Tenha cuidado para não deixar cair discos tipo CD ou DVD a partir das alturas.



- **Não toque nas superfícies dos discos.**

Isso resultaria em danos à superfície do disco, o que resultaria em erros de leitura.



- **Afixar etiquetas.**

As etiquetas deverão ser afixadas nas caixas de CD ou DVD de forma a ser possível identificar o conteúdo registado nos discos.

Além disso, o conteúdo do disco poderá ser anotado na zona da etiqueta na superfície do disco.



- **Os discos deverão ser guardados em caixas.**

Os CD/DVDs deverão ser guardados nas suas caixas.

Os CDs e DVDs deverão ser guardados num local onde não estejam expostos a poeira, humidade e luz solar direta ou fogo.

1.11 Cuidados relacionados com a utilização do monitor LCD (opção)

Deverão ter-se os seguintes cuidados durante a utilização do monitor LCD original.



AVISO

- A exibição contínua do mesmo ecrã no monitor LCD por um período de tempo prolongado resultará em danos no ecrã.



CUIDADO

- Não tente desmontar a unidade.
- Se usar o monitor LCD num local escuro certifique-se de que a luminosidade do monitor não é demasiado alta. Em ambientes com uma escuridão de 100Lx ou inferior, não use o monitor com a luminosidade mais alta. Isso poderá resultar em danos nos olhos e deterioração da visão. Recomenda-se a utilização com as configurações de fábrica para a luminosidade. Para mais detalhes relativamente ao valor da definição de luminosidade das configurações consulte o manual do utilizador do LCD.
- Em casos em que o monitor LCD está inativo durante um longo período de tempo, deverá o mesmo ser desligado com o interruptor elétrico e a ficha deverá ser desligada da tomada.
- A luz de fundo do monitor LCD irá deteriorar-se com o tempo, provocando o escurecimento o esquecimento gradual do ecrã. Verifique se o monitor está a funcionar com uma luminosidade normal antes de usá-lo. Nos casos em que a luminosidade do ecrã não é a adequada deverá contactar a empresa especificada pela KONICA MINOLTA.
- Em casos de utilização contínua durante um período de tempo prolongado, o utilizador deverá interromper a utilização cerca de 10 a 15 minutos por hora, para evitar o cansaço dos olhos.
- Recomenda-se que os utilizadores mantenham uma distância de pelo 80cm menos para com o monitor quando estiverem a olhar para o ecrã.
- A utilização do monitor LCD num local escuro poderá ter como consequência o cansaço dos olhos: recomenda-se que a unidade seja usada num local bem iluminado.
- O monitor LCD poderá ter pequenas manchas (manchas claras, pixéis mortos) em algumas partes do seu monitor, devido à sua natureza. Se aparecerem semelhantes manchas na imagem verifique se esta facto se deve às manchas originadas pelo monitor ou pela imagem.
- Ao utilizar o monitor do painel táctil, não toque no painel frontal com objetos aguçados. Se o painel estiver sujo com dedadas ou pó, limpe a superfície frontal com o pano de limpeza fornecido com o monitor.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

1.12 Cuidados relacionados com a utilização de NAS (opção)

Deverão ter-se os seguintes cuidados aquando da utilização do NAS opcional (Network Attached Storage).

Cap. 1



AVISO

-  No caso da ocorrência de alguma das seguintes situações deverá interromper-se automaticamente a utilização.
 - Detecção de fumos ou cheiros incomuns.
 - Introdução de água ou objetos estranhos dentro da unidade.
 - Danos na estrutura da unidade causados por queda, tombo, etc.A utilização contínua da unidade em qualquer uma das circunstâncias mencionadas acima poderá resultar em um incêndio ou eletrocussão. Nessas circunstâncias deverá contactar o posto de vendas para uma reparação. Os clientes não devem tentar efetuar a reparação sozinhos, isso seria extremamente perigoso.
-  Não tente desmontar ou modificar a unidade: isso poderá causar um incêndio ou eletrocussão.
-  Não exponha a unidade a água ou outros líquidos: isso poderá causar um incêndio ou eletrocussão.
-  Não use ficha triplas para ligar cabos de ligação: isso poderá causar incêndio, um mau funcionamento ou erro.
-  Não ligue o cabo de alimentação da unidade a uma tomada à qual estão ligados cabos de alimentação de outras unidades (especialmente dispositivos tais como unidades tipo multifunções que necessitam de mais eletricidade); isso poderá causar um mau funcionamento ou erro.
-  Não bloqueie as grelhas de ventilação. A instalação da unidade em locais em que o calor não possa escapar poderá levar a um mau funcionamento do dispositivo.
-  Não instale a unidade em localizações em que a mesma fique exposta a temperaturas excessivamente altas ou baixas ou a alterações súbitas de temperatura: isso poderá levar a um mau funcionamento ou erro do dispositivo.
-  Não instale o dispositivo perto de fontes de campos magnéticos fortes (por exemplo de televisões, rádios, antenas, dispositivos de transmissão). Se não puder evitar a instalação nessas localizações deverá providenciar uma proteção adequada.
-  Não instale a unidade perto de fontes de ruído da alimentação de corrente.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.



CUIDADO

Não instale a unidade em localizações onde a mesma fique exposta a um calor em excesso ou humidade causadas pela luz solar direta, ou a dispositivos geradores de calor tais como aquecedores ou equipamentos de culinária: isso poderá resultar em deformações, deteriorações, mau funcionamento ou erros.



Não instale a unidade nos locais mencionados abaixo: isso poderia resultar em incêndio, eletrocussão ou ferimentos.

- Locais em que a unidade fique exposta a excesso de humidade.
- Superfícies instáveis tais como mesas tortas ou superfícies inclinadas.
- Locais em que a unidade fique exposta a fuligem ou vapor, tais como a proximidade de zonas de culinária ou aquecedores.



Não use tomadas sem serem de voltagem especificada, de 2 pólos paralelos, com terra.



Não ligue a unidade com uma corrente maior do que recomendada para alimentação de energia.



A acumulação excessiva de sujidade na unidade deverá ser removida usando um detergente natural. Sob nenhuma circunstância deverá usar diluente ou benzina.



Tenha cuidado para não expor a unidade a qualquer tipo de choque enquanto estiver a movimentá-la. Além disso, a unidade deverá ser movida apenas após todos os cabos de alimentação, cabos de rede, outros cabos e dispositivos ligados à unidade terem sido desligados.



Quando é necessário transportar a unidade deverá usar-se material de embalagem exclusivo da unidade. A exposição da unidade a choques ou vibrações poderá causar mau funcionamento.



Não instale a unidade em locais em que fique exposta a vibrações: isso poderá levar a um mau funcionamento ou erro.



Não desligue o cabo de alimentação enquanto a unidade está em funcionamento. Siga o procedimento correto de desconexão quando for necessário desligar a unidade.



Não instale a unidade em locais em que possa ficar exposta a objetos em queda.



A unidade não deverá ser colocada sobre tapetes que não tenham sido tratados com acabamento antiestático.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

1.13 Utilização prevista

[For EEA (European Economic Area), Swiss and Turkey] ImagePilot foi concebida para receber e processar imagens DICOM e não DICOM geradas por CR, ultrassonografia, endoscópio, câmara digital, etc. E ImagePilot foi concebido para transferir para o monitor para diagnóstico ou para o servidor de imagens, impressora ou mídia de armazenamento. ImagePilot é o console para controlar os leitores REGIUS do DIGITALIZADOR DIRETO e o AeroDR System do DIGITALIZADOR DIRETO, assim como para receber e processar imagens dos leitores REGIUS e AeroDR System, e para transferir para o servidor de imagens, impressora ou mídia de armazenamento.

O utilizador que pretenda usar o ImagePilot deverá trabalhar na área da medicina (médico, radiografista, enfermeiro, etc.), deverá ser saudável, devendo estar completamente familiarizado com o manual de operações ou deverá ter sido submetido a treinamento de nível equivalente.

1.14 Requisitos e limitação a anotar para a ligação a outros dispositivos e equipamentos

- Para a comunicação com leitores REGIUS é usado o protocolo original da KONICA MINOLTA.
- Quando ligada às modalidades como CT ultrassónica ou endoscópio e ao servidor de imagem ou impressora que suporta o serviço DICOM, os serviços são suportados dentro do âmbito daqueles listados na DICOM 3.0 Conformance Statement (Declaração de conformidade DICOM 3.0) da ImagePilot. Os serviços ou informação não listados não são suportados.

- Os formatos de imagem que podem ser importados como imagem não DICOM (imagens de câmaras digitais ou scanners genéricos) são os seguintes:

Especificações de aquisição de imagens genéricas (não DICOM)

As imagens que cumpram os parâmetros seguintes poderão ser obtidas pela ImagePilot.

<Imagens estáticas>

Tamanho : 30MB ou inferior

Contagem de píxeis : 10 a 5000 píxeis ou menos/cada lado

Formato de ficheiro : exif/JPEG, JPEG, BMP, PNG

<Imagens dinâmicas>

Tamanho : 30MB ou inferior

Tempo de reprodução : 1 minuto ou menos

Formato de ficheiro : AVI (apenas para Motion JPEG), MPEG-1

- Se for feita uma ligação HL7 com um dispositivo que suporte mensagens HL7 tais como EMR ou PMS, é compatível dentro do âmbito das mensagens listadas na HL7 Conformance Statement (Declaração de conformidade HL7) da ImagePilot. As mensagens não listadas não são suportadas.
- As definições de rede para outros dispositivos e equipamentos será executada pelos representantes técnicos. Além disso, apenas o representante técnico tem permissão para instalar o software da ImagePilot, mas o utilizador não.
- Não é permitido uso independente do produto Microsoft Word, etc., que é usado em combinação com a ImagePilot.

NOTA : Se os conteúdos desta página não estiverem legíveis deverá solicitar um manual novo.

Cap. 2

Apresentação do Produto

Cap. 2

Este capítulo descreve uma apresentação da ImagePilot.

2.1 Apresentação da ImagePilot	28
2.1.1 Apresentação	28
2.1.2 Servidor e Clientes	28
2.1.3 Adquirir Imagens	28
2.1.4 Editar Imagens	28
2.1.5 Exportar Imagens (saída)	29
2.2 Exemplos de Configuração do Sistema	30
2.2.1 Configuração da ImagePilot-SV/CL	30
2.2.2 Configuração da ImagePilot-SV/CL e da ImagePilot-CL	30
2.3 Fluxo Operacional	31
2.4 Fluxo de Ecrã	32
2.4.1 Ecrã de Início de Sessão ~ Ecrã de Visualização	32
2.4.2 Ecrã de Visualização ~ Ecrã de Entrada/Saída	33
2.5 Operação do Teclado e Rato	34
2.5.1 Clique e arraste	34
2.5.2 Ajustar Largura da Caixa de Visualização	34
2.5.3 Mudar Alinhamento da Visualização (Ordenação)	34
2.5.4 Mover o Cursor na Caixa de Introdução para o Seguinte Item	34
2.5.5 Botões	34
2.5.6 Roda do Rato	35
2.6 Acerca do Equipamento Opcional e Recomendado	35
2.6.1 NAS (opção)	35
2.6.2 UPS (equipamento recomendado)	35

2.1 Apresentação da ImagePilot

Esta secção faz uma apresentação da ImagePilot.

2.1.1 Apresentação

A ImagePilot é um dispositivo desenhado principalmente para atividades de diagnóstico e está equipada com uma vasta gama de funções, tais como Informação de Paciente, aquisição de imagens expostas e Entrada/Saída de imagem.

A função de aquisição de imagem exposta ativa a aquisição de imagens CR e AeroDR, mas também de imagens DICOM estáticas e com movimento de aparelhos de eco, assim como de imagens não DICOM, tais como imagens de câmara digital.

Além disso, as imagens adquiridas podem ser processadas para densidade e contraste, anotadas ou alinhadas para comparação.

As imagens podem ainda imprimir-se em papel PPC normal para a utilização de consentimento prévio, exportadas para película ou CDs/DVDs.

2.1.2 Servidor e Clientes

Estão disponíveis duas imagens de ImagePilot, dependendo do tipo de utilização.

- **Utilizado como servidor e cliente:**

Dispositivo servidor equipado com todas as funções cliente.

- **Utilizado como cliente:**

Instalado na sala de raios-X, recebe ordens e adquire imagens da ImagePilot utilizada como servidor/cliente.

Para detalhes de aplicações dos dois tipos de ImagePilot, consulte "[Exemplos de Configuração do Sistema](#)" na página 30.

Futuramente, o tipo de servidor será referido como "ImagePilot-SV," o tipo de cliente como "ImagePilot-CL" e o tipo de servidor/cliente como "ImagePilot-SV/CL."

Existe um aparelho tipo computador portátil designado "ImagePilot Mobile" para ImagePilot-SV.

2.1.3 Adquirir Imagens

A ImagePilot pode adquirir os seguintes tipos de imagens.

- **Imagem CR:**

Pode adquirir imagens digitalizadas por REGIUS 110/110HQ(apenas para a Rússia)/170/190/210/SIGMA/SIGMA2.

- **Imagens AeroDR:**

Pode adquirir imagens tomadas por AeroDR Detector.

- **Imagens DICOM estáticas e com movimento.**

Pode adquirir imagens DICOM tais como imagens de ecoexame e imagens com movimento.

- **Imagens não DICOM estáticas e com movimento:**

Pode adquirir dados de imagens para utilização geral, como imagens de câmara digital.

2.1.4 Editar Imagens

As imagens adquiridas pela ImagePilot podem estar sujeitas a vários tipos de processamento.

- **Alterações de Luminosidade (densidade da película)/Contraste:**

A luminosidade e o contraste das imagens podem ser alterados.

- **Anotação:**

É possível escrever números ou símbolos na área da imagem.

- **Ferramenta cine:**

As imagens de exame sequenciais podem ser apresentada em stream automaticamente.

- **Análise:**

A distância e área da imagem podem ser medidas.



DICOM

DICOM é o acrónimo de Digital Imaging and Communications in Medicine (Comunicações e Imagem Digital em Medicina), que representa a norma em imagens médicas digitais e comunicações, desenvolvida pelo ACR (American College of Radiology) e pela NEMA (National Electrical Manufacturers Association).



Servidor e cliente

O servidor é um dispositivo que oferece funções ou dados e o cliente é um computador que recebe e utiliza esta informação de saída.



p.58 Adquirir Imagens



Não utilizar para mamografia.



p.118 Editar Imagens

2.1.5 Exportar Imagens (saída)

A ImagePilot permite os seguintes métodos de exportação (ou saída).

- **Imprimir em película** : é possível imprimir dados em película médica com uma impressora DICOM.
- **Imprimir em papel PPC (Impressão para Uso Geral)** : é possível imprimir dados em papel PPC a partir de uma impressora normal (futuralemente designada como "impressora genérica"). Ao imprimir a Informação do Paciente para o propósito de consentimento prévio, implemente a Impressão para Uso Geral utilizando a Função Nota. (Para mais detalhes, consulte o capítulo referente à Função Nota)
- **Saída para Anfitrião** : é possível exportar dados para o dispositivo anfitrião.
- **Gravar dados em CD/DVD (gravação PDI)** : é possível gravar dados em CD/DVD através de métodos conformes à norma DICOM. Uma vez que, para além das imagens, também se incluem dados como a Informação do Paciente, os dados podem ser adquiridos por outros dispositivos CR adicionais como Histórico de Exame. O tamanho dos dados resultante é maior do que o ocupado pela gravação normal.
- **Gravar dados em CD/DVD (gravação normal)** : é possível gravar imagens em suportes como CD/DVD e cartões de memória. Utilizado como referência por outros computadores ou para imprimir.
- **Saída para PDF** : é necessário instalar o software "Adobe Acrobat" incluído para exportar ficheiros PDF.
- **Cópia DVD** : é possível copiar dados de imagens para DVD.

 p.245 Saída de Imagem

 p.233 Função Nota



PDI

PDI é o acrónimo de **Portable Data for Imaging** (Dados Portáteis para Imagem) e refere-se ao método de enviar dados DICOM por CD/DVD e não por rede.

 p.384 Função de Cópia de Segurança em DVD



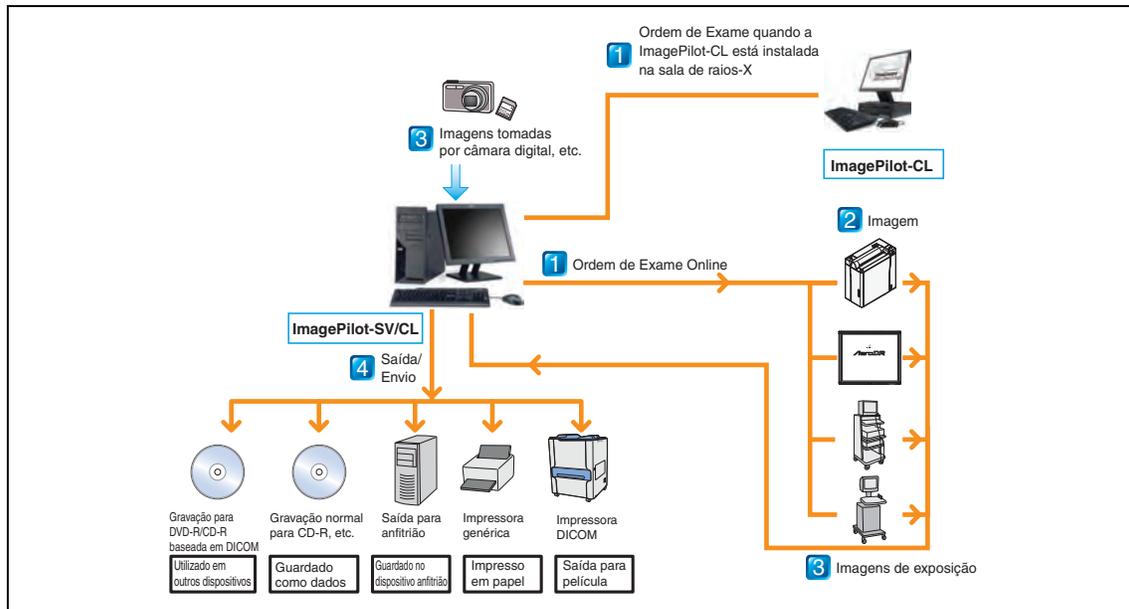
Suportes Legíveis/Graváveis

A ImagePilot pode ler e gravar em/de "DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD-RAM, CD-*". Porém, tenha em conta que podem ocorrer erros na leitura ou na gravação, dependendo do tipo de suporte.

2.2 Exemplos de Configuração do Sistema

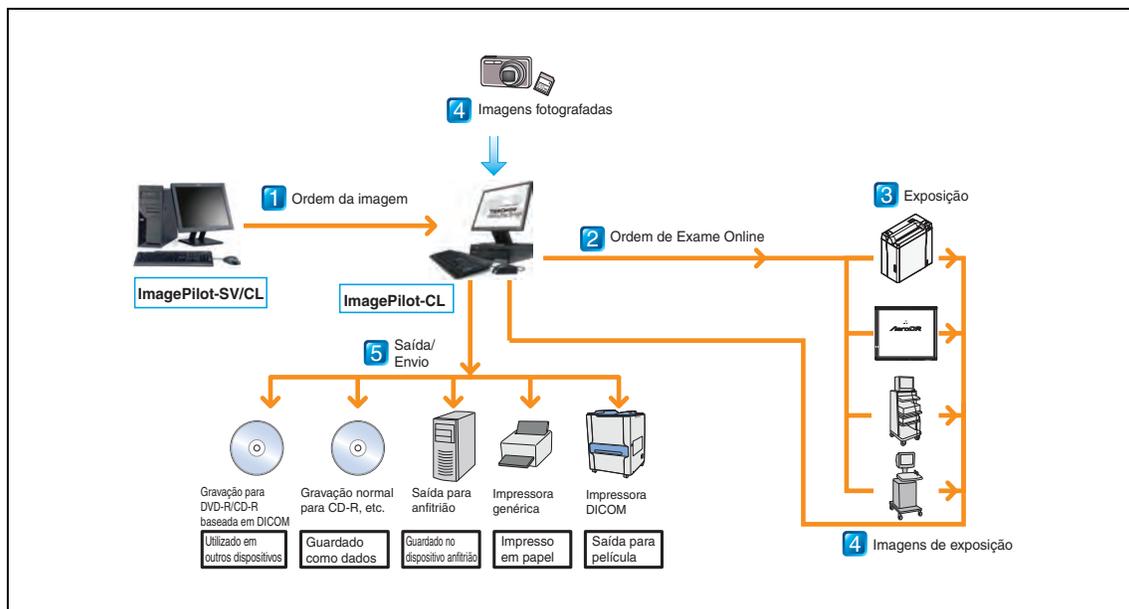
Em baixo são mostrados exemplos de configurações do sistema ImagePilot.

2.2.1 Configuração da ImagePilot-SV/CL



A receção do paciente, aquisição de imagens e exportação são realizados por uma unidade. A configuração da ImagePilot também permite enviar ordens de exames.

2.2.2 Configuração da ImagePilot-SV/CL e da ImagePilot-CL



É recebida a ordem de exame da ImagePilot e é realizada a exposição.

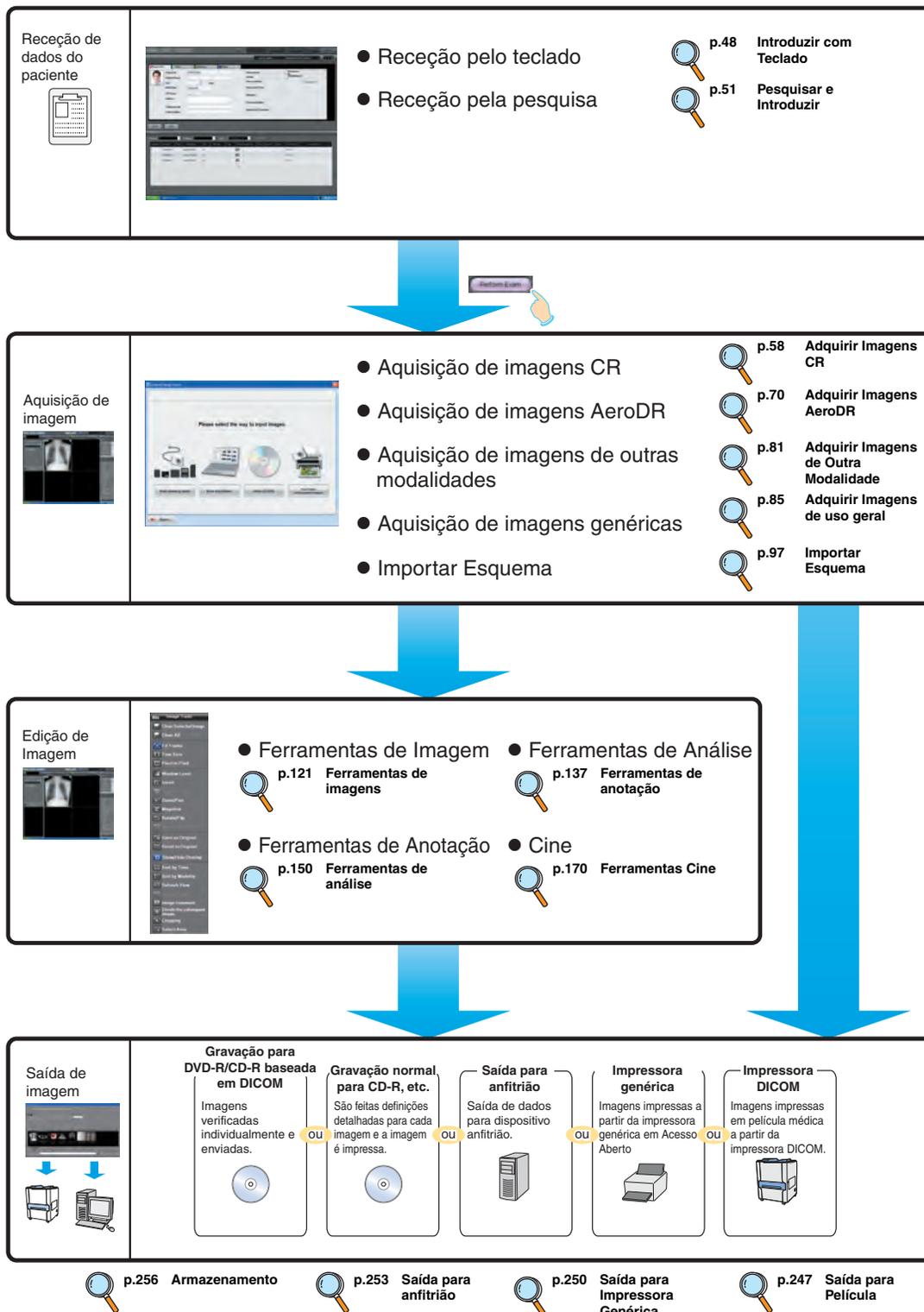
As imagens expostas podem ser verificadas e exportadas.

Em instalações que contem com um especialista de exame disponível, a unidade é montada e utilizada na sala de exame.

É possível ligar um máximo de 6 unidades ImagePilot-CL a uma ImagePilot-SV.

2.3 Fluxo Operacional

É mostrada em baixo uma apresentação da sequência operacional.

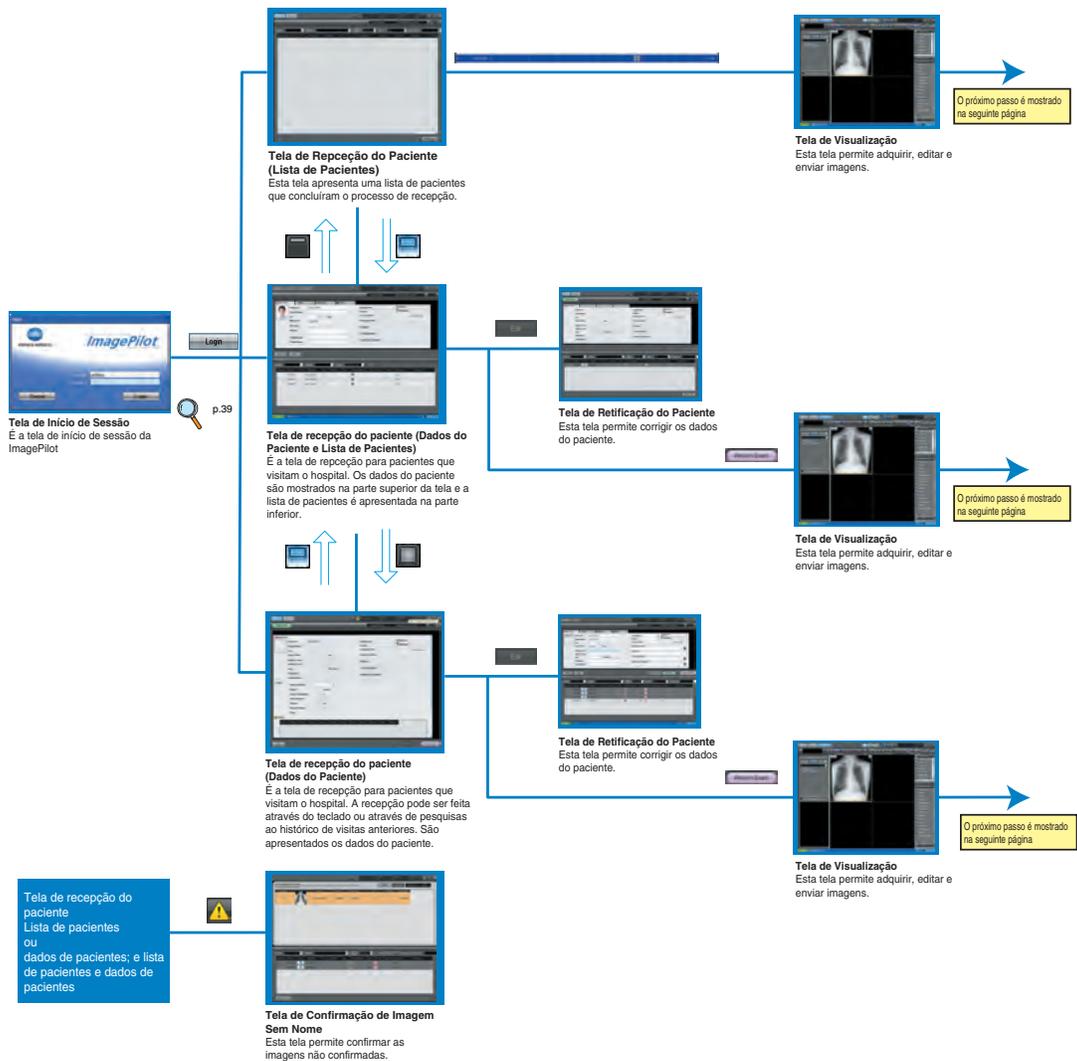


Cap. 2

2.4 Fluxo de Ecrã

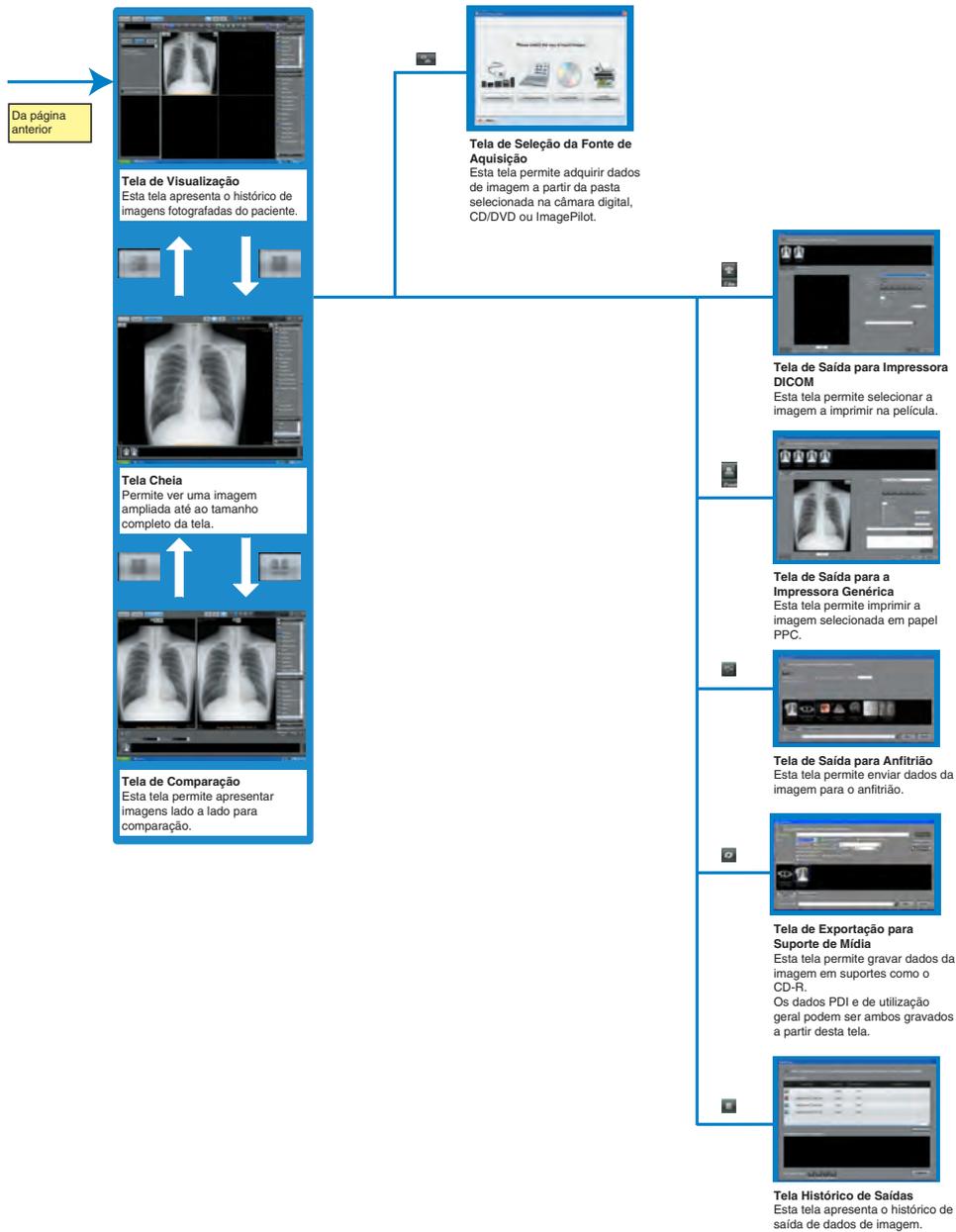
O fluxo de ecrã da ImagePilot é descrito em baixo, dividido em duas partes: Ecrã de início de sessão ~ Ecrã de visualização e Ecrã de visualização ~ Ecrã de saída.

2.4.1 Ecrã de Início de Sessão ~ Ecrã de Visualização



- O primeiro ecrã a aparecer depois de iniciar sessão é o ecrã de Receção do Paciente. Só é possível terminar sessão no ecrã de Receção do Paciente ou no Ecrã de visualização.
- Existem três formatos de visualização para o ecrã de receção do cliente e é possível alternar entre formatos.
- Dos três ecrãs de receção do cliente, em cima, o ecrã apresentado imediatamente após o início de sessão é o último a ser apresentado antes de terminar sessão.

2.4.2 Ecrã de Visualização ~ Ecrã de Entrada/Saída



Cap. 2

 Poderá ser apresentada uma paleta de ferramentas de imagem no Ecrã de Visualização, Ecrã Inteiro e Ecrã de Comparação.

 p.118 Editar Imagens

2.5 Operação do Teclado e Rato

Os procedimentos para operar com o teclado e o rato para toda a operação ImagePilot são descritos em baixo.

2.5.1 Clique e arraste

Clicar significa premir o botão uma vez e largá-lo. Normalmente, o termo "clique" é utilizado para referir a ação de premir uma vez e largar o botão esquerdo do rato, enquanto "clique com o botão direito" refere a ação de premir uma vez e largar o botão direito do rato.

Arrastar refere-se a mover o rato com o botão premido.

2.5.2 Ajustar Largura da Caixa de Visualização

Para ajustar a largura de uma caixa de visualização, coloque o cursor na linha limite da caixa: a forma do cursor irá mudar como se indica em baixo.

Depois de a forma mudar, arraste o rato horizontalmente (ou verticalmente) para ajustar a posição da linha limite.



2.5.3 Mudar Alinhamento da Visualização (Ordenação)

Refere-se ao realinhamento dos dados listados. A visualização de um triângulo (s ou t) ao lado do nome de um item indica que os dados estão alinhados de acordo com esse item. s indica que os dados estão alinhados em ordem ascendente, t indica que os dados estão alinhados em ordem descendente.

A chave de ordenação pode ser alterada, tocando num item diferente.

Além disso, é possível adicionar ou retirar itens com um clique no botão direito, ou substituir um item através da ação de arrastar e largar, dependendo da lista.

2.5.4 Mover o Cursor na Caixa de Introdução para o Seguinte Item

Introduzindo um item, clicando depois no botão [Tab] em Informação do Paciente. O ecrã irá mover o cursor para o seguinte item automaticamente.

Os itens que não requirem receção podem ser ignorados clicando no botão [Tab], ou clicando diretamente no seguinte item que requiera receção.

2.5.5 Botões

A utilização de cada botão é descrita em baixo.



Botão Menu pendente : clique na seta para baixo no lado direito de uma caixa de seleção para apresentar as opções. (ex. Sexo)



Botão de rotação : clique na seta para baixo ou para cima no lado direito de uma caixa de seleção para aumentar ou diminuir o valor apresentado.



Botão Minimização : Este botão reduz a janela da aplicação da ImagePilot para o mínimo e insere a janela da aplicação na barra de tarefas. A redução do tamanho produz a colocação do botão da janela da ImagePilot na barra de tarefas. Clique no botão da janela para restaurar a aplicação da ImagePilot ao seu tamanho original.

2.5.6 Roda do Rato

A roda do rato está atribuída à função de aumento/redução da imagem e ao envio de imagens empilhadas no ecrã de visualização.

As definições da roda do rato podem ser configuradas na ferramenta do utilizador.

Nota: coloque o botão do rato sobre a imagem empilhada para a enviar.

 p.366 3-2) Ecrã de Edição do Botão do Rato



Sobre o ícone Printlink5-IN

Em sistemas com Printlink5-IN (opção disponível com custo adicional), o ícone Printlink5-IN à direita será apresentado na barra de ferramentas no ecrã da área de trabalho do Windows (apresentado na parte inferior direita do ecrã na configuração inicial).



Para mais detalhes sobre a utilização, consulte o manual de utilizador Printlink5-IN.



Printlink5-IN

É um servidor de impressão que recebe imagens de cada dispositivo DICOM pela rede e que envia automaticamente as imagens à impressora requerida ou ao destino de armazenamento (dispositivo anfitrião).

 p.265 Eliminar Filas de Impressão

Cap. 2

2.6 Acerca do Equipamento Opcional e Recomendado

O Equipamento Opcional e Recomendado para a ImagePilot é descrito em baixo.

2.6.1 NAS (opção)

NAS significa "Network Attached Storage" (Armazenamento de Rede). Trata-se de um servidor de ficheiros com múltiplos discos e funções como "RAID" e "Hot Swap" (Permuta Automática), e é utilizado com ligação direta à rede.

Mesmo não sendo necessário que esteja a trabalhar para a operação normal, deverá estar sempre LIGADO (ON). Deverá ser DESLIGADO se ficar sem utilização durante um longo período de tempo; contacte o seu representante técnico com antecedência.

 p.23 Cuidados relacionados com a utilização de NAS (opção)

2.6.2 UPS (equipamento recomendado)

UPS significa "Uninterruptible Power Supply" (Sistema de Alimentação Ininterrupta). É um dispositivo que incorpora baterias ou um gerador para fornecer energia à ImagePilot durante determinados períodos, em caso de quebras de alimentação. Se ocorrer uma quebra de alimentação, o sistema desliga-se automaticamente para evitar possíveis danos causados aos dados.

Mesmo não sendo necessário que esteja a trabalhar para a operação normal, deverá estar sempre LIGADO (ON). Deverá ser DESLIGADO se ficar sem utilização durante um longo período de tempo; contacte o seu representante técnico com antecedência.

 p.494 UPS(Resolução de Problemas)

Cap. 3

**Iniciar e
Encerrar**

Cap. 3

Este capítulo descreve os procedimentos de iniciar/encerrar

3.1 Iniciar	38
3.2 Início de sessão.....	39
3.3 Terminar sessão	41
3.4 Encerramento	43

3.1 Iniciar

O procedimento para iniciar a ImagePilot é descrito em baixo.



Certifique-se de que os dispositivos ligados à ImagePilot (ex. leitores de cassete, impressoras genéricas, visualizadores, servidores) estão devidamente ligados (cabos e botão do dispositivo) antes de Iniciar. Irá ocorrer um erro de comunicação se os dispositivos não estiverem ligados.



Se o cabo de rede local não está ligado ao iniciar o sistema, será apresentada a mensagem "Sem ligação à rede. Verifique a ligação à rede. O PC será reiniciado.". Se o cabo de rede local for desligado depois de o sistema concluir o processo de Início, será mostrada a mensagem "falha ao ligar à rede. Verifique a ligação à rede e reinicie o Windows.". Verifique a ligação dos cabos de rede local e de alimentação à rede e reinicie o sistema.

1 Ligue o botão [Standby] do monitor LCD.



2 Ligue a corrente ao PC.

- Será mostrada a mensagem de início do SO (Sistema Operativo) no monitor LCD.
- O ecrã de início de sessão da ImagePilot será mostrado passados uns momentos.



Para detalhes sobre o monitor LCD e o botões do PC, consulte os respetivos manuais de utilizador.



A ImagePilot e a Ferramenta do Usuário são iniciadas em simultâneo.



Quando a "informativity" está ligada, a opção paga é apresentada; o ecrã de início de sessão tem o aspeto apresentado à direita e permite que o utilizador verifique o programa de atualização da ImagePilot, etc.



Reiniciar Sessão/Mudar Utilizador

Se o ecrã de início de sessão não aparece depois de terminar sessão na ImagePilot, siga os procedimentos em baixo.



1 Clique duas vezes no ícone de atalho da ImagePilot.



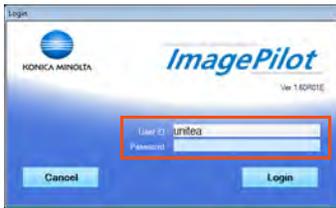
- A ImagePilot e a Ferramenta do Usuário são iniciadas em simultâneo.

Se o ícone de atalho da ImagePilot foi eliminado, clique no botão [Iniciar] do SO, abra o [Internet Explorer] no menu de programas e introduza o seguinte na caixa "Endereço".

http://KIM-S-*****/KimWindow/KimWindow.application
(KIM-S-***** representa o nome do computador da ImagePilot para utilização em servidor.)

3.2 Início de sessão

O procedimento para iniciar sessão na ImagePilot é descrito em baixo.



1 Introduza o nome de utilizador e a senha com o teclado.

- Na caixa da senha serão mostrados asteriscos em vez dos caracteres introduzidos. A senha não é mostrada.



A senha reconhece maiúsculas e minúsculas. Certifique-se de que os botões [Caps Lock] ou [Num Lock] não estão ativos.



2 Clique no botão [Login].



- Se introduzir o nome do usuário e a senha corretamente, será mostrado a tela de recepção do cliente.

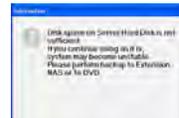


p.47 Introdução da Informação do Paciente



Quando existe pouco espaço livre disponível no disco rígido, será apresentado o ecrã mostrado à direita no momento do início de sessão. Implemente cópias de segurança para o sistema de acesso à rede (NAS) estendido ou DVD.

Além disso, quando é mostrado a tela à direita, a importação de imagens além deste ponto pode causar problemas à ImagePilot atualmente em uso. Implemente cópias de segurança para o sistema de acesso à rede (NAS) estendido ou DVD sem demora.



p.334 6-1) Ecrã Mover Imagem



p.330 5-1) Ecrã de Cópia de Segurança em DVD



Com a configuração da Ferramenta do Utilizador, é possível configurar o nome de utilizador usada no último início de sessão para não aparecer. (Predefinição: APAGADA)

A configuração pode ser realizada através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Basic] - [Do not remember the previous login name].



p.278 Não recordar o nome de utilizador da última sessão (Definições de Operação)



O AeroDR Detector necessita calibração regular. Para as instalações que utilizem o AeroDR Detector, quando se estiver a aproximar a data limite da calibração após a implementação, será apresentada uma mensagem solicitando que realize a calibração do AeroDR Detector depois de iniciar sessão na ImagePilot. Quando a mensagem é apresentada, certifique-se de calibrar o AeroDR Detector.



3 O nome do utilizador com sessão iniciada será mostrado no canto superior direito do ecrã de receção do cliente.





A mensagem da direita será mostrada caso o nome de utilizador ou a senha sejam introduzidos incorretamente. Clique no botão [Sim] e corrija o nome de utilizador e a senha depois de a mensagem desaparecer.



Se não se lembra do seu nome de utilizador ou senha, informe o administrador do sistema e registe-se com um novo nome de utilizador e senha.



p.280 2-2) Ecrã da Ferramenta de Gestão do Utilizador

3.3 Terminar sessão

O procedimento para terminar sessão na ImagePilot é descrito em baixo.



Deverá seguir os seguintes procedimentos ao terminar sessão na ImagePilot. Caso contrário, poderá sofrer perdas de dados.

- 1 Termine todas as operações e certifique-se de que o ecrã de receção do cliente é mostrado. Só é possível terminar sessão no ecrã de receção do cliente ou no ecrã de visualização.



Só é possível terminar sessão no ecrã de receção do cliente ou no ecrã de visualização.

Cap. 3



- 2 Clique no botão [X] no canto superior direito da tela.



- Será apresentado um pedido de confirmação.



- 3 Clique no botão [Sim].
- Clique no botão [Não] para regressar ao ecrã de receção do cliente.
 - A ImagePilot será desligada e o ecrã da área de trabalho do SO será apresentado.





Função Anti-Intrusão

A ImagePilot possui uma Função Anti-Intrusão que evita que outros utilizadores operem ou visualizem a unidade quando o utilizador com início de sessão ativo abandona provisoriamente a unidade.

<Iniciar a Função Anti-Intrusão>



1 Clique no botão [Anti-tamper] na parte superior direita da tela.



- Será apresentado um pedido de confirmação.



2 Clique no botão [Sim].

- O ecrã de início de sessão será apresentado. Se outros utilizadores tentarem utilizar o programa em modo de standby, ser-lhes-á pedido que introduzam nome de utilizador e senha. Deste modo evita-se a intrusão.

<Desativar Função Anti-Intrusão>



1 Introduza a senha com o teclado.

- Na caixa da senha serão mostrados asteriscos em vez dos caracteres introduzidos. A senha não é mostrada.



2 Clique no botão [Login].

- Se introduzir o nome do usuário e a senha corretamente, será mostrado a tela de recepção do cliente.



3.4 Encerramento

O procedimento para encerrar a ImagePilot é descrito em baixo.



Deverá seguir os seguintes procedimentos para encerrar a ImagePilot.
 Não desligue a alimentação do PC.
 Caso contrário, poderá provocar perda de dados ou danos ao software do sistema.



Certifique-se de que não existem utilizadores com sessão iniciada como clientes antes de desligar a unidade.

Cap. 3

Windows 7



1 Clique na sequência do menu [Iniciar] botão → [Desligar].



- A ImagePilot irá então desligar-se.

Windows 8.1



1 Clique com o botão direito no menu [Iniciar] e selecione [Desligar ou sair] e depois [Desligar].



- A ImagePilot irá então desligar-se.



Para reiniciar o PC

Windows 7

No menu [Iniciar], clique no botão [?] próximo a [Desligar] e clique no botão [Reiniciar].

Windows 8.1

Clique com o botão direito no menu [Iniciar] e selecione [Desligar ou sair] e depois o botão [Reiniciar].

Todavia, no caso do ImagePilot-SV, o sistema está configurado para que o PC não reinicie, embora ele seja desligado. Para reiniciar o PC, pressione o botão de energia do PC depois de confirmar que a alimentação do PC foi desligada.



Quando o sistema está configurado para fazer cópia de segurança para um NAS (opção), será apresentado um ecrã a solicitar cópia de segurança no momento de encerrar o sistema.



Caso esteja ativada a cópia de segurança em DVD (opção), podem também ser apresentadas janelas para cópia de segurança no momento de encerrar o sistema.

Cap. 4

Introdução de Informação do Paciente e Início do Exame

Este capítulo descreve métodos para introduzir informação do paciente.

Cap. 4

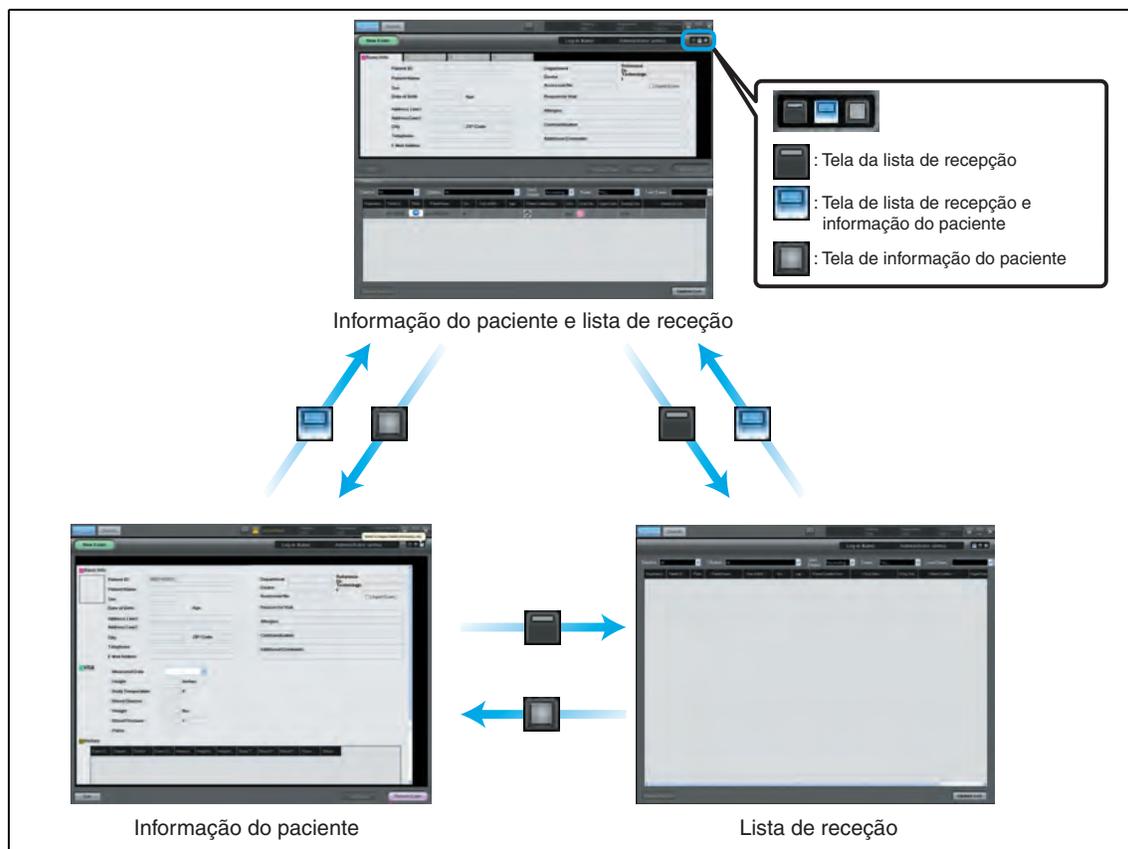
4.1 Alternar entre Ecrãs de Receção do Paciente	46
4.2 Introdução da Informação do Paciente	47
4.2.1 Introduzir com Teclado.....	48
4.2.2 Pesquisar e Introduzir	51
4.2.3 Adicionar ou Retificar Informação do Paciente.....	52
4.2.4 Agendamento	53
4.3 Iniciar Exame	54
4.3.1 Início de Exame do Paciente é apresentado na Lista de Receção	54
4.3.2 Início de Exame do Paciente é apresentado no Ecrã de Informação do Paciente.....	55

4.1 Alternar entre Ecrãs de Receção do Paciente

O Ecrã de Receção do Paciente oferece informação da receção dos pacientes no hospital. Existem três ecrã de receção do paciente, como se mostra em baixo:

- Lista de receção : apresenta em formato de lista os pacientes que aguardam exames.
- Lista de receção e informação dos pacientes: a informação dos pacientes é apresentada na parte superior do ecrã e a lista de receção é apresentada em baixo.
- Informação do paciente : apresenta informação sobre pacientes específicos, incluindo informação privada como nome, sexo, morada, informação sobre seguros e histórico de visitas hospitalares.

Para alternar entre estes ecrãs, clique no botão [Display switch] na parte superior direita do ecrã.



O ecrã apresentado quando um utilizador inicia sessão é o último ecrã apresentado antes de o utilizador terminar sessão pela última vez.



Exportar a Lista de Receção de Pacientes em formato CSV

Utilizando a Ferramenta do Utilizador, é possível apresentar o botão [Saída de dados] no ecrã Histórico de Saídas.

Clique no botão [Saída de dados] para visualizar a tabela em que a Lista de Receção é apresentada como está num ficheiro CSV.

A definição pode ser feita através de [Client Settings] - [Display Information] - [Add Data Output button to Reception Screen]. (Predefinição : APAGADA)



p.359 Adicionar botão para Saída de Dados no Ecrã de Receção (Apresentar Informação)



Formato CSV

É um ficheiro de texto com delimitador e pode ser editado com uma folha de cálculo ou um editor de texto.

4.2 Introdução da Informação do Paciente

O procedimento para introduzir informação do paciente na ImagePilot é descrito em baixo. Existem dois métodos para introduzir informação do paciente, como se mostra em baixo.

- Teclado : a informação do paciente poder ser introduzida com o teclado da ImagePilot.
- Pesquisar : o histórico de visitas hospitalares do paciente pode ser pesquisado através de informação chave, como a ID do Paciente.



Certifique-se de que escreve corretamente ao introduzir ou pesquisar informação do paciente. Verifique também se é correta a informação do paciente resultante da introdução ou pesquisa.



Quando a ligação MWM está em utilização.

Quando a ligação MWM está em utilização, existem vários métodos de operação para a aquisição de informação do paciente, como se mostra em baixo.

- A ImagePilot envia regularmente um sinal de interrogação aos terminais na rede superior e importa a ordem atingida. (= operação de lista)
- Implementa a pesquisa nos terminais da rede superior utilizando a ID de paciente introduzida na ImagePilot. (= operação de pesquisa)

Notas para a operação de lista.

Durante a operação de lista, quando se encontram discrepâncias de "Nome do doente, Data de Nascimento, Sexo" entre os dados recebidos e os dados armazenados na ImagePilot, depois de verificar os dados recebidos, será descartada toda a informação do paciente, assim como as informações do estudo.

Notas para a operação de pesquisa.

Durante a operação de pesquisa, será apresentada a informação da Base de Dados da ImagePilot quando se encontrem discrepâncias entre o resultado da pesquisa feita pelos terminais da rede superior e a informação na Base de Dados do paciente que se encontra na ImagePilot, depois de os comparar.



O ecrã da Lista de Paciente para múltiplos estudos num mesmo dia para um único cliente. Na lista do paciente, a Descrição do Estudo introduzida para cada estudo é apresentada na coluna Descrição do Estudo. Cada valor é separado por uma vírgula.

Existe também uma coluna para o Nº de Registo. A coluna pode conter vários números de registo, separados entre si por uma vírgula. Quando existem vários números de registo, o Nº de Registo do último estudo recebido é apresentado na respetiva coluna, para informação geral.

Registration...	Patient ID	Photo	Patient Name	Date of Birth	Age	Study Description	Accession No.
2	1111111		sample user	09/12/1983	28yrs2...	aaaa, bbbb, cccc	aaaa, bbbb, cccc



ferramenta do usuário

Definir os campos obrigatórios

Quando introduzir a informação do paciente, defina o campos obrigatórios utilizando as definições da ferramenta do utilizador.

Os campos configurados como obrigatórios aparecem sublinhados.

Se clicar nos botões [Reception Start], [Guardar], [Diagnosis Reserve], [Diagnosis Start] ou [Data Acquisition] quando um campo obrigatório não tem informação introduzida, será apresentada uma janela a indicar que o campo não foi preenchido. Além disso, quaisquer funções utilizadas durante o registo de cliente provisório serão invalidadas.

(Predefinição : APAGADA)

Configurar por [Common Settings] -[Operation Settings] -[Reception Search] - [Settings a Mandatory Registration].



p.288 2-3) Ecrã de Definição de Item de Registo Obrigatório

4.2.1 Introduzir com Teclado

O procedimento para introduzir informação do paciente com o teclado da ImagePilot é descrito em baixo.

1) Introduzir a partir de números emitidos automaticamente

O procedimento para emissão automática de um número de ID e para introdução de informação de paciente é descrito em baixo.



1 Clique no botão [Novo exame].



- Será apresentado o ecrã de introdução de informação do paciente.



2 Clique no botão [Criar ID].

3 Introduzir campos de informação do paciente com o teclado.



ferramenta do usuário

Para o caso de um hospital veterinário, é possível utilizar a Ferramenta do Utilizador e mudar para a definição que aceita apenas ano e mês. (Predefinição : APAGADA)
Nota: quando a definição está em ano e mês, todas as introduções consideram-se realizadas no primeiro dia do mês.

Ex.: abril de 2009 → 1 de abril de 2009

As definições podem ser feitas através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Reception Search] - [DOB Format].



p.284 Formato da Data de Nascimento (Definições de Operação)



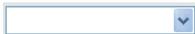
ferramenta do usuário

Normalmente, "Médico Principal", "Técnico Principal" e "Médico Assistente" são selecionados da lista de nomes registada utilizando o menu pendente. Também é possível introduzir o nome diretamente no teclado, dependendo da definição da Ferramenta do Utilizador. (Predefinição : APAGADA)

As definições podem ser feitas através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Reception Search] - [Add Physician Name & Technician Name to the pull down from the Manual input].



Indica que é possível a introdução direta



Indica que só é possível a seleção no menu pendente



p.284 Adicione Nome do Médico e Nome do Técnico ao menu pendente na introdução Manual (Definições de Operação)

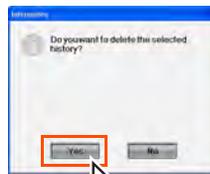


No caso do menu pendente que permite introdução direta, é possível eliminar o histórico da seguinte forma;

Para eliminar o histórico de introdução, seleccione o item a eliminar no menu pendente e clique com o botão direito ou prime a tecla [Apagar]. Será apresentada uma mensagem de aviso antes de concluir a eliminação.



Clique com o botão direito ou prima a tecla [Apagar]



Clique no botão [Sim].



O médico ou técnico registado no "Ecrã de Ferramenta de Gestão do Utilizador" da Ferramenta do Utilizador não pode ser eliminado.



p.280 2-2) Ecrã da Ferramenta de Gestão do Utilizador



4 Clique no botão [Adicionar exame].

A informação do paciente será apresentada na área do ecrã de receção.



É possível registar campos selecionados para um hospital veterinário de forma semelhante, com a exceção apresentada em baixo, que deverá ser selecionada com o menu pendente.

- Sexo
- Espécie animal (Nota)
- Tipo de corpo
- Raça (Nota)
- Cor cabelo (Nota)

Nota: a definição de "Espécie animal", "Raça" e "Cor cabelo" pode ser feita com a Ferramenta do Utilizador.



p.272 1-1) Ecrã de Informação da Instituição



Clique no botão [Guardar] em vez do botão [Adicionar exame] se a informação do paciente deve ser apenas registada. A informação do paciente será registada na Base de Dados do Paciente.



Identificador de Exame

- Informação da parte do corpo examinada, etc. pode ser introduzido livremente (até 64 caracteres). No entanto, os dados introduzidos aqui só podem ser retidos durante o dia do exame; por isso, só será refletido o conteúdo introduzido nas imagens REGIUS em exposição no próprio dia do exame.

- Está sincronizado com o descritor do exame apresentado no ecrã Propriedades de Imagem pelo botão [Image Properties], que é a função básica das paletas de imagens.

2) Introduzir e Especificar a ID do Paciente ou Nº de Registo.

Introduza ID do Paciente ou Nº de Registo com o teclado e descreva o método de introdução utilizado para a informação do paciente.



MWM é o único objeto de pesquisa para o Nº de Registo. Se a ligação MWM não estiver definida, não será possível pesquisar o Nº de Registo.



Quando introduzir a informação da parte do corpo em exame, certifique-se sempre de que introduz os dados corretos.



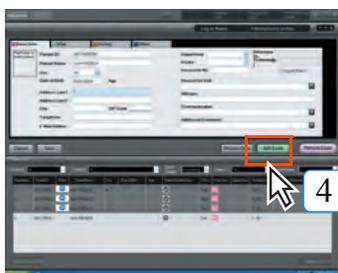
1 Clique no botão [Novo exame].



- Será apresentado o ecrã de introdução de informação do paciente.



2 Introduza ID do Paciente ou Nº de Registo e prima a tecla [Enter] no teclado.



3 Introduzir campos de informação do paciente com o teclado.

4 Clique no botão [Adicionar exame].

- A informação do paciente será apresentada na área do ecrã de receção do paciente.



Se a ID do paciente já existe, será apresentada a informação do paciente associado a essa ID.



Clique no botão [Guardar] em vez do botão [Adicionar exame] se a informação do paciente deve ser apenas registada. A informação do paciente será registada na Base de Dados do Paciente.



Para o caso de um hospital veterinário, é possível utilizar a Ferramenta do Utilizador e mudar para a definição que aceita apenas ano e mês.

Nota: quando a definição está em ano e mês, todas as introduções consideram-se realizadas no primeiro dia do mês.

Ex.: abril de 2009 → 1 de abril de 2009

4.2.2 Pesquisar e Introduzir

é descrito em baixo o procedimento para pesquisar o histórico de visitas hospitalares na informação chave, tal como ID de paciente.



1 Clique no botão [Novo exame].



- Será apresentado o ecrã de introdução de informação do paciente.

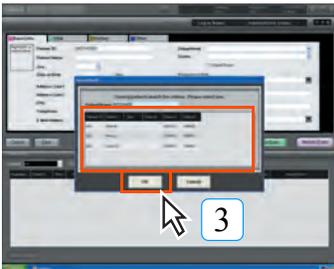
2 Introduza uma chave de pesquisa, tal como ID de paciente, ou nome do paciente e prima a tecla [Enter] no teclado.

- Será iniciada uma pesquisa e apresentada a informação de paciente correspondente.



Depois de introduzir a chave de pesquisa, a pesquisa irá também começar se o foco for movido para a outra coluna, etc.

Cap. 4



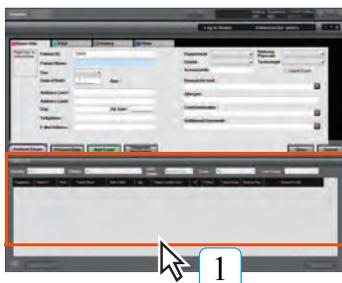
3 Se existirem múltiplos pacientes com parâmetros de pesquisa coincidentes, serão apresentados todos os resultados; selecione o item que deseja na lista e clique no botão [OK].

4.2.3 Adicionar ou Retificar Informação do Paciente

O procedimento para adicionar ou retificar informação do paciente é descrito em baixo.



Não é possível modificar a informação de um paciente enquanto este estiver em exame.



1 Na lista de receção (ou lista de pesquisa), clique na fila do paciente cuja informação deseja retificar.

- O paciente selecionado aparecerá destacado em azul.



2 Clique no botão [Editar].

- A informação do paciente pode agora ser retificada.



3 Retificar campos de informação do paciente com o teclado.

- Será apresentado o ecrã de introdução de informação do paciente.

4 Clique no botão [Guardar].

- A sessão de edição da informação do paciente será guardada e o ecrã de receção do paciente será apresentado.



Quando a retificação for feita na lista de pesquisa, a alteração não será refletida imediatamente na lista. Para confirmar que a retificação está correta, clique novamente no botão [Buscar] no mesmo estado.



Quando a retificação é feita na lista de pesquisa com a data de receção no dia anterior ou mais antiga, o estado até essa data será mantido como está e será criada a nova data de receção.



Clique com o botão direito do mouse em [Razão para a visita] na tela de pesquisa e selecione a palavra [Atualizar] para editar [Razão para a visita] mantendo a data do teste, mas não a data do comentário.

(Predefinição: APAGADA)

Date of Birth	Age	Urgent Exam	Modality	Contraindicati...	Additional Comm...	Reason for Visit
			CRx1			

Utilize [Common Settings] - [Operation Settings] - [Reception/Search] - [Edit Today's Comment above the patient list (details of medical examination)] para a definição.

4.2.4 Agendamento

Se um paciente vai ser submetido a uma exposição no dia seguinte, pode fazer o agendamento no dia anterior.



1 É apresentada a informação do paciente que irá ser submetido a uma exposição no dia seguinte.



2 Clique no botão [Diagnosis Reserve].

- Regista a informação do paciente numa lista de receção.



Para eliminar o agendamento, siga os dois passos em baixo.

- Clique no botão [Sair] no ecrã de Visualização que contém a informação do paciente registado.
- Elimine a informação do paciente com um agendamento reservado na lista de receção.

4.3 Iniciar Exame

O procedimento para iniciar o exame baseado na informação do paciente é descrita em baixo.



É possível iniciar o exame do mesmo cliente em várias unidades da ImagePilot. Neste caso, a ImagePilot em que o exame é iniciado fica com autoridade para editar a imagem, permitindo a normal edição ou captura de imagens. No entanto, outras unidades ImagePilot nas quais o exame foi iniciado mais tarde não têm permissão para editar a imagem mas apenas para apresentar o ecrã de visualização para referência. Além disso, são impostas as seguintes restrições;

- O ícone da chave é apresentado na imagem capturada no passado, indicando que a imagem é apenas para referência. Parte da função de edição está ativa, como Densidade/Contraste ou Aumentar/Reduzir; no entanto, o resultado editado não será guardado quando o exame é concluído.
- A captura de imagem está ativada. O ícone de chave apresentado na imagem capturada anteriormente não será apresentada na nova imagem capturada, autorizando a edição da imagem.

A imagem não será mostrada noutra ImagePilot enquanto a ImagePilot que capturou a imagem não concluir o diagnóstico. No entanto, as imagens CR e AeroDR podem ser apresentadas noutras unidades ImagePilot quando é clicado o botão [OK], apresentado na definição da ferramenta do utilizador.

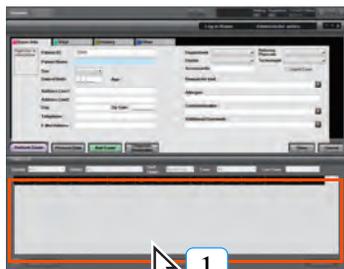
Quando a ImagePilot que iniciou o exame termina o exame, o Estado do Paciente noutras ImagePilots irá mudar também para "Exame concluído" mesmo que esteja em processo de exame.



Quando várias ImagePilots tentam abrir informação do mesmo paciente, será apresentada uma mensagem a informar que a ImagePilot já abriu a informação do paciente.

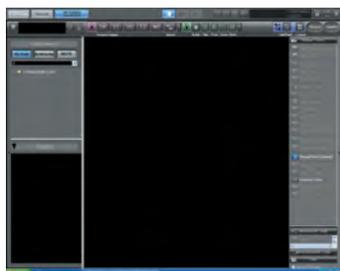
4.3.1 Início de Exame do Paciente é apresentado na Lista de Recepção

O procedimento para iniciar um exame de um paciente apresentado na lista de recepção é descrito em baixo.



1 Na lista de recepção, clique na linha do paciente cujo exame irá começar.

- O ecrã de visualização será apresentado.



Quando a função que autoriza a alteração da ordem da lista por meio de Arrastar e Largar está ativada, pode ser selecionado o paciente errado se o clique para selecionar o paciente é feito antes do momento quando decorre uma atualização na outra ImagePilot cliente. Por isso, certifique-se no ecrã de visualização que o paciente selecionado está correto sempre que o ecrã é mudado para o ecrã de visualização.



Verifique sempre se o nome do paciente que é apresentado corresponde à imagem no ecrã de visualização. O nome do paciente atualmente em exame pode ser confirmado na aba do paciente, apresentada a azul claro na parte superior esquerda do ecrã de visualização. (Quando o exame já foi iniciado e o paciente não é apresentado no visualizador, esta aba será apresentada a cinzento.)

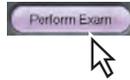


4.3.2 Início de Exame do Paciente é apresentado no Ecrã de Informação do Paciente

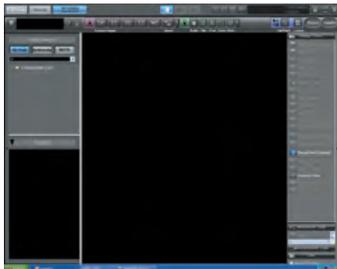
O procedimento para iniciar o exame de um paciente mostrado no ecrã de informação do paciente é descrito em baixo.



1 Clique no botão [Realizar exame].



- O ecrã de visualização será apresentado.



Quando utilizar uma imagem longa horizontal, é possível mover o botão [Realizar exame], etc. para o lado esquerdo do ecrã. Poderá fazê-lo utilizando o [Button Layout] no ecrã "Definições de Operação".

Nota: se os botões são movidos para o lado esquerdo, mova o botão [Editar] para o lado direito do ecrã para evitar clicar no botão por engano.

Cap. 4



p.278 2-1) Ecrã de Definições de Operação

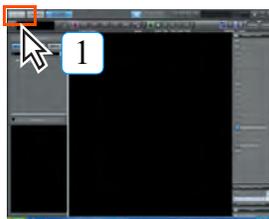


Verifique sempre se o nome do paciente que é apresentado corresponde à imagem no ecrã de visualização. O nome do paciente atualmente em exame pode ser confirmado na aba do paciente, apresentada a azul claro na parte superior esquerda do ecrã de visualização.

(Quando o exame já foi iniciado e o paciente não é apresentado no visualizador, esta aba será apresentada a cinzento.)



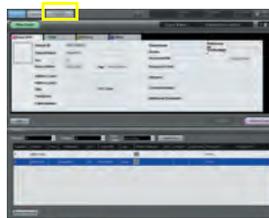
Para suspender um exame de paciente já iniciado e regressar ao ecrã de introdução de informação do paciente.



1 Clique no botão [Registo] na parte superior do ecrã.



- Será apresentado o ecrã da receção do paciente.
- O paciente em exame será apresentado na aba do paciente na parte superior esquerda do ecrã. O exame do paciente pode ser reiniciado a qualquer momento, clicando na aba do paciente. É possível suspender um máximo de 3 exames de paciente.
- Clicar no botão [Voltar] também muda para o ecrã de receção do cliente, mantendo o estado atual. (O estudo não será concluído) Porém, tenha em conta neste caso que o paciente em exame não será mostrado na aba do paciente.





Com a definição de Ferramenta do Utilizador, é possível seleccionar entre "Por data" / "Por modalidade" para a Classificação do Ecrã de Pastas quando o ecrã de Visualização é apresentado.

<CUIDADO>

Quando a opção [Display the previous status in case of same patient] está seleccionada, esta definição tem prioridade. Casos a Classificação do Ecrã de Pastas seleccionada deva ser aplicada quando o ecrã de Visualização do paciente é apresentado novamente, desmarque a opção [Display the previous status in case of same patient]. Mas, neste caso, tenha em conta que o ecrã da última visualização não é guardado.

(Predefinição: Por modalidade)

A definição pode ser realizada através de [Client Settings] - [Operation Settings] - [Set the Folder Display Type]

Cap. 5

Aquisição e Edição de Imagens

Este capítulo descreve os procedimentos para adquirir imagens CR ou não DICOM, assim como procedimentos para editar imagens.

5.1 Adquirir Imagens.....	58
5.2 Alternar entre Modos de Visualização	117
5.3 Editar Imagens.....	118
5.4 Ferramentas quiropráticas e ortopédicas.....	171
5.5 Comparar Imagens.....	211
5.6 Eliminar Imagens.....	217
5.7 Selecionar motivo NG	219
5.8 Finalizar Imagens	220
5.9 Guardar Definições do Processamento de Imagem	221
5.10 Criando objeto principal	227
5.11 Transferir Imagem (Banco de dados)	228
5.12 Cortar o tamanho da imagem para adequar-se ao tamanho da cassete	229
5.13 Função de Reconhecimento	231

5.1 Adquirir Imagens

O procedimento para adquirir imagens com a ImagePilot é descrito em baixo.
O procedimento para a aquisição de imagens depende do tipo de dados.



É necessário aplicar as definições com a Ferramenta do Utilizador, para apresentar a orientação do paciente para os dados que contêm a informação sobre a orientação do paciente.



Tenha em atenção as seguintes considerações quando apresentar a imagem CR adquirida em modo de Alta Resolução ou qualquer imagem com mais de 22 MB no ecrã de visualização.
Só é possível apresentar no ecrã de visualização até 160 MB de imagens CR em Alta Resolução ou qualquer imagem maior do que 22 MB. (A imagem será armazenada na pasta Não Lidos)
Clique em [Limpar imagem seleccionada] nas Ferramentas de Imagem depois de seleccionar as imagens não necessárias, ou elimine todas as imagens no ecrã de visualização utilizando [Limpar tudo]. Depois seleccione a imagem armazenada na pasta Não Lidos.

5.1.1 Adquirir Imagens CR

O procedimento para aquisição de imagens a partir de modalidades ligadas à ImagePilot é descrito em baixo.

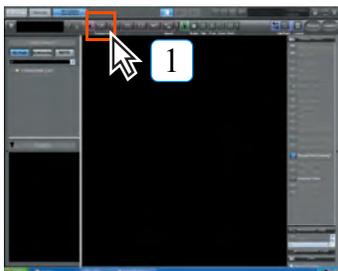
Existem dois métodos para adquirir imagens CR, como se mostra em baixo. O método de aquisição a utilizar pode ser definido nas Ferramentas do Utilizador. (senha=1234)

- Aquisição com o botão [Modalidade].
- Aquisição sem usar o botão [Modalidade].



Só é possível apresentar no ecrã de visualização até 160 MB de imagens CR em Alta Resolução. (A imagem será armazenada na pasta Não Lidos)
Clique em [Limpar imagem seleccionada] nas Ferramentas de Imagem depois de seleccionar as imagens não necessárias, ou elimine todas as imagens no ecrã de visualização utilizando [Limpar tudo]. Depois seleccione a imagem armazenada na pasta Não Lidos.

1) Aquisição com o botão [Modalidade]



1 Clique no botão [Modalidade] CR.



- A cor do botão muda de cinzento para azul, indicando que a ImagePilot se encontra pronta para a aquisição de imagens.



Se capturou uma imagem sem clicar no botão [Modalidade], a informação do paciente não será associada à imagem capturada e será armazenada na Pasta Sem Nome da ImagePilot.
Neste caso, associe a informação do paciente à imagem de forma manual.



Através das definições das Ferramentas do Utilizador, é possível alterar a resolução de leitura CR no ecrã de Visualização.



Certifique-se sempre de que o nome do paciente apresentado corresponde à imagem no ecrã de visualização. O nome do paciente a ser examinado presentemente será apresentado a azul claro na aba do paciente, na parte superior esquerda do ecrã.



p.302 2-5) Ecrã de Itens de Sobreposição



Enquanto o exemplo utilizado na descrição à esquerda se baseia na ligação ao REGIUS MODEL 110, o procedimento para a aquisição de imagens através de outros leitores de cassetes é o mesmo.



Os caracteres apresentados no botão [Modalidade] podem variar segundo as definições específicas da instalação.



p.102 Associar informação do paciente com uma imagem (Função de Pasta de Imagens Sem Nome)



p.60 Modificar o Método de Importação das Imagens CR



Se o painel frontal do leitor de cassetes se abrir ou fechar com o botão [Modalidade] ativado, deverão ser executados os seguintes procedimentos.

- 1. Depois de fechar firmemente o painel frontal, clique no botão [Modalidade] para cancelar temporariamente o estado standby para a aquisição de imagens.**
- 2. Clique novamente no botão [Modalidade] para retomar o estado standby para a aquisição de imagens (o botão fica azul).**



Modificar o Método de Importação das Imagens CR

O método de leitura das imagens CR pode ser modificado através dos procedimentos indicados em baixo.

1. Modificar o método de leitura com as definições das Ferramentas do Utilizador.

Selecionando o "Método de leitura" da "Leitura de imagem CR" no ecrã de definições de operação, defina o método de leitura das imagens CR.

Nota: "HS-standard" é a definição opcional.



Selecione de entre "HS-standard", "Standard", "HI-Resolução".

As opções "HS-standard", "Standard" e "HI-Resolução" apresentam as seguintes diferenças no método de leitura.

HS-standard:

Ler/guardar/visualizar a 175µm de faixa.

Standard:

Ler a 87,5µm de faixa → Guardar/visualizar a 175µm de faixa.

HI-Resolução:

Ler a 87,5µm de faixa → Guardar/visualizar a 87,5µm de faixa.

2. Modificar o método de leitura com as definições das Ferramentas do Utilizador.

Se ligar (ON) as definições [Viewer Screen Switchover] e [Viewer Screen Display Settings], também poderá modificar o método de leitura das imagens CR no ecrã de visualização.



Se ligar (ON) a definição [Viewer Screen Switchover], poderá seleccionar [Viewer Screen Display Settings].

O item marcado em [Viewer Screen Display Settings] é o item seleccionável no ecrã de visualização.

Tenha em atenção que estas marcas não podem ser removidas.

- Quando o [Viewer Screen Switchover] e o botão de modalidade para CR apresentados no ecrã de visualização estão ligados (ON), clique com o botão direito do rato para CR irá apresentar o ecrã "Seleção do método de digitalização de imagens CR".



- Após a apresentação do ecrã seguinte, clique no ícone para o método de leitura desejado. (Clique no botão [Cancelar] para deixar a definição sem modificar)



O botão modalidade para CR que é apresentado no ecrã de visualização fica idêntico ao seleccionado.



Notas sobre a modificação do método de importação no ecrã de Visualização

Quando o método de importação é modificado e definido no ecrã de Visualização, ficará continuamente válido para importar imagens CR, enquanto o botão Modalidade para CR não for desligado (OFF).

Nota: o método de importação retoma a configuração original das Ferramentas do Utilizador assim que o botão Modalidade para CR for desligado (OFF). (Se não for realizada nenhuma definição, retoma os valores de Predefinição: [Standard].)

Quando a opção [CR Image Import Counts] tenha sido definida com as Ferramentas do Utilizador, o botão Modalidade desligar-se-á automaticamente após a importação do número especificado de imagens. Tenha em atenção que o método de importação retoma o método original definido pelas Ferramentas do Utilizador, também quando a definição é automaticamente desligada (OFF).



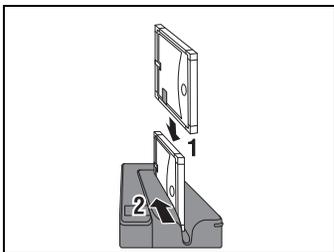
Para sistemas com pré-visualizador, não é possível modificar o método de digitalização com o visualizador.

Nota: o método de digitalização pode ser modificado com as Ferramentas do Utilizador.



p.60 Modificar o Método de Importação das Imagens CR

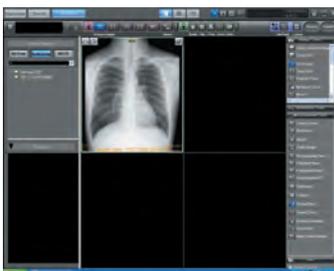
2



Introduza a cassete exposta no leitor de cassetes.

- Consulte o manual do utilizador da cassete para detalhes sobre como introduzir o leitor de cassetes.

- Durante a aquisição da imagem, será mostrada uma barra de progresso e a imagem adquirida será apresentada no ecrã da ImagePilot.



Defina o botão [Nível de janela] da paleta de função básica como ligada (ON) para permitir a mudança de luminosidade (densidade da película)/ contraste, arrastando o cursor pela imagem na horizontal e na vertical.



Utilize a Ferramenta do Utilizador para atribuir uma relação entre a direção de arrasto (cima/baixo direita/esquerda) e as respetivas funções (luminosidade (densidade da película)/contraste). (Predefinição: direita/esquerda = densidade, cima/baixo = contraste) A definição pode ser feita através de [Client Settings] - [Operation Settings] - [Mouse Button Settings].

Cap. 5



Função de Pré-visualização (apenas CR)

O botão [Modalidade] pode ser utilizado, num sistema com várias unidades ImagePilot, para enviar a informação do paciente e a correspondente modalidade selecionada, clicando na outra ImagePilot em vez de adquirir imagens. Para as imagens da modalidade, a informação da recepção é apresentada na lista de recepção da ImagePilot de destino e as imagens são adquiridas com base no paciente selecionado.

Esta função é chamada Pré-visualizador. Para o funcionamento de um sistema deste tipo, utilizando a função de ordem de exames, as definições têm de ser realizadas por um engenheiro de assistência da Konica Minolta.



A imagem adquirida está sujeita a processamento automático para ajustar a densidade e o contraste.



Luminância e Densidade da Película

A luminância refere-se à luminosidade do monitor. Quanto maior for a luminância, mais clara (branca) será a imagem. A densidade da película refere-se à escuridão da película; quanto maior for o valor da densidade, mais escura (preta) será a imagem.



O botão [NG] é apresentado na parte superior direita da imagem adquirida. O botão [NG] funciona de forma diferente segundo as definições.



Quando a definição de guardar imagem NG está desativada: Pode clicar no botão [NG] para descartar uma imagem.

Quando a definição de guardar imagem NG está ativada: É apresentado o Ecrã de Seleção do Motivo NG, onde poderá selecionar um motivo para descartar a imagem.



p.366 3-2) Ecrã de Edição do Botão do Rato



As imagens capturadas serão apresentadas no ecrã na ordem em que a imagem é criada.



p.241 Funções do Pré-visualizador



p.217 Eliminar Imagens



p.219 Selecionar motivo NG



p.103 Mover para a pasta de imagens sem nome



Cuidados relativo à Aquisição de Imagens

Para evitar a aquisição de imagens de outros pacientes quando o paciente desejado já foi selecionado, aguarde um pouco após a conclusão do exame antes de fechar o Pré-visualizador, ou desligue o botão [Modalidade]. (O botão [Modalidade] muda entre ligado/desligado (ON ↔ OFF) sempre que é clicado.) Se forem adquiridas imagens de outro paciente, siga a sequência "Regressar a Nome Não Definido" para corrigir os dados do paciente.



Realizar a exposição com o botão [Modalidade] em estado de standby para aquisição de imagens (botão em azul), irá resultar no cancelamento automático do estado de standby para aquisição de imagens.



Se a função de determinação automática estiver ativada, as imagens CR/DX (DR/AeroDR) tomadas são automaticamente determinadas como imagens boas depois de decorrido o período de tempo definido.

(* Apenas para imagens CR/DX (DR/AeroDR))

A função de determinação automática pode ser definida através de "Common Settings" - "Operation Settings" - "Visualizador" - "Automatically confirm image (for CR/DX(AeroDR))".





Observações ao importar imagens.

Recomendamos seguir os procedimentos abaixo para não importar imagens de um paciente diferente do paciente alvo.

Procedimento 1 : defina as Ferramentas do Utilizador para desligar automaticamente (OFF) o botão [Modalidade] após a conclusão do exame. (Apenas disponível para CR)



p.103 Mover para a pasta de imagens sem nome



1 Selecione nas "Ferramentas do Utilizador" → [Common Settings] → [Operation Settings] → [Retrieve Count Image] e marque a opção "ON".

2 Clique no botão [Save & Exit].

- Sai das Ferramentas do Utilizador depois de guardar as definições.



3 Abra o ecrã de visualização e clique no botão [CR] da [Modalidade].

- Será apresentada uma caixa de diálogo que permite definir a contagem de aquisição de imagens CR.

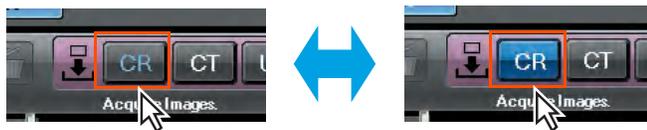
4 Especifique a contagem e clique no botão [OK].

- Depois de adquirir a contagem de imagens especificada, a indicação [CR] do botão [Modalidade] é automaticamente desligada.

Nota: tenha em conta que, quando a imagem do paciente seguinte é adquirida no lado do Leitor, na condição de que o número total de imagens realmente adquiridas é inferior ao número estabelecido e o ecrã de visualização é mantido para o paciente seguinte, a imagem pretendida para o paciente seguinte será adquirida para o paciente anterior. Por outro lado, quando o número total de imagens realmente adquiridas é superior ao número estabelecido, ocorrerá um erro de registo ao fazer uma tentativa de adquirir a imagem no lado do Leitor, sendo a aquisição desativada. Quando isto acontece, clique em [CR] no botão [Modalidade] e defina a condição de aquisição de imagens novamente.

Procedimento 2 : feche o ecrã de visualização e desligue (OFF) o botão [Modalidade] assim que o exame for concluído.

Nota: o botão [Modalidade] muda entre ligado/desligado ("ON" e "OFF") sempre que é clicado.



(Alternar com cliques)

Se for adquirida a imagem do paciente errado, associe a imagem ao paciente correto segundo o procedimento "Marcar como sem nome".

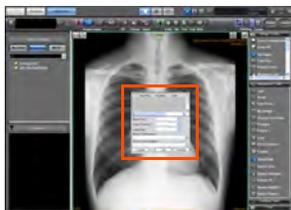
Cap. 5



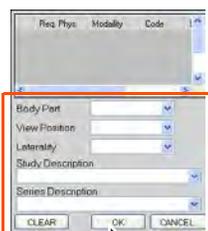
Introduzir as Descrições do Estudo e as Descrições da Série

Introduza as Descrições do Estudo e as Descrições da Série, seguindo o procedimento em baixo.

O procedimento é necessário apenas para as instituições em que as descrições do estudo e as descrições da série são controladas.



1 Nas instituições em que as descrições do estudo e as descrições da série são controladas, o ecrã de introdução das descrições do estudo e das descrições da série será apresentado automaticamente quando uma imagem CR é importada.



2 Segundo as necessidades de cada caso, introduza a parte do corpo, a posição de visualização e a lateralidade. Introduza depois as descrições do estudo e as descrições da série e clique no botão [OK].

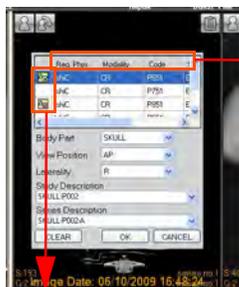
- Depois de indicar a parte do corpo, a posição de visualização, a lateralidade, as descrições do estudo e as descrições da série na informação da imagem, o monitor regressa ao ecrã de visualização.
- Será apresentado o ícone [Study Info] na imagem do ecrã de visualização. Clique neste ícone para editar a parte do corpo, a posição de visualização, a lateralidade, as descrições do estudo e as descrições da série.



p.3468-8) Ecrã de Mapeamento do Código de Estudo

***Quando a ligação MWM está em utilização.**

Quando a ligação MWM está em utilização, a informação do estudo será lida e apresentada no ecrã de lista de exames.



- Marca da Lista de Exames Indica se a informação do exame está associada à imagem.**
- Atribuída a esta imagem.
 - Atribuída a outra imagem.
 - (Sem marca)
 - Atribuída a nenhuma imagem.

- Méd. Solic.**
Apresenta o Médico Solicitante.
Etiqueta Dicom (0032, 1032)
- Modalidade**
Apresenta a Modalidade.
Etiqueta Dicom (0008, 0060)
- Código**
Apresenta o Valor do Código.
Etiqueta Dicom (0008, 0100)
* Existem dois casos: um é (0040,0008) Sequência de Código do Passo do Procedimento Agendado e o outro é (0032,1064) Sequência de Código do Procedimento Solicitado.
- Descr. Proc. Agendado**
Apresenta a Descrição do Passo do Procedimento Agendado.
Etiqueta Dicom (0040, 0007)
- Acesso nº**
Apresenta o Número de Registro.
Etiqueta Dicom (0008, 0050)

Quando existir informação do estudo à qual a imagem selecionada deva ser atribuída, selecione a informação do estudo na lista e clique no botão [OK].

A marca da lista de exames fica de cor verde quando o estudo é atribuído, informando que o estudo já está atribuído. A informação do estudo ao qual a imagem foi atribuída pode ser verificada através das propriedades da imagem, etc.

*** Quando a ligação HL7 está em utilização.**

Quando a ligação HL7 está em utilização, a informação do estudo também pode ser atribuída a uma imagem, de uma forma semelhante à utilizada para a ligação MWM que se descreve acima.



Certifique-se de não selecionar a imagem incorreta ao selecionar/introduzir a informação.



Criar uma nova pasta no Ecrã da Lista de Dados

Siga os seguintes passos para criar uma nova pasta.

Esta pasta só pode ser criada quando a opção "Por modalidade" está selecionada.



1 Coloque o cursor na Pasta Modalidade, clique com o botão direito do rato e selecione [Criar pasta].

- É apresentado o ecrã com as Propriedades da Pasta.



2 Utilize o teclado para introduzir um nome para a pasta e clique no botão [OK].

- A nova pasta foi criada.
- Se selecionar a caixa de verificação [Criar para todos os doentes.], será criada uma pasta com o mesmo nome para todos os clientes registados; será também criada automaticamente uma pasta com o mesmo nome para todos os pacientes a atender no futuro.

3 Arraste e largue a miniatura da imagem na pasta criada.

- A imagem é movida para a nova pasta.



Para editar a informação sobre a parte do corpo e a direção numa imagem CR, clique com o botão direito do rato na pasta criada e selecione [Propriedades].



- Pode utilizar as definições da Ferramenta do Utilizador para modificar a visualização das "Partes do corpo" no ecrã de Propriedades da Pasta.
- A definição pode ser feita através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [DICOM] - [Body part name display order Settings].

Cap. 5

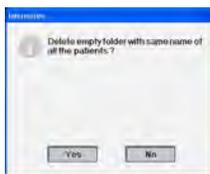
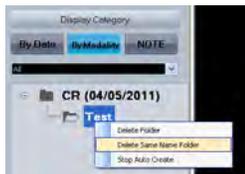


p.318 2-13) Ecrã de Definições da Ordem de Apresentação do Nome da Parte do Corpo



Operações para a pasta automaticamente criada ao marcar a caixa de verificação [Criar para todos os doentes.]

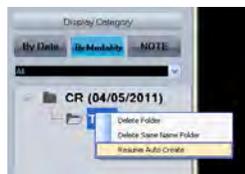
- As pastas com o mesmo nome criadas para todos os pacientes podem ser eliminadas simultaneamente. Clique com o botão direito do rato na pasta automaticamente criada e seleccione [Apagar o mesmo nome da pasta]; será apresentada uma caixa de diálogo para confirmar a eliminação da pasta e não serão criadas mais pastas para todos os pacientes a partir desse momento. Clique no botão [Sim] para eliminar todas as pastas com o mesmo nome criadas para todos os pacientes. No entanto, as imagens existentes nas pastas não serão eliminadas.



- Se deseja parar a criação automática de pastas com o mesmo nome para todos os pacientes, clique com o botão direito do rato numa pasta criada automaticamente e seleccione [Parar auto criação]; será desativada a criação de pastas com o mesmo nome para os pacientes a atender no futuro.



- Se deseja retomar a criação automática de pastas com o mesmo nome para todos os pacientes, clique com o botão direito do rato numa pasta criada automaticamente e seleccione [Resume auto criação]; será retomada a criação de pastas com o mesmo nome para os pacientes a atender no futuro.

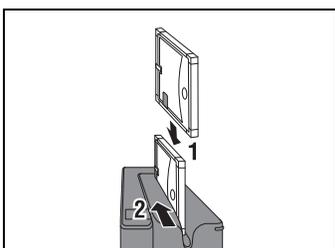


Dependendo da configuração feita no momento da instalação, o processo de remoção de padrão de grade e processo de supressão de moiré de grade foi habilitado.



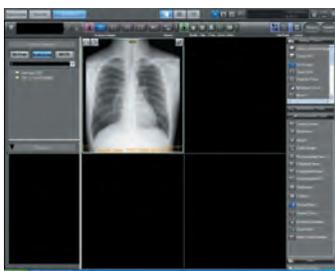
A remoção de padrão de grade e supressão de moiré de grade são processos que reduzem a influência da frequência espacial introduzida nas imagens obtidas com grades estacionárias, que casam um padrão de grade ou padrão moiré, usando o fato de que as linhas de grade estão localizadas ao longo da frequência espacial. Portanto, não apenas o padrão de grade ou moiré, mas também o componente de sinal da imagem adjacente à frequência espacial pode ser reduzido.

2) Aquisição de Imagem sem usar o botão [Modalidade]



1 Introduza a cassete exposta no leitor de cassetes.

- Consulte o manual do utilizador da cassete para detalhes sobre como introduzir o leitor de cassetes.
- As imagens sem um nome de paciente associado serão guardadas na pasta de imagens sem nome.



As imagens capturadas serão apresentadas no ecrã na ordem em que a imagem é criada.



Se uma imagem for guardada na pasta sem nome, atribua um paciente a essa imagem de forma manual.



O botão [NG] é apresentado na parte superior direita da imagem adquirida. O botão [NG] funciona de forma diferente segundo as definições.



Quando a definição de guardar imagem NG está desativada: é possível descartar uma imagem clicando no seu botão [NG].

Quando a definição de guardar imagem NG está desativada: é apresentado o Ecrã de Seleção do Motivo NG, onde poderá seleccionar um motivo para descartar a imagem.



p.102 Associar informação do paciente com uma imagem (Função de Pasta de Imagens Sem Nome)



p.217 Eliminar Imagens



p.219 Selecionar motivo NG



Será apresentado o botão [OK] na parte superior direita da imagem capturada. Se existirem outras ImagePilot clientes na rede, clique no botão [OK] para autorizar automaticamente as outras ImagePilot clientes a referenciarem a imagem. (Nota: apenas para imagens CR/DX (DR/ AeroDR))



Pode mostrar/ocultar o botão através das definições "Common Settings" - "Operation Settings" - "Edit Overlay" da Ferramenta do Utilizador.



- Quando a imagem adquirida (seja ou não uma imagem CR) não tenha sido submetida a estudo, será apresentado o ícone [Actualizar] e a referência às imagens pode ser feita através da categorização das imagens em imagens antigas e imagens novas utilizando este ícone [Actualizar].
- No entanto, quando do diagnóstico efetivo, certifique-se de verificar se a nova imagem já está contida nas imagens que não suportam o ícone [Actualizar], para que a nova imagem seja desconsiderada.

Cap. 5

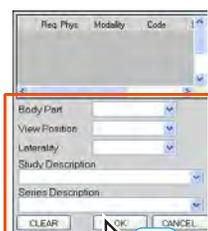


Introduzir as Descrições do Estudo e as Descrições da Série

Introduza as Descrições do Estudo e as Descrições da Série, seguindo o procedimento em baixo.
O procedimento é necessário apenas para as instituições em que as descrições do estudo e as descrições da série são controladas.



1 Nas instituições em que as descrições do estudo e as descrições da série são controladas, o ecrã de introdução das descrições do estudo e das descrições da série será apresentado automaticamente quando uma imagem CR é importada.



2 Segundo as necessidades de cada caso, introduza a parte do corpo, a posição de visualização e a lateralidade. Introduza depois as descrições do estudo e as descrições da série e clique no botão [OK].

- Depois de indicar a parte do corpo, a posição de visualização, a lateralidade, as descrições do estudo e as descrições da série na informação da imagem, o monitor regressa ao ecrã de visualização.

- Será apresentado o ícone [Study Info] na imagem do ecrã de visualização. Clique neste ícone para editar a parte do corpo, a posição de visualização, a lateralidade, as descrições do estudo e as descrições da série.



p.3468-8) Ecrã de Mapeamento do Código de Estudo

***Quando a ligação MWM está em utilização.**

Quando a ligação MWM está em utilização, a informação do estudo será lida e apresentada no ecrã de lista de exames.



Marca da Lista de Exames Indica se a informação do exame está associada à imagem.

- Atribuída a esta imagem.
- Atribuída a outra imagem.
- (Sem marca)
- Atribuída a nenhuma imagem.

Méd. Solic.

Apresenta o Médico Solicitante.
Etiqueta Dicom (0032, 1032)

Modalidade

Apresenta a Modalidade.
Etiqueta Dicom (0008, 0060)

Código

Apresenta o Valor do Código.
Etiqueta Dicom (0008, 0100)
* Existem dois casos: um é (0040,0008) Sequência de Código do Passo do Procedimento Agendado e o outro é (0032,1064) Sequência de Código do Procedimento Solicitado.

Descr. Proc. Agendado

Apresenta a Descrição do Passo do Procedimento Agendado.
Etiqueta Dicom (0040, 0007)

Acesso nº

Apresenta o Número de Registro.
Etiqueta Dicom (0008, 0050)



p.60 Modificar o Método de Importação das Imagens CR

Quando existir informação do estudo à qual a imagem seleccionada deva ser atribuída, selecione a informação do estudo na lista e clique no botão [OK].

A marca da lista de exames fica de cor verde quando o estudo é atribuído, informando que o estudo já está atribuído. A informação do estudo ao qual a imagem foi atribuída pode ser verificada através das propriedades da imagem, etc.

*** Quando a ligação HL7 está em utilização.**

Quando a ligação HL7 está em utilização, a informação do estudo também pode ser atribuída a uma imagem, de uma forma semelhante à utilizada para a ligação MWM que se descreve acima.



Certifique-se de não selecionar a imagem incorreta ao selecionar/introduzir a informação.



Dependendo das definições feitas no momento de instalação, os processos de remoção do padrão da grelha e de supressão da grelha moiré podem estar ativados.



A remoção do padrão da grelha e a supressão da grelha moiré são processos que servem para reduzir a influência da frequências espacial introduzida nas imagens tomadas com grelhas fixas que provocam um padrão de grelha ou moiré, aproveitando o facto de as linhas da grelha estarem localizadas ao longo da frequência espacial. Assim, o padrão de grelha ou moiré pode ser reduzido, assim como acontece também com a componente de sinal da imagem adjacente à frequência espacial.

5.1.2 Adquirir Imagens AeroDR

Esta secção descreve como adquirir imagens da modalidade ligada à ImagePilot.



Ao adquirir imagens do AeroDR Detector, se o AeroDR Detector é incapaz de capturar imagens corretamente e a captura de imagens se desliga porque a alimentação do PC foi cortada inesperadamente pelo lado da ImagePilot, o circuito de rede foi cortado, ou qualquer outro motivo, o AeroDR Detector irá mudar de modo para reenviar as imagens que não puderam ser enviadas.

Se isso acontecer, quando a transmissão do sistema ImagePilot for recuperada, clique no botão online para reenviar a imagem ou imagens do AeroDR Detector. Depois de realizada esta ação, as imagens serão adquiridas sem apresentar uma imagem de pré-visualização, ao contrário do que acontece na aquisição de imagens em circunstâncias normais. Além disso, dependendo do momento da interrupção da transmissão, poderá ser apresentada uma mensagem a informar que as imagens estão armazenadas numa pasta de imagens sem nome. Se isso acontecer, atribua a informação do paciente adequada na pasta de imagens sem nome.



Tome nota do estado do painel no ecrã da consola depois de ativado o modo de exposição em Aero Sync (mesmo quando o AeroDR Detector estiver desligado, sem bateria, ou a rede não estiver ligada) e faça a exposição depois de se certificar que o estado do painel é [Ready].



Se são utilizados vários AeroDR Detector registados, verifique o estado de seleção do nome do AeroDR Detector selecionado e o LED no topo do AeroDR Detector antes de prosseguir com a exposição.



O modo Aero Sync é um método de ligação que deteta automaticamente a exposição de raios-X do painel e adquire a imagem de raios-X exposta pelo painel.



O texto apresentado no botão [Modalidade] pode variar dependendo do AeroDR utilizado.



Também pode seleccionar premindo o interruptor de seleção no painel AeroDR utilizado. Para mais detalhes, consulte "Manual de Operações do AeroDR SYSTEM."

1) Aquisição com o botão [Modalidade]



1

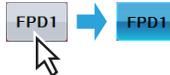
Selecione o AeroDR Detector a utilizar na exposição, de entre a lista de seleção do detetor.

- Quando existem vários AeroDR Detector registados, seleccione o painel a utilizar no menu pendente.



2

Clique no botão [Modalidade] para o AeroDR.



- A cor do botão muda de cinzento escuro para azul, indicando que a ImagePilot se encontra pronta para a aquisição de imagens.



Depois de clicar no botão [Modalidade], regressará à sua posição original depois de decorrido um período de tempo predeterminado, de modo a poupar energia.

Será apresentada a mensagem [Panel Status "READY" is timeout. Will you continue to expose?]. Se deseja continuar a Exposição, clique no botão [Sim].

Se o [Hospital Type] estiver definido para hospital veterinário e [Common Settings] - [Operation Settings] - [Enable online operation by SELECT button on AeroDR panel] estiver Ligado, poderá continuar a Exposição pressionando o botão [SELECT] no painel AeroDR. Neste caso, depois de clicar no botão [Modalidade], o supracitado ecrã da mensagem não será apresentado depois de decorrido o período de tempo predeterminado.



Não desligue o PC durante a transferência de imagens, pois isso pode causar a perda das mesmas.



Certifique-se de que o ecrã de visualização apresentado corresponde ao paciente selecionado antes de realizar a exposição com o gerador de raios-X. O nome do paciente atualmente em tratamento pode ser confirmado na aba do paciente, apresentada a azul claro na parte superior esquerda do ecrã de visualização.



Com a ImagePilot Mobile, certifique-se de que existe alimentação suficiente na bateria do PC antes de utilizar. O computador portátil entra automaticamente em hibernação quando a carga da bateria está muito baixa. Quando o computador portátil sair do estado de hibernação, reinicie-o antes de adquirir imagens AeroDR.



Ao mudar o painel para [READY] clicando no botão [Seleccionar] do painel AeroDR, certifique-se de que o paciente está na Tela de Visualização e na Exposição, depois de assegurar que está [READY].



3 Verifique se o ecrã de estado apresenta a indicação [READY] antes de iniciar a preparação para a exposição.



Os estados do painel apresentados são os seguintes.



N.º	Item	Função	
1	Nível de deteção de raios-X Aero Sync	As definições do nível de deteção do AeroSync podem ser alteradas, clicando no AeroSync quando é apresentado. O ícone para detecção de alterações só é exibido no modo AeroSync para os sistemas AeroDR 1417HQ, 1417FIP, 1012HQ e 1717HQ.  p.72 Passo 4	
2	Tipo de dispositivo	Se estiver ligado a um cabo UF, será apresentado o ícone da bucky ou mesa de exposição do cabo UF.	
3	Nível de carga da bateria	Apresenta o nível restante de carga da bateria, em percentagem e em imagem.	
4	Força do sinal	Apresenta o estado de onda do AeroDR Detector.	
5	Estado do painel	DESPERTAR	A alimentação do AeroDR Detector foi ligada e o dispositivo está em inicialização.
		INATIVO	Estado em que o consumo de energia é mínimo. Fica inativo quando não são conduzidas operações por um determinado período de tempo.
		STANDBY	No estado Standby, o consumo de energia é médio. Fica inativo quando não são conduzidas operações por um determinado período de tempo.
		PREPARAÇÃO	Estão a ser feitas preparações para que seja possível ler com o AeroDR.
		PREPARADO	Preparado para a exposição.
		TRANSMITIR	O AeroDR Detector está a ler ou a transmitir uma imagem.
		ERRO	É apresentado quando ocorre um erro em qualquer dispositivo.
		CARREGAR	O dispositivo está em carregamento porque não é possível realizar exposições devido ao nível reduzido de carga da bateria.
5	Estado do painel	EFETUAR CARREGAMENTO	Não é possível realizar exposições devido ao nível reduzido de carga da bateria. Carregue o AeroDR Detector
		LIGAR	Apresentado se a exposição é realizada através da AeroDR Generator Interface Unit.
6	Lista de seleção do painel	Se estiverem registados vários AeroDR, selecione o AeroDR Detector ativo nesta lista.	

Cap. 5



Nível de carga de bateria do AeroDR Detector.

Estado	Carga da Bateria				
	Baixa				Alta
Sem carga					
A carregar					
Cor do ícone	Vermelho	Laranja	Verde		

Ícones dos dispositivos

Nome do ícone	Dispositivo
	Ligar ao cabo UF da bucky de exposição
	Ligar ao cabo UF da mesa de exposição
	Sem ligação ao cabo UF

Ecrã de estado de ligação do AeroDR Detector.

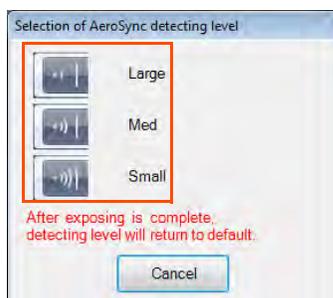
Não ligado. (Fora de alcance ou Desligado)	Estado Sem Fios			Com fios
	Mau		Bom	



4

Depende da situação, o nível de deteção do AeroSync pode ser alterado como [Grande], [Médio] ou [Pequeno]. Ele só está disponível para o AeroDR 1417HQ, 1417FIP, 1012HQ, 1717HQ e quando seus estados estão no modo AeroSync.

- Clique no botão para visualizar o nível de deteção de raios-X do Aero Sync.
- Clique no botão da sensibilidade a estabelecer. Se não for necessário, clique no botão [Cancelar].





Com a exposição em modo Aero Sync, são detetados os raios-X com a intensidade especificada que atingiram o AeroDR Detector e a aquisição da imagem é iniciada. Selecione o nível de deteção dos raios-X durante a exposição de entre os 3 níveis de deteção de exposição apresentados, de acordo com as condições de exposição.

- [Pequeno]

Usado para imagens gerais, tais como peito e ossos dos membros.

- [Médio]

Eficaz para imagens do abdómen ou frente lombar de pacientes com corpos volumosos, assim como nos casos em que a zona direta do raios-X não entra no AeroDR Detector devido ao campo de exposição reduzido. Tenha o cuidado de não sujeitar o AeroDR Detector a choques fortes durante a exposição.

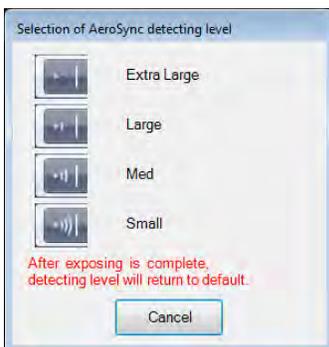
- [Grande]

Mais eficaz do que o nível médio para imagens do abdomen ou frente lombar de pacientes com corpos volumosos, assim como nos casos em que a zona direta do raios-X não entra no AeroDR Detector devido ao campo de exposição reduzido. Deixe o paciente ficar erguido e quieto pelo máximo de tempo possível durante a exposição.

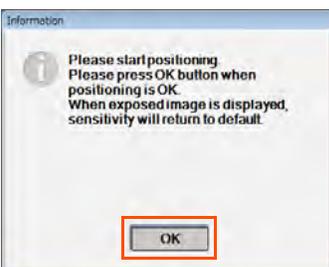


Quando o AeroSync está em funcionamento, a exposição curta é parcialmente restrita (tempo de exposição de 5 msec ou mais).

Ao obter imagens nestas condições, poderão aparecer linhas horizontais nas imagens; deverá ter especial cuidado ao obter imagens com doses baixas de radiação.



- A configuração [Extra Large] geralmente não precisa ser alterada ao fazer imagens no modo AeroSync com os modelos AeroDR 2 1417HQ, AeroDR 2 1417S e AeroDR 2 1417S FIP.



- Quando o nível de sensibilidade é modificado, apresenta-se a caixa de diálogo [Informação]. Quando a exposição estiver pronta, clique no botão [OK].



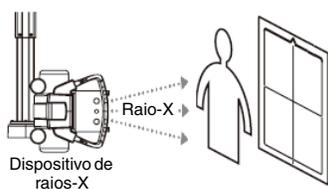
A função Exibir/Ocultar das mensagens pode ser alterada nas configurações.



p.294 <Ecrã de Introdução>



Quando a imagem exposta é apresentada, o nível de sensibilidade regressa ao valor predefinido.



5

Prima o botão de exposição do gerador de raios-X para realizar a exposição.

- Quando a exposição for concluída, a imagem será armazenada no AeroDR Detector, e em seguida será convertida para dados digitais e enviada para o ImagePilot.



- A barra de progresso é mostrada na parte inferior esquerda do ecrã enquanto a imagem é carregada; e a imagem carregada é apresentada no ecrã da ImagePilot.

As imagens capturadas serão apresentadas no ecrã na ordem em que a imagem é criada.



Se o botão [Nível de janela] da paleta de funções básicas está ligado (ON), a luminosidade (densidade da película) e o contraste podem ser modificados, bastando arrastar o rato sobre a imagem, vertical ou horizontalmente.



p.366 3-2) Ecrã de Edição do Botão do Rato



Utilize a Ferramenta do Utilizador para atribuir uma relação entre a direção de arrasto (cima/baixo direita/esquerda) e as respetivas funções (luminosidade (densidade da película)/contraste).
(Predefinição: direita/esquerda = densidade, cima/baixo = contraste)
A definição pode ser feita através de [Client Settings] - [Operation Settings] - [Mouse Button Settings].



A imagem adquirida está sujeita a processamento automático para ajustar a densidade e o contraste.



Luminância e Densidade da Película

A luminância refere-se à luminosidade do monitor. Quanto maior for a luminância, mais clara (branca) será a imagem. A densidade da película refere-se à escuridão da película; quanto maior for o valor da densidade, mais escura (preta) será a imagem.



O botão [NG] é apresentado na parte superior direita da imagem adquirida. Pode clicar no botão [NG] para descartar uma imagem.



Realizar a exposição com o botão [Modalidade] em estado de standby para aquisição de imagens (botão em azul), irá resultar no cancelamento automático do estado de standby para aquisição de imagens.



Será apresentado o botão [OK] na parte superior direita da imagem capturada. Se existirem outras ImagePilot clientes na rede, clique no botão [OK] para autorizar automaticamente as outras ImagePilot clientes a referenciarem a imagem. (Nota: apenas para imagens CR/DX (AeroDR))
Pode mostrar/ocultar o botão através das definições "Common Settings" - "Operation Settings" - "Edit Overlay" da Ferramenta do Utilizador.





Processo de Otimização da Visualização Inicial (apenas AeroDR)

Depois de ler uma imagem, o menor tamanho de cassete como um todo, que inclui a área do campo de exposição na imagem DX (DR/AeroDR), funciona como visualização predefinida.



p.423 Processo de Otimização da Visualização Inicial



Se a função de determinação automática estiver ativada, as imagens CR/DX (DR/AeroDR) tomadas são automaticamente determinadas como imagens boas depois de decorrido o período de tempo definido.



(* Apenas para imagens CR/DX (AeroDR))

A função de determinação automática pode ser definida através de "Common Settings" - "Operation Settings" - "Visualizador" - "Automatically confirm image (for CR/DX(AeroDR))".



Não altere a definição [Extra Large] do nível de detecção de raios-X do Aero Sync ao fazer imagens no modo AeroSync com os modelos AeroDR 2 1417HQ, AeroDR 2 1417S e AeroDR 2 1417S FIP.

Se substâncias radioativas permanecem no corpo do paciente por ter feito um exame médico nuclear ou similar, a detecção da sua radiação pode causar o surgimento de imagens que são quase brancas. Em tais casos, reduza o nível de detecção de raios-X do Aero Sync para [Grande] e refaça a imagem. Faça imagens sob as novas condições quando o nível de detecção de raios-X for definido em [Grande].

- Estabeleça uma área sobre a qual os raios-X diretos são irradiados.
- Não restrinja o campo de irradiação. Verifique se a superfície do painel é irradiada.
- Defina uma corrente de tubo de 140 mA ou mais.

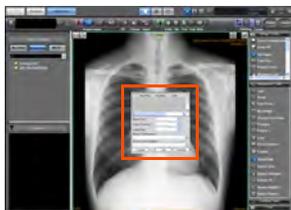
Cap. 5



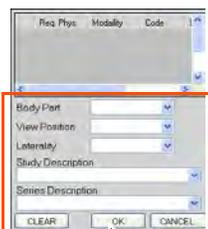
Introduzir as Descrições do Estudo e as Descrições da Série

Introduza as Descrições do Estudo e as Descrições da Série, seguindo o procedimento em baixo.

O procedimento é necessário apenas para as instituições em que as descrições do estudo e as descrições da série são controladas.



1 Nas instituições em que as descrições do estudo e as descrições da série são controladas, o ecrã de introdução das descrições do estudo e das descrições da série será apresentado automaticamente quando uma imagem DX(DR/ AeroDR) é importada.

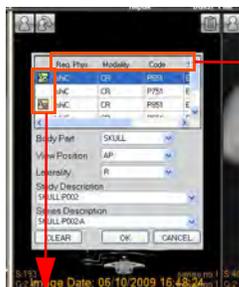


2 Segundo as necessidades de cada caso, introduza a parte do corpo, a posição de visualização e a lateralidade. Introduza depois as descrições do estudo e as descrições da série e clique no botão [OK].

- Depois de indicar a parte do corpo, a posição de visualização, a lateralidade, as descrições do estudo e as descrições da série na informação da imagem, o monitor regressa ao ecrã de visualização.
- Será apresentado o ícone [Study Info] na imagem do ecrã de visualização. Clique neste ícone para editar a parte do corpo, a posição de visualização, a lateralidade, as descrições do estudo e as descrições da série.

***Quando a ligação MWM está em utilização.**

Quando a ligação MWM está em utilização, a informação do estudo será lida e apresentada no ecrã de lista de exames.



Marca da Lista de Exames Indica se a informação do exame está associada à imagem.

- Atribuída a esta imagem.
- Atribuída a outra imagem.
- (Sem marca)
- Atribuída a nenhuma imagem.

Méd. Solic.

Apresenta o Médico Solicitante.
Etiqueta Dicom (0032, 1032)

Modalidade

Apresenta a Modalidade.
Etiqueta Dicom (0008, 0060)

Código

Apresenta o Valor do Código.
Etiqueta Dicom (0008, 0100)
* Existem dois casos: um é (0040,0008) Sequência de Código do Passo do Procedimento Agendado e o outro é (0032,1064) Sequência de Código do Procedimento Solicitado.

Descr. Proc. Agendado

Apresenta a Descrição do Passo do Procedimento Agendado.
Etiqueta Dicom (0040, 0007)

Acesso nº

Apresenta o Número de Registro.
Etiqueta Dicom (0008, 0050)

Quando existir informação do estudo à qual a imagem selecionada deva ser atribuída, selecione a informação do estudo na lista e clique no botão [OK].

A marca da lista de exames fica de cor verde quando o estudo é atribuído, informando que o estudo já está atribuído. A informação do estudo ao qual a imagem foi atribuída pode ser verificada através das propriedades da imagem, etc.

*** Quando a ligação HL7 está em utilização.**

Quando a ligação HL7 está em utilização, a informação do estudo também pode ser atribuída a uma imagem, de uma forma semelhante à utilizada para a ligação MWM que se descreve acima.

ferramenta do usuário

- A tela de introdução da descrição da série e a descrição do estudo podem ser definidos com a ferramenta do usuário (Predefinição: não definido). Faça as definições em "Common Settings" - "Operation Settings" - "Input" - "List to be displayed during CR/DX (AeroDR) acquisition".



p.295 Lista a apresentar durante a aquisição de CR/DX(AeroDR)



Certifique-se de não selecionar a imagem incorreta ao selecionar/introduzir a informação.



Criar uma nova pasta no Ecrã da Lista de Dados

Siga os seguintes passos para criar uma nova pasta.
Esta pasta só pode ser criada quando a opção "Por modalidade" está selecionada.



1 Coloque o cursor na Pasta Modalidade, clique com o botão direito do rato e selecione [Criar pasta].

- É apresentado o ecrã com as Propriedades da Pasta.



2 Utilize o teclado para introduzir um nome para a pasta e clique no botão [OK].

- A nova pasta foi criada.
- Se selecionar a caixa de verificação [Criar para todos os doentes.], será criada uma pasta com o mesmo nome para todos os clientes registados; será também criada automaticamente uma pasta com o mesmo nome para todos os pacientes a atender no futuro.

3 Arraste e largue a miniatura da imagem na pasta criada.

- A imagem é movida para a nova pasta.



Para editar a informação sobre a parte do corpo e a direção numa imagem DX(DR/AeroDR), clique com o botão direito do rato na pasta criada e selecione [Propriedades].



Podem utilizar as definições da Ferramenta do Utilizador para modificar a visualização das "Partes do corpo" no ecrã de Propriedades da Pasta.

A definição pode ser feita através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [DICOM] - [Body part name display order Settings].

Cap. 5

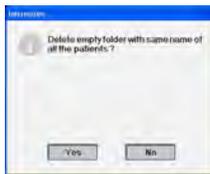


p.318 2-13) Ecrã de Definições da Ordem de Apresentação do Nome da Parte do Corpo



Operações para a pasta automaticamente criada ao marcar a caixa de verificação [Criar para todos os doentes.]

- As pastas com o mesmo nome criadas para todos os pacientes podem ser eliminadas simultaneamente. Clique com o botão direito do rato na pasta automaticamente criada e seleccione [Apagar o mesmo nome da pasta]; será apresentada uma caixa de diálogo para confirmar a eliminação da pasta e não serão criadas mais pastas para todos os pacientes a partir desse momento. Clique no botão [Sim] para eliminar todas as pastas com o mesmo nome criadas para todos os pacientes. No entanto, as imagens existentes nas pastas não serão eliminadas.



- Se deseja parar a criação automática de pastas com o mesmo nome para todos os pacientes, clique com o botão direito do rato numa pasta criada automaticamente e seleccione [Parar auto criação]; será desativada a criação de pastas com o mesmo nome para os pacientes a atender no futuro.



- Se deseja retomar a criação automática de pastas com o mesmo nome para todos os pacientes, clique com o botão direito do rato numa pasta criada automaticamente e seleccione [Resume auto criação]; será retomada a criação de pastas com o mesmo nome para os pacientes a atender no futuro.





CUIDADO

- Se são utilizados vários AeroDR Detector registados, verifique o estado de seleção do nome do painel selecionado e o LED no topo do painel antes de prosseguir com a exposição.
- Não desligue o PC durante a transferência de imagens, pois isso pode causar a perda das mesmas.
- Certifique-se de que o estado do painel é "Ready" (Preparado) antes de capturar uma imagem, uma vez que a exposição está ativada mesmo quando o cabo de alimentação ou de rede local do AeroDR Detector estiverem desligados, ou o nível de carga da bateria for baixo.
- Os pacientes não podem ser mudados depois de premir o botão de exposição, durante a exposição e até a imagem ser importada. Durante a utilização do Aero Sync, os pacientes não podem ser mudados durante o tempo da exposição e até a imagem ser importada.
- Se o Aero Sync estiver ligado, tenha em conta que a exposição pode ser realizada em qualquer momento, uma vez que não existe uma sincronização de comunicação que ative o sinal de exposição do gerador de raios-X. (Confirme que o estado do painel no ecrã é "Preparado").
- Lembre-se de utilizar a função Aero Sync dentro da dose predeterminada. Tenha em conta que as vibrações ou choques podem causar erros no funcionamento.
- Certifique-se de que escolhe o paciente correto para a importação da imagem antes de premir o botão de exposição do gerador de raios-X.

Cap. 5



CUIDADO

Precaução durante as exposição em modo Aero Sync

- Antes de realizar a exposição, confirme se o dispositivo está preparado para a exposição através do ecrã.
- Confirme o som de confirmação emitido pelo dispositivo depois de iniciar a exposição.
- Não sujeite o AeroDR Detector a vibrações ou choques enquanto a imagem de pré-visualização não for apresentada.
- Confirme se o nível de carga da bateria do AeroDR Detector é suficiente antes de realizar a exposição.
- Utilize o dispositivo dentro das condições de exposição confirmadas com antecedência.
- Se for cometido algum erro nas definições de sensibilidade predefinidas, podem ocorrer problemas de funcionamento quando o AeroDR Detector for sujeito a choques, vibrações, etc. Quando o valor é modificado, certifique-se de que o é de forma intencional.
- Com a sensibilidade média ou alta, os problemas de funcionamento podem ocorrer quando o AeroDR Detector for sujeito a choques, vibrações, etc.
- Realize a exposição no momento em que for apresentada a indicação "Preparado".
- Se a aquisição da imagem foi iniciada num estado em que a exposição não está a ser realizada, pode ocorrer uma deteção incorreta devido a ruído, etc. Elimine a imagem e reinicie a exposição.
- Se a aquisição da imagem não começa após a exposição, é possível que a voltagem seja insuficiente. Verifique as condições de exposição e reinicie a exposição.
- Se a exposição for realizada sem que apareça a indicação "Preparado", repita a exposição depois de passado pelo menos um minuto.
- As condições que alteram a sensibilidade diferem de acordo com o dispositivo utilizado. Siga os resultados do inquérito no momento da instalação.



CUIDADO

Precauções com a grelha

- Utilize 34 a 40lp/cm para a grelha durante a exposição. Se a exposição for realizada com uma grelha não especificada, poderá ver-se impossibilitado de eliminar o padrão moiré.
* O AeroDR Detector utiliza uma grelha específica.

Indicação para Uso (esta descrição aplica-se somente aos Estados Unidos):

AeroPilot é um dispositivo de software usado em conjunto com o REGIUS Unitea para controlar o sistema de radiografia digital da Konica Minolta. Este dispositivo é indicado para o uso na geração de imagens radiográficas da anatomia humana. Destina-se a substituir sistemas de películas/telas radiográficas em procedimentos de diagnóstico geral.

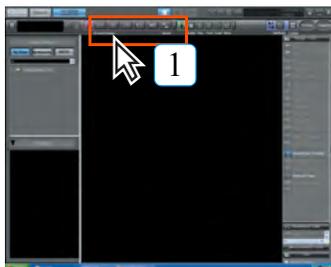
Este dispositivo não é indicado para o uso em aplicações de mamografia, fluoroscopia, tomografia e angiografia.

O AeroPilot é o software licenciado usado pela instalação deste sistema.

Esta subsecção (5.1.2) explica como o AeroPilot funciona.

5.1.3 Adquirir Imagens de Outra Modalidade

Esta secção descreve como adquirir imagens DICOM que não sejam imagens CR/AeroDR.



1 Clique no botão [Modalidade] para o dispositivo alvo de aquisição.



- A cor do botão muda de cinzento escuro para azul, indicando que a ImagePilot se encontra pronta para a aquisição de imagens.



2 Execute a exposição com o dispositivo DICOM.

- Consulte o manual de utilizador do dispositivo para detalhes sobre procedimentos de exposição.
- A imagem adquirida será apresentada no ecrã da ImagePilot.



As imagens capturadas serão apresentadas no ecrã na ordem em que a imagem é criada.



Defina o botão [Nível de janela] da paleta de função básica como ligada (ON) para permitir a mudança de luminosidade (densidade da película)/contraste, arrastando o cursor pela imagem na horizontal e na vertical.



Utilize a Ferramenta do Utilizador para atribuir uma relação entre a direção de arrasto (cima/baixo direita/esquerda) e as respetivas funções (luminosidade (densidade da película)/contraste).
(Predefinição: direita/esquerda = densidade, cima/baixo = contraste)
A definição pode ser feita através de [Client Settings] - [Operation Settings] - [Mouse Button Settings].



p.366 3-2) Ecrã de Edição do Botão do Rato



Executar a exposição sem clicar no botão [Modalidade] irá resultar na alocação da imagem ao paciente correspondente à informação de paciente (nome e ID do paciente) incluída na imagem DICOM.
Quando a informação do paciente não esteja incluída na imagem DICOM, ou quando não existe informação de paciente correspondente, a imagem será guardada na pasta de imagens sem nome.
Utilize a função de pasta de imagens sem nome para interrelacionar a informação com as imagens.
Com a Ferramenta do Utilizador, é possível registar automaticamente como um novo paciente a imagem que será colocada na pasta de imagens sem nome.
É possível definir, para cada modalidade, a verificação de consistência a implementar no momento do registo.



p.102 Associar informação do paciente com uma imagem (Função de Pasta de Imagens Sem Nome)



Para a imagem a cores, as propriedades de visualização da ImagePilot não são iguais às do dispositivo de diagnóstico.



Quando vinculado a um equipamento de diagnóstico por imagem ultrassónica colorida SONIMAGE HS1, clique no botão Vincular no botão [Modalidade] para vincular as informações do paciente ao SONIMAGE HS1.
Ao vincular as informações do paciente, verifique se as informações exibidas na tela de visualização do ImagePilot coincidem com aquelas exibidas no SONIMAGE HS1.



Quando utilizar combinação de lista com SONIMAGE P3, não utilize os seguintes caracteres no nome e ID dos pacientes (a informação poderia ser enviada incorretamente).
\\/*? "<>|_ ",



Depois de enviar informação do paciente da ImagePilot para o SONIMAGE P3, certifique-se de que a informação do paciente enviada está correta no SONIMAGE P3 antes de realizar o teste.



No SONIMAGE HS1, se os seguintes caracteres forem incluídos na ID e nome de paciente, eles serão substituídos por [?] no monitor.
= ^ ¥

a) Especificações da Imagem Adquirida (classificação por fonte de entrada)

A aquisição da imagem é executada nas seguintes condições.

Fonte de Entrada	Registo de Entrada da Imagem na ImagePilot	
	Botão [Modalidade] ligado (ON)	Botão [Modalidade] desligado (OFF)
REGIUS 110/ 110HQ (apenas para a Rússia)/170/ 190/210/ REGIUS SIGMA/ SIGMA2	Registada como imagem para o paciente selecionado na ImagePilot.	Desmarque a opção "Recusa a receber imagem sem nome" em "Definições de Operação" na Ferramenta do Utilizador para ativar temporariamente o registo como imagem sem nome. Nestes casos, a informação do paciente deve estar correlacionada com a imagem.
Modalidade DICOM	ID do Paciente, Nome, Sexo e Data de nascimento coincidem com o paciente registado na ImagePilot: Registado como imagem para paciente com ID e Nome de Paciente coincidentes.	
	ID do Paciente, Nome, Sexo e Data de nascimento coincidem com o paciente registado na ImagePilot: A imagem será registada como imagem sem nome.	
	Quando a ID do Paciente não está disponível: A imagem será registada como a imagem para o paciente selecionado na ImagePilot.	Quando a ID do Paciente não está disponível: A imagem será temporariamente registada como imagem sem nome na pasta sem nome. Nestes casos, a informação do paciente deve estar correlacionada com a imagem.
Modalidade Não-DICOM	ID do Paciente, Nome, Sexo e Data de nascimento coincidem com o paciente registado na ImagePilot: Registado como imagem para paciente com ID e Nome de Paciente coincidentes.	
	ID do Paciente, Nome, Sexo e Data de nascimento coincidem com o paciente registado na ImagePilot: A imagem será registada como imagem sem nome.	
	Quando a ID do Paciente não está disponível: A imagem será registada como a imagem para o paciente selecionado na ImagePilot.	Quando a ID do Paciente não está disponível: A imagem será temporariamente registada como imagem sem nome na pasta sem nome. Nestes casos, a informação do paciente deve estar correlacionada com a imagem.
Câmara Digital, Vários Mídia	Imagens genéricas como JPEG, AVI: Permite selecionar Sim/Não para registar a imagem para o paciente selecionado na ImagePilot.	-
	Quando a Data de Nascimento e Nome do Paciente no ficheiro DICOM correspondem aos dados do paciente selecionado: Permite selecionar Sim/Não para registar a imagem para o paciente selecionado na ImagePilot.	-
	Quando a Data de Nascimento e Nome do Paciente no ficheiro DICOM não correspondem aos dados do paciente selecionado: Apesar de ser apresentada uma mensagem "Não Coincide", é possível selecionar Sim/Não para registar a imagem para o paciente selecionado na ImagePilot.	-

Cap. 5

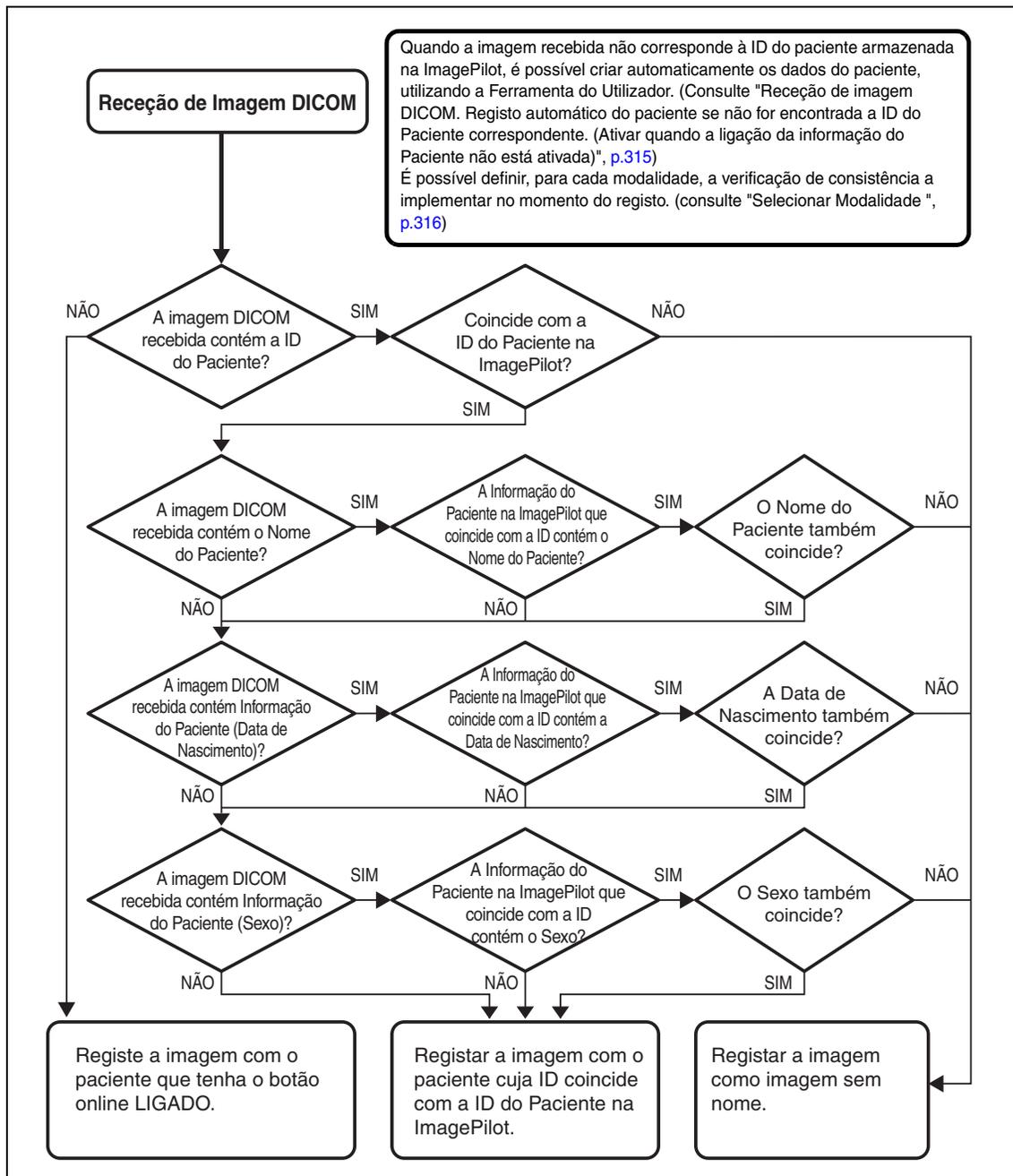


- Não utilizar para mamografia.
- Sexo e Data de Nascimento também são itens a utilizar na ponderação Coincide/Não Coincide.
- Quando a instância UID de série for correlacionada com o paciente, a imagem enviada com a mesma instância UID de série será automaticamente correlacionada com esse paciente.



p.421 Processamento de imagem

b) Fluxograma para Correlacionar Imagens DICOM Recebidas



5.1.4 Adquirir Imagens de uso geral

É descrito em baixo o procedimento para adquirir imagens de uso geral, como imagens de câmara digital ou imagens DICOM.



Especificações para aquisição de imagens genéricas

As imagens que cumpram os parâmetros seguintes poderão ser obtidas pela ImagePilot. No entanto, pode não ser possível gravar/ler de/para o suporte de mídia, se este contiver um número excessivo de imagens. Tenha em conta que o limite por mídia é de 1200 imagens.

<Imagens estáticas>

- Tamanho : 30MB ou inferior
- Contagem de píxeis : 10 a 5000 píxeis ou menos/cada lado
- Formato de ficheiro : exif/JPEG, JPEG, BMP, PNG

<Imagens dinâmicas>

- Tamanho : 300MB ou inferior
- Tempo de reprodução: 10 minuto ou menos
- Formato de ficheiro : AVI (apenas para Motion JPEG), MPG/MPEG (MPEG-1)



Especificações para aquisição de imagem DICOM

As imagens DICOM que cumpram os parâmetros seguintes poderão ser obtidas pela ImagePilot.

- Dados numéricos, dados com extensões ".dcm" ou ".dicom" ou dados sem extensão.

<Aviso> Não é permitida a aquisição de dados em incumprimento da norma DICOM. No entanto, em caso de incumprimento da Contagem VM e Comprimento do Item, poderá importar os dados com a Ferramenta do Utilizador. Tenha em conta que os dados importados aqui podem ser diferentes dos dados originais antes da importação. A definição pode ser feita através de [Common Settings]-[Operation Settings]-[DICOM]-[DICOM Standard Violation (VM Count/Item Length Violation) Correction Output Settings].



Ao adquirir ficheiros de imagem, PDF ou cine com a função de Aquisição de Imagens Genéricas, certifique-se de que não importa ficheiros com códigos não-alfanuméricos no nome.



•Aviso: todos os arquivos com 22 MB, ou superior, serão uniformemente tratados como "Arquivos Grandes"; só podem ser apresentadas no visualizador imagens até 160 MB.

[Ex.]

É possível abrir 6 imagens em um arquivo de 25MB
(25MB x 6 imagens = 150MB < 160MB),
mas se tentar abrir uma sétima mensagem, será apresentado um erro
(25MB x 7 imagens = 175MB > 160MB).

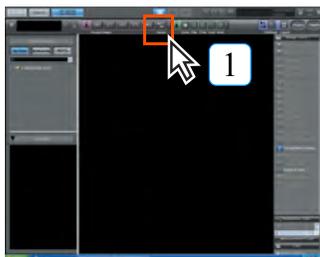
1) Adquirir Imagens de Câmaras Digitais



É possível adquirir imagens de uma câmara digital com cartões de memória e uma ligação USB.



Sobre a aquisição de imagens de fontes como câmaras digitais, scanners, mídia
É necessário ter cuidado para não correlacionar imagens ao paciente errado.



1 Clique no botão [Importar].



- Será apresentado o ecrã de seleção de fonte de aquisição.



Contagem VM

"VM" ou "Contagem VM" é o acrónimo de "Value Multiplicity" (Multiplicidade do Valor) e indica o número dos dados quando são armazenados diversos valores numa única etiqueta DICOM. Use "\" para separar um valor do outro. Por exemplo, quando estão guardados três dados na etiqueta e a Contagem VM é "2", deverá ser introduzido um "\" entre o primeiro e o segundo dado. Por isso, é considerado um erro se existirem dois "\" em dados com Contagem VM =2. (são permitidos dois "\" quando a Contagem VM é "3")

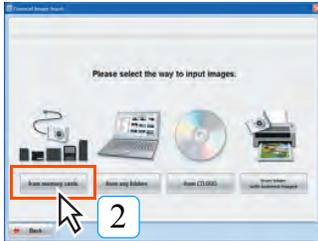


Comprimento do Item

Representa o comprimento dos dados armazenados na etiqueta DICOM.



No caso de câmaras digitais não reconhecidas como unidade de disco, a aquisição de imagem pela ImagePilot deverá ser realizada depois de o cartão de memória ser lido pelo leitor do cartão de memória.



2 Clique no botão [from memory cards].

- Será apresentado o ecrã de seleção de fonte de aquisição.

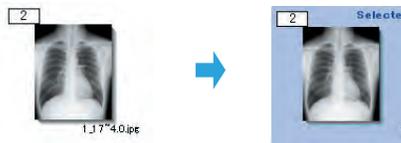
3 Ligue o cabo USB da câmara digital à ImagePilot, ou defina o cartão de memória da câmara digital no leitor de cartões.

- Quando a ImagePilot reconhece o cartão de memória, será apresentada a mensagem "Cartão de memória introduzido" seguido da mensagem "A preparar visualização da imagem. Aguarde." Isto será seguido pelo ecrã de visualização da lista de imagens.



4 Clique na imagem da lista a adquirir pela ImagePilot.

- As margens da imagem selecionada ficam azuis. Clique na imagem selecionada para eliminar as margens azuis e cancelar a seleção.

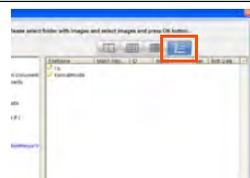


⚠ Não desligue o dispositivo antes de concluir a aquisição da imagem.

- É possível selecionar várias imagens. As imagens selecionadas são apresentadas na parte inferior do ecrã.
- Clique no botão [Seleccionar todos] para selecionar todas as imagens.
- Clique no botão [All clear] para cancelar todas as seleções de imagens.

💡 Apenas as imagens (ou imagens com movimento) que possam ser adquiridas pela ImagePilot serão apresentadas na lista de imagens.

ferramenta do usuário Utilize a Ferramenta do Utilizador para apresentar o botão [List Display]. Clique neste botão para apresentar as imagens numa lista. As imagens apresentadas podem então ser organizadas por item. (Predefinição : APAGADA) a definição pode ser feita através de [Client Settings] - [Operation Settings] - [Addition of List Display function in Generic].



🔍 p.364 Caixa de verificação [Addition of List Display function in Generic Image] [Client Settings]- [Operation Settings]

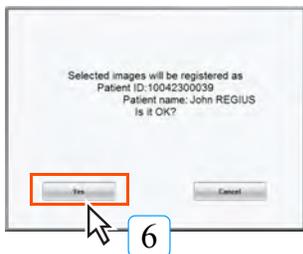


5 Clique no botão [OK].

- Será apresentado o ecrã de confirmação da ID do paciente.

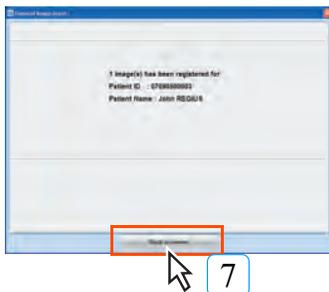
💡 Selecione o formato do ficheiro de imagem no menu pendente "Refinar" e clique no botão [Run] para extrair as imagens a apresentar na lista de imagens.





6 Confirme a ID do paciente para a imagem e clique no botão [Sim] se for correta.

- Será apresentada a mensagem "A registrar imagem. Aguarde." seguida da mensagem "Registo de imagem concluído" juntamente com o conteúdo do registo (ID e nome do paciente).



7 Confirme o conteúdo do registo e clique no botão [Back to viewer].

- O ecrã de visualização será apresentado.
- A imagem registada será adicionada ao ecrã de visualização.

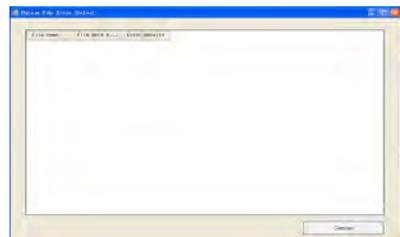
 As imagens capturadas serão apresentadas no ecrã na ordem em que a imagem é criada.



Será apresentada uma mensagem quando o registo da imagem falhar.



Clique no botão [Detalhes] para ver o motivo da falha.



Possíveis motivos para a falha do registo são:

- Não existem os dados definidos e requeridos pela norma DICOM.
- Presença de dados em formato não definido pela norma DICOM.
- O comprimento dos dados excede o limite definido pela norma DICOM.
- Presença de dados com caracteres ou códigos numéricos não definidos pela norma DICOM.

O motivo apresentado com o botão [Detailed] será armazenado no seguinte diretório:

D: \KonicaMinolta\Kim\Server\Log\InTakeError.csv (quando a drive D não está disponível, o mesmo diretório mas na drive C)

Nota: embora seja pouco frequente, a presença de imagens ilegais pode resultar na apresentação de um ecrã vazio. Se for o caso, contacte o representante técnico.



Desligar o dispositivo de mídia

Depois de completar os 7 passos indicados acima, desligue o dispositivo da barra de ferramentas na parte inferior do ambiente de trabalho do SO e siga o procedimento descrito em baixo.



1 Clique no ícone [Remove Hardware e Ejetar Mídia com Segurança] na barra de tarefas no canto inferior direito da área de trabalho.

- O menu [Remove Hardware e Ejetar Mídia com Segurança] aparece.



2 [Da lista de opções no menu [Remove Hardware e Ejetar Mídia com Segurança], clique no hardware que deseja remover.

- Uma mensagem indicando que o hardware foi removido com segurança aparece.

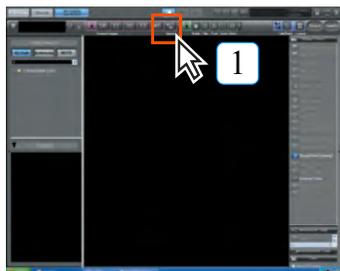


3 Remova a mídia.

- A tela "Stop Hardware Device" aparece.

2) Aquisição a partir de uma Pasta

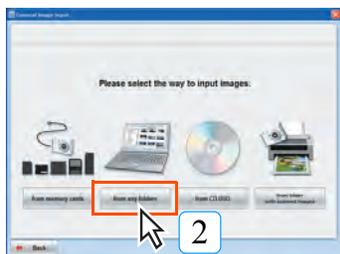
Permita à ImagePilot adquirir imagens a partir de pastas.



1 Clique no botão [Importar].

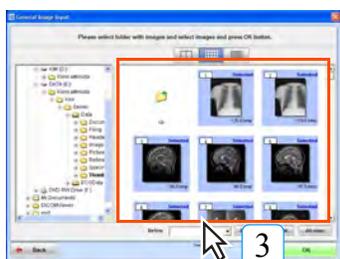


- Será apresentado o ecrã de seleção de fonte de aquisição.



2 Clique no botão [from any folders].

- Será apresentado o ecrã de visualização da lista de imagens.



3 Clique na imagem da lista a adquirir pela ImagePilot.

- As margens da imagem seleccionada ficam azuis. Clique na imagem seleccionada novamente para eliminar as margens azuis e cancelar a seleção.



- É possível seleccionar várias imagens. As imagens seleccionadas são apresentadas na parte inferior do ecrã.
- Clique no botão [Seleccionar todos] para seleccionar todas as imagens.
- Clique no botão [All clear] para cancelar todas as seleções de imagens.



Apenas as imagens (ou imagens com movimento) que possam ser adquiridas pela ImagePilot serão apresentadas na lista de imagens.

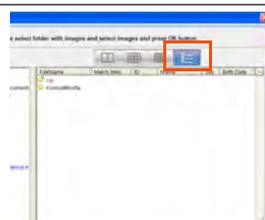


Selecione o formato do ficheiro de imagem no menu pendente "Refinar" e clique no botão [Run] para extrair as imagens a apresentar na lista de imagens.



ferramenta do usuário

Utilize a Ferramenta do Utilizador para apresentar o botão [List Display]. Clique neste botão para apresentar as imagens numa lista. As imagens apresentadas podem então ser organizadas por item. (Predefinição : APAGADA) a definição pode ser feita através de [Client Settings] - [Operation Settings] - [Addition of List Display function in Generic].



p.364 Caixa de verificação [Addition of List Display function in Generic Image] [Client Settings] - [Operation Settings]



4

Clique no botão [OK].

- Será apresentado o ecrã de confirmação da ID do paciente.



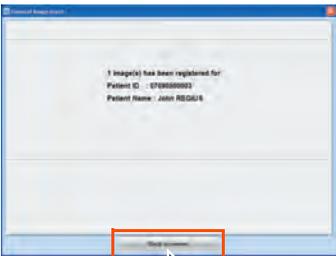
Nos casos em que a ID do paciente das imagens DICOM seja diferente da que estiver aberta, será apresentada a mensagem [Mismatch] em baixo da imagem.



5

Confirme a ID do paciente para a imagem e clique no botão [Sim] se for correta.

- Será apresentada a mensagem "A registar imagem. Aguarde." seguida da mensagem "Registo de imagem concluído" juntamente com o conteúdo do registo (ID e nome do paciente).



6

Confirme o conteúdo do registo e clique no botão [Back to viewer].

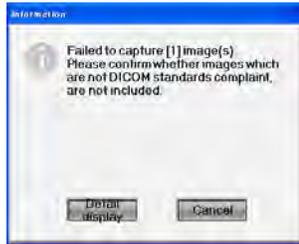
- O ecrã de visualização será apresentado.
- A imagem registada será adicionada ao ecrã de visualização.



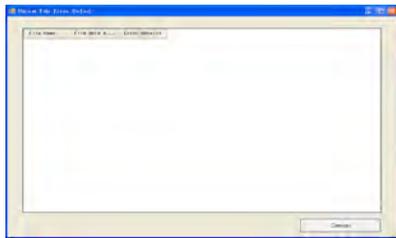
As imagens capturadas serão apresentadas no ecrã na ordem em que a imagem é criada.



Será apresentada uma mensagem quando o registo da imagem falhar.



Clique no botão [Exibir detalhe] para ver o motivo da falha.



Possíveis motivos para a falha do registo são:

- Não existem os dados definidos e requeridos pela norma DICOM.
- Presença de dados em formato não definido pela norma DICOM.
- O comprimento dos dados excede o limite definido pela norma DICOM.
- Presença de dados com caracteres ou códigos numéricos não definidos pela norma DICOM.

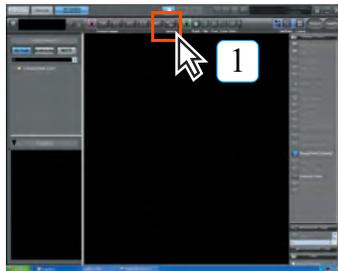
O motivo apresentado com o botão [Exibir detalhe] será armazenado no seguinte diretório:

D: \KonicaMinolta\Kim\Server\Log\InTakeError.csv (quando a drive D não está disponível, o mesmo diretório mas na drive C)

Nota: embora seja pouco frequente, a presença de imagens ilegais pode resultar na apresentação de um ecrã vazio. Se for o caso, contacte o representante técnico.

3) Aquisição a partir de CD/DVD

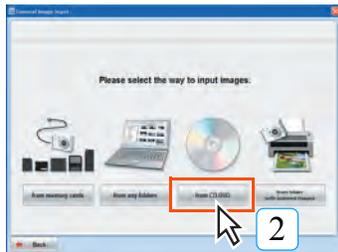
É possível adquirir imagens a partir de um CD/DVD. As imagens PDI e de uso geral gravadas também podem ser adquiridas seguindo o procedimento descrito em baixo.



1 Clique no botão [Importar].



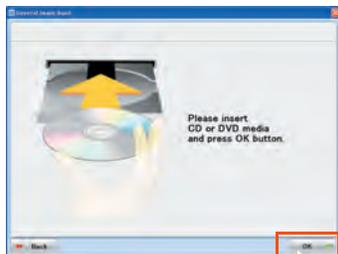
- Será apresentado o ecrã de seleção de fonte de aquisição.



2 Clique no botão [from CD DVD].

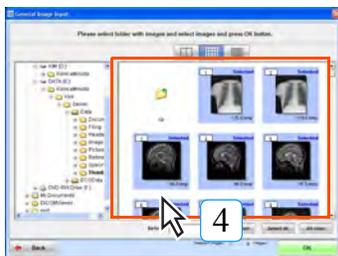
- Será apresentada a imagem "Introduza um CD ou DVD e prima o botão OK".
- A bandeja do disco irá abrir-se.

 p.29 Suportes Legíveis/ Graváveis



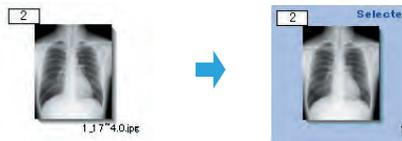
3 Coloque o CD-R ou DVD com os dados de imagens na bandeja do disco e clique no botão [OK].

- Será apresentada a mensagem "A preparar visualização da imagem. Aguarde", seguida da apresentação de uma lista de imagens.



4 Clique na imagem da lista a adquirir pela ImagePilot.

- As margens da imagem selecionada ficam azuis. Clique na imagem selecionada novamente para eliminar as margens azuis e cancelar a seleção.



- É possível selecionar várias imagens. As imagens selecionadas são apresentadas na parte inferior do ecrã.
- Clique no botão [Seleccionar todos] para selecionar todas as imagens.
- Clique no botão [All clear] para cancelar todas as seleções de imagens.

 Não desligue o dispositivo antes de concluir a aquisição da imagem.

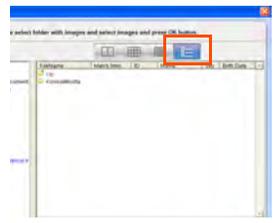
 Apenas as imagens (ou imagens com movimento) que possam ser adquiridas pela ImagePilot serão apresentadas na lista de imagens.

 Se for importada uma imagem DICOM com uma ID de Paciente diferente da imagem em visualização, será apresentada a mensagem "Imagem não Coincide" em baixo da imagem.

ferramenta do usuário

Utilize a Ferramenta do Utilizador para apresentar o botão [List Display]. Clique neste botão para apresentar as imagens numa lista. As imagens apresentadas podem então ser organizadas por item.

(Predefinição : APAGADA)
a definição pode ser feita através de [Client Settings] - [Operation Settings] - [Addition of List Display function in Generic].



p.364 Caixa de verificação [Addition of List Display function in Generic Image] - [Client Settings] - [Operation Settings]



5

Clique no botão [OK].

- Será apresentado o ecrã de confirmação da ID do paciente.



Selecione o formato do ficheiro de imagem no menu pendente "Refinar" e clique no botão [Run] para extrair as imagens a apresentar na lista de imagens.



5

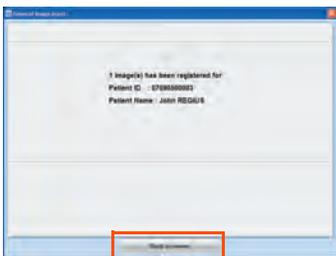


6

Confirme a ID do paciente para a imagem e clique no botão [Sim] se for correta.

- Será apresentada a mensagem "A registar imagem. Aguarde." seguida da mensagem "Registo de imagem concluído" juntamente com o conteúdo do registo (ID e nome do paciente).

6



7

Confirme o conteúdo do registo e clique no botão [Back to viewer].

- O ecrã de visualização será apresentado.
- A imagem registada será adicionada ao ecrã de visualização.

7



As imagens capturadas serão apresentadas no ecrã na ordem em que a imagem é criada.

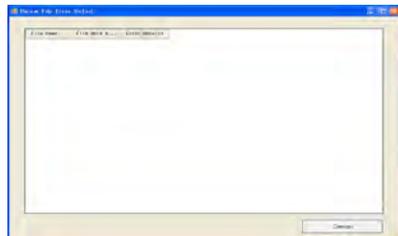
Cap. 5



Será apresentada uma mensagem quando o registo da imagem falhar.



Clique no botão [Exibir detalhe] para ver o motivo da falha.



Possíveis motivos para a falha do registo são:

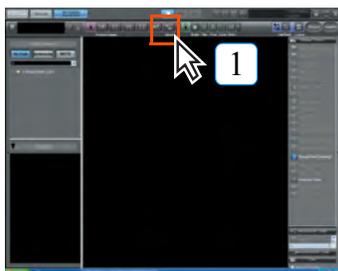
- Não existem os dados definidos e requeridos pela norma DICOM.
- Presença de dados em formato não definido pela norma DICOM.
- O comprimento dos dados excede o limite definido pela norma DICOM.
- Presença de dados com caracteres ou códigos numéricos não definidos pela norma DICOM.

O motivo apresentado com o botão [Exibir detalhe] será armazenado no seguinte diretório:

D: \KonicaMinolta\Kim\Server\Log\InTakeError.csv (quando a drive D não está disponível, o mesmo diretório mas na drive C)

Nota: embora seja pouco frequente, a presença de imagens ilegais pode resultar na apresentação de um ecrã vazio. Se for o caso, contacte o representante técnico.

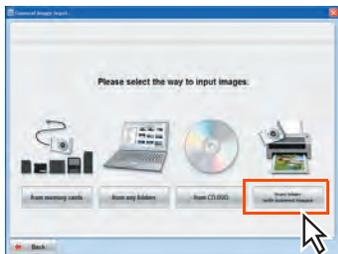
4) Aquisição a partir de uma Pasta de Imagem Digitalizadas



1 Clique no botão [Importar].

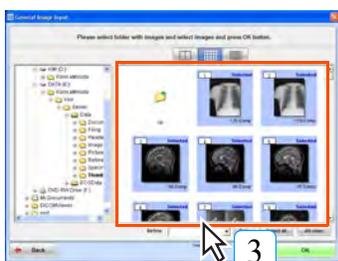


- Será apresentado o ecrã de seleção de fonte de aquisição.



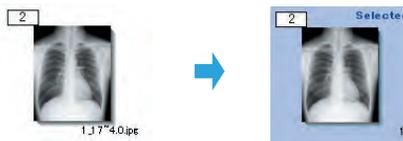
2 Clique no botão [from folder with scanned images].

- Será apresentado o ecrã de seleção de fonte de aquisição.



3 Clique na imagem da lista a adquirir pela ImagePilot.

- As margens da imagem seleccionada ficam azuis. Clique na imagem seleccionada para eliminar as margens azuis e cancelar a seleção.



- É possível seleccionar várias imagens. As imagens seleccionadas são apresentadas na parte inferior do ecrã.
- Clique no botão [Seleccionar todos] para seleccionar todas as imagens.

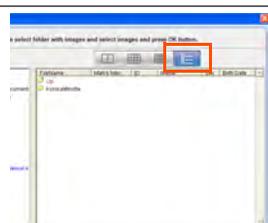
Apenas as imagens (ou imagens com movimento) que possam ser adquiridas pela ImagePilot serão apresentadas na lista de imagens.

Nos casos em que a ID do paciente das imagens DICOM seja diferente da que estiver aberta, será apresentada a mensagem [Mismatch] em baixo da imagem.

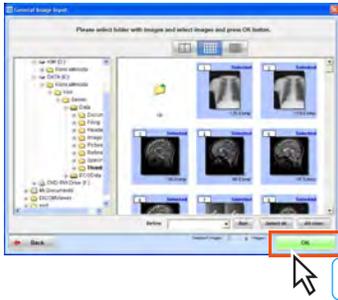
Cap. 5

ferramenta do usuário

Utilize a Ferramenta do Utilizador para apresentar o botão [List Display]. Clique neste botão para apresentar as imagens numa lista. As imagens apresentadas podem então ser organizadas por item. (Predefinição : APAGADA) a definição pode ser feita através de [Client Settings] - [Operation Settings] - [Addition of List Display function in Generic].



p.364 Caixa de verificação [Addition of List Display function in Generic Image] [Client Settings] - [Operation Settings]



4 Clique no botão [OK].

- Será apresentado o ecrã de confirmação da ID do paciente.

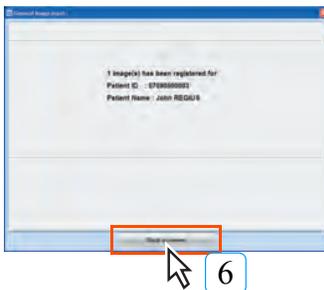


Selecione o formato do ficheiro de imagem no menu pendente "Refinar" e clique no botão [Run] para extrair as imagens a apresentar na lista de imagens.



5 Confirme a ID do paciente para a imagem e clique no botão [Sim] se for correta.

- Será apresentada a mensagem "A registar imagem. Aguarde." seguida da mensagem "Registo de imagem concluído" juntamente com o conteúdo do registo (ID e nome do paciente).



6 Confirme o conteúdo do registo e clique no botão [Back to viewer].

- O ecrã de visualização será apresentado.
- A imagem registada será adicionada ao ecrã de visualização.



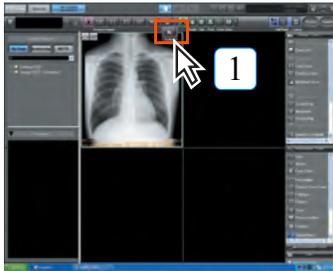
As imagens capturadas serão apresentadas no ecrã na ordem em que a imagem é criada.



Quando falhar o registo da imagem, será apresentada a mensagem "Falha ao registar... (número) imagens da contagem de imagens X seleccionada". Não é possível registar imagens danificadas, imagens que não cumpram os requisitos das especificações ou imagens já adquiridas.

5.1.5 Importar Esquema

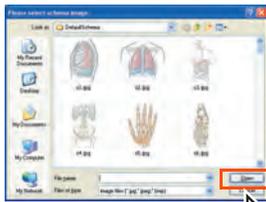
O procedimento para importar o esquema na ImagePilot é descrito em baixo.



1 Clique no botão [Esquema].

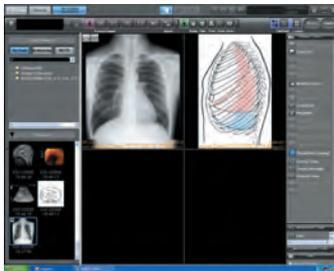


- Será apresentado o ecrã para selecionar a pasta de destino da importação.



2 Selecione a imagem do esquema a utilizar e clique no botão [Open].

- O esquema é importado e apresentado na tela de visualização.



Tal como acontece com as outras imagens, também é possível adicionar anotações ou enviar a imagem de esquema.



Guardar uma imagem em formato JPEG ou BMP no seguinte caminho de diretório permite ao médico importar a imagem como esquema para a ImagePilot.

D:\KonicaMinolta\Kim\Server\Env\DefaultSchema
 (Para o PC Servidor que não tenha a drive D disponível, será utilizado o mesmo diretório mas na drive C)

* Para o PC que não tenha a drive D, o mesmo diretório mas na drive C.

5.1.6 Importar imagens com o Importador PDI

Ler a estrutura de ficheiros do ficheiro de mídia DICOM que tem imagens criadas e guardadas em diversos tipos de suportes (CD, DVD, memória USB) noutra instalação. Combinar a informação de importação da outra instalação e importar as imagens.

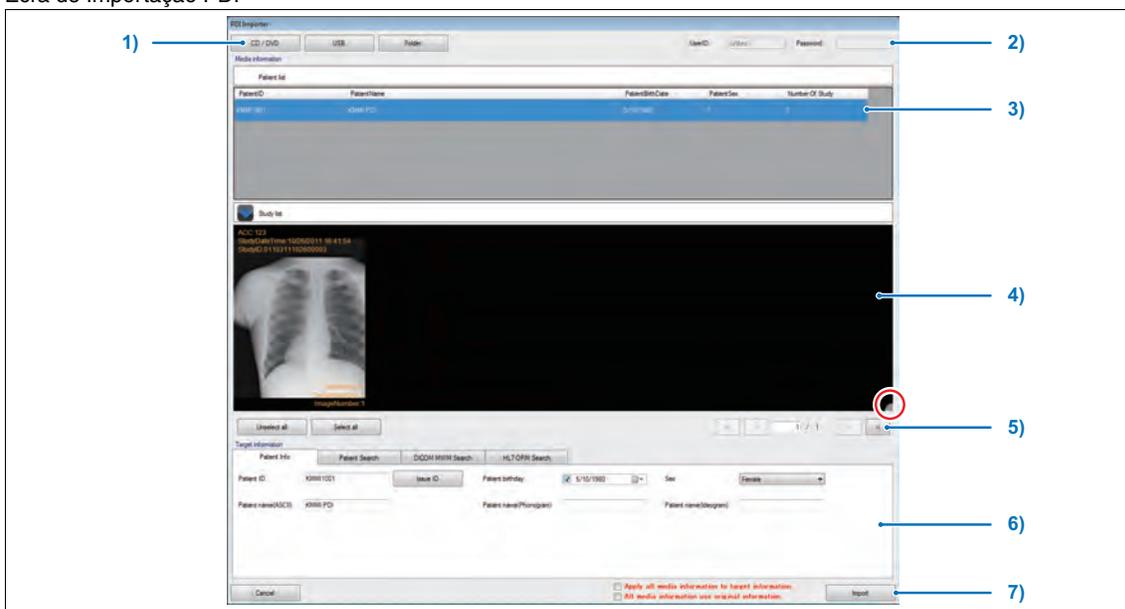


Esta função só está ativada quando a OPÇÃO DE ENTRADA DE MÍDIA da ImagePilot está definida nas Opções.

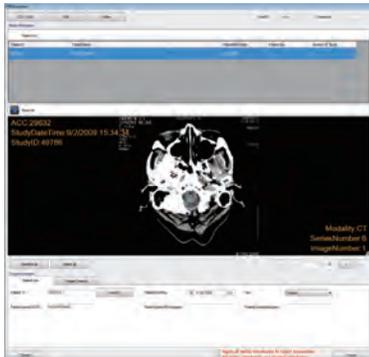


p.297 Apresentar botão de Importação PDI no ecrã de registo do paciente

Ecrã de Importação PDI



Item	Função
1) Seleção de Mídia	
Botão [CD/DVD]	Utilizado para importar imagens de um CD ou DVD.
Botão [USB]	Utilizado para importar imagens de uma memória USB.
Botão [Folder]	Utilizado para importar imagens de outro computador.
2) Informação de Início de Sessão	
ID de Utilizador / Palavra-passe	Apresenta a informação do utilizador com sessão iniciada na ImagePilot.
3) Ecrã de Informação do Paciente	
ID do Paciente, Nome do doente, outros	Apresenta a informação do DICOMDIR lido no suporte de mídia. (Apenas visualização)
Lista de Estudos / Lista de Séries	Se clicar duas vezes no ecrã ou clicar no botão [V] será apresentada uma lista de estudos ou uma lista de séries.

Item	Função
4) Ecrã de Informação da Imagem	
<p>Ecrã da Imagem</p>	<p>Apresenta as imagens lidas nos suportes de mídia. A imagem no ecrã será apresentada com um formato de 1x1 a 3x10. (Fila x Coluna) O ecrã da página anterior mostra só uma imagem com um formato de 1x5. Para mudar o formato, clique na parte mostrada no círculo no canto inferior direito do ecrã de informação da imagem (predefinição: 1x5).</p> <p>Exemplo de imagem 1x1</p>  <p>Observe que para dados KO e SR, as miniaturas de caracteres [KO] e [SR] aparecem para permitir que os pacientes alocados como imagens sejam especificados e capturados.</p> 
5) Seleções de Imagem	
Botão [Unselect all]	Anula a seleção das imagens selecionadas.
Botão [Seleccionar todos]	Seleciona todas as imagens.
Botão [<]	Apresenta a anterior página não visualizada (imagem) num ecrã separado.
Botão [>]	Apresenta a seguinte página não visualizada (imagem) num ecrã separado.
m / n	Número de páginas atual/total para o estudo. Introduza o número de páginas e prima a tecla [Enter] para abrir o ecrã selecionado. Se modifica o número de divisões da imagem que é apresentado no ecrã, será também modificado o valor do "número de páginas atual/total para o estudo".
Botão [<]	Apresenta a imagem do exame anterior.
Botão [>]	Apresenta a imagem do exame seguinte.
6) Especificar o Método de Alocação	
Aba [Info Doente]	Para novos pacientes, registre a informação do paciente diretamente a partir do suporte de mídia. É possível editar a informação do paciente apresentada nesta aba.
Aba [Patient Search]	Encontre informação existente sobre o paciente utilizando a ID e o nome do paciente. Os resultados da pesquisa são apresentados no ecrã Lista de Resultados. Clique no paciente para alocar uma imagem do suporte de mídia.

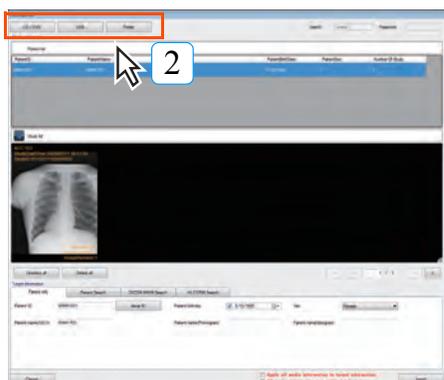
Cap. 5

Item	Função
7) Controlos	
Botão [Cancelar]	Cancela a importação da imagem e fecha o ecrã do Importador PDI.
[Apply all media information to target information]	Marque este item para alocar todas as imagens selecionadas à informação do paciente especificada pelo método de alocação.
[All media information use original information]	A informação do paciente apresentada no ecrã de informação do paciente só é ativada quando existe um caso. Selecione este item para remover todas as definições alocadas e importar diretamente toda a informação do suporte de mídia.
Botão [Importar]	Importa imagens segundo condições de importação específicas.

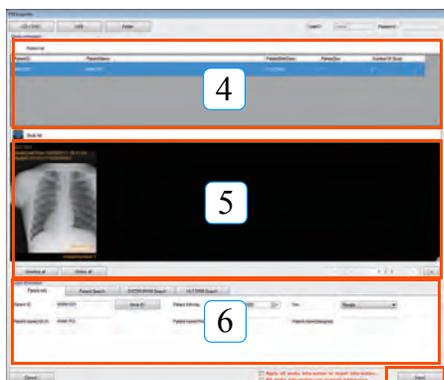
Como importar imagens com o Importador PDI



- 1 Clique no botão [Importação PDI] no ecrã de Receção do Paciente.
 - **Abre-se o ecrã do Importador PDI.**



- 2 Clique no botão Importar Mídia.
 - **Botão [CD/DVD]:** abre a drive e apresenta uma mensagem de confirmação.
 - **Botões [USB], [Folder]:** apresentam uma mensagem de confirmação.



- 3 Configure o suporte de mídia a ler.
 - **CD/DVD:** se colocar o disco no PC, os conteúdos serão inicializados e lidos automaticamente.
 - **Memória USB:** se introduzir uma memória USB no PC, os conteúdos serão inicializados e lidos automaticamente.
 - **Pasta:** é apresentada a caixa de diálogo de seleção de pasta. Selecione a pasta de origem e clique no botão [OK].



- 4 Selecione o paciente cuja imagem será importada no ecrã de informação.
 - **É apresentada a imagem do paciente selecionado no ecrã de informação da imagem.**
- 5 Selecione a imagem a importar.
 - **Clique numa imagem para a selecionar. Volte a clicar para anular a seleção. Pode selecionar a gama com a tecla Shift.**
- 6 Especifique o paciente para alocar à imagem selecionada.
 - **Seleciona o método de pesquisa para um paciente determinado com a aba para especificar método de alocação, e especifica o paciente para alocar às imagens dos resultados da pesquisa.**
- 7 Clique no botão [Importar].
 - **A imagem selecionada é lida no ecrã de informação da imagem e alocada à informação do paciente definida pelo método de alocação especificado.**

Cap. 5

 Se estes passos não forem realizados corretamente, existe o risco de alocar uma imagem ao paciente errado. Uma utilização adequada é responsabilidade do utilizador.

5.1.7 Associar informação do paciente com uma imagem (Função de Pasta de Imagens Sem Nome)

Na importação normal de imagens CR e AeroDR, as imagens não podem ser lidas sem introduzir uma cassete depois de clicar no botão [Modalidade] da ImagePilot. Porém se a função de pasta de imagens sem nome estiver ligada (ON), as imagens podem ser lidas sem clicar no botão [Modalidade] da ImagePilot. As imagens importadas são guardadas na pasta de imagens sem nome da ImagePilot.

No entanto, tenha em consideração que, quando esta função é utilizada, a correlação entre a informação do paciente e as imagens não é possível, sendo necessário realizar a correlação após a aquisição da imagem.

O procedimento para correlacionar informação do paciente com imagens guardadas na pasta de imagens sem nome é descrito em baixo.



Cuidados relacionados com a correlação de informação do paciente com imagens

- É necessário ter cuidado para não correlacionar imagens com a informação de outro paciente.
- Não trabalhe com vários pacientes simultaneamente, para evitar enganos com os dados dos pacientes.
- Verifique a data de exposição antes de realizar a correlação.
- Não é possível associar imagens sem nome quando a imagem do paciente estiver a ser visualizada. Associe a imagem após a conclusão do estudo.

<Correlacionar Informação do Paciente com Imagens>

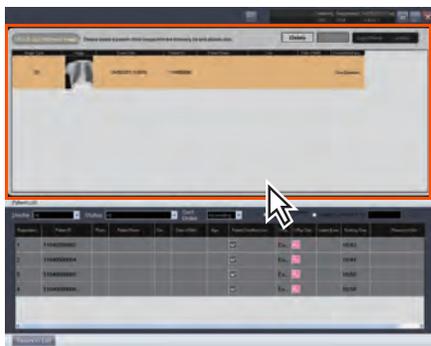
Ao adquirir imagens sem nome, é apresentado um ponto de exclamação [!] na parte superior do ecrã para indicar que a imagem não tem nome.



- 1 Abra o ecrã de introdução de informação do paciente e clique no botão [!].



- Será apresentado o ecrã de definição da imagem sem nome.



- 2 Selecione a imagem a correlacionar com a informação do paciente na lista de imagens sem nome na parte superior do ecrã.

- A linha da imagem selecionada muda para cor de laranja.
- É possível selecionar várias linhas na Lista de Imagens, selecionando-as enquanto prime as teclas [Shift] e [Ctrl].



3 Na lista de pacientes apresentada na parte inferior do ecrã, seleccione o paciente para o qual a imagem seleccionada no passo 2, em cima, será correlacionada. Prima a tecla [Enter] ou clique duas vezes na aba do paciente.

- A imagem será associada à Informação do Paciente e será eliminada da "Lista de Imagens Sem Nome".

4 Repita os passos 2 a 3 para terminar a correlação de todas as imagens à informação do paciente.

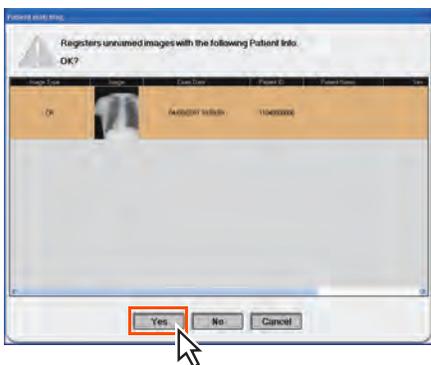
5 Clique no botão [Voltar à lista].

- Será apresentado um pedido de confirmação.



6 Verifique as imagens e os nomes dos pacientes e clique [Sim] se estiver correto.

- Será realizada a correlação da informação do paciente às imagens.



5.1.8 Mover para a pasta de imagens sem nome

Se uma imagem estiver associada à Informação do Paciente errada, os dados podem ser corrigidos pelo procedimento descrito em baixo.

Apresente a imagem no ecrã de visualização.

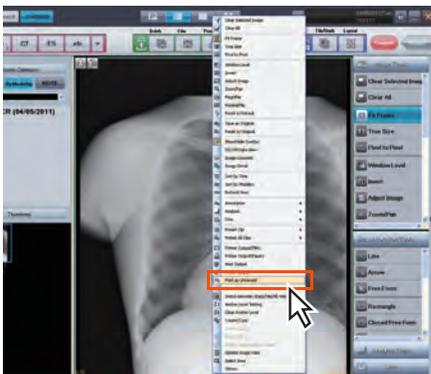
1 Seleccione e clique com o botão direito na imagem desejada.

- Será apresentado o menu do botão direito.

2 Seleccione o botão [Marcar como sem nome].



- O ecrã irá regressar ao estado anterior à correlação da imagem.
- Regresse a "5.1.7 Associar informação do paciente com uma imagem (Função de Pasta de Imagens Sem Nome)" e associe novamente a informação do paciente à imagem.



Ao mover várias imagens para a pasta de imagens sem nome, se existirem imagens sem nome ou que não possam ser movidas (imagens NOTA ou imagens especificadas por NOTA) incluídas nas imagens seleccionadas, será apresentada uma mensagem a indicar que as imagens não podem ser movidas depois de seleccionar [Marcar como sem nome].



Cuidado: os novos números de série e ID de estudo são criados para imagens movidas para a pasta sem nome e tornam-se estudos e séries independentes.

5.1.9 Ler as imagens a partir de visualizadores externos ou servidores

O procedimento para importar imagens a partir de visualizadores externos ou servidores é descrita em baixo.



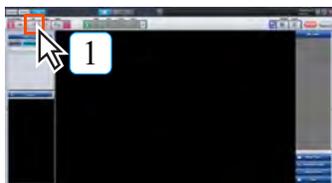
1

Clique no botão [Consulta/Recuperar] do ecrã de pesquisa do paciente ou no botão [QR] do ecrã de visualização.



1

• Será apresentado o ecrã de Consulta/Recuperação.



1



2

2

Defina as condições de pesquisa, como "Nome do servidor", "Data do estudo" ou "Hora do estudo" e clique no botão [Pergunta].

• Os resultados da pesquisa serão mostrados na Lista de Estudos.

Nota: quando o procedimento é iniciado no Ecrã de Visualização, os resultados de pesquisa serão apresentados em conjunto com a informação do paciente correspondente.



3

3

Na lista de Estudos, selecione o estudo cuja imagem deve ser importada e clique no botão [Recuperar].

• A imagem será importada para a ImagePilot.

Além disso, depois de seleccionar o Estudo cuja imagem deve ser importada, clique no botão [Series Display] para apresentar as Séries ligadas a esse Estudo.

Na lista apresentada, selecione o Série cuja imagem deve ser importada e clique no botão [Recuperar].

• A imagem será importada para a ImagePilot.



É possível seleccionar duas ou mais filas em "Estudo" ou "Séries", bastando seleccioná-las enquanto prime a tecla [Shift] ou [Ctrl].

Nota: se seleccionar vários "Estudo", não será possível visualizar "Séries".



Se clicar no botão [Lista de avanço] no ecrã Consulta/Recuperação para apresentar a lista de Progresso, poderá visualizar o estado da leitura da imagem ou cancelar essa leitura.



Imagens como mamografia, acelerador linear ou imagens combinadas, que não são compatíveis com a ImagePilot, não podem ser importadas nem diagnosticadas.

5.1.10 Imagem de Animais utilizando um Protocolo de Exame

Para imagens de animais, aplica-se um Protocolo de Exame.

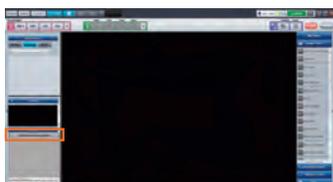


A função Protocolo de Exame pode ser configurada na ferramenta do utilizador. (Predefinição: APAGADA)
 Seleccione Protocolo de Exame para [List to be displayed during CR/DX(AeroDR) acquisition] em [Common Settings] - [Operation Settings] - aba [Input].



Esta função não pode ser utilizada em pacientes já apresentados e, outra ImagePilot-CL. Além disso, só poderá mudar e limpar o Protocolo através de uma ImagePilot-SV/CL.

Criar uma definição de Protocolo de Exame



1 Clique no botão na parte de cima na caixa de ferramentas, no lado inferior esquerdo da caixa de diálogo.

- É apresentado o [Protocolo Tela de Seleção de Conjunto].

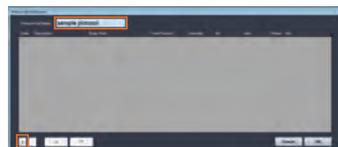


2 Clique com o botão direito em [Protocolo Tela de Seleção de Conjunto] e depois seleccione [Editar] no menu apresentado.

- É apresentado o [Protocolo Conjunto Tela de Edição].



p.110 Protocolo Tela de Seleção de Conjunto

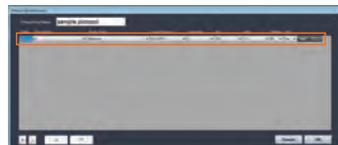


3 Introduza o nome do Protocolo de Exame no campo [Protocolo Nome do Conjunto] e clique em [+].

- É apresentada uma linha vazia.



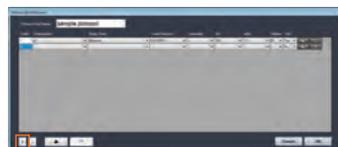
p.111 Protocolo Conjunto Tela de Edição



4 Configure as definições [Descrição], [Partes do corpo], [Visualizar posição], [Lateralidade], [kV] e [mAs].



As configurações podem ser personalizadas para adicionar as configurações de [Rodar] e [Virar] para especificar as operações de rodar e virar a serem executadas ao se adquirir imagens. As configurações de [Partes do corpo] também podem ser adicionadas para determinar áreas específicas do corpo para se obter a imagem. Consulte um de nossos consultores de serviços para obter mais informações.



5 Adicione linhas vazias clicando em [+] para configurar as definições do Protocolo de Exame à sua medida.



6 Clique [OK].



Para eliminar uma linha, selecione-a e clique em [-]. Para mudar a ordem das linhas, selecione uma linha e clique nos botões [▲] e [▼].

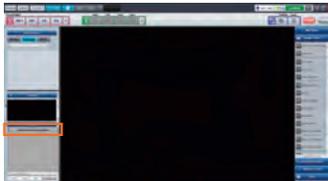


7 Repita os Passos 1 a 6 para registar o Protocolos de Exame à sua medida.

- O Protocolo de Exame criado será guardado e apresentado no [Protocolo Tela de Seleção de Conjunto].

 Clique [exportar] para enviar o ficheiro do Protocolo de Exame criado.

Tomar imagens utilizando um Protocolo de Exame



1 Clique no botão na parte de cima na caixa de ferramentas, no lado inferior esquerdo da caixa de diálogo.

- É apresentado o [Protocolo Tela de Seleção de Conjunto].

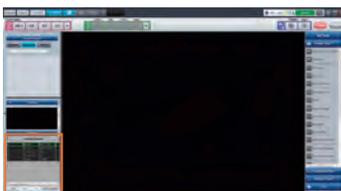


2 Configure um Protocolo de Exame ou utilize um Protocolo de Exame que tenha configurado.

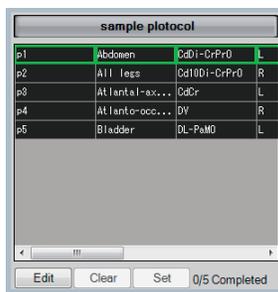
- Para utilizar um Protocolo de Exame que tenha configurado, clique [Importar].



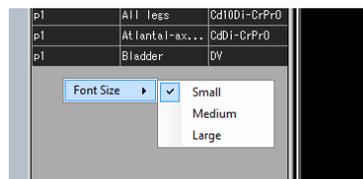
3 Clique no Protocolo de Exame utilizado.



- A caixa de ferramentas no lado inferior esquerdo da caixa de diálogo apresenta o Protocolo de Exame selecionado.



- Clique com o botão direito do mouse na caixa de ferramentas e selecione [Tamanho da Fonte] para exibir o submenu e alterar o tamanho da fonte dentro da caixa de ferramenta.

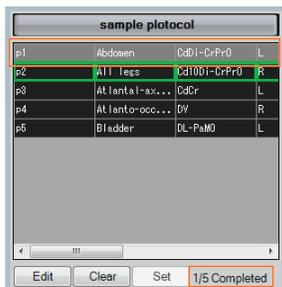


 p.109 Protocolo de Exame (caixa de ferramentas)

 Depois de realizar a Edição na Tela de Seleção da Definição do Protocolo, utilize o Protocolo de Exame (caixa de ferramenta) para se certificar de que as edições foram corretamente aplicadas antes de utilizar.



4 Carregar uma imagem.



- A definição de protocolo selecionada com uma moldura verde fica cinzenta e o valor [Concluído] aparece a subir na parte inferior da caixa de ferramentas.



Abrir Tela de Visualização antes de obter imagem.
Tenha atenção, uma vez que os valores do protocolo não apresentados em Tela Cheia e nem na Tela de Comparação.



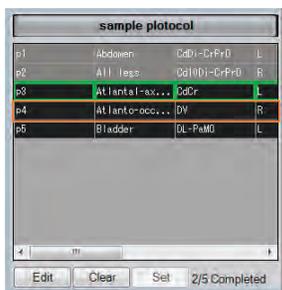
5 Carregar a seguinte imagem.



- A definição de protocolo selecionada com uma moldura verde fica cinzenta e o valor [Concluído] aparece a subir na parte inferior da caixa de ferramentas.



• Para excluir imagem capturada e recapturar uma imagem, clique no botão [Limpar]. O protocolo que foi atribuído à imagem será liberado e o quadro verde retorna à posição do protocolo original, a fim de atribuir o mesmo protocolo à próxima imagem capturada.
• Para atribuir uma configuração de protocolo selecionada para uma imagem selecionada, selecione uma imagem, selecione uma configuração de protocolo e, em seguida, clique em [Definir].

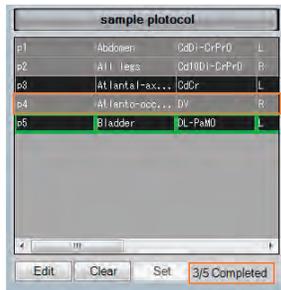


- Para alocar outro Protocolo de Exame que deseje utilizar. Selecione o protocolo que deseja utilizar e carregue as imagens.



6 Carregar a terceira imagem.

Cap. 5

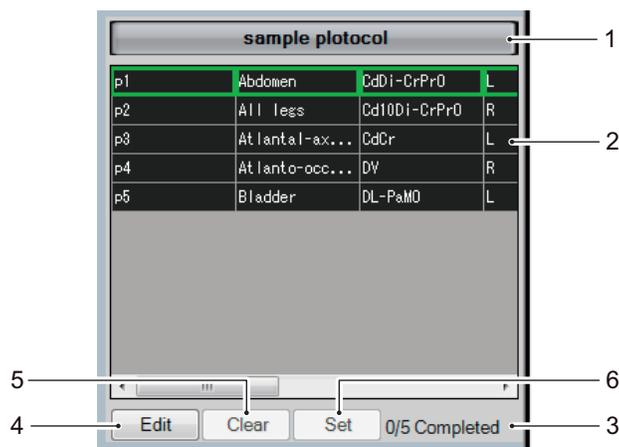


- A definição de protocolo selecionada com uma moldura verde fica cinzenta e o valor [Concluído] aparece a subir na parte inferior da caixa de ferramentas. A definição do Protocolo de Exame selecionado aplica-se à imagem carregada.



Para refazer as imagens, clique no botão [Editar] no canto inferior esquerdo da tela [Visualizador] e faça as configurações na [Protocolo Conjunto Tela de Edição].

Protocolo de Exame (caixa de ferramentas)



N.º	Item	Função
1	Nome do Protocolo de Exame	Apresenta o nome do Protocolo de Exame.
2	Nome da definição do Protocolo de Exame	Apresenta o nome da definição do Protocolo de Exame. A definição de Protocolo de Exame atualmente selecionada é sublinhada por uma moldura verde. A cada imagem carregada, é alocada a definição de protocolo selecionada; a definição do Protocolo de Exame é definida como alocada e muda de cor para cinzento. A moldura verde passa para a seguinte definição do Protocolo de Exame.
3	Contagem de alocações	Apresenta o número de objetos alocados e totais.
4	Botão [Editar]	Este botão é usado para adicionar protocolos ao obter imagens usando outras áreas que não as definidas pelas predefinições de ExamProtocol. Os protocolos adicionados são válidos apenas para o estudo atual. Eles não estarão disponíveis para os pacientes subsequentes.
5	Botão [Limpar]	Permite cancelar a definição do Protocolo de Exame alocado à imagem. Este botão só está ativo quando se seleciona o Protocolo de Exame alocado. Se for escolhida mais de uma imagem ou não for alocado nenhum Protocolo de Exame à imagem selecionada, este botão fica desativado.
6	Botão [Definir]	Permite alocar a definição do Protocolo de Exame selecionada à imagem pretendida. Só possível quando uma definição de Protocolo de Exame é alocável a uma imagem.

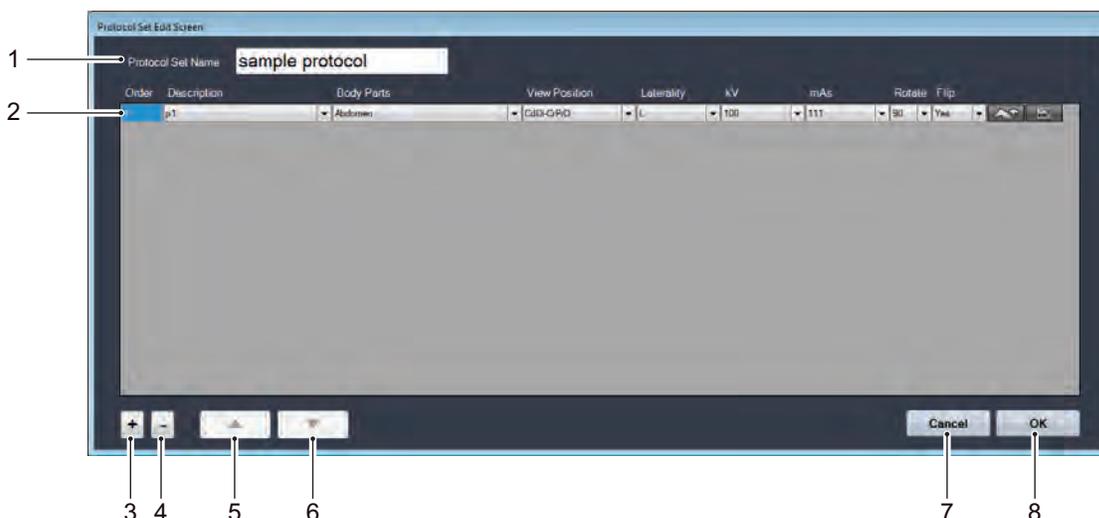
Cap. 5

Protocolo Tela de Seleção de Conjunto



N.º	Item	Função
1	Campo de visualização do Protocolo de Exame	Apresenta um Protocolo de Exame registado.
2	Editar	Se clicar com o botão direito no painel de visualização do Protocolo de Exame, será apresentado um menu. Selecione [Editar] para apresentar o [Protocolo Conjunto Tela de Edição], que permite criar um Protocolo de Exame.
3	Apagar	Se clicar com o botão direito no painel de visualização do Protocolo de Exame, será apresentado um menu. Selecione [Apagar] para remover o Protocolo de Exame selecionado.
4	Botão [exportar]	Envia o Protocolo de Exame criado para um ficheiro.
5	Botão [Importar]	Carrega um Protocolo de Exame criado.
6	Botão [Limpar]	Fecha o [Protocolo Tela de Seleção de Conjunto] sem selecionar o protocolo de exposição para regressar ao ecrã de visualização.
7	Botão [Atrás]	Fecha o [Protocolo Tela de Seleção de Conjunto]; a janela de visualização é apresentada novamente.

Protocolo Conjunto Tela de Edição

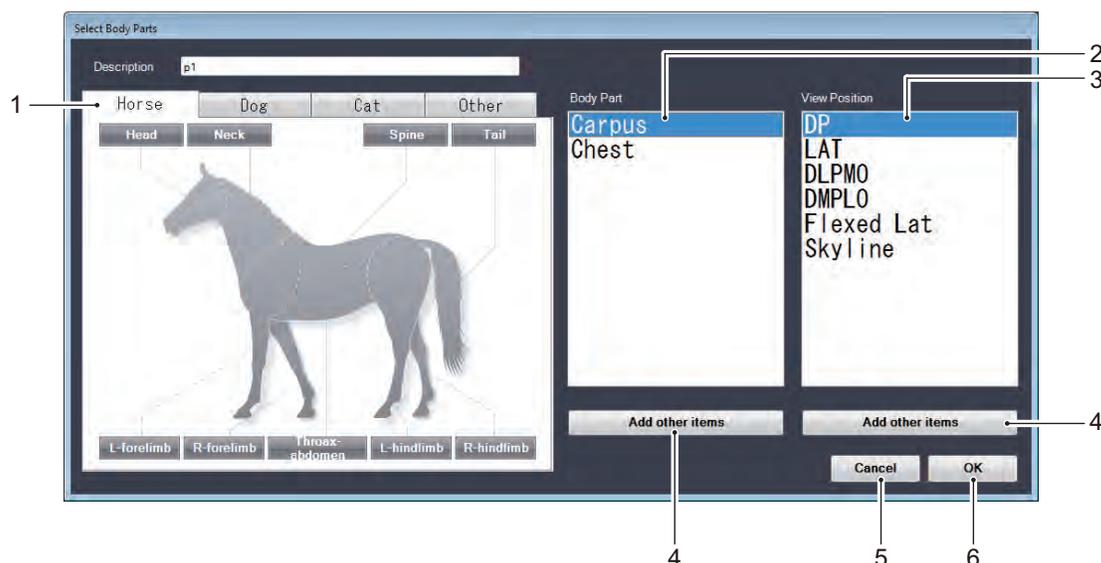


N.º	Item	Função
1	[Protocol Name]	Introduza o nome do Protocolo de Exame.
2	Registo	<p>Permite especificar as definições do Protocolo de Exame. Introduza uma definição de Protocolo de Exame ou selecione uma definição disponível no menu pendente dos itens.</p> <ul style="list-style-type: none"> As configurações podem ser personalizados para adicionar configurações de [Rodar] e [Virar] para especificar operações de rodar e virar automatizadas para serem realizadas ao adquirir imagens. Você também pode clicar no botão [] para exibir a seguinte tela para fazer as configurações de rodar e virar com base nas imagens resultantes exibidas para sua referência. <div data-bbox="516 1094 998 1423" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> As configurações de [Partes do corpo] também podem ser adicionadas para determinar áreas específicas do corpo para se obter a imagem. Clique no botão [] para exibir a tela seguinte. <div data-bbox="516 1535 1166 1864" data-label="Image"> </div> <p>Consulte a tela [Select Body Parts] para obter mais informações.</p>
3	Botão [+]	Adiciona um novo registo.

Cap. 5

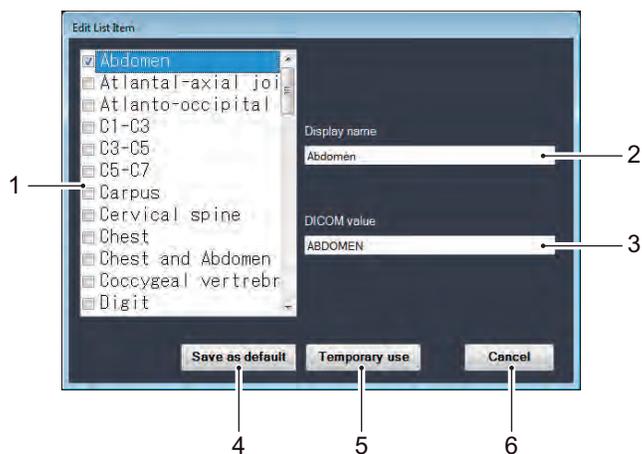
N.º	Item	Função
4	Botão [-]	Elimina o registo selecionado.
5	Botão [▲]	Move o registo selecionado para cima.
6	Botão [▼]	Move o registo selecionado para baixo.
7	Botão [Cancelar]	Descarta as definições configuradas; é novamente apresentado o [Protocolo Tela de Seleção de Conjunto].
8	Botão [OK]	Guarda as definições configuradas; é novamente apresentado o [Protocolo Tela de Seleção de Conjunto].

Tela [Select Body Parts]



N.º	Item	Função
1	Guia Seleção de Animal	Diferentes tipos de animais são separados por guias. Selecione a guia apropriada e clique na área da imagem do animal do qual deseja obter a imagem. A área do corpo que corresponde à área da imagem selecionada aparece na coluna [Partes do corpo].
2	[Partes do corpo]	Selecione a parte específica do corpo para obter a imagem. As opções de orientação de imagem disponíveis para a parte do corpo selecionada aparecem na coluna [Visualizar posição].
3	[Visualizar posição]	Selecione a orientação de imagem.
4	Botão [Add other item]	Clique no botão [Add other item] para exibir a tela [Edit List Item] e selecionar as áreas desejadas do corpo e orientações de imagem entre as opções disponíveis. Consulte a "tela [Edit List Item]" para obter mais informações.
5	Botão [Cancelar]	Descarte as configurações definidas; a [Protocolo Conjunto Tela de Edição] é exibida novamente.
6	Botão [OK]	Salva as configurações definidas; a [Protocolo Conjunto Tela de Edição] é exibida novamente.

Tela [Edit List Item]



N.º	Item	Função
1	Lista de itens	Esta lista permite que você selecione as opções a serem exibidos nas listas [Partes do corpo] e [Visualizar posição] na tela [Select Body Parts].
2	Nome para exibição	Esta sequência de texto é o valor usado para a exibição da opção correspondente nas listas [Partes do corpo] e [Visualizar posição] na tela [Select Body Parts].
3	Valor DICOM	Este é o valor guardado para a imagem DICOM quando um nome de exibição é selecionado.
4	Botão [Save as default]	Este botão salva as alterações. As alterações aparecerão nas listas [Partes do corpo] e [Visualizar posição] na próxima vez que [Select Body Parts] for exibida.
5	Botão [Temporary use]	Ao utilizar este botão, alterações não aparecerão nas listas [Partes do corpo] e [Visualizar posição] na próxima vez que o [Select Body Parts] for exibida.
6	Botão [Cancelar]	Este botão fecha a tela [Edit List Item].

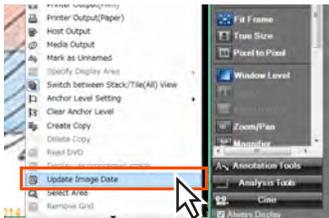
Cap. 5

5.1.11 Alterando a data e hora de uma imagem capturada

Se a data da imagem DICOM ou JPEG capturada diferem da data real de fotografia, a data e hora da imagem podem ser alteradas.



Como a data e a hora da imagem capturada pelo REGIUS e AeroDR está correta, a data de imagem não pode ser alterada.

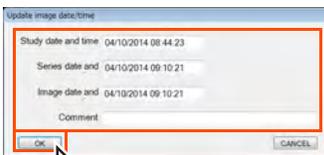


1 Selecione a imagem e clique com o botão direito do mouse.

- O menu do botão direito é exibido.

2 Selecione [Atualizar data da imagem].

- A caixa de diálogo [Atualizar data/hora da imagem] é exibida.

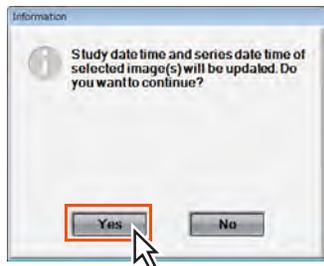


3 Corrija cada configuração e clique no botão [OK].

- A caixa de diálogo [Informação] é exibida.



A [Data e hora de estudo] não pode ser corrigida para uma data e hora futuras.



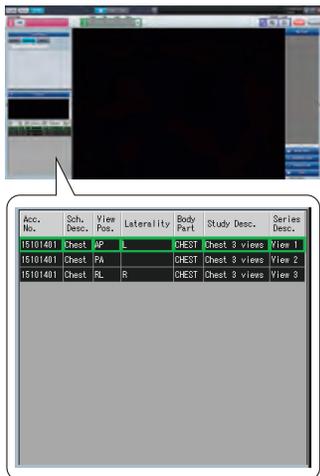
4 Clique no botão [Sim].

- A data e hora da imagem estão corrigidas.

5.1.12 Aquisição de Imagens através da Lista de Encomendas



A função OrderList está disponível ao definir a configuração da ferramentas do usuário. (Padrão: DESLIGADO)
 Seleccione OrderList para [List to be displayed during CR/DX(AeroDR) acquisition] na guia [Common Settings] - [Operation Settings] - [Input].



A Lista de Encomendas aparece no canto inferior esquerdo da tela Visualizador.

- A informação da encomenda do dia atual aparece aqui.

N.º ACC : O número de acesso obtido via MWM aparece aqui.
 Etiqueta Dicom (0008, 0050)

Descr. Progr. : a Descrição de Etapa de Procedimento Programado recuperada através do MWM aparece aqui.
 Etiqueta Dicom (0040, 0007)

Vis. Pos. : A posição visualizada pelo Mapeamento de código de Estudo a partir do Valor de Código, que é recuperado via MWM aparece aqui.

Lateralidade : A lateralidade adquirida pelo Mapeamento de código de Estudo a partir do Valor de Código, que é recuperado via MWM aparece aqui.

Parte do corpo: A Parte do Corpo adquirida pelo Mapeamento de código de Estudo a partir do Valor de Código, que é recuperado via MWM aparece aqui.

Desc. Estudo : A Descrição do estudo adquirida pelo Mapeamento de código de Estudo do valor de código, que é recuperada via MWM, aparece aqui.

Desc. Série : A Descrição de Série adquirida pelo Mapeamento de código de Estudo do valor de código, que é recuperada via MWM, aparece aqui.



"8-8) Ecrã de Mapeamento do Código de Estudo"

Cap. 5



1 Recuperar a primeira imagem.

- Os valores na linha seleccionada (primeira linha) estão atribuídos à imagem recuperada e exibidos em cinza.
- O cursor se move para a próxima linha.



2 Recuperar a segunda imagem.

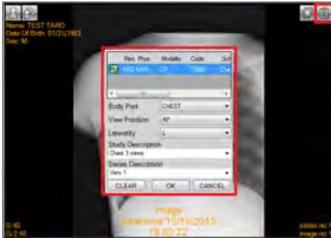
- Os valores na linha seleccionada (segunda linha) estão atribuídos à imagem recuperada e exibidos em cinza.
- O cursor se move para a próxima linha.



3

Recuperar a terceira imagem.

- Os valores na linha selecionada (terceira linha) estão atribuídos à imagem recuperada e exibidos em cinza.
- O cursor não será mais exibido depois que todas as linhas foram atribuídas.

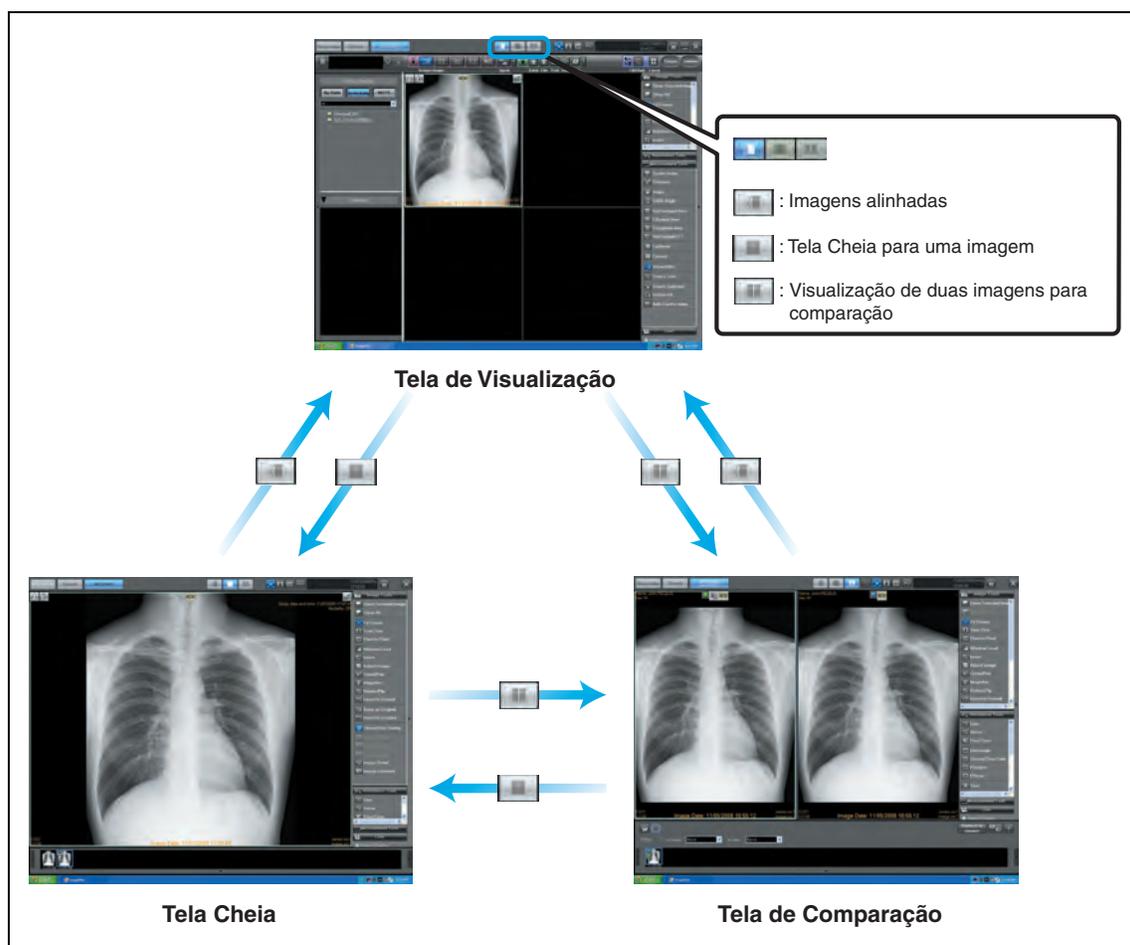


4

Para alterar a atribuição de ordens, use a Lista de estudos existente.

5.2 Alternar entre Modos de Visualização

A visualização pode ser alternada entre os visualizadores, ecrã inteiro e ecrãs de comparação, dependendo da aplicação. Clique nos botões no topo do ecrã para alternar entre os modos de visualização.



Cap. 5

 Só é possível introduzir/enviar imagens no ecrã de visualização.

5.3 Editar Imagens

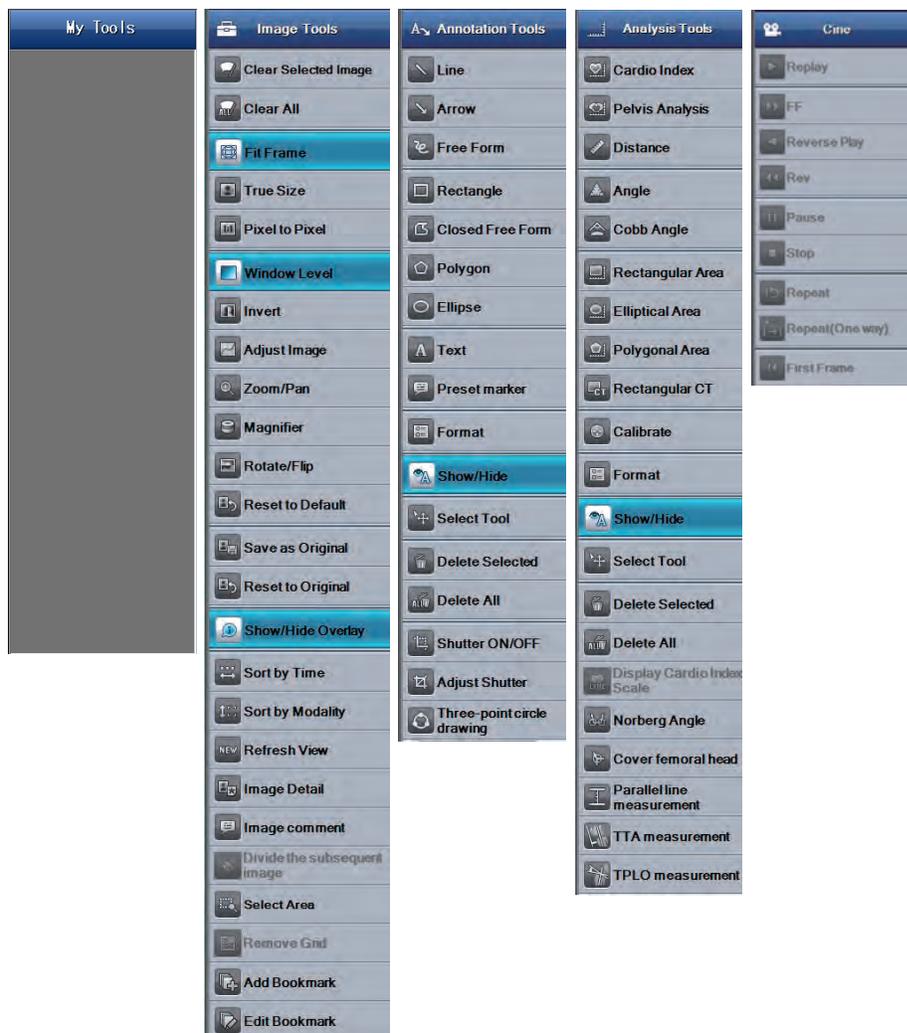
Os procedimentos para editar imagens adquiridas pela ImagePilot são descritos em baixo. Para editar as imagens, são utilizadas várias paletas com botões de alinhamento do processamento de imagens.

As paletas são apresentadas no canto superior direito do visualizador, ecrã inteiro e ecrãs de comparação.

As paletas são de 5 tipos, que são apresentados a seguir.

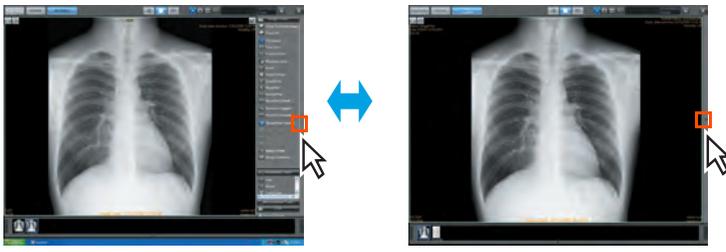
- **As Minhas Ferramentas** : é possível criar uma paleta de edição nova com opções que utilize habitualmente, de acordo com as preferências de cada usuário.
- **Paleta das Ferramentas de Imagem** : inclui funções básicas para operações tais como ampliação de imagem e processamento de imagem.
- **Paleta de Ferramentas de Anotação** : inclui vários tipos de anotação.
- **Paleta de Ferramentas de Análise** : inclui funções de dimensionamento.
- **Paleta Cine** : inclui funções para operações tais como reprodução contínua ou paragem de imagens multitrama.

 Selecione a imagem e prima [Ctrl] + C no teclado para copiar a imagem. A imagem copiada pode depois ser colada no software Paint, etc. (a imagem copiada será eliminada quando for realizada outra operação)
Nota: ao colar a imagem, certifique-se de que o resultado é o correto.



 Os itens mostrados nas paletas à esquerda são um exemplo de onde os itens são apresentados. Por isso, podem ter um aspeto diferente das paletas inicialmente definidas no seu sistema.

 **Alternar entre Paletas**
 Clique no botão triangular preto no centro do margem direita do ecrã para mostrar ou ocultar as paletas. Além disso, se o nome da paleta só é apresentado com as ferramentas ocultas, clique no nome da paleta para apresentar as respetivas ferramentas.



Paleta visível Paleta oculta

 **Caixa de verificação [Exibir sempre]**
 Marque esta caixa de verificação para que as paletas estejam sempre visíveis.



 O processamento de imagens implementado por "Editar Imagens" pode ser armazenado com a função "GSPS".

 **p.221 Guardar Definições do Processamento de Imagem**

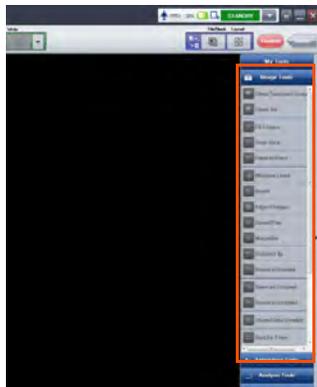
 O processamento de imagens realizado com a função de edição de imagens pode ser guardado com a função GSPS.

 **p.221 Registrar GSPS**

5.3.1 As Minhas Ferramentas

1) Registrar funções com As Minhas Ferramentas

Registrar funções utilizadas frequentemente às Minhas Ferramentas.



1 Selecione a função que deseja registrar nas Minhas Ferramentas nas paletas [Basic Functions], [Anotação], [Analysis] e [Cine] e arraste-a e largue-a em [Meu].

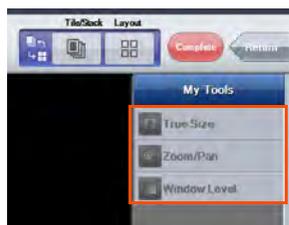
- A função selecionada será copiada para [Meu].



Ao mudar a ordem de apresentação das funções registradas

Selecione a função para mover e arrastar para o local que deseje.

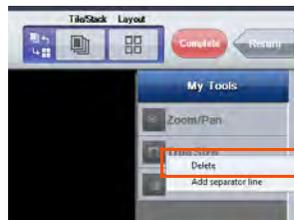
- A função selecionada será copiada para [Meu].



Ao eliminar funções registradas

Clique com o botão direito do mouse sobre a função que deseja eliminar e selecione [Apagar] no menu apresentado.

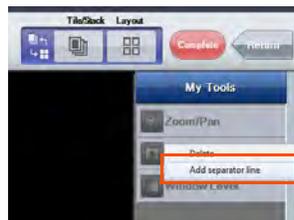
- A função selecionada será eliminada.



Ao adicionar linhas de seção entre nomes das funções registradas

Clique com o botão direito do mouse sobre a função no local onde deseja introduzir a linha de seção e selecione [Adicionar linha separadora] no menu apresentado.

- É desenhada uma linha de seção por cima da função selecionada.



Ao mudar o nome da paleta [Meu]

A única paleta que pode ser alterada é [Meu].

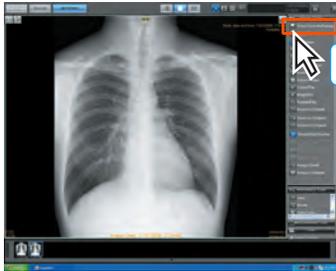
1. Clique com o botão direito do mouse sobre a paleta [Meu] e selecione [Mudar o nome].
 2. Introduza o título da paleta e clique no botão [OK].
- Muda para o título de paleta introduzida.



5.3.2 Ferramentas de imagens

1) Limpar imagem seleccionada

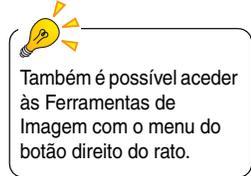
As imagens seleccionadas podem ser apagadas no ecrã de visualização.



Clique no botão [Limpar imagem seleccionada] na paleta de Ferramentas de Imagem.



- A imagem seleccionada será apagada do campo de visualização.



Também é possível aceder às Ferramentas de Imagem com o menu do botão direito do rato.

2) Limpar tudo

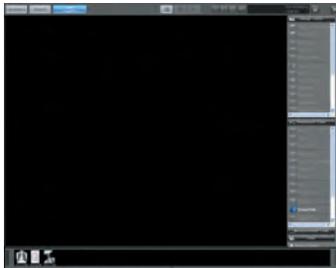
Apaga todas as imagens do campo de visualização.



Clique no botão [Limpar tudo] nas paleta das Ferramentas de Imagem.

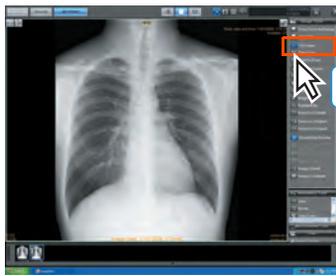


- Todas as imagens apresentadas no campo de visualização serão apagadas.



3) Ajustar moldura

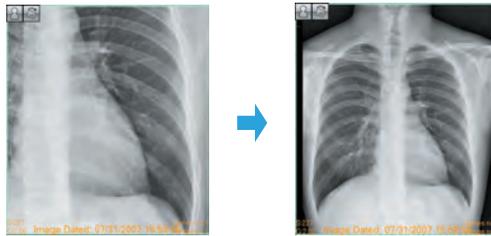
As imagens apresentadas serão ajustadas ao tamanho do ecrã da imagem.



1 Clique no botão [Ajustar moldura] na paleta das Ferramentas de Imagem.



- A imagem será apresentada no ecrã de visualização, com o seu tamanho ajustado ao tamanho do ecrã da imagem.
- O botão [Ajustar moldura] será mostrado em azul claro ao ser selecionado.



4) Tamanho real

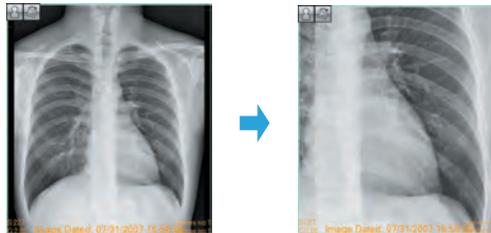
As imagens podem ser apresentadas em tamanho real.



1 Clique no botão [Tamanho real] na paleta das Ferramentas de Imagem.



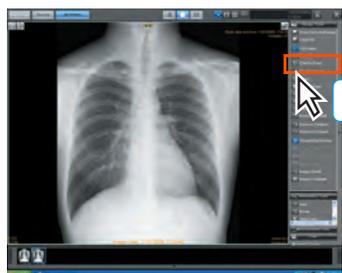
- A imagem será apresentada no ecrã de visualização com o seu tamanho real.



- O botão [Tamanho real] será mostrado em azul claro ao ser selecionado.

5) Pixel a pixel

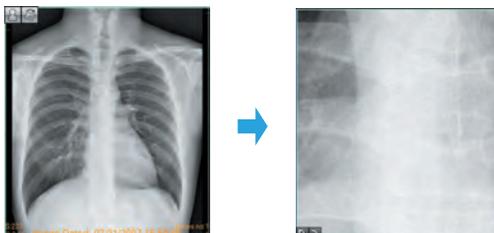
As imagens podem ser apresentadas em formato 1 x 1 (rácio de píxeis da imagem do monitor).



1 Clique no botão [Pixel a pixel] na paleta das Ferramentas de Imagem.



- A imagem no ecrã de visualização será apresentada em tamanho 1 x 1 (rácio de píxeis da imagem do monitor).



- O botão [Pixel a pixel] será mostrado em azul claro ao ser selecionado.

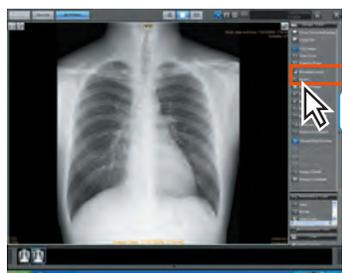
Cap. 5

6) Nível de janela

É possível ajustar a densidade e o contraste da imagem.



Esta função é especialmente utilizada para imagens a preto e branco e imagens RGB.



1 Clique no botão [Nível de janela] na paleta das Ferramentas de Imagem.



2 Ajuste a densidade e o contraste, deslocando o rato para cima, baixo, direita ou esquerda na imagem.

- A imagem irá mudar ao mover o rato.

7) Inverter

É possível inverter o preto e o branco das imagens selecionadas.



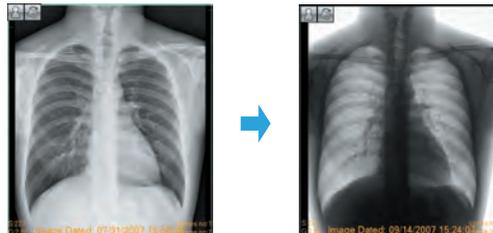
Esta função só é válida para imagens a preto e branco.



1 Clique no botão [Inverter] na paleta das Ferramentas de Imagem.



- O preto e o branco da imagem selecionada será invertido.

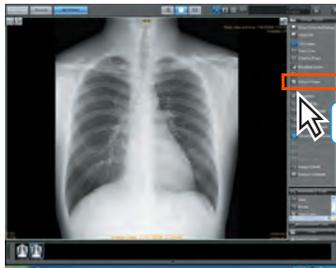


8) Ajustar imagem

É possível ajustar o contraste e a densidade das imagens CR e AeroDR.



Esta função só está disponível para imagens CR e AeroDR. Está desativada para imagens CR e AeroDR importadas de um suporte de mídia.



1 Clique no botão [Ajustar imagem] na paleta das Ferramentas de Imagem.



- Será apresentada a paleta de ajuste de imagem.



2 É possível fazer ajustes ao arrastar o cursor pelas barras [Nitidez], [Baixa densidade igual.] e [Alta densidade igual.].

- A imagem irá mudar ao mover o rato nas barras de ajuste.



3 Clique no botão [OK].

- A imagem ajustada será guardada e o ecrã de visualização será apresentado.

ferramenta do usuário

Ao realizar o ajuste de imagens depois de alterar a Intensidade do Processamento da Imagem, será apresentada uma caixa de diálogo para confirmar se o processamento da imagem será ou não repetido com a nova Intensidade do Processamento de Imagem. Clique no botão [OK] para repetir o processamento da imagem; clique no botão [Cancelar] para não o repetir.



p.322 2-15) Ecrã de Definição da Intensidade do Processamento de Imagem

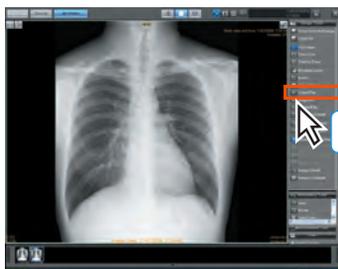
9) Zoom/Pan

As imagens podem ser ampliadas ou diminuídas.



Para alterar o nível de ampliação, defina o índice do Zoom de Impressão (aumentar/diminuir) no ecrã de sobreposição, de modo a que o índice de visualização atual possa ser sempre verificado.

Consulte 2-5) Ecrã de Itens de Sobreposição para as definições de sobreposição.



1 Clique no botão [Zoom/Pan] na paleta das Ferramentas de Imagem.

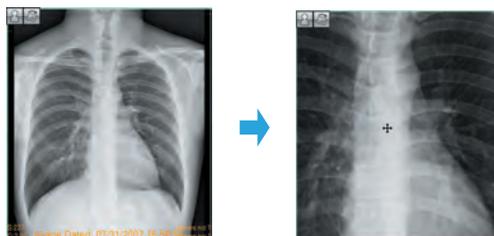


- A função de ampliação/redução será selecionada e o botão [Zoom/pan] aparecerá destacado.

2 Clique na imagem a ampliar ou reduzir.

- O contorno da imagem será mostrado em verde.

3 Mova a roda do rato para cima ou para baixo, de modo a ampliar ou reduzir a imagem. Além disso, pode aplicar a função panorâmica, arrastado o rato pela imagem.



Ferramenta do usuário

Pode atribuir o movimento da roda do rato (cima/baixo) à ação de Zoom ou Panorâmica, através da Ferramenta do Utilizador. (Predefinição: cima = panorâmica, baixo = zoom)

A definição pode ser feita através de [Client Settings] - [Operation Settings] - [Mouse Button Settings] - [Edit Mouse Button Screen].



p.366 3-2) Ecrã de Edição do Botão do Rato

Cap. 5

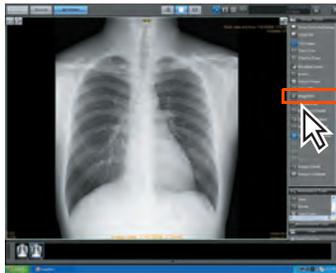


Mova a roda do rato enquanto prime a tecla [shift] do teclado para ampliar/reduzir a imagem com maior precisão.

Tenha em conta que, enquanto estiver em modo de Composição de Impressão, premir a tecla [Ctrl] enquanto move a roda do rato permite ampliar/reduzir a imagem de 5% em 5%, sem quaisquer outras opções.

10) Lente de aumento

É possível ampliar uma parte da imagem.



1 Clique no botão [Lente de aumento] na paleta das Ferramentas de Imagem.

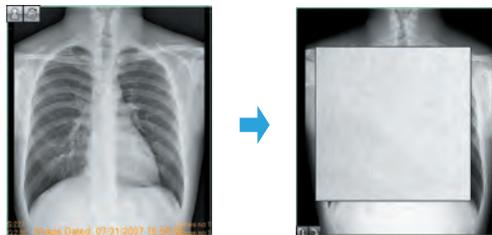


2 Clique com o botão do rato na zona que deseja ampliar.

- A zona seleccionada será ampliada ao clicar com o rato, regressando ao tamanho normal ao deixar de premir o botão do rato. Arraste o rato enquanto estiver a clicar no botão para mudar a área ampliada em visualização.

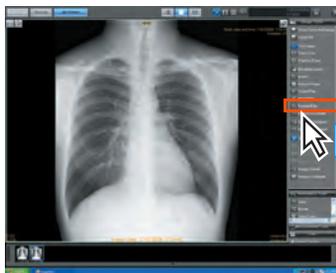


Pressionar a tecla [shift] no teclado com a tela ampliada para reter a imagem ampliada mesmo depois de retirar o dedo do mouse.



11) Rodar/Virar

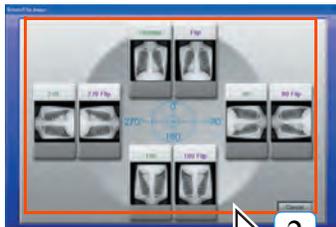
É possível rotar ou girar a imagem.



1 Clique no botão [Rodar/Virar] na paleta das Ferramentas de Imagem.

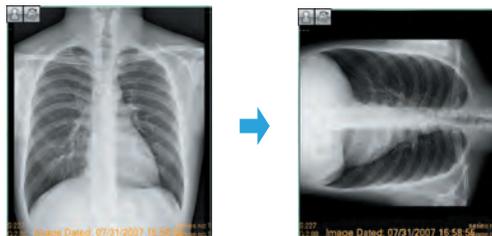


- O ecrã rotar/girar será apresentado.



2 Selecione rotar/girar para as imagens visualizadas no ecrã e clique na zona de visualização pretendida.

- O ecrã rotar/girar será fechado, apresentando-se o ecrã de visualização.
- A imagem será rodada ou girada.



Exemplo de rotação de 90 graus

12) Redefinir por defeito

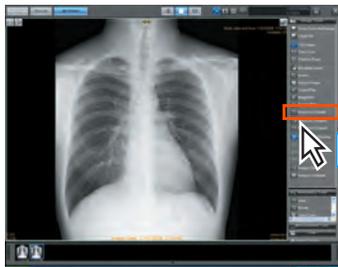
O procedimento para regressar ao estado inicial é descrito em baixo.



Esta função só está disponível para imagens CR e AeroDR.
Está desativada para imagens CR e AeroDR importadas de um suporte de mídia.
A rotação e inversão da imagem será mantida.



Quando quiser recuperar o estado inicial de uma imagem que tenha sido submetida a calibração de dimensionamento, a mensagem é apresentada e o resultado da calibração de medição é excluído.



1 Clique no botão [Redefinir por defeito] na paleta das Ferramentas de Imagem.

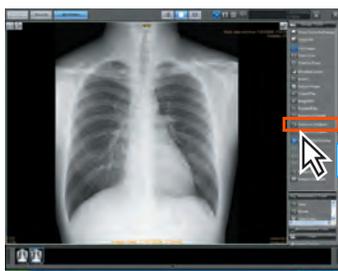


1

- Depois de cancelar as definições modificadas da densidade, contraste e ajuste de imagem, retoma a condição original no momento da captura.

13) Guardar como original

A imagem editada (inverter/rotar/girar/ampliar/zoom/processamento de imagem) será guardada como original.

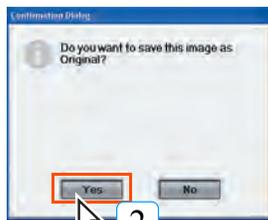


1 Clique no botão [Guardar como original] na paleta das Ferramentas de Imagem.



1

- Será apresentado um pedido de confirmação.



2 Clique no botão [Sim].

2

- A imagem editada (inverter/rotar/girar/ampliar/zoom/processamento de imagem) será guardada como original.



Imagem Original

A imagem original é a imagem e as respetivas alterações (processamento e sinalização), depois de confirmar a imagem. Quando uma imagem é apresentada pela primeira vez, as alterações são guardadas como imagem original depois de concluídas. Nas visualizações posteriores, as alterações são guardadas apenas se utilizar o ícone de guardar como original. Além disso, mesmo quando a imagem é apresentada pela primeira vez, os parâmetros válidos serão guardados ao clicar em [Guardar como original].

<Exemplo>

- Quando a visualização é executada no ecrã de visualização com alterações feitas aos parâmetros de processamento após os ajustes da imagem e do envio para película, ou quando as imagens são novamente enviadas para a película com parâmetros do processamento de imagem alteradas, a imagem original será guardada com o aspeto final no ecrã de visualização como original.
- Se a imagem é visualizada alterando a densidade/contraste após enviar a película, ou a película é reimpressa alterando a condição de processamento de imagem, a imagem original será guardada com o aspeto final no ecrã de visualização como original.



p.421 Processamento de imagem

14) Redefinir para original

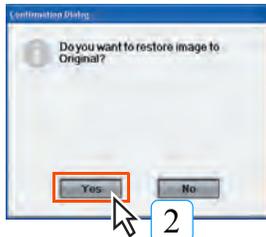
Restaura as imagens selecionada ao seu estado original.



1 Clique no botão [Redefinir para original] na paleta das Ferramentas de Imagem.

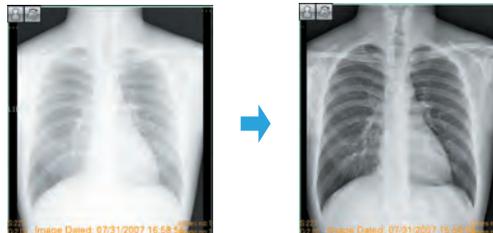


- Será apresentado um pedido de confirmação.

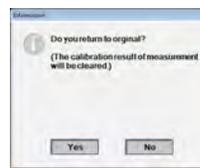


2 Clique no botão [Sim].

- A edição da imagem (inverter/rotar/girar/zoom/ panorâmica/processamento de imagem) no ecrã de visualização será eliminada e a imagem original será apresentada.



Quando uma imagem à qual tenha sido aplicada calibração de dimensionamento for restaurada para o seu estado original, a mensagem mostrada na ilustração direita será apresentada e o resultado da calibração de medição será excluído.



15) Mostrar/Ocultar sobreposição

A informação sobreposta na imagem pode ser mostrada ou ocultada.



1 Clique no botão [Mostrar/Ocultar sobreposição] na paleta de Ferramentas de Imagem.



- O ecrã irá alternar entre mostrar/ocultar a informação da imagem, incluindo a informação do paciente ou a informação de exposição sobreposta na imagem.



Mostrar informação sobreposta

Ocultar informação sobreposta

16) Detalhe da imagem

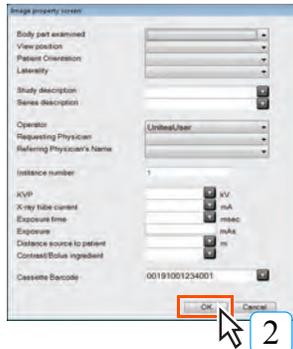
Apresenta o ecrã de propriedades da imagem.



1 Clique no botão [Detalhe da imagem] na paleta de funções básicas.



- Será apresentado o ecrã de propriedades da imagem.



2 Introduza ou selecione os itens das definições e clique no Botão [OK].



Depois de definir em [Parte do corpo examinada] uma das partes do corpo para QA/QC ([PHANTOM], [FLAT], [ERASED], [DARKNOISE]) para uma imagem, será excluída dos dados de ajuste e não será novamente utilizada na função de personalização automática.



Num ambiente em que a ImagePilot e o REGIUS SIGMA estão ligados e a função QA/QC é utilizada, a coluna [Código de barras da cassete] é apresentada, devendo o N.º da ID atribuído à cassete ser manualmente introduzido.

Para mais informações, consulte o volume separado "Verificação Simples MANUAL DE OPERAÇÕES QC para REGIUS SIGMA e ImagePilot".

Cap. 5

17) Comentários à Imagem

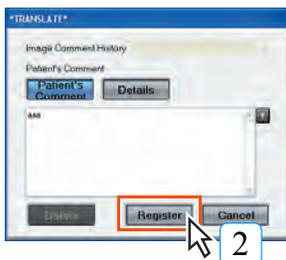
Apresenta o ecrã de comentários da imagem.



1 Clique no botão [Image Comment] na paleta de funções básicas.



- Será apresentado a tela de comentários da imagem.

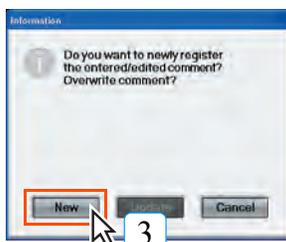


2 Selecione [Patient's Comment] ou [Detalhes] e clique no botão [Registo] depois de introduzir o comentário.

- Será apresentado a tela da mensagem.



No caso de imagens multitrama apresentadas, o comentário pode ser introduzido para cada imagem.



3 Existem [Novo] e [Atualizar] disponíveis para registo. No entanto, apenas [Novo] está disponível para o paciente para o qual o comentário é introduzido inicialmente; clique [Novo] para registar.

- O comentário é registado e o ícone que indica a existência do comentário da imagem será apresentado na parte inferior esquerda da imagem, no ecrã de visualização.



"Comentários do Paciente" e "Detalhes" estão disponíveis separadamente, assumindo a utilização para o consentimento prévio. Introduza o comentário para consentimento prévio em "Comentários do Paciente" e outros comentários em "Detalhes".



Modificar comentário

O comentário pode ser modificado segundo o procedimento em baixo.

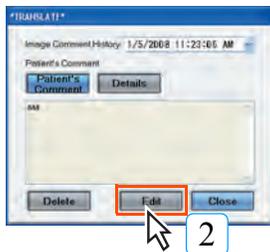
- 1 Clique em [Image Comment] na paleta de funções básicas.



- Será apresentado o último "Comentário do doente" introduzido.

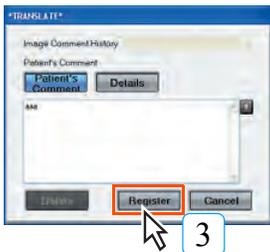
Nota: apresenta sempre o "Comentário do doente". Quando o comentário for introduzido apenas em "Detalhes", o "Comentário do doente" será apresentado em branco.

- 2 Clique no botão [Editar].



- Muda para o modo que permite a edição do comentário.

- 3 Selecione [Comentário do doente] ou [Detalhes] da forma que foi feita inicialmente. Depois introduza o comentário e clique no botão [Registo].



- Será apresentado a tela da mensagem.

- 4 Clique no botão [Novo] ou [Atualizar]. (Pode seleccionar [Novo] e [Atualizar] para registar o comentário da imagem a partir da segunda vez)



- **Novo**
O comentário será adicionado separadamente do comentário anteriormente registado.
Nota: será adicionado ao histórico.
- **Atualizar**
Modifica o comentário anterior.
Nota: não será adicionado ao histórico.

Remover comentário

O comentário pode ser removido segundo o procedimento em baixo.

- 1 Clique no botão [Apagar].

- O comentário atualmente apresentado será eliminado.



A gestão do histórico do comentário da imagem é realizada de acordo com hr/min/seg, dd/mm/aa. Os "Comentário do doente" e "Detalhes" são guardados no histórico. Além disso, depois o comentário ser confirmado pela função Nota, a escrita por cima após modificação do comentário anterior deixa de ser possível quando passa o período modificável (predefinição = 1 dia). (Continua a ser possível o novo registo)

18) Separar por hora

Todas as imagens apresentadas no campo de visualização serão ordenadas e realinhadas de acordo com a hora da exposição (data de criação da imagem).



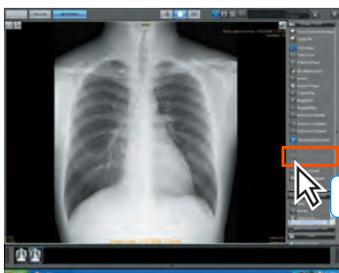
1 Clique no botão [Separar por hora] na paleta das Ferramentas de Imagem.



- As imagens apresentadas no campo de visualização serão ordenadas e realinhadas de acordo com as respectivas datas de criação.

19) Separar por modalidade

Todas as imagens apresentadas no campo de visualização serão ordenadas e realinhadas de acordo com a modalidade.



1 Clique no botão [Separar por modalidade] na paleta das Ferramentas de Imagem.



- As imagens apresentadas no campo de visualização serão ordenadas e realinhadas de acordo com as modalidades.

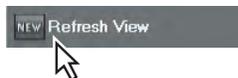
Cap. 5

20) Refrescar visualização

Serão apresentadas as imagens com as datas mais recentes de cada modalidade, para o paciente atualmente em visualização.



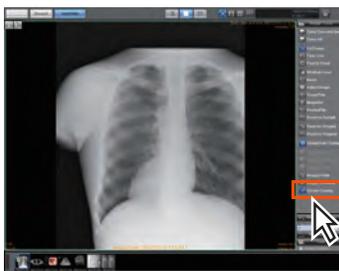
1 Clique no botão [Refrescar visualização] na paleta das Ferramentas de Imagem.



- Serão apresentadas todas as imagens mais recentes de cada modalidade.

21) Sobreposição DICOM

Alterna entre mostrar/ocultar a Sobreposição DICOM.



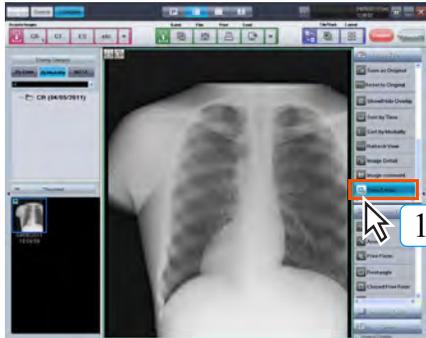
1 Clique no botão [Sobreposição DICOM] na paleta das Ferramentas de Imagem.



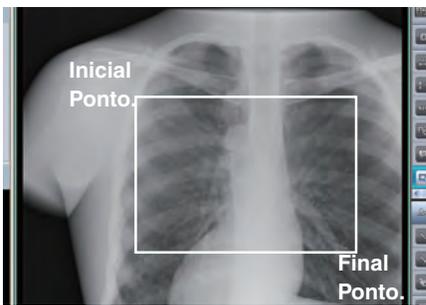
- A sobreposição DICOM é mostrada/ocultada sempre que clicar.

22) Seleccionar área

A imagem será ampliada segundo a largura da gama atribuída, de modo a encaixar dentro da moldura da imagem.



- 1 Clique no botão [Seleccionar área] na paleta das Ferramentas de Imagem.



- 2 Clique com o botão esquerdo do rato no ponto inicial.
- 3 Mantenha premido o botão esquerdo do rato e mova o rato para seleccionar uma área.
- 4 Liberte o botão esquerdo do rato no ponto final.



- O lado comprido é ampliado para encaixar na moldura da imagem, ignorando a proporção do lado curto.

23) Dividir a imagem subsequente

Séries de imagens pode ser cortadas em qualquer posição desejada.



Com esta operação, se selecionar a imagem errada, será dividida em duas séries separadas.
Por isso, faça sempre uma cópia de segurança e guarde a imagem alvo.

ferramenta do usuário

Para usar a função de recortar séries de imagens unidas, é preciso ativar a função nas Ferramentas do Usuário. (Configuração padrão: Desligado)

Esta configuração pode ser encontrada em [Common Settings] - [Operation Settings] - [Dicom] - [Apply image division functionality on multi-frame images and series image join function].



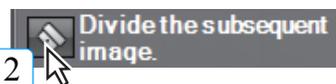
p.316 Aplicar função de divisão de imagem em imagens multitrâma e séries de imagens unidas



1 Apresenta a imagem da posição de divisão.

- Aqui, são divididas a partir da imagem subsequente até à imagem selecionada.

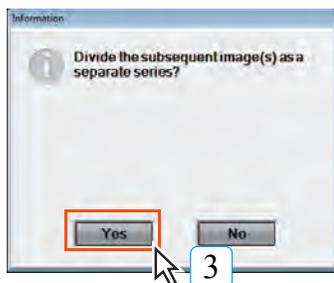
2 Clique no botão [Dividir a imagem subsequente] na paleta de funções básicas.



- Apresenta uma mensagem de confirmação.

3 Clique no botão [Sim].

- Serão divididas a imagem subsequente até à imagem selecionada.



Ao dividir imagens com GPS registada, a GPS é registada na primeira metade das imagens divididas, mas não é registado na segunda metade das imagens.

Cap. 5



24) Cortar

A função de corte só funciona com imagens REGIUS. Selecione uma área da imagem, corte-a e guarde-a como uma imagem separada.



- Quando uma imagem é cortada, a imagem original fica igual.
- Mesmo que a imagem original seja submetida a processamento (GSPS, anotações, etc.), o processamento da imagem não é refletido na imagem cortada.
- A função de corte só pode ser utilizada em imagens normais.

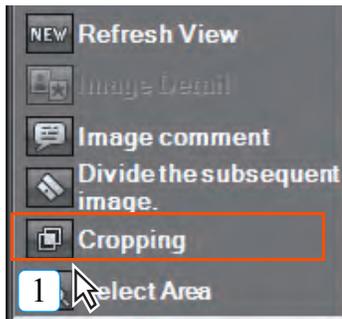


Para utilizar esta função, deverá configurá-la com a ferramenta de utilizador. (Predefinição: APAGADA)

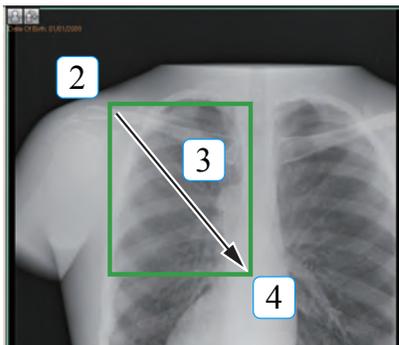
[Common Settings] - [Operation Settings] - [DICOM] - [Viewer Function Enhancement Settings] - [Cropping]



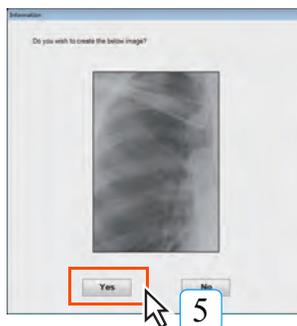
p.319 Cortar



- 1 Clique com o botão direito do rato na paleta de funções básicas ou na imagem e clique no botão [Cropping] no menu.



- 2 Clique com o botão esquerdo do rato no ponto inicial.
- 3 Clique com o botão esquerdo do rato, mantenha-o premido e arraste-o para selecionar a área de corte.
- 4 Liberte o botão esquerdo do rato no ponto final.

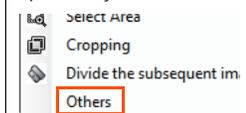


- 5 Clique no botão [Sim].
- Apresenta uma mensagem de confirmação.
 - A parte selecionada da imagem é guardada num ficheiro separado.



Passos adicionais no menu [Cropping] da paleta de funções básicas

Selecione [Outros] no menu do botão direito do rato para apresentar o ecrã de Definições de Apresentação.



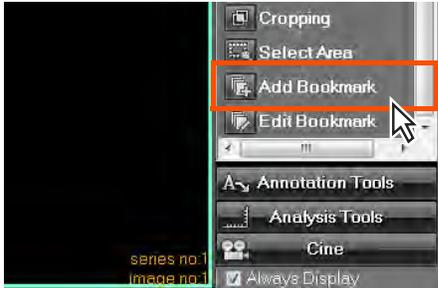
Marque a opção [Cropping].



25) Adicionar Marcador

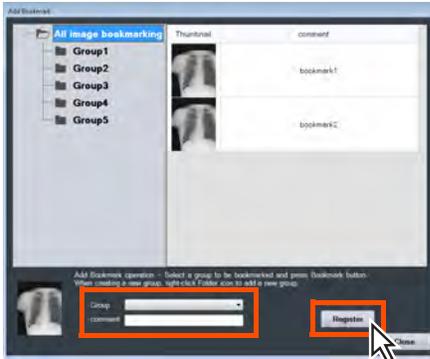
Registre a imagem selecionada como a imagem de caso.

A imagem de caso registrada pode ser referido como aquela do paciente na tela de comparação.



1 Selecione a tela a ser registrada como imagem de caso e clique no botão [Adic. Marcador] na paleta de funções básicas.

- A tela [Adic. Marcador] é exibida.



2 Selecione um [grupo], onde a imagem de caso deve ser registrada a partir do menu suspenso, introduza o [Comentário] e clique no botão [Registrar].

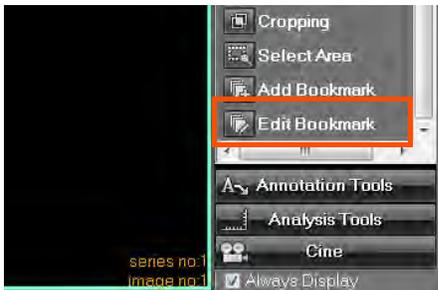
- A imagem selecionada é registrada como a imagem de caso.

[Grupo] e [Comentário] devem absolutamente ser definidos.

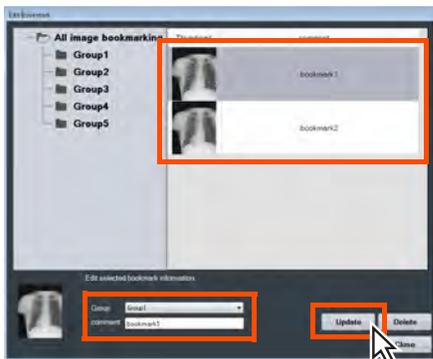
Cap. 5

26) Editar Marcador

Adicione ou exclua os grupos onde a imagem de caso esteja registrado e edite o grupo.



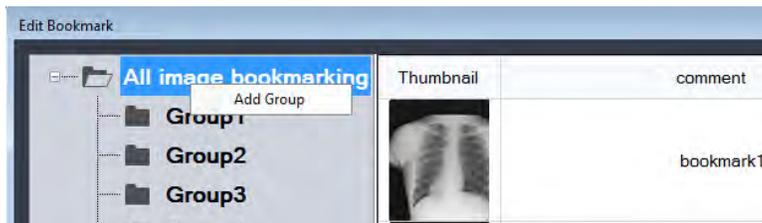
- 1 Clique em [Editar Marcador] na paleta de funções básicas.
 - A tela [Editar Marcador] é exibida.



- 2 Selecione a imagem de caso a ser editada.
- 3 Para alterar um grupo registrado, selecione o novo grupo de destino de registro do menu suspenso.
- 4 Para alterar um comentário, reintroduza-o.
- 5 Clique no botão [Atualizar].



Clique com o botão direito do mouse em [Marcar todas as imagens] para exibir o item [Adic. grupo], onde um grupo pode ser adicionado.



Clique com o botão direito do [grupo] item para exibir [Editar grupo] e [Eliminar Grupo], onde o nome do grupo pode ser alterado ou o grupo pode ser eliminado.



<Nota> Ao eliminar um grupo, as imagens de caso armazenadas também são eliminadas.

5.3.3 Ferramentas de anotação

As anotações podem ser sobrepostas nas imagens.



Marque [Continuous Selection of Annotation] na Ferramenta do Utilizador para permitir a continuidade da utilização do menu sem voltar a seleccionar. (Predefinição : APAGADA)
A configuração pode ser realizada através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [Continuous Selection of Annotation].



p.291 **Seleção Contínua de Anotação (Definições de Operação)**



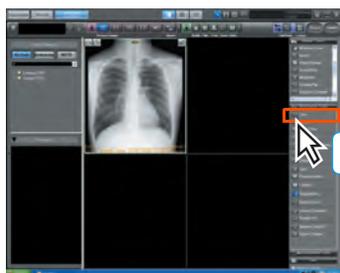
Quando seleccionar um botão da ferramenta que não desencadeie um evento do rato no ecrã, é possível seleccionar as anotações do desenho, clicando sobre as mesmas e sem necessidade de clicar [Seleccionar] no menu [Anotação] do botão da ferramenta.

Além disso, quando um objeto de texto desenhado na imagem é seleccionado, acontece o seguinte:

- Um clique: o objeto de texto é seleccionado
- Duplo clique: modo de edição de texto do objeto de texto

1) Linha

Desenha uma linha reta na imagem.



1 Clique no botão [Line] na Paleta de Ferramentas de Anotação.



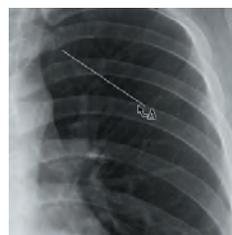
2 Clique com o botão esquerdo do mouse na posição inicial.

3 Continue a segurar o botão esquerdo e arraste o mouse para desenhar uma linha reta.

- A linha desenhada corresponde à operação do mouse



Clique com o botão esquerdo do mouse na posição inicial



Arraste o mouse para desenhar uma linha reta

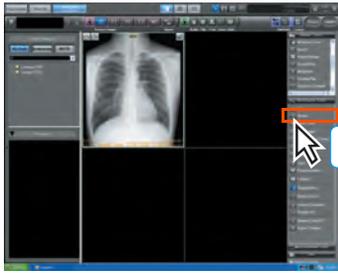
4 Solte o botão do mouse na posição final.

- Isto completa a operação de desenho e exhibe a linha reta na imagem.

Cap. 5

2) Seta

Desenha setas na imagem.



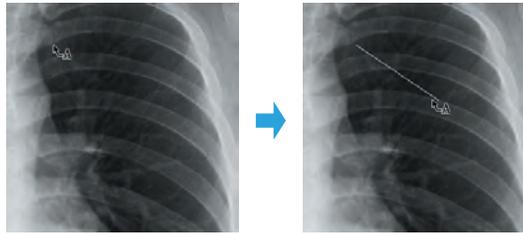
1 Clique no botão [Seta] na Paleta de Ferramentas de Anotação.



2 Clique com o botão esquerdo do mouse na posição inicial.

3 Continue a segurar o botão esquerdo e arraste o mouse para desenhar uma linha reta.

- A linha desenhada corresponde à operação do mouse.
- Uma seta serão adicionadas ao fim da linha.



Clique com o botão esquerdo do mouse na posição inicial

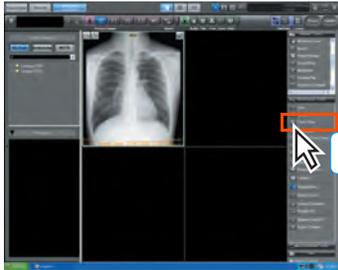
Arraste o mouse para desenhar uma linha reta

4 Solte o botão do mouse na posição final.

- Isto completa a operação de desenho da seta e exibe a seta na imagem.

3) Forma livre

Desenha uma forma livre na imagem.



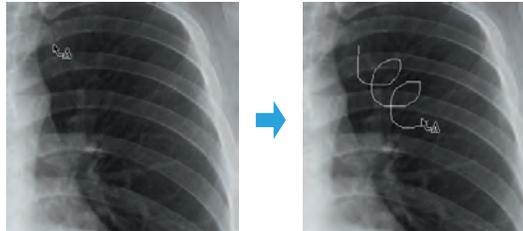
1 Clique no botão [Forma livre] na Paleta de Ferramentas de Anotação.



2 Prima o botão esquerdo do rato no ponto inicial.

3 Mantenha premido o botão esquerdo do rato e mova o rato para desenhar uma curva.

- Será feita uma curva correspondente ao movimento do rato.



Prima o botão esquerdo do rato no ponto inicial

Mova o rato para desenhar uma curva

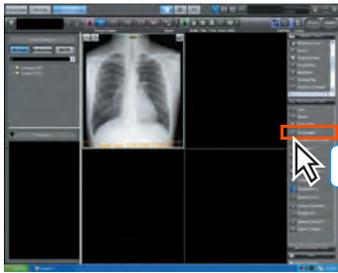
4 Liberte o botão esquerdo do rato no ponto final.

- O processo do desenho é terminado e a curva é mostrada.

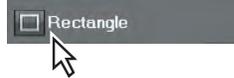


4) Rectângulo

Desenha um retângulo na imagem.



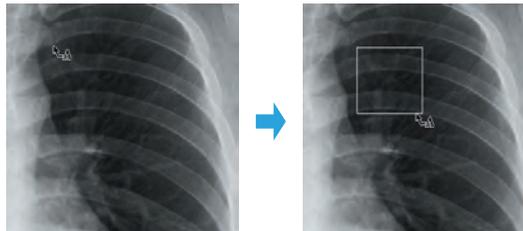
1 Clique no botão [Rectângulo] na Paleta de Ferramentas de Anotação.



2 Prima o botão esquerdo do rato no ponto inicial.

3 Mantenha premido o botão esquerdo do rato e mova o rato para desenhar um retângulo.

- Será feito um retângulo correspondente ao movimento do rato.



Prima o botão esquerdo do rato no ponto inicial.

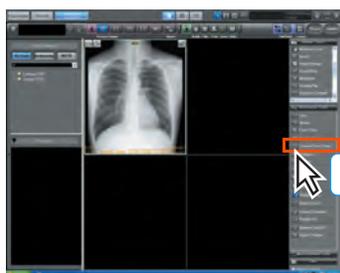
Mova o rato para desenhar um retângulo.

4 Liberte o botão esquerdo do rato no ponto final.

- O processo do desenho é terminado e o retângulo é mostrado.

5) Forma livre fechada

Desenha uma forma livre fechada na imagem.



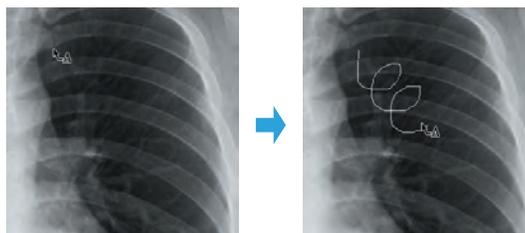
1 Clique no botão [Forma livre fechada] na Paleta de Ferramentas de Anotação.



2 Prima o botão esquerdo do rato no ponto inicial.

3 Mantenha premido o botão esquerdo do rato e mova o rato para desenhar uma forma livre fechada.

- Será apresentada uma forma livre fechada correspondente ao movimento do rato.

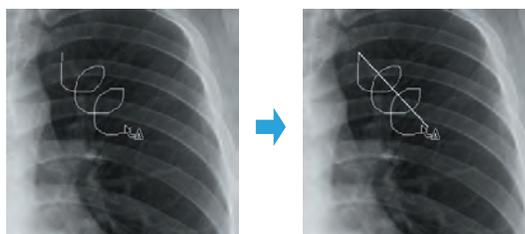


Prima o botão esquerdo do rato no ponto inicial.

Desloque o rato para desenhar uma forma livre fechada.

4 Liberte o botão esquerdo do rato no ponto final.

- O processo do desenho é concluído e a forma livre é fechada.



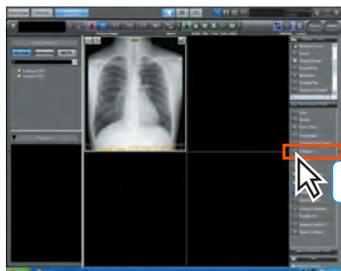
Liberte o botão esquerdo do rato no ponto final.

Os pontos inicial e final serão unidos.

Cap. 5

6) Polígono

Desenha um polígono na imagem.



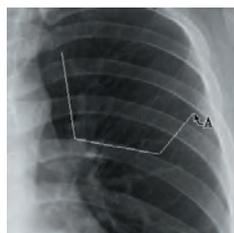
1 Clique no botão [Polígono] na Paleta de Ferramentas de Anotação.



2 Clique no ponto inicial.



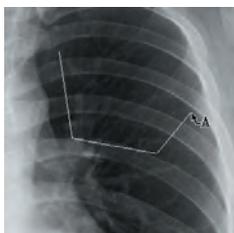
Clique no ponto inicial.



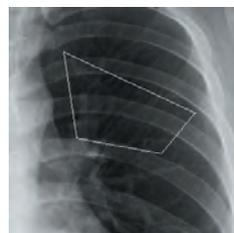
Clique no segundo e terceiro pontos.

3 Clique no ponto terminal.

- O processo do desenho é terminado e o polígono é mostrado.



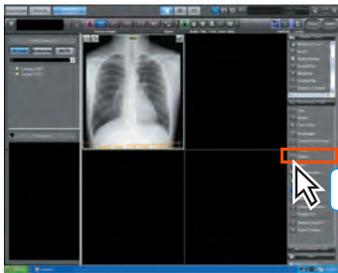
Clique no ponto terminal.



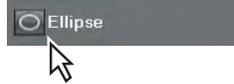
Os pontos inicial e final são unidos.

7) Elipse

Desenha um círculo elíptico na imagem.

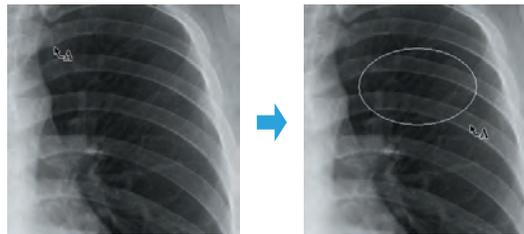


1 Clique no botão [Elipse] na Paleta de Ferramentas de Anotação.



2 Arraste o cursor do ponto inicial para o ponto final para desenhar um círculo ou uma elipse.

- O círculo ou a elipse são apresentados depois de concluir o processo de desenho.



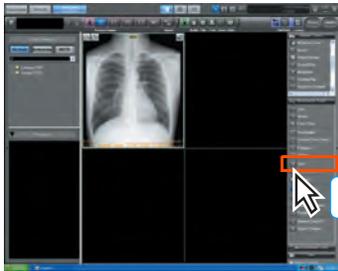
Arrastar

Liberte o botão esquerdo do rato no ponto final.

Cap. 5

8) Texto

Posiciona texto na imagem.

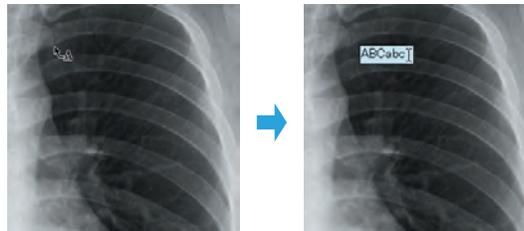


1 Clique no botão [Texto] na Paleta de Ferramentas de Anotação.



2 Clique na posição onde deseja introduzir o texto.

- Abre-se uma caixa de texto.



Clique na posição onde deseja introduzir o texto.

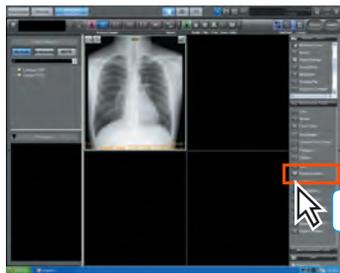
Introduza o texto.

3 Introduza o texto com o teclado e clique num ponto exterior ao campo de texto.

- O texto será apresentado no ecrã.

9) Marcador Predefinido

Aloca os marcadores predefinidos.

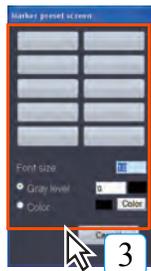


1 Selecciona a imagem à qual o marcador predefinido deve ser alocado.

2 Clique no botão [Pré-definir marcador].



- Será apresentado o ecrã de marcador predefinido.



3 Defina o "Tamanho da fonte", "Nível de cinzento" e "Cor", antes de seleccionar o marcador a alocar.

- O marcador predefinido seleccionado será alocado.
- O tamanho da fonte pode ser seleccionado na gama de 1 a 200.
- Pode seleccionar a escala de cinzentos de entre 0 (preto) a 255 (branco).
- Clique no botão [Cor] para visualizar a paleta de cor e para seleccionar a cor.



As imagens enviadas para película podem ser difíceis de ler, dependendo do tipo de cor. As imagens a cores devem ser utilizadas num ambiente em que o envio da cor seja adequadamente visualizado (por exemplo, visualizadores ou impressoras a cores genéricas).



A caixa de diálogo [Ecrã de pré-definição do marcador] oferece um número diferente de intervalos que podem ser registados como marcadores predefinidos, dependendo das definições.

Quando está definido para 10 (2 x 5)

Quando está definido para 50 (5 x 10)



Ao clicar com o botão direito do rato num botão de marcador na caixa de diálogo [Ecrã de pré-definição do marcador], é apresentado o ecrã [Ecrã editar mensagem pré-definir marcador] e a mensagem mostrada no botão marcador poderá ser editada.



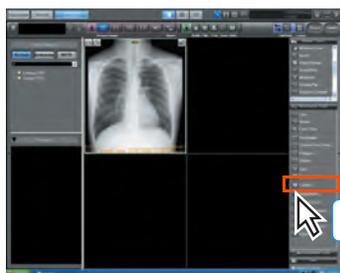
Verifique se o marcador seleccionado é apresentado na imagem. Também no envio para película ou suporte de mídia, verifique se o marcador seleccionado está corretamente reproduzido como se pretende.



p.292 Definições de Marcador

10) Formato

Define o tamanho, cor e espessura do texto introduzido na imagem.



1 Clique no botão [Formato] na Paleta de Ferramentas de Anotação.



- Será apresentado o ecrã de definição do formato na paleta de ferramentas de anotação.



2 Defina as opções "Tamanho do carácter", "Cor" e "Espessura".

- O "Tamanho do carácter" deve estar entre 8 ~ 72 pontos.
- Clique no botão [Cor] para visualizar a paleta de definição de cor e selecionar a cor desejada.
- A "Espessura" pode ser definida gama de 1 ~ 10.

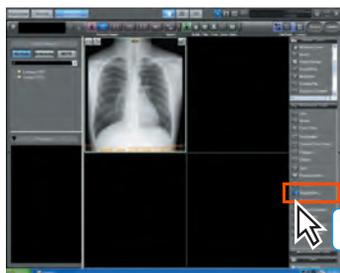
3 Clique no botão [OK].

- As definições serão guardadas e o ecrã de visualização será apresentado.
- As definições de texto serão utilizadas para a próxima anotação.

Cap. 5

11) Mostrar/ocultar

A anotação pode ser mostrada ou ocultada.



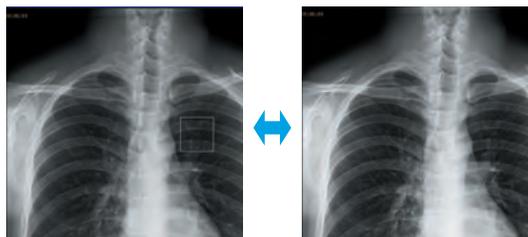
1 Clique no botão [Mostrar/ocultar] na paleta de ferramentas de anotação.



- Com cada clique irá alternar entre mostrar/ocultar as definições.

 Show/Hide : Mostrar (azul)

 Show/Hide : Esconder (cinzento)



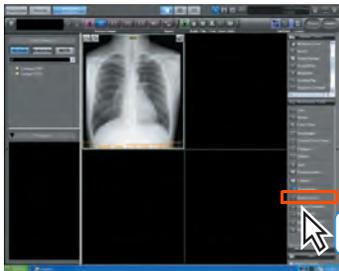
Anotação mostrada

Anotação oculta

12) Seleccione ferramenta

Seleciona a anotação posicionada.

Selecionar a anotação permite ações tais como arrastar a anotação ou eliminar a anotação utilizando a tecla [Apagar].



1 Clique no botão [Seleccione ferramenta] na Paleta de Ferramentas de Anotação.

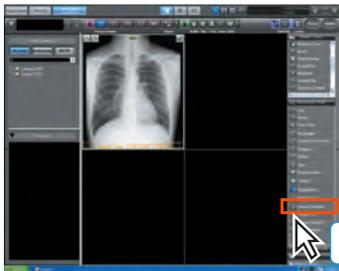


2 Clique na anotação posicionada.

- Será ativada a seleção da anotação.

13) Apagar seleccionada

Elimina a anotação seleccionada.



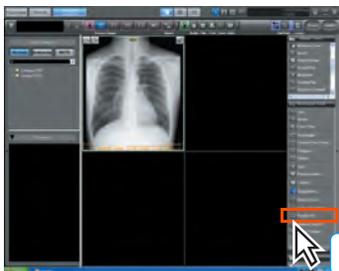
1 Clique no botão [Apagar seleccionada] na paleta de ferramentas de anotação.



- A anotação seleccionada será eliminada.

14) Apagar TODOS

Elimina todas as anotações seleccionadas.



1 Clique no botão [Apagar TODOS] na paleta de ferramentas de anotação.



- Todas as anotações posicionadas na imagem seleccionada serão eliminadas.
- Se não for seleccionada nenhuma imagem, serão eliminadas as anotações de todas as imagens.

15) Obturador ON/OFF

Liga ou desliga o obturador.



Esta função só está disponível para imagens CR e AeroDR.
Está desativada para imagens CR e AeroDR importadas de um suporte de mídia.

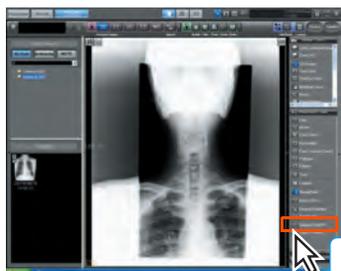


Obturador

Trata-se de um processamento de imagem para escurecer as áreas externas do campo de exposição de raios-X.

Ao mascarar a zona externa do campo de exposição de raios-X, a penetração não desejada de luz é removida ao visualizar a película com a luz da mesa ou ao visualizar a imagem no monitor.

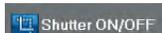
Nos casos em que a saída para a impressora ou anfitrião seja feita com o obturador LIGADO, a imagem para a qual o processamento do obturador tenha sido aplicado será enviada para o destino.



1 Clique no botão [Obturador ON/OFF] na Paleta de Ferramentas de Anotação.



- Sempre que clicar no botão, a definição muda entre **LIGADO** e **DESLIGADO**.

 : Obturador LIGADO (azul)

 : Obturador DESLIGADO (cinzento)



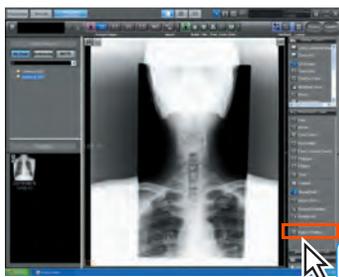
Obturador
DESLIGADO



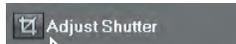
Obturador LIGADO

16) Ajustar obturador

Regula a posição do obturador.



1 Clique no botão [Ajustar obturador] na paleta de ferramentas de anotação.



- Será apresentado o ecrã de ajuste do obturador.



2 Clique nos botões [Elipse], [Rectângulo] ou [Polígono] na parte superior direita do ecrã, para seleccionar a forma do obturador.



3 Desenhe a forma do obturador.

- O contorno do obturador será mostrado em verde.



O contorno do obturador desenhado pode ser editado da seguinte forma:



Apagar : elimina o contorno do obturador.



Mover : desloca o contorno do obturador.



Voltar : recupera o estado anterior do contorno do obturador.



4 Clique no botão [OK].

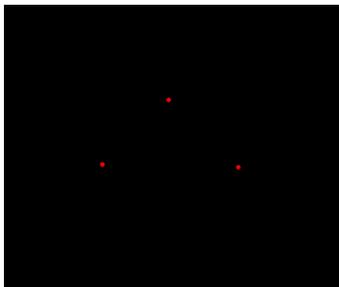
- O contorno do obturador editado será guardado e o ecrã de ajuste do obturador será fechado.

17) círculo de 3 pontos

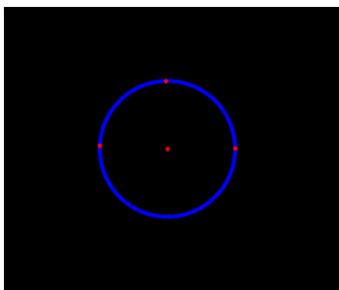
Desenha um círculo preciso na imagem.
A função é para hospitais veterinários.



1 Clique no botão [3 point circle] da paleta de anotação.



2 Clique em três pontos na imagem.



- Um círculo perfeito é desenhado ao longo dos três pontos, depois, outro ponto é desenhado em seu centro.

Cap. 5

5.3.4 Ferramentas de análise

As distâncias selecionadas em uma imagem podem ser medidas.



A calibração de medição terá de ser efetuada antes de realizar a medição das imagens sem informação de distância, como é o caso das imagens tomadas com câmara digital.



Marque [Continuous Selection of Annotation] na Ferramenta do Utilizador para permitir a continuidade da utilização do menu sem voltar a seleccionar. (Predefinição : APAGADA)
A configuração pode ser realizada através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [Continuous Selection of Annotation].



Através de arrastamento, é possível mover a posição de visualização do valor medido por vários instrumentos de medição.



p.291 **Seleção Contínua de Anotação (Definições de Operação)**

1) Índice cardíaco

Mede o índice cardíaco

O cálculo do índice cardiopulmonar só é possível em imagens CR e AeroDR.



A imagem na qual a pélvis foi calculada não pode ser utilizada para o cálculo do índice cardiopulmonar.



As imagens sujeitas ao cálculo do índice cardiopulmonar não podem ser movidas para o ecrã de definição de imagem sem nome. Elimine o resultado do cálculo do índice cardiopulmonar para mover para o ecrã de definição de imagem sem nome.



Os dígitos a apresentar após o ponto decimal do valor calculado podem ser definidos com a Ferramenta do Utilizador. (Predefinição: X.XXX)
A definição pode ser feita através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [Decimal settings for analysis].



p.292 **Definições decimais para análise**

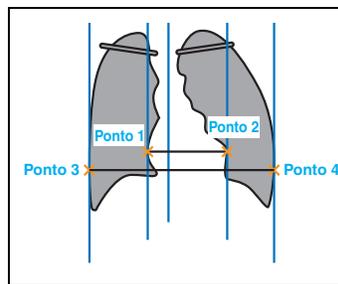


1

Clique no botão [Índice cardíaco].



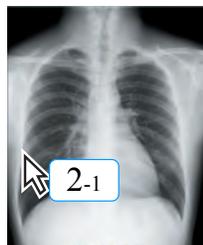
1



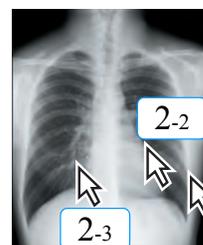
2

Como se mostra na figura à esquerda, clique dois pontos na respiração cardíaca e dois pontos na respiração peitoral.

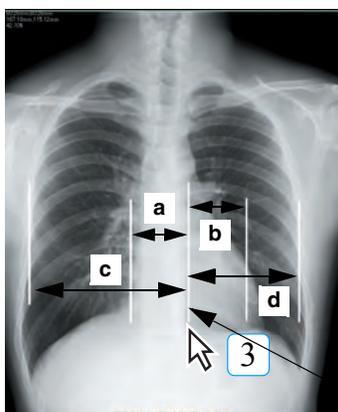
- Ao clicar no quarto ponto, serão apresentadas cinco linhas perpendiculares, incluindo a linha média.



Clique no primeiro ponto.



Clique no segundo ponto e assim sucessivamente.



3 Se necessário, mova a linha média clicando no botão [Seleccionar].

Linha Média



Na figura à esquerda, não importa a ordem em que se clica.

Entre os quatro pontos clicados, os dois pontos interiores são reconhecidos como largura cardíaca e os dois pontos exteriores como respiração pulmonar.



É possível ajustar 5 linhas do índice cardiopulmonar, arrastando a extremidade da linha.



Normalmente, o resultado do cálculo será apresentado na parte superior esquerda do ecrã. No entanto, com a Ferramenta do Utilizador é possível apresentar o resultado na posição desejada. Arraste o resultado do cálculo para qualquer ponto depois de clicar no botão [Seleccionar] da Paleta de Anotação. Caso a definição seja feita de forma a que o resultado do cálculo possa ser movido, tenha em conta que existe o risco de a imagem ficar sobreposta pela imagem movida. (Predefinição: fixo)

A configuração pode ser realizada através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [CTR/Pelvic calculation result - Display position settings]



Para copiar as cadeias de texto do resultado do cálculo, selecione o resultado do cálculo depois de clicar no botão [Seleccionar] da paleta de Anotação, premindo depois as teclas [Ctrl] + C no teclado. As cadeias de texto copiadas podem ser copiadas para o Editor de Texto, etc. (As cadeias de texto copiadas serão eliminadas depois de executar a outra operação.)

Nota: ao colar as cadeias de texto, certifique-se de que o resultado é o correto.



• O resultado de medição será apresentado à direita ou esquerda da linha média.

Em caso da representação "SOMA";

Respiração Cardíaca : (a + b mm)

Respiração Peitoral : (c + d mm)

Índice Cardio-Peitoral : (a + b) / (c + d) x 100%

Em caso da representação "SEPARADO";

Respiração Cardíaca : a mm, b mm

Respiração Peitoral : c mm, d mm

Índice Cardio-Peitoral : (a + b) / (c + d) x 100%

Nota: a representação predefinida é SOMA.



O tipo de visualização do resultado do Índice Cardiorádico pode ser definido com a Ferramenta do Usuário.

(Predefinição: SOMA)

A definição pode ser feita através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [Cardio index display type].

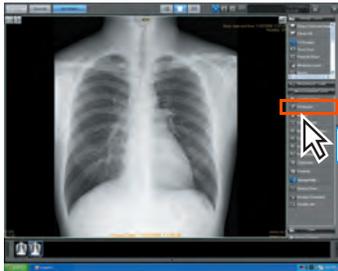


p.291 Tipo de visualização do Índice Cardiorádico (Definições de Operação)

Cap. 5

2) Distância

Mede a distância entre dois pontos.

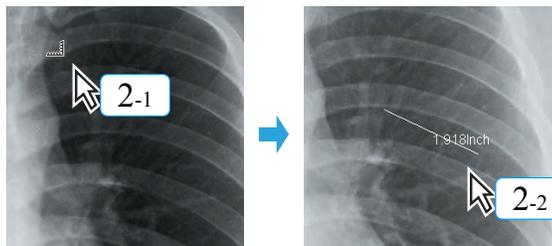


1 Clique no botão [Distância].



2 Arraste o mouse do primeiro ponto até o segundo ponto para desenhar uma linha reta.

- A distância entre os dois pontos será exibida.



Clique com o botão esquerdo do mouse na posição inicial

Arraste o mouse para desenhar uma linha (a distância será exibida)

3 Solte o botão do mouse na posição final.

- Isto completa a operação de desenho.

3) Ângulo

Mede o ângulo do triângulo formado pelos 3 pontos selecionados.

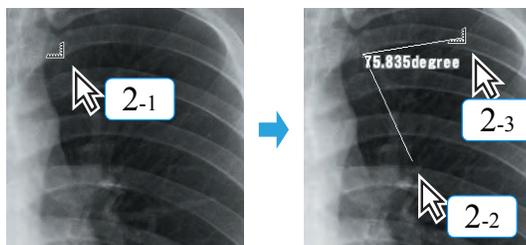


1 Clique no botão [Ângulo].



2 Clique em 3 pontos como se indica em baixo.

- O ângulo entre os pontos 1-2 e 1-3 será medido e visualizado.

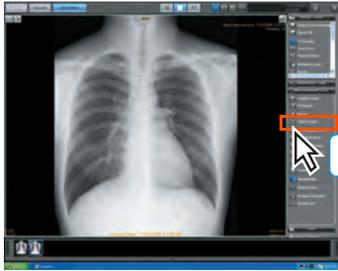


Clique no primeiro ponto.

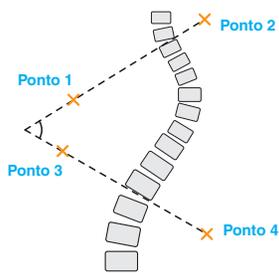
Clique no segundo e terceiro pontos. (O ângulo será apresentado.)

4) Ângulo de Cobb

Mede o ângulo de Cobb.



1 Clique no botão [Ângulo de Cobb].

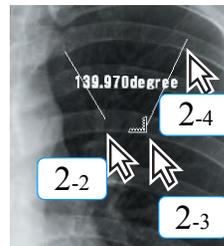


2 Clique em quatro pontos como se indica à esquerda.

- Clique nos quatro pontos para apresentar os ângulos entre as linhas que unem os pontos 1-2 e 3-4.



Clique no primeiro ponto.



Clique no segundo, terceiro e quarto pontos.
(O ângulo será apresentado.)

Cap. 5

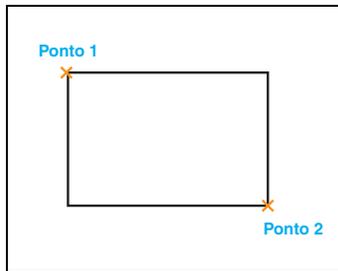
5) Área rectangular

Mede a área de superfície dos retângulos selecionados.

Com o botão [Rectangle Area] só é possível dimensionar retângulos com lados verticais/horizontais. Para medir outros retângulos, deverá utilizar o botão [Área poligonal].

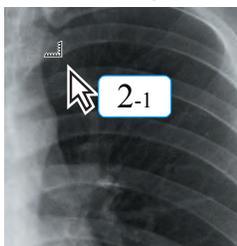


1 Clique no botão [Área rectangular].

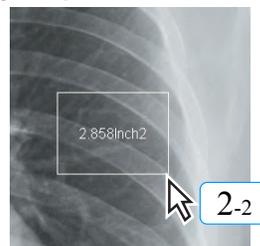


2 Arraste o cursor do ponto 1 para o ponto 2 para desenhar um retângulo, como se mostra à esquerda.

- Será apresentado o retângulo definido pela união entre o primeiro e o segundo pontos.



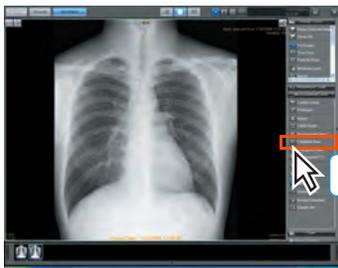
Arrastar



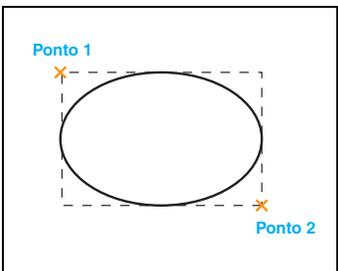
Solte o botão esquerdo do mouse no ponto final. (A área de superfície será medida.)

6) Área elíptica

Mede a área de superfície das formas elípticas selecionadas.



1 Clique no botão [Área elíptica].

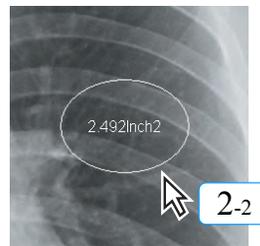


2 Arraste o cursor do ponto 1 para o ponto 2 para desenhar uma forma elíptica, como se mostra à esquerda.

- É apresentada a área de superfície da forma elíptica inscrita entre os pontos 1 e 2.



Arrastar



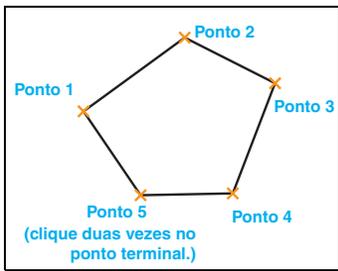
Solte o botão esquerdo do mouse no ponto final. (A área de superfície será medida.)

7) Área poligonal

Mede a área de superfície de um polígono selecionado.



1 Clique no botão [Área poligonal].

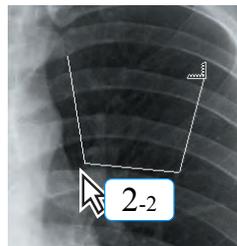


Sequência para Polígono

2 Clique sequencialmente nas esquinas do polígono, como se mostra à esquerda.



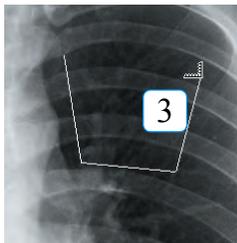
Clique no primeiro ponto.



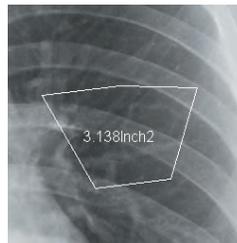
Clique nos restantes pontos.

3 Clique duas vezes no ponto terminal.

- O polígono será concluído e a área de superfície será apresentada.



Clique duas vezes no ponto terminal.

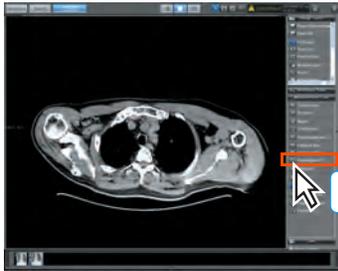


Polígono concluído. (Área de superfície medida.)

Cap. 5

8) Rectangular CT

A densidade e a área da região selecionada da imagem CT são medidas.



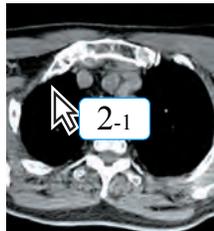
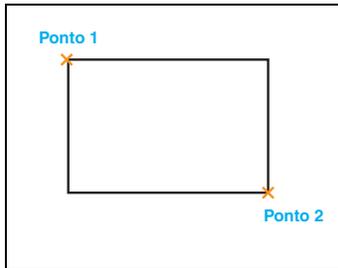
1 Clique no botão [Rectangular CT].



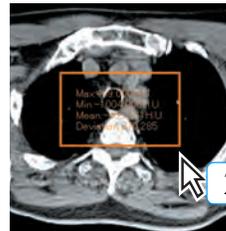
1
2

2 Arraste o cursor do ponto 1 para o ponto 2 para desenhar um retângulo, como se mostra à esquerda.

- É apresentado o valor da densidade do retângulo formado entre os pontos 1 e 2.



Arrastar



Liberte o botão esquerdo do rato no ponto final.
(Será apresentado o valor CT.)

9) Calibrar

Calibra a distância em imagens sem informação de distância, através da medição apresentada na imagem.



Esta função só é válida para imagens sem informação de distância. A calibração de imagens sem informação de distância deve ser executada antes de cada medição.



Sempre que "Calibrar" for implementado, certifique-se de que o resultado da medição está correto.



- Com a predefinição de fábrica, a calibração do cálculo pode ser feita através da medição horizontal e vertical.
- A calibração pode ser executada em imagens REGIUS. Para mais informação, contate o nosso representante de assistência.

ferramenta do usuário

A calibração do cálculo pode ser executada até em cálculos diagonais, dependendo das definições da ferramenta do utilizador. (Predefinição: APAGADA) A definição pode ser feita através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [Perform diagonal calibration measuring].



p.291 Realizar medição da calibração diagonal



1 Apresentar uma imagem com informação de medição.

2 Clique no botão [Calibrar].

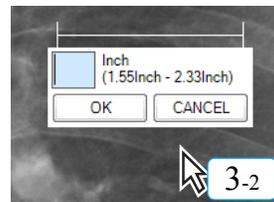


3 Clique em 2 pontos da medida em sequência.

- O resultado da medição dos 2 pontos será apresentado e a edição dos valores numéricos será aguardada.



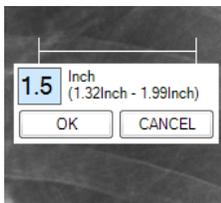
Clique no primeiro ponto.



Clique no segundo ponto. (Será apresentada uma caixa de introdução.)

4 Introduza o valor da medição no passo 3 e clique no botão [OK].

- A calibração será executada pelas ferramentas de análise.

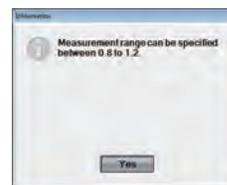


Introduza o valor e clique no botão [OK].



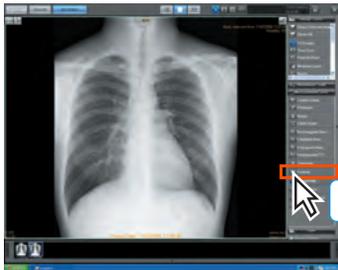
Se introduzir valores fora dos limites (0,8 até 1,2) e clicar no botão [OK], será apresentada a mensagem de erro em baixo.

Se clicar no botão [Sim], ser-lhe-á pedido que volte a introduzir um número.



10) Formato

Define o tamanho, cor e espessura do texto introduzido pela função de medição.



1 Clique no botão [Formato].



- Será apresentado o ecrã de definição do formato na paleta de ferramentas de análise.



2 Defina as opções "Tamanho do caracter", "Cor" e "Espessura".

- O "Tamanho do caracter" deve estar entre 8 ~ 72 pontos.
- Clique no botão [Cor] para visualizar a paleta de definição de cor e selecionar a cor desejada.
- A "Espessura" pode ser definida gama de 1 ~ 10.

3 Clique no botão [OK].

- As definições serão guardadas e será fechado o ecrã de definição do formato da paleta das ferramentas de análise.
- As definições de texto serão utilizadas para a próxima medição.

11) Mostrar/ocultar

A anotação pode ser mostrada ou ocultada.



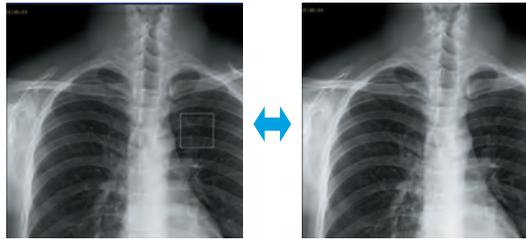
1 Clique no botão [Mostrar/ocultar].



- Com cada clique irá alternar entre mostrar/ocultar as definições.

 Show/Hide : Mostrar (azul)

 Show/Hide : Esconder (cinzento)



Anotação mostrada

Anotação oculta

Cap. 5

12) Seleccione ferramenta

Seleciona a anotação posicionada.



1 Clique no botão [Seleccione ferramenta].



2 Clique na anotação posicionada.

- Será ativada a seleção da anotação.

13) Apagar seleccionada

Elimina a anotação seleccionada.



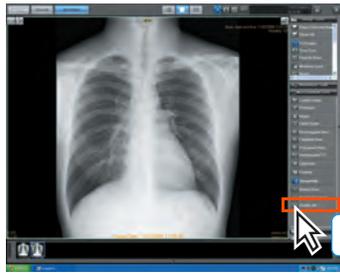
1 Clique no botão [Apagar seleccionada].



- A anotação seleccionada será eliminada.

14) Apagar TODOS

Elimina todas as anotações selecionadas.



1 Clique no botão [Apagar TODOS].



- Todas as anotações posicionadas na imagem selecionada serão eliminadas.
- Se não for selecionada nenhuma imagem, serão eliminadas as anotações de todas as imagens.

15) Análise pélvica

Calcula a pélvis.

A medição da pélvis só está disponível para imagens CR e AeroDR..



A imagem na qual o rácio coração-peito foi calculado não pode ser utilizada para o cálculo da pélvis.



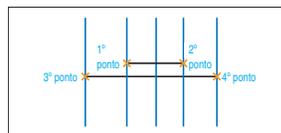
As imagens sujeitas ao cálculo da pélvis não podem ser movidas para o ecrã de definição de imagem sem nome. Elimine o resultado do cálculo da pélvis para mover para o ecrã de definições da imagem sem nome.



A pélvis pode ser analisada de duas formas: clicando em quatro pontos ou desenhando duas linhas. O representante técnico deverá definir a forma escolhida no momento da instalação, de acordo com as instruções dadas pelo administrador da instituição.



1 Clique no botão [Análise pélvica].



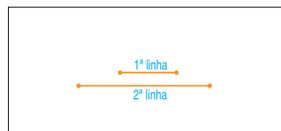
Desenhar duas linhas.

2 Como se mostra na figura à esquerda, clique nos quatro pontos de cálculo ou desenhe as duas linhas.

- O resultado será apresentado depois de calcular o valor do cálculo da pélvis, com base nos quatro pontos (ou nas quatro extremidades das duas linhas).



O resultado será calculado como se indica, quando são clicados os quatro pontos.
Resultado do cálculo da Pélvis: (Distância entre os dois pontos externos) / (Distância entre os dois pontos internos) x 100%



Desenhar duas linhas.



Quando as duas linhas são desenhadas, o resultado do cálculo será apresentado assim;
Resultado do cálculo da Pélvis: (Comprimento da linha mais comprida) / (Comprimento da linha mais curta) x 100%

ferramenta do usuário

A apresentação das casas decimais pode ser definida com a Ferramenta do Utilizador. (Predefinição: X.XXX)
A definição pode ser feita através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [Decimal settings for analysis].



p.292 Definições decimais para análise (Definições de Operação)



Pode escolher qualquer ordem para clicar nos pontos (ou desenhar as duas linhas) na figura da esquerda.



As linhas do cálculo da pélvis podem ser inclinados, arrastando a extremidade da linha.



Posição de Visualização do Resultado do Cálculo

Normalmente, o resultado do cálculo será apresentado na parte superior esquerda do ecrã. No entanto, com a Ferramenta do Utilizador é possível apresentar o resultado na posição desejada. Arraste o resultado do cálculo para qualquer ponto depois de clicar no botão [Seleccionar] da Paleta de Anotação. Caso a definição seja feita de forma a que o resultado do cálculo possa ser movido, tenha em conta que existe o risco de a imagem ficar sobreposta pela imagem movida. (Predefinição: fixo)

A configuração pode ser realizada através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [CTR/Pelvic calculation result - Display position settings]



p.291 Resultado de medição Pélvico/CTR - Definições da posição de visualização (Definições de Operação)



Para copiar as cadeias de texto do resultado do cálculo, selecione o resultado do cálculo depois de clicar no botão [Seleccionar] da paleta de Anotação, premindo depois as teclas [Ctrl] + C no teclado. As cadeias de texto copiadas podem ser copiadas para o Editor de Texto, etc.

(As cadeias de texto copiadas serão eliminadas depois de executar a outra operação.)

Nota: ao colar as cadeias de texto, certifique-se de que o resultado é o correto.

16) Mostrar/Ocultar a Linha de Cálculo do Índice Cardíaco

Clique neste botão para Mostrar/Ocultar as linhas de cálculo desenhadas para o cálculo do Índice Cardíaco.

O resultado do Índice Cardíaco é mantido em visualização.



Cap. 5

17) Escala VHS

Esta função é para hospitais veterinários.

Permite calcular quantos corpos vertebrais existem na terminação caudal, com a quarta vértebra torácica como ponto de origem tomado do total do eixo longo e do eixo curto do coração.



É necessário ajustar as definições ao utilizar a função de dimensionamento VHS. Contacte os nossos representantes de assistência.



Se deseja utilizar a função de dimensionamento VHS em modo de hospital veterinário, certifique-se de que realiza as operações adequadas e utiliza os pontos de medição corretos.



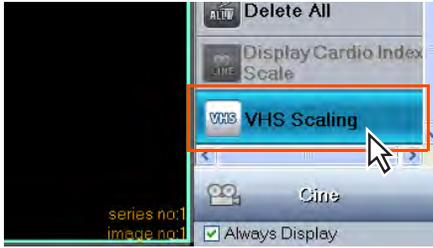
A função de dimensionamento VHS foi concebida para calcular as seguintes imagens:
- Imagens CR, CR (DICOM), AeroDR e DR (DX) (DICOM)



1 Clique com o botão direito do rato na paleta [Ferramentas de análise] para abrir o submenu.

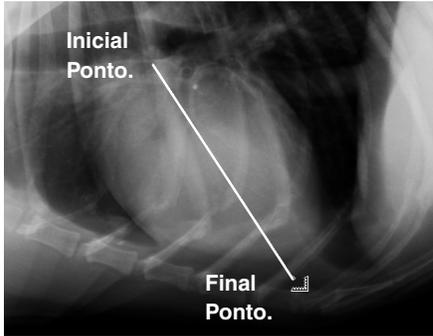
2 Selecione [Escala VHS] no submenu.

- A categoria [Escala VHS] será apresentada em [Ferramentas de análise].



3 Selecione [Escala VHS] em [Ferramentas de análise].

- O cursor irá mudar para um cursor de dimensionamento VHS.

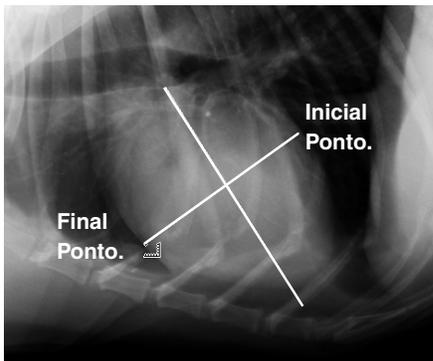


4 Determine primeiro o eixo longo do coração.

- Clique na extremidade do eixo longo do coração (ponto inicial) e depois clique na extremidade oposta (ponto final).



Certifique-se de iniciar sempre a medição no eixo longo.

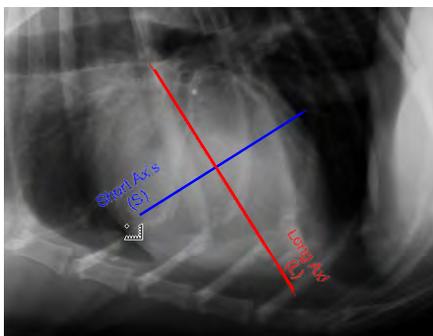


5 Determine depois o eixo curto do coração.

- Clique na extremidade do eixo curto do coração (ponto inicial) e depois clique na extremidade oposta (ponto final), num ângulo reto à linha do eixo longo.



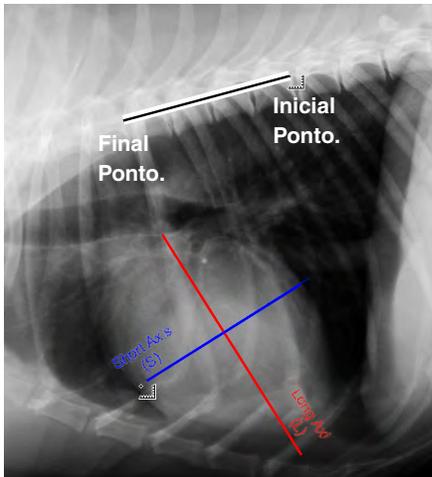
Depois de confirmar o ponto final, prima a tecla [Back space] no teclado para retroceder um passo, até ao estado anterior à confirmação do ponto final.



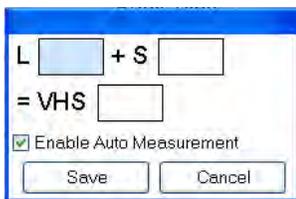
- Depois, a linha do eixo longo do coração fica vermelha, a linha do eixo curto fica azul e a medição é confirmada.



Certifique-se de dimensionar em um ângulo reto com a linha do eixo longo.



- 6
- Clique na ponta da quarta vértebra torácica na extremidade cranial (ponto inicial) e depois clique em qualquer área que esteja paralela ao corpo vertebral.
- A linha de eixo longo e curto será então apresentada ao longo do corpo vertebral e a caixa de diálogo de introdução será apresentada na parte inferior esquerda do ecrã.

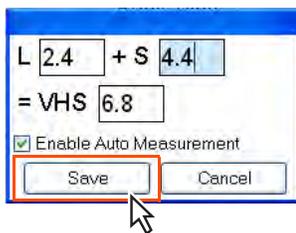


- 7
- Tome o comprimento do eixo longo (linha vermelha) que foi medido paralelamente ao corpo vertebral, ou o comprimento do eixo curto (linha azul), e com a extremidade cranial da quarta vértebra torácica como ponto de origem, utilize uma regra ou confirmação visual para determinar a quantos corpos vertebrais corresponde. Depois disso, introduza um valor na coluna L (eixo longo) ou na coluna S (eixo curto) e prima a tecla [Enter].
- O valor VHS será automaticamente determinado de acordo com o valor introduzido, e os resultados serão apresentados na caixa de diálogo de introdução.

- Pode introduzir valores entre 1,0 e 99,9 para o decimal mais próximo.

- Certifique-se de que a caixa de verificação [Enable Auto measuring] está marcada.

Cap. 5



- 8
- Clique no botão [Guardar].



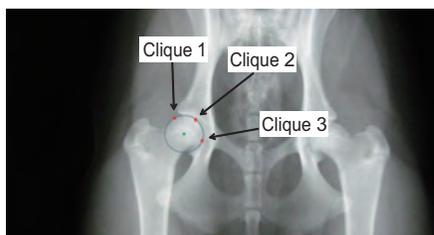
- A caixa de diálogo é fechada e os resultados serão apresentados na parte inferior esquerda do Ecrã de Visualização.

18) Função de cálculo 1 para hospital veterinário

Esta função é para hospitais veterinários.
Desenhar modelo de diagnóstico.

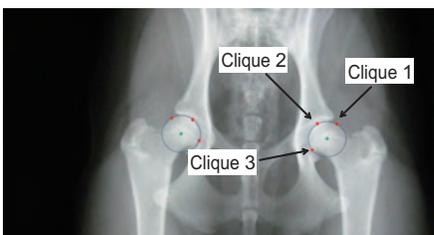


1 Clique no botão [Norberg Angle] nas Ferramentas de Análise.



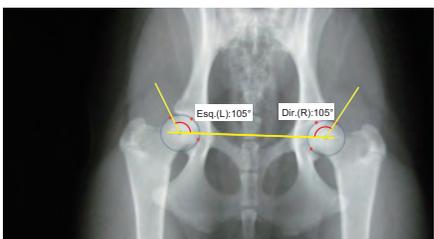
2 Clique em três pontos na imagem.

- A função traça um arco nos três pontos clicados, procura um ponto central e desenha o ponto central.



3 Clique em três pontos no outro lado da imagem.

- A função traça um arco nos três pontos clicados, procura um ponto central e desenha o ponto central.



- Depois de desenhar os dois círculos, é automaticamente desenhada uma linha reta que une os pontos centrais dos dois círculos, assim como uma linha auxiliar com um ângulo interno de 105° relativamente à linha reta. Neste caso, o valor do ângulo interior é apresentado como uma sobreposição. O ângulo mostrado será um dos ângulos listados em baixo, dependendo das definições da ferramenta do utilizador.

- Ângulo do ângulo interno para uma linha auxiliar
- Ângulo do ângulo interno para uma linha auxiliar (-90°)



Clique sempre nos três pontos do ecrã da esquerda para a direita, num padrão circular.

Se clicar nos pontos na ordem inversa, a função não será corretamente executada.



A visualização dos valores do resultado da medição pode ser definida com as ferramentas do usuário. (Predefinição: APAGADA) [Common Settings]-[Operation Settings]-[Visualizador]-[Norberg-Olsen-Angle-Result angle (-90)]



p.292 Resultado do Ângulo de Norberg-Olsen (-90)

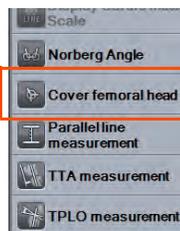


Editar um círculo desenhado

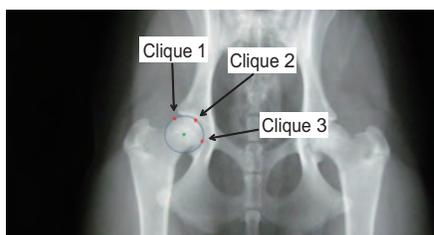
- Arraste os três pontos do perímetro do círculo para modificar o tamanho e pontos de posicionamento. O círculo será desenhado novamente.
- Arraste o ponto central do círculo para mover a posição do círculo.
- Se alterar o tamanho e posição do círculo, a linha reta que liga o centro do círculo à linha auxiliar será desenhada novamente.

19) Função de cálculo 2 para hospital veterinário

Esta função é para hospitais veterinários.
Desenhar modelo de diagnóstico.

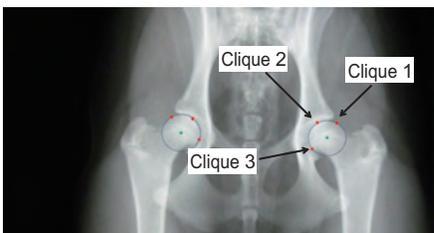


1 Clique no botão [Cover femoral head] nas Ferramentas de Análise.



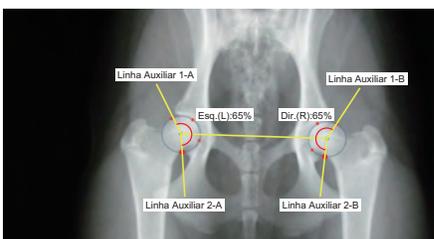
2 Clique em três pontos na imagem.

- A função traça um arco nos três pontos clicados, procura um ponto central e desenha o ponto central.



3 Clique em três pontos no outro lado da imagem.

- A função traça um arco nos três pontos clicados, procura um ponto central e desenha o ponto central.



Clique sempre nos três pontos do ecrã da esquerda para a direita, num padrão circular.

Se clicar nos pontos na ordem inversa, a função não será corretamente executada.

Cap. 5



Editar um círculo desenhado

- Arraste os três pontos do perímetro do círculo para modificar o tamanho e pontos de posicionamento. O círculo será desenhado novamente.
- Arraste o ponto central do círculo para mover a posição do círculo.
- Se alterar o tamanho e posição do círculo, a linha reta que liga o centro do círculo à linha auxiliar será desenhada novamente.

20) Linhas paralelas

Meça a distância entre 2 linhas paralelas desenhadas.
A função é para hospitais veterinários.



1 Clique no botão [Parallel lines] da paleta de medição.



2 Clicar no primeiro e segundo ponto fará com que uma linha reta seja desenhada.



3 Clicar no terceiro e quarto ponto fará com que uma linha reta seja desenhada paralela à primeira linha.



- A distância entre a primeira e a segunda linha é exibida como o resultado da medição.

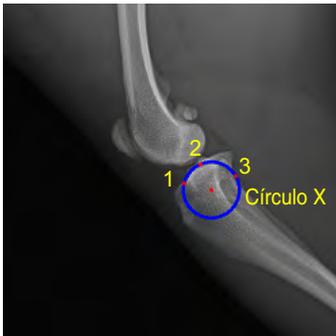
21) TTA

Mede o TTA

A função é para hospitais veterinários.

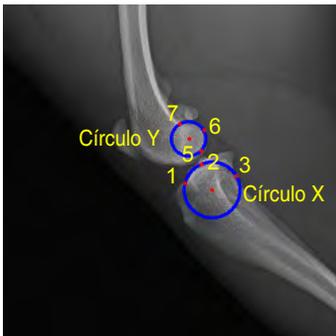


1 Clique no botão [TTA] da paleta de medição.



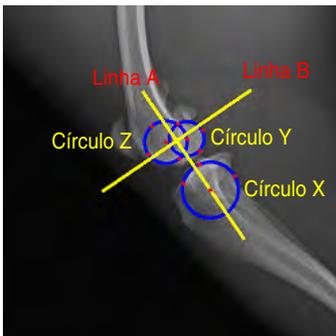
2 Clique nos 3 pontos na cabeça da tíbia.

- O círculo X é desenhado ao longo dos 3 pontos, depois, outro ponto é desenhado em seu centro.



3 Clique nos 3 pontos no côndilo medial do fêmur.

- O círculo Y é desenhado ao longo dos 3 pontos, depois, outro ponto é desenhado em seu centro.



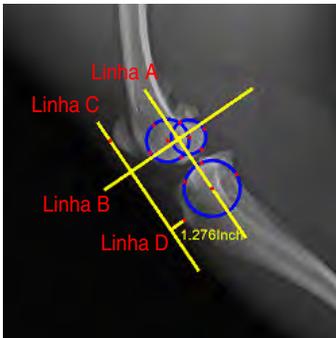
4 Clique nos 3 pontos no côndilo medial do fêmur.

- O círculo Z é desenhado ao longo dos 3 pontos, depois, outro ponto é desenhado em seu centro.
- Depois de desenhar os círculos X, Y, e Z, a linha A será desenhada conectando o ponto central Círculo X aos dos círculos Y e Z.
- Depois de desenhar Linha A, a linha B será desenhada em uma posição perpendicular à linha A.



5 Clique acima da patela.

- A linha A e linha paralela C são desenhadas a partir da posição designada.



6 Clique em 1 ponto.

- Linha D será desenhada perpendicular à linha C a partir da posição designada.
- O comprimento da linha D é exibido como o resultado da medição.

22) TPLO

Mede o TPLO

A função é para hospitais veterinários.

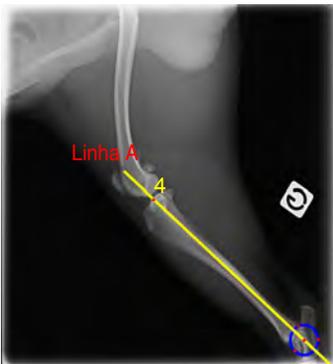


1 Clique no botão [TPLO] da paleta de medição.



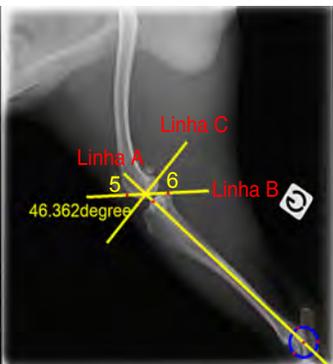
2 Clique em 3 pontos.

- Um círculo perfeito é desenhado ao longo dos três pontos, depois, outro ponto é desenhado em seu centro.



3 Clique em 1 ponto.

- Linha A, que passa através do ponto designado como o ponto central do círculo, será desenhada.



4 Clique em 2 pontos.

- Linha B será desenhada em uma posição onde ela atravessa os 2 pontos designados.
- Depois de desenhar Linha B, a linha C será desenhada em uma posição perpendicular à linha A.
- O ângulo entre a Linha B e a Linha C é exibido como o resultado da medição.

Cap. 5

5.3.5 Ferramentas Cine

O procedimento para utilizar a ferramenta cine para reproduzir imagens de exame sequenciais é descrito em baixo.



A visualização Cine de mais de 100 imagens poderá não ser possível, dependendo do desempenho da ImagePilot.

Além disso, a definição "Em pilha" deverá ser selecionada anteriormente com o botão [Lado a lado/Empilhado].



A velocidade de reprodução da imagem cine pela ImagePilot pode diferir da velocidade do dispositivo de diagnóstico, dependendo das condições de visualização da imagem.



1

Clique na imagem com movimento a reproduzir.

- As margens da imagem selecionada ficam verdes.

2

Clique no botão [Replay] para selecionar.

- As imagens com movimento serão reproduzidas.
- Clique no botão [FF] para avançar rapidamente a reprodução.
- Clique no botão [Inverter reprodução] para reprodução inversa.
- Clique no botão [Rev] para inverter.
- Clique no botão [Pausa] para pausar a imagem com movimento.
- Clique no botão [Stop] para parar a imagem com movimento.
- Repetir:
Se for selecionada antes da reprodução cine, a reprodução inversa começa logo após atingir o último quadro.
- Repetir (só ida):
Se ela for selecionada antes da reprodução cine, ela repete a reprodução a partir do primeiro quadro.
- Clique no botão [Primeira moldura] para regressar à primeira imagem da série.
- Prima a tecla [↑][↓] para alternar entre frames nos dados cine.
- Quando o ponteiro do rato está colocado sobre a imagem. É possível enviar a imagem para a frente ou para trás com a roda do rato.

ferramenta do usuário

A imagem cine podem ser reproduzida sem a leitura prévia do quadro de imagem para reprodução de cine.
(Configuração padrão: ON) [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [Cine operation, Prior reading]



p.290 <Ecrã de Visualização>

5.4 Ferramentas quiropráticas e ortopédicas

Indicação de uso (esta descrição aplica-se apenas para os Estados Unidos):

O CO piloto é o software destinado para a instalação em um PC novo (REGIUS Unitea / 510(K) número: K071436) que atenda ou exceda as especificações mínimas.

O software CO piloto facilita principalmente o processamento e a apresentação de imagens médicas em monitores adequados para a tarefa médica sendo desempenhada.

O software CO piloto pode processar e exibir imagens a partir dos seguintes tipos de modalidade: radiografia simples por raios-X, tomografia computadorizada de raios-X, imagens por ressonância magnética, ultrassom, medicina nuclear e outras modalidades compatíveis com o DICOM.

O software CO piloto não deve ser usado para o diagnóstico de imagem primária em mamografia.

O CO piloto é o software licenciado usado ao instalar este sistema.

Esta seção (5.4) explica as funções do CO piloto.

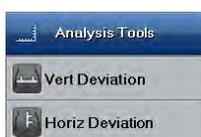
Os procedimentos para editar imagens por ferramentas quiropráticas e ortopédicas são descritos abaixo.

Para editar as imagens, são utilizadas várias paletas com botões de alinhamento do processamento de imagens.

As paletas são exibidas no canto superior direito do visualizador, tela cheia e telas de comparação.

As quatro seguintes paletas estão disponíveis.

- **Ferramentas de Anotação/Ferramentas de Análise** :apresenta funções quiropráticas.
- **Ferramentas ortopédicas** :apresenta funções ortopédicas.



Ao usar as ferramentas Ortopédicas, a OPÇÃO DE FERRAMENTA ImagePilot Ortho é necessária.
Para mais informações, contate a nossa equipa de assistência.



Assume-se que esta função será usada com as funções inverter/girar e ampliar/reduzir, mas certifique-se de que a linha e os valores medidos estão corretos.

5.4.1 Ferramentas quiropráticas

1) Linha de George

Desenha múltiplas linhas retas atribuídas com números sequenciais.



a) Clique no botão Linha de George.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Clique no botão do mouse

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse, a linha temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Solte o botão do mouse.

- A linha reta desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado é fixada.
- Um número sequencial é designado à linha reta.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

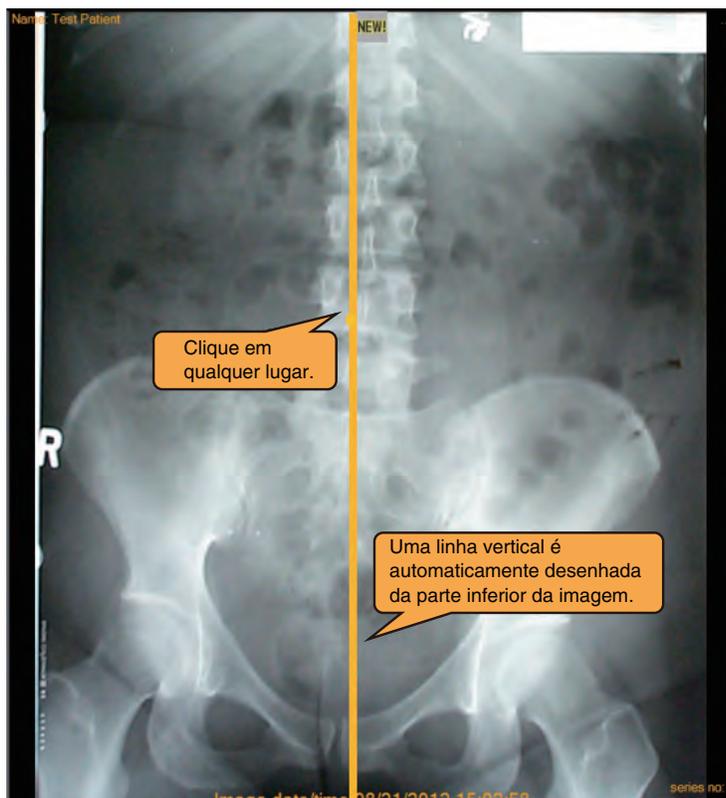
d) Continue a desenhar as linhas retas (repetir b até c)

- As linhas retas são desenhadas e os números sequenciais são designados a elas.

- * A cor e a largura da linha e a fonte e cor do caractere são especificados em Formato.
- * O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.
- * Os números sequenciais podem ser texto editado ao clicar neles.
- * Os números sequenciais designados não serão alterados mesmo quando uma linha reta no meio é excluída com Excluir Selecionado.
- * Quando a seleção da Linha de George é cancelada ou um clicar com o botão direito é feito, os números sequenciais são redefinidos e a designação começa do 1.
- * Esta ferramenta é uma função de anotação, e não uma função de medição.

2) Linha de Gravidade

Desenha uma linha vertical a partir da parte inferior de uma imagem.



Cap. 5

a) Clique no botão Linha de Gravidade.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione qualquer lugar.

- Uma linha reta é desenhada verticalmente da parte inferior da imagem até topo da tela, passando o ponto selecionado.

* A cor e largura da linha são especificadas em Formato.

* Esta ferramenta é uma função de anotação, e não uma função de medição.

3) Linha Horizontal

Desenha uma linha paralela na parte inferior da imagem.



a) Clique no botão Linha Horizontal.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha temporária paralela até o chão é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A marcação (ponto) é oculta, e a linha reta paralela ao chão começando do primeiro ponto é fixada.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor da marcação e a cor e largura da linha são especificadas em Formato.

* Esta ferramenta é uma função de anotação, e não uma função de medição.

4) Linha Vertical

Desenha uma linha vertical até a parte inferior da imagem.



Cap. 5

a) Clique no botão Linha Vertical.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha temporária vertical até o chão é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A marcação (ponto) é oculta, e a linha reta vertical até o chão começando do primeiro ponto é fixada.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

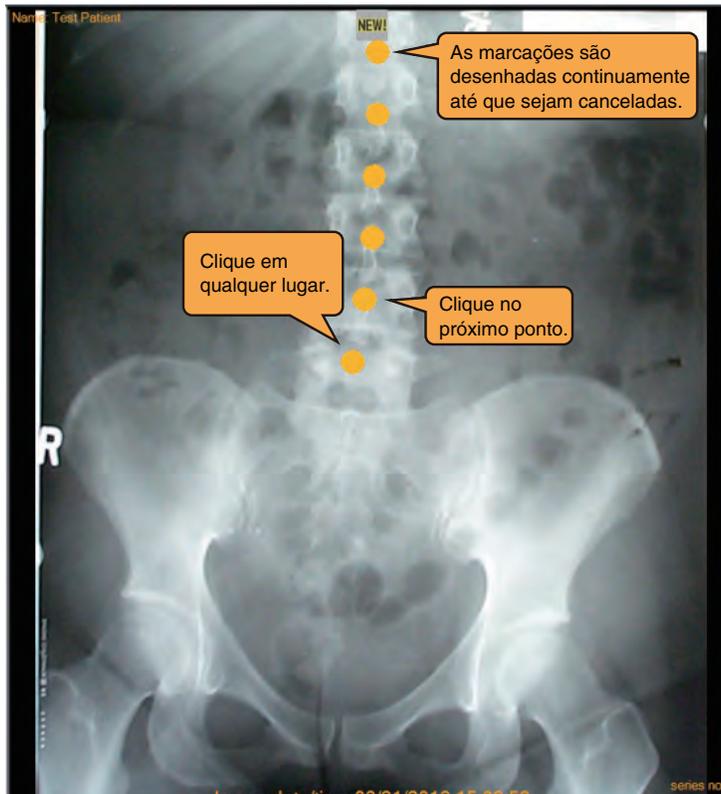
* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor da marcação e a cor e largura da linha são especificadas em Formato.

* Esta ferramenta é uma função de anotação, e não uma função de medição.

5) Marcadores

Desenha pontos por meio de cliques contínuos.



a) Clique no botão Marcadores.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione qualquer lugar.

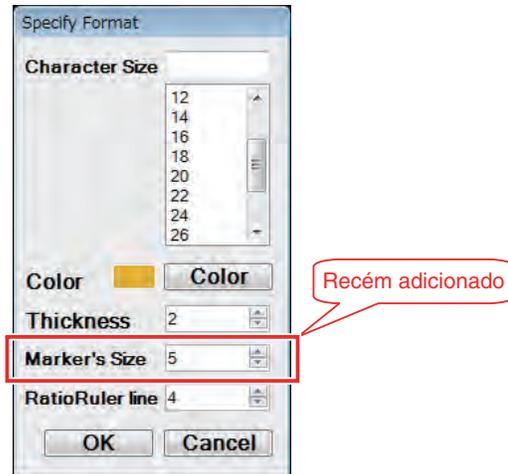
- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- As marcações podem ser colocadas continuamente até que a seleção de Marcadores seja cancelada.
- Não há limite no movimento do mouse.

* Esta ferramenta é uma função de anotação, e não uma função de medição.

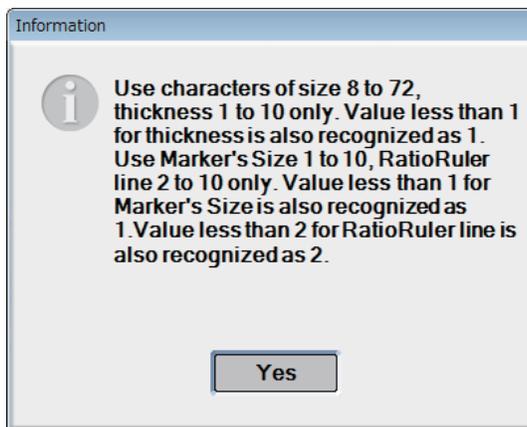
* Sobre o tamanho da marcação

O tamanho das marcações desenhadas com os Marcadores pode ser alterado adicionando-se o item Tamanho de Marcador na caixa de diálogo Formato (a faixa disponível é de 1 a 10).

Quando um valor fora da faixa é inserido, a caixa de diálogo Informações deve aparecer.



Cap. 5



6) Lordose Cervical

Desenha um modelo de coluna cervical.



a) Clique no botão Lordose Cervical.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.

c) Selecione o segundo ponto.

- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Ao mover o mouse, um arco de um círculo que interliga os dois pontos com o ângulo central de 63 graus é desenhado temporariamente no lado do cursor.

d) Selecione o terceiro ponto.

- As marcações (pontos) são ocultados e o arco é fixado.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.
- * Como o terceiro ponto especifica em que lado o arco deve ser exibido com base no primeiro e no segundo ponto, não é necessário indicar precisamente uma parte do arco.

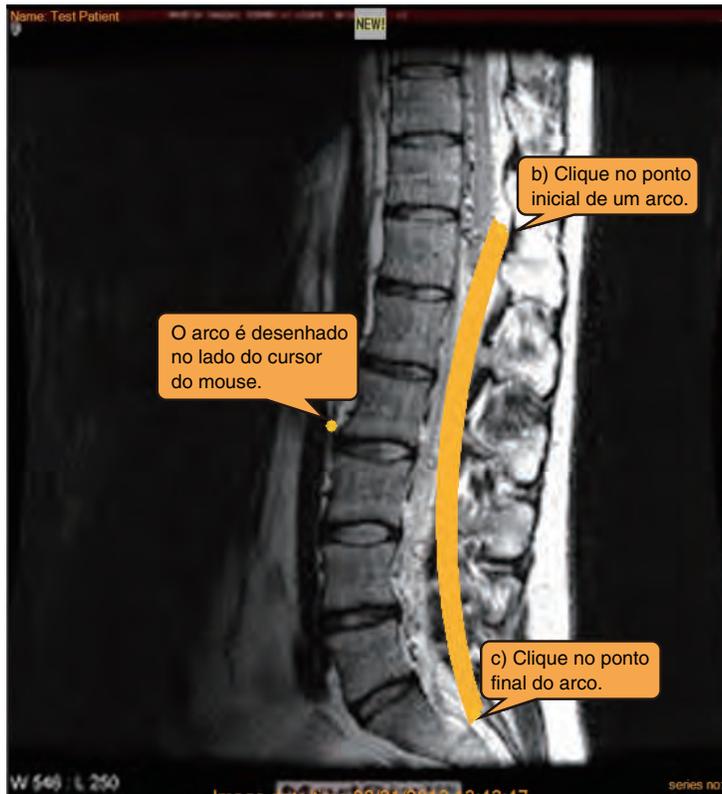
* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor da marcação e a cor e largura da linha são especificadas em Formato.

* Esta ferramenta é uma função de anotação, e não uma função de medição.

7) Lordose Lombar

Desenha um modelo de coluna lombar.



Cap. 5

a) Clique no botão Lordose Lombar.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.

c) Selecione o segundo ponto.

- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Ao mover o mouse, um arco de uma elipse que interliga os dois pontos é desenhado temporariamente no lado do cursor.
- Veja (*Sobre o arco a ser desenhado) para um arco ser exibido.

d) Selecione o terceiro ponto.

- As marcações (pontos) são ocultados e o arco é fixado.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.
- * Como o terceiro ponto especifica em que lado o arco deve ser exibido com base no primeiro e no segundo ponto, não é necessário indicar precisamente uma parte do arco.

* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor da marcação e a cor e largura da linha são especificadas em Formato.

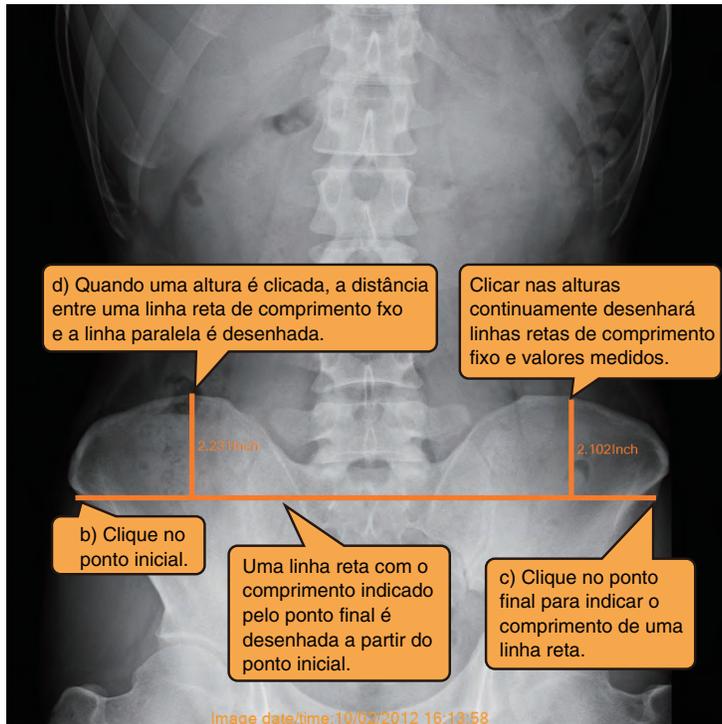
* Sobre o arco a ser desenhado

O arco a ser desenhado é um arco de um elipse com uma razão de eixo longo para eixo curto de 1:0,4 e entre 5 a 90 graus.

* Esta ferramenta é uma função de anotação, e não uma função de medição.

8) Desvio vertical

Desenha múltiplas linhas retas paralelas à parte inferior de uma imagem, e mede a distância entre elas.



Cap. 5

a) Clique no botão Desvio vertical.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.

c) Selecione o segundo ponto.

- A marcação (ponto) é oculta, e a linha paralela ao chão começando do primeiro ponto é desenhada.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

d) Selecione qualquer lugar.

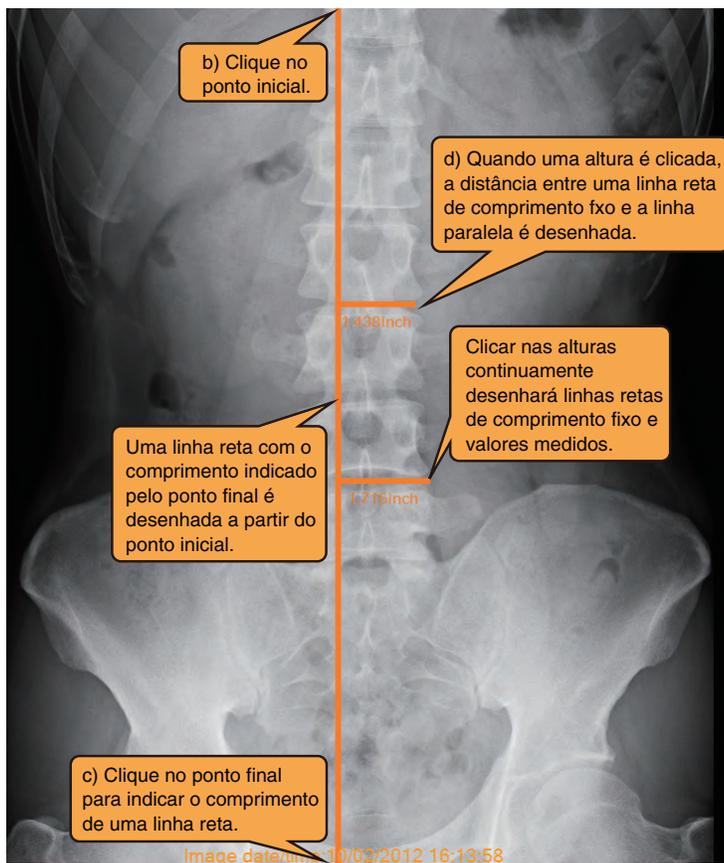
- Desenha uma linha reta paralela à linha reta desenhada na etapa acima, e exibe a distância entre elas.
- As linhas podem ser desenhadas continuamente até que a seleção de Desvio vertical ser cancelada.

* A cor da marcação, a cor e largura da linha e a fonte e cor de caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

9) Desvio horizontal

Desenha múltiplas linhas retas verticais à parte inferior de uma imagem, e mede a distância entre elas.



a) Clique no botão Desvio horizontal.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.

c) Selecione o segundo ponto.

- A marcação (ponto) é oculta, e a linha reta vertical até o chão começando do primeiro ponto é desenhada.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

d) Selecione qualquer lugar.

- Desenha uma linha reta paralela à linha reta desenhada na etapa acima, e exibe a distância entre elas.
- As linhas podem ser desenhadas continuamente até que a seleção de Desvio horizontal seja cancelada.

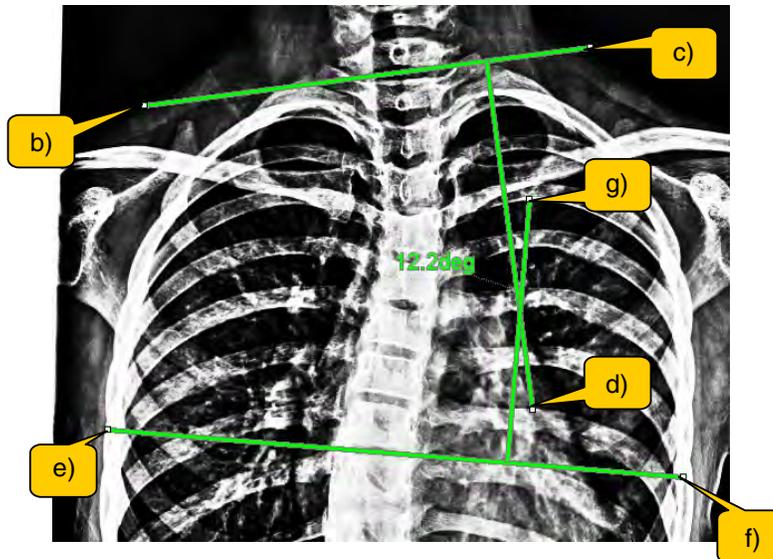
* A cor da marcação, a cor e largura da linha e a fonte e cor de caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

5.4.2 Ferramentas ortopédicas

1) Ângulo Cobb perpendicular

Mede o ângulo Cobb.



Cap. 5

a) Clique no botão ângulo Cobb perpendicular.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- Ao mover o mouse, aparece uma linha reta vertical temporária até a primeira linha. O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- A linha reta vertical até a primeira linha é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

e) Selecione o quarto ponto.

- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

f) Selecione o quinto ponto.

- A linha reta que conecta o quarto e o quinto ponto é fixada.
- Ao mover o mouse, aparece uma linha reta vertical temporária até a terceira linha.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

g) Selecione o sexto ponto.

- A linha reta vertical até a terceira linha é fixada.
- O ângulo entre a segunda linha e a quarta linha e uma linha auxiliar são exibidos.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

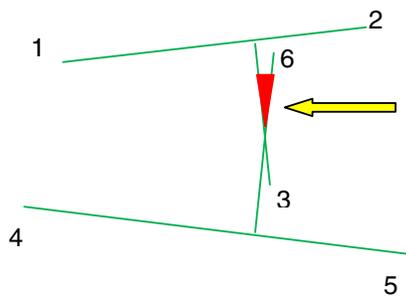
* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

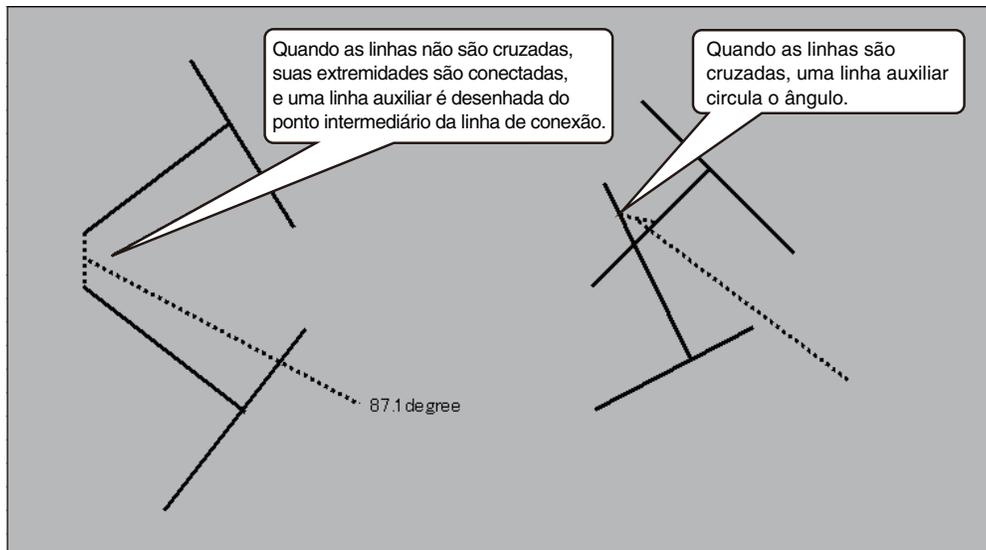
* Sobre o ângulo a ser exibido

O ângulo a ser exibido é o ângulo mostrado na figura.



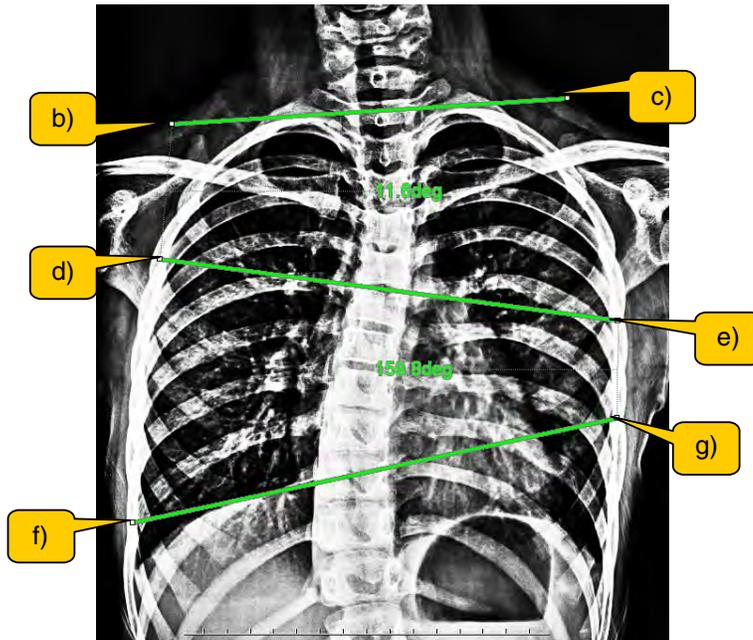
* Sobre linhas auxiliares

A figura a seguir mostra as linhas auxiliares de um ângulo entre as linhas cruzadas e de um ângulo das linhas não cruzadas.



2) Ângulo Cobb de três linhas

Mede os ângulos Cobb de três linhas.



Cap. 5

a) Clique no botão Ângulo Cobb de três linhas.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

e) Selecione o quarto ponto.

- A linha reta que conecta o terceiro e o quarto ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

f) Selecione o quinto ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

g) Selecione o sexto ponto.

- A linha reta que conecta o quinto e o sexto ponto é fixada.
- Os ângulos e linhas auxiliares são exibidos para os ângulos agudos entre a primeira linha e a segunda linha e entre a segunda e terceira linhas.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

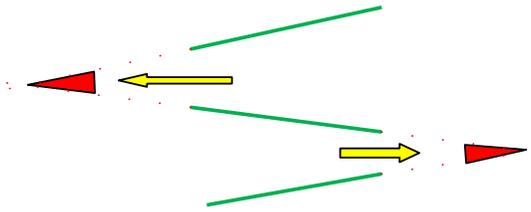
* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

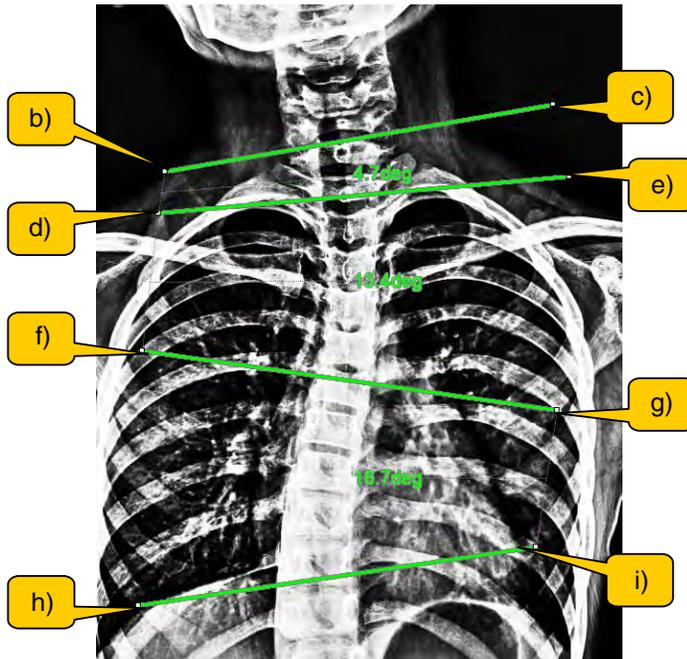
* Sobre os ângulos a serem exibidos

Os ângulos a serem exibidos são os ângulos mostrados na figura.



3) Ângulo Cobb de quatro linhas

Mede os ângulos Cobb de quatro linhas.



Cap. 5

a) Clique no botão Ângulo Cobb de quatro linhas.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Se o mouse move-se a uma coordenada Y maior do que a coordenada Y de uma extremidade da primeira linha, que possui uma coordenada Y menor do que a de sua outra extremidade, o cursor do mouse muda para um cursor indisponível e o terceiro ponto não pode ser fixado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Se o mouse move-se a uma coordenada Y maior do que a coordenada Y de uma extremidade da primeira linha, que possui uma coordenada Y menor do que a de sua outra extremidade, o cursor do mouse muda para um cursor indisponível e o quarto ponto não pode ser fixado.

e) Selecione o quarto ponto.

- A linha reta que conecta o quarto e o quinto ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Se o mouse move-se a uma coordenada Y maior do que a coordenada Y de uma extremidade da segunda linha, que possui uma coordenada Y menor do que a de sua outra extremidade, o cursor do mouse muda para um cursor indisponível e o quinto ponto não pode ser fixado.

f) Selecione o quinto ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Se o mouse move-se a uma coordenada Y maior do que a coordenada Y de uma extremidade da segunda linha, que possui uma coordenada Y menor do que a de sua outra extremidade, o cursor do mouse muda para um cursor indisponível e o sexto ponto não pode ser fixado.

g) Selecione o sexto ponto.

- A linha reta que conecta o quinto e o sexto ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Se o mouse move-se a uma coordenada Y maior do que a coordenada Y de uma extremidade da terceira linha, que possui uma coordenada Y menor do que a de sua outra extremidade, o cursor do mouse muda para um cursor indisponível e o sétimo ponto não pode ser fixado.

h) Selecione o sétimo ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Se o mouse move-se a uma coordenada Y maior do que a coordenada Y de uma extremidade da terceira linha, que possui uma coordenada Y menor do que a de sua outra extremidade, o cursor do mouse muda para um cursor indisponível e o oitavo ponto não pode ser fixado.

i) Selecione o oitavo ponto.

- A linha reta que conecta o sétimo e o oitavo ponto é fixada.
- Os ângulos e linhas auxiliares são exibidos para os ângulos agudos entre a primeira linha e a segunda linha, entre a segunda e terceira linhas e entre a terceira e quarta linha.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

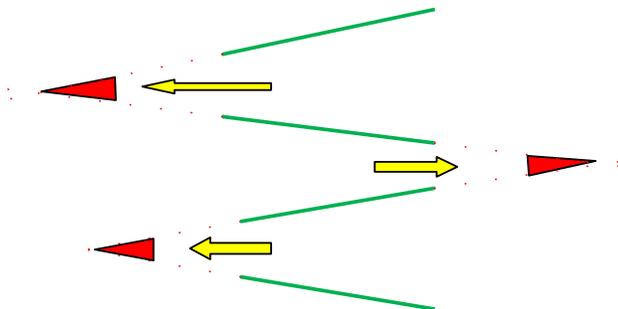
* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

* Sobre os ângulos a serem exibidos

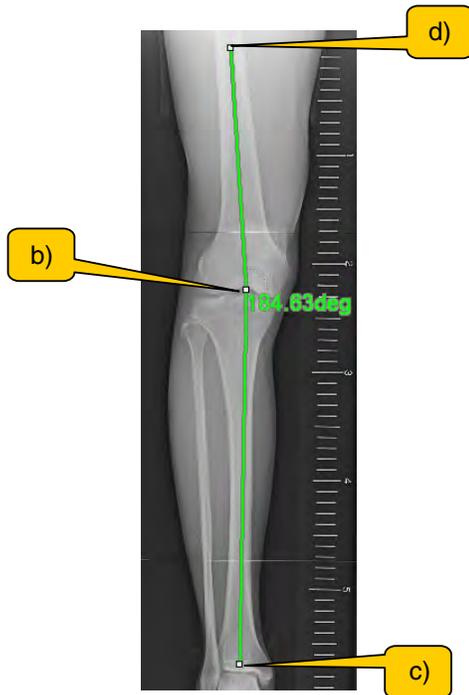
Os ângulos a serem exibidos são os ângulos mostrados na figura.



* Argumentos da função MGGraphic são os mesmos que aqueles do ângulo Cobb de três linhas.

4) Ângulo femorotibial

Mede o ângulo femorotibial (FTA).



a) Clique no botão Ângulo femorotibial.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada. (A cor e largura da linha são aquelas especificadas em Formato.)
- Ao mover o mouse, aparece uma linha temporária que começa do primeiro ponto. (A marcação do primeiro ponto permanece.)
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- A marcação do primeiro ponto desaparece, e a linha reta que conecta o primeiro e o terceiro ponto é fixada.
- O ângulo na lateral do cursor do mouse comparado à coordenada X do primeiro ponto é exibido.
- Quando o cursor move-se para o outro lado comparado à coordenada X do primeiro ponto, o ângulo também muda.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

e) Selecione o quarto ponto.

- O ângulo a ser exibido é fixado.
- Uma linha auxiliar do ângulo exibido aparece.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

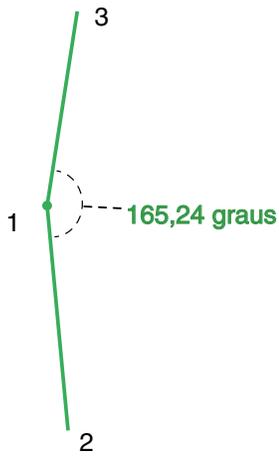
* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

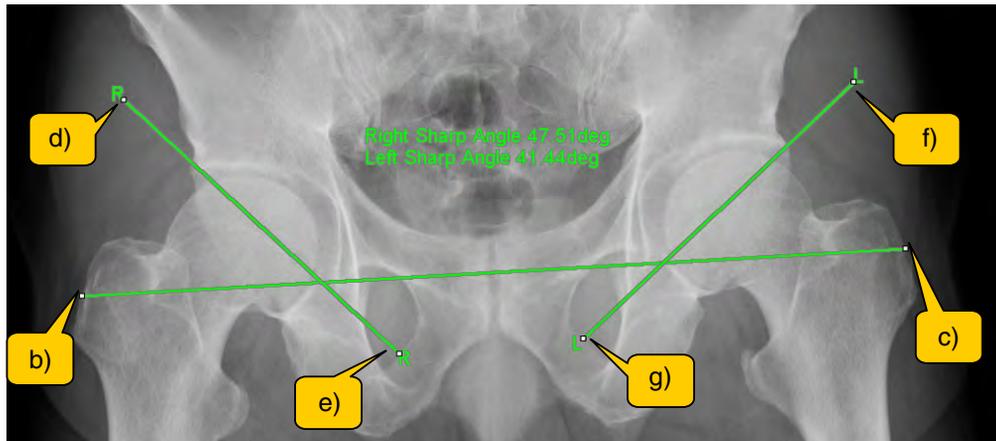
* Sobre linhas auxiliares

Uma linha é desenhada circundando o ângulo e até o texto, como mostrado na figura.



5) Ângulo agudo

Mede o ângulo acetabular (ângulo agudo).



a) Clique no botão Ângulo agudo.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

e) Selecione o quarto ponto.

- A linha reta que conecta o quarto e o quinto ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Se o mouse move-se à esquerda da coordenada X de uma extremidade da segunda linha, que está mais à direita do que sua outra extremidade, o cursor do mouse muda para um cursor indisponível e o quinto ponto não pode ser fixado.

f) Selecione o quinto ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Se o mouse move-se à esquerda da coordenada X de uma extremidade da segunda linha, que está mais à direita do que sua outra extremidade, o cursor do mouse muda para um cursor indisponível e o sexto ponto não pode ser fixado.

g) Selecione o sexto ponto.

- A linha reta que conecta o quinto e o sexto ponto é fixada.
- "R" é exibido no terceiro e quarto pontos, e "L" é exibido no quinto e sexto pontos.
- O ângulo entre a primeira e a segunda linha é exibido como "Right Sharp Angle" e o ângulo entre a primeira e a terceira linha é exibido como "Left Sharp Angle".
- Veja (*Sobre os ângulos a serem exibidos) para os ângulos a serem exibidos.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

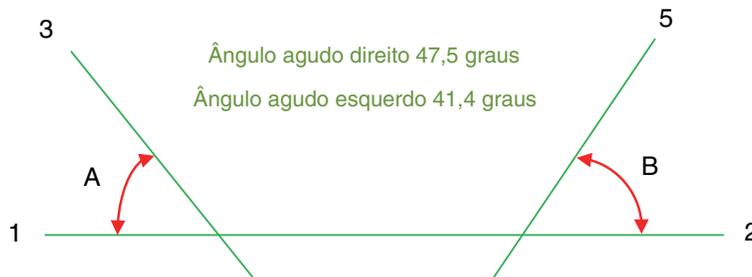
* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

* Sobre os ângulos a serem exibidos

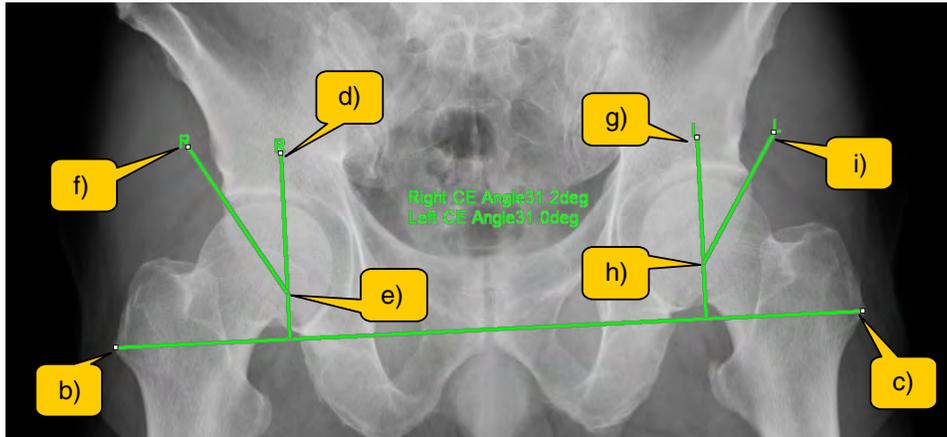
Ângulo A é o ângulo agudo direito.

Ângulo B é o ângulo agudo esquerdo.



6) Ângulo CE

Mede o ângulo CE.



a) Clique no botão Ângulo CE.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada. (A cor e largura da linha são aquelas especificadas em Formato.)
- Ao mover o mouse, aparece uma linha vertical temporária até a primeira linha.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- A linha vertical até a primeira linha é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Ao mover o mouse, se a coordenada Y do cursor estiver na faixa da segunda linha, aparece um marcador na segunda linha.
- Ao mover o mouse, se a coordenada Y do cursor estiver fora da faixa da segunda linha, o cursor muda para um cursor indisponível e o quarto ponto não pode ser fixado.

e) Selecione o quarto ponto.

- O quarto ponto é fixado na posição do marcador na segunda linha.
- Ao mover o mouse, aparece uma linha reta temporária a partir do quarto ponto.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

f) Selecione o quinto ponto.

- A linha reta que conecta o quarto e o quinto ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Ao mover o mouse, se o cursor estiver à esquerda da segunda linha, ele muda para um cursor indisponível e o sexto ponto não pode ser fixado.
- Ao mover o mouse, se o cursor estiver na lateral da primeira linha oposto à segunda linha, ele muda para um cursor indisponível e o sexto ponto não pode ser fixado.
- Quando o cursor não está na faixa indisponível, aparece uma linha temporária vertical em relação à primeira linha.

g) Selecione o sexto ponto.

- A linha vertical até a primeira linha é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- Ao mover o mouse, se a coordenada Y do cursor estiver na faixa da quarta linha, aparece um marcador na quarta linha.
- Ao mover o mouse, se a coordenada Y do cursor estiver fora da faixa da quarta linha, o cursor muda para um cursor indisponível e o quarto ponto não pode ser fixado.

h) Selecione o sétimo ponto.

- O sétimo ponto é fixado na posição do marcador na quarta linha.
- Ao mover o mouse, aparece uma linha reta temporária a partir do sétimo ponto.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

i) Selecione o oitavo ponto.

- A linha reta que conecta o sétimo e o oitavo ponto é fixada.
- "R" é exibido no terceiro e quinto pontos, e "L" é exibido no sexto e oitavo pontos.
- O ângulo entre a segunda e a terceira linha é exibido como "Right CE Angle" e o ângulo entre a quarta e a quinta linha é exibido como "Left CE Angle".
- Veja (*Sobre os ângulos a serem exibidos) para os ângulos a serem exibidos.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

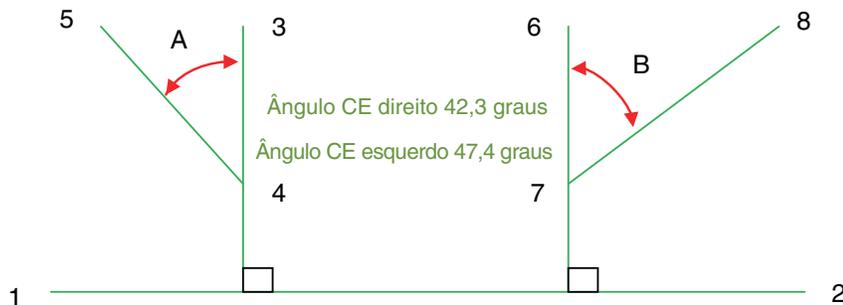
* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

* Sobre os ângulos a serem exibidos

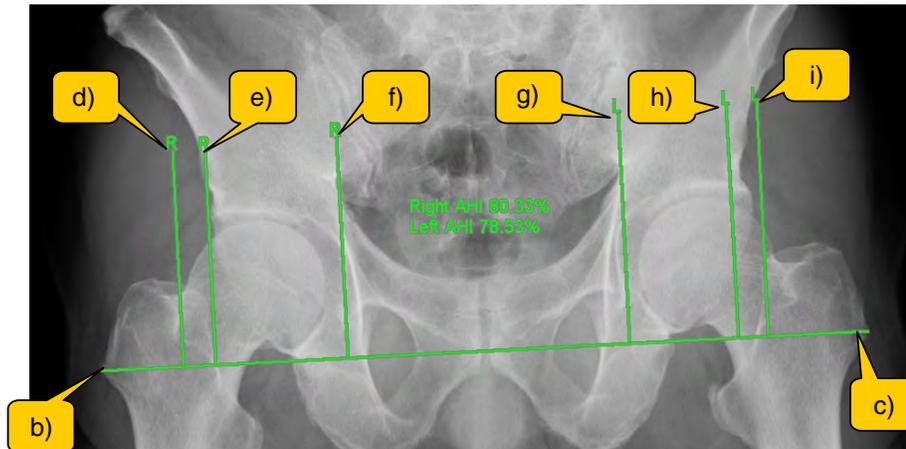
Ângulo A é o ângulo CE direito.

Ângulo B é o ângulo CE esquerdo.



7) AHI

Mede o AHI.



a) Clique no botão AHI.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- Ao mover o mouse, aparece uma linha reta vertical temporária até a primeira linha.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- Uma linha reta vertical até a primeira linha é fixada (pode ser fora da faixa do primeiro segmento de linha).
- Ao mover o mouse, aparece uma linha reta vertical temporária até a primeira linha.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

e) Selecione o quarto ponto.

- Uma linha reta vertical até a primeira linha é fixada (pode ser fora da faixa do primeiro segmento de linha).
- Ao mover o mouse, aparece uma linha reta vertical temporária até a primeira linha.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

f) Selecione o quinto ponto.

- Uma linha reta vertical até a primeira linha é fixada (pode ser fora da faixa do primeiro segmento de linha).
- Ao mover o mouse, aparece uma linha reta vertical temporária até a primeira linha.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

g) Selecione o sexto ponto.

- Uma linha reta vertical até a primeira linha é fixada (pode ser fora da faixa do primeiro segmento de linha).
- Ao mover o mouse, aparece uma linha reta vertical temporária até a primeira linha.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

h) Seleccione o sétimo ponto.

- Uma linha reta vertical até a primeira linha é fixada (pode ser fora da faixa do primeiro segmento de linha).
- Ao mover o mouse, aparece uma linha reta vertical temporária até a primeira linha.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

i) Seleccione o oitavo ponto.

- Uma linha reta vertical até a primeira linha é fixada (pode ser fora da faixa do primeiro segmento de linha).
- "R" é exibido nas extremidades das três linhas esquerdas entre as linhas retas verticais até a primeira linha.
- "L" é exibido nas extremidades das três linhas direitas entre as linhas retas verticais até a primeira linha.
- A razão é calculada e "Right AHI" e "Left AHI" são exibidos.
- Veja (* Sobre o cálculo de razão) para o cálculo de razão.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

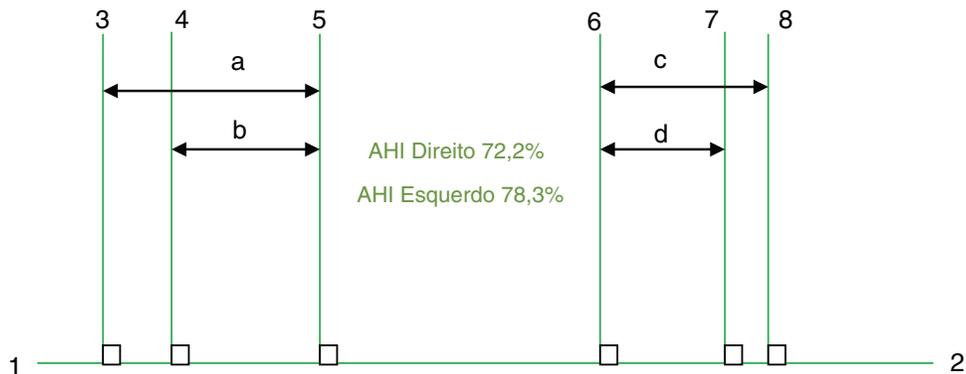
* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

* Sobre o cálculo de razão

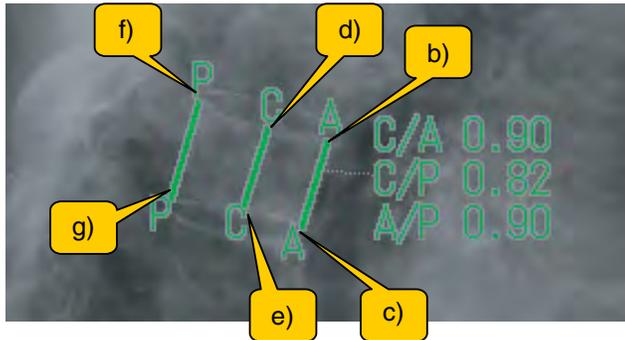
b/a é o AHI Direito.

d/c é o AHI Esquerdo.



8) CA CP AP

Mede o CA/CP/AP.



a) Clique no botão CA CP AP.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- Ao mover o mouse, se o cursor do mouse estiver na primeira linha, ele muda para um cursor indisponível e o terceiro ponto não pode ser fixado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- Ao mover o mouse uma linha temporária paralela até a primeira linha é desenhada a partir da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

e) Selecione o quarto ponto.

- A linha reta paralela até a primeira linha começando do terceiro ponto é fixada.
- Ao mover o mouse, se o cursor do mouse for movido para a primeira lateral da segunda linha, o cursor muda para um cursor indisponível e o quinto ponto não pode ser fixado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

f) Selecione o quinto ponto.

- Ao mover o mouse uma linha temporária paralela até a primeira linha é desenhada a partir da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

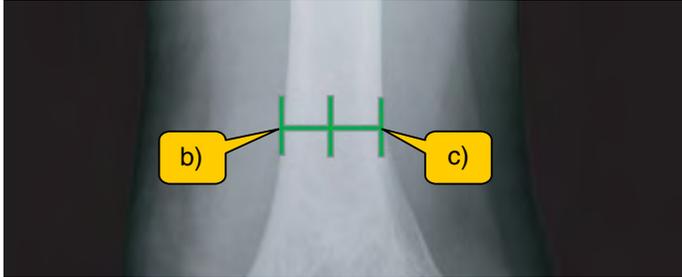
g) Selecione o sexto ponto.

- A linha reta paralela até a primeira linha começando do quinto ponto é fixada.
- "A" é exibido em ambas as extremidades da primeira linha, "C" é exibido em ambas as extremidades da segunda linha e "P" é exibido em ambas as extremidades da terceira linha.
- (Comprimento do segmento C)/(comprimento do segmento A) é exibido como "C/A".
- (Comprimento do segmento C)/(comprimento do segmento P) é exibido como "C/P".
- (Comprimento do segmento A)/(comprimento do segmento P) é exibido como "A/P".
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

- * Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.
- * A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.
- * O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

9) Régua de razão

Exibe uma régua de razão.



a) Clique no botão Régua de razão.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- As linhas verticais são exibidas para mostrar o número de partições especificadas em Formato.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

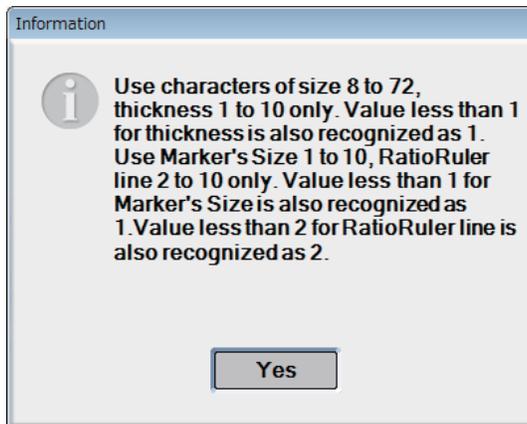
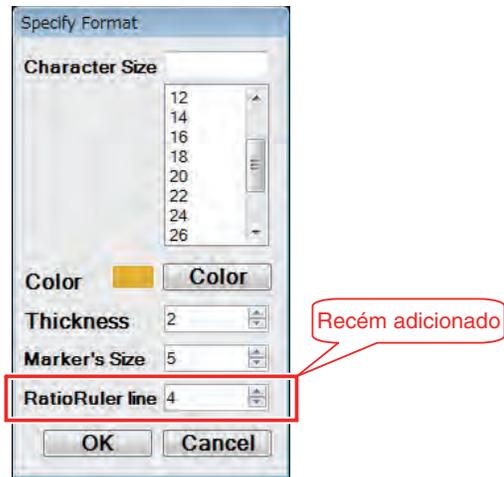
* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha a ser exibida são aquelas especificadas em Formato.

* Sobre o número de partições

Adicione o item "RatioRuler line" (linha RéguaRazão) na caixa de diálogo Formato para fazer alterações (a faixa disponível é de 2 a 10).

Quando um valor fora da faixa é inserido, a caixa de diálogo Informações deve aparecer.



Cap. 5

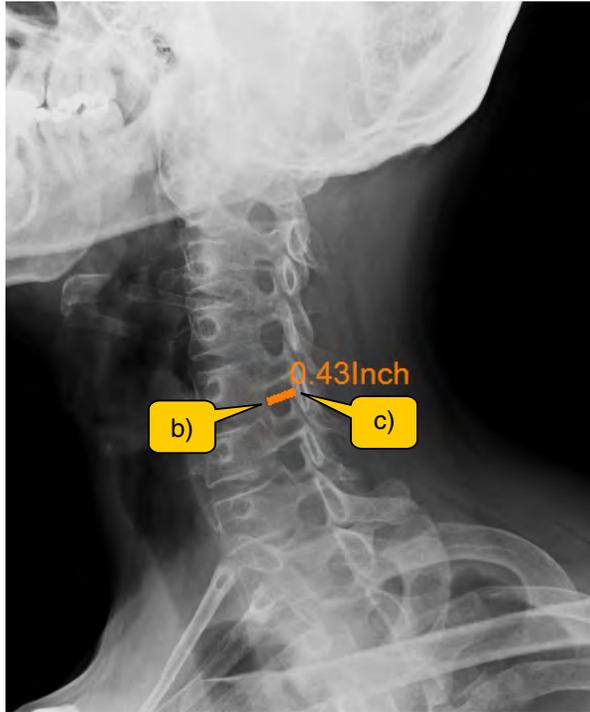
* Sobre duplicar o número de partições

Quando a Ferramenta de Seleção é selecionada, clique duas vezes na imagem para duplicar o número de partições.

Ele muda em ordem de duplo --> quádruplo --> padrão em um ciclo sempre que a imagem é clicada duas vezes.

10) Diâmetros sagitais

Mede o diâmetro sagital do canal espinhal cervical.



a) Clique no botão Diâmetros sagitais.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- O comprimento do segmento é exibido.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

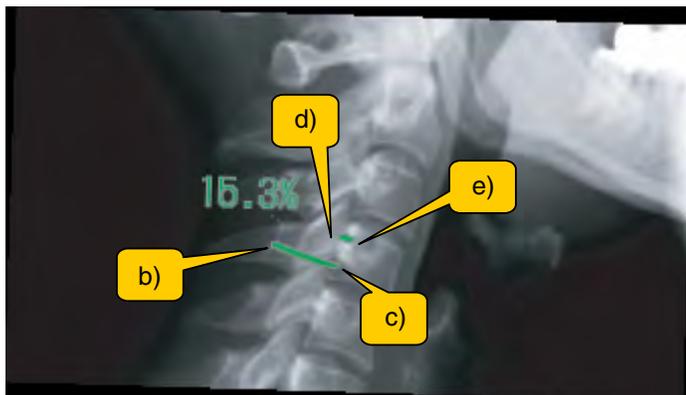
* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

11) Proporção de estreitamento de canal espinal

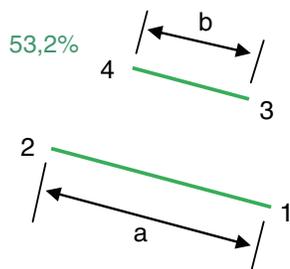
Mede a proporção de estreitamento de canal espinal.



- a) Clique no botão Proporção de estreitamento de canal espinal.
 - O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
 - Não há limite no movimento do mouse.
- b) Selecione o primeiro ponto.
 - O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
 - Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- c) Selecione o segundo ponto.
 - A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
 - O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- d) Selecione o terceiro ponto.
 - Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
 - O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.
- e) Selecione o quarto ponto.
 - A linha reta que conecta o quarto e o quinto ponto é fixada.
 - Veja (*Sobre a proporção) para ver a proporção a ser exibida.
 - O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

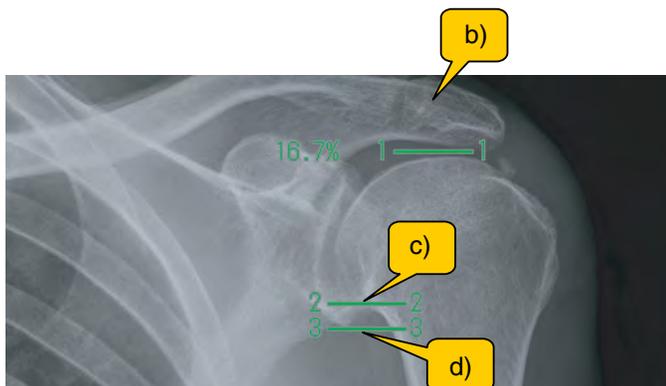
- * Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.
- * A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.
- * O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

* Sobre a proporção
A proporção a ser exibida é b/a .



12) Proporção descendente da cabeça umeral

Mede a proporção descendente da cabeça umeral.



a) Clique no botão Proporção descendente da cabeça umeral.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.

c) Selecione o segundo ponto.

- Uma marcação (ponto) aparece na posição selecionada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- As linhas paralelas ao chão aparecem pegando o primeiro ao terceiro ponto selecionados como os respectivos centros.
- "1" é exibido em ambas as extremidades da linha paralela mais acima.
- "2" é exibido em ambas as extremidades da segunda linha paralela a partir de cima.
- "3" é exibido em ambas as extremidades da terceira linha paralela a partir de cima.
- Veja (*Sobre a proporção) para ver a proporção a ser exibida.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor da marcação, a cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

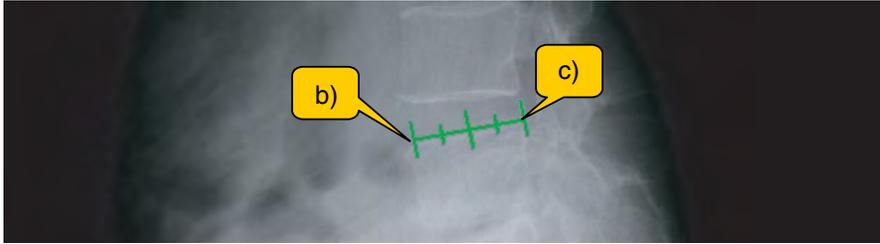
* Sobre a proporção

A proporção a ser exibida é b/a .



13) Meyerding

Mede a classificação Meyerding.



a) Clique no botão Meyerding.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

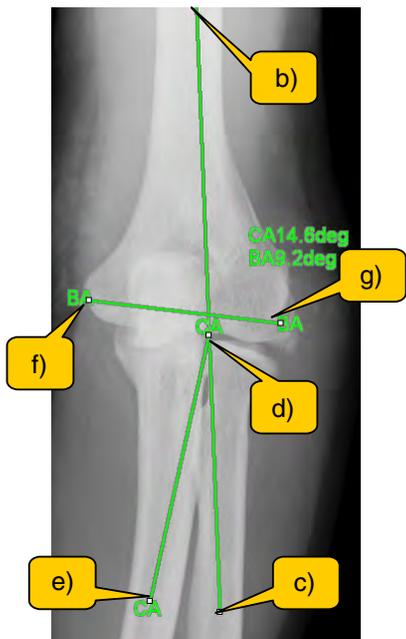
- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- As linhas verticais que dividem a linha em quartos aparecem.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha a ser exibida são aquelas especificadas em Formato.

14) Ângulo CABA

Mede o ângulo CA e o ângulo BA.



a) Clique no botão Ângulo CABA.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

e) Selecione o quarto ponto.

- A linha reta que conecta o quarto e o quinto ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

f) Selecione o quinto ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

g) Selecione o sexto ponto.

- A linha reta que conecta o quinto e o sexto ponto é fixada.
- "CA" é exibido em ambas as extremidades da segunda linha e "BA" é exibido em ambas as extremidades da terceira linha.
- Veja (*Sobre os ângulos a serem exibidos) para o ângulo CA e ângulo BA a serem exibidos.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

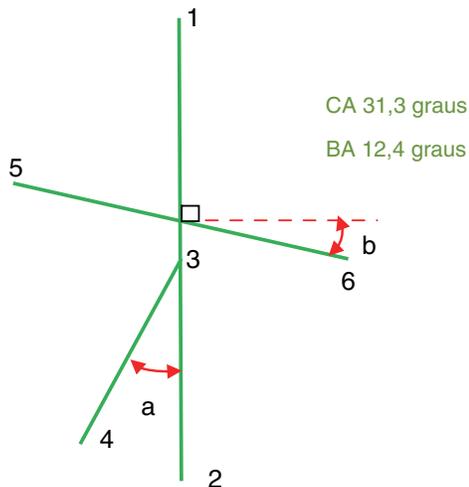
* Sobre os ângulos a serem exibidos

Quando as linhas são desenhadas na ordem mostrada na figura.

O ângulo a é CA.

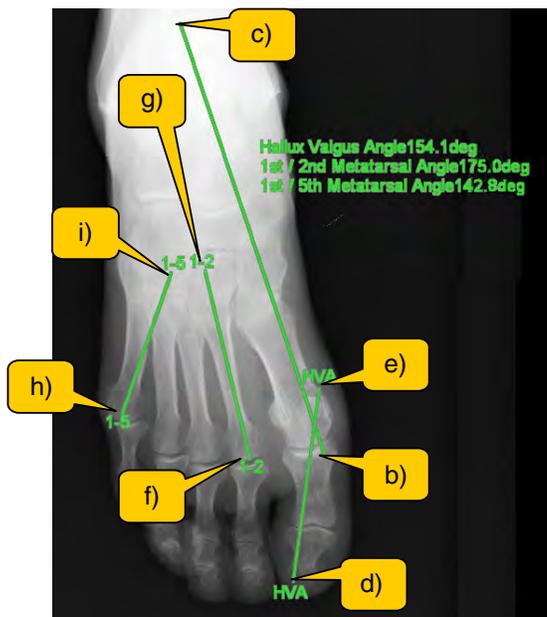
O ângulo b é BA.

(Se as linhas forem desenhadas na ordem oposta, os ângulos adjacentes serão medidos).



15) Ângulo do hálux valgo

Mede o ângulo do hálux valgo.



a) Clique no botão Ângulo do hálux valgo.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

e) Selecione o quarto ponto.

- A linha reta que conecta o quarto e o quinto ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

f) Selecione o quinto ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

g) Selecione o sexto ponto.

- A linha reta que conecta o quinto e o sexto ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

h) Selecione o sétimo ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

i) Selecione o oitavo ponto.

- A linha reta que conecta o sétimo e o oitavo ponto é fixada.
- "HVA" é exibido em ambas as extremidades da segunda linha.
- "1-2" é exibido em ambas as extremidades da terceira linha.
- "1-5" é exibido em ambas as extremidades da quarta linha.
- Veja (* Sobre os ângulos a serem exibidos) para o ângulo HVA, ângulo 1-2 e ângulo 1-5 a serem exibidos.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

* Sobre os ângulos a serem exibidos

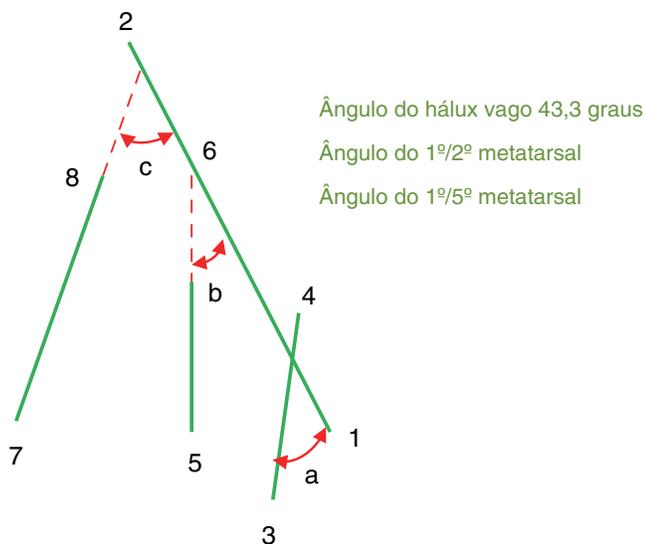
Quando as linhas são desenhadas na ordem mostrada na figura.

Ângulo a é o ângulo do hálux valgo.

Ângulo b é o ângulo do 1º/2º metatarsal.

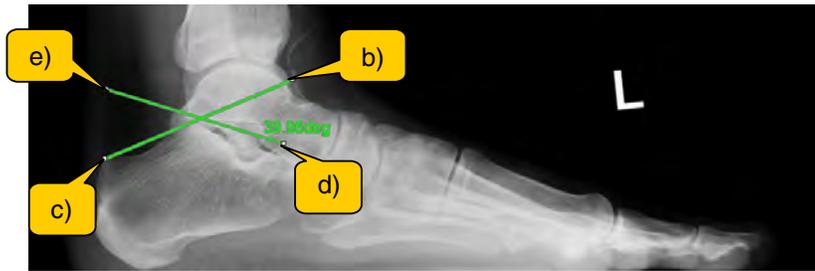
Ângulo c é o ângulo do 1º/5º metatarsal.

(Se as linhas forem desenhadas na ordem oposta, os ângulos adjacentes serão medidos).



16) Ângulo Bohler

Mede o ângulo Bohler.



a) Clique no botão Ângulo Bohler.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

e) Selecione o quarto ponto.

- A linha reta que conecta o quarto e o quinto ponto é fixada.
- Veja (* Sobre os ângulos a serem exibidos) para os ângulos a serem exibidos.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

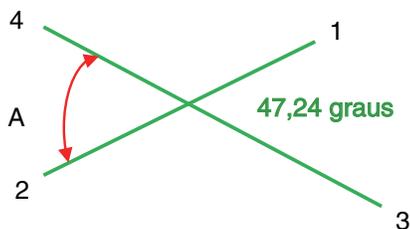
* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

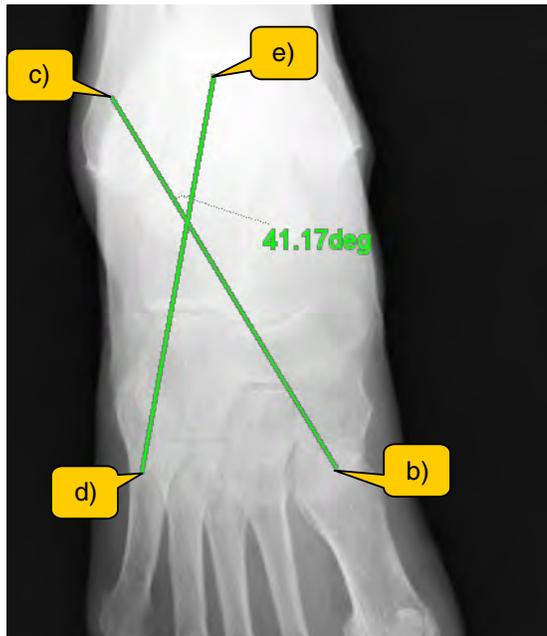
* Sobre o ângulo exibido

O ângulo exibido é o ângulo (= o ângulo oposto) medido entre o ponto inicial da linha 1 (1 na figura abaixo) e o ponto inicial da linha 2 (3 na figura abaixo).



17) Ângulo talocalcaneano

Mede o ângulo talocalcaneano.



Cap. 5

a) Clique no botão Ângulo talocalcaneano.

- O cursor do mouse muda para um cursor de anotação na área de desenho.
- Não há limite no movimento do mouse.

b) Selecione o primeiro ponto.

- O movimento do mouse é desabilitado fora da área de desenho.
- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.

c) Selecione o segundo ponto.

- A linha reta que conecta o primeiro e o segundo ponto é fixada.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

d) Selecione o terceiro ponto.

- Ao mover o mouse uma linha reta temporária é desenhada da posição onde o botão do mouse foi pressionado.
- O movimento do mouse fora da área de desenho ainda fica desabilitado.

e) Selecione o quarto ponto.

- A linha reta que conecta o quarto e o quinto ponto é fixada.
- Veja (* Sobre os ângulos a serem exibidos) para os ângulos a serem exibidos.
- O mouse é habilitado para mover fora da área de desenho.

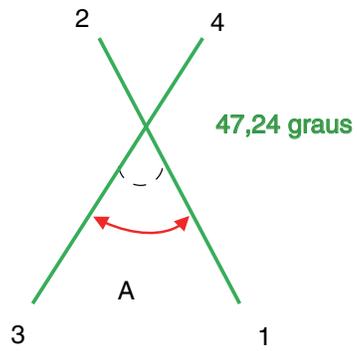
* Clique com o botão direito do mouse durante cada operação para retornar ao estado anterior à seleção do primeiro ponto.

* A cor e largura da linha e a fonte dos caracteres são aquelas especificadas em Formato.

* O texto é exibido em uma posição onde não sobrepõe as linhas tanto quanto possível.

* Sobre o ângulo exibido

O ângulo exibido é o ângulo (= o ângulo oposto) medido entre o ponto inicial da linha 1 (1 na figura abaixo) e o ponto inicial da linha 2 (3 na figura abaixo).



5.5 Comparar Imagens

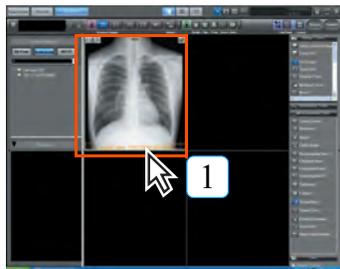
O procedimento para comparar imagens adquiridas é descrito em baixo.

As imagens para comparação podem ser alinhadas horizontal ou verticalmente para processamento da imagem ou para apresentar ajustes de tamanho.

A comparação pode ser feita com duas imagens completamente diferentes ou duas versões da mesma imagem com diferentes intensidades e contrastes.

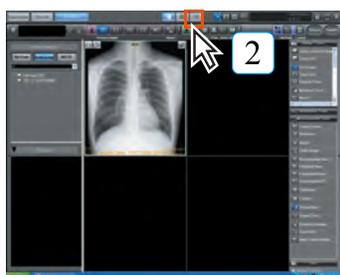
5.5.1 Alinhar Imagens para Comparação

O procedimento para alinhar imagens para comparação é descrito em baixo.



1 Clique na primeira imagem.

- As margens das imagens selecionadas ficam verdes.



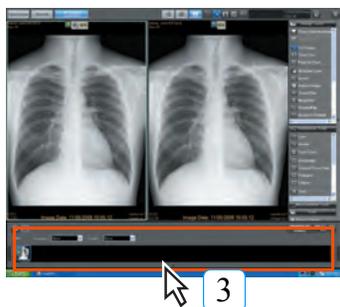
2 Clique no botão [Compare].

- Serão apresentadas as imagens para comparação.
- A imagem selecionada no passo 1 descrito acima será apresentada como primeira imagem.



A imagem original é apresentada no lado direito do ecrã em formato de alinhamento horizontal e na parte de baixo do ecrã em formato de alinhamento vertical.

Cap. 5



3 Selecione a imagem para comparação nas miniaturas que se encontram na parte inferior do ecrã.

- A imagem selecionada para comparação será apresentada ao lado (ou por cima) da imagem selecionada no passo 1.
- Ao comparar duas versões da mesma imagem, selecione a imagem original como imagem a comparar.



Modificar a imagem para comparação

Selecione a imagem a utilizar como original nas miniaturas que se encontram na parte inferior do ecrã de comparação e arraste e largue a imagem para o campo onde a imagem original é apresentada.



Os seguintes ícones são apresentados nas miniaturas que se encontram na parte inferior do ecrã de comparação. Para comparar duas versões da mesma imagem, selecione aqui a imagem original como imagem a comparar.

Ícone da imagem original (azul):  Imagem a comparar (verde): 

Quando a imagem original e a imagem a comparar são a mesma, os ícones da imagem original (azul) e da imagem a comparar (verde) serão alinhados verticalmente na zona das miniaturas.



Clique no botão [Switch screen layout] para ativar a alternância entre os formatos de alinhamento horizontal e vertical.



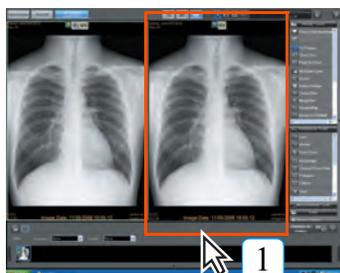
Alinhamento horizontal



Alinhamento vertical

5.5.2 Comparar Imagens após Processamento

É apresentado em baixo o procedimento para comparar a imagem original com a imagem a comparar durante a implementação de processamento para imagens separadas, ampliação e redução de cada imagem.



1 Selecione a imagem a processar, ampliar ou reduzir.

- As margens da imagem selecionada ficam verdes.

2 Utilize a Paleta de Processamento de Imagem para executar o processamento, ampliação ou redução da imagem.

- O processamento, ampliação ou redução da imagem serão executados apenas para a imagem selecionada no passo 1 acima.

3 Repita os passos 1 e 2 para selecionar a segunda imagem e executar o processamento, ampliação ou redução da imagem.

 **Avançar imagens multitrama**

- Para avançar imagens multitrama, selecione a imagem desejada e utilize a roda do rato.
- Nota: só será eficaz se o ponteiro do rato estiver colocado sobre a imagem multitrama.

5.5.3 Comparação com a Ligação de Processamento de Imagem

É descrito em baixo o procedimento para comparar a imagem original com a imagem de comparação durante a execução de alterações idênticas na densidade, contraste, ampliação e redução enquanto a ligação está ativa.

Esta função é utilizada, por exemplo, para observar um período de tempo de uma determinada parte do corpo.



1 Clique no botão [Ligação].



- O ícone de estado da ligação muda para "Ligação ATIVADA," indicando que está preparado para processar densidade, contraste, ampliação e redução.



Ligação
NÃO ATIVADA



Ligação
ATIVADA

2 Execute o processamento, ampliação ou redução da imagem.

- O processamento, ampliação e redução serão refletidos na imagem original e na imagem de comparação.

 Quando a ligação estiver ATIVADA, o avanço dos frames das imagens multitrama também estará ligado.

 O processamento, ampliação ou redução da imagem ligada só é possível quando a Ligação está ATIVADA.



Ponto de referência de ligação do processamento de imagem

O processamento da imagem ligada (densidade, contraste, ampliação, redução) é executado com o ponto de referência definido para o centro das imagens apresentadas.

A ligação do processamento de imagem não irá funcionar adequadamente se este ponto de referência não estiver centrado.

Siga os procedimentos em baixo para fazer os ajustes necessários.

< Para imagens que não sejam imagens multitrama >

1 Clique no botão [Image processing link] para cancelar a função.



2 Clique no botão [Display reference point].

- Será apresentada uma grelha.

2



3 Faça os ajustes das imagens (mover, ampliar, reduzir) de modo a que apareçam idênticas e as posições das linhas da grelha coincidam.

4 Clique no botão [Image processing link].

- As imagens serão ligadas.

4

< Para imagens Multitrama >

1 Clique no botão [Image processing link] para cancelar a função.

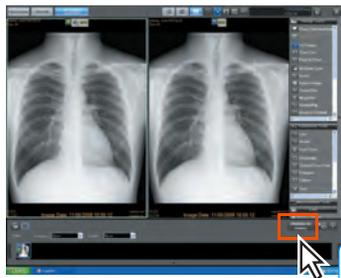
2 Avance frames até selecionar um frame que tenha aspeto idêntico.

3 Clique no botão [Image processing link].

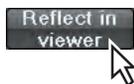
- As imagens serão ligadas.

5.5.4 Apresentar o Ecrã de Comparação no Ecrã de Visualização

É necessário apresentar os dados da imagem no ecrã de Visualização antes de imprimir os conteúdos do ecrã de Comparação.



1 Clique no botão [Reflectir no visualizador] localizado na parte inferior direita do ecrã de comparação.



- A imagem será apresentada no ecrã de Visualização.

Nota: o esquema de apresentação aplicado aqui ao ecrã de Visualização é igual ao último esquema aplicado no ecrã de Visualização.



Ao comparar a mesma imagem, a imagem será refletida no ecrã de visualização depois de copiar o alvo de comparação.

Por isso, se a imagem copiada já existir, será apresentada uma mensagem a indicar que a imagem não será refletida no ecrã de Visualização.

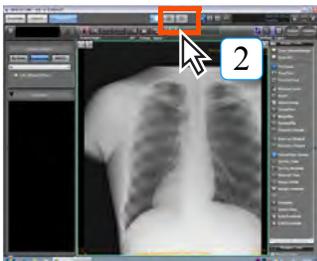


5.5.5 Comparações de imagens de caso

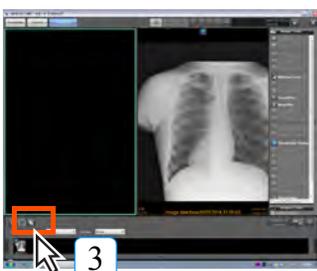
A imagem do paciente é registrada como a imagem de caso para permitir referência como a imagem caso na tela de comparação.

p.135 25) Adicionar Marcador

- 1 Clique para selecionar a imagem de origem da comparação.
 - O quadro da imagem selecionada muda para verde.



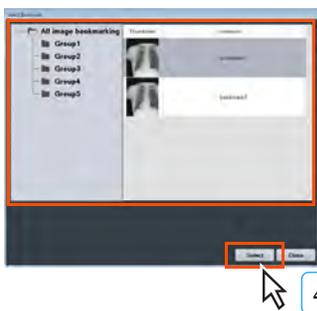
- 2 Clique no botão [Comparison].
 - A tela de comparação é exibida.
 - A tela selecionada no Procedimento 1 é exibida como a base de comparação.



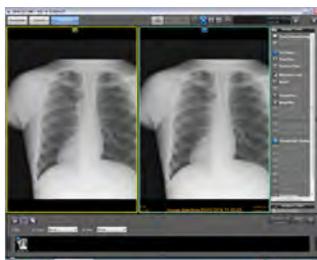
- 3 Clique no botão do caso.
 - A tela [Selecionar Marcador] é exibida.

• A imagem base de comparação é exibida no lado direito, se a tela for dividida verticalmente, ou na parte inferior se dividida horizontalmente.

Cap. 5



- 4 Selecione a imagem de caso a ser utilizada para a comparação e clique no botão [Selecionar].



- A imagem selecionada como a imagem de caso é exibida no lado esquerdo da tela de comparação.

Os ícones a seguir são exibidos na tela de comparação.

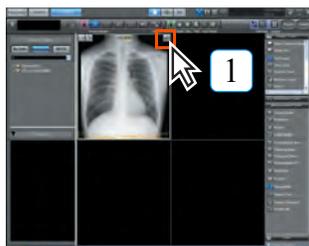
- Ícone de imagem base de comparação (azul)
- Ícone de imagem de caso (amarelo)



- Quaisquer dados de imagens sobrepondo-se à imagem registrada como a imagem de caso serão eliminados quando a imagem de caso for registrada e não serão exibidos.
- Operações na imagem de case e informações vinculadas às imagens de comparação não serão salvas.
- As operações básicas da imagem de caso são contraste de densidade, inversão de preto/branco, expansão/contração e rotação.
- Embora a função de anotação não possa ser usada novamente, se a anotação estiver habilitada para imagens ao registrar o caso, a exibição/não exibição de anotação pode ser alternada.

5.6 Eliminar Imagens

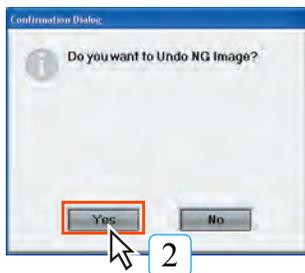
Esta secção descreve o modo de descartar imagens CR e AeroDR importadas.



- 1 Se deseja descartar imagens CR e AeroDR importadas, clique no botão [NG] na parte superior direita de cada imagem.



- Será apresentado um pedido de confirmação.



- 2 Clique no botão [Sim].

- A imagem será eliminada e será apresentado um ícone NG na imagem.



Se a definição de motivo NG estiver ativada, clique no botão [NG] para visualizar o Ecrã de Seleção do Motivo NG, onde poderá seleccionar o motivo para eliminar a imagem.



p.219 Selecionar motivo NG



Quando a visualização alterna para o ecrã de Recepção do Paciente, utilizando o botão [Voltar] após rejeitar a imagem (botão [NG]), a imagem rejeitada não será importada.

Cap. 5

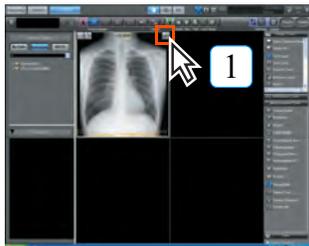


Quando a definição de guardar imagem NG está ativada, a imagem será guardada como imagem NG. Quando a definição está desativada, a imagem será eliminada.



Recuperar uma imagem eliminada

Siga os procedimentos em baixo para recuperar uma imagem que tenha sido eliminada.

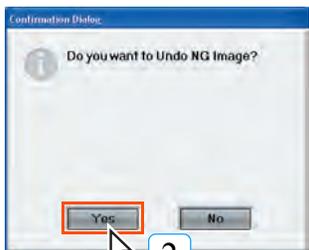


1

Clique no botão da seta que se encontra na parte superior direita da imagem eliminada



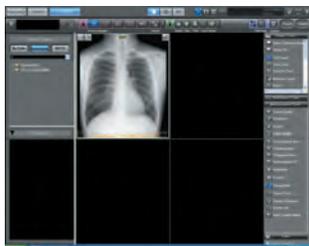
- Será apresentado um pedido de confirmação.



2

Clique no botão [Sim].

- A imagem será recuperada.



5.7 Selecionar motivo NG

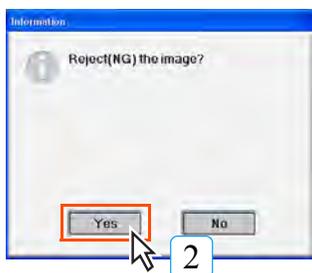
Etiquete uma imagem capturada como NG e defina um motivo NG.



- 1 Se deseja eliminar uma imagem CR capturada, clique no botão [NG] que se encontra na parte superior direita da imagem.



- É apresentada uma mensagem de confirmação.

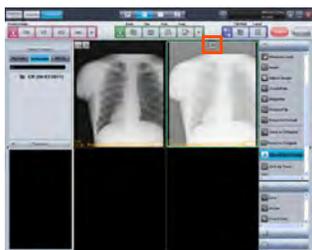


- 2 Clique no botão [Sim].

- É apresentado o Ecrã de Seleção do Motivo NG.



- 3 Seleccione um motivo para a eliminação da imagem seleccionada.



- Aparece um ícone [NG] por cima da imagem, que a identifica como uma imagem NG.



Cap. 5



As imagens NG podem ser devolvidas ao estado normal enquanto o diagnóstico estiver em curso.



p.218 Recuperar uma imagem eliminada



Ao voltar a apresentar estas imagens depois de concluída a análise, clique no botão [NG] para verificar o motivo NG, fazer alterações, etc.



Quando a definição de guardar imagem NG está ativada, a imagem será guardada como imagem NG. Quando a definição está desativada, a imagem será eliminada.



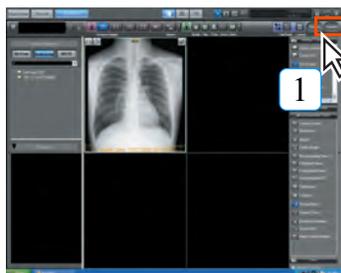
Os resultados NG totais podem ser confirmados.



p.517 Ecrã da Ferramenta de Monitorização da ImagePilot

5.8 Finalizar Imagens

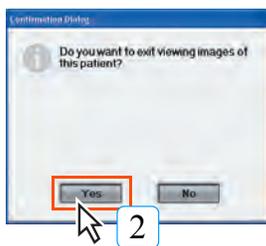
É descrito em baixo o procedimento para finalizar uma imagem adquirida e regressar ao ecrã de receção do paciente.



1 Marque todas as imagens adquiridas no ecrã de visualização. Depois clique no botão [Completar].



- Será apresentado um pedido de confirmação.



2 Clique no botão [Sim].

- Depois de a imagem ser finalizada, será apresentado o ecrã de receção do paciente.

ferramenta do usuário

Podem utilizar a Ferramenta do Utilizador para definir a opção mostrar/ocultar a mensagem de confirmação que é apresentada à esquerda. (Predefinição: LIGADA) A definição pode ser feita através de [Client Settings] - [Operation Settings] - [Display Confirmation Message at Shutdown of Viewer].



p.364 Caixa de verificação [Display confirmation message when the viewer screen is closed] (Definições de Operação)

5.9 Guardar Definições do Processamento de Imagem

Descreve-se em baixo o procedimento para registo, comutação, edição e saída de GSPS.



GSPS

GSPS é a função que permite guardar separadamente da imagem a informação relativa à edição da densidade/contraste, anotação, resultado de medição, etc. A função GSPS pode ser utilizada para guardar a informação de cada imagem individual e também permite guardar informação variada para uma imagem como GSPS.

Com GSPS, é possível utilizar uma imagem para vários fins. Por exemplo, GSPS que tenha aplicado o processamento da imagem para utilização em conferência ou outro que tenha aplicado o processamento da imagem para formação interna. Pode LIGAR/DESLIGAR o GSPS ou alternar para outro GSPS livremente.



As imagens registadas por GSPS podem ser guardadas no Anfitrião ou suporte de mídia como "Imagens em GSPS" ou "Imagem refletida em GSPS".

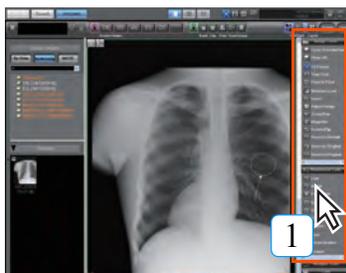


p.225 Saída da Imagem anexada com GSPS

p.226 Saída da Imagem com GSPS refletido

5.9.1 Registrar GSPS

O procedimento para registar o GSPS é descrito em baixo.

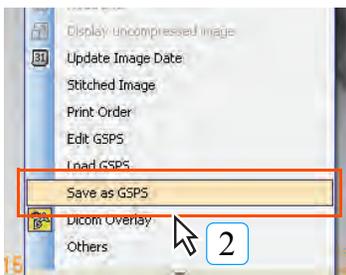


1

Implemente o processamento da imagem (edição de densidade/contraste, anotação, medição) de modo a registar a informação no GSPS.



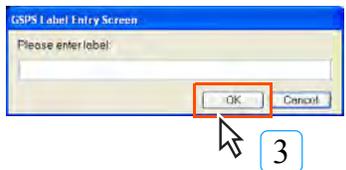
p.118 Editar Imagens



2

Clique com o botão direito do rato sobre a imagem para abrir o menu correspondente e seleccione [Guardar como GSPS].

- Será apresentado o ecrã Introduzir Etiqueta GSPS.



3

Introduza o nome do GSPS e clique [OK].

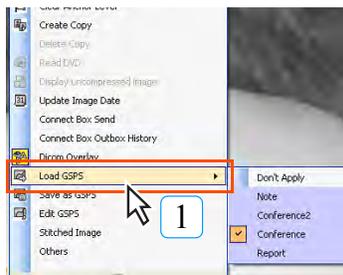
- O processamento de imagem realizado no passo 1 é registado como GSPS.



Repita os passos 1 a 3 descritos acima para registar vários GSPS.

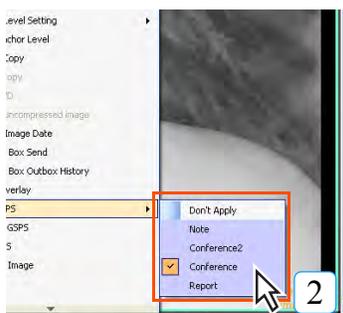
5.9.2 Alternar entre GSPS

Procedimento para alternar entre vários GSPS registrados aplicáveis à imagem.



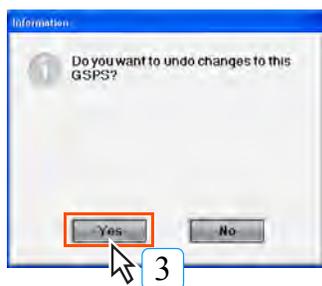
1 Clique com o botão direito do rato na imagem para a qual o GSPS deve ser alternado e selecione [Carregar GSPS] no menu.

- Os GSPS registados serão apresentados numa lista à direita de [Carregar GSPS].



2 Selecione o nome do GSPS a aplicar à imagem.

- Será apresentado um ecrã de confirmação.



3 Clique [YES].

- O GSPS selecionado será aplicado à imagem. (O GSPS selecionado é apresentado com uma marca de verificação.)



Repita os passos 1 a 3 descritos acima para alternar para outros GSPS.



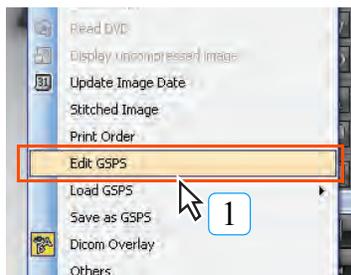
O GSPS criado pelo utilizador com sessão iniciada é apresentado em cor púrpura.



Em referência ao GSPS, pesquise toda a informação sem falha.

5.9.3 Editar GSPS

É descrito em baixo o procedimento para modificar ou eliminar o nome de GSPS registado.



1 Clique com o botão direito na imagem cujo nome deva ser modificado ou eliminado e selecione [Editar GSPS] no menu.

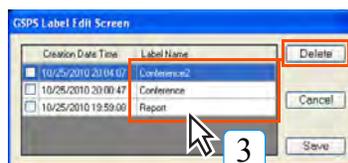
- Será apresentado o ecrã de Edição de GSPS.



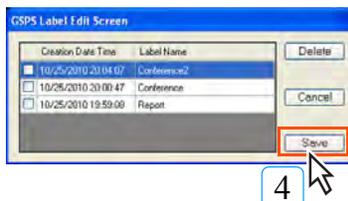
2 Selecione o GSPS cujo nome deva ser modificado ou eliminado.



Os GSPS cujos nomes podem ser modificados ou eliminados são os criados pelo utilizador com sessão iniciada.



3 Para modificar o nome, clique duas vezes no nome atual e escreva por cima o novo nome. Para eliminar o nome, selecione GSPS e clique no botão [Apagar].



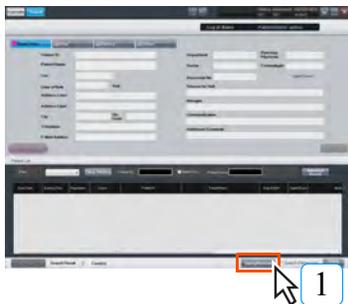
4 Clique no botão [Guardar].

- O GSPS editado é guardado e regressa ao Ecrã de Visualização.

5.9.4 Adquirir a imagem registada como GSPS a partir do visualizador externo ou servidor

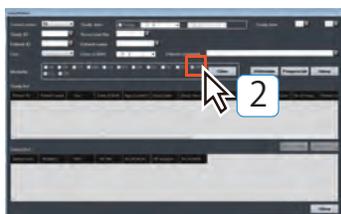
É descrito em baixo o procedimento para adquirir a imagem com GSPS a partir do visualizador externo ou servidor.

 p.104 Ler as imagens a partir de visualizadores externos ou servidores



1 Clique no botão [Consulta/Recuperar] do ecrã de pesquisa do paciente ou no botão [QR] do ecrã de visualização.

- Será apresentado o ecrã de Consulta/Recuperação.



2 Para adquirir GSPS, marque a caixa de verificação "PR" para além da caixa de verificação para o tipo de modalidade que está relacionado à imagem com GSPS.



Em casos de aquisição de GSPS, certifique-se de adquirir também a imagem relativa. A informação não pode ser apresentada se só for adquirido GSPS.



3 Defina as condições de pesquisa, como "Nome do servidor", "Data do estudo" ou "Hora do estudo" e clique no botão [Pergunta].

- Os resultados da pesquisa serão mostrados na Lista de Estudos.

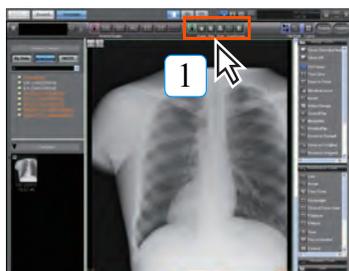


4 Na lista de Estudos, selecione o estudo cuja imagem deve ser importada e clique no botão [Recuperar].

- Quando o GSPS está ligado à imagem, a imagem é adquirida com o GSPS anexado.

5.9.5 Saída da Imagem anexada com GSPS

É descrito em baixo o procedimento para exportar ou guardar a imagem anexada com GSPS para o Anfitrião ou suporte de mídia.



1 Seleccione a imagem e clique no botão de saída.

- Será apresentado o ecrã de Saída. (o caso apresentado à esquerda mostra a saída para anfitrião.)



2 Clique em [Saída com TODOS os GSPS] para enviar todos os GSPS, ou [Saída com actuais GSPS] para enviar o GSPS em visualização no momento.

3 Implementar outras definições de saída.



4 Clique em [Enviar] para enviar para o Anfitrião, ou [Escrever] para suporte de mídia.

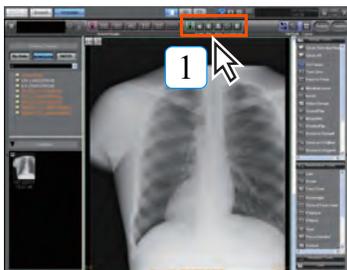
- Será enviada a imagem que acompanha o GSPS relacionado com a imagem.

 p.253 Saída para anfitrião

 p.256 Armazenamento

5.9.6 Saída da Imagem com GSPS refletido

É descrito em baixo o procedimento para guardar a imagem com GSPS refletido para Anfitrião ou suporte de mídia.



1 Seleccione a imagem e clique no botão de saída.

- Será apresentado o ecrã de Saída. (o caso apresentado à esquerda mostra a saída para anfitrião.)

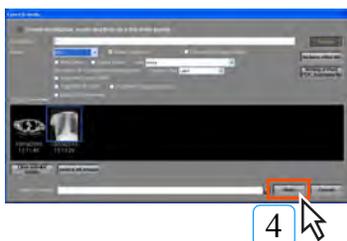


2 Seleccione [Saída com processamento de imagem].

3 Implementar outras definições de saída.

 p.253 Saída para anfitrião

 p.256 Armazenamento

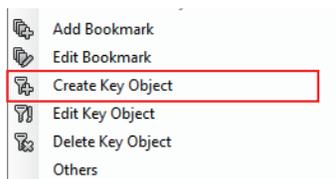


4 Clique em [Enviar] para enviar para o Anfitrião, ou [Escrever] para suporte de mídia.

- Será enviada a imagem com GSPS refletido.

5.10 Criando objeto principal

Imagens importantes entre várias imagens são rotuladas e definidas como importantes.



1

Clique com o botão direito do mouse na imagem para criar o objeto principal e selecione [Criar objeto principal] no submenu exibido.

- A [Tela de entrada de objeto principal] é exibida.



Selecionar várias imagens na tela do visualizar habilita o mesmo layout KO que a primeira vez para as várias imagens selecionadas.



2

Selecione o [Título objeto principal] atribuído à imagem selecionada a partir do menu suspenso e clique no botão [OK].

- O ícone que representa o objeto principal é exibido na imagem selecionada.



O [Título objeto principal] atribuído à imagem é exibido nos itens de pesquisa da tela [Lista de doentes] e configurações da tela [Consulta/Recuperar] para permitir sua aplicação para pesquisas e definições.

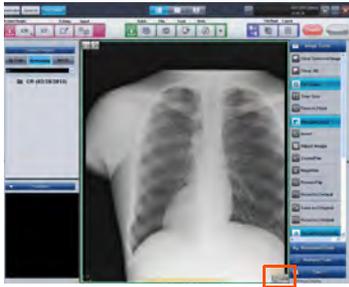


Coloque o cursor do mouse sobre o ícone que representa a imagem KO para exibir o [Título objeto principal] atribuído à imagem, se houver, como popup.

Múltiplos KOs podem ser atribuídos a uma imagem.

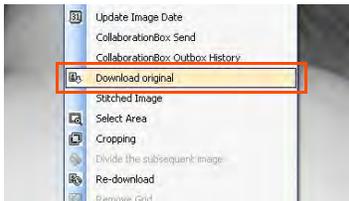
5.11 Transferir Imagem (Banco de dados)

Ao utilizar a função Banco de Dados, poderá não existir nenhuma imagem no PC utilizado para operação temporária ou restauro. Neste caso, uma imagem JPEG de referência é imediatamente transferida ao abrir o ecrã de visualização.



1 Se não existir qualquer imagem no PC em utilização, será automaticamente transferida uma imagem de referência ao abrir o ecrã de visualização.

- Com a imagem JPEG em visualização, é apresentado um ícone [JPEG] na parte inferior direita do ecrã.



2 Para transferir a imagem original, clique na imagem JPEG com o botão direito do rato e selecione [Descarregar original] no menu apresentado.



- O ícone [JPEG] irá desaparecer quando a imagem original for apresentada.



3 A imagem JPEG para referência poderá não ser transferida, quando no ecrã de visualização ocorre uma falha para o ambiente de comunicação, etc.



Nestes casos, clique com o botão direito no espaço de visualização da imagem e selecione [Re-Download] no menu que é apresentado.

- A imagem JPEG para referência é transferida.



Se não for possível repetir a transferência, confirme se no ambiente de comunicação existe algum erro de alimentação do router ou hub, ligação da rede local, etc.

5.12 Cortar o tamanho da imagem para adequar-se ao tamanho da cassette

É possível cortar uma parte da imagem inteira utilizando o tamanho de cassette indicado. Por exemplo, se deseja fazer uma interpretação comparativa depois de obter a imagem de uma zona de pequeno tamanho, pode simplesmente fazer coincidir as zonas e os tamanhos para a comparação, cortando previamente as imagens com o tamanho correspondente da cassette.



- A configuração é necessária para utilizar a função de guardar imagens cortadas. Para mais informações, contate a nossa equipa de assistência.
- Só pode ser utilizado com imagens REGIUS ou AeroDR.

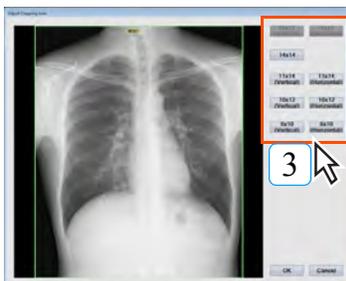


1 Captura imagens REGIUS ou AeroDR na tela de Visualização.



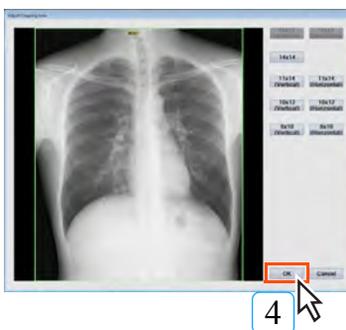
2 Clique no botão para Salvar a Imagem Cortada na parte superior direita da área de visualização da imagem.

- É apresentado a tela de ajuste da área de corte.



3 Clique no botão do tamanho da cassette que irá cortar a imagem.

- São apresentadas linhas limitadoras que mostram o tamanho que corresponde ao tamanho da cassette selecionado.
- É possível arrastar as linhas delimitadoras para movê-las.



4 Clique no botão [OK].

- A imagem que corresponde ao tamanho da cassette selecionada será cortada.



Não é possível selecionar um tamanho de cassette maior do que o tamanho da cassette correspondente ao tamanho da imagem.



Clique o botão correspondente ao tamanho previamente selecionado para voltar ao tamanho original da imagem.



Selecione [Reset to original] em [Ferramentas de imagens] para voltar à imagem original antes de ter sido cortada para o tamanho correspondente à cassette. Ao definir a imagem cortada como imagem original através de [save as Original] em [Image Tools], pode mudar novamente o tamanho da cassette para voltar ao seu tamanho original.

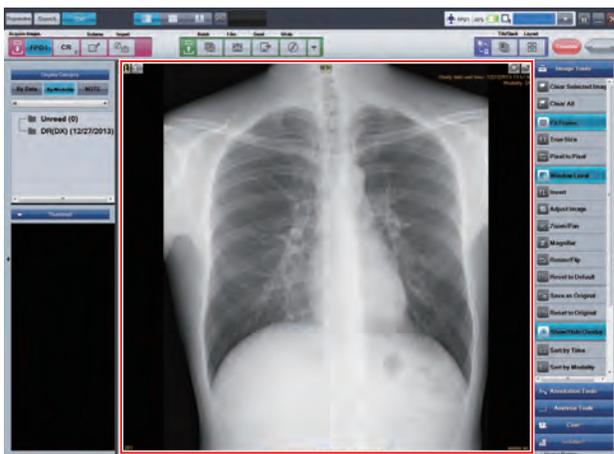
5.12.1 Função de corte automático durante a criação de uma imagem AeroDR em um campo de irradiação restrito

Ao restringir o campo de irradiação de raios-X durante a criação de uma imagem AeroDR, as partes desnecessárias que não são irradiadas pelos raios-X são reconhecidas e podem ser automaticamente cortadas.

Por exemplo, mesmo que a imagem utilize um painel de tamanho 14" x 17", é possível cortar uma imagem com o tamanho equivalente ao que teria com um painel de 10" x 12".



- Para utilizar a função de corte automático e para mudar os tamanhos de corte disponíveis, contate a nossa equipa de assistência.
- A imagem AeroDR é o alvo.
- Irradie raios-X em uma área ligeiramente menor (pelo menos 1,4 cm) daquela que deseja capturar.



- O tamanho e área do corte podem ser modificados, clicando no botão de ajuste da área de corte.



Ao ativar a função de corte automático e cortar uma imagem do AeroDR System, certifique-se de que o campo especificado da imagem é correto. Depois de criar cada imagem, certifique-se de que a imagem é apresentada corretamente e como foi exposta.

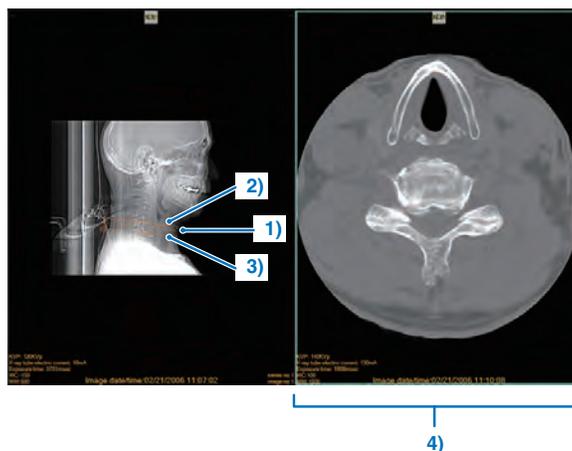
5.13 Função de Reconhecimento

Quando a modalidade for CT ou MR, mova a linha de reconhecimento e a linha de referência (linha que indica a zona de apresentação do corte da imagem), que se encontra na parte superior do ecrã de reconhecimento, para apresentar o corte de imagem da zona correspondente.

5.13.1 Alternar entre imagens com a linha de reconhecimento

Quando a modalidade é CT, ative o corte de imagem no ecrã de Visualização para apresentar a linha de reconhecimento na imagem de reconhecimento.

 Quando a imagem de reconhecimento está ativada, a linha de reconhecimento não é apresentada.



Cap. 5

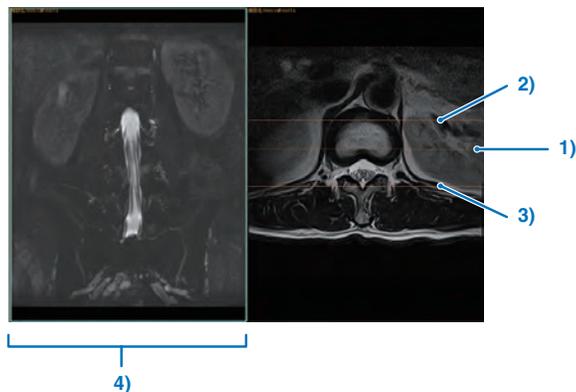
	Item	Função
1)	Linha de reconhecimento	Linha que indica a posição no corte da imagem em visualização. É apresentada como uma linha pontilhada.
2)	Linha de reconhecimento (início)	Linha que indica o início do corte da imagem. São apresentados o número do corte e a linha efetiva.
3)	Linha de reconhecimento (fim)	Linha que indica o fim do corte da imagem. São apresentados o número do corte e a linha efetiva.
4)	Corte da imagem	É apresentado o corte de imagem mais próximo da localização especificada e que está acoplado à linha de reconhecimento. Pode alternar diretamente entre cortes de imagem com a roda do rato, etc. Uma vez que a linha de reconhecimento está acoplada, quando mudar de imagens, também a linha de reconhecimento irá deslocar-se para a posição correspondente.



- 1 Desloque o rato para a localização do corte da imagem que deseja apresentar entre o início e o fim da linha de reconhecimento.
 - O ícone do cursor converte-se na linha de reconhecimento e é apresentada a linha de corte.
- 2 Clique na linha de corte apresentada.
 - A imagem na localização da linha de corte selecionada é apresentada como corte de imagem.

5.13.2 Alternar entre imagens com a linha de referência

Quando a modalidade é MR, ative o corte de imagem no ecrã de Visualização para apresentar a linha de referência na imagem de reconhecimento.



	Item	Função
1)	Linha de referência	Linha que indica a posição no corte da imagem em visualização.
2)	Linha de referência (início)	Linha que indica o início do corte da imagem.
3)	Linha de referência (fim)	Linha que indica o fim do corte da imagem.
4)	Corte da imagem	O corte da imagem que corresponde à linha especificada é acoplado à linha de referência e visualizado. Pode mudar diretamente os cortes de imagem utilizando a roda do rato, etc. Uma vez que a linha de referência está acoplada, a linha de referência irá deslocar-se para a posição correspondente ao mudar as imagens.

Cap. 6
Função Nota

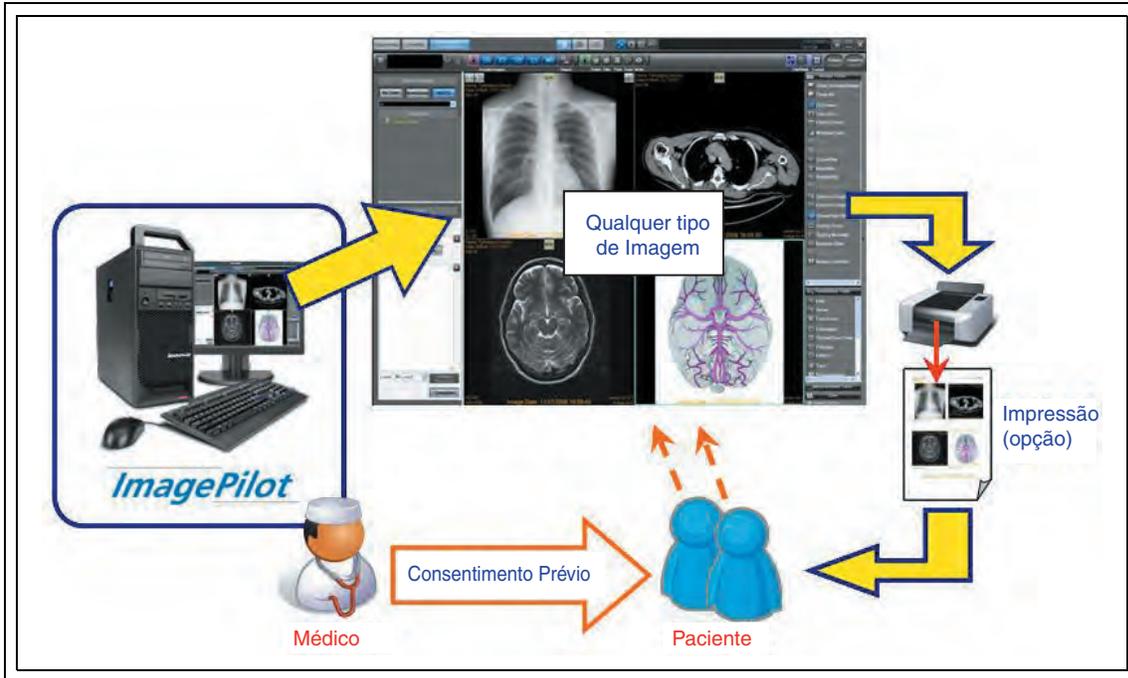
Este capítulo descreve a função Nota para o consentimento prévio.

6.1 Apresentação.....	234
6.2 Função Nota.....	235
6.3 Operação de Nota.....	236
6.3.1 Criar a Nota	236
6.3.2 Modificação da Nota	237
6.3.3 Impressão da Nota	238

6.1 Apresentação

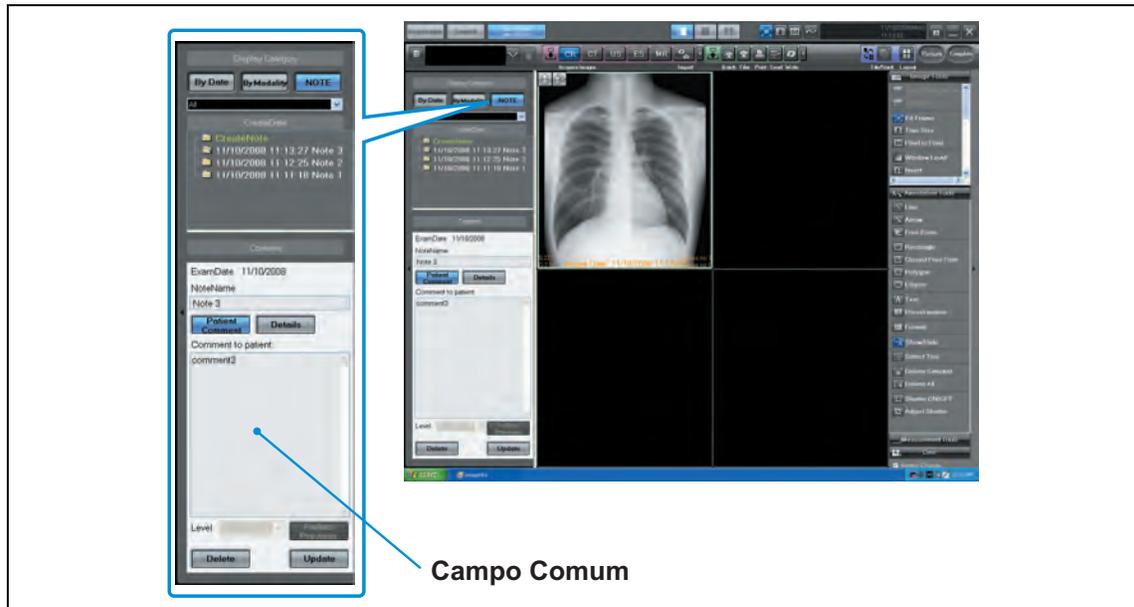
A ImagePilot está equipada com esta função para gerir o sofisticado consentimento prévio.

A função Nota oferece utilitários para recordar a informação de vários pacientes relativamente a imagens de raios-X, comentários do médico, etc.



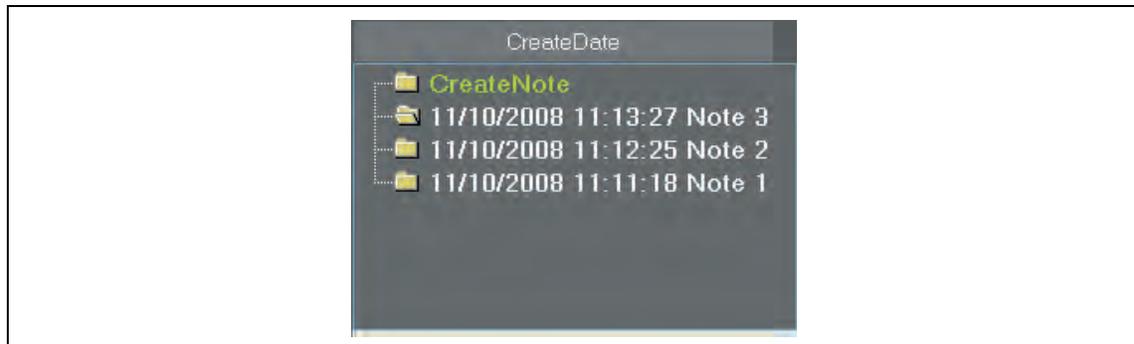
6.2 Função Nota

A função típica de Nota é a capacidade de preservar (estado confirmado) a informação e os comentários dados no momento da explicação ao paciente e impressão da imagem.



A Nota preservada (estado confirmado) será gerida com base em dd/mm/aa e hr/min/seg, ficando bloqueada para modificação quando a Nota ultrapassar a caducidade predefinida ou for impressa.

Cap. 6



Quando o estado da Nota é definido como confirmado, a ordem de listagem de imagens fica indisponível para substituição. No entanto, continuam disponíveis as funções esquema de visualização, alternar visualização mosaico/em pilha, zoom, etc. (Estas opções estão ativas e o estado não é mantido)

6.3 Operação de Nota

6.3.1 Criar a Nota

O procedimento para criar uma Nota é descrito em baixo.



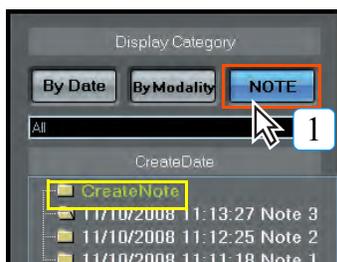
Só o utilizador com direitos de "Administrador" ou o "Médico" pode criar a nota.



Só pode criar uma nota nas imagens seleccionadas.
Para utilizar esta função, deverá configurá-la com a ferramenta de utilizador.
(Predefinição: APAGADA)
[Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [Durante a amostragem do título, crie uma nota apenas na imagem seleccionada]



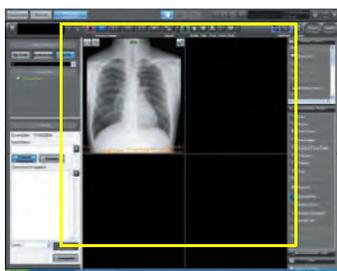
p.291 Durante a apresentação do título, crie uma nota apenas na imagem seleccionada



1 Clique no botão [NOTA] da Categoria de Visualização.



- "Criar Nota" será apresentado no campo Criar Data.

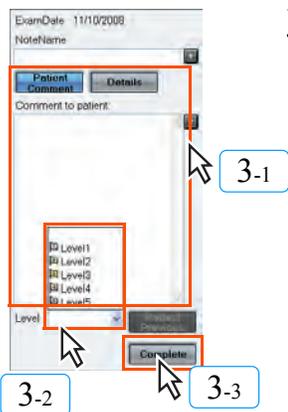


2 Uma vez que as imagens ou dados mostrados no ecrã de visualização serão preservados como Nota, verifique o ecrã novamente.

- Para as imagens não guardadas na nota, clique no botão [Limpar imagem seleccionada] antes de clicar no botão [Completar] para as eliminar do ecrã de visualização.



Se definir [During tile display, create note only on the selected image] para ativado, poderá seleccionar imagens arbitrariamente e criar notas para as mesmas durante a visualização em mosaico.



3 Introduza "Nome da Nota", "Comentário do Paciente" e "Detalhes", seleccione qualquer uma no Nível. Depois clique no botão [Completar].

- Será criada uma Nota.

Nota: o Nível é classificado em 5 classes. No entanto, não existe diferença entre cada classe. São utilizadas apenas para identificação.



- A Nota criada será mostrada por baixo da nota anterior.
- Verifique a data preservada e o nome da Nota.



A cor da pasta será igual à cor da classe seleccionada.

6.3.2 Modificação da Nota

O procedimento para modificar a Nota criada é descrito em baixo.



Existem dois tipos de Nota, sendo uma modificável e a outra não.

De entre as Notas listadas no campo Criar Data, apenas as que forem apresentadas em branco (destacadas) estão disponíveis para modificação.

Notas apresentadas em branco

(destacadas) : modificáveis

Notas apresentadas em cinzento : não modificáveis

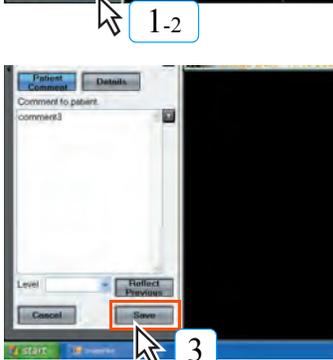
Nota: as Notas mostradas em cinzento excederam a caducidade especificada ou foram impressas, não estando disponíveis para modificação.



1 Selecionar a Nota modificável no campo Criar Data irá apresentar o botão [Atualizar]. Clique neste botão.



- A Nota passa para o modo de modificação.



2 Modificar o conteúdo da Nota.

- Para além dos Comentários do Paciente, Detalhes e Importância guardados na Nota, é possível modificar ou eliminar a imagem selecionada.



3 Clique no botão [Guardar].

- Sai do modo de modificação depois de guardar os dados modificados.
- Clicar no botão [Cancelar] irá cancelar a modificação e sair do modo de modificação.
- Confirmar que a data e a hora são refletidas em "CriarData" quando a modificação for aplicada.

Cap. 6

ferramenta do usuário

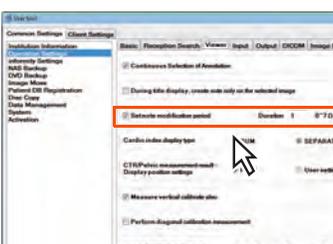
Definir o período de tempo em que a Nota é modificável.

O período de modificação da Nota pode ser alterado, fazendo a definição através da "Ferramenta do Utilizador" → [Operation Settings] → [Visualizador] → [Set note modification period].

Selecionar [OFF] permite modificar a Nota a qualquer momento. Selecionar [ON] e definir a Duração para "0" dias não oferece qualquer período para modificar a Nota, desativando a possibilidade de modificação depois de confirmar a definição.

(Predefinição: ON, Duração: 1 dia)

A definição pode ser feita através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [Set note modification period].



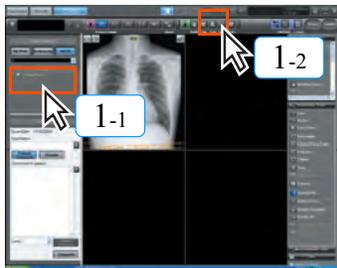
p.291 Definir período de modificação da nota (Definições de Operação)

6.3.3 Impressão da Nota

O procedimento para imprimir a Nota criada em papel PPC normal.



É necessária a "Opção de Impressão em Papel da ImagePilot" para imprimir a Nota em papel PPC normal.



1 Selecione a Nota a imprimir e clique no botão [Imprimir].



- Será mostrada a saída para o ecrã da impressora genérica exclusivo para a Nota.



2 Verifique o ecrã de Pré-visualização e defina a impressora e a contagem de cópias, etc. Depois clique no botão [Imprimir].

- A Nota será impressa.
- Os dados da Nota impressa é colocada em estado confirmado, ficando indisponível para modificação.
- Os dados impressos serão rasterizados em formato PNG e preservados na pasta designada "Nota Confirmada".

Nota:
os dados desta imagem rasterizada podem ser gravados em vários suportes.



Para realizar a impressão de teste da Nota, clique no botão [Imprimir] depois de seleccionar a caixa de verificação [ON] do [Teste impressão] localizado acima do botão [Imprimir]. Esta operação não coloca a Nota no estado confirmado.



Definições detalhadas para impressão da Nota

Existem dois botões [Configurações detalhadas] para impressão da Nota.

- Botão [Configurações detalhadas] do Dispositivo de Saída.
- Botão [Configurações detalhadas] das Definições de Impressão.



Botão [Configurações detalhadas] do Dispositivo de Saída.

Visualizar o ecrã de Configuração da Página.

Os seguintes itens podem ser configurados no ecrã de Configuração da Página.

- **Tamanho** : seleccione o papel de impressão.
- **Fonte** : seleccione a fonte de alimentação do papel.
- **Orientação** : defina a orientação da saída.



Botão [Configurações detalhadas] das Definições da Impressão.

Visualizar o ecrã Definições da Impressão.

Os seguintes itens podem ser configurados no ecrã Definições da Impressão.

- Imprimir anotação
- Imprimir selo
- Imprimir cabeçalho/rodapé
- Imprimir nome da nota
- Imprimir comentários da imagem para o paciente
- Imprimir comentários detalhados da imagem
- Imprimir comentários do doente
- Imprimir comentários detalhados
- Imprimir data/hora da imagem
- Imprimir sobreposição
- Seleccionar layout



Quando a impressão da Nota tem mais de 2 páginas, a imagem de impressão será mostrada em modo multitrama.

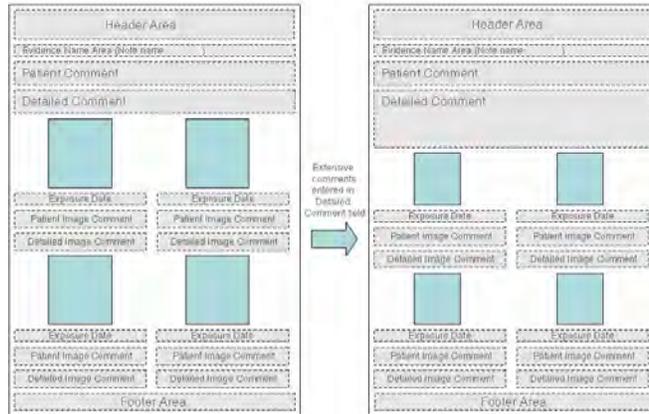


Imprimir imagem da Nota

Quando a Nota é impressa, os tamanhos da imagem irão variar segundo os conteúdos ou itens a imprimir.

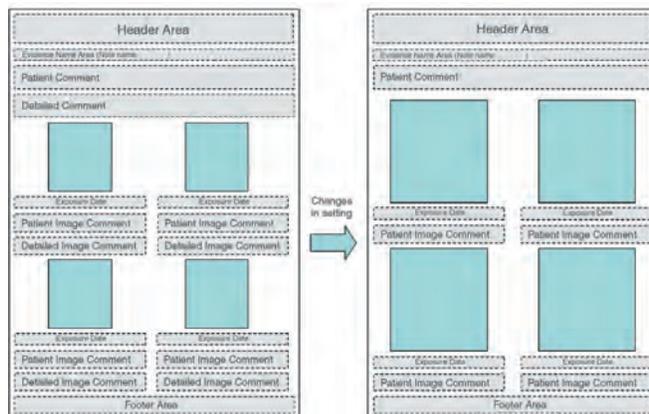
Ex-1 Variação quando o volume dos Comentários Detalhados é aumentado.

O tamanho da imagem será diminuído de acordo com o volume aumentado do Comentário Detalhado.



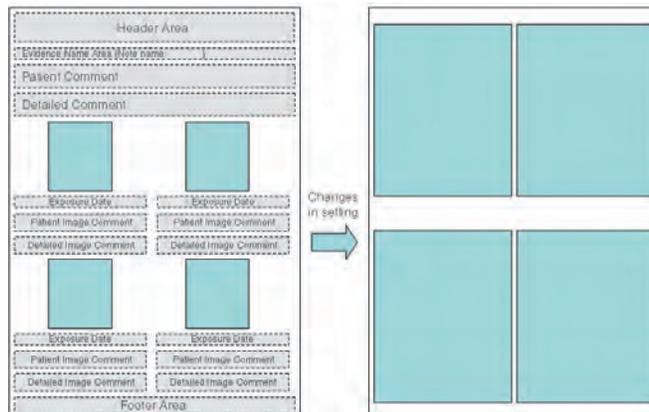
Ex-2 Variação quando o número de itens a mostrar é reduzido.

O tamanho das imagens será diminuído de acordo com o volume reduzidos dos itens.



Ex-3 Variação quando todos os itens a mostrar não são impressos.

O tamanho das imagens será aumentado como resultado de nenhum item ser impresso.



Cap. 7

**Funções do
Pré-visualizador**

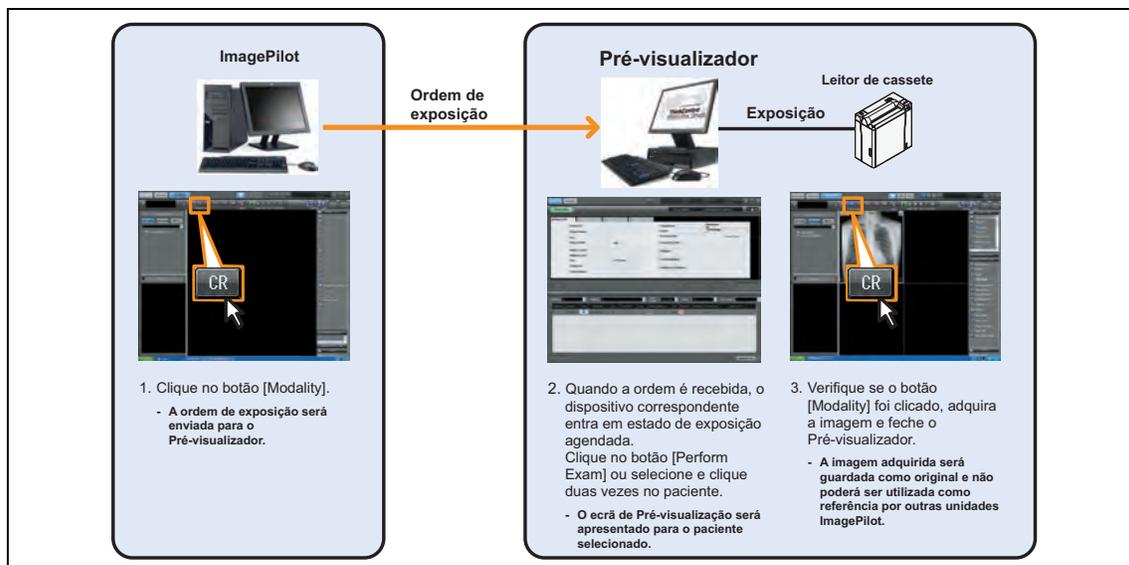
Este capítulo descreve o Pré-visualizador exclusivamente para aquisição de imagens CR.

7.1 Apresentação.....	242
7.2 Procedimentos Operacionais.....	242
7.2.1 Operação da ImagePilot Emitindo Ordens de Exposição	242
7.2.2 Operação do Pré-visualizador	243

7.1 Apresentação

O Pré-visualizador é uma unidade da ImagePilot localizada normalmente numa sala de raios-X e utilizada exclusivamente para aquisição de imagens CR e verificações de qualidade de imagem.

As ordens de exposição são recebidas da ImagePilot dedicada para verificações de imagem e as imagens são adquiridas com base nesta ordem (informação do paciente).



Quando é introduzido um Pré-visualizador no sistema, a aquisição de imagens CR só será possível a partir da unidade ImagePilot definida como Pré-visualizador.

7.2 Procedimentos Operacionais

O procedimento operacional para a unidade ImagePilot que envia ordens para o Pré-visualizador e para o Pré-visualizador em si é descrito em baixo.

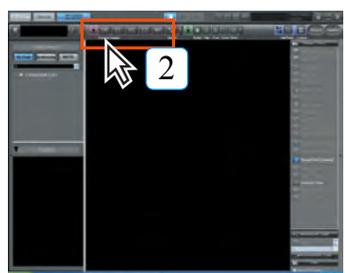
7.2.1 Operação da ImagePilot Emitindo Ordens de Exposição

O procedimento operacional para enviar pedidos de exposição para o Pré-visualizador a partir de outra unidade ImagePilot é descrito em baixo.



1. Clique duas vezes na linha que contém o paciente para o qual a ordem de exposição deve ser enviada para o Pré-visualizador.

- O ecrã de visualização será apresentado.



2. Clique no botão CR [Modalidade] alocado para ordens.



- A cor do botão mudará de cinzento escuro para azul e a ordem será enviada para o Pré-visualizador.

3. Clique no botão [Completar] e regresse ao ecrã de receção do cliente.



- Se clicar novamente em [Modalidade], a ordem enviada para o Pré-visualizador será eliminada.

7.2.2 Operação do Pré-visualizador

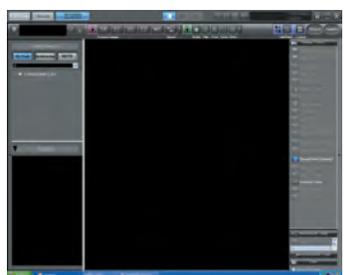
O procedimento para aquisição de imagens do Pré-visualizador é descrito em baixo.

Quando a ordem é recebida, a informação do paciente é mostrada na lista de receção do cliente.



1 Clique duas vezes no paciente desejado em estado "Exam Reserved" na lista de receção do cliente.

- O ecrã de visualização será apresentado.
- Quando não existe a coluna [Exam Reserved], clique com o botão direito na coluna da lista de nomes e confirme que está registado um nome (ex. CR) idêntico ao nome registado em [Modality name].



2 Adquira a imagem seguindo o procedimento habitual e complete a edição e visualização da imagem.

- A imagem adquirida será guardada como original e estará disponível para consulta por outras unidades ImagePilot.



Funções do Pré-visualizador

O Pré-visualizador possui as seguintes funções, que não estão disponíveis em unidades ImagePilot normais.

- O botão de [Modalidade] CR está LIGADO a partir do momento em que é mostrado no ecrã de visualização.
- Os pacientes referidos por outras unidades ImagePilot podem ser mostrados no Pré-visualizador.



Os pacientes provisórios não podem ser referidos com o Pré-visualizador.

Nota: É necessário sair da imagem do paciente provisório no outro PC para mostrar o paciente provisório.

Cap. 8

Saída de Imagem

Este capítulo descreve os procedimentos para enviar imagens para impressoras genéricas, película, etc.

8.1 Saída do lote	246
8.2 Saída para Película.....	247
8.3 Saída para Impressora Genérica	250
8.4 Saída para anfitrião	253
8.5 Armazenamento	256
8.5.1 Saída direta	261
8.6 Gestão do Histórico de Saídas	263
8.6.1 Referenciar Histórico de Saídas	263
8.6.2 Reenviar imagens do Histórico de Saídas.....	264
8.7 Eliminar Filas de Impressão.....	265

8.1 Saída do lote

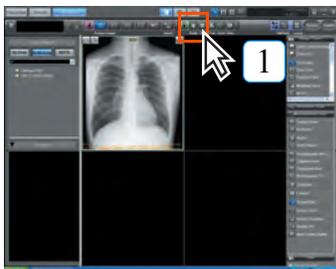
O procedimento de envio por lote da imagem apresentada no ecrã para película médica ou dispositivo anfitrião é descrito em baixo.

ferramenta do usuário

O esquema de saída da película médica pode ser feita através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Output] - [Modality-wise Layout Settings].
O dispositivo anfitrião para o qual os dados são enviados pode ser definido através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Output] - [Configure batch output settings].
Em ambos os casos, é possível realizar as definições de modo a permitir a saída por lote apenas das imagens importadas hoje.
(Predefinição: LIGADA)

 **p.299 Definições de Esquema de Apresentação da Modalidade (Definições de Operação)**

 **p.299 Configurar definições de saída por lote (Definições de Operação)**



1 Clique no botão [Saída do lote].



- Será apresentado um pedido de confirmação.



2 Clique no botão [Sim].

- Todas as imagens apresentadas no campo de visualização serão enviadas para a película.

 Não é possível a saída de vídeos de uso geral, como DICOM e AVI, etc., nem de ficheiros PDF.



Siga os procedimentos em baixo para LIGAR/DESLIGAR (ON/OFF) a anotação quando as imagens são enviadas para o dispositivo anfitrião em modo de saída por lote.

Para LIGAR/DESLIGAR a anotação de saída por lote para o dispositivo anfitrião.



1 Toque no botão [Enviar] no ecrã de visualização.



2 Marque a caixa de verificação de "Imprimir anotação" para enviar; ou desmarque-a para não enviar.

3 Clique no botão [Cancelar] para regressar ao ecrã de visualização.

- A definição LIGAR/DESLIGAR a anotação terá efeitos na próxima vez que for implementada uma saída por lote.

Nota: use a Ferramenta do Utilizador para LIGAR/DESLIGAR a anotação de envio para película em modo de saída por lote.

Nota: não é possível enviar a mesma imagem automaticamente para o mesmo dispositivo anfitrião. Para o fazer, proceda da forma manual.

 Quando as imagens multitrans CT ou MR estão apresentadas em pilha, só serão enviadas as imagens visíveis no ecrã.
Além disso, quando está especificada a visualização em mosaico, serão enviadas todas as imagens especificadas no campo de visualização.

8.2 Saída para Película

O procedimento de envio para película médica a partir de uma impressora DICOM é descrito em baixo.

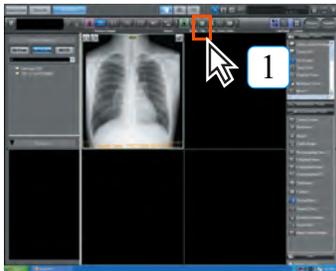


As imagens genéricas, como as imagens com movimento DICOM e AVI não podem ser impressas.

Ao enviar vários frames, irá ocorrer um erro se a imagem selecionada exceder o tamanho de pixel que pode ser atribuído a um frame. Se isso acontecer, reduza o número de frames enviados ou selecione a imagem com menos píxeis.



Quando a imagem inclui múltiplos frames, será impressa apenas a imagem apresentada.



1 Clique no botão [Película].



- A imagem apresentada no ecrã de visualização será selecionada para enviar para película médica e será apresentado o ecrã de saída da impressora.

2 Selecione o tipo de impressora no menu pendente [Aparelho de saída].



3 Selecione o número de folhas a imprimir utilizando o botão de rotação [Cópias].



- A especificação pode ser feita numa gama de 1 ~ 99.

4 Selecione a imagem a enviar.



- As margens da imagem selecionada ficam azuis.
- Clique duas vezes para ver a imagem aumentada.



A marca da imagem na parte inferior esquerda do ícone apresentado à direita indica que o envio para o Imageador já foi implementado no passado. Este ícone irá desaparecer quando os dados forem eliminados do histórico de saídas.



5 Selecione o esquema de impressão (número de imagens impressas numa folha).



Alternar Formato:

especificar o formato de saída. Podem ser especificados os formatos em [Operation Settings] - [Print Output Dialog Layout Button Setting] na Ferramenta do Utilizador.

6 Para imprimir a anotação na película, marque a caixa de verificação [Imprimir anotação].



Quando a imagem com anotação é enviada pela impressora, podem ocorrer irregularidades na linha de trabalho, dependendo das condições da imagem, como o tamanho da mesma.



Clique nos botões [Visualizador], [Todo] ou [1:1 (Mesmo tamanho)] para alternar entre os métodos de envio de imagens.

No entanto, o botão [Mesmo tamanho] só é apresentado se trabalhar com imagens CR e AeroDR.

[Visualizador]

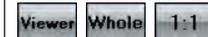
Será impresso apenas o segmento apresentado no ecrã de visualização.

[Todo]

Será impressa a imagem completa.

[1:1] (1x1 apenas para imagens CR e AeroDR)

A imagem será impressa no mesmo tamanho.



Clicar no botão [Exibir visualizador] irá aplicar o aspeto da imagem apresentada no ecrã de visualização para o envio.



O botão [Layout] permite selecionar outros esquemas para além dos que são apresentados à esquerda.

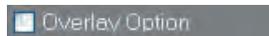


- 7 Seleccione [Reflecte sobreposição DICOM] quando a sobreposição DICOM deva ser enviada para a película.



[Reflecte sobreposição DICOM] é válido quando a Informação de Sobreposição DICOM está incluída na imagem.

- 8 Seleccione [Opção sobreposição] quando a sobreposição deva ser impressa na película.



- 9 Para imprimir o carimbo na película, marque a caixa de verificação [Imprimir selo] na posição desejada.



Quando a imagem com carimbo sai da impressora, o tamanho do carimbo pode variar segundo as condições da imagem, como por exemplo o tamanho da imagem de saída.

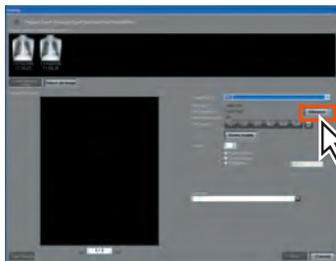
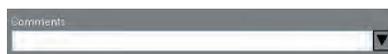
ferramenta do usuário

As cadeias de caracteres impressas como carimbo podem ser editadas através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Output] - [Ecrã de configurações do selo] na Ferramenta do Utilizador.



p.308 2-9) Ecrã de configurações do selo

- 10 Para manter um comentário no histórico de saídas, introduza os caracteres na caixa de [Comentários].



- 11 Se necessário, clique no botão [Avançar] para fazer definições de saída detalhadas.



11



Onde os seguintes parâmetros sejam aplicáveis, as definições de saída "1:1 (mesmo tamanho)"/"Todo" podem ser realizadas.

- Imagens CR e AeroDR
- Só quando as opções Tamanho da Película e Orientação da Película estão especificados em "Configurações detalhadas", ou quando é possível uma definição "Mesmo tamanho" de 1 X 1.

Saída "1:1 (Mesmo tamanho)":

A imagem é aumentada ou reduzida nos tamanhos de píxel do dispositivo de leitura e de saída, para permitir a saída com o mesmo tamanho.

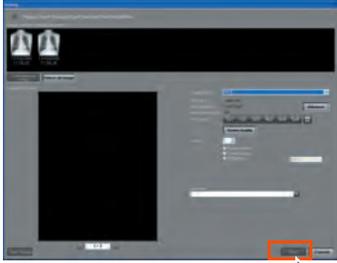
Saída "Todo":

A imagem é aumentada ou reduzida para permitir a saída completa adaptada ao tamanho máximo da película.

No entanto, se o tamanho da película é maior do que o tamanho da imagem lida, a imagem não pode ser enviada a mais de "1:1 (mesmo tamanho)".



Quando seleccionar [Todo] para saída depois de sobrepor a anotação, a imagem completa e tamanho das fontes da anotação são conjuntamente reduzidos. Em resultado, a anotação não será impressa com o tamanho de fonte especificado em "Tamanho da Fonte". Por esse motivo, é recomendada a escolha de tamanhos de fonte relativamente maiores para a anotação em casos em que o tamanho grande, especialmente a imagem esticada, é enviado para uma película pequena através do modo [Todo].



12 Clique no botão [Imprimir].



- Será apresentada uma mensagem durante a impressão e a película sairá pela impressora DICOM.



12

8.3 Saída para Impressora Genérica

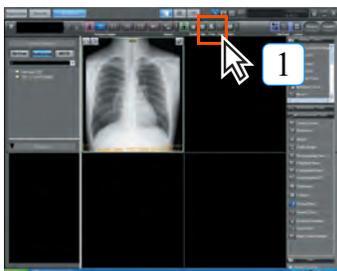
O procedimento para imprimir imagens em papel PPC com uma impressora genérica é descrito em baixo.



As imagens genéricas, como as imagens com movimento DICOM e AVI não podem ser impressas.



Quando a imagem inclui múltiplos frames, será impressa apenas a imagem apresentada.



1 Clique no botão [Imprimir].



- Será apresentado o ecrã de saída para a impressora.



2 Selecione o tipo de impressora no menu pendente [Aparelho de saída].
Selecione [Adobe PDF] aqui para enviar o ficheiro em formato PDF.



Para exportar a imagem em formato PDF, instale primeiro o software "Adobe Acrobat" incluído.

3 Selecione o número de folhas a imprimir utilizando o botão de rotação [Cópias].



- A especificação pode ser feita numa gama de 1 ~ 99.



Clicar no botão [Exibir visualizador] irá aplicar o aspeto da imagem apresentada no ecrã de visualização para o envio.

4 Selecione a imagem a enviar.



- As margens da imagem selecionada ficam azuis.
- Clique duas vezes para ver a imagem aumentada.



5 Selecione o esquema de impressão (número de imagens impressas numa folha).



Alternar Formato:
especificar o formato de saída. Podem ser especificados os formatos em [Operation Settings] - [Print Output Dialog Layout Button Setting] na Ferramenta do Utilizador.



Quando a imagem com anotação é enviada pela impressora, podem ocorrer irregularidades na linha de trabalho, dependendo das condições da imagem, como o tamanho da mesma.

6 Para imprimir a anotação na película, marque a caixa de verificação [Imprimir anotação].



- 7 Selecione [Imprimir sobreposição DICOM] quando a sobreposição DICOM deva ser enviada para a película.

Print DICOM Overlay



[Imprimir sobreposição DICOM] é válido quando a Informação de Sobreposição DICOM está incluída na imagem.

- 8 Selecione [Opção sobreposição] quando a sobreposição deva ser impressa na película.

Overlay Option

- 9 Para imprimir a marca demográfica na película, marque a caixa de verificação [Imprimir selo].

Print Stamp Left Top



p.308 2-9) Ecrã de configurações do selo



Quando a imagem com carimbo sai da impressora, o tamanho do carimbo pode variar segundo as condições da imagem, como por exemplo o tamanho da imagem de saída.

- 10 Marque a caixa de verificação [Print header/footer] para imprimir o cabeçalho/rodapé.

Print header / footer

- 11 Marque a caixa de diálogo [Imprimir comentário livre] para imprimir o memorando livre, e introduza a frase fixada (frase utilizada repetidamente) na caixa de texto localizada no botão [Guardar] na parte inferior direita. Depois clique no botão [Guardar]. Agora, a introdução de texto na caixa de texto está disponível para escolha. Clique no botão [Aplicar] para apresentar as frases fixadas selecionadas na caixa de texto em baixo. Para eliminar uma frase fixada, selecione a frase que deseja eliminar e clique no botão [Apagar].

Print free comment

- 12 Marque [Imprimir comentário à imagem] quando o comentário para o paciente deva ser impresso.

Print image comment

- 13 Marque [Imprimir comentário detalhado à imagem] quando o comentário detalhado deva ser impresso.

Print detailed image comment

ferramenta do usuário

A cadeia de texto que irá sair como "cabeçalho/rodapé" pode ser editada através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Output] - [Header and Footer] na Ferramenta do Utilizador.



p.299 Cabeçalho e Rodapé



O comentário livre pode ser alterado para conclusão automática. A conclusão automática é a função que permite apresentar ou introduzir automaticamente o texto guardado quando os dados introduzidos são iguais aos que já foram introduzidos antes.



p.363 3-1) Ecrã de Definições de Operação ((Client Settings))



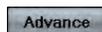
A impressão dos comentários da imagem também podem ser utilizados como consentimento prévio.



- 14 Para imprimir a data de exposição, marque [Imprimir data da imagem] e selecione [Data] ou [Data/hora].



- 15 Se necessário, clique no botão [Avançar] para fazer definições de saída detalhadas.



- 16 Clique no botão [Pré-visualização] para visualizar a imagem a simular a impressão real.



- 17 Clique no botão [Imprimir].



- **Será apresentada uma mensagem durante a impressão e a película sairá pela impressora genérica.**



O tamanho do papel e a área/resolução/reprodução da cor na impressão real podem variar dependendo das definições da impressora genérica que estiver ligada ao sistema.

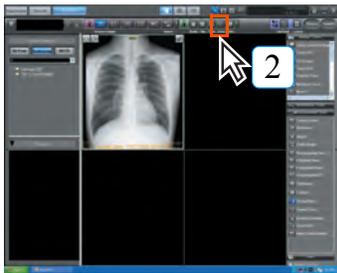


Clique no botão [Fonte] para mudar o tipo e o tamanho da fonte utilizada para "Cabeçalho", "Descrição livre", "Comentário à imagem" e "Data da imagem".



8.4 Saída para anfitrião

O procedimento para enviar imagens para dispositivos anfitrião é descrita em baixo.



1 Apresenta a imagem a enviar no ecrã de Visualização. (Para além da imagem apresentada no ecrã de Visualização, as imagens selecionadas através das miniaturas também podem ser enviadas)

2 Clique no botão [Enviar].



- Será apresentado o ecrã de saída para anfitrião.



Na saída por lote, não é possível enviar a mesma imagem automaticamente para o mesmo dispositivo anfitrião. Para o fazer, proceda da forma manual.



3 Selecione o dispositivo anfitrião para o qual irá enviar as imagens.

- O botão para o dispositivo anfitrião selecionado será apresentado em azul.



No caso de imagens multitrama, todas as imagens serão exportadas quando são apresentadas no modo empilhado. No entanto, quando o destino de saída é a ferramenta de conversão de imagem (opção), apenas a imagem superior será convertida para JPEG e enviada. Cada uma das imagens pode ser exportada individualmente quando são apresentadas em modo de mosaico.

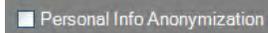


Clique no botão [Limpar imagem seleccionada] para cancelar o envio da imagem selecionada.

4 Quando a anotação não deva ser enviada, desmarque a caixa de verificação para [Anotação de saída].



5 Marque [Anonimização da informação pessoal] quando a Informação do Paciente deve ser enviada para o Anfitrião sem a informação pessoal.



Além disso, especifique a ID do Paciente no momento do envio.



6 Marque [Reflecte sobreposição DICOM] quando a sobreposição DICOM deva ser enviada.



[Reflecte sobreposição DICOM] é válido quando a Informação de Sobreposição DICOM está incluída na imagem.



Se desligar o PC durante o envio de imagens grandes, a transmissão da imagem irá falhar. Volte a enviar caso a transmissão falhe.



Quando a função de editar informação da DICOM está ativada, a informação DICOM pode ser editada e enviada.

7 Para deixar comentários no Histórico de Saídas, introduza o texto em [Comentários de saída].



p.540 Função editar etiqueta DICOM



8 Selecione a imagem a enviar.

- As margens das imagens selecionadas ficam azuis.
- Clique duas vezes na imagem para aumentar.



Acerca das Imagens Multitrama

Em caso de imagens multitrama, é possível enviar apenas as imagens que forem necessárias, clicando e selecionando as imagens a enviar. (As imagens selecionadas serão marcadas em azul)

Nota: válido quando o ecrã de visualização está em modo de mosaico.



Saída para o Anfitrião de Imagens CR e AeroDR

Ao exportar imagens CR e AeroDR para um anfitrião, os nomes do médico e do operador na etiqueta DICOM são automaticamente marcados na seguinte ordem de prioridade:

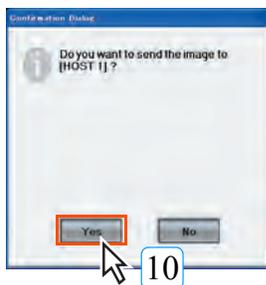
Se não houver um nível de prioridade aplicável, o envio será vazio. (O nome do utilizador com sessão iniciada será enviado para a pessoa que opera o sistema)

Etiqueta Dicom	Alta ←	<Prioridade>	→ Baixa
(0008, 0090) Nome do médico assistente Quando a ligação MWM está em utilização e a informação recebida da etiqueta Dicom (0008,0090) é válida, a informação da etiqueta Dicom recebida será mantida.	Nome do médico assistente definido nas propriedades da imagem.	Nome do médico assistente definido na tela do paciente.	—
(0008, 1050) Nome do médico de implementação	Nome do médico principal definido na tela do paciente.	—	—
(0008, 1070) Nome do operador	Nome do técnico definido nas propriedades da imagem.	Nome do técnico principal definido na tela do paciente.	Nome de usuário de início de sessão
(0032, 1032) Nome do médico solicitante Quando a ligação MWM está em utilização e a informação recebida da etiqueta Dicom é válida (0032,1032), a informação da etiqueta Dicom recebida será mantida.	Nome do médico solicitante definido nas propriedades da imagem.	—	—



9 Clique no botão [Enviar].

- Será apresentado um pedido de confirmação.



10 Verifique o dispositivo anfitrião de destino e, se for correto, clique no botão [Sim].

- Será apresentada uma mensagem durante a transmissão das imagens para o dispositivo anfitrião.
- Depois de a imagem ser enviada para o dispositivo anfitrião, será apresentada a seguinte informação na lista de receção e na lista de pesquisa.
- Lista de receção: apresenta o ícone Enviado.

us Icon	Urgent Exam	Booking Time	Host Output Done
		13:48	

- Lista de pesquisa: apresenta o ícone Enviado e a data de envio (data do último envio).



Depois de os dados serem enviados, não será apresentada nenhuma mensagem específica. A confirmação da saída pode ser feita no ecrã de histórico de saídas.



O ícone Enviado é apenas para imagens REGIUS.

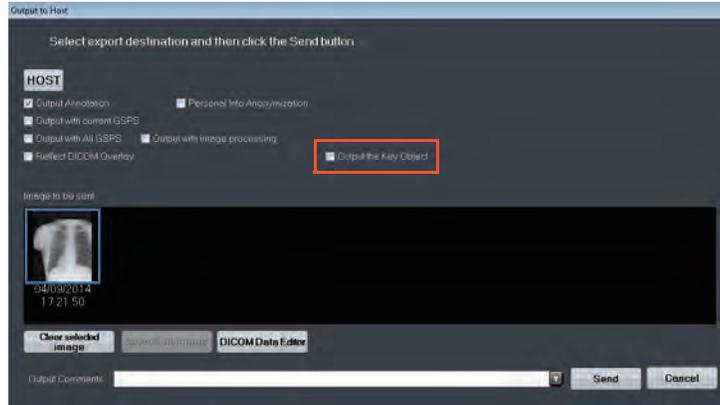
Além disso, a imagem REGIUS importada do presente dia é apresentada quando o ícone Enviado na lista de receção está introduzido para todos os anfitriões.



Saída para host de objeto principal

Se há uma imagem com o KO definido na miniatura da tela [Saída para anfitrião], a caixa de seleção [Output with Key Object] é habilitada.

Coloque uma marca para habilitar a saída, incluindo todos os KO relacionados na transmissão do anfitrião.



8.5 Armazenamento

É descrito em baixo o procedimento para guardar imagens em suportes como CD e DVD.



Antes de guardar imagens nos suportes, leia atentamente a secção "Cuidados relativos à utilização de CD/DVD" para assegurar uma boa utilização do suporte.



p.22 Cuidados relativamente à utilização de CD/DVD



Nos casos em que os dados gravados são adicionados clicando no botão [Inclua outro ficheiro], [Escrever em ficheiro Word, PDF, Animation] na saída para anfitrião, não importe o ficheiro com códigos no nome; utilize apenas caracteres alfanuméricos.



Além de CD-R e DVD-R, é possível salvar dados em memórias USB e em todo o tipo de cartões de memória, etc.



Suportes Legíveis/Graváveis

A ImagePilot pode ler e gravar em/de "DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD-RAM, CD-*". Porém, tenha em conta que podem ocorrer erros na leitura ou na gravação, dependendo do tipo de suporte.



É necessária uma licença opcional para utilizar esta função.



Selecionar o modo de Gravação

Existem dois modos de gravação: são os modos [PDI] e [Genérico].

O que é a Gravação [PDI]?

PDI é um acrónimo de "Portable Data for Imaging" (Dados Portáteis para Imagem), oferecendo os cálculos para transferir os dados para CD ou DVD em lugar da interface de rede. A estrutura de pastas tem de seguir a regra específica. Ao seleccionar o modo de gravação [PDI], são ativadas as caixas de verificação [Web Options] e [Visualizador simples], assim como as opções relativas à visualização automática.

- O que significa [Web Options]?

Permite a visualização dos dados gravados com um browser Web como o Internet Explorer.

- O que significa [Visualizador simples]?

É fornecido junto com o software ImagePilot um visualizador PDI (software) que permite a visualização simples de imagens DICOM. (Para mais detalhes, consulte "[Utilizar o Visualizador PDI](#)" na página 510)

- O que significa [Auto-View]?

Marque esta caixa de verificação para ativar a apresentação automática dos conteúdos ao ligar o suporte gravado ao PC.

Apresenta automaticamente o ecrã web quando a opção Web está seleccionada, iniciando o visualizados quando o Visualizador Simples está seleccionado.

Nota: para utilizar esta opção é necessário que o seu PC suporte a visualização automática.

O que é a Gravação [Genérico]?

Permite a gravação normal em CD/DVD. Ao clicar no botão [Escrever], será criada uma pasta marcada com o tempo e os ficheiros serão guardados por ordem nessa pasta.

Ao seleccionar o modo de gravação [Generic Write], são ativadas as caixas de verificação [Converter para JPEG antes de escrever] e [Export All Multiframe Images].

- O que significa [Converter para JPEG antes de escrever]?

Grave os dados depois de converter a imagem DICOM para ficheiro JPEG.

Além disso, torna-se possível seleccionar e enviar frame por frame as imagens multitrâma.

Note: não utilize as imagens JPEG para diagnóstico.

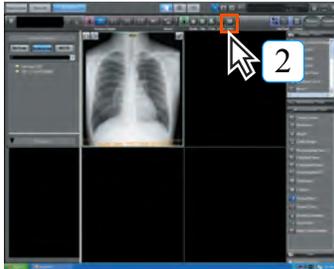
- O que significa [Export All Multiframe Images]?

Envia todos os frames quando os dados são constituídos por uma imagem multitrâma.



p.510 Utilizar o Visualizador PDI

1 Apresenta na tela a imagem que será salva no Suporte. (Além das imagens apresentadas na tela de visualização, as imagens selecionadas por miniatura também podem ser o alvo da saída.)



2 Clique no botão [Escrever].



- Será apresentado o ecrã de saída para a mídia (suporte).



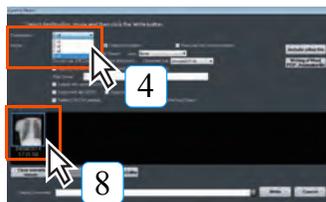
Quando a função de editar informação da DICOM está ativada, a informação DICOM pode ser editada e enviada.



p.540 Função editar etiqueta DICOM



3 Selecione o menu pendente [Modo] (Gravação Genérica ou Gravação PDI) e escolha uma opção.



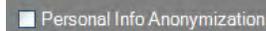
4 Selecione o destino da gravação.

- Ao definir o disco rígido que será alvo do envio PDI, crie uma pasta de "data + hora" e envie para essa pasta.

5 Quando a anotação não deva ser enviada, desmarque a caixa de verificação para [Anotação de saída].



6 Marque [Anonimização da informação pessoal] quando a Informação do Paciente deve ser enviada para o Anfitrião sem a informação pessoal.



7 Marque [Reflecte sobreposição DICOM] quando a sobreposição DICOM deva ser enviada.



8 Selecione a imagem a gravar.

- As margens da imagem selecionada ficam azuis.
- Clique duas vezes para ver a imagem aumentada.



Para enviar para um suporte de mídia os ficheiros apresentados em miniaturas, que não sejam imagens CR e AeroDR capturadas ou imagens DICOM importadas, selecione o botão apropriado em baixo:
 [Inclua outro ficheiro]
 Lê quaisquer ficheiros selecionados e envia-os em conjunto.
 [Write Word, PDF, Cine file]
 Envia ficheiros Word, PDF ou Cine para o suporte de mídia.

Cap. 8



[Reflecte sobreposição DICOM] é válido quando a Informação de Sobreposição DICOM está incluída na imagem.



Existem itens de sobreposição que não podem ser completamente visualizados ou que são apresentados de forma diferente no Visualizador PDI.
 Ex. : "Nome do doente" pode ser apresentado de forma diferente no ecrã de visualização e no Visualizador PDI.



Com a definição da Ferramenta do Utilizador, é possível enviar os frames necessários clicando nos frames da imagem multitrama a enviar. Para validar esta função, é necessário mudar para apresentação em Mosaico no ecrã de Visualização e depois para ecrã de Saída de Mídia.

(Predefinição: APAGADA)

A configuração pode ser realizada através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Output] - [Frame output of Multi frame images].



p.299 Saída de frames de imagens multitrama

9 Para manter um comentário no histórico de saídas, introduza os caracteres na caixa de [Comentários de saída].

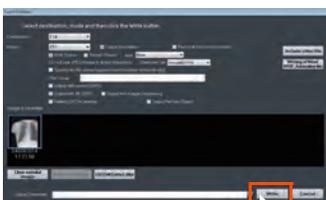


Gravar imagens CR e AeroDR para Suportes de Mídia

Ao gravar imagens CR e AeroDR para um suporte, os nomes do médico e do operador na etiqueta DICOM são automaticamente marcados na seguinte ordem de prioridade.

Se não houver um nível de prioridade aplicável, o envio será vazio. (O nome do utilizador com sessão iniciada será enviado para a pessoa que opera o sistema)

Etiqueta Dicom	Alta	<Prioridade>	Baixa
(0008, 0090) Nome do médico assistente Quando a ligação MWM está em utilização e a informação recebida da etiqueta Dicom (0008,0090) é válida, a informação da etiqueta Dicom recebida será mantida.	Nome do médico assistente definido nas propriedades da imagem.	Nome do médico assistente definido na tela do paciente.	—
(0008, 1050) Nome do médico de implementação	Nome do médico principal definido na tela do paciente.	—	—
(0008, 1070) Nome do operador	Nome do técnico definido nas propriedades da imagem.	Nome do técnico principal definido na tela do paciente.	Nome de usuário de início de sessão
(0032, 1032) Nome do médico solicitante Quando a ligação MWM está em utilização e a informação recebida da etiqueta Dicom é válida (0032,1032), a informação da etiqueta Dicom recebida será mantida.	Nome do médico solicitante definido nas propriedades da imagem.	—	—



10

10 Clique no botão [Escrever].

- A informação será guardada na mídia.
- Quando a informação tiver sido gravada no disco, o drive abre automaticamente após terminar o processo de gravação.



Acerca das Imagens Multitrama

Em caso de imagens multitrama, é possível enviar apenas as imagens que forem necessárias, clicando e selecionando as imagens a enviar. (As imagens selecionadas serão marcadas em azul)

Nota: válido quando o ecrã de visualização está em modo de mosaico.

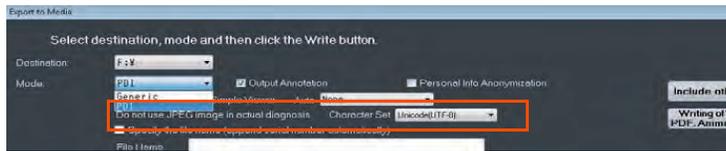




Visualização automática quando a gravação

PDI é implementada

No caso da gravação PDI, é possível gravar [Opção Web] (função para visualização com o browser normal) ou [Visualizador simples] (função para visualização com o visualizador PDI para imagens DICOM) juntamente com a imagem. No entanto, é necessário selecionar cada função para a visualização automática no menu pendente [Auto-View] quando a gravação PDI é implementada, para que a opção selecionada tenha efeito automaticamente quando o disco é colocado no PC.



Visualização automática quando a gravação

Genérica é implementada

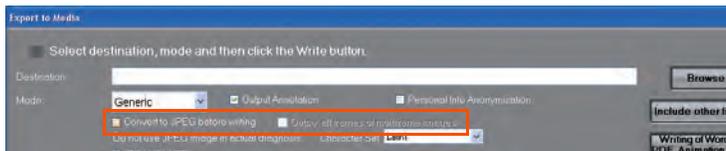
No caso da gravação Genérica, são apresentadas as caixas de verificação [Converter para JPEG antes de escrever] e [Saída de todas as molduras de imagens multimolduras].

[Converter para JPEG antes de escrever]

Grava imagens DICOM no suporte de mídia depois de as converter para JPEG.

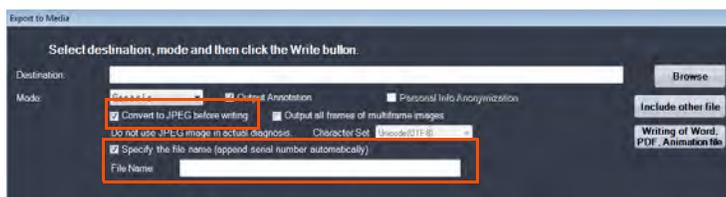
[Saída de todas as molduras de imagens multimolduras]

Grava todos os frames de imagens multitrama no suporte de mídia.



Definir nomes de ficheiros JPEG

Marque a caixa de verificação [Converter para JPEG antes de escrever] para apresentar a caixa de verificação [Specify the file name], que lhe permite definir o nome do arquivo JPEG convertido. Será anexado um número de sequência ao ficheiro.



Pode definir a configuração do suporte de mídia onde serão gravados os dados utilizando a definição da Ferramenta do Utilizador. (Predefinição : LIGADA)

ON : é criada uma pasta com data no destino e os ficheiros são gravados nesta pasta, independentemente do número de ficheiros a gravar.

OFF : é gravado diretamente no suporte de mídia um ficheiro, sendo criada uma pasta com data no destino e os ficheiros gravados nesta pasta se existirem vários ficheiros.

A configuração pode ser realizada através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Output] - [Create Date folder even a single file is written].



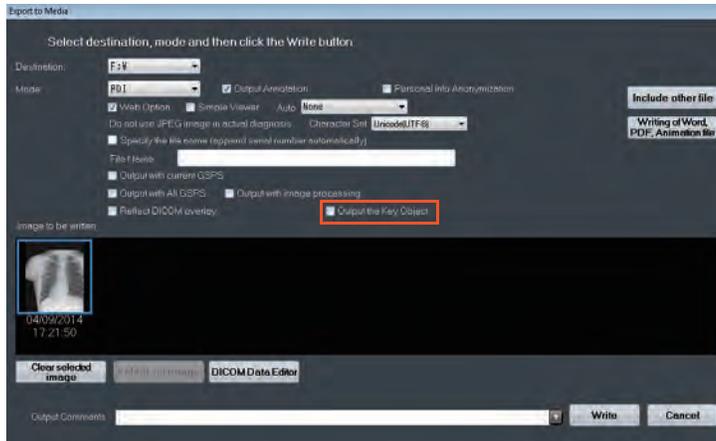
p.299 Criar pasta com data ao gravar um ficheiro (Definições de Operação)



Saída de mídia de objeto principal

Se há uma imagem com o KO definido na miniatura da tela [Exportar para mídia], a caixa de seleção [Output with Key Object] é habilitada.

Coloque uma marca para habilitar a saída, incluindo todos os KO relacionados na saída de mídia.



8.5.1 Saída direta

De acordo com as definições da ferramenta do utilizador, pode enviar diretamente para um suporte de mídia, utilizando o procedimento de saída precedente.

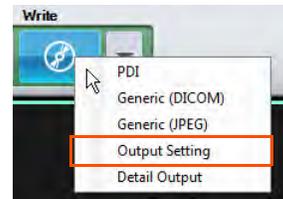
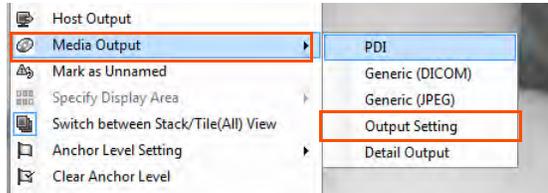


Definido através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Output] - [Media Output Direct Menu] na ferramenta do utilizador. (Predefinição: APAGADA)



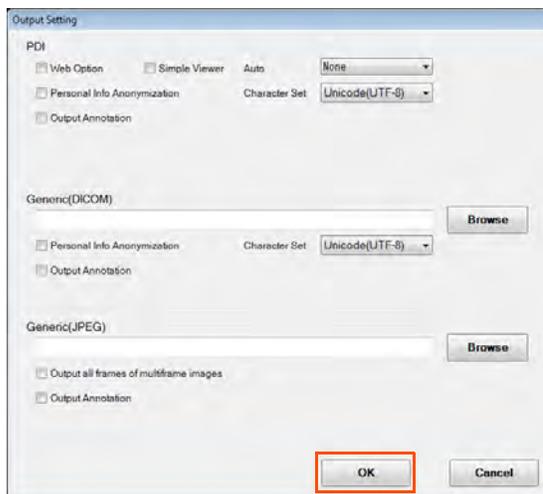
p.298 <Ecrã de Saída>

- 1 Para definições de saída, clique no botão de gravação em suporte de mídia ou apresente o menu de [Right-click menu] - [Saída meios] e clique em [Definição de saída].



Será apresentado o ecrã [Definição de saída].

- 2 Defina as opções de saída e clique no botão [OK].



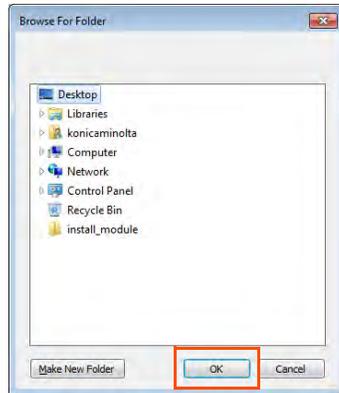


Para a saída genérica, deverá especificar o caminho do diretório para o destino de saída. Clique no botão [Buscar] em [Genérico (DICOM)] ou [Genérico (JPEG)].

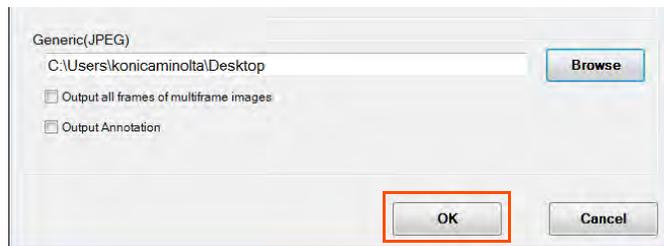


Será apresentado o ecrã [Browse For Folder].

Selecione o diretório de destino do envio no ecrã [Browse For Folder] e clique no botão [OK].



O caminho do diretório é apresentado na caixa de texto e as definições são guardadas ao clicar no botão [OK] em [OutputSetting].

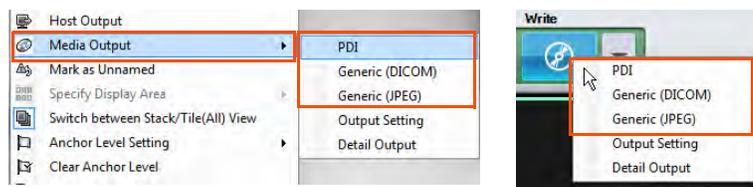


Se o diretório de destino não está definido, será apresentada a seguinte mensagem quando é realizada uma saída genérica.



Durante o envio, clique no botão de saída para mídia ou apresente o menu em [Right-click menu] - [Saída meios] e execute [PDI], [Genérico (DICOM)], [Genérico (JPEG)].

Além disso, se a função de saída direta está ligada (ON), é possível definir as definições de saída durante o envio em [Detalhe saída], como habitual.



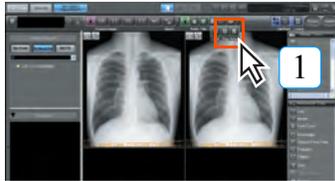
Se deseja enviar outro ficheiro, como PDF ou Word, ou se deseja adicionar um comentário, abra o ecrã convencional em [Detalhe saída] e execute a saída.

8.6 Gestão do Histórico de Saídas

Os procedimentos para referenciar o histórico de saídas e reenviar imagens são descritos em baixo.

8.6.1 Referenciar Histórico de Saídas

Os procedimentos para referenciar o histórico de saídas são descritos em baixo.



1 Clique no botão [Histórico].



- Será apresentado o ecrã do Histórico.



Para algumas definições, o botão [Saída histórico] pode ser apresentado no [Patient Search Screen].



Clique no botão [Saída histórico] para apresentar a caixa de diálogo [Exportar Log]. Contacte o nosso representante de assistência se tiver questões sobre aspetos relacionados com as definições.

ferramenta do usuário

As definições de apresentar/ocultar o botão [Histórico] podem ser feitas através de [Client Settings] - [Display Information] - [Image Output Menu Settings] na Ferramenta do Utilizador.

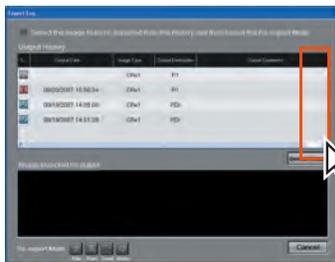


p.359 Definições do Menu de Saída de Imagens (Apresentar Informação)



O histórico de saídas inclui uma lista de imagens enviadas e não é uma fila de saída.

Utilize o Printlink5-IN para eliminar a fila de impressão.



2 Referencie o histórico de saída, movendo a barra deslizante para cima ou para baixo na lista apresentada à direita.

2



3 Se selecionar um item específico no histórico de saídas, serão apresentadas as imagens correspondentes a esse item na parte inferior do ecrã.

- A linha de histórico de saídas selecionada será apresentada em azul.

ferramenta do usuário

Utilizando a Ferramenta do Utilizador, é possível apresentar o botão [Saída de dados] no ecrã Histórico de Saídas.

Clique no botão [Saída de dados] para enviar a Lista de Histórico de Saídas em formato CSV.

(Predefinição : APAGADA)

A configuração pode ser realizada através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Output] - [Data Output button in Output History Screen].



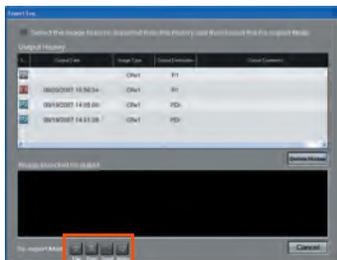
p.299 Botão Saída de Dados no Ecrã de Histórico de Saídas (Definições de Operação)

8.6.2 Reenviar imagens do Histórico de Saídas

O procedimento para reenviar imagens é descrito em baixo.

É possível seleccionar um destino de saída diferente para reenviar imagens.

1 Referencie a imagem para o envio repetido.



2 Clique no botão Reexportar (Película, Imprimir, Enviar ou Gravar) na parte inferior do ecrã.

- Será apresentada a imagem correspondente ao envio seleccionado.

3 Repita o envio de acordo com o procedimento de saída correspondente.

8.7 Eliminar Filas de Impressão

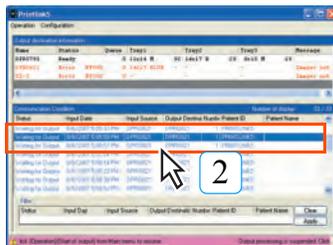
O procedimento para eliminar filas de impressão é descrito em baixo.



- 1 Clique no botão [Printlink5-IN] apresentado na barra de ferramentas na parte inferior direita do ambiente de trabalho do Windows.

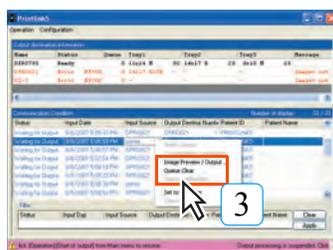


- Será apresentado o ecrã Printlink5-IN.



- 2 Clique com o botão direito para seleccionar a linha da fila que deseja eliminar.

- Será apresentado um menu.



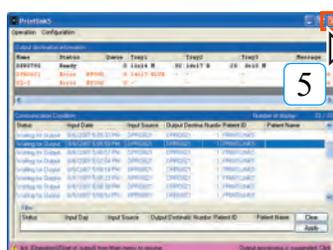
- 3 Selecione o botão [Queue Clear].

- Será apresentado um pedido de confirmação.



- 4 Clique no botão [OK].

- A fila de impressão será eliminada.



- 5 Clique no botão [X] na parte superior direita do ecrã.

- Será encerrado o ecrã Printlink5-IN.

Cap. 9

Ferramenta do Utilizador

Este capítulo descreve os procedimentos para a Ferramenta do Utilizador como utilitário para a personalização da ImagePilot.

9.1 Apresentação da Ferramenta do Utilizador	268
9.1.1 Cuidados a ter na Utilização da Ferramenta do Utilizador.....	268
9.1.2 Apresentação das Funções da Ferramenta do Utilizador.....	268
9.2 Iniciar e Encerrar a Ferramenta do Utilizador.....	270
9.2.1 Iniciar Ferramenta do Utilizador.....	270
9.2.2 Sair da Ferramenta do Utilizador.....	270
9.3 Funcionamento da Ferramenta do Utilizador	271
9.3.1 Definições Comuns.....	272
9.3.2 Ecrã de Definições do Cliente	357
9.4 Funcionamento da Ferramenta do Utilizador (para administradores)	369

9.1 Apresentação da Ferramenta do Utilizador

É feita em baixo uma apresentação da Ferramenta do Utilizador

9.1.1 Cuidados a ter na Utilização da Ferramenta do Utilizador

Sobre a Ferramenta do Utilizador

As ferramentas do utilizador permitem personalizar diversa informação da ImagePilot para adequar-se ao ambiente em que a unidade é utilizada.

As definições da ImagePilot adequadas permitem uma utilização simples e eficiente.

Tendo em conta que a Ferramenta do Utilizador trabalha com informações importantes que afetam o processamento executado pela ImagePilot, são fornecidos privilégios protegidos por senha de acesso.



Se precisa conectar-se com a seguinte função, contate o seu representante de serviço.

- **cliente, NAS, RIS, modalidade, anfitrião, imager**

9.1.2 Apresentação das Funções da Ferramenta do Utilizador

Na lista em baixo faz-se uma apresentação das funções que podem ser definidas pela Ferramenta do Utilizador.

Existem dois tipos de Ferramenta do Utilizador: [For general users] e [For administrators].

1) Ferramenta do Utilizador para utilizadores comuns

A Ferramenta do Utilizador possui dois tipos de definições (comuns e clientes), incluindo diversos itens de definição em cada um dos tipos.

Definições Comuns : itens comuns aos servidor e clientes.

Os itens aqui definidos são aplicados ao servidor e aos clientes.

Definições de Cliente : são definições específicas para clientes, realizadas por cada cliente.



A data e hora do sistema devem ser definidos no painel de controlo do SO.

Função		Conteúdo	Página
Definições Comuns	Informação da Instituição	Introduz informação sobre a instituição.	p.272
	Definições de Operação	Definições relacionadas com o funcionamento da ImagePilot.	p.278
	Definições de Informity	Permite definir a rede para "Informity". (Função Opcional)	p.326
	Cópia de segurança NAS	Definições relacionadas com NAS.	p.328
	Cópia de Segurança em DVD	Realiza uma cópia de segurança em DVD. (Função Opcional)	p.330
	Mover Imagem	Define as condições para transferir imagens da ImagePilot para o NAS (Função Opcional).	p.334
	Cópia de Disco	Implementa cópias de CD ou DVD. (Função Opcional)	p.335
	Gestão de Dados	Elimina os dados da imagem ou a informação da ordem do Job Manager (JM).	p.336
	Sistema	Definições completas do sistema.	p.350
	Definição de Ativação	Define "Configuração e Ativação" para gerir a informação do equipamento instalado.	p.352
	Ajuste	Realiza a calibração do AeroDR Detector. Este ítem é apresentado apenas quando DX (AeroDR) existe na configuração do sistema.	p.356
Definição do Cliente	Visualização da Informação	Define a visualização da informação para cada cliente.	p.359
	Definições Operacionais	Configura as definições operacionais para cada cliente.	p.363
	Calibração do Monitor	Este ecrã permite implementar definições do monitor LCD.	-



Os itens com a indicação "Função Opcional" indicam uma opção sujeita a pagamento e não serão apresentados a menos que sejam adquiridos. Contacte o seu representante técnico para adquirir acessórios e funções opcionais.



p.373 Funções Opcionais



Não é possível definir a cópia de segurança NAS a partir de um cliente.

2) Ferramenta do utilizador para administradores

Permite editar o motivo NG que é utilizado ao marcar uma imagem como NG.

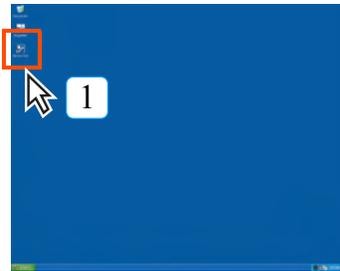
Função		Conteúdo	Página
Sistema	Sistema	Edita o motivo NG.	p.369

9.2 Iniciar e Encerrar a Ferramenta do Utilizador

São descritos em baixo os procedimentos para iniciar e encerrar a Ferramenta do Utilizador.

9.2.1 Iniciar Ferramenta do Utilizador

O procedimento para iniciar a Ferramenta do Utilizador é descrito em baixo.



- 1 Clique duas vezes no ícone de atalho [Service Tool] no ambiente de trabalho do SO.

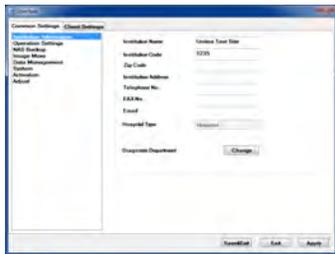


- O ecrã de introdução da senha será apresentado.



- 2 Introduza a senha e clique no botão [Go].

- Serão apresentados asteriscos (*) na janela de introdução da senha, em lugar dos caracteres reais introduzidos.
- Se a introdução da senha estiver incorreta, clique no botão [C] para apagar e introduza novamente a senha.
- A senha não será mostrada.



Se o ícone de atalho da ferramenta do utilizador for eliminado acidentalmente, clique no botão [Iniciar] do SO e selecione [run]. Introduza a seguinte informação na caixa de texto "aberta" no ecrã apresentado e clique no botão [OK] para iniciar a Ferramenta do Utilizador.
http://KIM-S-*****/kimutility/kimutility.application
 (KIM-S-***** representa o nome do computador da ImagePilot para utilização em servidor.)



A ImagePilot e a Ferramenta do Utilizador não podem ser iniciadas em simultâneo.

Além disso, a Ferramenta do Utilizador não pode ser iniciada quando outra ImagePilot estiver ativada no sistema.



A definição inicial para a senha é "1234". Pode efetuar alterações a partir do ecrã do sistema na Ferramenta do Utilizador.

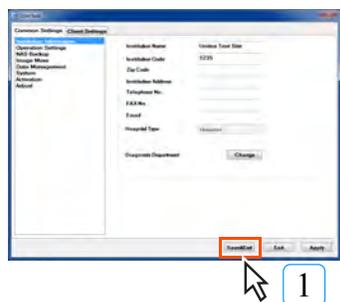


Se a seguinte tela for apresentada ao iniciar a Ferramenta do Usuário, certifique-se de que o ImagePilot Viewer não está em execução. Se estiver, encerre-a antes de continuar.



9.2.2 Sair da Ferramenta do Utilizador

O procedimento para sair da ImagePilot é descrito em baixo.



- 1 Clique no botão [Save & Exit] num ecrã da ferramenta do utilizador.

- As definições serão guardadas e o ecrã da área de trabalho do SO será apresentado.
- Clique no botão [Sair] para fechar a Ferramenta do Utilizador e apresentar o ecrã da área de trabalho do SO sem guardar as definições.



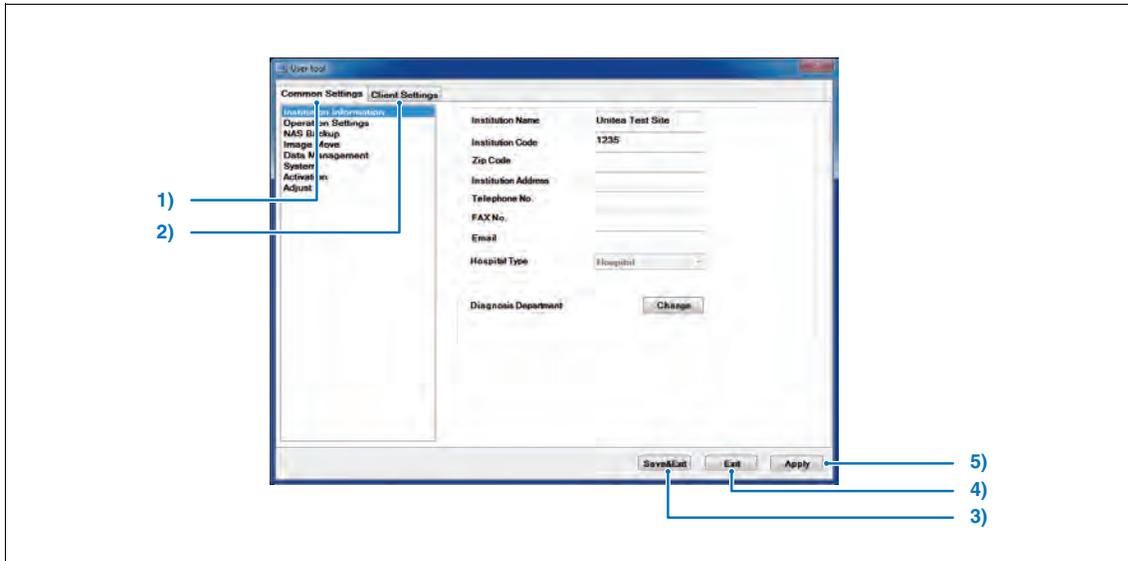
p.451 Encerrar o ImagePilot Viewer (Terminar Sessão)

9.3 Funcionamento da Ferramenta do Utilizador

Os procedimentos para o funcionamento da ferramenta do utilizador são descritos em baixo.

Botões Comuns

Os seguintes botões são apresentados em todos os ecrãs da ferramenta do utilizador.



	Item	Função
1)	Aba [Common Settings]	Apresenta o ecrã Definições Comuns.
2)	Aba [Client Settings]	Apresenta o ecrã Definições de Cliente.
3)	Botão [Save&Exit]	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
4)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
5)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.



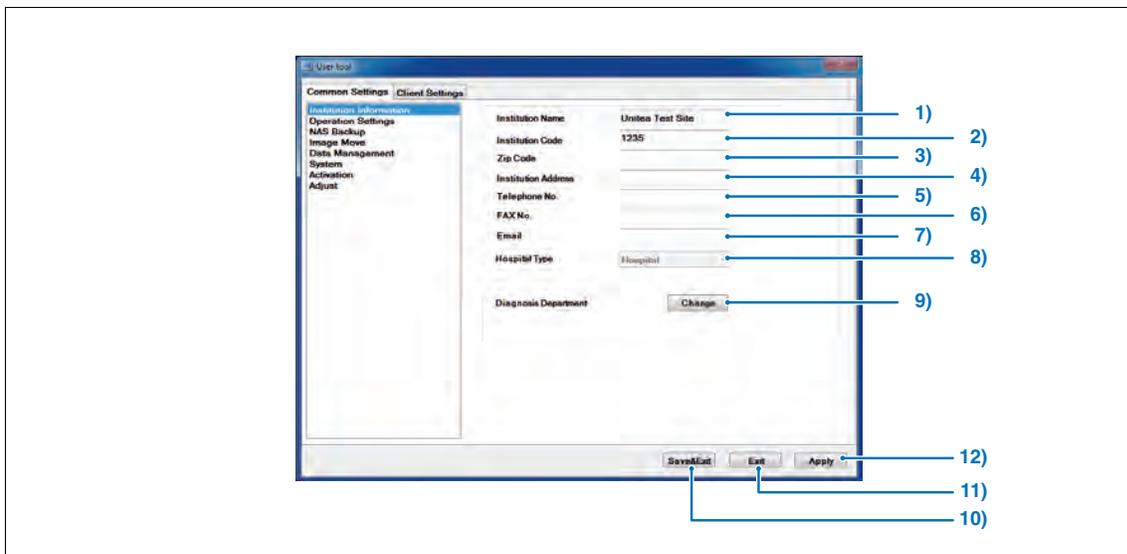
Clique no botão [Aplicar] e depois no botão [Sair] para sair da Ferramenta do Utilizador e guardar todas as definições que foram editadas antes de clicar no botão [Aplicar].

9.3.1 Definições Comuns

Os itens comuns ao servidor e aos clientes são descritos em baixo.

1-1) Ecrã de Informação da Instituição

Permite introduzir a informação da instituição.



	Item	Função
1)	Nome da instituição	Introduza o nome da instituição com o teclado. *Máximo de 60 caracteres alfanuméricos.
2)	Código da Instituição	Introduza o código de 10 dígitos atribuído pela segurança social a cada instituição de cariz médico. Código de estado (2 dígitos) + código da instituição (8 dígitos)
3)	Código postal	Introduza o código postal da instituição com o teclado.
4)	Endereço da instituição	Introduza o endereço da instituição com o teclado.
5)	N.º de Telefone	Introduza o número de telefone da instituição com o teclado.
6)	N.º de FAX	Introduza o número de fax da instituição com o teclado.
7)	E-mail	Introduza o endereço de e-mail da instituição com o teclado.
8)	Tipo de Hospital	A definir pelo representante técnico no momento da instalação. Não é possível fazer alterações com a Ferramenta do Utilizador.
9)	Departamento de Diagnóstico	Permite registar, retificar ou eliminar os departamentos de diagnóstico da instituição. • Será apresentado o ecrã Editar Departamentos de Diagnóstico.
10)	Botão [Save&Exit]	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
11)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
12)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.



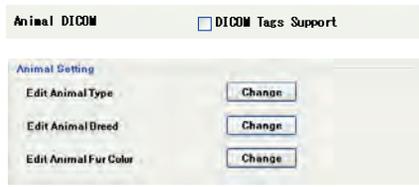
Dependendo das definições, a informação da instituição supracitada pode ser impressa em película.



Dependendo das configurações, as informações institucionais podem não ser editáveis.
Consulte um de nossos consultores de serviços para obter mais informações.



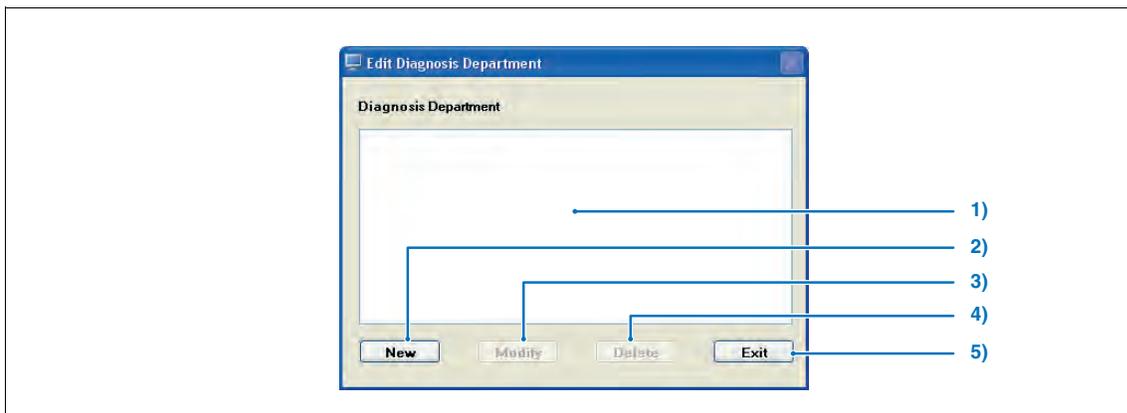
Quando o tipo de hospital é "Hospital Veterinário", utilize este ecrã para definir "DICOM Animal" ou "Definição de Animal". Marque a caixa de verificação "DICOM Animal" para permitir que as etiquetas DICOM "Sexo" ou "Nome da Raça" possam ser enviadas para dispositivos externos.



p.275 Ecrã de edição do Tipo de Animal / Raça de Animal / Cor do Pelo do Animal

1-2) Ecrã de Edição de Departamento de Diagnóstico

Permite editar a informação do departamento de diagnóstico.

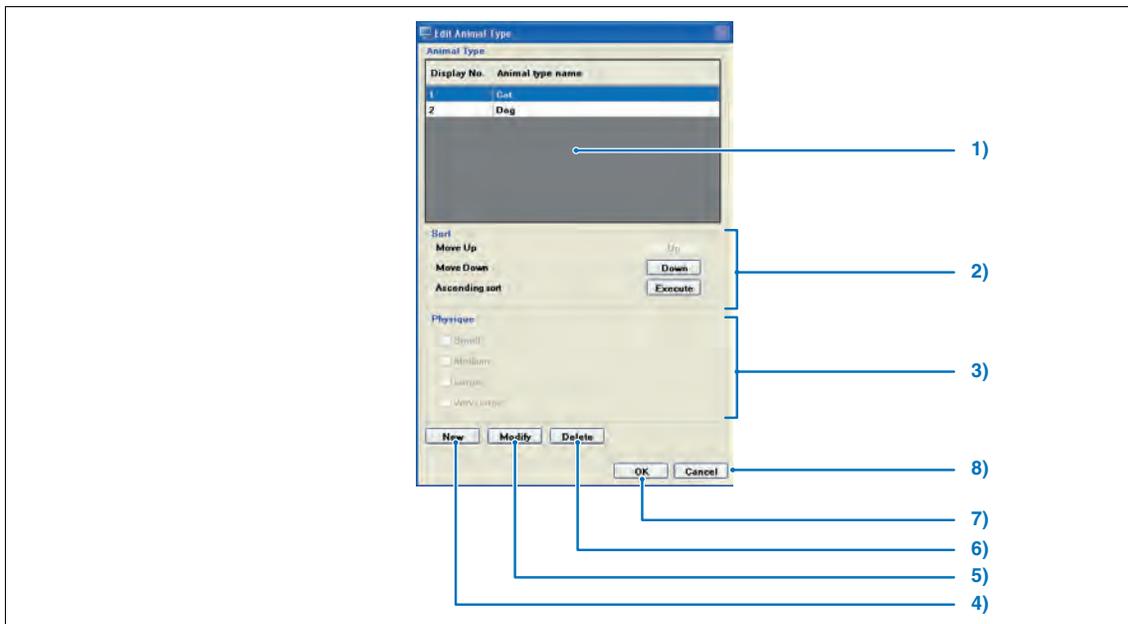


	Item	Função
1)	Lista de departamentos de diagnóstico	Apresenta uma lista de departamentos de diagnóstico registados. Seleciona o departamento a retificar ou eliminar.
2)	Botão [Novo]	Permite registar novos departamentos de diagnóstico. • Será apresentado o ecrã de novo registo.
3)	Botão [Modify]	Permite retificar os nomes dos departamentos de diagnóstico selecionados na lista de departamentos de diagnóstico.
4)	Botão [Apagar]	Elimina os nomes dos departamentos de diagnóstico selecionados na lista de departamentos de diagnóstico.
5)	Botão [Sair]	Sai do ecrã de edição dos departamentos de diagnóstico.

1-3) Ecrã de Edição do Tipo de Animal

(Ao escolher hospital veterinário no "Tipo de Hospital")

Edita o nome do tipo de animal.

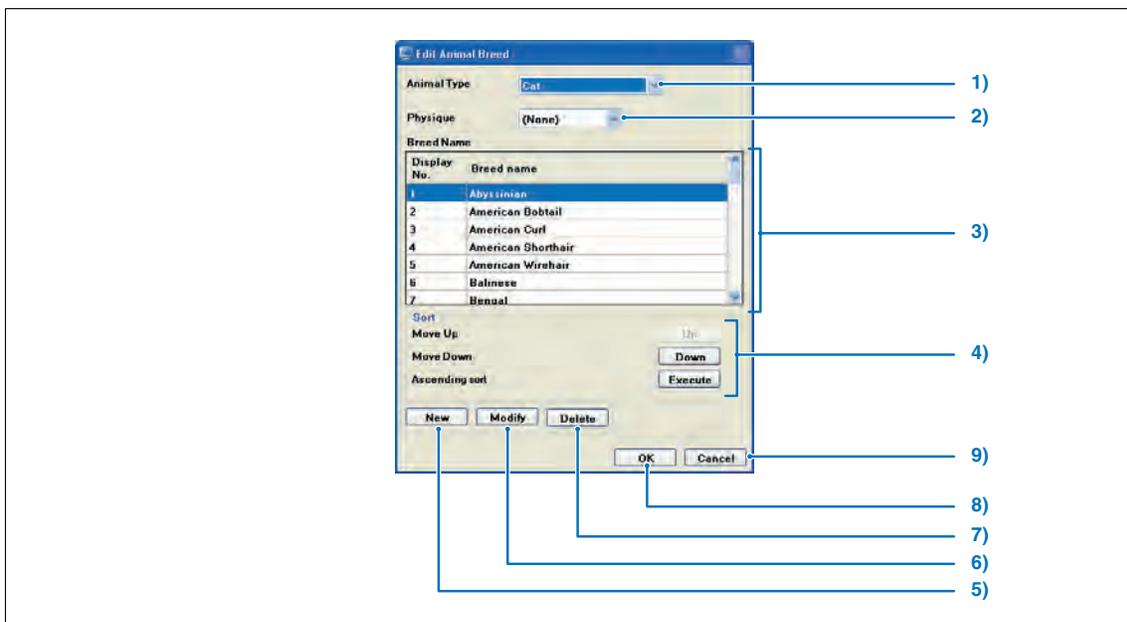


	Item	Função
1)	Lista de Tipos de Animais	Apresenta os tipos de animais registados e a respetiva ordem de visualização.
2)	Ordenar	Mover para Cima : desloca o tipo de animal selecionado uma fila para cima. Mover para Baixo : desloca o tipo de animal selecionado uma fila para baixo. Ordenação ascendente : organiza os tipos de animais selecionados por ordem alfabética.
3)	Físico (Porte)	Pequeno : para animais de pequeno porte. Médio : para animais de médio porte. Grande : para animais de grande porte. Muito Grande : para animais de porte muito grande.
4)	Botão [Novo]	Regista o novo tipo de animal.
5)	Botão [Modify]	Modifica o tipo de animal.
6)	Botão [Apagar]	Elimina o tipo de animal.
7)	Botão [OK]	Regressa ao ecrã de Informação da Instituição depois de guardar as definições modificadas.
8)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã de Informação da Instituição sem guardar as definições modificadas.

1-4) Ecrã de Edição da Raça do Animal

(Ao escolher hospital veterinário no "Tipo de Hospital")

Edita o nome da raça do animal.

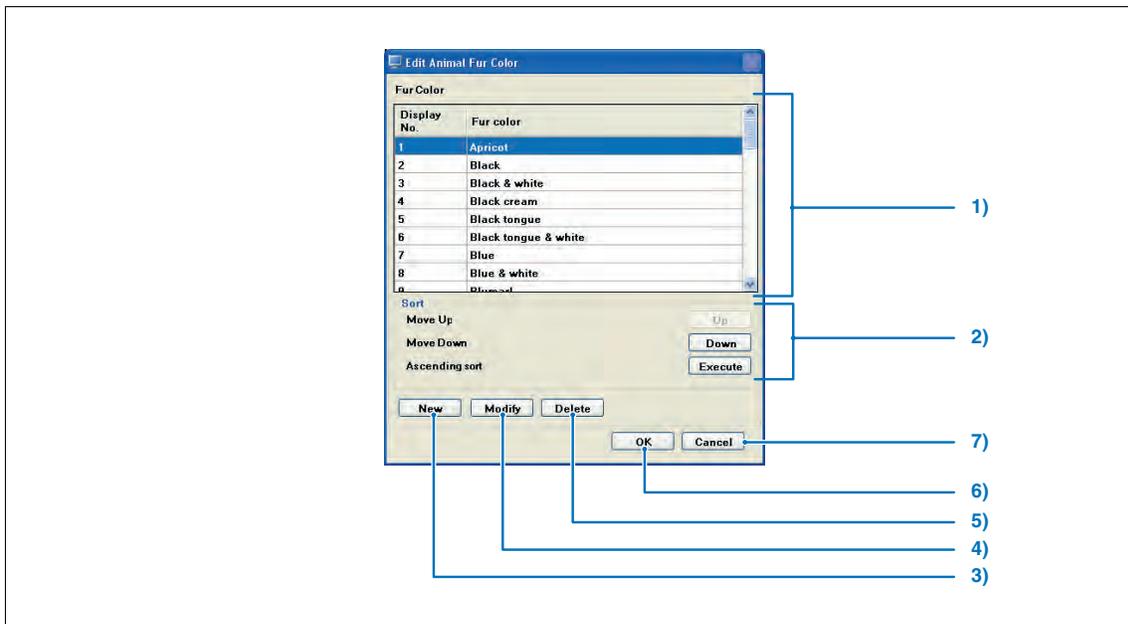


	Item	Função
1)	Tipo animal	Seleciona o tipo de animal para edição.
2)	Físico (Porte)	Selecione o porte físico do tipo de animal para edição.
3)	Nome da Raça	Apresenta os nomes das raças de animais registadas.
4)	Ordenar	Mover para Cima : desloca a raça de animal selecionada uma fila para cima. Mover para Baixo : desloca a raça de animal selecionada uma fila para baixo. Ordenação ascendente : organiza os nomes das raças animais selecionadas por ordem alfabética.
5)	Botão [Novo]	Regista o novo nome de raça de animal.
6)	Botão [Modify]	Modifica o nome da raça do animal.
7)	Botão [Apagar]	Elimina o nome da raça do animal.
8)	Botão [OK]	Regressa ao ecrã de Informação da Instituição depois de guardar as definições modificadas.
9)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã de Informação da Instituição sem guardar as definições modificadas.

1-5) Ecrã de Edição da Cor do Pelo do Animal

(Ao escolher hospital veterinário no "Tipo de Hospital")

Edita a cor do pelo.



	Item	Função
1)	Cor do Pelo	Apresenta as cores de pelo registadas.
2)	Ordenar	Mover para Cima : desloca a cor de pelo selecionada uma fila para cima. Mover para Baixo : desloca a cor de pelo selecionada uma fila para baixo. Ordenação ascendente : organiza as cores de pelo selecionadas por ordem alfabética.
3)	Botão [Novo]	Regista a nova cor de pelo.
4)	Botão [Modify]	Modifica a cor do pelo.
5)	Botão [Apagar]	Elimina a cor do pelo.
6)	Botão [OK]	Regressa ao ecrã de Informação da Instituição depois de guardar as definições modificadas.
7)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã de Informação da Instituição sem guardar as definições modificadas.

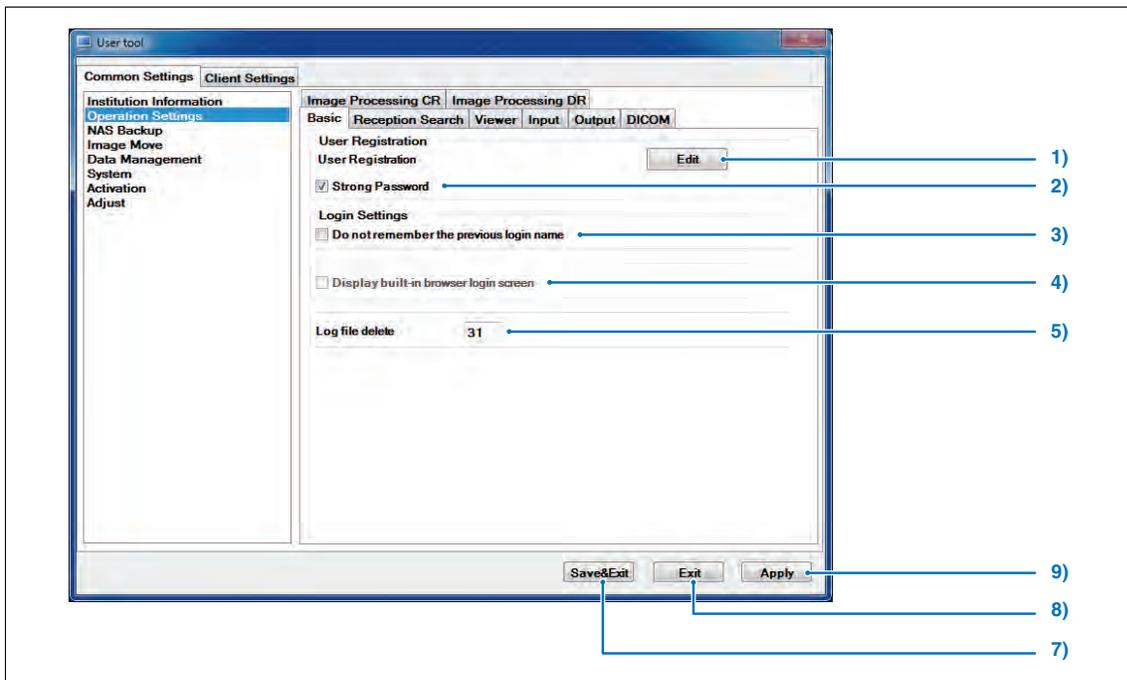
2-1) Ecrã de Definições de Operação

Configura as definições operacionais da ImagePilot.

As definições estão divididas em 7 itens de acordo com os conteúdos de cada definição; seleccione os itens de definição com as abas para configurar as definições.

<Ecrã Inicial>

Realiza configurações básicas na execução da ImagePilot.

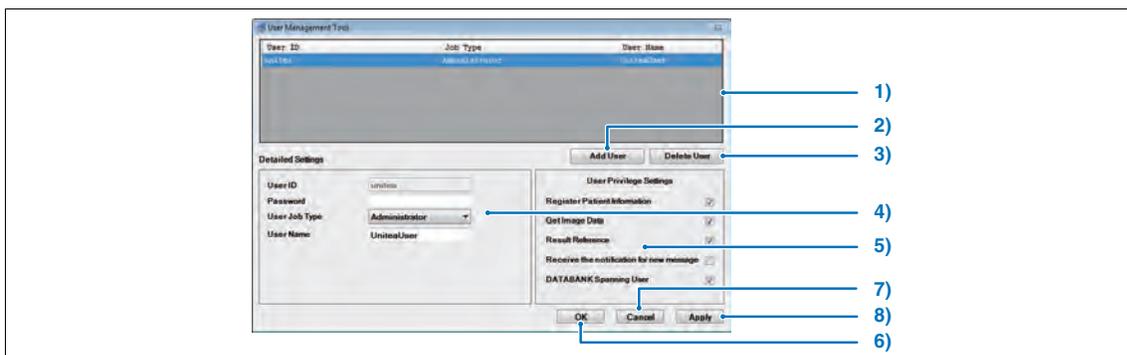


Item	Predefinição	Função
Registo do Utilizador		
1)	Registo do Utilizador	-
		<p>Controla a informação de registo dos utilizadores da ImagePilot. Clique no botão [Editar] para apresentar o ecrã de Edição do Registo do Utilizador.</p> <p>Se a definição "Senha Forte" for modificada, clique primeiro no botão [Aplicar] para guardar a definição. Clique depois no botão [Editar].</p> <p>Quando modificar o nome do utilizador registado na informação do paciente como médico ou técnico, tenha em atenção o seguinte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uma vez que o nome anterior à modificação se mantém no ecrã da informação do paciente, é necessário seleccionar novamente o nome de utilizador correto no ecrã de retificação. <p> p.280 2-2) Ecrã da Ferramenta de Gestão do Utilizador</p>
2)	Senha Forte	Ligado (ON)
		<p>Marcar esta opção aumenta as restrições da cadeia de texto utilizada para definir a senha de acesso à ImagePilot. A senha pode ser definida no ecrã de Edição do Registo do Utilizador.</p>
Definições de Início de Sessão		
3)	Não recordar o nome de utilizador da última sessão	Desligado (OFF)
		<p>Marque esta caixa de verificação para ocultar a apresentação do nome de utilizador da última sessão no ecrã de Início de Sessão da ImagePilot.</p>

	Item	Predefinição	Função
4)	Apresentar ecrã do browser integrado	Desligado (OFF)	<p>Marque esta opção para apresentar o browser integrado no ecrã de Início de Sessão</p> <p>Com o browser integrado visível no ecrã de Início de Sessão, poderá verificar os programas de carregamento, assim como informação útil sobre os produtos Konica Minolta.</p> <p>É apresentada a categoria de definição da aba [Display built-in browser] em [CL Settings], permitindo selecionar se deseja ocultar ou mostrar o browser integrado no início de sessão do PC cliente.</p> <p> p.360 Visualização do browser integrado</p>
5)	Eliminar Ficheiro de Registo	Ligado (ON) 31 (dias mais tarde)	Define se o ficheiro de registo deve ou não ser eliminado passado um número específico de dias. Quando deva ser eliminado, defina o número de dias após os quais o ficheiro será eliminado.
QAQC			
6)	Apresenta Imagens/ Cassetes no ecrã QAQC	7	Define o período dos dados de imagem a extrair como objeto de cálculo QA/QC para 1 a 7 dias. A predefinição é de 7 dias. Qualquer cassete sem leitura de imagem QA/QC durante o período determinado para o cálculo será eliminada do Ecrã de Registo da Cassete.
7)	Botão [Save&Exit]	-	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
8)	Botão [Sair]	-	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
9)	Botão [Aplicar]	-	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

2-2) Ecrã da Ferramenta de Gestão do Utilizador

Permite registar um novo utilizador e editar a informação de registo.



	Item	Função
1)	Lista de utilizadores registados	Apresenta uma lista de utilizadores registados. Clique num item a seleccionar para mudar a cor da linha seleccionada para azul.
2)	Botão [Add User]	Permite adicionar o registo de um novo utilizador.
3)	Botão [Delete User]	Elimina os utilizadores seleccionados na lista de registo.
4)	Configurações detalhadas	Permite editar informação de registo do utilizador, tal como nomes de utilizadores, senhas e privilégios.
5)	Definições de Privilégios do Utilizador	<p>Define os privilégios operacionais para os utilizadores seleccionados. Estão disponíveis os quatro seguintes privilégios operacionais.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Registar Informação do Paciente • Obter Dados de Imagem • Ver Resultados • Receber notificação para nova mensagem <p>Quando são enviadas novas mensagens a partir do portal, o ícone de informity começa a piscar no ecrã de informação do paciente. Ao passar com o ponteiro do rato por cima do ícone de informity, será apresentado o número de novas mensagens.</p> <p>* Esta caixa de verificação é apresentada quando [Built-In browser display] nas [Client Settings] - [Display Information] - [Login Screen] se encontra marcada. A caixa de verificação para o browser integrado no Ecrã de Início de Sessão é apresentada quando o [Display built-in browser login screen] em [Common Settings] - [Operation Settings] - [Basic] se encontra marcada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizador de Pesquisa em Múltiplos Bancos de Dados (Predefinição: APAGADA) <p>Marque a opção se desejar utilizar a função de Pesquisa em Múltiplos Bancos de Dados.</p> <p>Procedimento de definição da função Pesquisa em Múltiplos Bancos de Dados</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Marque a caixa de verificação de [DATABANK Spawning] no ecrã [Option Settings]. 2. Marque a caixa de verificação de [Image Retrieval] no ecrã [Option Settings]. 3. Clique no botão [Settings] de [Viewer Function EnhancementSettings] na aba [DICOM] do ecrã [Operation Settings], e ligue (ON) o [GPS] na caixa de diálogo [Settings].
6)	Botão [OK]	Guarda o registo do utilizador editado e regressa ao ecrã das Definições de Operação.
7)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das Definições de Operação sem guardar o registo do utilizador guardado.
8)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. O Ecrã de Edição do Registo do Utilizador não é encerrado, permitindo prosseguir com a edição.



Uma série de asteriscos (*) que representam a senha são apresentados na janela "Palavra-passe" nas definições detalhadas.



"Senha Forte" é suportada.

Condição da senha:

- Mínimo de 6 e máximo de 20 caracteres

Aceita Texto/Dígitos/Sinais



Quando modificar o nome do utilizador registado na informação do paciente como médico ou técnico, tenha em atenção o seguinte.

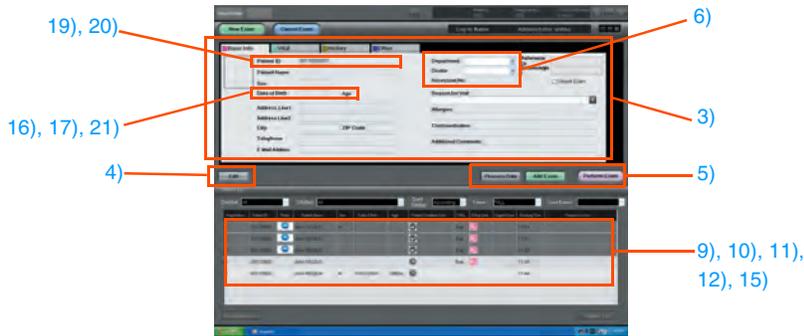
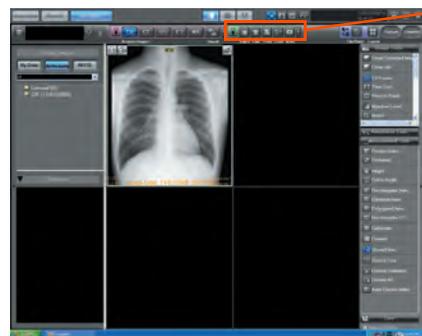
- Uma vez que o nome anterior à modificação se mantém no ecrã da informação do paciente, é necessário seleccionar novamente o nome de utilizador correto no ecrã de retificação.

<Ecrã de Receção/Pesquisa>

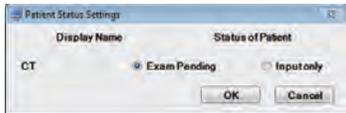
Ecrã que permite definir os itens relacionados com a pesquisa e a receção de pacientes.

The screenshot displays the 'User tool' application window, specifically the 'Client Settings' tab. The interface is organized into several sections, with 26 numbered callouts (1-26) pointing to specific settings:

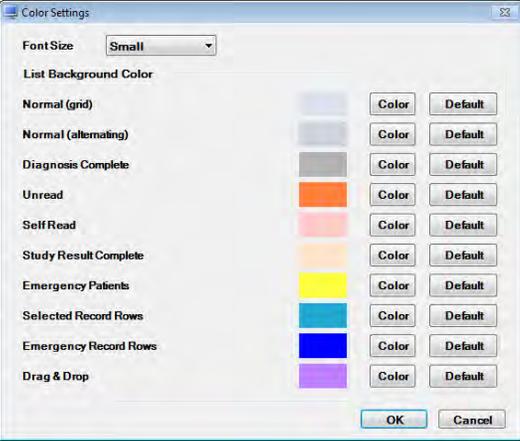
- 1) Settings button for 'Settings a Mandatory Registration'
- 2) 'Accession Number Input check' checkbox
- 3) 'New', 'Edit', and 'Delete' buttons for patient screens
- 4) 'Edit Receipt Change' checkbox
- 5) 'Add Exam from Search Result' and 'Add Exam button in Search Result' checkboxes
- 6) 'Add Physician Name & Technician Name to the pull down from the Manual input' checkbox
- 7) 'Combine the search item in Batch Output screen & Normal Search screen' checkbox
- 8) 'DOB Format' checkbox
- 9) 'Automatically move diagnosis completed patient to last line' checkbox
- 10) 'Rearrange of patient order is allowed by drag & drop' checkbox and 'Allowed PC for drag & drop' dropdown
- 11) 'Change display position for new patient ID issue message' checkbox
- 12) 'Clear Emergency Patient Settings' checkbox and 'Duration' field (1~23 Hour(s))
- 13) 'Edit' button for 'Patient status setting for modality while auto retrieve image'
- 14) 'Input Only' radio button for 'Data Acquisition Settings'
- 15) 'Clear Device Status Settings' checkbox and 'Duration' field (1~31 Day(s))
- 16) 'xx Year(s) xx Month(s)' radio button for 'Age Format Settings' (1 year and above)
- 17) 'xx Day(s)' radio button for 'Age Format Settings' (Below 1 year)
- 18) 'Add Output History Button in Search Screen' checkbox
- 19) 'Patient ID format' field and 'Reset count value daily (reset from 1)' checkbox
- 20) 'Temporary Patient ID Format' field and 'Symbol for Registration' field
- 21) 'Study ID format' field
- 22) 'Settings' button for 'Font Size/Background Color Settings For Recep/Search List Screen'
- 23) 'No setting(ENG) chkTodaysCommenEditMode' checkbox
- 24) 'Save&Exit' button
- 25) 'Exit' button
- 26) 'Apply' button

Item	Predefinição	Função
"Ecrã de Receção do Paciente"		
		
<p> Permite mostrar/ocultar as definições de apresentação do ecrã de Receção do Paciente e do botão [Saída de dados] através de [Client Settings] - [Display Information].</p> <p style="text-align: right;"> p.359 2-1) Ecrã de Visualização da Informação</p>		
"Ecrã de Visualização"		
		
<p><Itens relacionados com a saída de imagens> 7)</p> <p> Existem itens em [Client Settings] - [Display Information] / [Operation Settings] que também permitem definições relacionadas com o ecrã de Visualização.</p> <p style="text-align: right;"> p.359 2-1) Ecrã de Visualização da Informação  p.363 3-1) Ecrã de Definições de Operação</p>		
1)	Definição de Registo Obrigatório	Desligado (OFF) Marque esta opção para permitir a definição de itens de registo obrigatório para o registo do paciente. • Prima o botão [Settings] para apresentar o Ecrã de Definição do Item de Registo Obrigatório.  p.288 2-3) Ecrã de Definição de Item de Registo Obrigatório
2)	Verificação da Introdução do Número de Registo	Desligado (OFF) Marque esta caixa para verificar o Número de Registo introduzido durante o registo de receção do paciente e o Número de Registo anterior. Se forem introduzidos um Número de Registo anteriormente registado e um Número de Registo duplicado, será apresentada uma caixa de diálogo a solicitar a reintrodução do número.
3)	Ecrã do Paciente	- Define o aspeto do ecrã do paciente. Novo : cria o ecrã do paciente de novo. Editar : edita o ecrã de paciente já criado. Apagar : elimina o ecrã de paciente já criado.  p.289 2-4) Esquema de Visualização do Ecrã do Paciente

	Item	Predefinição	Função
Posição dos Botões			
4)	Editar Alteração da Recepção	Ligado (ON)	Marque esta opção para substituir a posição do botão [Modify] (ou [Guardar], [Cancelar]) pelos botões [Import Data], [Reception] e [Perform exam]. Esta opção é útil para os casos em que se utiliza o monitor com ecrã largo (24 polegadas / 61 cm), sendo necessária uma maior distância para chegar ao botão [Realizar exame].
Adicionar Exame do Resultado de Pesquisa			
5)	Adicionar botão de Exame no Resultado de Pesquisa	Desligado (OFF)	Marque esta opção para apresentar o botão [Adicionar exame] no ecrã de Pesquisa de Pacientes e permitir o registo de pacientes diretamente no ecrã de Pesquisa de Pacientes.
Definições para Introdução de Nome do Médico e Nome do Técnico			
6)	Adicione Nome do Médico e Nome do Técnico ao menu pendente na introdução Manual	Desligado (OFF)	Permite definir o método de introdução do "Nome do Médico" no ecrã de Pesquisa do Paciente e de "Médico Principal", "Técnico Principal" e "Médico procedente" no ecrã de Introdução de Informação do Paciente e no ecrã de Propriedades da Imagem. LIGADO: permite seleção no menu pendente e introdução manual. DESLIGADO: permite apenas seleção no menu pendente.
7)	Combinar item de pesquisa no ecrã de Saída por Lote e ecrã de Pesquisa Normal	Ligado (ON)	Esta função só está ativada quando a licença de Saída por Lote está definida nas Opções. Permite definir se os itens de pesquisa da caixa de diálogo [Ecrã de saída de lote] estão ou não alinhados com o conteúdo de itens de pesquisa apresentado no Ecrã de Lista de Pesquisa.
Introdução da data de nascimento			
8)	Formato da Data de Nascimento	Desligado (OFF)	(apenas para hospital veterinário) Marque esta opção para alternar o formato da data de nascimento do paciente entre (aa/mm/dd) e (aa/mm). (no caso do formato aa/mm, o primeiro dia do mês é utilizado como base para calcular a idade.)
Definições de ordenação automática para a Lista de Registo			
9)	Mover automaticamente o paciente com diagnóstico concluído para a última linha	Desligado (OFF)	Permite mover o paciente para a última fila da lista de receção de pacientes, depois de concluído o respetivo estudo. Nota: não ligue nem desligue esta função quando o estudo do paciente está a ser concluído ou implementado.
Operação "arrastar e largar" na lista de registo			
10)	É possível reordenar a ordem dos pacientes através da operação "arrastar e largar"	Desligado (OFF)	Permite definir a mudança da ordem dos pacientes na lista de receção de pacientes, através da operação "arrastar e largar". No entanto, para esta função, a operação de "arrastar e largar" pode ser definida apenas numa das unidades ImagePilot ligadas ao sistema. A operação "arrastar e largar" está desativada nos seguintes casos. <ul style="list-style-type: none"> • Quando a lista está ordenada e a ordem de apresentação está misturada. • Paciente com estudo concluído.

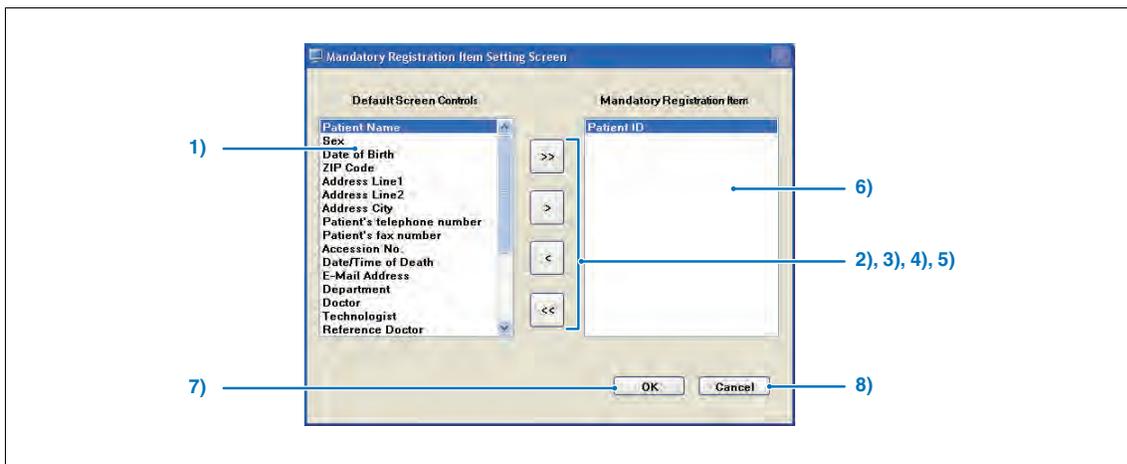
	Item	Predefinição	Função
Posição de visualização da mensagem de atribuição de ID			
11)	Alterar posição de apresentação da mensagem de atribuição de ID para novos pacientes	Ligado (ON)	Permite definir a posição da caixa de diálogo de confirmação próxima do rato, que é apresentada durante o registo de um novo paciente.
Definições de Paciente de Emergência			
12)	Limpar Definições de Paciente de Emergência	Desligado (OFF)	Permite definir a duração (horas) do estado de paciente de emergência, antes deste ser cancelado automaticamente.
Definições de Estado do Paciente			
13)	Definição do estado do paciente para a modalidade durante a obtenção automática da imagem	-	Define o estado do paciente no caso de aquisição da imagem da modalidade. Nota: os itens de modalidade aqui apresentados são para as modalidades realmente utilizáveis. 
14)	Definições de Aquisição de Dados	Só entrada	Define o estado do paciente para "Só entrada" ou para o estado anterior a clicar no botão [Processar dados]. Por exemplo, quando a aquisição da imagem é feita a partir do suporte de mídia com a definição configurada para apresentar apenas os pacientes de "Exame a realizar", esta opção evita o caso em que a alteração de estado e os pacientes não serão apresentados na lista.
Definições do Dispositivo			
15)	Definições para Eliminar Estado de Dispositivos	1 / Todos DESLIGADOS (OFF)	Define o período (dias) após o qual o estado de progresso do dispositivo é eliminado no ecrã da Lista de Receção.
Definições para Formato de Idade			
16)	1 ano ou mais	xx Ano(s)xx Mês(es)	Define o formato de visualização da idade para pacientes com um ano ou mais.
17)	Menos de 1 ano	xx Dia(s)	Define o formato de visualização da idade para pacientes com menos de um ano.
18)	Adicionar Botão de Histórico de Saídas no Ecrã de Pesquisa	Desligado (OFF)	Marque esta opção para apresentar o botão [Saída histórico] no ecrã de pesquisa de pacientes. Permite verificar o histórico de saída das imagem e reenviar a imagem já exportada a partir do ecrã de pesquisa de pacientes.

	Item	Predefinição	Função
19)	Formato da ID do Paciente	!!"##*****	<p>Permite definir os formatos de valor utilizados como ID de pacientes.</p> <p>* : valor da contagem</p> <p>!!!! : Calendário gregoriano (4 dígitos)</p> <p>!! : Calendário gregoriano (2 dígitos)</p> <p>"" : Mês (2 dígitos. janeiro: "01," dezembro: "12")</p> <p>## : Data (2 dígitos. 7º : "07," 18º : "18")</p> <p>\$\$: Hora (2 dígitos. 10:00 AM: "10," 2:00 PM: "14")</p> <p>%% : Minutos: (2 dígitos. 27 minutos : "27")</p> <p>&& : Segundos: (2 dígitos, 14 segundos : "14")</p> <p>@ : número da máquina (número da máquina ImagePilot definido na instalação)</p> <p>Ativar a opção [Reset count value daily (reset from 1)] permite modificar o número emitido automaticamente para a ID do paciente de "Data + número posterior ao número anterior" para "Data + Diariamente 1".</p> <p>Número total de dígitos: define o número total de dígitos do formato. (Formato Predefinido: !!"##*****/Nº Total de Dígitos : 10)</p> <p>Marque a caixa de verificação "Enchimento ZERO antes da ID do Paciente" para encher o espaço vazio antes da ID com "0" quando os dígitos da ID do paciente não são suficientes.</p>
20)	Formato da ID do Paciente Temporário	***	<p>Permite definir os formatos de valor utilizados como ID de emergência.</p> <p>* : valor da contagem</p> <p>!!!! : Calendário gregoriano (4 dígitos)</p> <p>!! : Calendário gregoriano (2 dígitos)</p> <p>"" : Mês (2 dígitos. janeiro: "01," dezembro: "12")</p> <p>## : Data (2 dígitos. 7º : "07," 18º : "18")</p> <p>\$\$: Hora (2 dígitos. 10:00 AM: "10," 2:00 PM: "14")</p> <p>%% : Minutos: (2 dígitos. 27 minutos : "27")</p> <p>&& : Segundos: (2 dígitos, 14 segundos : "14")</p> <p>@ : número da máquina (número da máquina ImagePilot definido na instalação)</p> <p>Número total de dígitos: define o número total de dígitos do formato. (Símbolo Predefinido para Registo: QQ/formato : ***)</p>
21)	Formato da ID de Estudo	@!!"##*****	<p>Permite definir os formatos utilizados para as ID de estudo, utilizando os seguintes códigos.</p> <p>* : valor da contagem</p> <p>!!!! : Calendário gregoriano (4 dígitos)</p> <p>!! : Calendário gregoriano (2 dígitos)</p> <p>"" : Mês (2 dígitos. janeiro: "01," dezembro: "12")</p> <p>## : Data (2 dígitos. 7º : "07," 18º : "18")</p> <p>\$\$: Hora (2 dígitos. 10:00 AM: "10," 2:00 PM: "14")</p> <p>%% : Minutos: (2 dígitos. 27 minutos : "27")</p> <p>&& : Segundos: (2 dígitos, 14 segundos : "14")</p> <p>@ : número da máquina (número da máquina ImagePilot definido na instalação)</p>

	Item	Predefinição	Função
22)	Definições de Cor de Fundo/Tamanho de Fonte para o Ecrã da Lista de Pesquisa/Receção	-	<p>Clique no botão [Settings] para apresentar a caixa de diálogo [Color Settings]. Pode modificar a cor do fundo e o tamanho da fonte nas listas do ecrã de Receção do Paciente e do ecrã de Pesquisa.</p> 
23)	Não definido (ENG) Marcar Modo de Edição dos Comentários do Dia	Desligado (OFF)	<p>Editar comentários do dia (detalhes da entrevista médica) na lista do paciente. Marque esta opção para permitir a edição do "Comentário do dia (detalhes da entrevista médica)" na lista de pacientes do ecrã de pesquisa, com a data do teste a permanecer igual, em vez de se atualizar para a data da revisão.</p>
24)	Botão [Save&Exit]	-	<p>Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
25)	Botão [Sair]	-	<p>Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
26)	Botão [Aplicar]	-	<p>Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.</p>

2-3) Ecrã de Definição de Item de Registo Obrigatório

Um ecrã para definir os itens de registo obrigatório para o registo da informação do paciente.

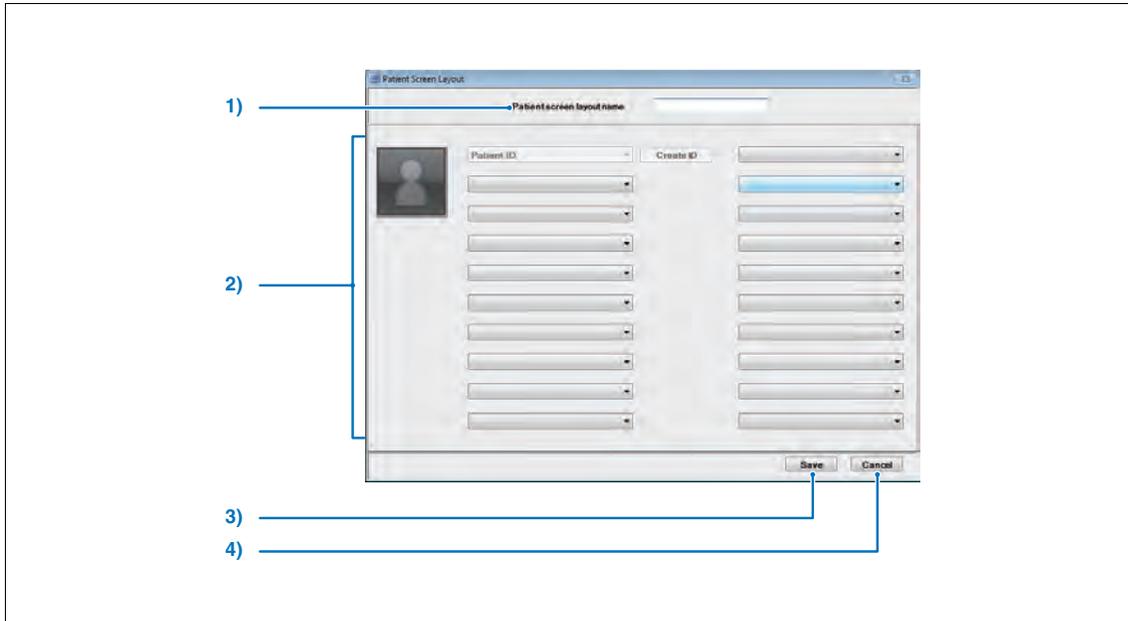


	Item	Função
1)	Item de Registo Obrigatório	Apresenta itens que podem ser definidos como obrigatórios para o registo do paciente.
2)	Botão [>]	Regista itens selecionados na lista.
3)	Botão [>>]	Regista todos os itens selecionados na lista.
4)	Botão [<]	Cancela o registo dos itens selecionados na lista.
5)	Botão [<<]	Cancela o registo de todos os itens na lista.
6)	Item de Registo Obrigatório	Apresenta os itens registados como obrigatórios para o registo do paciente. Além disso, a ID do Paciente está fixada como item obrigatório e não pode ser retirada do estado de item obrigatória.
7)	Botão [OK]	Regressa ao ecrã das definições de operação depois de guardar as definições.
8)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das definições de operação sem guardar as definições.

2-4) Esquema de Visualização do Ecrã do Paciente

Define o aspeto do ecrã do paciente.

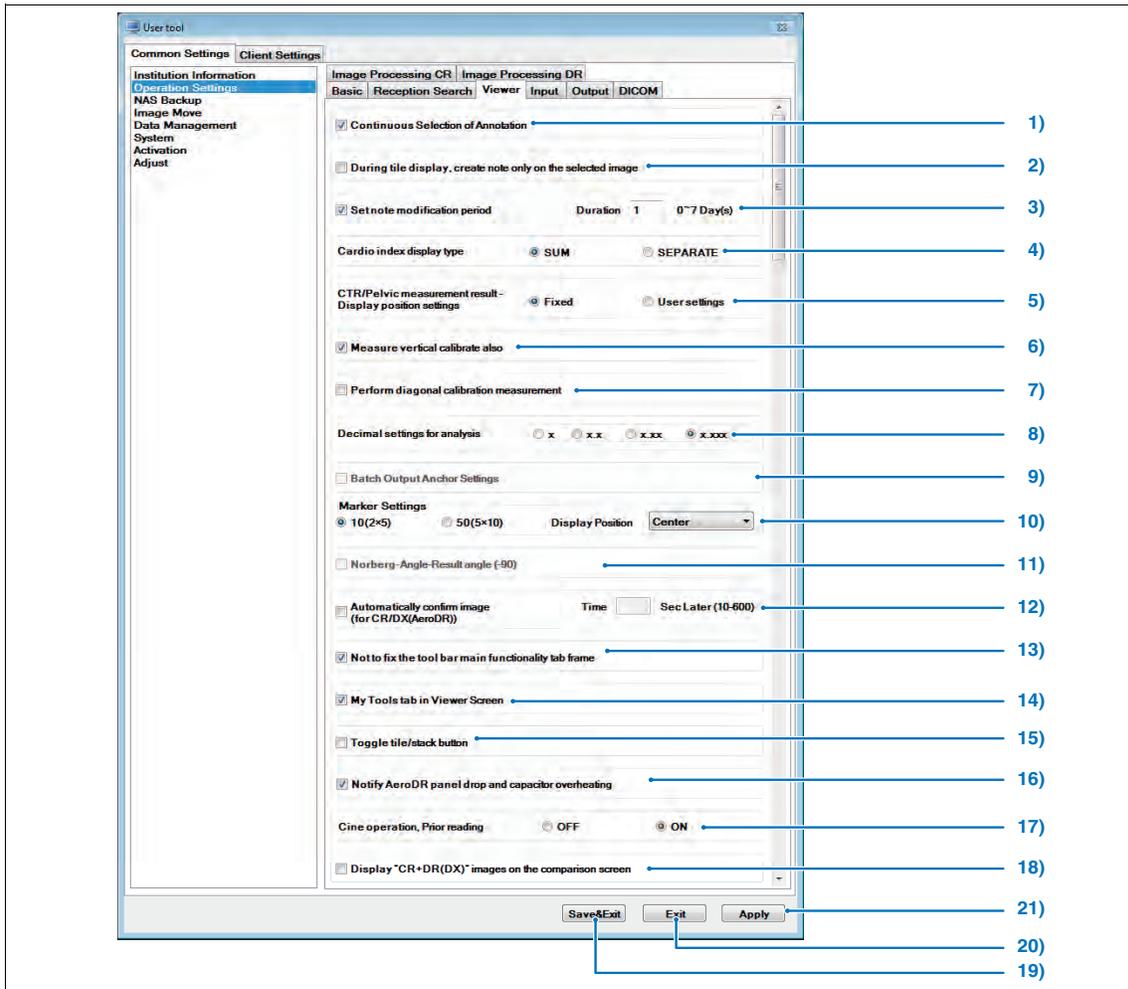
Nota: o ecrã do paciente aqui guardado pode ser seleccionado com [Screen layout Format] no ecrã de Lista de Pacientes, que se pode abrir através de "Ferramenta do Utilizador" → "Definições do Cliente".



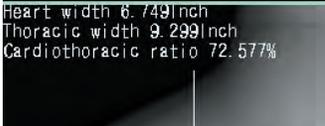
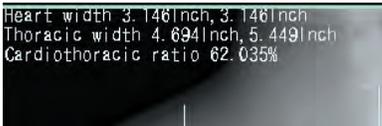
	Item	Função
1)	Nome do esquema de visualização do ecrã do paciente	Define o nome do ecrã do paciente cujo esquema de visualização foi formulado.
2)	Definição do Esquema de Visualização	Seleciona os itens a apresentar no ecrã do Paciente.
3)	Botão [Guardar]	Regressa ao ecrã das definições de operação depois de guardar as definições.
4)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das definições de operação sem guardar as definições.

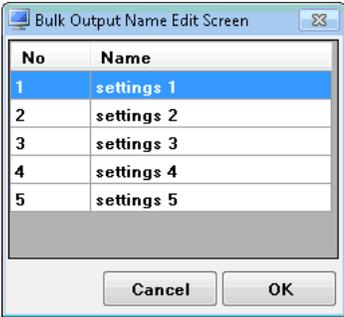
<Ecrã de Visualização>

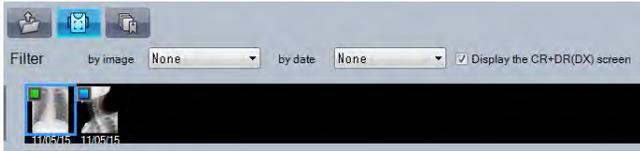
Permite efetuar definições relacionadas com o ecrã de Visualização.



Item	Predefinição	Função
"Ecrã de Visualização"		
<p><Itens relacionados com a aquisição de imagens></p> <p>1)</p> <p>3)</p>		<p><Itens relacionados com a paleta></p> <p>4), 5), 6), 8)</p>
<p> Existem itens em [Client Settings] - [Display Information] / [Operation Settings] que também permitem definições relacionadas com o ecrã de Visualização.</p> <p> p.359 2-1) Ecrã de Visualização da Informação</p> <p> p.363 3-1) Ecrã de Definições de Operação</p>		

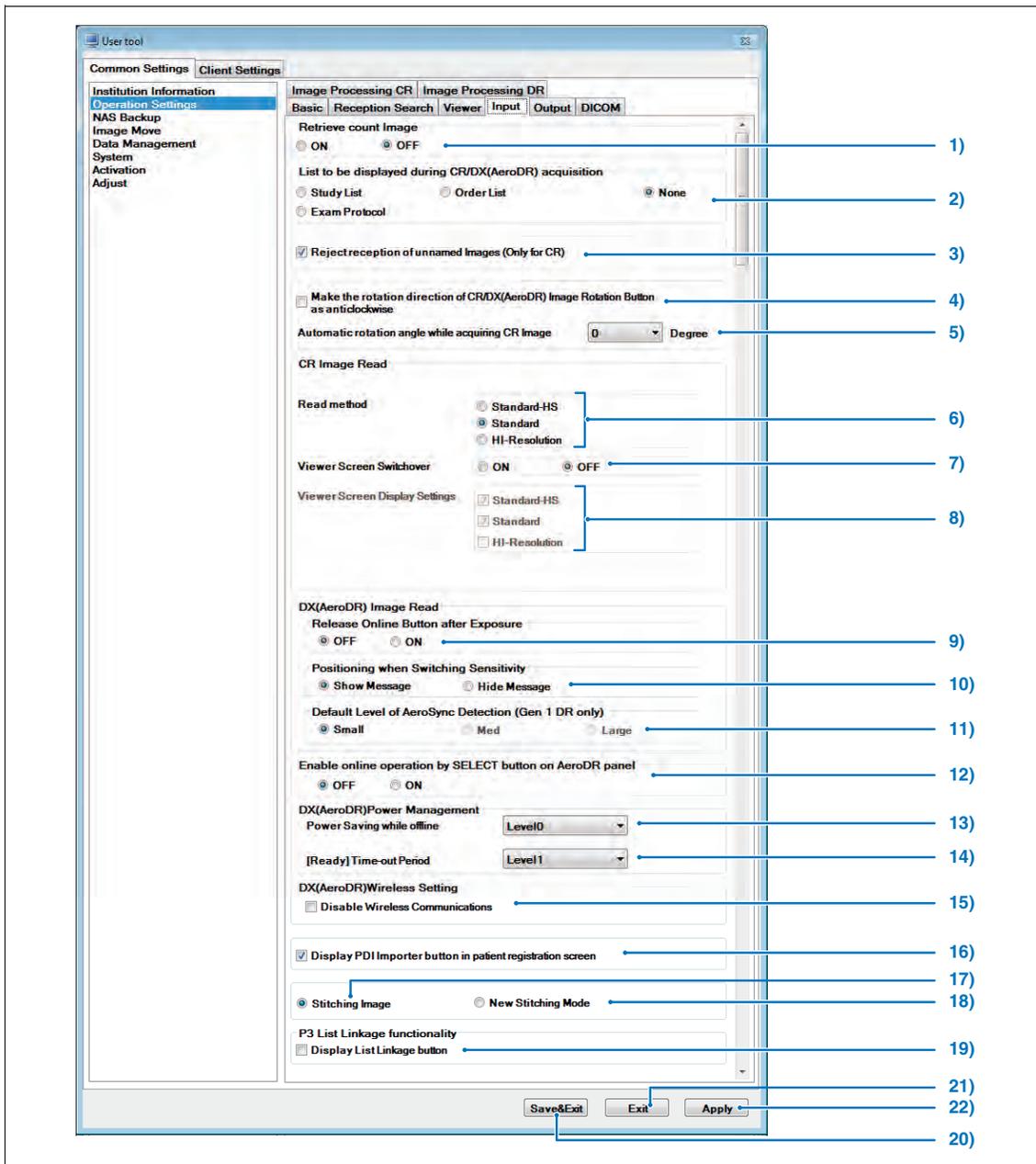
	Item	Predefinição	Função
1)	Seleção Contínua de Anotação	Ligado (ON)	<p>Marque esta opção para permitir que a mesma função seja ativada na paleta de ferramentas de anotação/análise no ecrã de Visualização, sem selecionar o menu novamente.</p> <p> p.137 Ferramentas de anotação</p>
2)	Durante a apresentação do título, crie uma nota apenas na imagem selecionada	Desligado (OFF)	<p>Marque esta opção para permitir a criação de notas em imagens selecionadas individualmente, durante a visualização de imagens multitrama ou imagens de série unidas apresentadas em mosaico.</p>
3)	Definir período de modificação da nota	LIGADO, 1 dia	<p>Define o período durante o qual a nota pode ser modificada. Remova (DESLIGAR) a marca na caixa de verificação para poder efetuar a modificação a qualquer momento. Quando a definição está marcada para "0" dia(s) com a marca removida, não existe período de modificação, desativando-se assim a modificação após a confirmação.</p> <p> p.237 Modificação da Nota</p>
4)	Tipo de visualização do Índice Cardiorádico	SEPARADO	<p>SOMA : apresenta a soma dos lados direito e esquerdo de cada respiração cardíaca e respiração pulmonar.</p>  <p>SEPARADO : apresenta o lado direito e esquerdo, respetivamente, para cada respiração cardíaca e respiração pulmonar.</p>  <p>Nota: a modificação aplicada ao tipo de visualização dos cálculos da Perpendicular não será refletida nos cálculos antes da modificação.</p> <p> p.150 Índice cardíaco</p>
5)	Resultado de medição Pélvico/CTR - Definições da posição de visualização	Fixo	<p>Define se a posição de visualização do resultado do cálculo do Índice Cardiorádico e da Análise da Pélvis deve ficar fixa ou se pode ser deslocada pelo operador. Quando as "Definições do Utilizador" estiverem selecionadas, o resultado do cálculo pode ser arrastado e deslocado.</p> <p> p.161 Posição de Visualização do Resultado do Cálculo</p>
6)	Medir também a calibração vertical	Ligado (ON)	<p>Marque esta caixa de verificação para permitir que a calibração de medição da Paleta de Ferramentas de Análise do ecrã de Visualização também esteja disponível para a calibração vertical.</p>
7)	Realizar medição da calibração diagonal	Desligado (OFF)	<p>Marque esta opção para permitir a realização do dimensionamento da calibração diagonal com a Paleta de Medição na tela de Visualização.</p>

	Item	Predefinição	Função
8)	Definições decimais para análise	X.XXX	<p>Seleciona o formato de visualização para a análise.</p> <p>Nota: a modificação aplicada às definições decimais para análise não será refletida nos valores de análise obtidos antes da modificação.</p> <p> p.150 Ferramentas de análise</p>
9)	Definições de Fixação de Saída por Lote	Desligado (OFF)	<p>Esta função só está ativada quando a licença de Saída por Lote está definida nas Opções. Permite definir se será utilizada uma função que envie lotes de imagens atribuídas no Ecrã de Visualização, para o anfitrião ou suporte de mídia.</p> <p> p.380 Realizar saída por lote apenas para imagens atribuídas</p> <p>Selecione esta caixa de verificação para apresentar o botão [Editar], permitindo editar o nome da fixação de saída por lote.</p> 
10)	Definições de Marcador	10 (2 x 5)	<p>Permite selecionar e definir o número de marcadores predefinidos que podem ser registados.</p> <p>10 (2 x 5) : pode ser registado um número máximo de 10</p> <p>50 (5 x 10) : pode ser registado um número máximo de 50</p> <p>Define a localização de apresentação da marca predefinida no menu pendente [Display Position].</p> <p> p.144 Marcador Predefinido</p>
11)	Resultado do Ângulo de Norberg-Olsen (-90)	Desligado (OFF)	<p>Define o método de visualização do ângulo na função de medição para hospitais veterinários.</p> <p>Quando não está marcado, o ângulo desenhado é apresentado como está.</p> <p>Quando está marcado, é apresentado o valor com 90 graus subtraídos do ângulo desenhado.</p>
12)	Confirmar imagem automaticamente (para CR/DX (AeroDR))	Desligado (OFF)	<p>Quando esta opção está marcada, as imagens CR ou AeroDR capturadas serão automaticamente determinadas como imagens boas, depois de decorrido o período de tempo estipulado.</p>
13)	Não fixar a aba da funcionalidade principal da barra de ferramentas	Ligado (ON)	<p>Quando esta opção está marcada, a posição fixa da aba de [Main Functionality] que é apresentada na barra de ferramentas do ecrã de visualização será libertada.</p>
14)	Aba Minhas Ferramentas na Tela de Visualização	Desligado (OFF)	<p>Quando esta opção estiver marcada, será apresentada a aba Minhas Ferramentas na Caixa de Ferramentas.</p> <p> p.120 As Minhas Ferramentas</p>

	Item	Predefinição	Função
15)	Botão mosaico/pilha	Desligado (OFF)	<p>Define a forma de apresentação do botão [Lado a lado/Empilhado]. DESLIGADO: clique no botão [Lado a lado/Empilhado] para apresentar o botão [Tile] e o botão [Stack] numa janela emergente.</p>  <p>LIGADO: sempre que clicar no botão [Lado a lado/Empilhado], os botões [Tile] e [Stack] serão apresentados alternadamente.</p> 
16)	Notificar queda do painel e superaquecimento do capacitor do AeroDR	Ligado (ON)	<p>Esta definição é utilizada para ligar / desligar a detecção de erros no ImagePilot ligado quando o AeroDR Detector cai, sofre forte impacto ou anomalias de temperatura são detectadas. O dispositivo para o qual as mensagens de erro serão enviadas é apenas aquele do visualizador está ativado e o painel AeroDR correspondente está em estado online. Se o visualizador não está ativado, ou o correspondente AeroDR Detector está em um estado offline, as mensagens de erro serão enviadas quando ele mudar seu estado para online. * Esta função só é válida ao usar o AeroDR 2 1417HQ e 1417FIP, AeroDR 2 1417S e 1417S FIP.</p>
17)	Operação cine, leitura prévia	Ligado (ON)	<p>Determina se deve executar a leitura prévia da reprodução cine. LIGADO: Leitura prévia do quadro de imagem para reprodução cine acelerar a reprodução. DESLIGADO: Sem leitura prévia do quadro, reproduz em velocidade normal. * Reprodução cine na tela do visualizador é o sujeito. A velocidade de reprodução cine na tela Importador PDI não pode ser alterada.</p>
18)	Exibe imagens "CR + DR (DX)" na tela de comparação	Desligado (OFF)	<p>A seleção da caixa de seleção exibe [Display the CR+DR (DX) screen] na parte inferior da tela de comparação. A seleção da caixa [Display the CR+DR (DX) screen] permite exibir as imagens CR e DR (DX) como miniaturas na tela de comparação.</p> 
19)	Botão [Save&Exit]	-	<p>Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.</p>
20)	Botão [Sair]	-	<p>Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.</p>
21)	Botão [Aplicar]	-	<p>Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.</p>

<Ecrã de Introdução>

Permite efetuar definições relacionadas com a introdução de imagens.



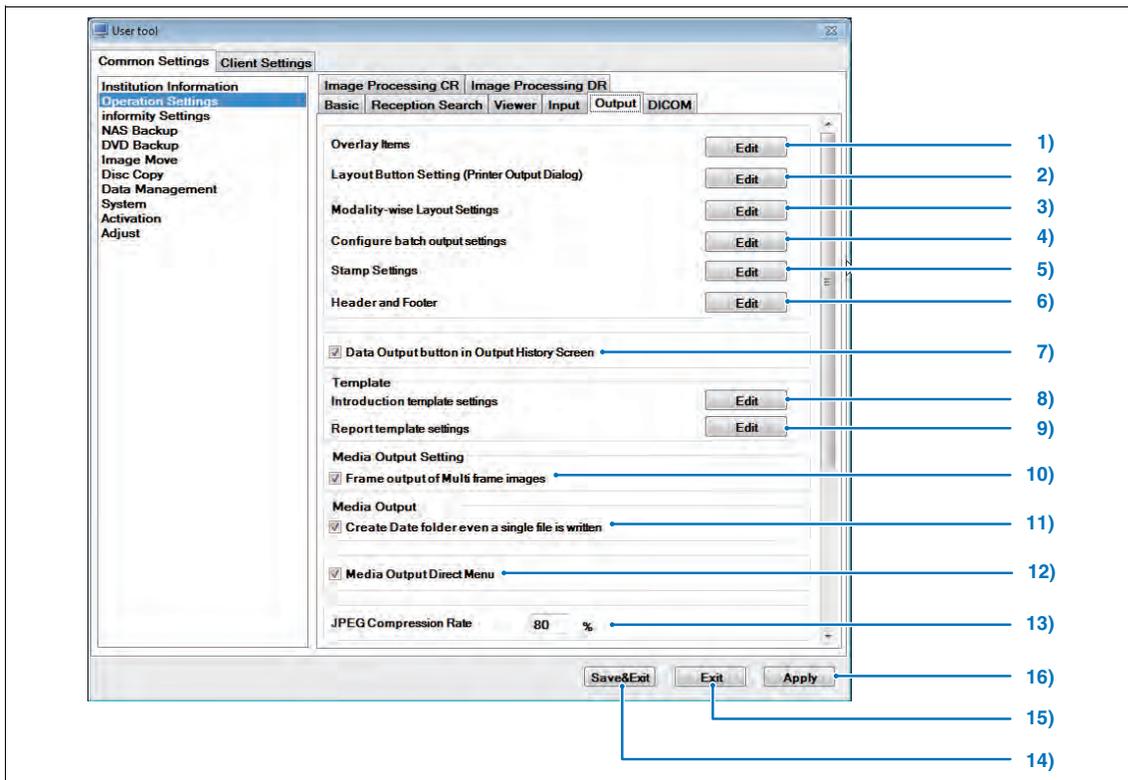
Item	Predefinição	Função	
<p>"Ecrã de Visualização"</p>			
<p> Existem itens em [Client Settings] - [Display Information] / [Operation Settings] que também permitem definições relacionadas com o ecrã de Visualização.</p> <p> p.359 2-1) Ecrã de Visualização da Informação</p> <p> p.363 3-1) Ecrã de Definições de Operação</p>			
1)	Obter Contagem de Imagens	Desligado (OFF)	Define se estabelecer uma contagem quando o botão [CR]/ [DX (AeroDR)] é clicado. Quando a contagem especificada for atingida, o botão de modalidade de [CR]/ [DX (AeroDR)] desligar-se-á automaticamente.
2)	Lista a apresentar durante a aquisição de CR/DX(AeroDR)	Nenhum	Define se a descrição do ecrã de Protocolo de Exame/inspeção é apresentada no carregamento de imagem CR/DX (AeroDR) e permite configurar o ecrã quando este é apresentado. Aviso: o Protocolo de Exame é uma função utilizável apenas em hospitais veterinários. O Protocolo de Exame não é apresentado na versão chinesa.
3)	Rejeitar receção de imagens sem nome (apenas para CR)	Ligado (ON)	Esta definição determina a utilização da pasta de Imagens Sem Nome. Rejeitar = LIGADO, Utilização = DESLIGADO
4)	Definir a direção do Botão de Rotação de Imagens CR/ DX(AeroDR) para o sentido contrário ao dos ponteiros do relógio	Desligado (OFF)	Muda a direção definida, clicando no botão [Rotate Image] no ecrã de visualização (no sentido dos ponteiros do relógio para o sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
5)	Ângulo de rotação automática durante aquisição de uma imagem CR	0 (Graus)	Define o ângulo de rotação automática quando uma imagem CR está a ser importada a partir do ecrã de visualização. Selecione 0, 90, 180 ou 270.
Leitura de Imagem CR			
6)	Método de leitura	"Standard" (175µm)	Selecione o método de leitura das imagens CR. Selecione "Standard-HS" (leitura a 175µm), "Standard" (reduz a imagem depois de ler a 87,5µm) e "Alta Resolução" (leitura a 87,5µm). Nota: "HS-standard" é a definição opcional.

	Item	Predefinição	Função
7)	Comutação do Ecrã de Visualização	Desligado (OFF)	<p>Define se o método de importação de imagens CR deve ou não estar disponível.</p> <p>Quando está LIGADO, clique com o botão direito do rato no botão [CR] para apresentar o ecrã de definições do método de importação da imagem CR.</p> <p> p.60 Modificar o Método de Importação das Imagens CR</p>
8)	Definições de Apresentação do Ecrã de Visualização	HS-standard: LIGADO Standard: LIGADO HI-Resolução: DESLIGADO	<p>Define se devem ser apresentados os itens "Standard" (175µm) e "Modo Lento" (remoção de moiré) no ecrã de definição do método de importação de imagem CR.</p> <p>Mesmo quando o método de importação tenha sido modificado no ecrã de definição do método de importação de imagem CR, a definição regressa ao valor definido em "Tipo de Leitura" se clicar Desligado/Ligado (OFF/ON) no botão [CR] no ecrã de visualização.</p> <p>Nota: quando o botão da modalidade CR é automaticamente DESLIGADO (OFF) de acordo com as definições feitas em "Definição de Contagem da Importação de Imagem CR", a definição regressa ao valor definido originalmente em "Tipo de Leitura".</p> <p>Esta opção não pode ser definida se a "Apresentação do Ecrã de Visualização" estiver DESLIGADA (OFF).</p> <p>Nota: "HS-standard" é a definição opcional.</p>
Leitura de Imagem DX(AeroDR)			Nota: este item só é apresentado quando [DX (AeroDR)] está registado na modalidade através da configuração do sistema.
9)	Libertar Botão Online após a Exposição	Desligado (OFF)	<p>Quando este item está [OFF], o estado online será mantido, sem passar para modo offline em cada exposição.</p> <p>Se estiver [ON], o botão Online será automaticamente libertado e passará para modo offline após cada captura de imagem.</p> <p>Nota: esta função é apenas ligada quando utilizar o modo AeroSync.</p>
10)	Posicionando ao alternar a sensibilidade	Exibir mensagem	Define as mensagens de solicitação de reposicionamento para alteração do nível de detecção. Ele pode ser alterado durante o estado de filmagem.
11)	Nível Predefinido da Detecção de AeroSync (Gen 1 DR apenas)	Pequeno	<p>Define o nível predefinido para a deteção AeroSync.</p> <p>Mesmo quando o nível de deteção AeroSync é modificado durante a exposição, o nível de deteção regressará ao valor aqui definido quando uma imagem for exposta.</p> <p>Quando [Release Online Button after Exposure] está [ON], é possível seleccionar [Pequeno], [Médio] ou [Grande].</p> <p>Quando [Release Online Button after Exposure] está [OFF], só é possível seleccionar [Pequeno].</p> <p>Nota: Esta função só é válida quando usada no modo AeroSync e aplicável apenas ao AeroDR 1417HQ, 1417FIP, 1012HQ e 1717HQ.</p>
12)	Ativar operação online com o botão [SELECT] no painel AeroDR	Desligado (OFF)	<p>Permite o funcionamento online com o botão [SELECT].</p> <p>Ativado quando o tipo de hospital é hospital veterinário. Quando a opção LIGADO (ON) estiver marcada e o painel AeroDR estiver em modo [SLEEP] ou [STANDBY], prima o botão [SELECT] no painel AeroDR sem tocar no ecrã para regressar ao modo [READY].</p> <p>Esta função só está disponível em configurações de sistema que não estejam ligadas a um cliente.</p> <p>Nota: esta função não é apresentada na versão de língua chinesa.</p>

	Item	Predefinição	Função
Gestão de Alimentação DX(AeroDR)			Nota: este item só é apresentado quando [DX (AeroDR)] está registado na modalidade através da configuração do sistema.
13)	Poupança de Energia em modo offline	Nível 0	O nível de poupança de energia do AeroDR Detector pode ser definido offline, através do ecrã de visualização. Nível 0: Standby Nível 1: Inativo O Nível 1 coloca o dispositivo em modo Inativo para minimizar o consumo energético. No entanto, irá demorar mais tempo até o estado mudar para "Preparado" depois de premir o botão Online.
14)	[Ready] Limite de Tempo	Nível 1	Define o regresso automático ao modo offline, decorrido um período determinado de tempo após ligar o botão Online. Nível 0: o consumo energético aumenta, mas demora mais tempo a regressar ao modo offline. Nível 1: consumo energético normal. Nível 2: o consumo energético diminui, mas o tempo para regressar ao modo offline fica mais curto.
Definição Sem Fios de DX(AeroDR)			Nota: este item só é apresentado quando [DX (AeroDR)] está registado na modalidade através da configuração do sistema.
15)	Desativar Comunicações Sem Fios	Desligado (OFF)	Quando esta opção está marcada, a comunicação sem fios é desligada.
16)	Apresentar botão de Importação PDI no ecrã de registo do paciente	Ligado (ON)	Marque esta opção para adicionar o botão [Importação PDI] ao ecrã de Receção do Paciente. Abra o ecrã de Importação PDI utilizando o botão [Importação PDI] para importar ficheiros de imagem guardados nos dispositivos DICOM de outras instalações. Nota: esta função só está ativada quando a OPÇÃO DE ENTRADA DE MÍDIA da ImagePilot está definida nas Opções.
17)	Encadear Imagem	Ligado (ON)	Marque esta opção se a licença de encadeamento de imagem foi adquirida.
18)	Novo Modo de Encadeamento	Desligado (OFF)	Ativado apenas quando a opção [Stitching Image] está marcada. Marque esta opção para alterar para Modo de Encadeamento compatível com suporte de cassetes, ou compatível com Compartimento de Cassete com Grelha (opcional).
Funcionalidade de Ligação à Lista P3			
19)	Apresentar botão de Ligação à Lista	Desligado (OFF)	Marque esta opção para permitir a ligação à lista com SONIMAGE P3. As imagens de ultrassom são guardadas no diretório "SONIMAGE P3". (* A ligação à lista precisa de uma aplicação para ser instalada. Para mais informações, consulte o manual do SONIMAGE P3.)
20)	Botão [Save&Exit]	-	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
21)	Botão [Sair]	-	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
22)	Botão [Aplicar]	-	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

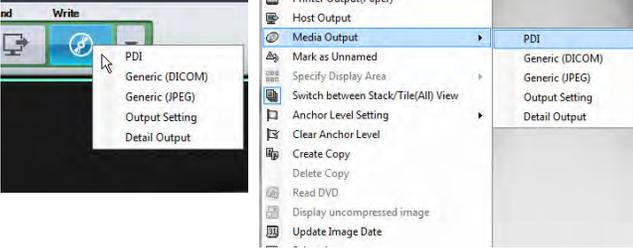
<Ecrã de Saída>

Permite efetuar definições relacionadas com a saída de imagens.



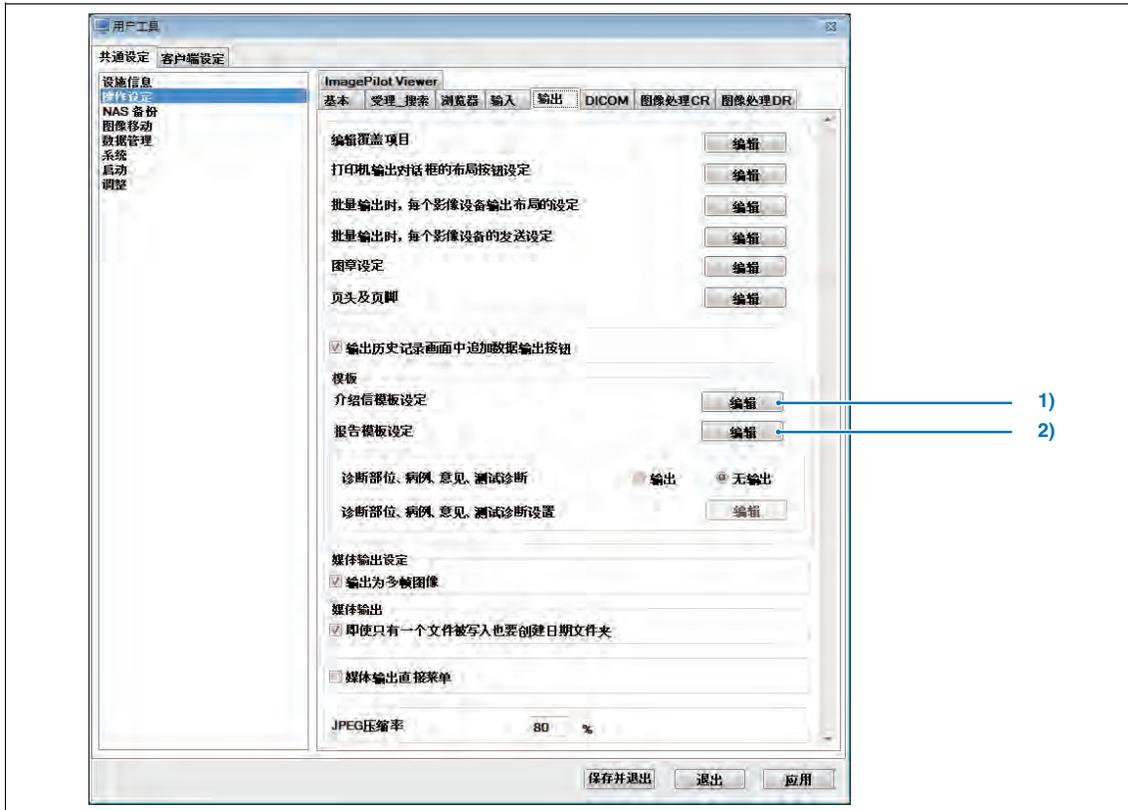
Item	Predefinição	Função
"Ecrã de Visualização"		
<p><Itens relacionados com a saída de imagens> 2)~6), 8)~12)</p> <p><Itens relacionados com a paleta> 1), 7)</p>		
<p> Existem itens em [Client Settings] - [Display Information] / [Operation Settings] que também permitem definições relacionadas com o ecrã de Visualização.</p> <p> p.359 2-1) Ecrã de Visualização da Informação</p> <p> p.363 3-1) Ecrã de Definições de Operação</p>		
1)	Itens de Sobreposição	<p>-</p> <p>Permite editar cadeias de caracteres utilizadas nas sobreposições de dados.</p> <ul style="list-style-type: none"> É apresentado o ecrã de Edição de Sobreposição. <p> p.302 2-5) Ecrã de Itens de Sobreposição</p>

	Item	Predefinição	Função
2)	Definição do Botão de Esquema de Apresentação (Caixa de Diálogo de Saída para a Impressora)	-	Define o formato de impressão. <ul style="list-style-type: none"> É apresentado o ecrã de definição da visualização da caixa de diálogo O/P da impressora.  p.305 2-6) Ecrã do Esquema de Visualização da Saída para Impressora
3)	Definições de Esquema de Apresentação da Modalidade	-	Define o destino de saída com o botão de saída por lote. <ul style="list-style-type: none"> É apresentada a definição O/P do ecrã de modalidade.  p.306 2-7) Ecrã do Esquema de Visualização da Saída para Modalidade
4)	Configurar definições de saída por lote	-	Define o destino de envio quando o botão [Saída do lote] é premido. <ul style="list-style-type: none"> Será apresentado o ecrã de Definições do Esquema de Saída.  p.307 2-8) Ecrã de Definições da Modalidade de Saída para Anfitrião
5)	Configurações do selo	-	Define o formato do carimbo.  p.308 2-9) Ecrã de configurações do selo
6)	Cabeçalho e Rodapé	-	Define o cabeçalho e o rodapé.  p.310 2-10) Ecrã de Definições de Cabeçalho/Rodapé
7)	Botão Saída de Dados no Ecrã de Histórico de Saídas	Ligado (ON)	Marque esta caixa de verificação para apresentar o botão [Saída de dados] no ecrã de Histórico de Saídas. Clique no botão [Saída de dados] para ativar o histórico de saídas em formato CSV.
Modelo			
8)	Definições do modelo de introdução	-	Define o modelo do formulário de orientação.  p.312 2-11) Ecrã de Definições do Modelo de Introdução
9)	Definições do modelo de relatório	-	Define o modelo do relatório.  p.313 2-12) Ecrã de Definições do Modelo de Relatório
Definições de Saída para Mídia			
10)	Saída de frames de imagens multitrama	Ligado (ON)	Define se a saída de imagens multitrama é feita frame a frame (ou não) no ecrã de Saída para Mídia.  p.256 Armazenamento
Saída meios			
11)	Criar pasta com data ao gravar um ficheiro	Ligado (ON)	Define a configuração desta pasta para a saída para suporte de mídia. LIGADO (ON): mesmo no caso de saída para um suporte de mídia, a pasta com data é criada e os dados são gravados nesta pasta. DESLIGADO (OFF): os dados são gravados no suporte de mídia sem criar uma pasta com data, no caso de saída para um suporte de mídia; mas será criada uma pasta com data quando a saída é feita para diversos suportes de mídia.  p.256 Armazenamento

	Item	Predefinição	Função
12)	Menu Direto de Saída para Mídia	Desligado (OFF)	<p>Quando esta opção está marcada, clique no botão de saída para mídia ou selecione a saída de mídia no menu do botão direito do rato para apresentar o submenu; a imagem selecionada pode ser enviada diretamente para o suporte de mídia.</p>  <p>PDI: saída PDI Genérico (DICOM): saída DICOM genérica Genérico (JPEG): saída JPEG genérica Definição de saída: definição de saída Detalhe saída: ecrã de saída para suportes de mídia convencionais</p>
13)	Taxa de Compressão JPEG	80 (%)	<p>Define a taxa de compressão da compressão com perdas dos ficheiros JPEG, durante a gravação para o suporte de mídia. A taxa de compressão configurável é de 1% a 99%. Não está disponível a não compressão (100%).</p> <p style="text-align: right;"> p.256 Armazenamento</p>
14)	Botão [Save&Exit]	-	<p>Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
15)	Botão [Sair]	-	<p>Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
16)	Botão [Aplicar]	-	<p>Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.</p>

<Ecrã de Saída>

Função exclusiva para o idioma chinês.



	Item	Predefinição	Função
1)	Diagnosis part, Medical case, Opinion, Test diagnosis	Nenhuma Saída	Definir se [Diagnosis part, Medical case, Opinion, Test diagnosis] deve ser enviado com formulário de orientação e relatório. Ao selecionar [Output], será apresentado um formulário para selecionar [Diagnosis part, Medical case, Opinion, Test diagnosis] no [Introduction card output screen] ou [Report output screen].
2)	Diagnosis part, Medical case, Opinion, Test diagnosis Settings	-	Editar a lista [Diagnosis part, Medical case, Opinion, Test diagnosis].

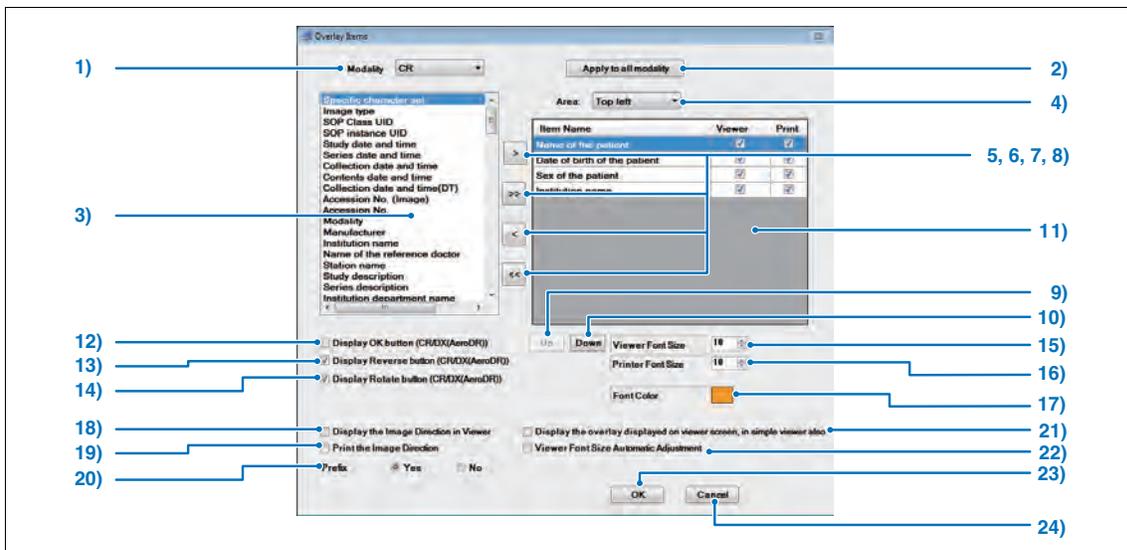


Cap. 9

2-5) Ecrã de Itens de Sobreposição

Permite editar as cadeias de caracteres apresentadas como itens selecionados nas sobreposições de dados.

As definições de sobreposição podem ser alteradas no dispositivo de origem da aquisição da imagem.



Item	Função
1) Modalidade	Seleciona o dispositivo de introdução onde os itens de sobreposição serão editados.
2) Botão [Apply to all modality]	As definições de sobreposição editadas para a modalidade selecionada serão refletidas em todas as outras modalidades.
3) Lista de itens	Apresenta os itens de sobreposição disponíveis para seleção.
4) Área	Seleciona a posição em que a sobreposição é apresentada.
5) Botão [>]	Regista os itens selecionados na lista.
6) Botão [>>]	Regista todos os itens selecionados na lista.
7) Botão [<]	Cancela o registo dos itens selecionados na lista.
8) Botão [<<]	Cancela o registo de todos os itens na lista.
9) Botão [Para cima]	Desloca um item para cima na lista.
10) Botão [Para baixo]	Desloca um item para baixo na lista.
11) Lista de itens registados	Apresenta uma lista de itens de sobreposição registados. A sobreposição é impressa na sequência mostrada aqui. <Acerca da Caixa de Verificação> As caixas de verificação [Visualizador] e [Imprimir] estão disponíveis para cada item. Desmarque a caixa de verificação se a visualização correspondente não for necessária. Nota: o índice de Zoom não pode ser impresso. (Predefinição: LIGADA)
12) Apresentar botão OK (CR/DX(AeroDR))	Marque esta caixa de verificação para apresentar o botão [OK] no campo de visualização do ecrã de visualização; este botão é utilizado para decidir se a imagem é aceitável ou não. (Predefinição : APAGADA)
13) Apresentar botão de Inversão (CR/DX(AeroDR))	Marque esta caixa de verificação para imprimir um ícone a indicar o estado ativo/inativo da inversão da imagem. (Predefinição : LIGADA)
14) Apresentar botão de Rotação (CR/DX(AeroDR))	Marque esta caixa de verificação para imprimir um ícone a indicar o estado ativo/inativo da rotação da imagem. Apresenta o ângulo se a imagem foi submetida a rotação. (Predefinição : LIGADA)

	Item	Função
15)	Botão [Viewer Font Size]	Define o tamanho da fonte apresentada no ecrã de visualização. (Predefinição: 10)
16)	Botão [Printer Font Size]	Define o tamanho da fonte para imprimir. (Predefinição: 10)
17)	Botão [Font Color]	Será apresentada a paleta de cor. Selecione a cor desejada para a fonte.
18)	Apresentar a Direção da Imagem na caixa de verificação do Visualizador	Apresente a direção da imagem ao ser apresentada no ecrã de visualização. (Predefinição : APAGADA)
19)	Imprimir caixa de verificação da Direção da Imagem	Imprime a direção da imagem para impressão. (Predefinição : APAGADA)
20)	Caixa de verificação prefixada	Se "Sim", apresenta o nome do item de sobreposição para além dos conteúdos de sobreposição. (Predefinição: Sim)
21)	Apresentar a sobreposição mostrada no ecrã de visualização, também em modo de visualização simples	Permite apresentar a sobreposição mostrada no ecrã de visualização e no ecrã de sobreposição do Visualizador PDI. Além disso, as sobreposições mostradas na parte superior central, inferior central, esquerda central e direita central do ecrã de visualização não são apresentadas no Visualizador PDI. Algumas sobreposições não podem ser apresentadas no Visualizador PDI, ou o ecrã apresenta diferentes itens de sobreposição. Ex. : "Nome do doente" pode ser apresentado de forma diferente no ecrã de visualização e no Visualizador PDI. (Predefinição:APAGADA)
22)	Ajuste automático de tamanho de fonte do visualizador	Define o ajuste automático do tamanho de fonte sobreposta de acordo com o número de partições na tela do visualizador. (Padrão:DESLIGADO)
23)	Botão [OK]	Guarda as definições e regressa ao ecrã de definições de operação.
24)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das Definições de Operação sem guardar as definições.

Lista de Itens de Sobreposição	
Conjunto de caracteres específicos, Tipo de imagem, UID de Classe SOP, UID de Instância SOP, Data e hora do Estudo, Data e hora da série, Data e hora da recolha,	
Data e hora dos conteúdos, Data e hora da Recolha (DT), N.º de Registo (Imagem), N.º de Registo, Modalidade, Fabricante, Nome da instituição, Nome do médico de referência, Nome da estação, Descrição do estudo, Descrição da série, Nome do departamento da instituição, Nome do Operador, Nome de modelo do fabricante, Nome do paciente, ID do paciente, Data de nascimento do paciente, Sexo do paciente, Comentários Adicionais, Parte do estudo, Sequência de digitalização, Variação de sequência, Opção Digitalizar, Tipo de recolha MR, KVP, Contagem adicional, Tempo de Repetição, Tempo de Eco,	
Hora da inversão, Frequência da imagem, Núcleo da imagem, Intensidade do campo magnético, Intervalo entre cortes, Comprimento do eco, Resolução espacial,	
Hora de ativação, intervalo entre detetores de fonte, Intervalo entre pacientes fonte, Hora de exposição, Corrente elétrica do tubo de raios-X,	
Quantidade de exposição, Índice de contagem, Matriz de recolha, Ângulo de rotação, UID de instância de Estudo, UID de instância de Série. ID de Estudo, N.º de Série, N.º de Recolha,	
N.º de instância, Direção do Paciente, Resolução de tempo, Comentário à imagem, Amostra por píxel, Explicação do dimensionamento da luminosidade, Formato do rosto,	
Número de frames, Fila, Coluna, Rácio de aspeto do píxel, Imagem corrigida, Bit atribuídos, Bit de armazenamento, Bit de ordem superior, Rácio do aspeto do píxel, Centro da janela,	
Largura da janela, Segmento de reescalamto, Grau de reescalamto, Tipo de reescalamto, Descrição da largura e centro da janela, ID do procedimento solicitado,	
ID do passo de procedimento reservado, N.º de Frame/Número de todos os frames, Dias Passados, Data do estudo, Hora do estudo, Data da série, Tempo da série, Data de recolha,	
Hora de recolha, Data dos conteúdos, Hora dos conteúdos, Data da recolha (DT), Hora de recolha (DT), Médico solicitante, Lateralidade, Ingrediente de Contraste/Bolus,	
Técnico, Idade do Paciente, Taxa de zoom, Nível de Resolução (apenas CR), Tamanho da placa, Nível de Zoom de Impressão, Agente de Contraste/Bolus, Volume de Contraste/Bolus,	
Hora de Início do Contraste/Bolus, Hora do Fim do Contraste/Bolus, Dose Total do Contraste/Bolus, Exposição Relativa de Raios-X, Caudal de Contraste, Duração do Caudal de Contraste, Espessura do Corte, Localização do Corte, Posição de Visualização, Alergias, Descrição	
<Os seguintes itens também podem ser escolhidos quando o sistema estiver definido para hospital veterinário>	
Nome do Dono, Raça, Data de esterilização, Cor do pelo, Dieta, Caráter, Físico (porte), Sexo do animal, Espécie, Nome do Dono (ASCII),	
N.º de Registo da Raça	



As caixas de verificação [Display Reverse button] e [Display Rotate button] só estão ativadas para as imagens CR e AeroDR. Está desativada para imagens CR e AeroDR importadas de um suporte de mídia.



Notas para a data e hora do estudo

Quando o paciente for registado com a lista de receção várias vezes para o mesmo dia, a data e hora do Estudo apresentadas serão as relativas ao primeiro registo



Quando o sistema não estiver definido para hospital veterinário, embora seja possível selecionar o nome do dono, este campo não será apresentado.



Quando o técnico principal no ecrã de informação do paciente seja alterado após o exame, tenha em conta que o nome do operador não será adequadamente apresentado ou impresso.



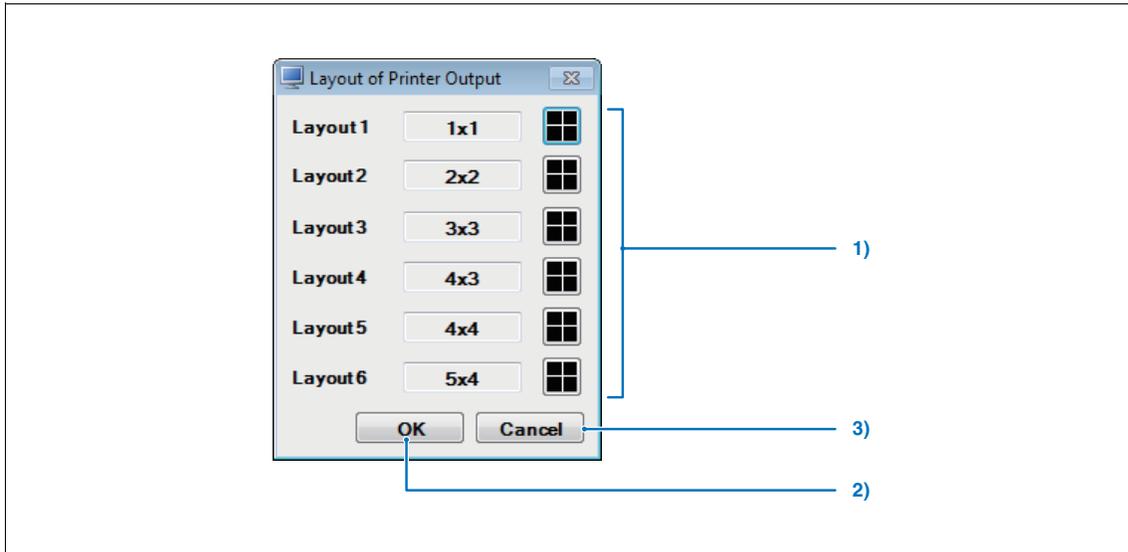
A "Idade" apresentada na sobreposição representa a idade no momento em que o paciente foi submetido à exposição.



O "Índice de Zoom" apresentado na sobreposição pode ter um erro em relação ao valor real, dependendo da condição de visualização da imagem. Por isso, é solicitado ao utilizador que se responsabilize pela avaliação com base no índice de zoom. Além disso, o "Índice de Zoom" não pode ser impresso.

2-6) Ecrã do Esquema de Visualização da Saída para Impressora

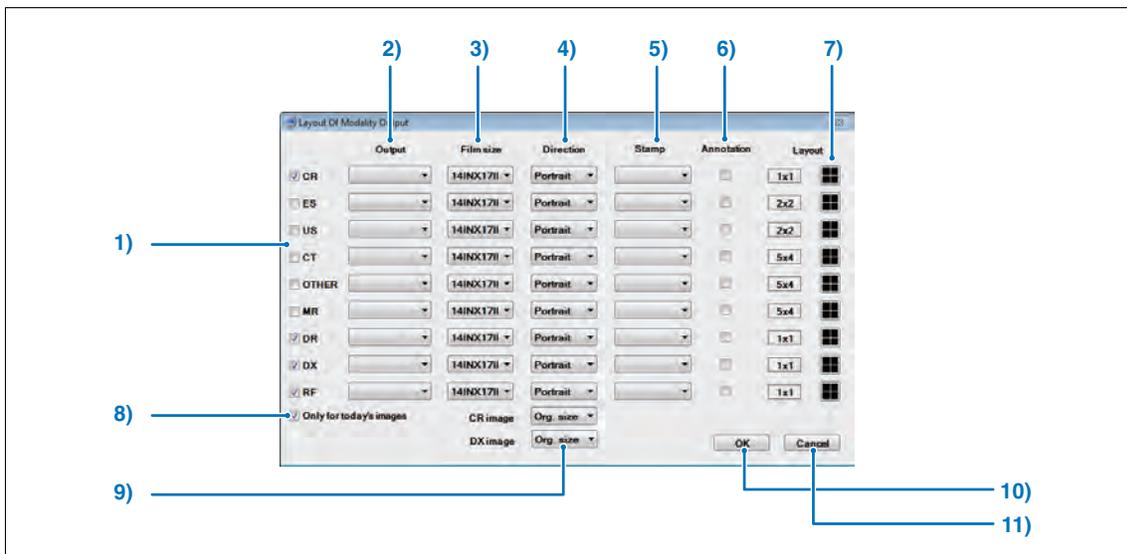
Permite definir o esquema da saída para impressora.



	Item	Função
1)	Esquema de visualização 1~6	Permite definir o esquema da saída para impressora. (Predefinição: "Esquema 1" 1x1 / "Esquema 2" 2x2 / "Esquema 3" 3x3 / "Esquema 4" 4x3 / "Esquema 5" 4x4 / "Esquema 6" 5x4)
2)	Botão [OK]	Guarda as definições e regressa ao ecrã de definições de operação.
3)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das Definições de Operação sem guardar as definições.

2-7) Ecrã do Esquema de Visualização da Saída para Modalidade

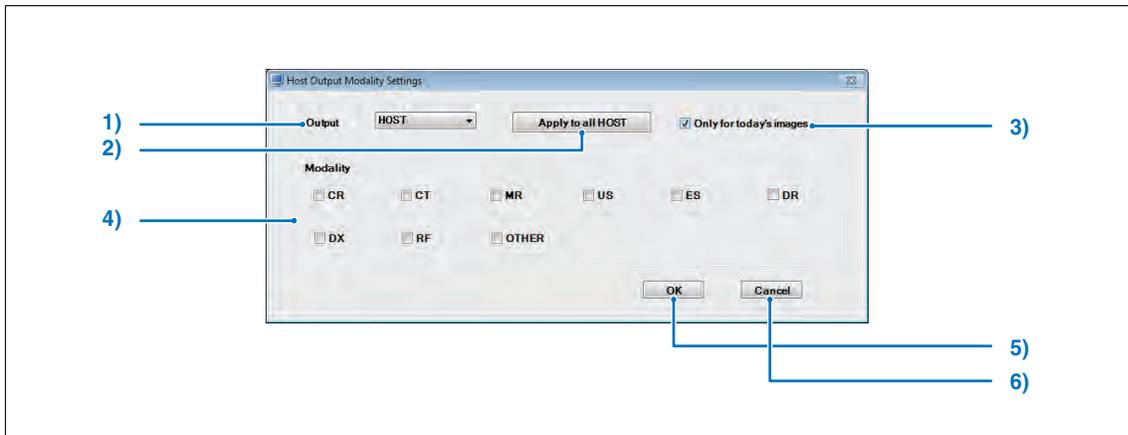
Permite definir o destino e os detalhes de saída por tipo de modalidade.



Item	Função
1) Caixa de verificação [Modalidade]	Permite definir o esquema da saída para impressora. (Predefinição: CR, DR, DX, RF, Apenas para as imagens do dia = LIGADO; todos os outros = DESLIGADO) <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; display: inline-block;"> Definido para [DX] em AeroDR. </div>
2) Menu pendente [Output]	Seleciona o destino de envio para imagens selecionadas pela caixa de verificação [Modalidade]. O menu pendente apresenta os nomes das impressoras ligadas. (Predefinição: não definido)
3) Menu pendente [Film size]	Selecione o tamanho da película. O menu pendente apresenta os tipos de película carregados na impressora selecionada no menu pendente [Destino de saída]. (Predefinição: 14INX17IN)
4) Menu pendente [Direcção]	Seleciona a orientação da imagem. É possível selecionar "Vertical" ou "Horizontal". (Predefinição: Retrato)
5) Menu pendente [Selo]	Selecione a posição do carimbo quando a imagem é enviada com carimbo. Selecione Desligado (OFF) quando a imagem é enviada sem carimbo. (Predefinição: Nenhum)
6) Caixa de verificação [Anotação]	Marque esta caixa de verificação para enviar imagens com anotações. (Predefinição : APAGADA)
7) Botão [Layout]	Seleciona o layout da imagem. (Predefinição: 1x1, 2x2, 2x2, 5x4, 5x4, 5x4, 1x1, 1x1, 1x1)
8) Caixa de verificação [Only for today's images]	Marque esta caixa de verificação para enviar por lote apenas as imagens adquiridas no próprio dia. (Predefinição : LIGADA)
9) Menu pendente [CR/ DX(AeroDR) image]	Seleciona o método de saída para imagens CR/DX (AeroDR). É possível selecionar "Tam. Original" ou "Tam. completo". (Predefinição: Tam. Original)
10) Botão [OK]	Guarda as definições e regressa ao ecrã de definições de operação.
11) Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das Definições de Operação sem guardar as definições.

2-8) Ecrã de Definições da Modalidade de Saída para Anfitrião

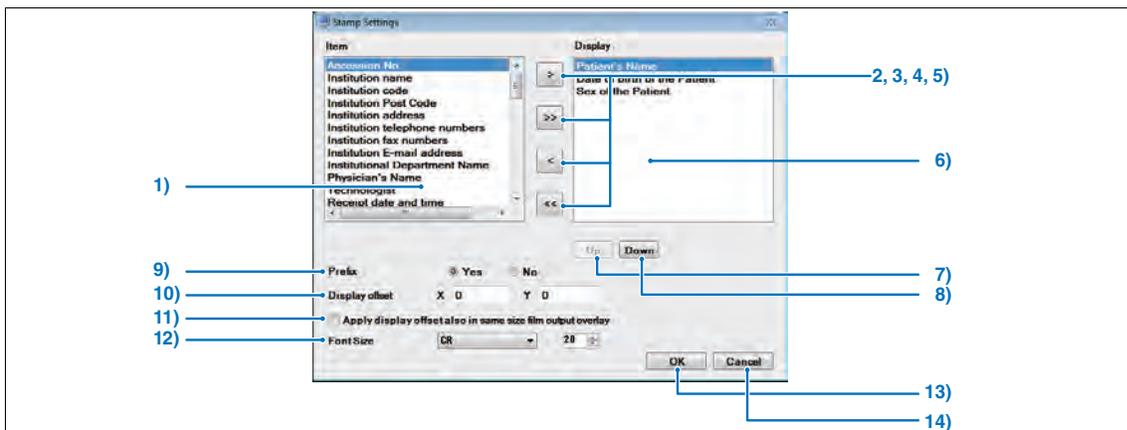
Ecrã que permite definir o destino de exportação da saída por lote.



	Item	Função
1)	Menu pendente [Output]	Seleciona o Anfitrião para o qual a imagem é enviada. Os Anfitriões registados estão listados no menu pendente.
2)	Botão [Apply to all HOST]	As definições feitas para imagens a enviar para o Anfitrião específico serão refletidas também em todos os outros Anfitriões.
3)	Caixa de verificação [Only for today's images]	Marque esta opção para enviar por lotes apenas as imagens importadas no próprio dia. (Predefinição : LIGADA)
4)	Caixa de verificação [Modalidade]	Seleciona o tipo de imagem a enviar para o Anfitrião selecionado no menu pendente. (Predefinição: todas APAGADAS)
5)	Botão [OK]	Regressa ao ecrã das definições de operação depois de guardar as definições.
6)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das definições de operação sem guardar as definições.

2-9) Ecrã de configurações do selo

Permite definir o tipo e tamanho do texto nas sobreposições de impressão.



	Item	Função
1)	Item	Apresenta itens opcionais que podem ser utilizados para o carimbo.
2)	Botão [>]	Regista itens selecionados na lista.
3)	Botão [>>]	Regista todos os itens selecionados na lista.
4)	Botão [<]	Cancela o registo dos itens selecionados na lista.
5)	Botão [<<]	Cancela o registo de todos os itens na lista.
6)	Exibir	Apresenta itens registados em carimbo. Os carimbos são impressos na sequência em que são aqui apresentados.
7)	Botão [Para cima]	Desloca o item selecionado uma posição para cima na lista de itens registados.
8)	Botão [Para baixo]	Desloca o item selecionado uma posição para baixo na lista de itens registados.
9)	Prefixo	Esta definição determina a utilização ou não de prefixos (nomes dos itens). (Predefinição : LIGADA)
10)	Alternar Ecrã	Define a posição do carimbo. (Predefinição: X=0, Y=0)
11)	Aplicar alternância do ecrã também à sobreposição da saída para película do mesmo tamanho	Marque esta opção para aplicar a definição de alternância das Definições de Carimbo para sobreposição. Além disso, esta definição será aplicada apenas para impressões em película com a mesma ampliação. Nota: as definições não se aplicam à impressão de película em modo de composição de impressão. (Predefinição : APAGADA)
12)	Tamanho da Fonte	Permite selecionar o tamanho de fonte do carimbo. Selecione o tamanho de fonte para cada modalidade, respetivamente. (Predefinição: 20)
13)	Botão [OK]	Guarda as definições e regressa ao ecrã de definições de operação.
14)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das Definições de Operação sem guardar as definições.

Lista de Itens de Carimbo	
Comentários Adicionais, Sexo do Animal, Raça, Carácter, Data de nascimento do paciente, Dieta, Cor do pelo, Instituição,	
Endereço da instituição, Código da instituição, Endereço de e-mail da instituição, Números de fax da instituição, Nome da instituição,	
Números de telefone da instituição, Nome do Departamento da Instituição, Data de esterilização, Nome do operador, Nome do Dono,	
Endereço do paciente, Cidade do paciente, Linha 1 do endereço do paciente (Rua), Linha 2 do endereço do paciente (Estado),	
Estado (endereço) do paciente, Idade do Paciente, Endereço de e-mail do paciente, Número de fax do paciente, Nome do Paciente,	
Número de telefone do paciente,	
ID do paciente, Data da fotografia (data da imagem), Nome do Médico, Físico (Porte), Data de impressão, Data e hora de impressão,	
Hora de impressão, Data de receção, Data e hora de receção, Hora de receção, N.º da Receção, Sexo do paciente,	
Espécie, Tabu (proibição),	
Números de etiquetas, Comentário visita, Código postal	



"Data e Hora de Registo / Data de Registo / Hora de Registo" representam o último momento de registo do paciente.
(se o paciente for registado duas vezes no mesmo dia, o valor apresentado representa o momento do segundo registo)



Ao enviar várias imagens para uma folha ou película, o nome será impresso na posição específica do filme completo.



O item do carimbo <No CRLF for Print Composer>

Se seleccionar este item, o item seleccionado no carimbo será apresentado numa coluna única.

Além disso, são aplicados os seguintes limites à sua utilização.

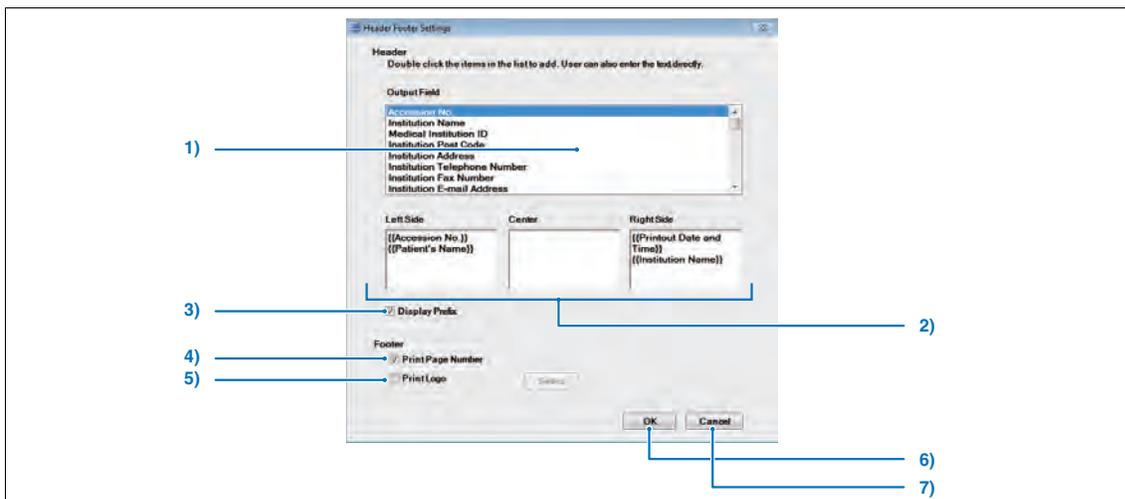
- Sem CRLF para Compositor de Impressão só pode ser utilizado pelo Compositor de Impressão.
- É possível seleccionar a opção Sem CRLF para Compositor de Impressão noutras funções, mas as eventuais imagens ficarão em branco.
- Se a imagem não coincidir com a largura de visualização, centre a imagem e corte-a em ambos os lados.
- Quando o carimbo e o compositor de impressão se encontram na mesma fila, o tamanho da fonte do compositor de impressão será unificado.



"Idade" do carimbo é a idade no momento da impressão.

2-10) Ecrã de Definições de Cabeçalho/Rodapé

Define o cabeçalho e o rodapé.



Item	Função
1) Item de Cabeçalho	Seleciona o item a imprimir como cabeçalho.
2) Posição do Cabeçalho	Define a posição de impressão do item de cabeçalho selecionado.
3) Caixa de verificação [Display Prefix]	Quando esta caixa de verificação está marcada, o nome e o valor do item serão enviados. (Predefinição : LIGADA)
4) Caixa de verificação [Print Page Number] (Rodapé)	Marque esta caixa de verificação para imprimir números de página como o rodapé. (Predefinição : LIGADA)
5) Caixa de verificação [Print Logo] (Rodapé)	Marque esta caixa de verificação para imprimir logótipos como rodapé. São aceites os logótipos para os formatos BMP ou JPEG. O botão [Seleccionar] permite seleccionar a imagem a utilizar como logótipo. (Predefinição : APAGADA)
6) Botão [OK]	Regressa ao ecrã das definições de operação depois de guardar as definições.
7) Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das definições de operação sem guardar as definições.

Lista de Itens de Cabeçalho
Número de Recepção, Nome da instituição, ID da Instituição Médica, Código Postal da Instituição, Endereço da instituição, Número de Telefone da Instituição,
Número de Fax da Instituição, Endereço de e-mail da Instituição, Departamento de Diagnóstico, Nome do Médico, Nome do Operador, Data e hora da recepção,
Data da recepção, Hora da recepção, Domicílio - Código postal, Domicílio - Endereço, Domicílio - Cidade, Domicílio - Linha 2 (estado), Domicílio - Número da porta, Domicílio - Número de telefone,
Número de FAX, Endereço de e-mail, Nome da raça, Data de esterilização, Cor do pelo, Dieta, Caráter, Físico (Porte), Raiva, Data de registo de Raiva,
Número de registo de Raiva, Número de etiqueta (Licença), Comentário visita, Tabu 1, Idade do Paciente, Nome do Paciente, Nome do Dono, ID do Paciente,
Data de nascimento do paciente, Sexo do Paciente, Comentário do paciente, Sexo do Animal, Tipo de Animal, Data e Hora de Impressão, Data de Impressão, Hora de Impressão



Tamanho recomendado do logótipo do rodapé.

Tamanho recomendado dos dados de imagens que podem ser utilizados como rodapé na impressão normal, como se indica.

Altura: menos de 50 bits (13 mm em impressão)

Largura: menos de 300 bits (79 mm em impressão)

No entanto, é possível imprimir uma imagem maior do que o tamanho acima indicado, mas a imagem não será impressa na totalidade, ou a área de impressão poderá ficar mais estreita.

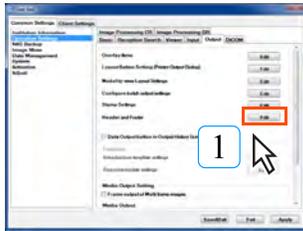


"Idade" do cabeçalho é a idade no momento do envio.



Editar o Nome do Item do Cabeçalho

Siga os procedimentos em baixo para mudar o nome do item selecionado no cabeçalho.



1 Abrir o ecrã de Definições de Cabeçalho/Rodapé utilizando a Ferramenta do Utilizador. (Selecione através de "Ferramenta do Utilizador" → [Operation Settings] → [Output] → [Header and Footer].)

- Será apresentado o ecrã de Definições de Cabeçalho/Rodapé.



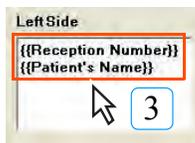
Tenha em conta que a seleção do seguinte item do cabeçalho com o cursor colocado no item de cabeçalho selecionado anteriormente, poderá destruir este item do cabeçalho.



p.359 2-1) Ecrã de Visualização da Informação

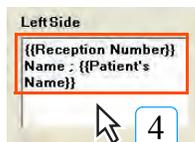


2 Desmarque a opção [Display Prefix].



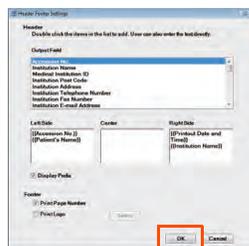
3 Coloque os itens a enviar na posição desejada.

- A figura da esquerda é um exemplo de quando o nome do paciente a enviar se encontra no cabeçalho esquerdo.



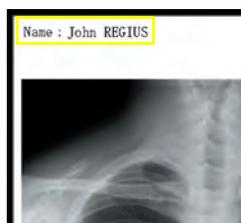
4 Introduza o nome do item antes do item definido no Passo 3.

- A figura da esquerda é um exemplo de quando o nome do item se encontra definido como "Nome:".



5 Clique no botão [OK].

- Regressa ao ecrã de Definições de Operação.

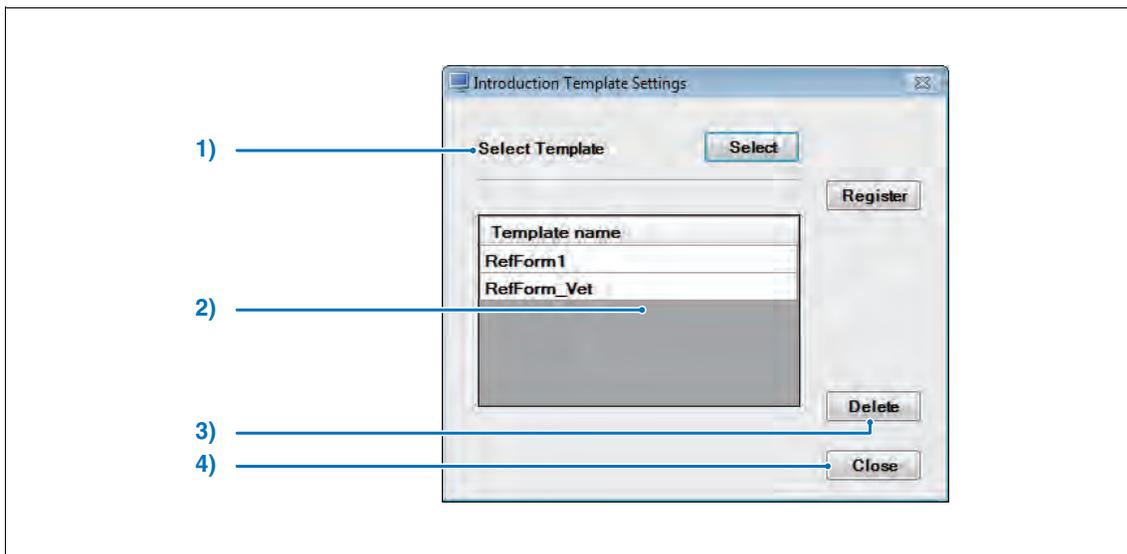


6 Clique no botão [Save & Exit].

- Guarda as definições.
- A seleção de [Header/Footer] durante a impressão irá apresentar o ecrã mostrado à esquerda.

2-11) Ecrã de Definições do Modelo de Introdução

Permite definir o modelo do formulário de orientação.



	Item	Função
1)	Selecionar Modelo	Seleciona o ficheiro a utilizar como modelo. Para escolher o modelo, seleccione o ficheiro Word com o botão [Seleccionar], clicando depois no botão [Registo].
2)	Lista de Modelos	Apresenta os modelos registados numa lista.
3)	Botão [Apagar]	Elimina o modelo seleccionado na lista.
4)	Botão [Fechar]	Regressa ao ecrã de definições de operação.



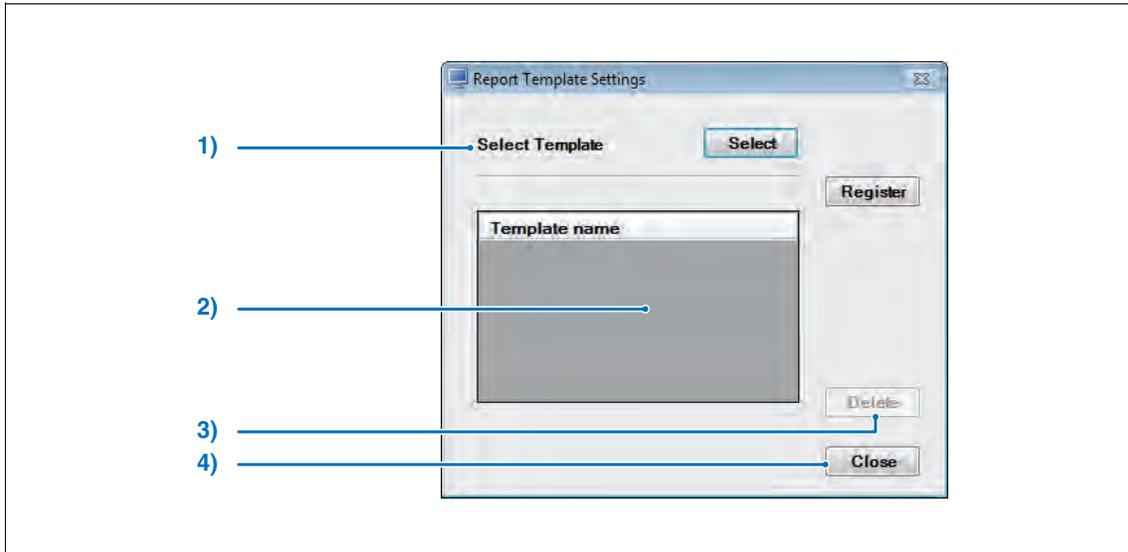
Não registe o ficheiro com o mesmo nome, exceto pelo seu sufixo ("abc" de "abc.doc")
Exemplo: quando estiver registado e admitido o "Modelo.doc (ficheiro Word)", não faça o registo de "Template.docx (ficheiro Word 2007)".



O formulário de orientação fornecido pelo fabricante é armazenado na seguinte pasta:
D:\KonicaMinolta\Kim\Server\Env\WordModelFile\DocReferral
(Para o PC Servidor que não tenha a drive D disponível, será utilizado o mesmo diretório mas na drive C)

2-12) Ecrã de Definições do Modelo de Relatório

Permite definir o modelo do formulário de relatório.



	Item	Função
1)	Selecionar Modelo	Seleciona o ficheiro a utilizar como modelo. Para escolher o modelo, seleccione o ficheiro Word com o botão [Seleccionar], clicando depois no botão [Registo].
2)	Lista de Modelos	Apresenta os modelos registados numa lista.
3)	Botão [Apagar]	Elimina o modelo seleccionado na lista.
4)	Botão [Fechar]	Regressa ao ecrã de definições de operação.

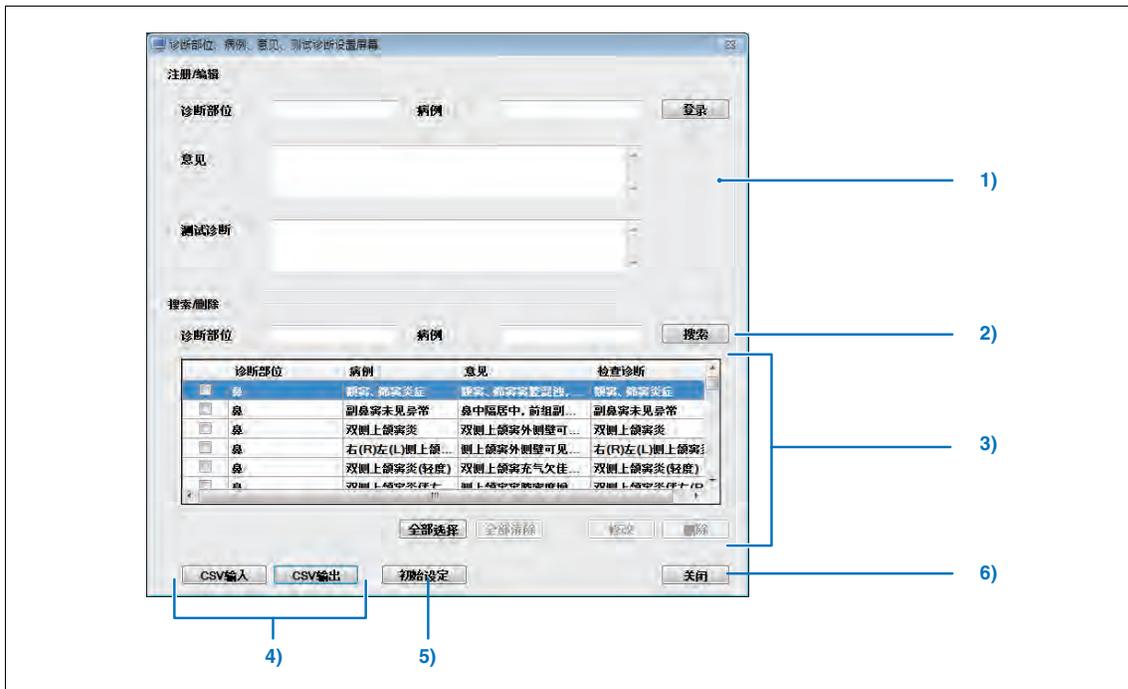


Não registe o ficheiro com o mesmo nome, exceto pelo seu sufixo ("abc" de "abc.doc")
Exemplo: quando estiver registado e admitido o "Modelo.doc (ficheiro Word)", não faça o registo de "Template.docx (ficheiro Word 2007)".



O modelo do relatório fornecido pelo fabricante é armazenado na seguinte pasta:
D:\KonicaMinolta\Kim\Server\Env\WordModelFile\Report
(Para o PC Servidor que não tenha a drive D disponível, será utilizado o mesmo diretório mas na drive C)

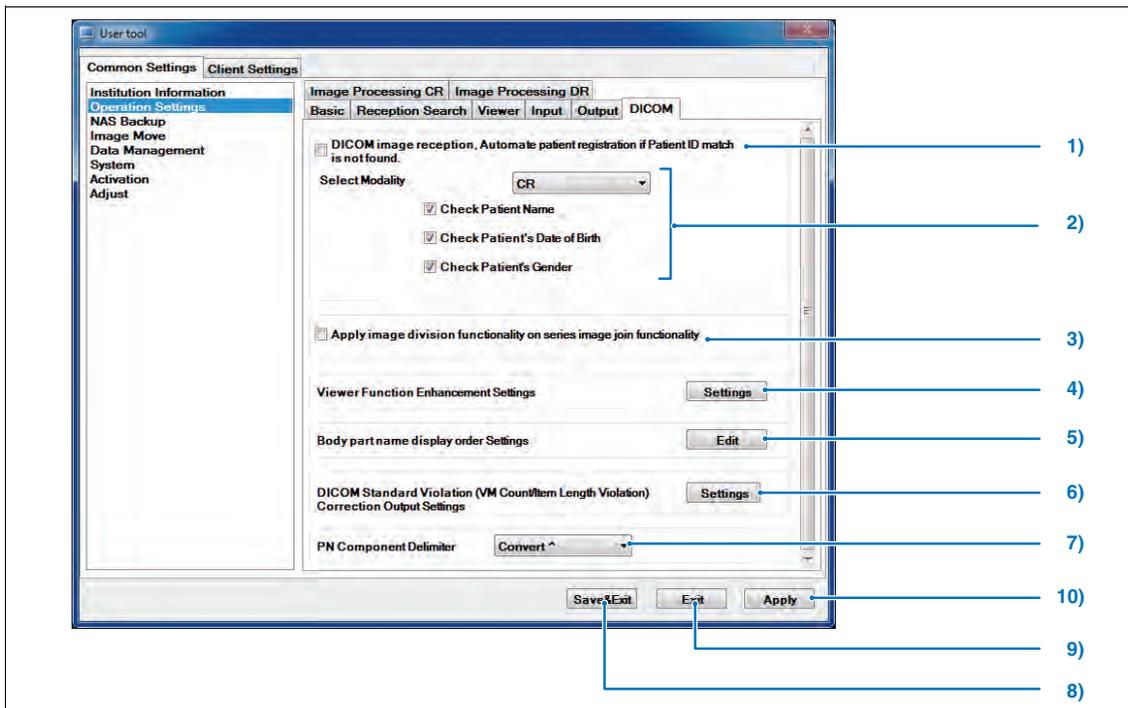
<Diagnosis part, Medical case, Opinion, Test diagnosis Settings Screen>



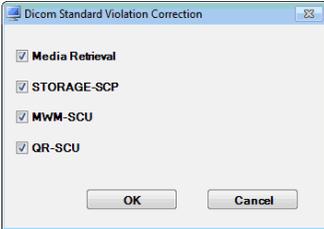
	Item	Função
1)	Register/Edit	Introduza [Diagnosis part], [Medical case], [Opinion], [Test Diagnosis] e pressione o botão [Register] para registrar os dados.
2)	Search	Pode pesquisar com [Diagnosis part] ou [Medical case] e especificar os conteúdos apresentados na lista.
3)	Diagnosis part / Medical case / Opinion / Test diagnosis	Editar os dados verificados. Pressionar o botão [Modify], edite e volte a registrar os conteúdos com o botão [Register/Editar]. Pressionar o botão [Delete] para eliminar os dados.
4)	Import CSV/ Export CSV	É possível enviar dados em arquivo de formato CSV ou introduzir dados em formato CSV.
5)	Initialize	Devolver os dados à definição inicial.
6)	Close	Fechar tela e encerrar.

<Ecrã DICOM>

Permite fazer definições relacionadas com DICOM.



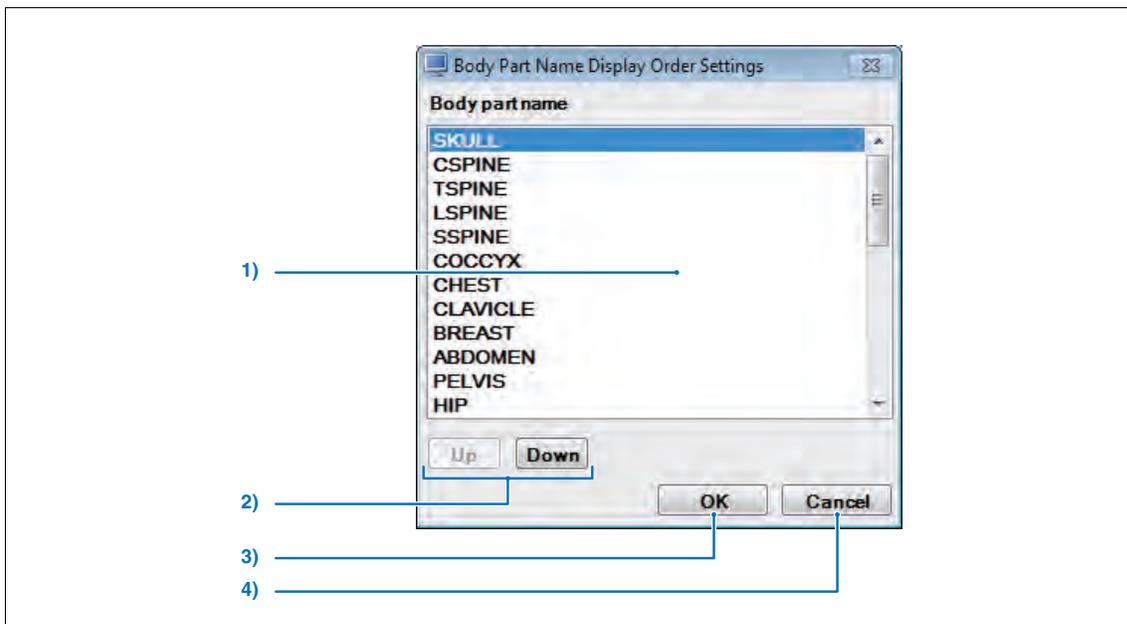
Item	Predefinição	Função
"Ecrã de Visualização"		
<p><Itens relacionados com a aquisição de imagens> 1), 2), 6)</p> <p><Itens relacionados com a visualização de imagens> 4), 5)</p>		<p><Itens relacionados com a saída de imagens> 7)</p>
<p> Existem itens em [Client Settings] - [Display Information] / [Operation Settings] que também permitem definições relacionadas com o ecrã de Visualização.</p> <p> p.359 2-1) Ecrã de Visualização da Informação</p> <p> p.363 3-1) Ecrã de Definições de Operação</p>		
1)	<p>Receção de imagem DICOM. Automatizar registo do paciente se não for encontrada uma ID de Paciente que coincida. (Ativar quando a ligação da Informação do Paciente está disponível)</p>	<p>Desligado (OFF)</p> <p>Quando a informação do paciente não está associada, permite definir se deve ser criada uma nova ID de paciente, caso não exista nenhuma ID de paciente idêntica à da imagem DICOM recebida.</p>

	Item	Predefinição	Função
2)	Selecionar Modalidade	CR	Ao criar uma nova ID do paciente, selecione a modalidade da imagem recebida que irá ser processada por esta função e selecione a informação do paciente alvo da verificação.
3)	Aplicar função de divisão de imagem em imagens multitrama e séries de imagens unidas	Desligado (OFF)	<p>Marque esta opção para adicionar a paleta inicial ao ecrã de Visualização e [Divide after Selected Image] ao menu instantâneo. Esta função está disponível para imagens multitrama e séries de imagens unidas, podendo dividir uma série de imagens em qualquer posição.</p> <p>Nota: ao dividir imagens com GSPS registada, a GSPS é registada na primeira metade das imagens divididas, mas não é registado na segunda metade das imagens.</p>
4)	Definições de Melhoramento da Função de Visualização	-	<p>Ecrã que permite definir a Sobreposição DICOM.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Será apresentado o ecrã de Definições de Melhoramento da Função de Visualização.  <p>p.319 2-14) Definições de Melhoramento da Função de Visualização</p>
5)	Definições da ordem de apresentação do nome da parte do corpo	-	<p>Defina a ordem de apresentação da parte do corpo a visualizar quando selecionar a parte do corpo.</p>  <p>p.318 2-13) Ecrã de Definições da Ordem de Apresentação do Nome da Parte do Corpo</p>
6)	Definições de Correção para Violação da Norma DICOM (Contagem VM/ Comprimento do Item)	Todos os itens: LIGADO	<p>Clique no botão [Settings] para apresentar a caixa de diálogo [DICOM Standard Violation Correction].</p> <p>Ao utilizar a Obtenção de Imagem ou STORAGE-SCP para obter uma imagem DICOM a partir de outro servidor e a imagem DICOM não cumpre as normas DICOM (contagem VM, comprimento do item), defina se deve ser devolvida à ImagePilot após correção automática.</p>  <p>No estado inicial, todos os itens estão marcados. Desmarque os itens que não deseja corrigir automaticamente.</p> <p>Exemplo de violação VM</p> <p>Para a etiqueta DICOM com dois VM, os dados são importados com os dados após o segundo "\" removido se forem encontrados dois ou mais "\".</p> <p>Exemplo de violação de Comprimento do Item</p> <p>Ao armazenar dados de 18 byte na etiqueta DICOM com comprimento de item de 16 byte, os dados são importados sem a informação dos dois últimos byte.</p> <p>* No entanto, quando a etiqueta DICOM iniciada por "0002" não possa ser importada devido a violação do Comprimento do Item, poderá alternativamente corrigir o comprimento do grupo "0002" em vez de corrigir a etiqueta.</p>  <p>p.85 Adquirir Imagens de uso geral</p>
7)	Delimitador de Componentes do Nome do Paciente (PN)	Converter ^	<p>Define "espaço" ou "^" como delimitador entre o apelido e o nome do Nome do Paciente (PN).</p> <p>"converter ^" ----- introduzir "^".</p> <p>"não converter ^" ----- introduzir "espaço".</p>
8)	Botão [Save&Exit]	-	<p>Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.

	Item	Predefinição	Função
9)	Botão [Sair]	-	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
10)	Botão [Aplicar]	-	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

2-13) Ecrã de Definições da Ordem de Apresentação do Nome da Parte do Corpo

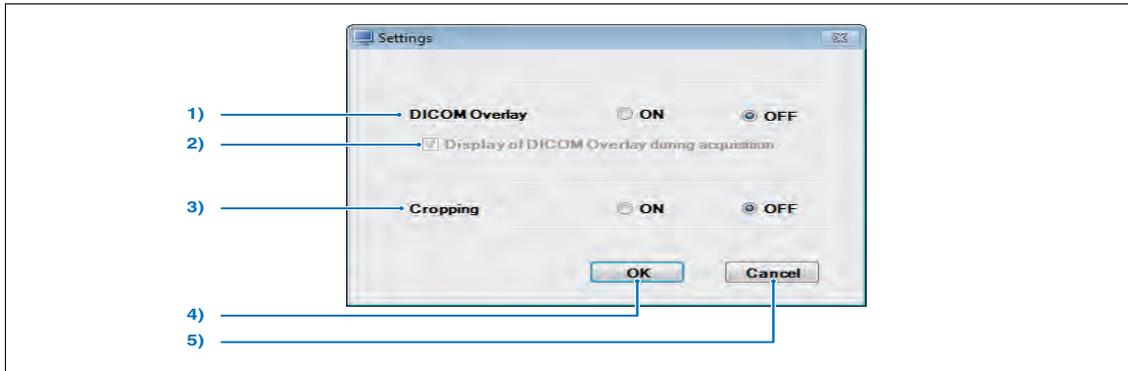
Define a ordem de apresentação da parte do corpo a visualizar quando seleccionar a parte do corpo.



	Item	Função
1)	Nome da parte do corpo	Apresenta os nomes das partes do corpo que são seleccionáveis.
2)	Botão [Para cima] / [Para baixo]	Desloca a parte do corpo seleccionada para cima/baixo.
3)	Botão [OK]	Regressa ao ecrã das definições de operação depois de guardar as definições.
4)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das definições de operação sem guardar as definições.

2-14) Definições de Melhoramento da Função de Visualização

Ecrã que permite definir a Sobreposição DICOM.



Item	Predefinição	Função
1) Sobreposição DICOM	Desligado (OFF)	Permite ligar e desligar (ON/OFF) a função de sobreposição DICOM. Ative esta definição para apresentar o botão [DICOM Overlay Display] na paleta inicial do ecrã de Visualização, permitindo alternar entre mostrar/ocultar a Sobreposição DICOM. Além disso, a caixa de verificação [Reflect(print) DICOM Overlay] será apresentada em cada ecrã de saída; marque esta caixa de verificação para autorizar a saída ou impressão da Sobreposição DICOM.
2) Apresentar Sobreposição DICOM durante a aquisição	Ligado (ON)	Marque esta opção para visualizar a Sobreposição DICOM ao importar a imagem que contenha Sobreposição DICOM. A definição só é válida quando [DICOM Overlay] está ligada.
3) Cortar	Desligado (OFF)	Marque esta opção para adicionar a função Cortar à paleta inicial e ao menu do botão direito do rato no ecrã de Visualização;. Esta função é válida apenas para imagens REGIUS e permite cortar qualquer parte de uma imagem e guardá-la como uma imagem diferente.
4) Botão [OK]	-	Regressa ao ecrã das definições de operação depois de guardar as definições.
5) Botão [Cancelar]	-	Regressa ao ecrã das definições de operação sem guardar as definições.



Restrições da função de corte

- **Valores e parâmetros da função de corte não transportados da imagem cortada original pela função de corte.**

Valores para etiquetas que não podem ser transportados
 0008,0013: Hora de Criação da Instância / 0008,0018: Hora de Criação da Instância /
 0008,0032: Hora de Aquisição / 0008,0033: Hora do Conteúdo /
 0018,0015: Parte do Corpo Examinada / 0018,5101: Posição de Visualização /
 0020,0013: Número da Instância / 0020,0020: Orientação do doente / 0020,0060: Lateralidade /
 0020,4000: Comentários da Imagem / 0028,0010: Filas / 0028,0011: Colunas

Marcas e comentários que não podem ser transportados
 Comentário à imagem / Configuração do nível de âncora / Configurações da âncora de saída do lote / Pré-definir clip

- **A função de corte só está operativa num ecrã normal.**
- **A função de corte não pode atribuir um valor superior ao das dimensões de uma imagem.**
- **Uma imagem criada com a função de corte não é compatível com processos específicos de REGIUS (ajuste de imagem, obturador, propriedade da imagem, corte, etc.).**
- **Uma imagem criada com a função de corte não é transportada para a anotação/GSPS.**

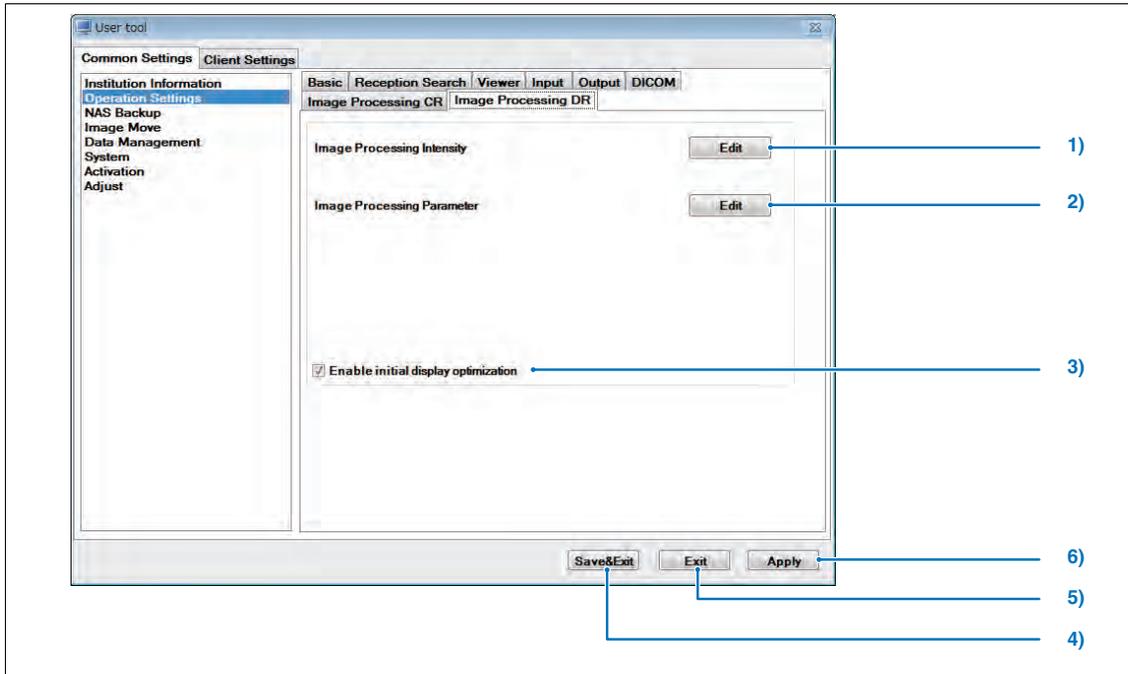
<Ecrã de Processamento de imagem>

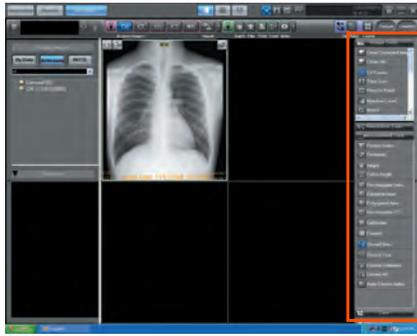
Permite efetuar definições relacionadas com o processamento de imagem.



A aba [Image Processing DR] só é apresentada quando está definido o AeroDR Detector.

O item N.º 3 na figura que se segue só é apresentado na etiqueta [Image Processing DR]. Os outros itens são iguais para a aba [Image Processing CR] e para a aba [Image Processing DR].

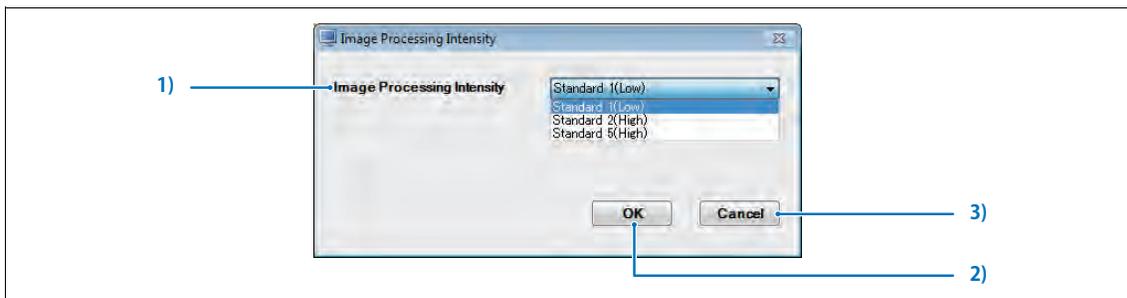


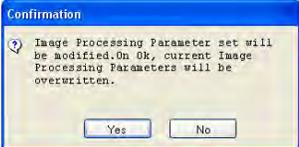
Item	Predefinição	Função
<p>"Ecrã de Visualização"</p> <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p><Itens relacionados com a paleta> 2)</p> </div> </div>		
<p>Existem itens em [Client Settings] - [Display Information] / [Operation Settings] que também permitem definições relacionadas com o ecrã de Visualização.</p>		
<p> p.359 2-1) Ecrã de Visualização da Informação</p>		<p> p.363 3-1) Ecrã de Definições de Operação</p>

	Item	Predefinição	Função
1)	Intensidade do Processamento de Imagem	-	<p>O parâmetro definido para o processamento de imagem pode ser alterado aqui.</p> <ul style="list-style-type: none"> • É apresentado o Ecrã de Definição da Intensidade do Processamento de Imagem.  <p>p.322 2-15) Ecrã de Definição da Intensidade do Processamento de Imagem</p>
2)	Parâmetro do Processamento de imagem	-	<p>Permite editar parâmetros do processamento de imagem.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Permite editar parâmetros do processamento de imagem.  <p>p.323 2-16) Ecrã de Parâmetro (Utilizador) de Processamento de Imagem</p>
3)	Ativar otimização da visualização inicial	Ligado (ON)	<p>Ativa o processo de otimização da visualização inicial.</p> <p><Importante> este item de definição só é apresentado na aba [Image Processing DR].</p>
4)	Botão [Save&Exit]	-	<p>Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
5)	Botão [Sair]	-	<p>Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
6)	Botão [Aplicar]	-	<p>Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.</p>

2-15) Ecrã de Definição da Intensidade do Processamento de Imagem

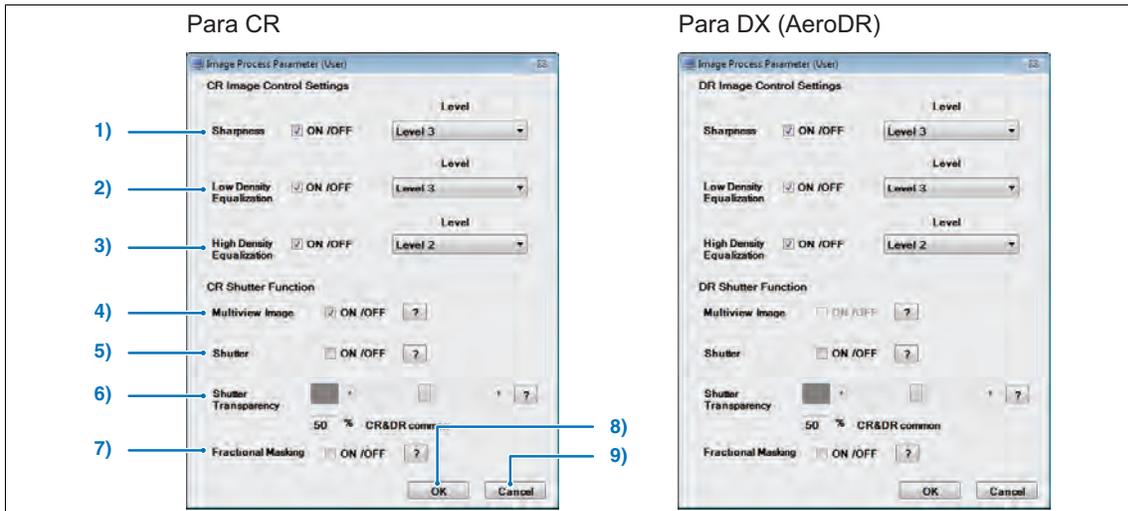
A Definição da Intensidade do Processamento de Imagem pode ser alterada.



	Item	Função
1)	Intensidade do Processamento de Imagem	<p>Pode selecionar aqui a Intensidade do Processamento de Imagem.</p> <p>Standard 1 (Baixo):este parâmetro tem um coeficiente G menor e melhoramento da frequência baixa. Por isso, este parâmetro tem um impacto reduzido na modificação do contraste global da imagem. Este parâmetro é indicado para enviar para película e para visualização num monitor.</p> <p>Standard 2 (Alto): comparado com o Standard 1, este parâmetro oferece maior contraste e nitidez sem aumentar o ruído. Este parâmetro oferece uma ampla gama visível e é adequado para o sistema de diagnóstico por imagem utilizando um monitor.</p> <p>Padrão 5 (Alto): Comparado com o padrão 1, este parâmetro proporciona maior nitidez. Este parâmetro é mais adequado do que o padrão 2 para a imagem do AeroDR.</p> <p>Importante: Este item de configuração só é exibido na guia [Image Processing DR].</p>
2)	Botão [OK]	<p>Apresenta a caixa de diálogo para confirmar a definição da Alteração da Intensidade do Processamento de Imagem.</p>  <p>Botão [Sim]: executa a alteração da Intensidade do Processamento da Imagem selecionada.</p> <p>Botão [Não]: regressa ao Ecrã de Definição do Processamento de Imagem sem alterar a Intensidade do Processamento de Imagem que está definida.</p>
3)	Botão [Cancelar]	<p>Regressa ao ecrã das Definições de Operação sem guardar o registo do utilizador guardado.</p>

2-16) Ecrã de Parâmetro (Utilizador) de Processamento de Imagem

Permite editar parâmetros do processamento de imagem.



Item	Função
Definições de Controlo de Imagem CR/DX(AeroDR)	
1) Nitidez (*1)	Esta definição determina a aplicação (ou não) do processamento de nitidez. Marque a caixa de verificação para aplicar o processamento de nitidez às imagens CR/DX(AeroDR) adquiridas para visualização. Se o processamento da nitidez é aplicado, é possível selecionar o nível de processamento. A definição do nível de equalização pode ser feita numa gama de 1 ~ 10: quando maior for o nível, mais intenso será o processamento da nitidez. (Predefinição: LIGADA / Nível 3)
2) Equalização de Baixa Densidade (*1)	Esta definição determina a aplicação (ou não) da equalização de baixa densidade. Marque a caixa de verificação para aplicar a equalização de baixa densidade às imagens CR/DX(AeroDR) adquiridas para visualização. Se a equalização de baixa densidade é aplicada, é possível selecionar o nível de processamento. A definição do nível de equalização pode ser feita numa gama de 1 ~ 10: quando maior for o nível, mais intensa será a correção da parte óssea. (Predefinição : LIGADA / Nível 3)
3) Equalização de Alta Densidade (*1)	Esta definição determina a aplicação (ou não) da equalização de alta densidade. Marque a caixa de verificação para aplicar a equalização de alta densidade às imagens CR/DX(AeroDR) adquiridas para visualização. Se a equalização de alta densidade é aplicada, é possível selecionar o nível de processamento. A definição do nível de equalização pode ser feita numa gama de 1 ~ 10: quando maior for o nível, mais intensa será a equalização de alta densidade. (Predefinição: LIGADA / Nível 2)
Função Obturador CR/DX(AeroDR)	
4) Imagem Multivista	Para ativar a imagem multivista, marque a caixa de verificação. As imagens multivista serão automaticamente identificadas e o obturador será aplicado. Se não pretende utilizar a imagem multivista, não marque a caixa de verificação. Esta ação irá melhorar a precisão do reconhecimento do obturador. (Predefinição : LIGADA)
5) Obturador	Esta definição determina se o obturador será aplicada quando as imagens serão adquiridas. (Predefinição : APAGADA)
6) Transparência do Obturador	Define o nível de transparência do obturador. (Predefinição: 50)  O valor da definição para este item está ligada entre CR e DX (AeroDR). Um valor definido num será refletido em ambos.
7) Máscara Fracionada	Quando o obturador inclui margens durante a leitura da imagem (imagem inteira, etc.), é possível definir se a máscara fracionada é executada ou não, para mover a localização do obturador dentro da imagem. (Predefinição: APAGADA) A visualização e transparência predefinidas são determinadas por cada definição (5) (6).
8) Botão [OK]	Guarda as definições editadas e regressa ao ecrã de definições de operação.
9) Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã das Definições de Operação sem guardar as definições editadas.

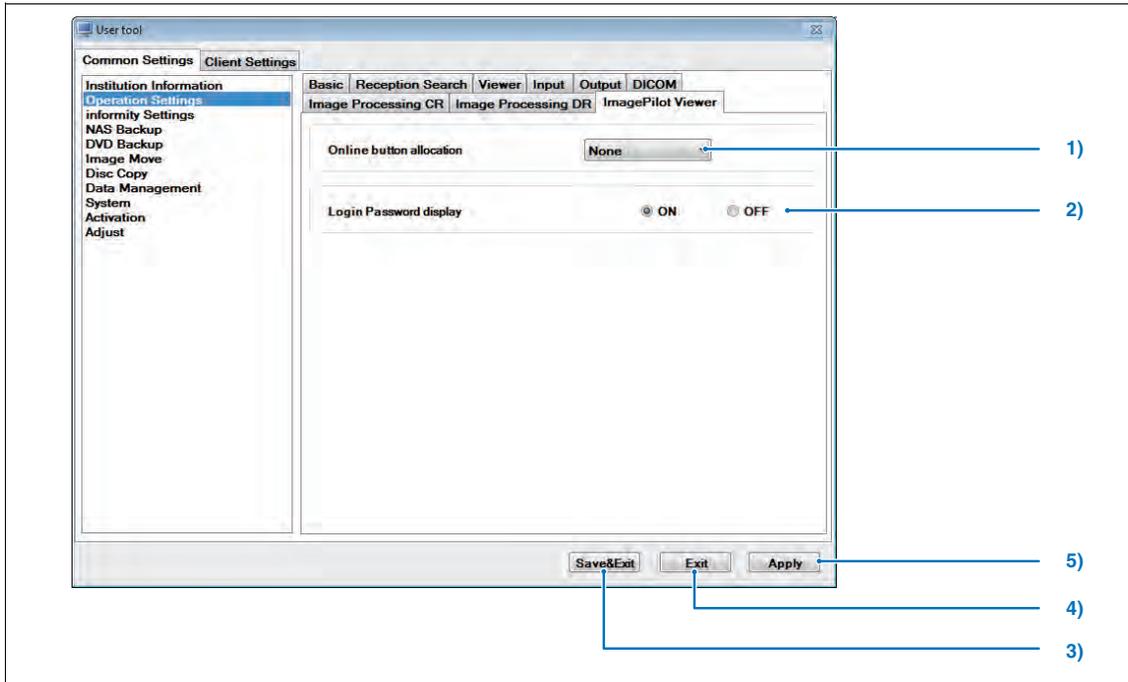
(*1): os valores predefinidos na lista são para a ImagePilot/ImagePilot táctil.



Clique no botão [?] para apresentar uma descrição do item correspondente.

<Tela do ImagePilot Viewer>

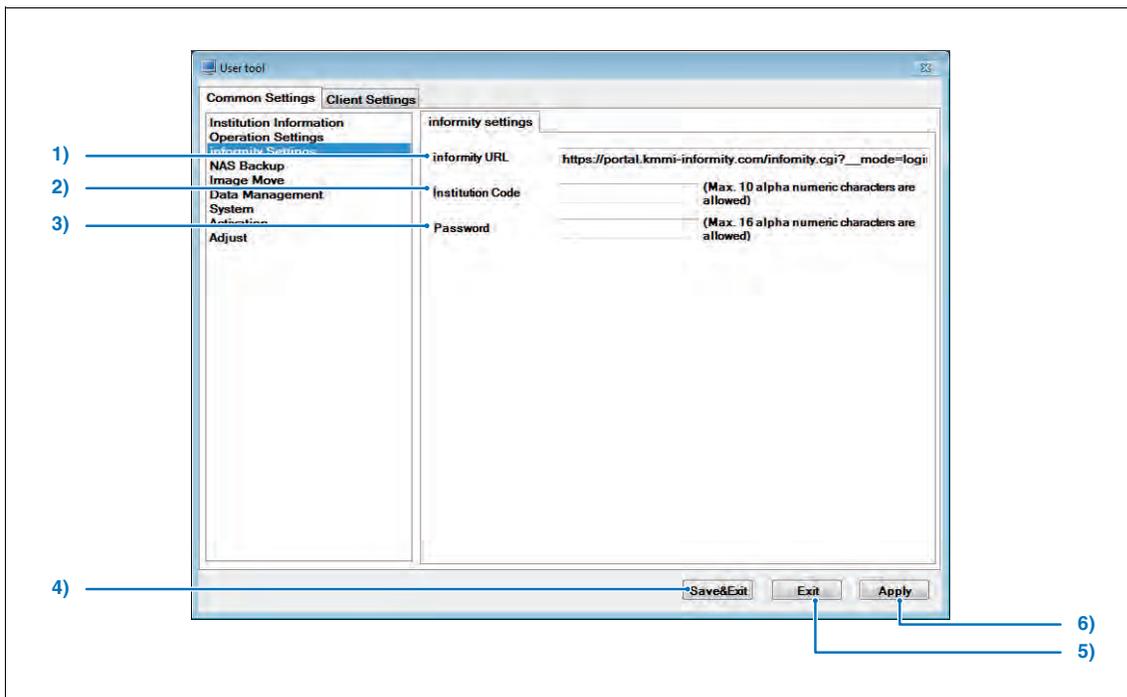
Configurar o ImagePilot Viewer.



Item	Função
1) Alocação de botões Online	<p>Defina os botões online apresentados na tela do ImagePilot Viewer.</p> <p>Ao selecionar modalidades não selecionadas em [System Configuration] - [Modalidade] - [Modality Type], será apresentada a seguinte mensagem de erro.</p> <div data-bbox="620 1150 1019 1308" style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p style="margin: 0;">Warning</p> <p style="margin: 0;">⚠ Cannot be selected. Please enable Modality first and then select one option.</p> <p style="margin: 0; text-align: center;">OK</p> </div>
2) Tela da Senha de Início de Sessão	<p>Salve a senha utilizada para o início de sessão e defina se deseja apresentar a tela de início de sessão na próxima vez que iniciar sessão.</p>
3) Botão [Save & Exit]	<p>Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
4) Botão [Sair]	<p>Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
5) Botão [Aplicar]	<p>Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

3-1) Definições de Informity

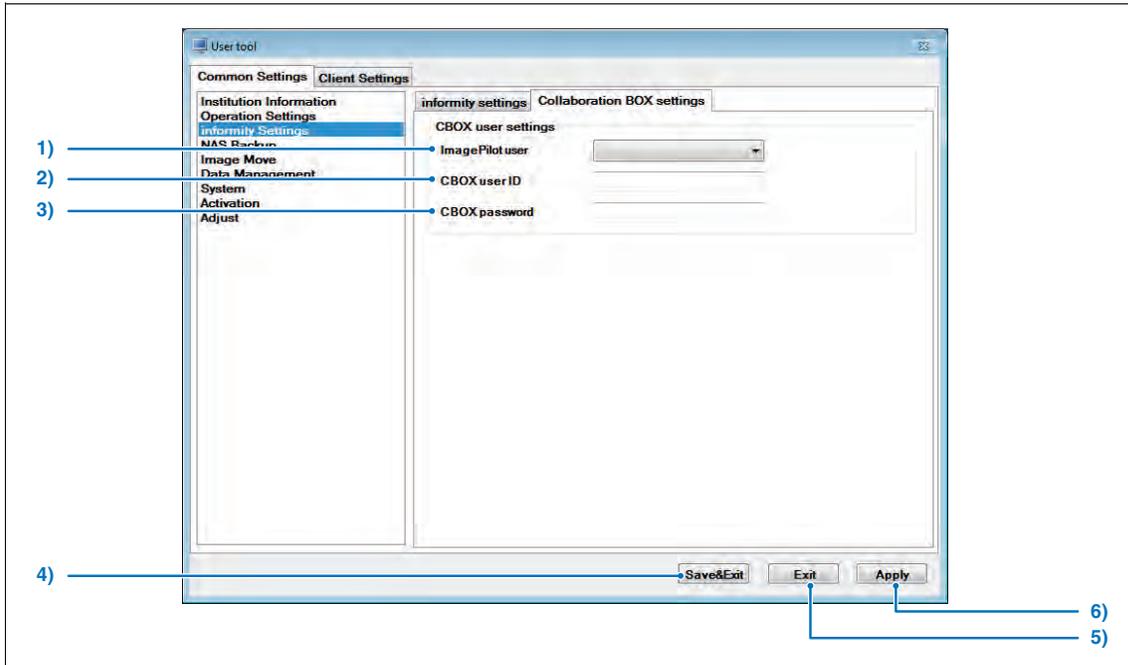
Permite configurar as definições de Informity.



	Item	Função
1)	URL de informity	Inicia a cópia para disco.
2)	Código da Instituição	Introduz a URL do site de Informity (normalmente, não é necessário modificar esta definição.)
3)	Palavra-passe	Introduz o código da instituição (normalmente, não é necessário modificar esta definição.)
4)	Botão [Save & Exit]	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
5)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
6)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. <ul style="list-style-type: none"> • A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

3-2) Definições da BOX de Colaboração (CBOX)

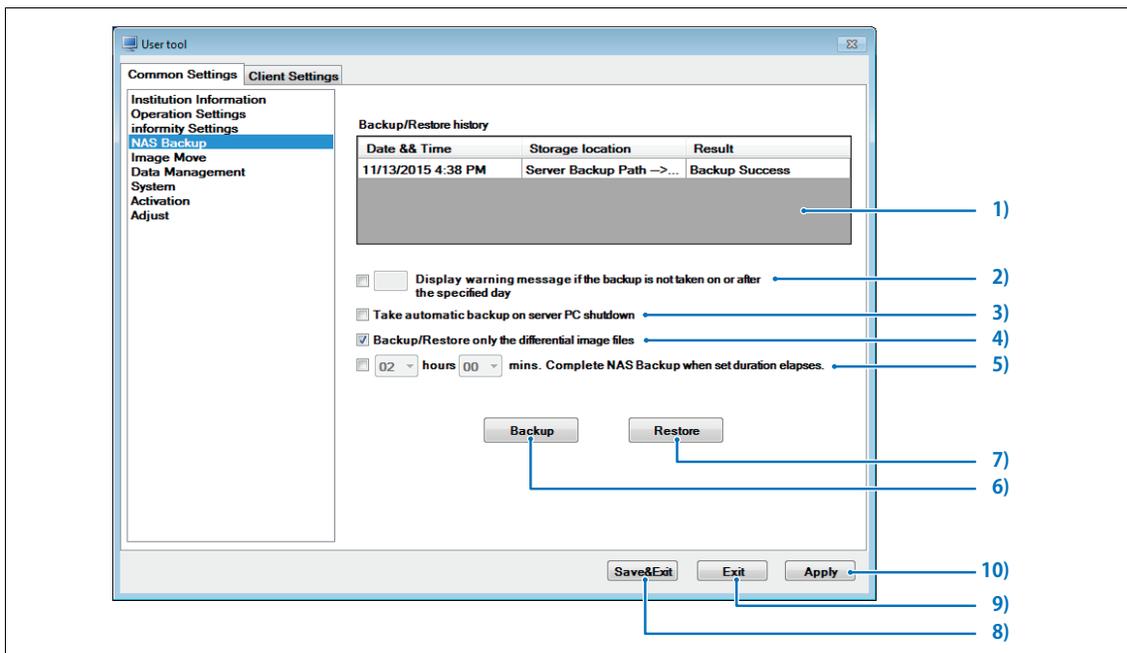
Permite configurar as definições da BOX de Colaboração (CBOX).



	Item	Função
1)	Utilizador ImagePilot	Selecione os utilizadores da ImagePilot para a CBOX. *São definidos todos os utilizadores de ImagePilot registados em [User Registration] nas [Operation Settings].
2)	ID de utilizador CBOX	Introduz a ID de utilizador criado na CBOX.
3)	Senha CBOX	Introduz a senha criada na CBOX.
4)	Botão [Save & Exit]	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
5)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
6)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. • A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

4-1) Cópia de Segurança em NAS

Permite configurar as definições NAS (opção).



	Item	Função
1)	Histórico de Cópia de Segurança/ Recuperação	Apresenta o histórico de cópia de segurança/recuperação.
2)	Apresentar mensagem de aviso se a cópia de segurança não for efetuada no dia especificado	Permite definir a apresentação de um aviso no ecrã se não for feita uma cópia de segurança dos dados num número especificado de dias. A especificação pode ser feita numa gama de 1 ~ 30. (Predefinição : APAGADA)
3)	Executar cópia de segurança automática quando o PC servidor está desligado	Marque esta caixa de verificação para assegurar que é feita uma cópia de segurança dos dados sempre que o PC da ImagePilot PC for desligado. (Predefinição : APAGADA)
4)	Fazer Cópia de Segurança/Recuperar apenas os ficheiros diferenciados	Marque esta caixa de verificação para assegurar que é feita uma cópia de segurança/ recuperação depois de verificar as diferenças entre as imagens armazenadas na ImagePilot e NAS. A execução desta opção poderá demorar menos tempo do que a cópia de segurança/ recuperação de todas as imagens. (Predefinição : LIGADA)
5)	Definição do Tempo de Encerramento do PC Servidor	Se a cópia de segurança NAS for executada automaticamente durante o encerramento do PC servidor, com um tempo de encerramento aqui definido, o PC será encerrado após o período estipulado, mesmo durante a execução da cópia de segurança. O período de tempo máximo é de 72 horas, em incrementos de 30 minutos. (Predefinição: APAGADA)
6)	Botão [Backup]	Executa a cópia de segurança.

	Item	Função
7)	Botão [Restaurar]	<p>Executa a operação de restaurar. Quando existe um NAS adicional ligado, aparece a seguinte caixa de diálogo para que escolha o processamento.</p>  <p>[Restore images to Server and Ext NAS(as usual)] Recupera os dados da imagem no servidor e no NAS adicional da cópia de segurança NAS. (método convencional)</p> <p>[Restore Ext NAS images only.] Recupera os dados da imagem apenas no NAS adicional da cópia de segurança NAS.</p> <p>[Restore Server images only.] Recupera os dados da imagem apenas no servidor da cópia de segurança NAS.</p>
8)	Botão [Save&Exit]	<p>Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
9)	Botão [Sair]	<p>Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
10)	Botão [Aplicar]	<p>Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.</p>

5-1) Ecrã de Cópia de Segurança em DVD

Um ecrã que permite guardar as imagens da ImagePilot numa cópia de segurança em DVD.

As seguintes quatro abas constituem o ecrã de cópia de segurança em DVD.

[DVD Backup]

: realiza uma cópia de segurança em DVD manualmente.

[DVD Restore]

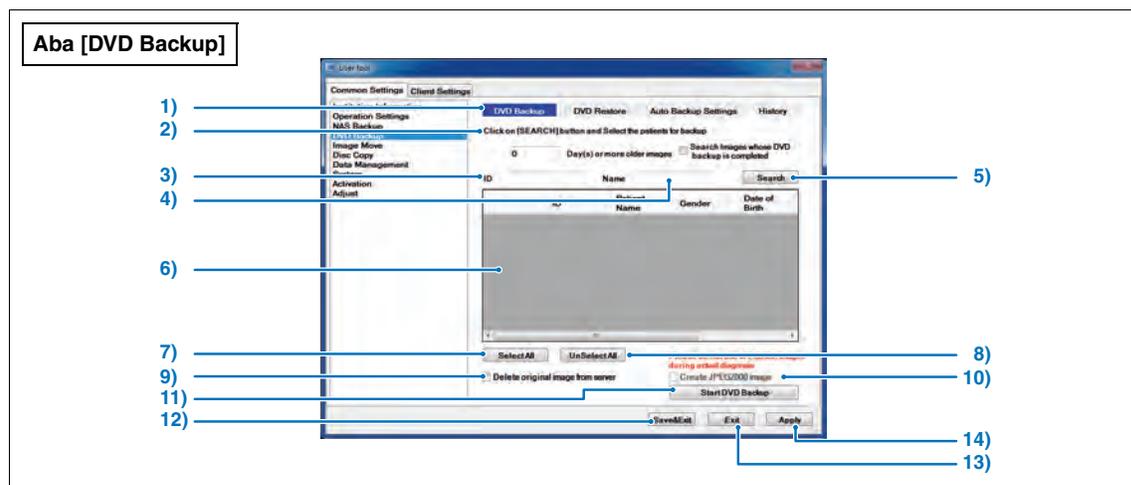
: recupera a imagem gravada na cópia de segurança em DVD.

[Auto Backup Settings]

: define a cópia de segurança automática em DVD.

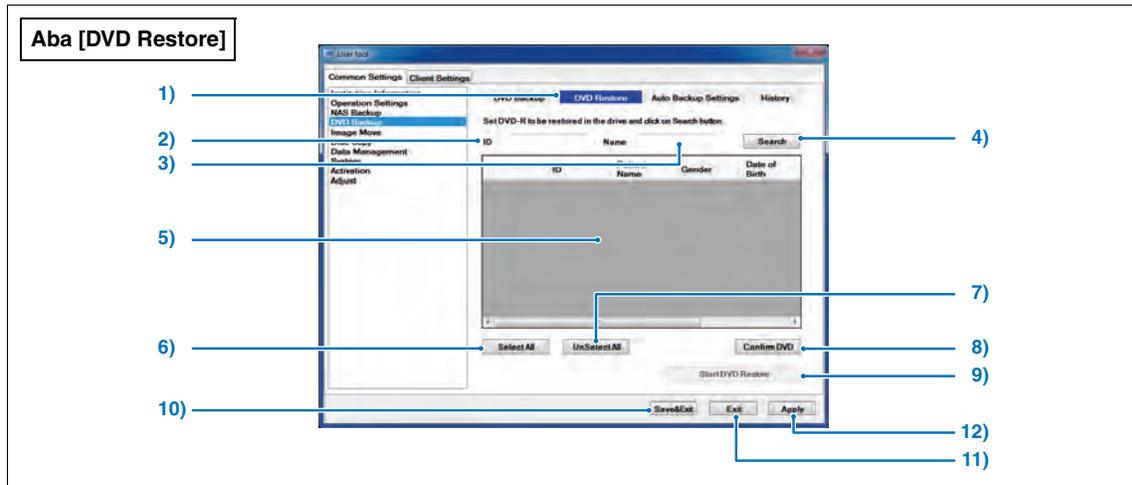
[Histórico]

: apresenta os registos de cópia de segurança em DVD.

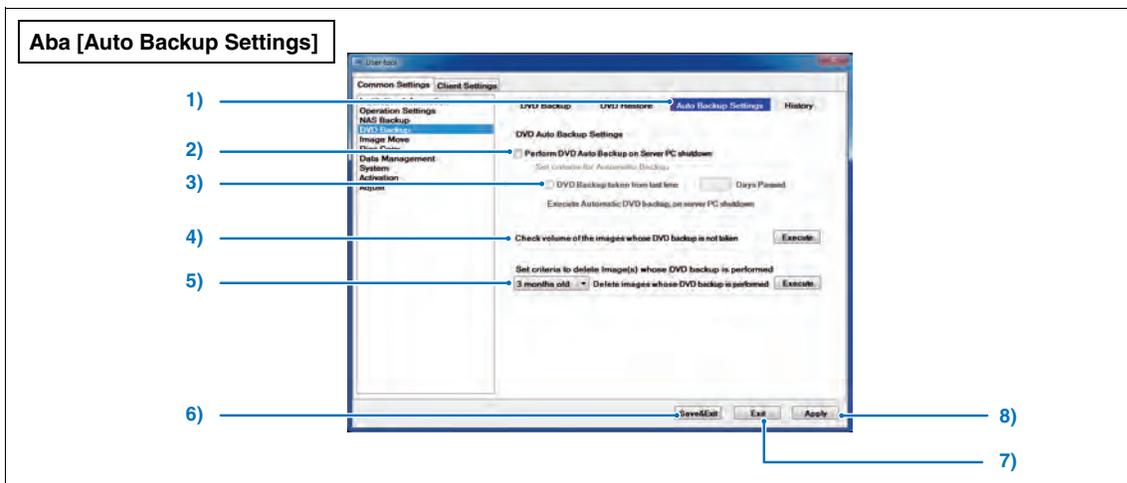


Item	Função
1) Cópia de Segurança em DVD	Realiza uma cópia de segurança em DVD manualmente.
2) Define o período de pesquisa.	Os pacientes com imagens anteriores à data aqui especificada serão alvo da cópia de segurança. Caixa de verificação [Search Image whose DVD backup is completed] : marque esta caixa de verificação para permitir que sejam alvo da cópia de segurança aqueles pacientes cujas imagens já foram guardadas em cópia de segurança.
3) Pesquisar ID alvo	Introduza a ID de Paciente a definir como chave de pesquisa.
4) Pesquisar nome alvo	Introduza o nome do Paciente a definir como chave de pesquisa.
5) Botão [Buscar]	Inicia a pesquisa com as condições definidas (Período, ID, Nome).
6) Lista de Pacientes Pesquisados	Apresenta os pacientes pesquisados.
7) Botão [Select All]	Seleciona todos os pacientes na Lista de Pacientes Pesquisados.
8) Botão [Free All]	Anula a seleção de todos os pacientes na Lista de Pacientes Pesquisados.
9) Caixa de verificação [Delete original image from server]	Elimina as imagens dos pacientes alvo no servidor, depois de fazer a cópia de segurança em DVD.
10) Caixa de verificação [Create JPEG2000 image]	Cria a imagem de elevada compressão (JPEG2000) no servidor, depois de concluir a cópia de segurança. Isto facilita a visualização simples da imagem original.
11) Botão [Start DVD Backup]	Inicia a cópia de segurança em DVD.
12) Botão [Save & Exit]	Sai da Ferramenta do Utilizador depois de guardar as definições editadas. • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.

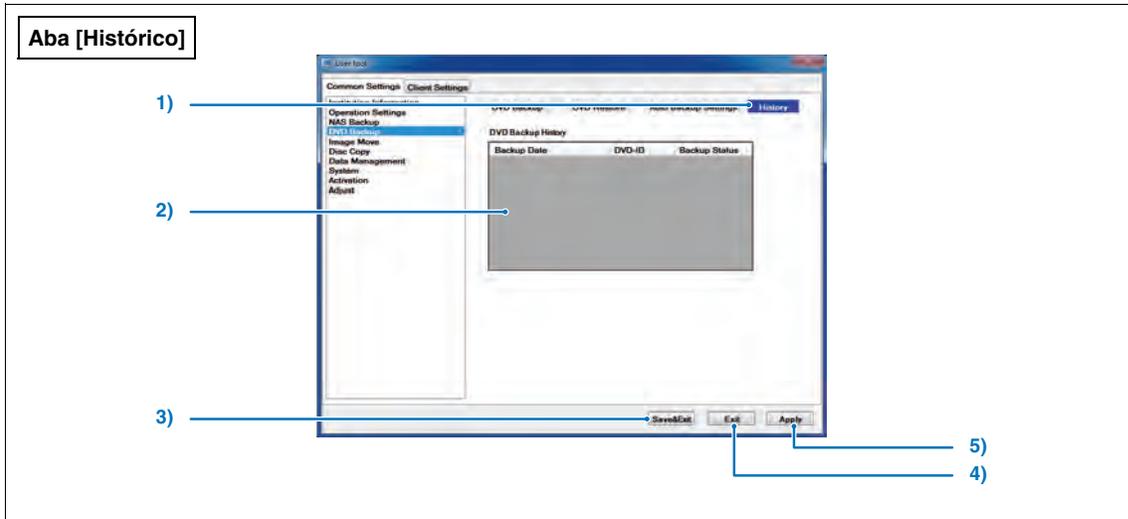
	Item	Função
13)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
14)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições editadas e aplica as definições ao ecrã atual. • É possível prosseguir as operações sem sair da Ferramenta do Utilizador.



	Item	Função
1)	Restaurar DVD	Restaurar DVD: recupera os dados de imagem da cópia de segurança em DVD.
2)	Pesquisar ID alvo	Introduza a ID de Paciente a definir como chave de pesquisa.
3)	Pesquisar nome alvo	Introduza o nome do Paciente a definir como chave de pesquisa.
4)	Botão [Buscar]	Inicia a pesquisa com as condições definidas (Período, ID, Nome).
5)	Lista de Pacientes Pesquisados	Apresenta os pacientes pesquisados.
6)	Botão [Seleccionar todos]	Seleciona todos os pacientes na Lista de Pacientes Pesquisados.
7)	Botão [Free All]	Anula a seleção de todos os pacientes na Lista de Pacientes Pesquisados.
8)	Botão [Start DVD Restore]	Inicia a recuperação do DVD.
9)	Botão [Confirm DVD]	Verifica as propriedades do DVD introduzido. Itens apresentados : ID do DVD : data de criação do DVD
10)	Botão [Save & Exit]	Sai da Ferramenta do Utilizador depois de guardar as definições editadas. • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
11)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
12)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições editadas e aplica as definições ao ecrã atual. • É possível prosseguir as operações sem sair da Ferramenta do Utilizador.



	Item	Função
1)	Definições de Cópia de Segurança Automática em DVD	Define a cópia de segurança automática em DVD.
2)	Caixa de verificação [Perform DVD Auto backup on server PC shutdown]	Quando esta caixa de verificação está selecionada, é verificado o volume total dos dados de imagem que não são guardados em cópia de segurança no momento de encerrar o PC; se esse valor exceder a capacidade do DVD, é apresentada uma caixa de diálogo para confirmar se deseja implementar a cópia de segurança ou não.
3)	Executar Cópia de Segurança em DVD a partir da Última Vez	Define se deve mostrar ou não mostrar a mensagem a confirmar a cópia de segurança dos dados, no período de dias especificado após a última cópia de segurança em DVD. (Esta opção pode ser definida independentemente do volume total de imagens que não estão guardadas na cópia de segurança)
4)	Verificar volume das imagens não guardadas na cópia de segurança em DVD	Verifica o volume das imagens que não foram guardadas na cópia de segurança em DVD.
5)	Eliminar imagens guardadas na cópia de segurança em DVD	De entre as imagens já guardadas na cópia de segurança, elimina as imagens com data anterior à data definida.
6)	Botão [Save & Exit]	Sai da Ferramenta do Utilizador depois de guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
7)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
8)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições editadas e aplica as definições ao ecrã atual. <ul style="list-style-type: none"> • É possível prosseguir as operações sem sair da Ferramenta do Utilizador.

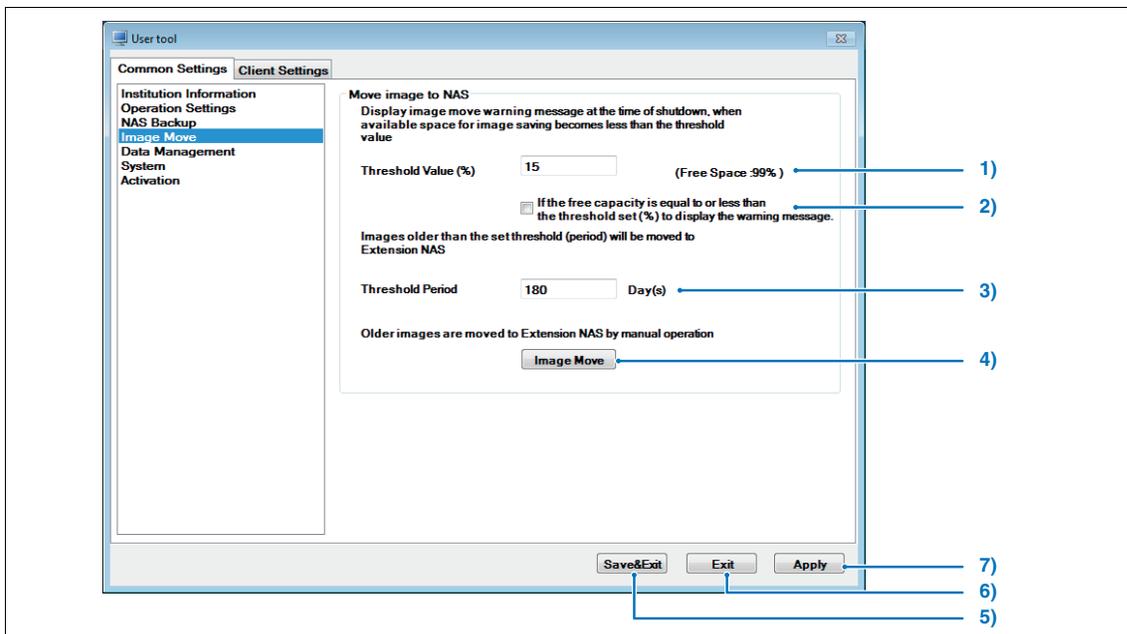


	Item	Função
1)	Histórico	Permite pesquisar o histórico da cópia de segurança em DVD.
2)	Histórico da cópia de segurança em DVD	Apresenta o histórico das cópias de segurança anteriores.
3)	Botão [Save & Exit]	Sai da Ferramenta do Utilizador depois de guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
4)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
5)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições editadas e aplica as definições ao ecrã atual. <ul style="list-style-type: none"> • É possível prosseguir as operações sem sair da Ferramenta do Utilizador.

6-1) Ecrã Mover Imagem

Define a condição para a imagem ser transferida da ImagePilot para a imagem ser transferida para o NAS.

Tenha em conta que este ecrã não pode ser ativado pela ImagePilot-CL.



	Item	Função
1)	Valor Limiar (%)	Uma mensagem de aviso será lançada da próxima vez que o PC for encerrado, quando o espaço disponível na drive E desce abaixo do nível definido para o Limiar (%) que aqui se descreve. Isto não será aplicado ao PC servidor que não tem drive E. Tenha em conta que representa o espaço livre na drive C, caso não exista drive E no PC. (Predefinição: 15)
2)	Se a capacidade livre for menor ou igual ao limite definido (%) para exibir a mensagem de advertência.	Uma mensagem solicitando que o usuário transfira imagens para a extensão NAS aparece quando o espaço livre está abaixo do limite. (Predefinição: APAGADA)
3)	Período do Limiar	Durante a migração dos dados, só serão migrados os dados anteriores ao ponto aqui determinado. (Predefinição: 180 dias)
4)	Botão [Image move]	Executa a migração manual dos dados da imagem para NAS.
5)	Botão [Save & Exit]	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
6)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
7)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

 O botão [Image move], "Limiar (Período)" e "Apresentar Aviso" podem estar disponíveis apenas quando a opção de NAS estendido está ativada.

7) Ecrã de Cópia de Disco

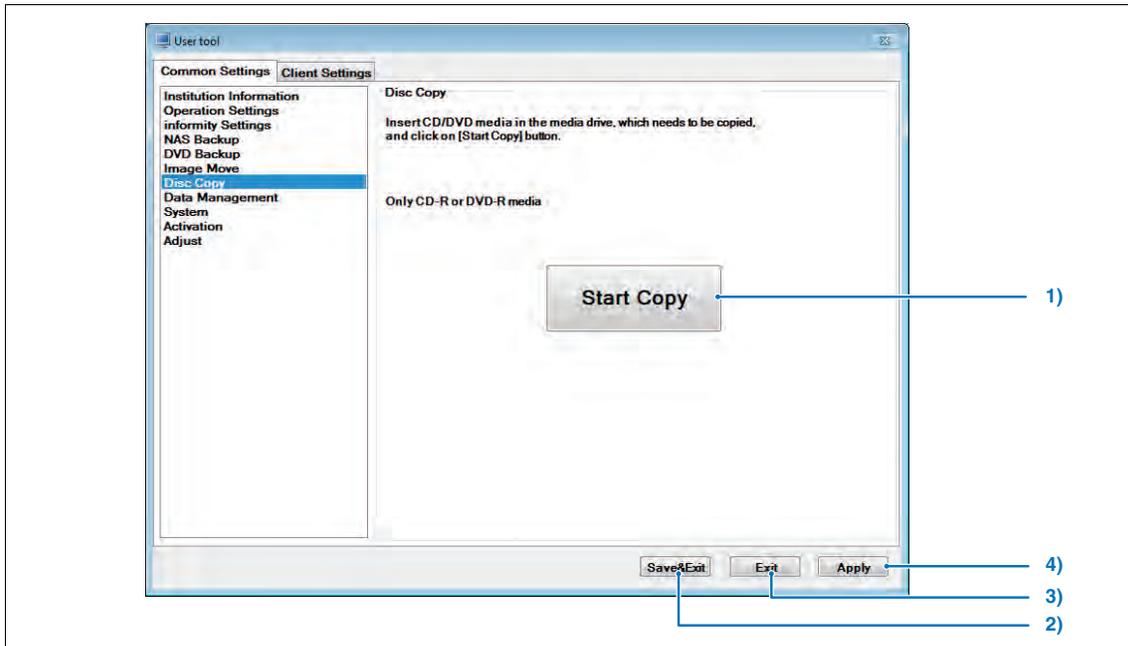
Ecrã que permite copiar de CD-R para outros CD-R e de DVD-R para outros DVD-R.



A cópia de disco só é possível quando a cópia é feita de CD-R para CD-R ou de DVD-R para DVD-R.



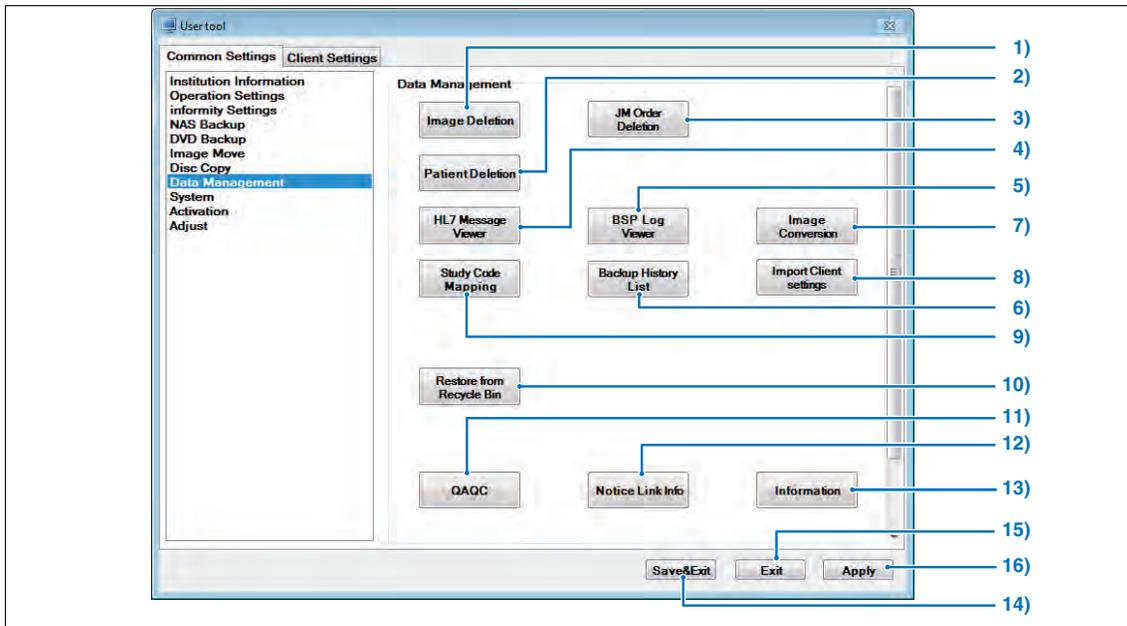
Os dados disponíveis para cópia são apenas os editados na ImagePilot.



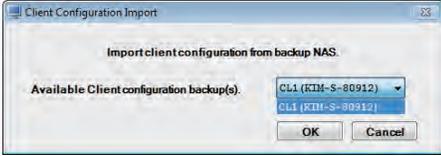
	Item	Função
1)	Botão [Start Copy]	Inicia a cópia para disco.
2)	Botão [Save & Exit]	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
3)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
4)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições editadas e reflete as definições ao ecrã atual. • É possível prosseguir com a edição sem sair da Ferramenta do Utilizador.

8-1) Ecrã de Gestão de Dados

Um ecrã que permite eliminar os dados da imagem ou a informação da ordem do Job Manager (JM).



Item	Função
1) Botão [Image Deletion]	<p>Elimina os dados de imagem.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Será apresentado o ecrã de eliminação de imagens. <p>Este botão não será apresentado para algumas definições.</p> <p><Aviso></p> <p>Se a seguinte tela for apresentada ao pressionar este botão, certifique-se de que o ImagePilot Viewer não está em execução. Se estiver, encerre-a antes de continuar.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Information</p> <p>ⓘ If you perform this operation, please run from the end of the ImagePilotViewer.</p> <p>OK Cancel</p> </div> <p style="text-align: right;"> p.338 8-2) Ecrã de Eliminação de Dados p.451 Encerrar o ImagePilot Viewer (Terminar Sessão) </p>
2) Botão [Patient Deletion]	<p>Elimina os dados do paciente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Será apresentado o ecrã da eliminação do paciente. <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: fit-content;"> Com a versão atual, a eliminação do paciente não elimina automaticamente os correspondentes dados de imagem do paciente. Por isso, para eliminar o paciente juntamente com os dados das imagens, terá primeiro de eliminar os dados das imagens com a ferramenta de eliminação de imagens. (Não é possível eliminar os dados das imagens do paciente eliminado) </div> <p><Aviso></p> <p>Se a seguinte tela for apresentada ao pressionar este botão, certifique-se de que o ImagePilot Viewer não está em execução. Se estiver, encerre-a antes de continuar.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Information</p> <p>ⓘ If you perform this operation, please run from the end of the ImagePilotViewer.</p> <p>OK Cancel</p> </div> <p style="text-align: right;"> p.339 8-3) Ecrã de Eliminação de Pacientes p.451 Encerrar o ImagePilot Viewer (Terminar Sessão) </p>
3) Botão [JM Order Deletion]	<p>Elimina a ordem registada no JM (Job Manager). É utilizado para eliminar a ordem, caso esta provoque conflitos.</p>

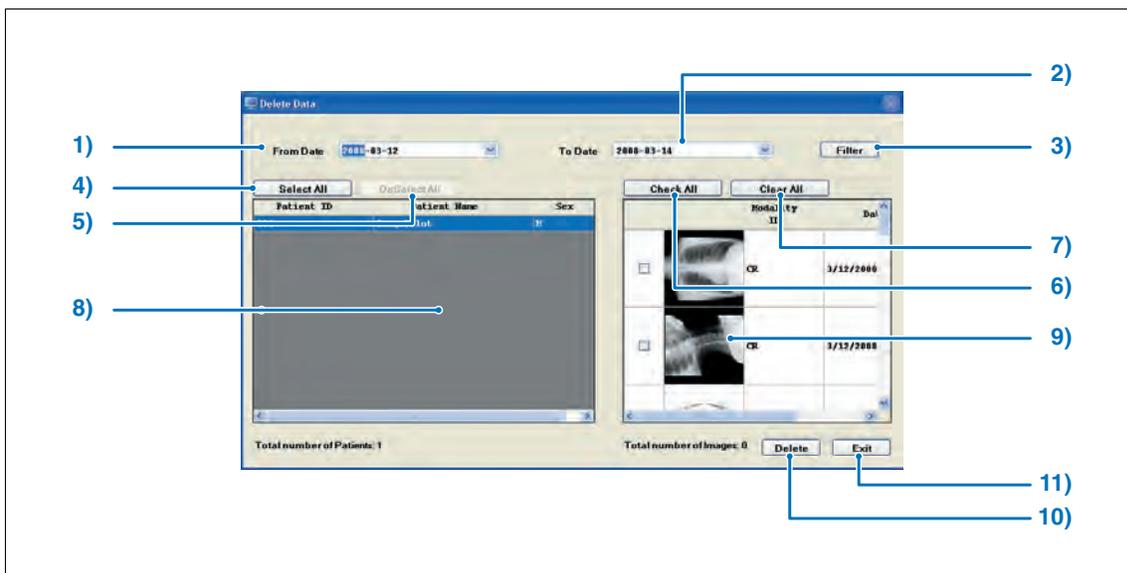
	Item	Função
4)	Botão [HL7 Message Viewer]	Permite visualizar os conteúdos das mensagens comunicadas no HL7 (Saúde Nível Sete: protocolo padrão para intercâmbio de informação médica).  p.340 8-4) Ecrã de Visualização de Mensagem HL7
5)	Botão [BSP Log Viewer]	Permite ver os conteúdos dos registos BSP.  p.343 8-5) Ecrã de Pesquisa do Visualizador de Registo BSP
6)	Botão [Backup History List]	<ul style="list-style-type: none"> • Será apresentado o ecrã de eliminação de imagens.  p.344 8-6) Ecrã Lista de Resultados da Cópia de Segurança
7)	Botão [Image Conversion]	Converte a imagem importada para formato JPEG2000. Esta opção deve ser utilizada apenas quando o acesso remoto (opção) é implementado.  p.345 8-7) Ecrã de Conversão de Imagens
8)	Botão [Import Client settings]	Este botão é apresentado depois de concluir a cópia de segurança NAS. Clique no botão para apresentar a Tela de Importação da Configuração do Cliente e restaurar os dados da cópia de segurança para cada cliente. 
9)	Botão [Study Code Mapping]	Permite mapear o Código de Estudo dos dispositivos externos e da ImagePilot.  p.346 8-8) Ecrã de Mapeamento do Código de Estudo
10)	Botão [Restore from Recycle Bin]	Recupera os dados de imagem e a informação do paciente que tenham sido eliminados do servidor do Banco de Dados. <ul style="list-style-type: none"> • Será apresentado o ecrã de Recuperação de Ficheiros Eliminados.  p.347 8-9) Ecrã de Recuperação de Ficheiros Eliminados  Este botão só será apresentado quando o serviço Banco de Dados estiver disponível no sistema.
11)	Botão [QAQC]	Executa as verificações QA/QC do sistema CR. É possível executar várias verificações com valores da imagem, para assegurar a qualidade e leitura da imagem, sendo apresentado o resultado no ecrã QA/QC. Tenha em conta que este botão só será apresentado quando a função opcional QA/QC for adquirida e a respetiva definição for ativada. Para mais informações, consulte o volume separado "Verificação Simples MANUAL DE OPERAÇÕES QC para ImagePilot".
12)	Botão [Notice Link Info]	Se não conseguir adquirir a informação de ligação por mensagem HL7 via EMR durante a coordenação EMR, será possível reenviar mensagens ORU, mensagens MDM, etc. Será apresentado o "Ecrã de Informação de Ligação da Nota". Este botão não será apresentado para algumas definições.  p.348 8-10) Ecrã de Informação da Ligação da Nota
13)	Botão [Informação]	Apresenta a marca "CE" da ImagePilot.  p.349 8-11) Ecrã de Informação
14)	Botão [Save&Exit]	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
15)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
16)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

8-2) Ecrã de Eliminação de Dados

Este ecrã permite eliminar os dados das imagens.



Se estiver a utilizar o serviço de Banco de Dados de informity, os dados das imagens seleccionadas serão guardados no centro de dados do servidor, de forma a ser possível recuperar os dados eliminados com a função [Restore from Recycle Bin].



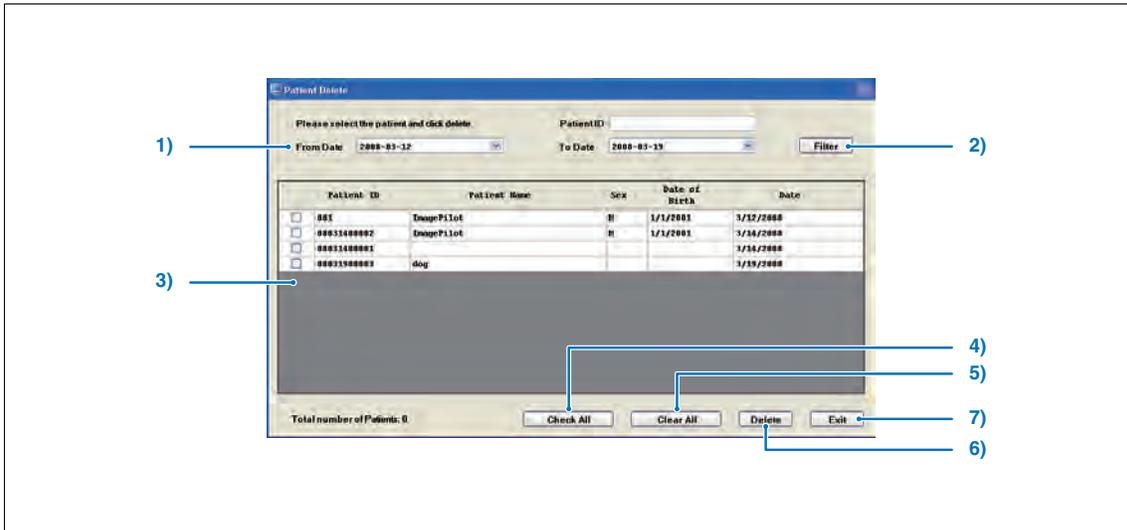
	Item	Função
1)	Data Inicial	Seleciona a data inicial da lista que pretende filtrar.
2)	Data Final	Seleciona a data final da lista que pretende filtrar.
3)	Botão [Filtro]	Filtra a lista de pacientes especificada com "Data Inicial" e "Data Final".
4)	Botão [Select All]	Seleciona todos os pacientes disponíveis na lista de pacientes.
5)	Botão [DeSelect All]	Anula a seleção de todos os pacientes disponíveis na lista de pacientes.
6)	Botão [Check All]	Marca todos os itens disponíveis na lista de modalidade.
7)	Botão [Limpar tudo]	Anula a marcação de todos os itens disponíveis na lista de modalidade.
8)	Lista de doentes	Os pacientes com exames concluídos serão apresentados numa lista.
9)	Data e ID de Modalidade	Ordena a lista por modalidade ou Data/hora. Se seleccionar outro paciente, será automaticamente anulada a seleção feita para o paciente anterior.
10)	Botão [Apagar]	Elimina o ficheiro de imagem seleccionado em "Selecionar ficheiro a eliminar". Depois de clicar, será apresentada uma caixa de diálogo de confirmação.
11)	Botão [Sair]	Sai do ecrã de eliminação de dados. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã de controlo de dados.

8-3) Ecrã de Eliminação de Pacientes

Elimina o paciente da Base de Dados da ImagePilot.



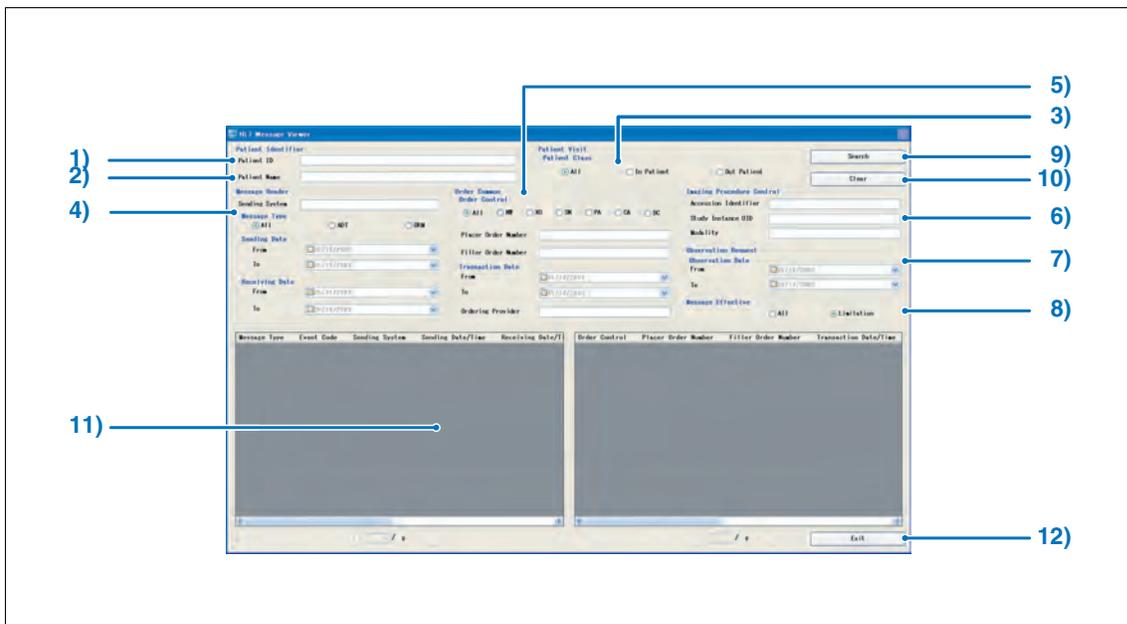
Se estiver a utilizar o serviço de Banco de Dados de informity, a informação do paciente seleccionada será guardada no centro de dados do servidor, de forma a ser possível recuperar os dados eliminados com a função [Restore from Recycle Bin].



	Item	Função
1)	Data Inicial / Data Final	Selecione no menu pendente o período temporal dos dados a eliminar.
2)	Botão [Filtro]	Pesquisa o paciente correspondente entre a "Data Inicial" e a "Data Final".
3)	Lista de pacientes	Apresenta na lista os pacientes com os dados de ID de paciente, nome de paciente, sexo, data de nascimento.
4)	Botão [Check All]	Seleciona todas as listas.
5)	Botão [Limpar tudo]	Elimina a seleção de todas as listas.
6)	Botão [Apagar]	Elimina o paciente seleccionado.
7)	Botão [Sair]	Cancela a eliminação do paciente.

8-4) Ecrã de Visualização de Mensagem HL7

Permite visualizar os conteúdos das mensagens comunicadas no HL7 (Saúde Nível Sete: protocolo padrão para intercâmbio de informação médica).



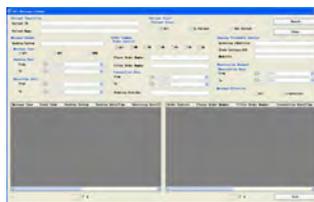
Item	Função
Identificador de Paciente	
1) ID do doente	Introduza a ID do Paciente que deseja pesquisar.
2) Nome do doente	Introduza o nome do Paciente que deseja pesquisar.
Visita do Paciente	
3) Classe do Paciente	Seleciona o tipo de paciente a pesquisar. Selecione "Todos", "Paciente Interno" ou "Paciente Externo". (Predefinição: Todos)
4) Cabeçalho da Mensagem	Permite definir o cabeçalho da mensagem a pesquisar. Sistema de Envio Seleciona o sistema de envio a pesquisar. Tipo de Mensagem Selecione "TODOS", "ADT" (Admissão, Descarga e Transferência: um modelo de mensagem regulado pelo protocolo HL7) ou "ORM" (Mensagem de Solicitação: um modelo de mensagem regulado pelo protocolo HL7) (Predefinição: TODOS) Data de Envio Seleciona a data de envio a pesquisar. Data de Receção Seleciona a data de receção a pesquisar.

	Item	Função
5)	Ordem Comum	<p>Itens comuns à ordem.</p> <p>Controlo da Ordem Define o controlo da ordem a pesquisar. NW: Nova ordem, XO: Actualizar, SN: Alterado, PA: Ordem principal, CA: Cancelada, DC: Descontinuada (Predefinição: Todos)</p> <p>Número de Ordem do Distribuidor Define o o número de ordem do distribuidor a pesquisar.</p> <p>Número de Ordem de Enchimento Define o o número de ordem de enchimento a pesquisar.</p> <p>Data da Transação Define a data de introdução da ordem a pesquisar.</p>
6)	Controlo do Procedimento de Criação de Imagens	<p>Itens para o controlo do procedimento de criação de imagens.</p> <p>Identificador de Registo Define o identificador de registo.</p> <p>UID de Instância do Estudo Define a UID da instância do estudo a pesquisar.</p> <p>Modalidade Define a modalidade a pesquisar.</p>
7)	Pedido de Observação	<p>Itens para pedido de observação.</p> <p>Data de Observação Define o período de observação a pesquisar.</p>
8)	Mensagem Efetiva	<p>Define a mensagem efetiva a pesquisar. (Predefinição: Limitação)</p>
9)	Botão [Buscar]	Inicia a pesquisa com base na condição de pesquisa definida na Condição do Filtro.
10)	Botão [Limpar]	Cancela a condição de pesquisa definida na Condição do Filtro.
11)	Resultados da busca	Apresenta os resultados da pesquisa na lista.
12)	Botão [Sair]	Sai do ecrã Visualizador da Mensagem HL7.

Como utilizar o Visualizador da Mensagem HL7.

 Ao coordenar a Informação do paciente com o dispositivo de comunicação HL7, certifique-se de que os dados recebidos do dispositivo anfitrião são corretos.

1. Seleccione a Gestão de Dados com a Ferramenta do Utilizador e clique em [HL7 Message Viewer].
Será apresentado o seguinte ecrã.



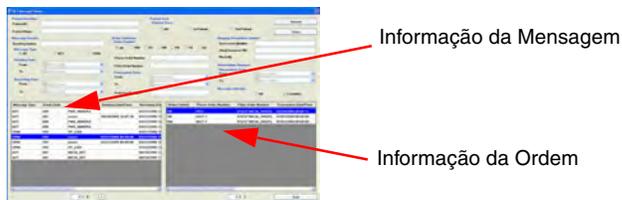
 p.347 8-9) Ecrã de Recuperação de Ficheiros Eliminados

2. Especificar melhor as cadeias de pesquisa irá facilitar a pesquisa das mensagens HL7 pretendidas. As chaves de pesquisa são agrupadas do seguinte modo.

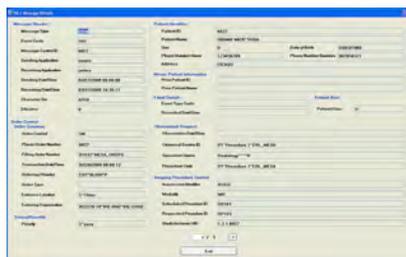
- Informação do Paciente (Identificador do Paciente, Visita do Paciente)
- Informação da Mensagem (Cabeçalho da Mensagem)
- Informação da Ordem (Ordem Comum)
 - Informação da Imagem (Controlo do Procedimento de Criação de Imagens)
 - Informação da Observação (Pedido de Observação)

(*Definir a Mensagem como Efetiva para "Todos" permite incluir Informação de Mensagem menos importante como alvo da pesquisa)

A Mensagem pesquisada será apresentada na parte inferior esquerda, enquanto a Ordem associada à Mensagem será apresentada na parte inferior direita do ecrã.



Clique duas vezes na Mensagem apresentada para ver informações mais detalhadas.



*Ecrã Detalhado para Informação da Mensagem + Informação da Ordem



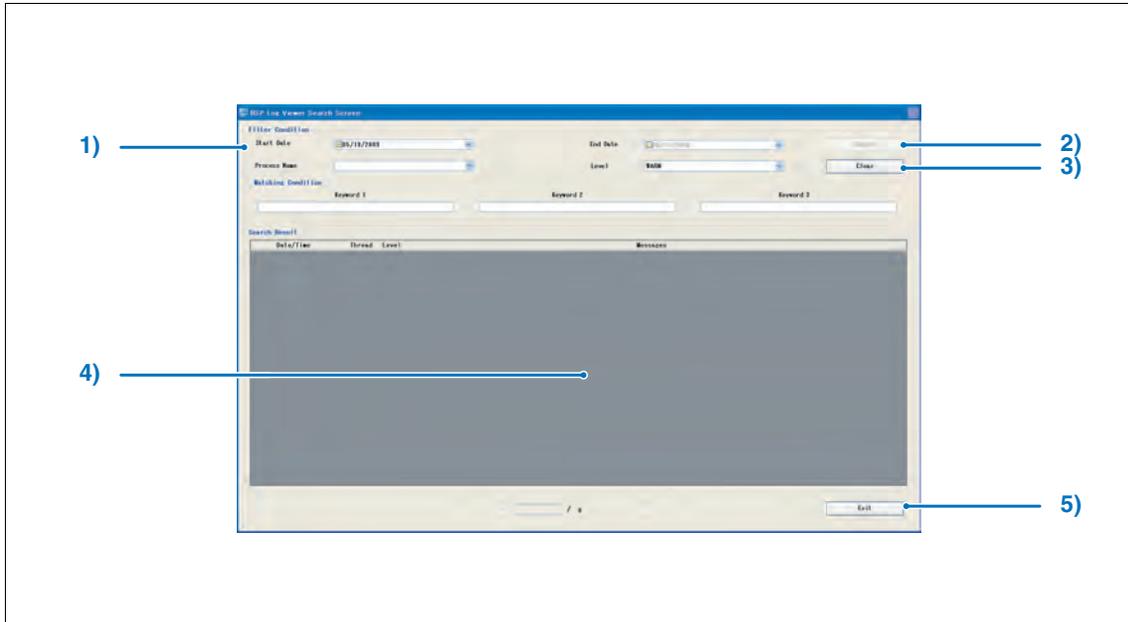
*Ecrã Detalhado apenas para Informação da Mensagem

8-5) Ecrã de Pesquisa do Visualizador de Registo BSP

Ecrã que permite visualizar os conteúdos dos registos BSP.

O BSP (Back Server Process) é o processo relacionado com a ImagePilot, dirigido principalmente aos registos de transmissão para comunicação entre processos e aos registos de comunicação do processo gateway.

p.347 **8-9) Ecrã de Recuperação de Ficheiros Eliminados**

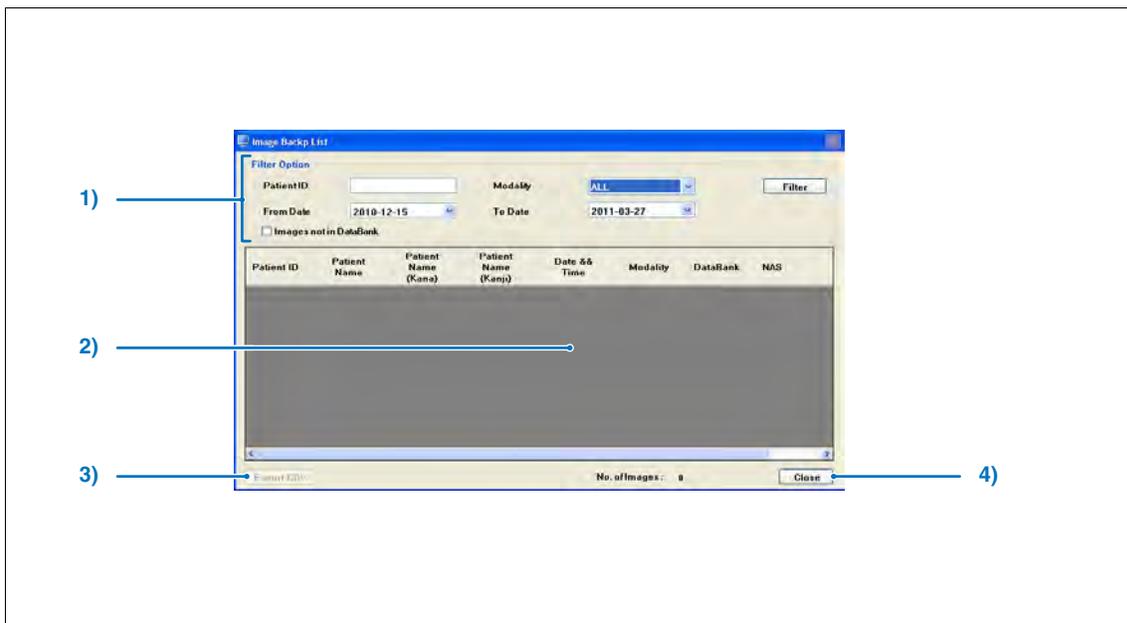


Item	Função
1) Condição do Filtro	Define as condições de pesquisa. Data de Início/Data do Fim Define o período de pesquisa como a chave da pesquisa. Nome do Processo Define o processo como a chave da pesquisa. Nível Define o nível como a chave da pesquisa. Selecione de entre "FATAL", "ERROR", "WARN", "INFO" E "DEBUG". (Predefinição: WARN) * As mensagens com nível maior do que o definido serão os alvos da pesquisa. Ex.: FATAL, ERROR, WARN serão o alvo quando WARN é selecionado. Condição de Coincidência Define a palavra chave como a chave da pesquisa. Pode definir um máximo de três palavras chave.
2) Botão [Buscar]	Inicia a pesquisa com base na condição de pesquisa definida na Condição do Filtro.
3) Botão [Limpar]	Cancela a condição de pesquisa definida na Condição do Filtro.
4) Resultados da busca	Apresenta os resultados da pesquisa na lista.
5) Botão [Sair]	Sai do ecrã de Pesquisa do Visualizador de Registos BSP.

Cap. 9

8-6) Ecrã Lista de Resultados da Cópia de Segurança

Registos do processo gateway.



	Item	Função
1)	Opção de Filtro	Define os parâmetros da imagem a apresentar no ecrã de Resultados da Pesquisa; a pesquisa é ativada com o botão [Buscar]. A pesquisa será realizada através da ID do paciente, tipo de modalidade da qual a imagem é importada e período de tempo (data inicial, data final) da aquisição da imagem. Marque a opção [Images not stored in DB] para extrair as imagens não armazenadas no banco de dados de informity.
2)	Lista de Resultados da Pesquisa	Apresenta uma lista das imagens que coincidem com os parâmetros definidos na Opção de Pesquisa.
3)	Botão [Export CSV]	Exporta a Lista de Resultados da Pesquisa em formato CSV. O ficheiro de formato CSV é um ficheiro de texto delimitado por vírgulas e pode abrir-se com uma folha de cálculo ou com um editor de texto.
4)	Botão [Fechar]	Sai do ecrã da Lista de Imagens com Cópia de Segurança. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã de Gestão de Dados.

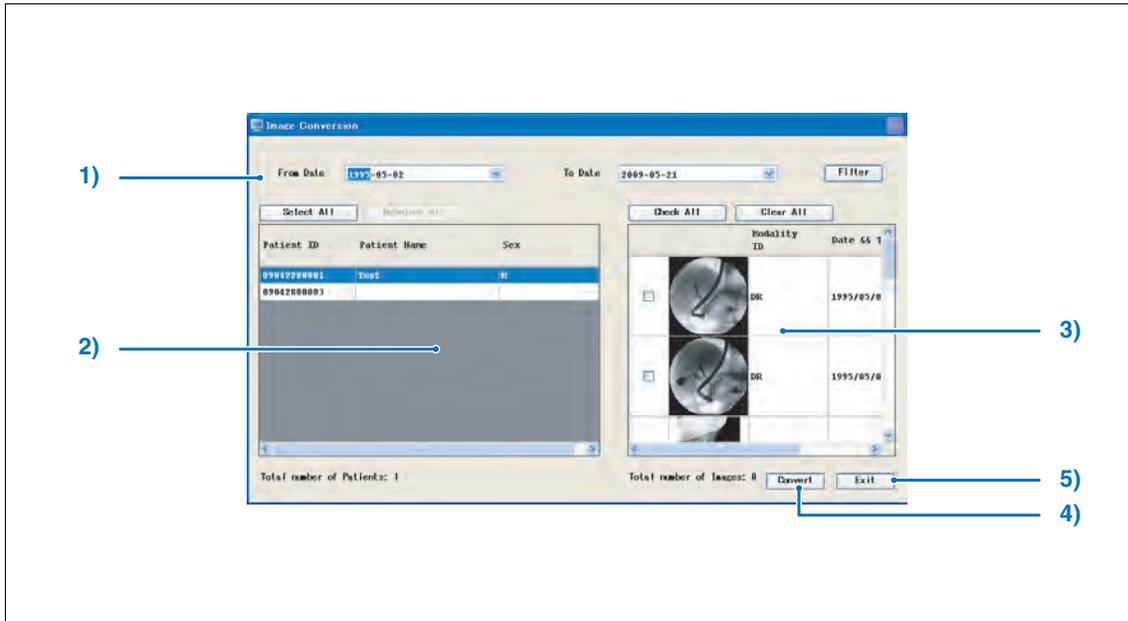


Não utilizar com o Banco de Dados

Para imagens multitrama, o estado do Banco de Dados muda para "Guardado" depois de todas as imagens serem guardadas.

8-7) Ecrã de Conversão de Imagens

Este ecrã permite converter a imagem importada para o formato JPEG2000.

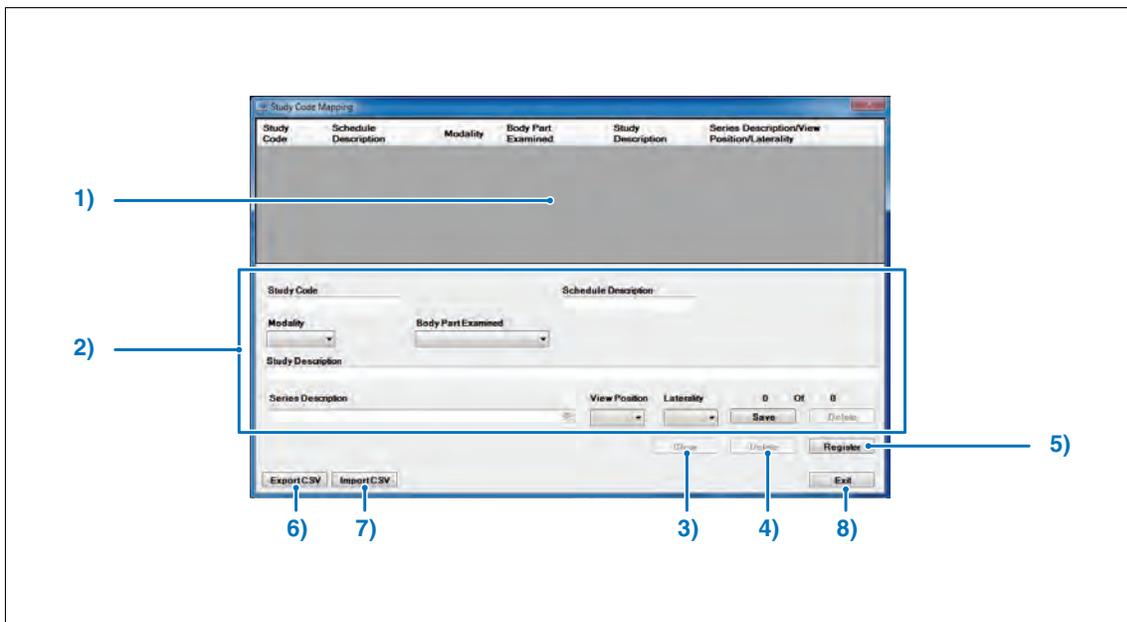


	Item	Função
1)	Data Inicial / Data Final	Define o período em que o paciente é mantido na lista, para fins de conversão de imagem.
2)	Lista de doentes	Apresenta uma lista de pacientes cujas imagens foram importadas num período de tempo definido por "Data Inicial/Final". Selecione o paciente cuja imagem deseja converter. Clique no botão [Select All] para selecionar todas as imagens apresentadas na lista; clique no botão [Deselect All] para anular a seleção de todas as imagens apresentadas na lista.
3)	Lista de imagens	Apresenta a imagem importada do paciente selecionado na "Lista de doentes".
4)	Botão [Convert]	Converte os dados de imagens do paciente selecionado para JPEG2000.
5)	Botão [Sair]	Fecha o ecrã de conversão de imagens. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã de controlo de dados. As imagens alvo para a conversão são as imagens CR e as imagens DICOM. As imagens genéricas, como JPEG e AVI, não são incluídas como alvo.

 Os alvos da conversão são imagens CR e AeroDR capturadas e imagens DICOM importadas.
As imagens genéricas, como JPEG e AVI, não podem ser alvo da conversão.

8-8) Ecrã de Mapeamento do Código de Estudo

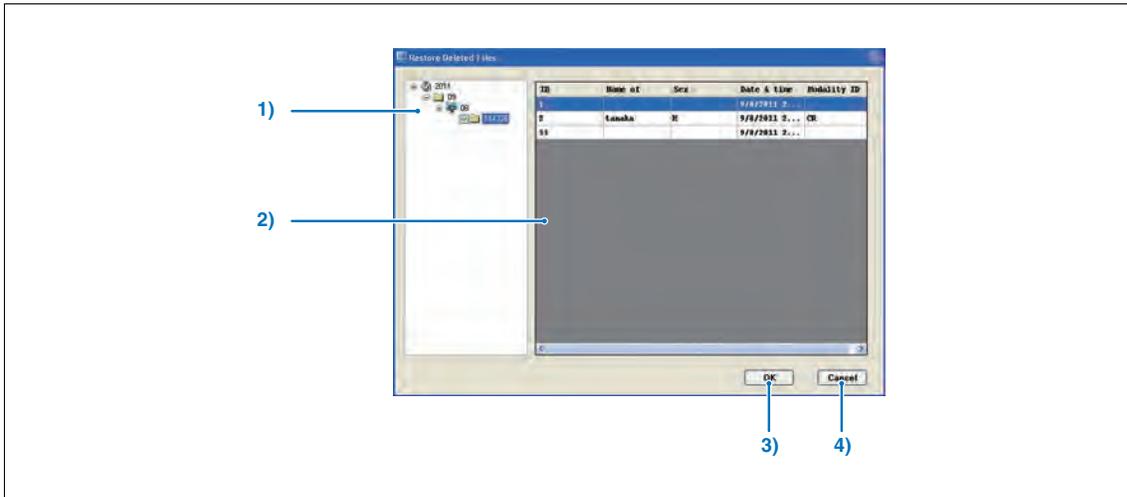
Ecrã que permite atribuir (mapear) automaticamente a informação através do Código de Estudo da imagem obtida por ligação MWM.



Item	Função
1) Lista de Códigos de Estudo	Apresenta os Códigos de Estudo numa lista.
2) Campo de Edição dos Códigos de Estudo	Apresenta o conteúdo do Código de Estudo selecionado na lista de Códigos de Estudo, permitindo a edição de cada item. Os itens disponíveis para edição são: Código de Estudo, Descrição da Programação, Modalidade, Parte do Corpo Examinada, Descrição do Estudo, Descrição da série, Posição de Visualização, Lateralidade <ul style="list-style-type: none"> • Selecione os itens de Modalidade, Parte do Corpo Examinada, Posição de Visualização e Lateralidade. • É possível inserir novas cadeias de texto para [Descrição da série] e registar a [Visualizar posição] e [Lateralidade] em cada [Descrição de série].
3) Botão [Limpar]	Cancela o resultado da edição do Código de Estudo.
4) Botão [Apagar]	Elimina o Código de Estudo selecionado.
5) Botão [Registo]	Regista a modificação do Código de Estudo.
6) Botão [Export CSV]	Exporta o Código de Estudo em formato CSV.
7) Botão [Import CSV]	Importa o Código de Estudo em formato CSV. <Nota> Os ficheiros CSV que podem ser importados limitam-se aos seguintes: <ul style="list-style-type: none"> • EASCII • EUTF-8 (com BOM) • EUTF-8 (sem BOM) • EUTF-16LE (com BOM) • EUTF-16BE (com BOM) *BOM : Byte Order Mark (Marca de Ordem de Byte)
8) Botão [Sair]	Sai do ecrã de Mapeamento do Código de Estudo.

8-9) Ecrã de Recuperação de Ficheiros Eliminados

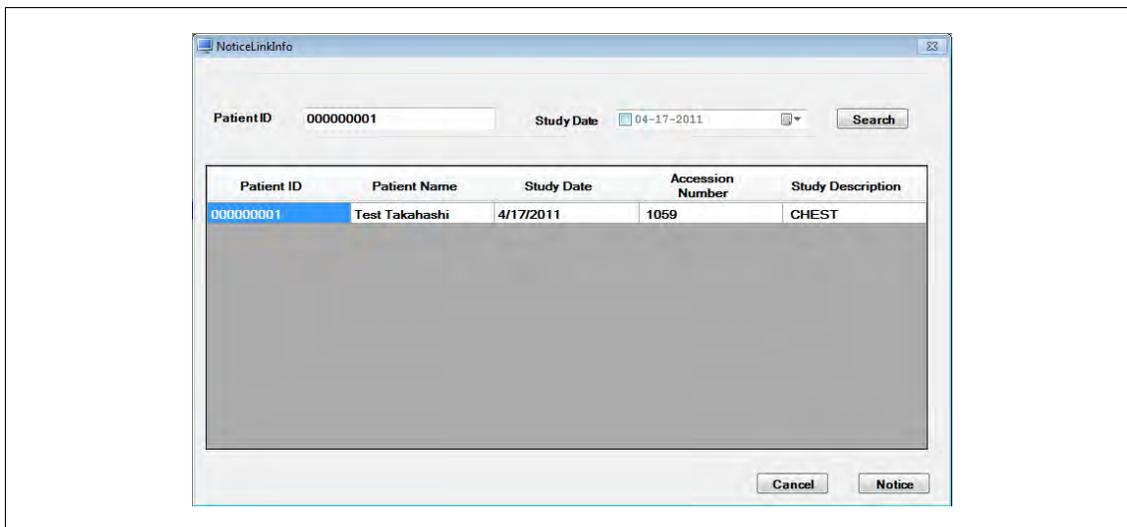
Recupera a informação do paciente e as imagens eliminadas do servidor do centro de dados.



	Item	Função
1)	Pasta da cópia de segurança	A informação "Ano (A.D)" - "Mês" - "Dia" - "Hora (Horas, Minutos, Segundos)" será apresentada numa estrutura hierárquica. Se recuperar dados de imagens e informação de pacientes, esses dados serão recuperados em pastas de "Hora (Horas, Minutos, Segundos)".
2)	Lista da cópia de segurança	É possível verificar os dados de imagens e informação de pacientes incluídos em cópia de segurança na pasta "Hora (Horas, Minutos, Segundos)" selecionada.
3)	Botão [OK]	Recupera os dados de imagens e informação de pacientes incluídos em cópia de segurança na pasta "Hora (Horas, Minutos, Segundos)" selecionada. Se não existirem dados de imagens a recuperar na pasta, será apresentada a seguinte mensagem. 
4)	Botão [Cancelar]	Cancela a recuperação dos dados de imagens e informação de pacientes.

8-10) Ecrã de Informação da Ligação da Nota

Se não conseguir adquirir a informação de ligação por mensagem HL7 via EMR durante a coordenação EMR, será possível reenviar mensagens ORU, mensagens MDM, etc.



	Item	Função
1)	Condições de Pesquisa	Introduzir as condições de pesquisa.
2)	Botão [Buscar]	É realizada uma pesquisa de informação de pacientes, segundo as condições definidas.
3)	Lista de Resultados da Pesquisa	É aqui apresentada a informação de pacientes que corresponde às condições de pesquisa.
4)	Botão [Cancelar]	O conteúdo pesquisado é descartado e o monitor regressa ao Ecrã de Gestão de Dados.
5)	Botão [Notice]	As mensagens MDM e ORU são enviadas novamente para o EMR.

8-11) Ecrã de Informação

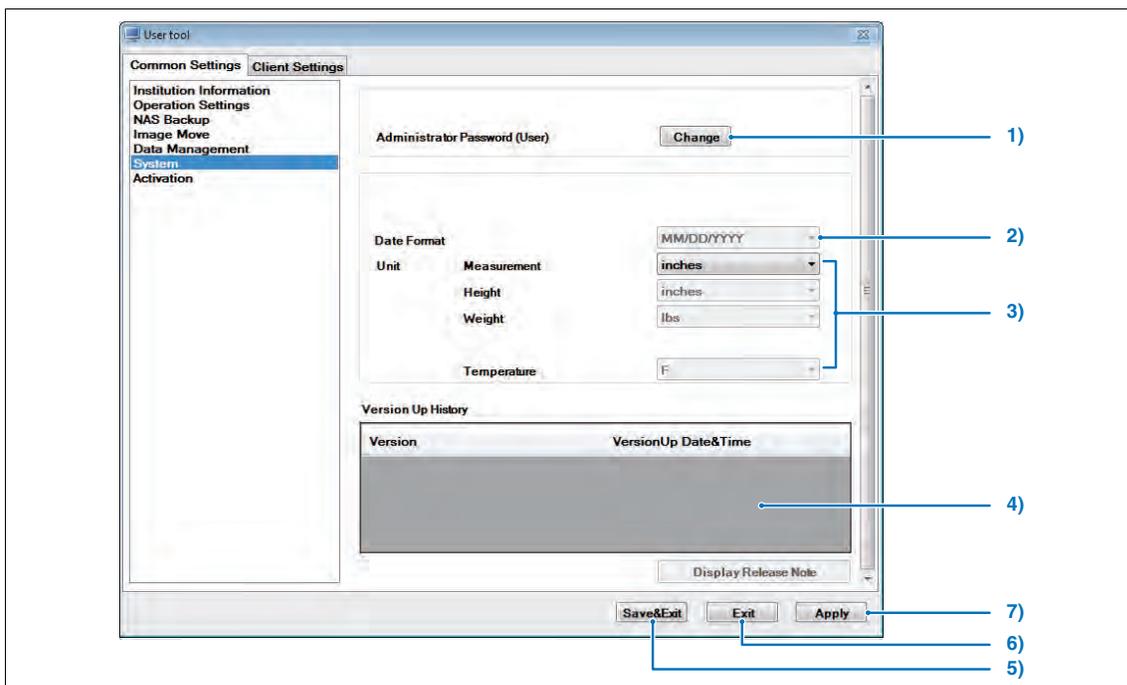
Apresenta a marca "CE" da ImagePilot.



	Item	Função
1)	Botão [OK]	Sai do Ecrã de Informação.

9-1) Ecrã do Sistema

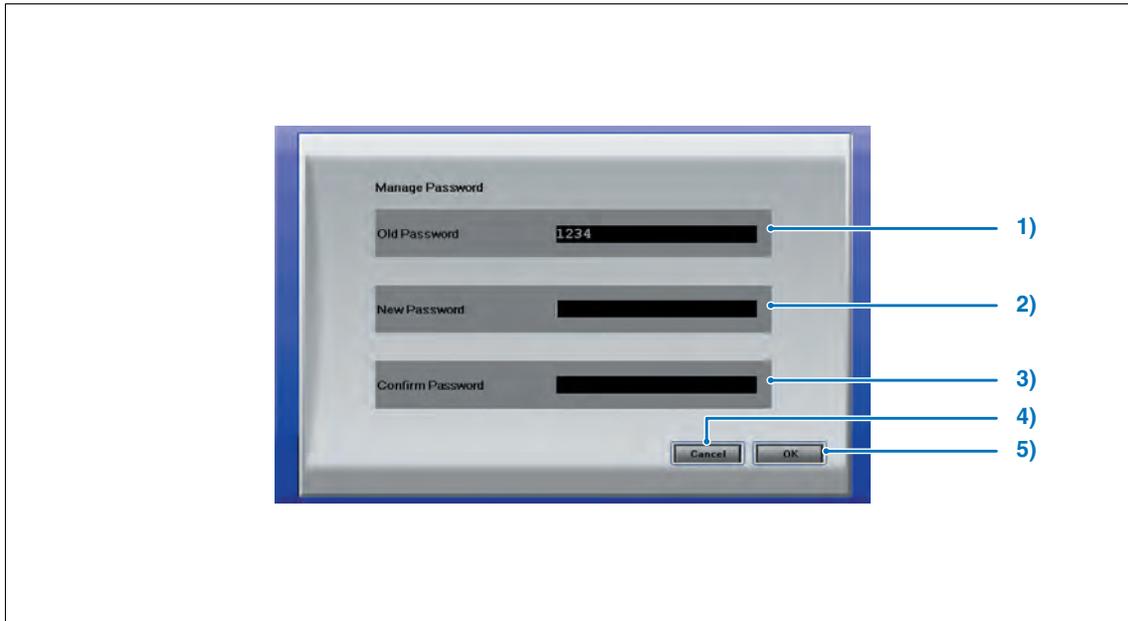
Definições Completas do Sistema



	Item	Predefinição	Função
1)	Senha de Administrador (Utilizador)	-	Controla a introdução da senha para iniciar a Ferramenta do Utilizador. Clique no botão [Change] para apresentar o ecrã de gestão da senha.  p.351 9-2) Ecrã de Gestão da Senha
2)	Formato da Data	MM/DD/AAAA	Calendário ocidental (gregoriano), com o seguinte formato: (M: mês / D: dia / Y: ano) MM/DD/AAAA está fixo (ano do calendário gregoriano) Nota: é necessário que o Formato da Data seja igual ao utilizado no Windows (opção de local e idioma). Nota: só é possível definir o Formato da Data quando não existem pacientes registados.
3)	Unidade	polegadas polegadas lbs F	Unidades para os valores apresentados na ImagePilot. Quando não existe qualquer paciente registado, é possível alterar as unidades de [Altura], [Peso] e [Temperature]. (As unidades não podem ser alteradas se houver um ou mais pacientes registados) Dimensão: [mm / inches] Altura : [cm / polegadas] Peso : [kg / lbs] Temperatura : [C / F]
4)	Histórico de Actualização da Versão	-	Apresenta os registos de actualização do software ImagePilot.
5)	Botão [Save&Exit]	-	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
6)	Botão [Sair]	-	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
7)	Botão [Aplicar]	-	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

9-2) Ecrã de Gestão da Senha

Controla a introdução da senha para iniciar a ImagePilot.



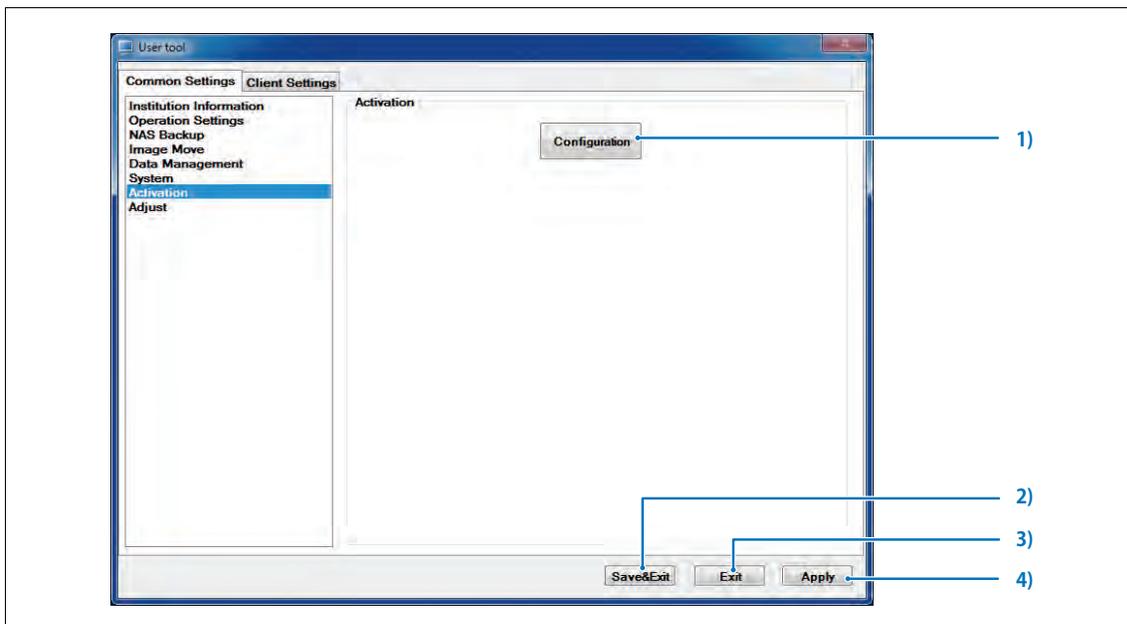
	Item	Predefinição	Função
1)	Palavra-passe antiga	-	Apresenta a senha definida atualmente.
2)	Palavra-passe nova	-	Introduza a nova senha. • Pode utilizar entre 4 ~ 12 caracteres em minúsculas.
3)	Confirmar Senha	-	Introduza novamente a nova senha com o teclado para confirmar.
4)	Botão [Cancelar]	-	Sai do ecrã do sistema sem alterar a senha. • O ecrã regressa ao ecrã do sistema.
5)	Botão [OK]	-	Modifica a senha e sai do ecrã do sistema. • Será apresentada uma mensagem para confirmar a gravação da senha e a saída do ecrã: selecione [Sim] para regressar ao ecrã do sistema.



Nos campos "Palavra-passe antiga", "Palavra-passe nova" e "Confirmar Senha", será apresentada uma série de asteriscos em número equivalente aos caracteres introduzidos.

10-1) Ecrã de Definição da Ativação

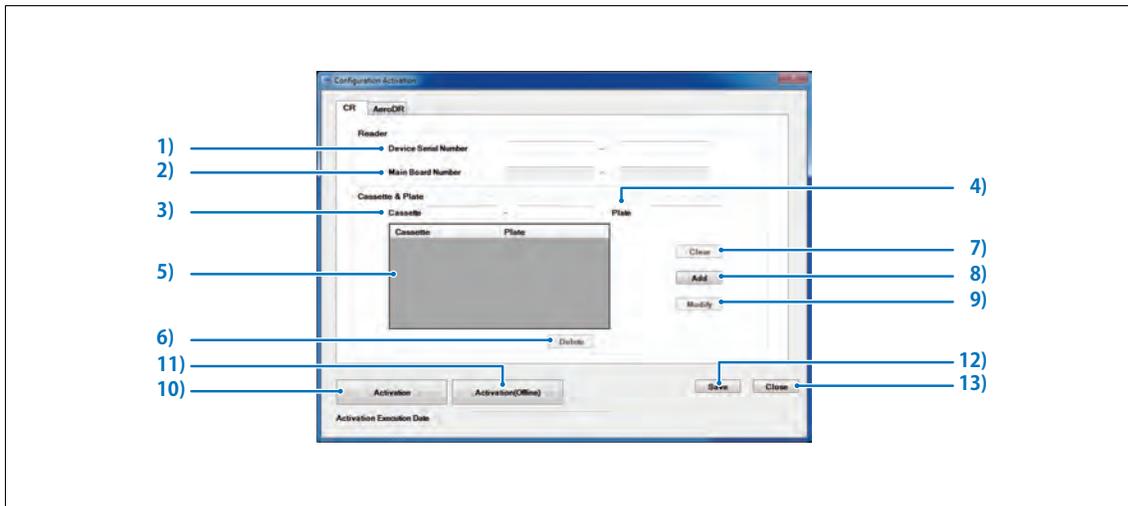
É possível definir neste ecrã a "Ativação da Configuração" para gerir a informação das unidades instaladas.



	Item	Função
1)	Botão [Configuration]	É apresentado o Ecrã de Definição da Configuração de Ativação e a "Configuração da Ativação" pode ser definida para gerir a informação das unidades instaladas.  p.353 10-2) Ecrã de Definição da Ativação da Configuração
2)	Botão [Save&Exit]	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
3)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • Regressa ao ambiente de trabalho do SO.
4)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições editadas e aplica as definições ao ecrã atual. • Neste caso, não sairá da Ferramenta do Utilizador e poderá prosseguir a edição.

10-2) Ecrã de Definição da Ativação da Configuração

É possível definir neste ecrã a "Ativação da Configuração" para gerir a informação das unidades instaladas.



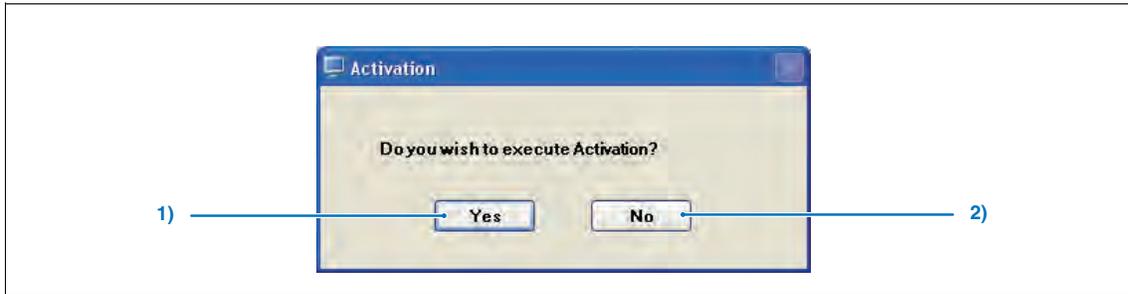
	Item	Função
Leitor		
1)	[Device Serial Number]	Introduza aqui o número de série do leitor ligado.
2)	[Main Board Number]	Quando está ligado a REGIUS SIGMA/SIGMA2, é apresentado aqui o respetivo Número da Placa Principal. Quando está ligado a outro leitor, não será apresentada qualquer informação na coluna [Main Board Number].
Cassete e Placa		
3)	[Cassette]	A cassete a utilizar pode ser introduzida e registada aqui.
4)	[Plate]	A placa a utilizar pode ser introduzida e registada aqui.
5)	Coluna de Visualização da Cassete e Placa	A placa e a cassete registadas são apresentadas aqui.
6)	Botão [Apagar]	Elimina as definições selecionadas na coluna de Visualização da Cassete e Placa
7)	Botão [Limpar]	Elimina as definições introduzidas na Coluna da Cassete e na Coluna da Placa.
8)	Botão [Adicionar]	Adiciona definições introduzidas na Coluna da Cassete e na Coluna da Placa.
9)	Botão [Modify]	Modifica as definições selecionadas na coluna de Visualização da Cassete e Placa
10)	Botão [Activation]	Executa as definições de ativação para uma unidade em utilização online. É apresentado o Ecrã de Definições da Ativação Online.
11)	Botão [Activation (Offline)]	Executa as definições de ativação para um dispositivo em utilização offline. • É apresentado o Ecrã de Definições da Ativação Offline.
12)	Botão [GUARDAR]	As definições editadas são guardadas.
13)	Botão [Fechar]	Fecha o Ecrã de Definição da Configuração de Ativação.

 p.354 10-3) Ecrã de Definição da Ativação Online

 p.354 10-4) Ecrã de Definição da Ativação Offline

10-3) Ecrã de Definição da Ativação Online

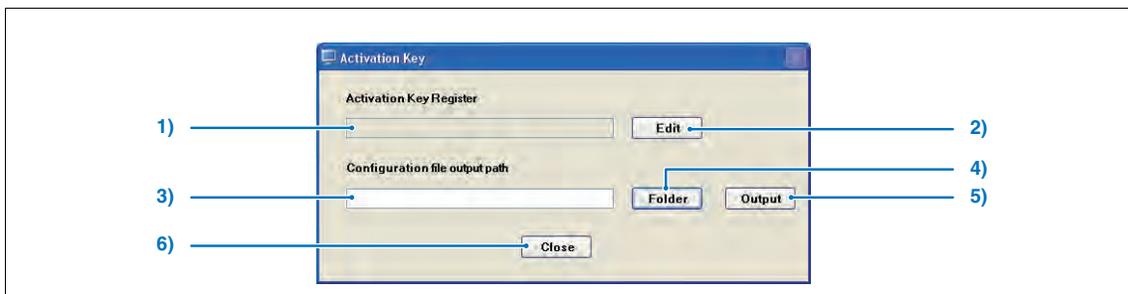
Define a ativação online.



	Item	Função
1)	Botão [Sim]	Executa a ativação.
2)	Botão [Não]	Cancela a ativação.

10-4) Ecrã de Definição da Ativação Offline

Define a ativação offline.



	Item	Função
1)	Coluna de Visualização do Registo da Chave de Ativação	A chave de ativação definida é apresentada aqui.
2)	Botão [Editar]	Realiza as definições da chave de ativação. • É apresentado o Ecrã de Definições da Chave de Ativação.  p.355 10-5) Ecrã de Definição da Chave de Ativação
3)	Coluna de Visualização do Destino de Saída do Ficheiro de Informação da Configuração	É aqui apresentado o destino de saída da informação de instalação atribuída.
4)	Botão [Folder]	Atribui uma pasta de destino para informação da instalação.
5)	Botão [Output]	Envia o ficheiro de informação da instalação para o destino atribuído.
6)	Botão [Fechar]	Cancela as definições de ativação offline.

10-5) Ecrã de Definição da Chave de Ativação

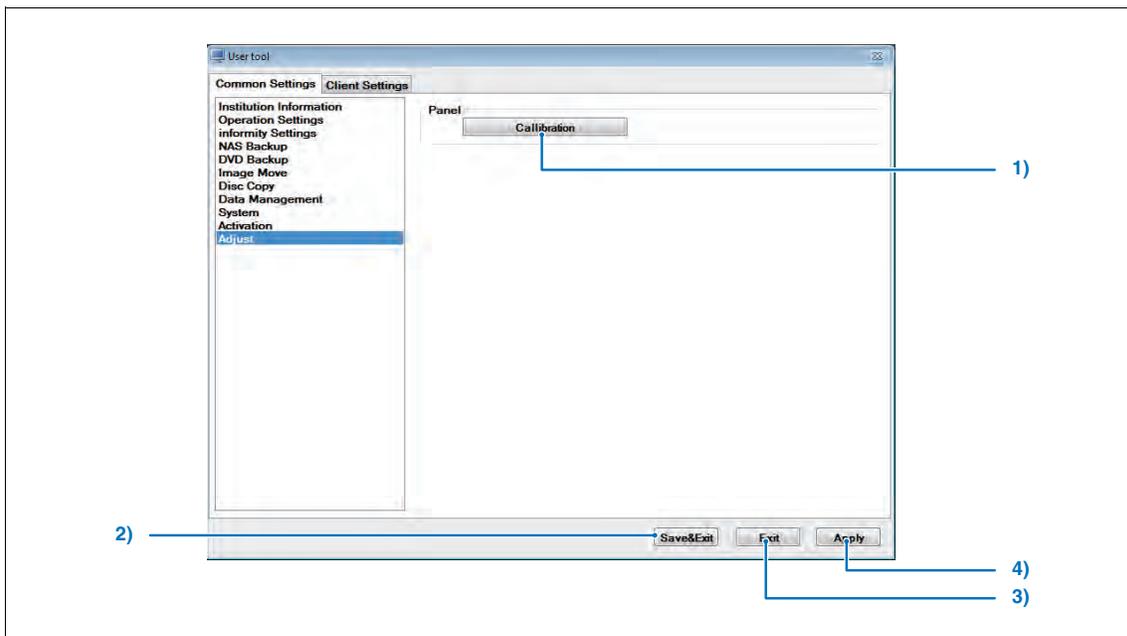
A chave de ativação offline é definida aqui.



	Item	Função
1)	Coluna de Introdução da Chave de Ativação	Introduza aqui a chave de ativação.
2)	Botão [Buscar]	Obtém a chave de ativação a partir de um ficheiro.
3)	Botão [Registo]	Regista a chave de ativação.
4)	Botão [Cancelar]	Cancela as definições da chave de ativação.

11-1) Ecrã de Ajuste

Ecrã para calibração do AeroDR Detector.



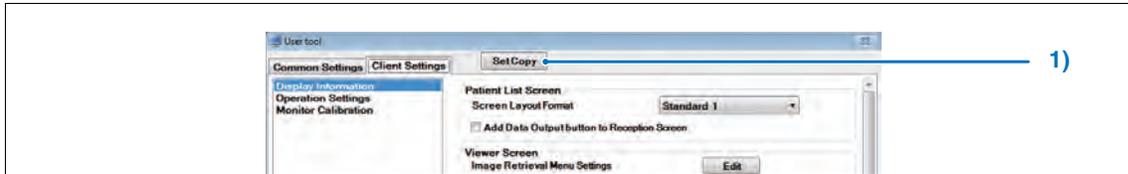
	Item	Função
1)	Botão [Calibration]	Realiza a calibração do AeroDR Detector.  p.432 Calibração AeroDR Detector
2)	Botão [Save & Exit]	Guarda as definições editadas e fecha a Ferramenta do Utilizador. - Regressa ao ecrã de ambiente de trabalho do SO.
3)	Botão [Sair]	Fecha a Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições modificadas. - Regressa ao ecrã de ambiente de trabalho do SO.
4)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições modificadas e aplica as definições ao ecrã atual. - Pode continuar a modificar as definições sem fechar a Ferramenta do Utilizador.

9.3.2 Ecrã de Definições do Cliente

Permite fazer definições para cada cliente. As definições são feitas por cliente.

1-1) Botão Comum a Todos os Ecrãs

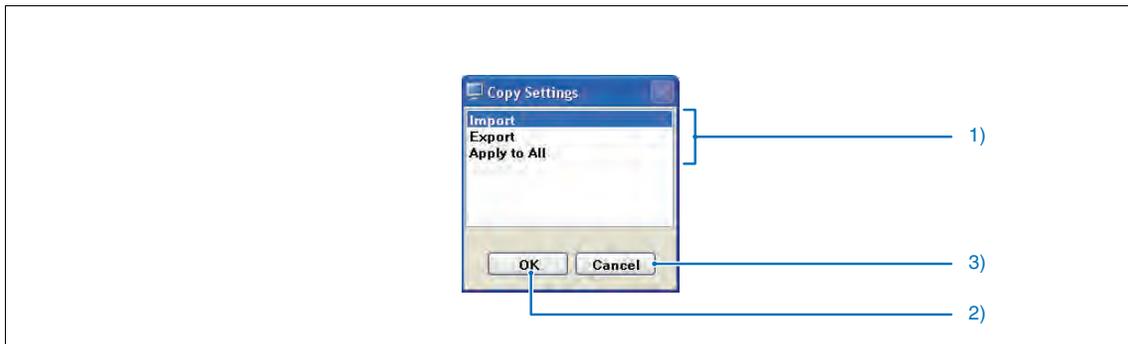
Este botão é apresentado em todos os ecrãs CL.



	Item	Função
1)	Botão [Set Copy]	Copia o conteúdo das definições de cliente para outro cliente. • É apresentado o Ecrã de Seleção de Definição de Cópia.

1-2) Ecrã de Seleção de Definição de Cópia

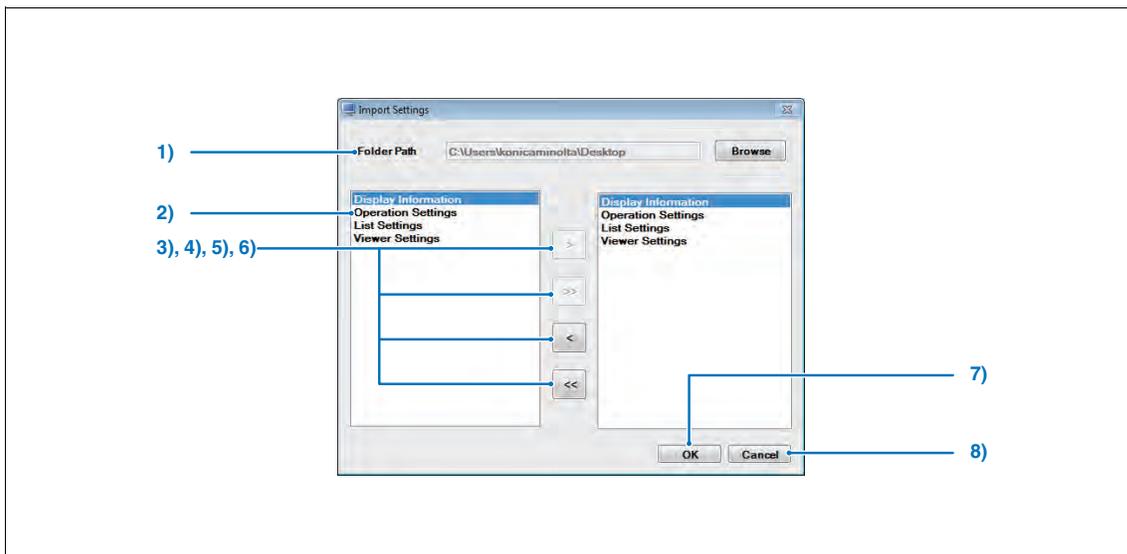
Permite selecionar as definições dos métodos de cópia.



	Item	Função
1)	Coluna de Seleção do Método de Definição da Cópia	<p>Selecione aqui um método de Definição da Cópia. Selecione Importar, Exportar ou Aplicar a Todas.</p> <p> [Apply to All] só copia as definições de [Operation Settings] e [Display Information] como lote para todos os PC clientes.</p>
2)	Botão [OK]	O ecrã de cópia das definições do cliente é apresentado de acordo com o método selecionado na janela de seleção do método de cópia das definições.
3)	Botão [Cancelar]	Cancela a cópia das definições.

1-3) Ecrã de Cópia das Definições do Cliente

Permite importar ou exportar o conteúdo das definições do cliente.



	Item	Função
1)	Caminho de Diretório do Ficheiro	Para exportar : especifica a pasta para guardar as definições do cliente Para importar : especifica a pasta onde serão guardadas as definições do cliente exportadas.
2)	Lista de itens a copiar	Permite seleccionar os itens a copiar.
3)	Botão [>]	Regista os itens seleccionados na lista de itens a copiar.
4)	Botão [>>]	Regista todos os itens seleccionados na lista de itens a copiar.
5)	Botão [<]	Cancela o registo dos itens seleccionados na lista de itens a copiar.
6)	Botão [<<]	Cancela o registo de todos os itens na lista de itens a copiar.
7)	Botão [OK]	Copia os itens seleccionados e regressa ao ecrã de visualização da informação.
8)	Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã de visualização da informação sem copiar os itens seleccionados.

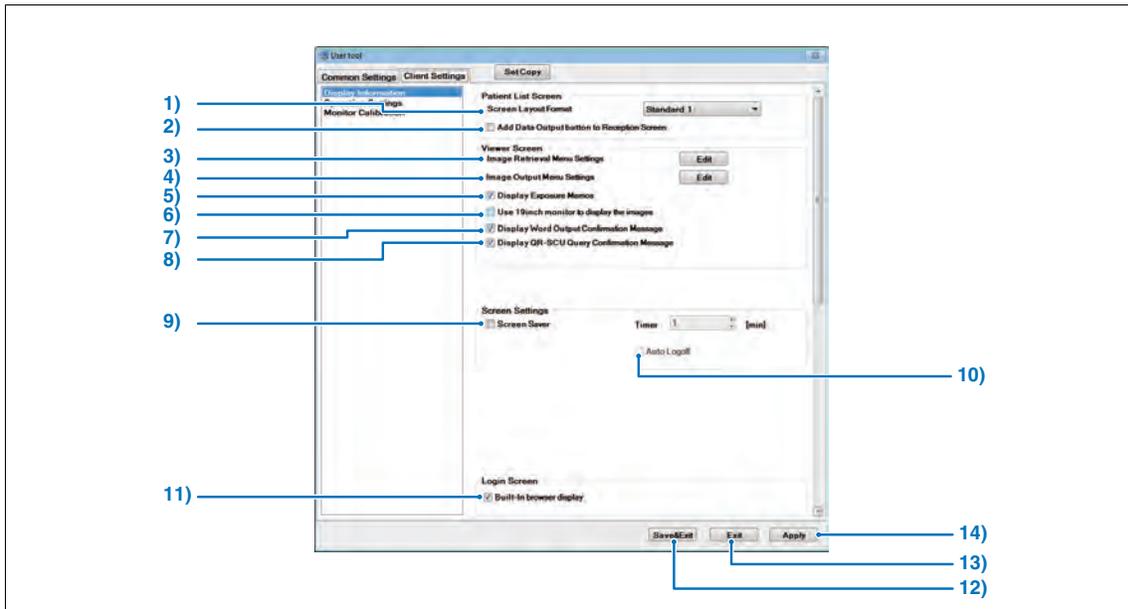


Precaução a ter ao copiar as definições do cliente

- Deverá utilizar a mesma versão da ImagePilot.
 - Não pode copiar definições de clientes entre grupos diferentes.
- <Ex.> A informação de um cliente pertencente a um grupo no servidor A não pode ser copiada para um cliente pertencente a um grupo no servidor B.
Se fizer cópias entre grupos separados, a ImagePilot pode ficar bloqueada.
As definições do cliente só podem ser copiadas quando um cliente tenha sido adicionado ao mesmo grupo.

2-1) Ecrã de Visualização da Informação

Permite fazer definições para o ecrã da ImagePilot.

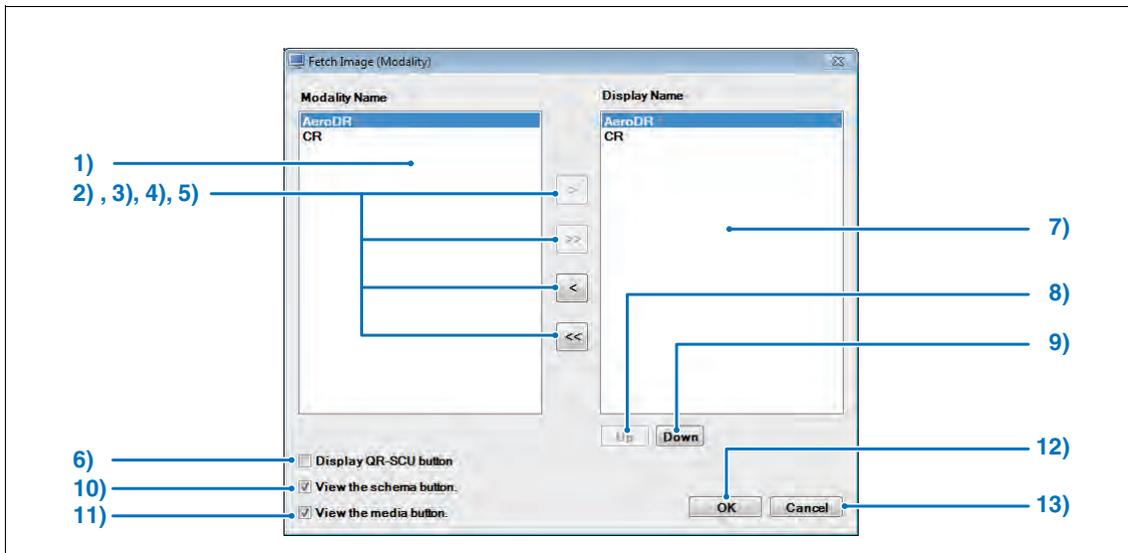


Item	Predefinição	Função
Ecrã de Lista de Pacientes		
1)	Formato de Visualização do Ecrã	Standard
		<p>Permite selecionar e esquematizar a informação visualizada no ecrã de receção do paciente. Para a ImagePilot É possível selecionar "Standard 1", "Standard 2", "Animal 1" e "Animal 2". Para o painel táctil da ImagePilot É possível selecionar "Standard 1" e "Animal 1". "Animal" só estará disponível quando a ImagePilot estiver definida para utilização em hospital veterinário. "Standard 2" é idêntico ao "Standard 1" com a adição do item "Estado".</p> <p>Permite selecionar os dados criados e guardados através de [Common Settings] → [Operation Settings] → Ecrã do Paciente na Ferramenta do Utilizador.</p> <p> p.515 Patient Reception Screen Format</p> <p> p.278 2-1) Ecrã de Definições de Operação</p>
2)	Adicionar botão para Saída de Dados no Ecrã de Receção	Desligado (OFF)
		<p>Define se apresentar ou não apresentar o botão [Saída de dados] no ecrã de receção.</p> <p> p.46 Exportar a Lista de Receção de Pacientes em formato CSV</p>
Ecrã de Visualização		
3)	Definições do Menu de Obtenção de Imagens	-
		<p>Permite editar os tipos de botão de aquisição de imagem e alinhamento apresentados no ecrã de visualização.</p> <ul style="list-style-type: none"> É apresentado o ecrã de edição para o menu de aquisição de imagens.
4)	Definições do Menu de Saída de Imagens	-
		<p>Permite editar os tipos de botão de saída de imagens e alinhamento apresentados no ecrã de visualização.</p> <ul style="list-style-type: none"> É apresentado o ecrã de edição para o menu de saída de imagens.
5)	Apresentar Memorandos de Exposição	Ligado (ON)
		<p>Marque esta caixa de verificação para apresentar os memorandos de exposição no ecrã de visualização.</p> <p></p>

	Item	Predefinição	Função
6)	Utilize um monitor de 19 polegadas para visualizar as imagens	Desligado (OFF)	Marque esta caixa de verificação quando utilizar um monitor de 19 polegadas (48 cm) para a visualização de imagens.
7)	Apresentar Mensagem de Confirmação de Saída para Word	Ligado (ON)	Permite definir a mensagem de confirmação apresentada ao enviar para o MS Word.
8)	Apresentar Mensagem de Confirmação da Consulta QR-SCU	-	Permite mostrar/ocultar a mensagem "A conclusão da aquisição da imagem pode demorar", que será apresentada quando a aquisição da imagem for iniciada clicando no botão [Recuperar] do ecrã de Consulta/Recuperação.
9)	Protetor do Ecrã	-	Permite definir a utilização ou a não utilização do protetor do ecrã. Define o tempo (minutos) que deve decorrer antes de ativar o protetor do ecrã, caso esta opção seja utilizada.
10)	Terminar Sessão Automaticamente	Desligado (OFF)	Marque esta opção para executar as seguintes operações, dependendo do ecrã que estiver a ser visualizado quando for atingido o momento de ativação do protetor do ecrã. Ecrã de Receção do Paciente, Ecrã de Pesquisa: Terminar Sessão Restantes ecrãs: definição automática de utilizador fora da secretária de trabalho. Esta função estará disponível quando a função de proteção do ecrã estiver ativada.
11)	Visualização do browser integrado	Ligado (ON)	Quando esta opção estiver marcada, será apresentado um browser integrado durante o início de sessão do PC cliente. <ul style="list-style-type: none"> • Ecrã de Início de Sessão quando marcado (Ecrã de Início de Sessão com Browser Integrado)  <ul style="list-style-type: none"> • Ecrã de Início de Sessão quando não marcado (Ecrã de Início de Sessão Normal)  <p>Esta opção só será ativada quando estiver marcada a opção [Built-In browser display] na aba [Common Settings].</p> <p> p.279 Apresentar ecrã do browser integrado</p>
12)	Botão [Save&Exit]	-	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
13)	Botão [Sair]	-	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
14)	Botão [Aplicar]	-	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

2-2) Ecrã Obter Imagem (Modalidade)

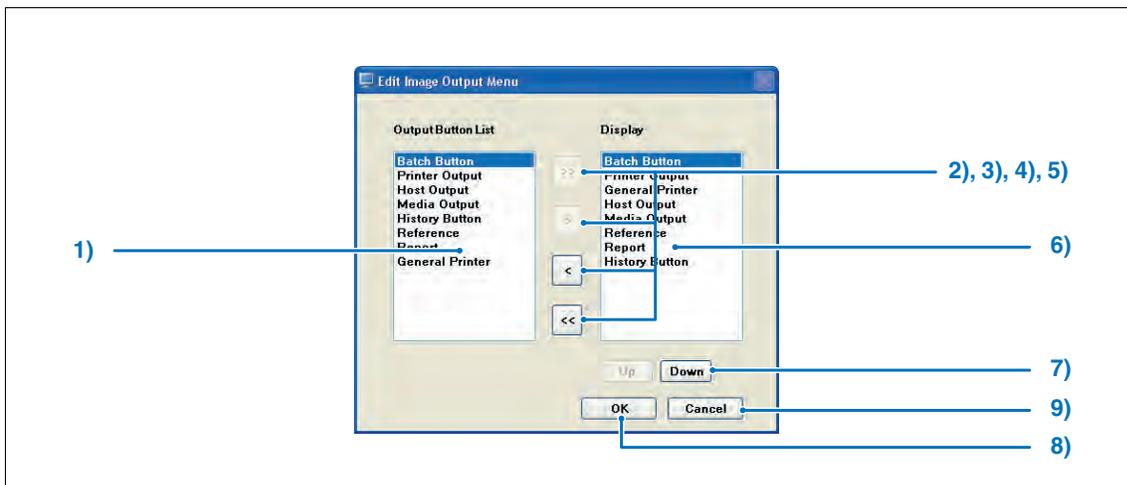
Permite definir os botões de modalidade apresentados no menu de aquisição de imagem na parte superior do ecrã de visualização.



Item	Função
1) Lista de Nomes de Modalidade	Apresenta as modalidades que podem ser registadas no menu de aquisição de imagens. Quando a opção de ligar a modalidades remotas estiver ligada, as respetivas modalidades serão apresentadas e o estado da ligação será apresentado no menu de captura de imagens. Se forem necessárias configurações, contacte o seu representante de assistência.
2) Botão [>]	Regista a modalidade selecionada na lista de modalidades.
3) Botão [>>]	Regista todas as modalidades na lista de modalidades.
4) Botão [<]	Cancela o registo da modalidade selecionada na lista de modalidades.
5) Botão [<<]	Cancela o registo de todas as modalidades selecionadas na lista de modalidades.
6) Caixa de verificação [Display QR-SCU button]	Marque esta caixa de verificação para apresentar o botão [QR(Consulta/Recuperar)] no campo dos botões de modalidade.
7) Apresentar Lista de Nomes	Apresenta as modalidades registadas no menu de aquisição de imagens.
8) Botão [Para cima]	Move uma linha para cima a modalidade selecionada na lista de nomes.
9) Botão [Para baixo]	Move uma linha para baixo a modalidade selecionada na lista de nomes.
10) Ver botão de esquema.	Marque esta opção para apresentar o botão [Esquema] no menu de importação de imagem. Esta função também é uma opção. Normalmente não é apresentada.
11) Ver botão de mídia.	Marque esta opção para apresentar o botão [Mídia] no menu de importação de imagem. Esta função também é uma opção. Normalmente não é apresentada.
12) Botão [OK]	Guarda as definições editadas do menu de aquisição de imagens e regressa ao ecrã de visualização da informação.
13) Botão [Cancelar]	Regressa ao ecrã de visualização da informação sem guardar as definições editadas do menu de aquisição de imagens.

2-3) Editar Ecrã do Menu de Saída de Imagens

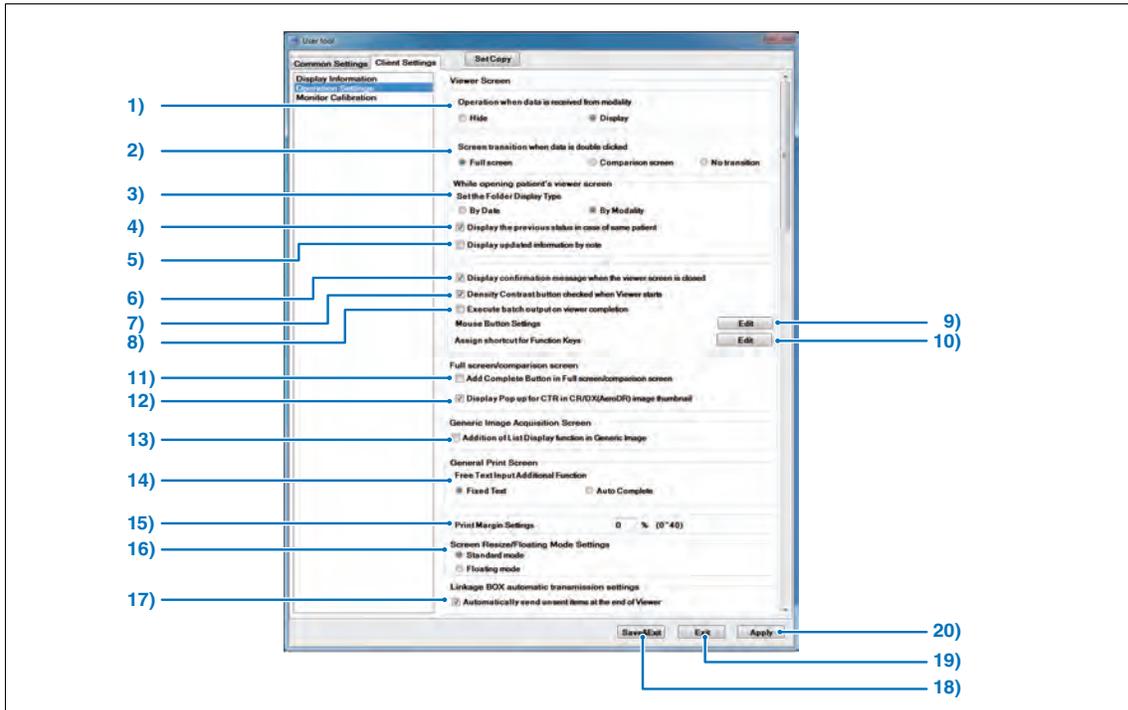
Permite definir os itens apresentados no menu de saída de imagens na parte superior do ecrã de visualização.



	Item	Predefinição	Função
1)	Lista de Botões de Saída	-	Apresenta os itens que podem ser definidos na lista de botões de saída.
2)	Botão [>>]	-	Regista todos os itens na lista de botões de saída.
3)	Botão [>]	-	Regista o item selecionado na lista de botões de saída.
4)	Botão [<]	-	Cancela o registo do item selecionado na lista de botões de saída.
5)	Botão [<<]	-	Cancela o registo de todos os itens selecionados na lista de botões de saída.
6)	Apresentar Alvo	1 : Botão de Lote 2 : Saída para Impressora 3 : Saída anfitrião 4 : Saída meios 5 : Botão de Histórico 6 : Referência 7 : Relatório 8 : Impressora Genérica	Define o esquema de apresentação dos botões de saída no ecrã de visualização. Selecione de entre botão [Saída do lote], Imageador, Saída para Anfitrião, Saída para Mídia, botão [Histórico], Relatório e Formulário de Orientação, Impressora Genérica. 
7)	Botão [Para cima][Para baixo]	-	Alterna a posição do alvo apresentado.
8)	Botão [OK]	-	Guarda as definições editadas dos botões de saída e regressa ao ecrã de visualização da informação.
9)	Botão [Cancelar]	-	Regressa ao ecrã de visualização da informação sem guardar as definições editadas dos botões de saída.

3-1) Ecrã de Definições de Operação

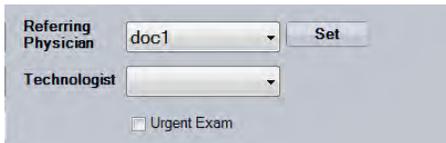
Permite definir o funcionamento da ImagePilot.



Item	Predefinição	Função
Ecrã de Visualização		
1)	Funcionamento quando os dados são recebidos da modalidade.	Exibir
2)	Transição de ecrã ao clicar duas vezes nos dados	Ecrã Inteiro
3)	Definir o Tipo de Visualização da Pasta	Por modalidade
4)	Caixa de verificação [Display the previous status in case of same patient]	Ligado (ON)

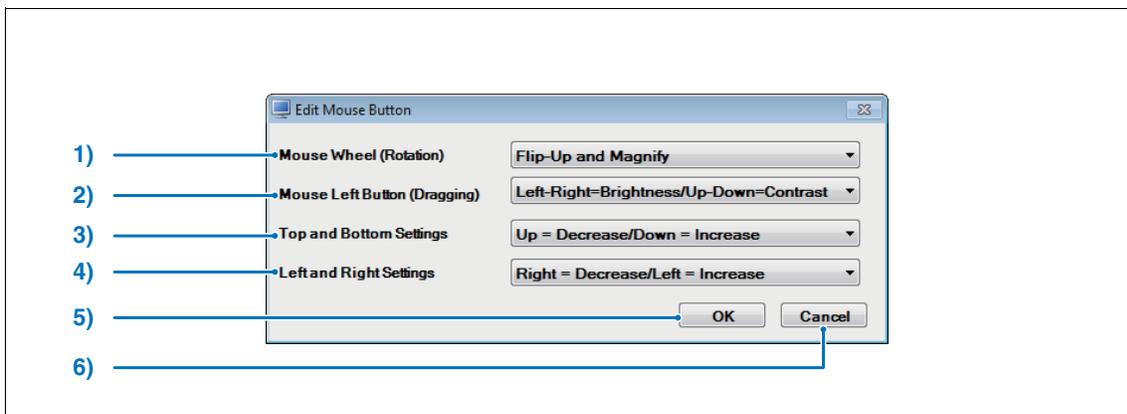
Cap. 9

	Item	Predefinição	Função
5)	Caixa de verificação [Display updated information by note]	Desligado (OFF)	Marque esta caixa para apresentar automaticamente em modo de Nota os dados não lidos no campo de visualização, se existirem, mantendo a seleção da nova pasta de Nota. Apresenta o mais recente estado da Nota, se os dados não lidos não existirem.
6)	Caixa de verificação [Display confirmation message when the viewer screen is closed]	Ligado (ON)	Marque esta caixa para apresentar uma mensagem de confirmação para sair da visualização ao tentar fechar o ecrã de visualização com o botão [Completar].
7)	Caixa de verificação [Density Contrast button checked when Viewer starts]	Ligado (ON)	Marque este item para ativar o botão [Nível de janela] ao iniciar o ecrã de visualização.
8)	Caixa de verificação [Execute batch output on viewer completion]	Desligado (OFF)	Marque este item para permitir o envio em lote ao fechar o ecrã de visualização com o botão [Sair].  p.246 Saída do lote
9)	Definições do Botão do Rato	-	Permite editar as funções atribuídas ao rato. É apresentado o ecrã Confirmar Botão do Rato.  p.366 3-2) Ecrã de Edição do Botão do Rato
10)	Atribuir atalhos para a Teclas de Função	-	Edite as funções atribuídas ao teclado. • Atribui funções às teclas F1 a F10 do teclado.  p.367 3-3) Ecrã de Definição das Teclas de Função
Ecrã inteiro / Ecrã de comparação			
11)	Caixa de verificação [Add Complete Button in Full screen/comparison screen]	Desligado (OFF)	Define se deve apresentar o botão [Completar] na parte superior direita do Ecrã Inteiro ou do Ecrã de Comparação. Apresentar o botão [Completar] permite regressar ao ecrã de Receção do Paciente no Ecrã Inteiro e no Ecrã de Comparação.
12)	Caixa de verificação [Display Pop up for CTR in CR/DX(AeroDR) image thumbnail]	Ligado (ON)	Define se o Índice Cardiorácico aparece no ecrã Inteiro e no ecrã de Comparação quando o cursor está colocado sobre a miniatura apresentada na parte inferior do ecrã. (veja em baixo o exemplo de quando a definição está LIGADA) 
Ecrã de Aquisição de Imagens Genéricas			
13)	Caixa de verificação [Addition of List Display function in Generic Image]	Desligado (OFF)	Define se apresentar ou não o botão [List Display], utilizado para passar do Ecrã de Aquisição de Imagens Genéricas para o Ecrã de Lista de Imagens Genéricas.

	Item	Predefinição	Função
Ecrã de Impressão Geral			
14)	Função Adicional de Introdução de Texto Livre	Texto Fixo	Permite introduzir o memorando livre no ecrã da Impressora Genérica e selecionar a opção de apoio à introdução de texto. Texto Fixo: Permite selecionar e introduzir o texto, registando a descrição como texto fixo. Conclusão Automática: Permite a conclusão automática de palavras, com base na memória de palavras previamente introduzidas.
15)	Definições da Margem de Impressão	0%	Define as margens para a impressão genérica.
Definições de Modo de Ecrã Regulável / Redimensionamento do Ecrã			
16)	Definições de Modo de Ecrã Regulável / Redimensionamento do Ecrã	Modo Standard	Marque [Floating mode] para permitir que o ecrã da ImagePilot "flutue" em vez de ser apresentado em modo de ecrã completo. O função de zoom do ecrã fica ativada. Nota: quando o ecrã é reduzido para além da resolução mínima (1240 x 1024 píxeis) permitida pela ImagePilot, aparece uma barra de deslocamento.
Definições de transmissão automática da Ligação BOX			
17)	Enviar automaticamente itens não enviados ao fechar o Visualizador	Desligado (OFF)	Marque esta opção para apresentar o botão de definição do destino da transmissão automática da BOX de Colaboração (CBOX) na caixa de diálogo de receção.  Atenção: a BOX de Colaboração (CBOX) tem de estar ativada.
18)	Botão [Save&Exit]	-	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
19)	Botão [Sair]	-	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. <ul style="list-style-type: none"> • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
20)	Botão [Aplicar]	-	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

3-2) Ecrã de Edição do Botão do Rato

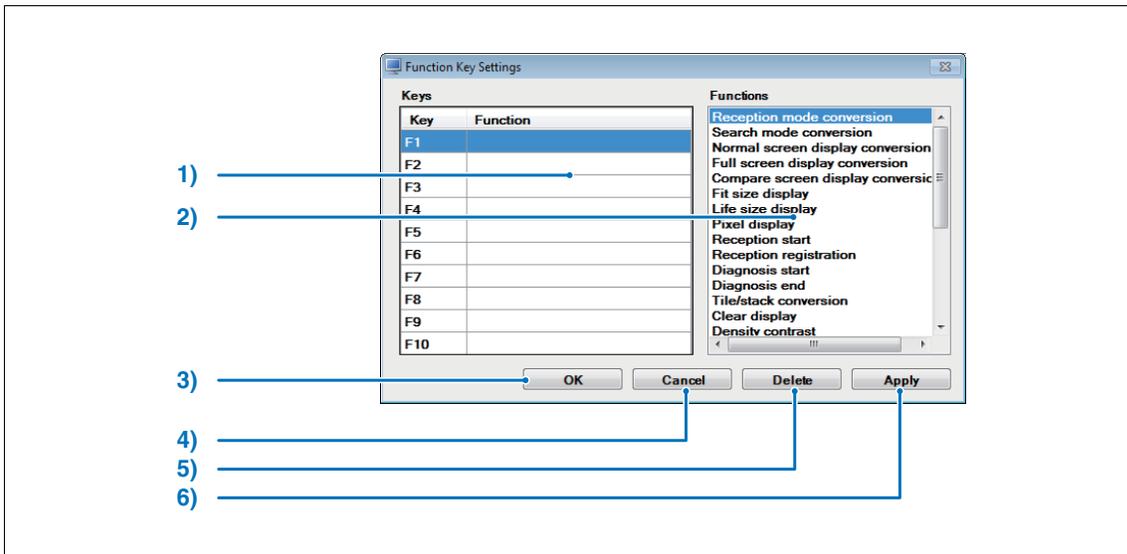
Permite definir as ações executadas ao premir os botões esquerdo e direito do rato, no campo de visualização do ecrã de visualização.



	Item	Predefinição	Função
1)	Menu pendente [Mouse Wheel (Rotation)]	Girar para Cima e Ampliar	Permite definir a ampliação ou redução da imagem, em concordância com a direção de rotação da roda do rato. É possível selecionar "Girar para Baixo e Ampliar" ou "Girar para Cima e Ampliar".
2)	Menu pendente [Mouse Left Button (Dragging)]	Esquerda-Direita=Luminosidade / Cima-Baixo=Contraste	Permite a definição do processamento da imagem, em concordância com a direção em que o rato é movido. É possível selecionar "Esquerda-Direita=Luminosidade/Cima-Baixo=Contraste" ou "Esquerda-Direita=Contraste/Cima-Baixo=Luminosidade".
3)	Menu pendente [Top and Bottom Settings]	Para cima=Diminuir / Para baixo=Ampliar	Permite a definição do processamento da imagem (ampliar/diminuir), em concordância com a direção vertical em que o rato é movido. É possível selecionar "Para cima=Ampliar/Para baixo=Diminuir" ou "Para cima=Diminuir/Para baixo=Ampliar".
4)	Menu pendente [Left and Right Settings]	Direita = Diminuir/ Esquerda = Ampliar	Permite a definição do processamento da imagem (ampliar/diminuir), em concordância com a direção horizontal em que o rato é movido. É possível selecionar "Direita = Ampliar/Esquerda = Diminuir" ou "Direita = Diminuir/Esquerda = Ampliar".
5)	Botão [OK]	-	As definições são guardadas e abandona-se o ecrã de edição do botão.
6)	Botão [Cancelar]	-	Abandona o ecrã de edição do botão sem guardar as definições.

3-3) Ecrã de Definição das Teclas de Função

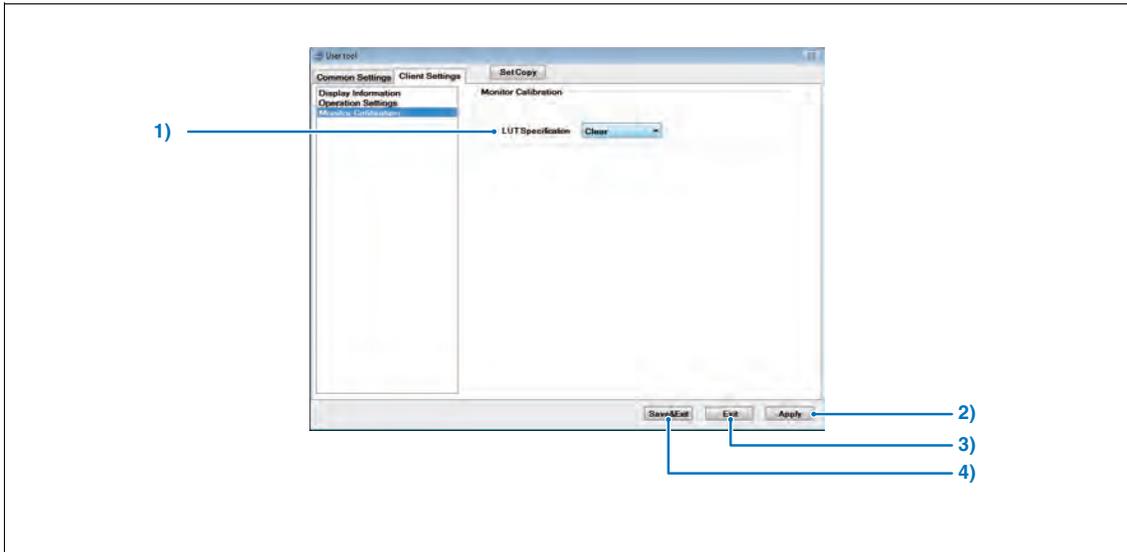
Permite atribuir funções às teclas de função (F1 a F10) do teclado.



	Item	Predefinição	Função
1)	Teclas (F1 a F10)	-	Apresenta a associação entre as teclas (F1 a F10) e as funções atribuídas. Selecione a função a atribuir depois de selecionar a tecla e clique no botão [Aplicar] para atribuir a função selecionada a essa tecla.
2)	Funções	-	Apresenta uma lista das funções a atribuir às teclas F1 a F10.
3)	Botão [OK]	-	Guarda as definições e abandona o ecrã de atribuição das teclas de função.
4)	Botão [Cancelar]	-	Abandona o ecrã das teclas de função sem guardar as definições.
5)	Botão [Apagar]	-	Elimina a atribuição selecionada.
6)	Botão [Aplicar]	-	Guarda as definições editadas e aplica as definições ao ecrã atual. O ecrã de atribuição das teclas de função permanece aberto, permitindo continuar a edição.

4-1) Calibração do Monitor

Este ecrã permite implementar definições do monitor LCD.

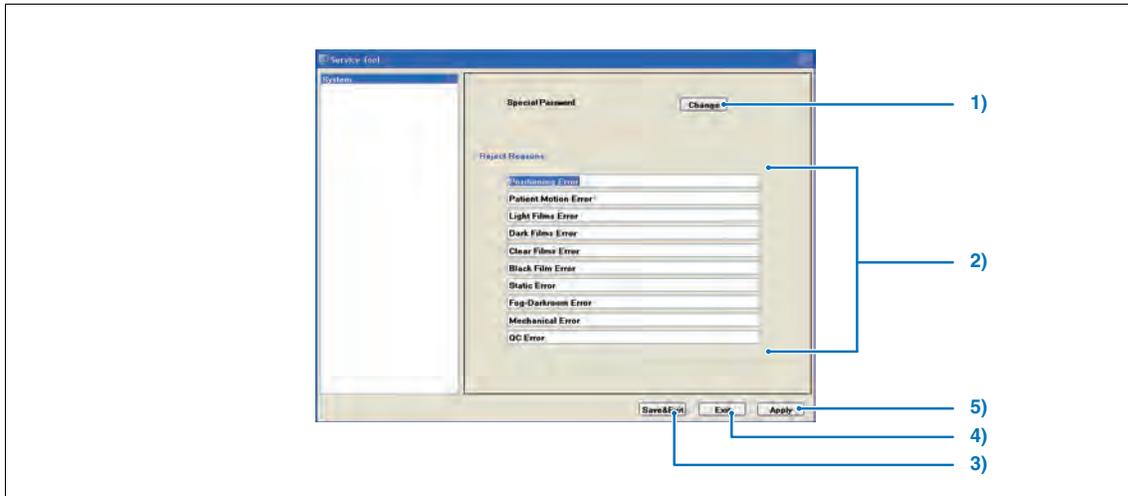


	Item	Predefinição	Função
1)	Especificação LUT	Limpar	Seleciona o tipo de LUT. Selecione de entre "Limpar", "blue1", "blue2", "blue3".
2)	Botão [Save&Exit]	-	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
3)	Botão [Sair]	-	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • Regressa ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
4)	Botão [Aplicar]	-	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

9.4 Funcionamento da Ferramenta do Utilizador (para administradores)

Os motivos NG podem ser editados neste ecrã.

 A senha de acesso à Ferramenta do Utilizador (para administradores) é "9012".
Mude a senha se desejar e faça a gestão em presença do administrador.



	Item	Função
1)	Botão [Change]	Faça a gestão da senha introduzida ao iniciar a Ferramenta do Utilizador (para administradores). Clique no botão [Change] para apresentar o ecrã de gestão da senha.  p.351 9-2) Ecrã de Gestão da Senha
2)	[Reject Reasons]	Ao clicar no botão [NG] no Ecrã de Visualização, poderá editar o motivo NG apresentado.
3)	Botão [Save&Exit]	Guarda as definições editadas e sai da Ferramenta do Utilizador. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
4)	Botão [Sair]	Sai da Ferramenta do Utilizador sem guardar as definições editadas. • O sistema irá regressar ao ecrã do ambiente de trabalho do SO.
5)	Botão [Aplicar]	Guarda as definições guardadas e reflete as alterações no ecrã. A Ferramenta do Utilizador não é encerrada, permitindo prosseguir com a edição.

Cap. **10**
Opções

Este capítulo descreve as funções opcionais e os dispositivos disponíveis para a ImagePilot.

10.1 Opções	372
10.2 Funções Opcionais	373
10.2.1 Modificar o Método de Importação das Imagens CR	376
10.2.2 Função de Saída por Lote de Múltiplas Imagens do Paciente	377
10.2.3 Função de Saída para "Microsoft Word"	383
10.2.4 Função de Cópia de Segurança em DVD	384
10.2.5 Função de Acesso Remoto	391
10.2.6 Informity 2.0 (Apenas nos Estados Unidos)	393
10.2.7 Função de Aquisição Automática de Imagens Genéricas	401
10.2.8 Processo de Encadeamento de Imagem	402
10.2.9 Função para mover imagens para o NAS adicionado	414
10.2.10 NAS Backup Function	417

10.1 Opções

Existe equipamento opcional para a ImagePilot, como se descreve em baixo.

Nome	Tipo	Observações
Monitor LCD a cores de 17 polegadas	RadiForce MS170	17 polegadas (43 cm)
Monitor LCD a cores de 19 polegadas	RadiForce MX191	19 polegadas (48 cm)
Monitor LCD a cores de 21 polegadas	RadiForce MX210	21,3 polegadas (54 cm)
Monitor LCD a cores de 24 polegadas	RadiForce MX241W	24,1 polegadas (61 cm)
Monitor LCD a cores 2M	RadiForce RS210	20,8 polegadas (53 cm)
Monitor LCD a cores 3M	RadiForce RX320	24,1 polegadas (61 cm)
Placa gráfica de alta resolução	SMD3-DUL	Para PC Cliente (ThinkCentre M55) / Servidor (IntelliStation M Pro)
Placa gráfica de alta resolução	FireMV2250	Para PC Cliente (ThinkCentre M58) Compatível com Monitor LCD a Cores 3M
Placa gráfica multimonitor	FireMV2200	Para PC Cliente (ThinkCentre M55 / ThinkCentre M57) Compatível com Monitor LCD a Cores de 21 polegadas, 24 polegadas e 2M
NAS	ReadyNAS Pro	Servidor de ficheiros a ligar à rede.



Para detalhes sobre cuidados a ter relativamente à utilização, procedimentos operacionais e especificações para cada item acima, consulte os respetivos manuais de utilização.

10.2 Funções Opcionais

As seguintes funções opcionais estão disponíveis para a ImagePilot.

Nome	Observações
ImagePilot CLIENT ADDITIONAL#2	Função que permite aos PC cliente interagirem com o sistema que contém a ImagePilot. É possível adicionar um máximo de nove unidades. <Importante> Só 7 unidades de PC cliente e servidor combinadas podem aceder aos dados na rede simultaneamente.
ImagePilot CLIENT ADDITIONAL#3	
ImagePilot CLIENT ADDITIONAL#4	
ImagePilot CLIENT ADDITIONAL#5	
ImagePilot CLIENT ADDITIONAL#6	
ImagePilot CLIENT ADDITIONAL#7	
ImagePilot MODALITY ADDITIONAL#1	
ImagePilot MODALITY ADDITIONAL#2	
ImagePilot MODALITY ADDITIONAL#3	
ImagePilot MODALITY ADDITIONAL#4	
ImagePilot MODALITY ADDITIONAL#5	
ImagePilot DICOM STORAGE ADDITIONAL#1	Funções que permitem à ImagePilot exportar imagens para os servidores de imagem (ex.: PACS), utilizando o Armazenamento DICOM. É possível utilizar os dispositivos de saída equivalentes ao número de opções adquiridas. É possível adicionar um máximo de cinco unidades.
ImagePilot DICOM STORAGE ADDITIONAL#2	
ImagePilot DICOM STORAGE ADDITIONAL#3	
ImagePilot DICOM STORAGE ADDITIONAL#4	
ImagePilot DICOM STORAGE ADDITIONAL#5	
ImagePilot DICOM STORAGE EXPAND OPTION	Saída para ANFITRIÃO: 6~10 canais
ImagePilot DICOM PRINT ADDITIONAL#1	Função que permite a ImagePilot enviar para impressoras DICOM ou genéricas.
ImagePilot DICOM PRINT ADDITIONAL#2	
ImagePilot DICOM PRINT ADDITIONAL#3	
ImagePilot DICOM PRINT ADDITIONAL#4	
ImagePilot DICOM PRINT ADDITIONAL#5	
ImagePilot MEDIA INPUT OPTION	Função que permite à ImagePilot capturar imagens de vários suportes, tais como câmara digital, cartão de memória, CD ou DVD.
ImagePilot HIGH SPEED SCANNING OPTION	Licença de DIGITALIZAÇÃO EM ALTA VELOCIDADE
ImagePilot HIGH SPEED SIGMA45 OPTION	Fica disponível para 45 Placas/Hora para Sigma.
ImagePilot HIGH SPEED SIGMA60 OPTION	Fica disponível para 60 Placas/Hora para Sigma.
ImagePilot DICOM Q/R SCU ADDITIONAL #1"	Licença DICOM Q/R SCU Máx. 5 canais Adquire imagens do anfitrião externo utilizando DICOM Q/R.
ImagePilot DICOM Q/R SCU ADDITIONAL #2"	
ImagePilot DICOM Q/R SCU ADDITIONAL #3"	
ImagePilot DICOM Q/R SCU ADDITIONAL #4"	
ImagePilot DICOM Q/R SCU ADDITIONAL #5"	

Nome	Observações
ImagePilot DICOM Q/R SCP ADDITIONAL #1"	Licença DICOM Q/R SCP Máx. 5 canais Responde a solicitações DICOM Q/R enviadas a partir dos sistemas externos.
ImagePilot DICOM Q/R SCP ADDITIONAL #2"	
ImagePilot DICOM Q/R SCP ADDITIONAL #3"	
ImagePilot DICOM Q/R SCP ADDITIONAL #4"	
ImagePilot DICOM Q/R SCP ADDITIONAL #5"	
ImagePilot NAS BACKUP OPTION	Função que permite fazer uma cópia de segurança NAS dos dados armazenados na ImagePilot.
ImagePilot NAS EXPAND OPTION	Função que permite ligação do NAS.
ImagePilot DVD BACKUP OPTION	Licença de cópia de segurança em DVD
ImagePilot MONITOR SETUP TOOL	Função que permite conectar a ferramenta de calibração de monitor.
ImagePilot CINE OPTION	Licença da ferramenta CINE
ImagePilot RESOLUTION SWITCH OPTION	Função que permite ao ImagePilot adicionar interruptor de resolução.
ImagePilot STITCHING OPTION	Função que permite que a ImagePilot utilize a OPÇÃO DE ENCADEAMENTO.
ImagePilot QC TOOL OPTION	Função Ferramenta QC.
ImagePilot SHARED PATIENT INFO OPTION	Função que permite que a ImagePilot utilize a OPÇÃO DE PARTILHA DA INFORMAÇÃO DOS PACIENTES.
ImagePilot HL7 CONNECTION OPTION	Permite que o sistema externo adquira a informação de estudo/paciente utilizando HL7.
ImagePilot MWM/DETACHED OPTION	Função que permite a Ligação MWM.
ImagePilot COLLABORATION BOX OPTION	Função que permite que a ImagePilot utilize a OPÇÃO BOX DE COLABORAÇÃO (Disponível somente para os EUA).
ImagePilot DATA BANK OPTION	Função que permite que a ImagePilot utilize a OPÇÃO DE BANCO DE DADOS (Disponível somente para os EUA).
ImagePilot Data Bank Archiving OPTION	Permite utilizar o modo de Arquivamento do Banco de Dados (Disponível somente para os EUA).
ImagePilot Spanning OPTION	Função que permite que a ImagePilot utilize a OPÇÃO de Pesquisa Múltipla (Disponível somente para os EUA).
ImagePilot REMOTE ACCESS OPTION	Função que permite que a ImagePilot-CL instalada fora da instituição tenha acesso à ImagePilot-SV na instituição.
ImagePilot VERSION 1.70	Licença de atualização para V1.70
ImagePilot VERSION 1.62	Licença de atualização para V1.62
ImagePilot VERSION 1.61	Licença de atualização para V1.61
ImagePilot VERSION 1.60	Licença de atualização para V1.60
ImagePilot VERSION 1.52	Licença de atualização para V1.52
ImagePilot VERSION 1.51	Licença de atualização para V1.51
ImagePilot VERSION 1.50	Licença de atualização para V1.50
ImagePilot VERSION 1.41	Licença de atualização para V1.41

Nome	Observações
ImagePilot VERSION 1.30	Licença de atualização para V1.30
ImagePilot AeroDR OPTION	Função que permite ao ImagePilot conectar-se ao AeroDR SYSTEM.
ImagePilot AeroDR(G1) Speed Up Option	Licença alta velocidade AeroDR (G1)



Contacte o seu representante de assistência para detalhes sobre opções e funções opcionais.



As opções disponíveis podem variar segundo o país de instalação do sistema.

10.2.1 Modificar o Método de Importação das Imagens CR

Esta função permite alternar entre os diversos métodos de importação de imagens CR no ecrã de visualização.

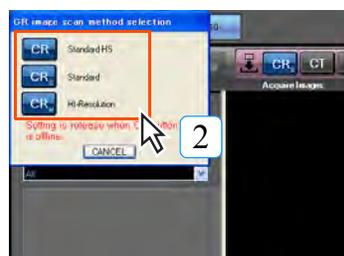
Segue-se um exemplo do procedimento para mudar do modo Standard para o modo de Alta Resolução.

- HS-standard
Ler/visualizar/guardar a 175µm
- Standard
Ler a 87,5µm, visualizar/guardar a 175µm
- HI-Resolução
Ler a 87,5µm, visualizar/guardar a 87,5µm



1 Clique com o botão direito do rato no botão de modalidade para imagens CR, quando este botão estiver ativado (ON) no ecrã de visualização.

- Será apresentado o ecrã de seleção do método de leitura da imagem CR.



2 Seleccione o método de importação da imagem CR.

- Regressa ao ecrã de visualização depois de modificar o método de importação.
- O botão [CR] apresentado no ecrã de visualização mudará de acordo com o método de importação seleccionado.

 : HS-standard

 : Standard

 : HI-Resolução



Será apresentada a letra "S" na parte inferior direita do ícone para o modo "Standard", ou "H" para o modo "HI-Resolução".



Para sistemas com pré-visualizador, não é possível modificar o método de digitalização com o visualizador.

* O método de digitalização pode ser modificado com as Ferramentas do Utilizador.

10.2.2 Função de Saída por Lote de Múltiplas Imagens do Paciente

Permite o envio por lote de múltiplas imagens do paciente.

Também permite salvar múltiplas imagens do paciente em um único suporte.

1) Enviar para o anfitrião

É descrito em baixo o procedimento para implementar a saída por lote das imagens para o anfitrião.



1 Clique no botão [Buscar].



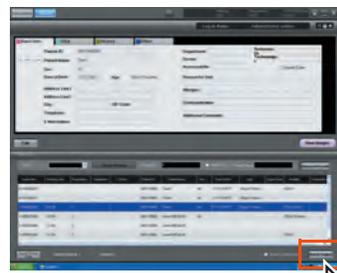
- Será apresentado o ecrã da pesquisa do paciente.



A saída por lotes só pode ser realizada com imagens atribuídas na Tela de Visualização.



p.380 Realizar saída por lote apenas para imagens atribuídas



2 Clique no botão [Saída do lote].

- Será apresentado o ecrã de saída por lote.



Se desligar o PC durante o envio de imagens grandes, a transmissão da imagem irá falhar. Volte a enviar caso a transmissão falhe.

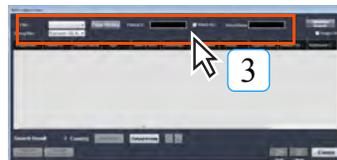


Clique no botão [Busca avançada] na lista de pacientes do ecrã de Pesquisa de Pacientes para realizar pesquisas com opções de pesquisa mais detalhadas.

Procure a data de nascimento, sexo, modalidade, taxa de diagnóstico, duração, nome do médico, itens de introdução, paciente temporário, N^o de Registro e dados ligados apenas (é necessária configuração por parte da nossa equipe de assistência).



As opções de pesquisa da caixa de diálogo [Ecrã de saída de lote] podem coincidir com o conteúdo da opção de pesquisa [Search Patient Screen].



3 Defina as condições de pesquisa e clique no botão [Buscar].

- Os pacientes abrangidos pela condição serão apresentados numa lista.

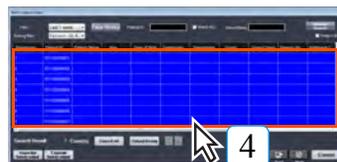


Quando utilizado por clínicas veterinárias, é possível pesquisar pelo nome do titular, selecionando [Titular] no menu suspenso [Nome].



A sequência de saída de informações quando diversos pacientes são selecionados é determinada pela exibição da lista.

Clique nos botões de seta para cima e para baixo enquanto seleciona as informações de paciente para alterar a sequência de saída das informações do paciente selecionadas.



4 Clique na informação do paciente que deve ser enviada em modo por lote.

- A linha do paciente muda para azul depois de selecionada.



5 Clique no botão [Enviar].

- Será apresentado o ecrã de Saída para Anfitrião.



Clique no botão [Saída histórico da inspeção] ou no botão [Saída histórico da exposição] para criar e guardar os dados correspondentes do histórico de saída como ficheiro de formato "csv".



6 Selecione o modo da gravação.



7 Clique no botão [Enviar].

- A imagem do paciente selecionada será enviada para o anfitrião.
- Depois de a imagem ser enviada para o dispositivo anfitrião, será apresentada a seguinte informação na lista de recepção e na lista de pesquisa.
- Lista de recepção: apresenta o ícone Enviado.

Icon	Urgent Exam	Booking Time	Host Output Done
		13:48	

- Lista de pesquisa: apresenta o ícone Enviado e a data de envio (data do último envio).



De forma semelhante ao que acontece na saída para anfitrião, é possível utilizar funções como refletir sobreposição DICOM e anonimização da informação pessoal.



p.253 Saída para anfitrião



O ícone Enviado é apenas para imagens REGIUS.

Além disso, a imagem REGIUS importada do presente dia é apresentada quando o ícone Enviado na lista de recepção está introduzido para todos os anfitriões.

2) Gravar no suporte de mídia

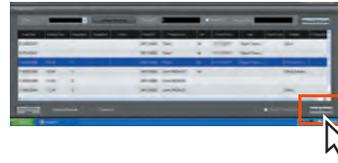
Os procedimentos para gravar a imagem no suporte de mídia são descritos em baixo.



1 Clique no botão [Buscar].

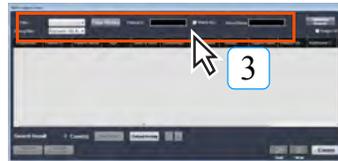


- Será apresentado o ecrã da pesquisa do paciente.



2 Clique no botão [Saída do lote].

- Será apresentado o ecrã de saída por lote.

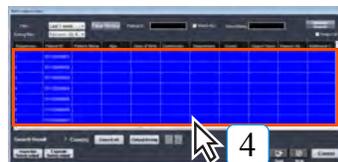


3 Defina as condições de pesquisa e clique no botão [Buscar].

- Os pacientes abrangidos pela condição serão apresentados numa lista.



Quando utilizado por clínicas veterinárias, é possível pesquisar pelo nome do titular, selecionando [Titular] no menu suspenso [Nome].



4 Clique na informação do paciente que deve ser enviada em modo por lote.

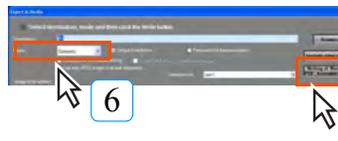
Ao definir o alvo de envio para múltiplos pacientes

- Clique enquanto pressiona [Ctrl] para selecionar mais do que um paciente.
- Clique no botão [Select all] para selecionar todas as imagens.
- Se desejar enviar todas as imagens na ordem listada, depois de selecionar o paciente no topo da lista, clique no botão [Select All].



5 Clique no botão [Escrever].

- Será apresentado o ecrã Exportar para Mídia.



6 Selecione o modo da gravação.

7 Clique no botão [Escrever em ficheiro Word, PDF, Animation].

- A imagem do paciente selecionada será gravada no suporte de mídia.



Acerca do botão [Concluir]

Clique no botão [Concluir] se tiver de cancelar a gravação para o suporte de mídia a meio do processo.



A saída por lotes só pode ser realizada com imagens atribuídas no Ecrã de Visualização.



p.380 Realizar saída por lote apenas para imagens atribuídas



As opções de pesquisa da caixa de diálogo [Batch Output Screen] podem coincidir com o conteúdo da opção de pesquisa [Search Patient Screen].



Se definir uma ordenação múltipla no menu pendente [Sort Filter], poderá ordenar os resultados da pesquisa pelos vários itens ordenados.



A sequência de saída de informações quando diversos pacientes são selecionados é determinada pela exibição da lista.

Clique nos botões de seta para cima e para baixo enquanto seleciona as informações de paciente para alterar a sequência de saída das informações do paciente selecionadas.



Clique no botão [Inspection History Output] ou no botão [Exposure History Output] para criar e guardar cada histórico de saída em formato "csv".



Defina a caixa de verificação [Anonimização da informação pessoal] para ligado (ON); os dados serão gravados no suporte de mídia sem informação pessoal do paciente.

Personal Info Anonymization

3) Realizar saída por lote apenas para imagens atribuídas

Esta secção explica como realizar o envio por lote para o anfitrião ou suporte de mídia, de imagens específicas atribuídas no Ecrã de Visualização.

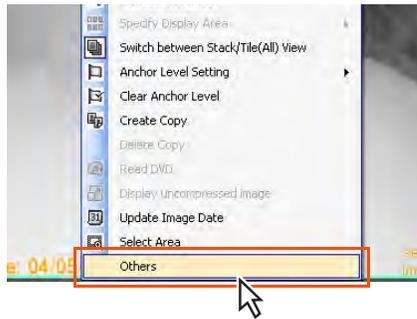


Esta função só pode ser utilizada quando tiver sido adquirida uma licença de Saída por Lote e as definições sejam feitas através de [Common Settings] - [Operation Settings] - [Batch Output Anchor Settings].



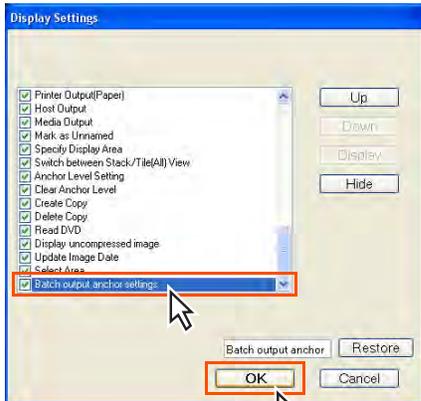
p.292 Definições de Fixação de Saída por Lote

<Definição de Imagens de Saída>



- 1 Apresenta a imagem que deseja enviar para o Ecrã de Visualização.
- 2 Clique com o botão direito do rato no Ecrã de Visualização para abrir o submenu.
- 3 Selecione [Outros] no submenu.

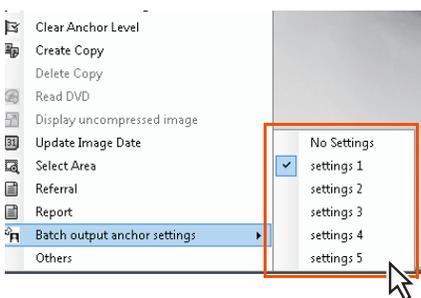
- É apresentada a caixa de diálogo [Exibir configurações].



- 4 Marque a caixa de verificação [Configurações da âncora de saída do lote] e clique no botão [OK].
- A caixa de diálogo [Exibir configurações] é fechada e a função de definições da fixação da saída por lote é adicionada às ferramentas de imagem e submenu.



Se desligar o PC durante o envio de imagens grandes, a transmissão da imagem irá falhar. Volte a enviar caso a transmissão falhe.



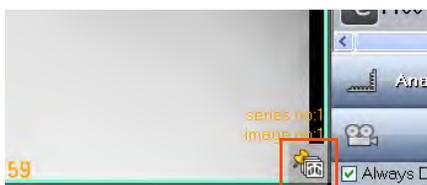
- 5 Apresente o submenu selecionando [Configurações da âncora de saída do lote] nas ferramentas de imagem ou clicando com o botão direito no ecrã de visualização.
- 6 Clique [Configurações da âncora de saída do lote] no submenu e selecione o nome da fixação da saída por lote atribuído dentro do submenu.

- Um ícone de fixação da saída por lote é apresentado na parte inferior direita do ecrã.

São assim concluídos os passos requeridos para a definição das imagens a enviar. As imagens com o ícone de fixação da saída por lote são selecionadas como alvo para o envio. Defina outras imagens para saída, conforme necessário.



Os nomes da fixação do envio por lote apresentados no submenu podem ser editados selecionando [Common Settings] - [Operation Settings] - [Visualizador] - [Configurações da âncora de saída do lote] - [Editar] - [Bulk Output Name Edit Screen] na ferramenta do utilizador.



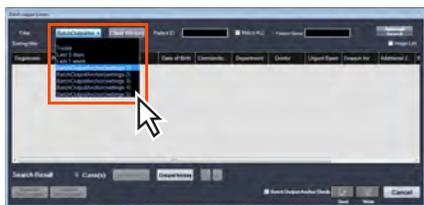
A âncora de saída de lote pode ser atribuída à imagem indicada, mesmo na tela de saída do lote.

<Saída de Imagem>



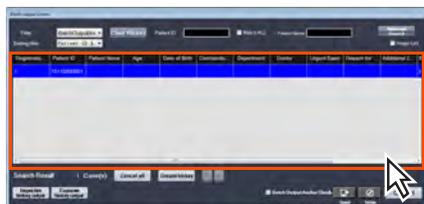
1 Clique no botão [Saída do lote] no Ecrã de Pesquisa de Pacientes.

- É apresentada a caixa de diálogo [Ecrã de saída de lote].



2 Selecione o nome da fixação da saída por lote atribuído à imagem que deseja enviar no menu pendente [Filtro].

- São apresentadas numa lista os pacientes que coincidam com as condições selecionadas.



3 Clique num paciente para saída por lote.

Ao definir o alvo de envio para múltiplos pacientes

- Clique enquanto pressiona [Ctrl] para selecionar mais do que um paciente.
- Clique no botão [Select all] para selecionar todas as imagens.
- Se desejar enviar todas as imagens na ordem listada, depois de selecionar o paciente no topo da lista, clique no botão [Select All].



As opções de pesquisa da caixa de diálogo [Ecrã de saída de lote] podem coincidir com o conteúdo da opção de pesquisa [Search Patient Screen].



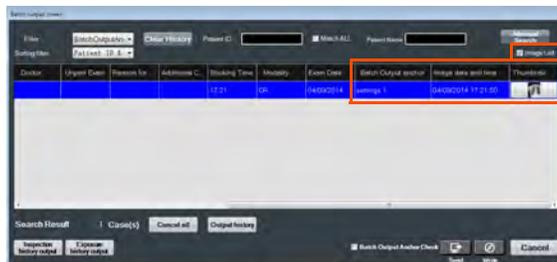
p.284 Combinar item de pesquisa no ecrã de Saída por Lote e ecrã de Pesquisa Normal



Se tiver selecionado vários pacientes para saída, a ordem de saída será a ordem da lista exibida.



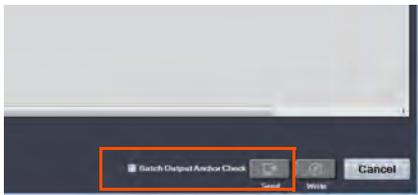
Coloque uma marca na caixa de seleção da [Lista de imagens] para exibir [Âncora saída em lote], [Data e hora da imagem] e [Miniatura] na lista, e a lista exibida em unidades de modalidade é exibida em unidades de imagem.



Clique na miniatura [Miniatura] para visualizar a imagem.

Clique no campo [Âncora saída em lote] para exibir o menu suspenso e habilitar a atribuição de uma âncora de saída em lote às imagens selecionadas.

Observe que a âncora de saída em lote definida aqui é a mesma que na configuração de âncora.



4 Marque a caixa de verificação [Saída lote Verf. âncora] e clique no botão Destino de Saída.

- Os passos em baixo diferem segundo o destino selecionado para o envio. Ao enviar para um anfitrião, clique no botão [Enviar] e avance para o passo 5. Ao enviar para um suporte de mídia, clique no botão [Escrever] e avance para o passo 6.



5 Selecione um anfitrião na caixa de diálogo [Saída para anfitrião] e clique no botão [Enviar].

- As definições da fixação da saída por lote configuradas para a imagem a enviar serão eliminadas depois de concluído o envio da imagem.

São assim concluídos os passos necessários para enviar para um suporte de mídia várias imagens de pacientes atribuídas.



6 Na caixa de diálogo [Exportar para média], selecione um modo no menu pendente [Modo] e clique no botão [Escrever].

- Das imagens de paciente selecionadas, apenas as imagens definidas com fixação do envio por lote serão enviadas para o destino selecionado. Depois de enviadas as imagens, as definições de fixação da saída por lote são eliminadas.

São assim concluídos os passos necessários para enviar para um suporte de mídia várias imagens de pacientes atribuídas.



Se a caixa de verificação [Saída lote Verf. âncora] não for selecionada no Passo 4, a fixação da saída por lote não será libertada.

10.2.3 Função de Saída para "Microsoft Word"

Função que permite criar e enviar o relatório e formulário de orientação.

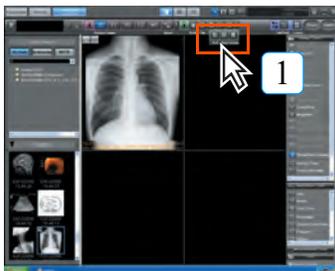


Limitações na utilização do Microsoft Word

As seguintes opções devem ser proibidas durante a criação de um relatório com Microsoft Word.
- Guardar com nome.



Não entregar o ficheiro Word que contém a informação do paciente no formulário do ficheiro eletrónico de modo a evitar a falsificação, após edição do ficheiro.
Quando seja necessário entregar o relatório, entregue-o na forma impressa ou PDF.



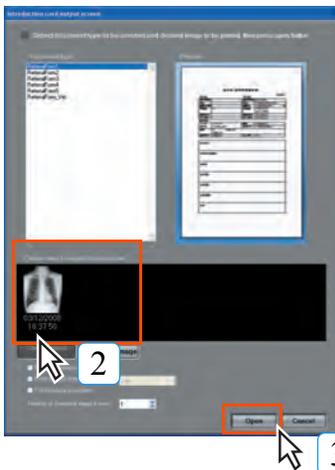
1 Clique [Ref] para formulário de orientação ou [Rep] para relatório.



- Será apresentado o ecrã de saída para Word.



O relatório impresso criado com a função de relatório pode ser utilizado para fins de consentimento prévio.

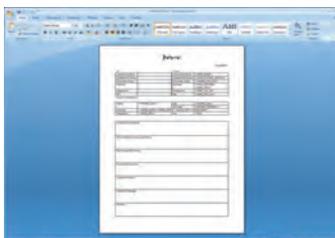


2 Selecione a imagem a colocar no relatório ou formulário de orientação.

- As margens da imagem selecionada ficam azuis.
- Clique no botão [Limpar imagem seleccionada] para cancelar a seleção de imagens.
- Clique no botão [Selecionar todas as imagens] para selecionar todas as imagens.
- Clique duas vezes para ver a imagem ampliada.

3 Clique no botão [Abrir].

- O Microsoft Word é iniciado.
- A informação do paciente em posse da ImagePilot será automaticamente introduzida.



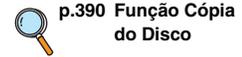
4 Introduza os itens necessários e imprima ou crie um ficheiro PDF.



O relatório ou formulário de orientação será apresentado com o ícone do Microsoft Word no ecrã de visualização.
Clique duas vezes neste ícone para iniciar automaticamente o Microsoft Word, para editar o ficheiro novamente.

10.2.4 Função de Cópia de Segurança em DVD

Esta função permite realizar cópias de segurança das imagens em DVD. Além disso, também é implementada a função de cópia de disco que permite a cópia dos discos.



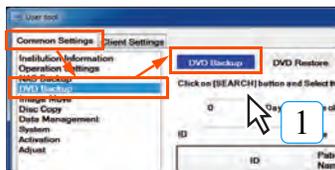
A opção é a função de cópia de segurança em DVD.



Tenha em consideração o seguinte antes de iniciar a função de cópia de segurança em DVD.

- Saída após cópia de segurança em DVD Quando a imagem original é eliminada da ImagePilot-SV ao implementar a cópia de segurança em DVD, é possível apresentar a imagem no ecrã de Visualização utilizando o [DVD Import], mas não é possível implementar a saída de imagens, Impressão Genérica ou Saída do Relatório. É sempre necessário implementar "Restaurar DVD" para ativar estas saídas.
- Acerca da cópia da imagem Quando a imagem original é eliminada da ImagePilot-SV ao implementar a cópia de segurança em DVD, é possível copiar essa imagem.
- Ajuste de imagens CR e AeroDR após a cópia de segurança em DVD Se a cópia de segurança em DVD for realizada através de uma definição que elimina a imagem original da ImagePilot-SV, lendo depois as imagens CR e AeroDR através de [DVD Import], e executando posteriormente o [Image Adjustment], os resultados desses ajustes de imagens não serão refletidos nas imagens apresentadas imediatamente após Restaurar o DVD. Para que estes ajustes sejam refletidos, certifique-se de abrir novamente o ecrã [Image Adjustment] depois de restaurar.

10.2.4.1 Procedimento para implementar a cópia de segurança em DVD



1

Abra a Ferramenta do Utilizador e selecione [Common Settings] → [DVD Backup]. Depois selecione a aba "Cópia de Segurança em DVD".

- Será apresentado o ecrã de cópia de segurança em DVD.



O comentário da imagem não será guardado na cópia de segurança.



2

Especifique as condições de seleção do paciente para o qual será feita cópia de segurança e clique em [Buscar].

- Selecione o período de tempo (imagens de pacientes antigas).
- Pesquisar imagem com cópia de segurança em DVD concluída.
- Pesquisar por ID.
- Pesquisar por Nome.
- Os pacientes abrangidos pela pesquisa serão apresentados numa lista.



A pesquisa será feita com as chaves de pesquisa em sobreposição. Se não conseguir encontrar o paciente, repita a pesquisa depois de retirar algumas das chaves de pesquisa.



3

Selecione o alvo para a cópia de segurança.

- Os itens marcados na coluna mais à esquerda serão os alvos da cópia de segurança.
- Por defeito, todos os pacientes apresentados estão definidos como alvo.
- Utilize o botão [Select All/Free All] para selecionar ou anular a seleção de todos os pacientes como alvo.



4

Selecione o modo para a cópia de segurança em DVD e clique no botão [Start DVD Backup].

- Será apresentada a caixa de diálogo de confirmação.



Procedimento para a Cópia de Segurança

Existem dois procedimentos diferentes para a cópia de segurança.

1. Eliminar a imagem original do servidor.

Elimina a imagem original do paciente alvo no servidor da ImagePilot. A imagem do paciente eliminada deixa de estar disponível para visualização. É necessário implementar [DVD Import] a partir do DVD de cópia de segurança no ecrã de Visualização ou [DVD Restore].

2. Criar imagem JPEG2000

Criar a imagem no formato JPEG2000 armazenada no DVD e deixá-la no servidor. Deste modo, poderá fazer uma visualização simples da imagem depois da cópia de segurança e eliminar a imagem original. Durante o estudo preste atenção ao ícone anexo à imagem, que indica que a imagem é JPEG2000.

(A imagem apresentada pode estar áspera, dependendo do formato da imagem)



Quando a imagem original é eliminada do servidor sem criar uma imagem JPEG2000, será apresentada uma mensagem no ecrã de Visualização, como se mostra à direita. A ID do DVD onde foi feita a cópia de segurança da imagem original será apresentada na parte inferior direita do ecrã.



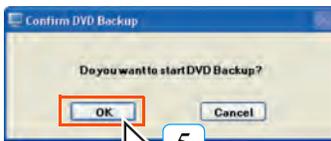
A imagem original não será eliminada ao implementar [Create JPEG2000 image] se a imagem original for de um formato genérico, como JPEG ou AVI.

Nota: mantém o JPEG ou AVI original inalterado.



As seguintes funções deixam de estar disponíveis para a imagem JPEG2000 criada.

- Ajuste de imagem (apenas imagens CR e AeroDR)
- Inicialização (apenas imagens CR e AeroDR)
- Seleção da visualização predefinida

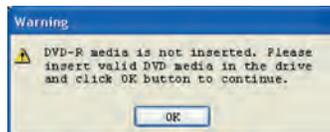


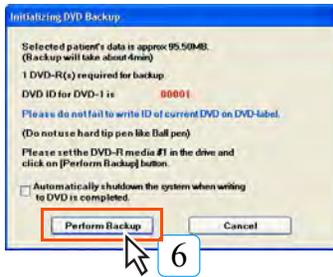
5 Clique no botão [OK].

- Será apresentada uma caixa de diálogo com a indicação "A Inicializar. . .", assim como a informação relativa aos procedimentos da cópia de segurança a decorrer. A informação é a seguinte:
 - Volume total da cópia de segurança (tamanho)
 - Número de DVD necessários.
 - Que número de DVD deve ser introduzido.
 - ID do DVD.
 - Se o sistema deve ser encerrado quando a gravação para o DVD for concluída. (Predefinição: não marcado)



Se o DVD não estiver definido neste momento, será apresentada uma mensagem de aviso, como se mostra à direita. Coloque o DVD em branco na drive e clique no botão [OK].





6 Leia e confirme as instruções no ecrã e coloque o DVD em branco na drive. Clique depois no botão [Perform Backup].



7 Tem início a cópia de segurança em DVD

- O DVD é ejetado e volta a entrar na drive ao longo do processo da cópia de segurança em DVD. Não toque no DVD durante o processo.
- A cópia de segurança termina quando for apresentada a mensagem "Cópia de segurança em DVD concluída".



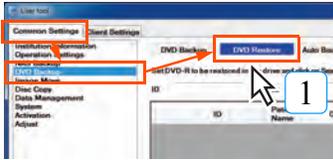
8 Clique no botão [OK].

- O DVD será automaticamente ejetado assim que a gravação para DVD terminar.
- Coloque a identificação na etiqueta do DVD, preparando-se assim para um eventual restauro posterior, etc.

10.2.4.2 Procedimento de Restaurar DVD

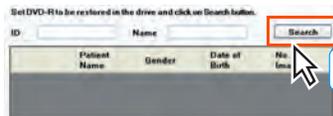


A função Restaurar DVD está disponível para a mesma ImagePilot a partir da qual foi implementada a cópia de segurança.



1 Abra a Ferramenta do Utilizador e selecione [Common Settings] → [DVD Backup]. Depois selecione a aba "Restaurar DVD".

- Será apresentado o ecrã Restaurar DVD.



2 Especifique as condições de seleção do paciente a restaurar e clique em [Buscar].

- Pesquisar por ID.
- Pesquisar por Nome.
- Os pacientes abrangidos pela pesquisa serão apresentados numa lista.



A pesquisa será feita com as chaves de pesquisa em sobreposição. Se não conseguir encontrar o paciente, repita a pesquisa depois de retirar algumas das chaves de pesquisa.



3 Selecione o alvo a restaurar.

- Os itens marcados na coluna mais à esquerda serão os alvos da cópia de segurança.
- Por defeito, todos os pacientes apresentados estão definidos como alvo.
- Utilize o botão [Select All/Free All] para selecionar ou anular a seleção de todos os pacientes como alvo.



4 Clique no botão [Start DVD Restore].

- Será apresentada a caixa de diálogo de confirmação.



5 Clique no botão [OK].



Para cancelar, clique no botão [Concluir] na janela "Restaurar conteúdos DVD. . .".



- A operação é concluída quando for apresentada a mensagem "O Restauo do DVD foi concluído".



6 Clique no botão [OK].

10.2.4.3 Procedimento para cópia de segurança automática em DVD

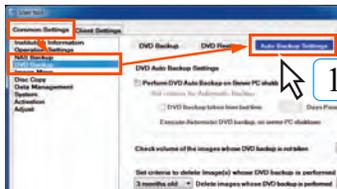
É descrito em baixo o procedimento para configurar a opção que permite efetuar cópia de segurança automática em DVD, no momento em que o PC servidor é desligado.



O comentário da imagem não será guardado na cópia de segurança.



Esta função não pode ser utilizada em conjunto com a Cópia de Segurança Automática NAS. Por isso, quando a Cópia de Segurança Automática NAS estiver ativada, não será possível utilizar a cópia de segurança em DVD.



1 Abra a Ferramenta do Utilizador e seleccione [Common Settings] → [DVD Backup]. Depois seleccione a aba "Definições da Cópia de Segurança Automática".

- Será apresentado o ecrã de definições da cópia de segurança automática.



2 Marque a caixa de verificação [Perform DVD Auto backup on server PC shutdown]

- Marque esta caixa de verificação para poder verificar o volume de todas as imagens que não estão guardadas na cópia de segurança sempre que o PC servidor for desligado; será apresentada uma caixa de diálogo a solicitar a realização da cópia de segurança quando o volume total das imagens atingir a capacidade de um DVD.



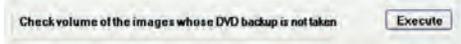
3 Se, em vez de verificar o volume das imagens, preferir implementar a cópia de segurança num intervalo determinado, marque a caixa de verificação [DVD Backup taken from last time] em "Definições de cópia de segurança em DVD" e especifique o intervalo de dias.

- O intervalo deverá ser de "1 a 99 dias".



Outras funções da Cópia de Segurança Automática em DVD

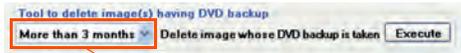
Adicionalmente, poderá definir as seguintes opções no ecrã de Cópia de Segurança Automática em DVD.



Verificar volume das imagens não guardadas na cópia de segurança em DVD

Clique no botão [Execute] em "Verificar volume das imagens não guardadas na cópia de segurança" para apresentar a seguinte caixa de diálogo, permitindo a verificação do volume total de imagens no PC servidor que não se encontram guardadas na cópia de segurança.

Clique [Start DVD Backup] para implementar a cópia de segurança.

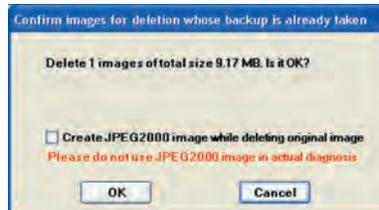


Define o período de pesquisa.

Eliminar imagens guardadas na cópia de segurança em DVD

Selecione o período de tempo para eliminar imagens já guardadas na cópia de segurança em DVD e clique no botão [Execute] para apresentar a seguinte caixa de diálogo, que permite eliminar as imagens guardadas na cópia de segurança em DVD. Clique no botão [OK] para implementar a eliminação com as configurações atuais, ou clique no botão [OK] depois de marcar a caixa de verificação "Criar imagem JPEG2000 ao eliminar a imagem original" para criar uma imagem JPEG2000.

Nota: durante o estudo preste atenção ao ícone anexo à imagem, que indica que a imagem é JPEG2000.

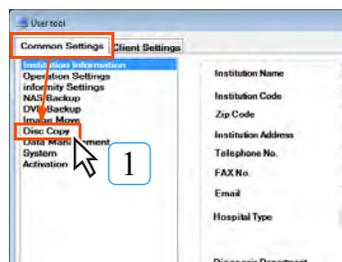


10.2.4.4 Função Cópia do Disco

Esta função permite copiar os conteúdos de um CD ou DVD, permitindo cópias de DVD-R para DVD-R ou de CD-R para CD-R. (No entanto, não é possível copiar de DVD-R para CD-R nem de CD-R para DVD-R)

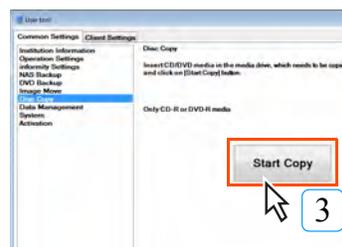


Os dados disponíveis para cópia são apenas os editados na ImagePilot.



1 Abra a Ferramenta do Utilizador e selecione [Common Settings] → [Disc Copy].

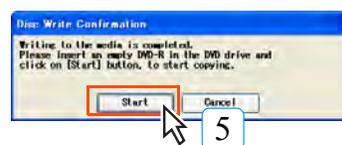
- Será apresentado o ecrã de Cópia do Disco.



2 Defina o disco original a ser copiado na drive.

3 Clique no botão [Start Copy].

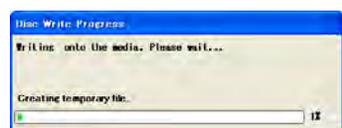
- Depois de ser apresentada a mensagem "Aguarde alguns momentos. . . .", terá início a criação da imagem a gravar.
- Depois de criar a imagem, será apresentada uma mensagem a solicitar um disco CD-R ou DVD-R vazio.



4 Introduza um disco vazio (nenhum dado gravado) do mesmo tipo que a cópia original.

5 Clique no botão [Iniciar].

- Depois de ser apresentada a mensagem "Aguarde alguns momentos. . . .", terá início a gravação da imagem no disco.
- Depois de gravada a imagem, será apresentada uma mensagem.



6 Clique no botão [OK].

- Regressa ao ecrã de cópia do disco.
- Quando pretender criar outro disco do mesmo tipo de forma sucessiva, marque a caixa de verificação "Criar mais uma cópia" e clique no botão [OK]. Repita os procedimentos (passos 4 a 6) para criar outro disco com a imagem criada no passo 3.

10.2.5 Função de Acesso Remoto

Permite utilizar a função de acesso remoto e o Cliente WAN da ImagePilot.

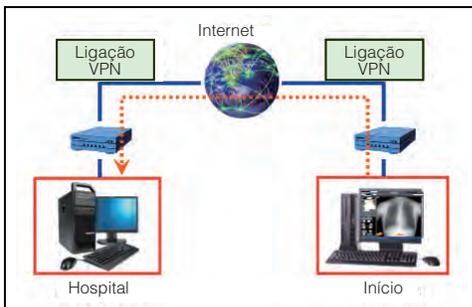
10.2.5.1 Função de Acesso Remoto

É descrito em baixo o procedimento para utilizar a função de acesso remoto.

A ativação do acesso remoto permite aceder à ImagePilot pela Internet (ligação VPN).



O Acesso Remoto é uma função opcional.



1) Acerca da Visualização em Modo JPEG2000

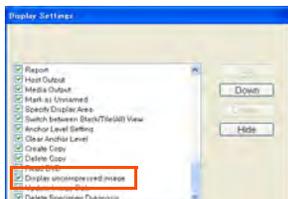
Quando o acesso remoto estiver ativado, a imagem poderá ser apresentada no visualizador em formato JPEG2000, dependendo das definições.

Se for o caso, o seguinte ícone será anexado à imagem JPEG2000.



Algumas funções do processamento de imagem não estão disponíveis para imagens JPEG2000. Nesses casos, clique com o botão direito do rato na imagem pretendida e seleccione "Visualização da imagem não comprimida" no menu apresentado.

- Se não encontrar a opção "Visualização da imagem não comprimida", seleccione "Outros" na parte inferior do ecrã e, depois, seleccione "Visualização da imagem não comprimida".



Quando este ícone aparece, a imagem está em formato JPEG, criada no momento da cópia de segurança em DVD.

Para ver a imagem original, seleccione o DVD com o número de disco indicado e implemente a "Recuperação DVD" no menu do botão direito do rato.



2) Ordem de visualização de imagens JPEG2000

No caso de as imagens JPEG2000 já estarem criadas em resultado da cópia de segurança em DVD, ou quando não exista nenhuma imagem original executando o acesso remoto, a visualização será a seguinte;

		Cópia de Segurança em DVD		
		Imagem Original N/A Imagem JPEG2000 A/V	Imagem Original N/A Imagem JPEG2000 A/V	Imagem Original A/V
Acesso Remoto	Imagem JPEG2000 A/V	Imagem JPEG2000 da Cópia de Segurança em DVD	Imagem JPEG2000 do acesso remoto	Imagem JPEG2000 do acesso remoto
	Imagem JPEG2000 A/V	Imagem JPEG2000 da Cópia de Segurança em DVD	Sem visualização (nenhuma imagem disponível)	Imagem original

A/V : Available (Disponível)

N/A : Not Available (Não Disponível)

3) Acerca da Importação/Exportação do Acesso Remoto

Importar

Quando o acesso remoto está em funcionamento, a importação de cada modalidade fica desativada. (Será apresentada uma mensagem de erro ao clicar no botão de modalidade)

No entanto, são possível as importações genéricas a partir de suportes de mídia, importações de esquemas ou cardiogramas.

exportar

Quando estiver a visualizar imagens JPEG2000 durante a execução do acesso remoto, a implementação da impressão genérica ou a gravação em suporte de mídia irá resultar na saída das imagens JPEG2000.

A saída/envio para película ou anfitrião será feita com as imagens originais.

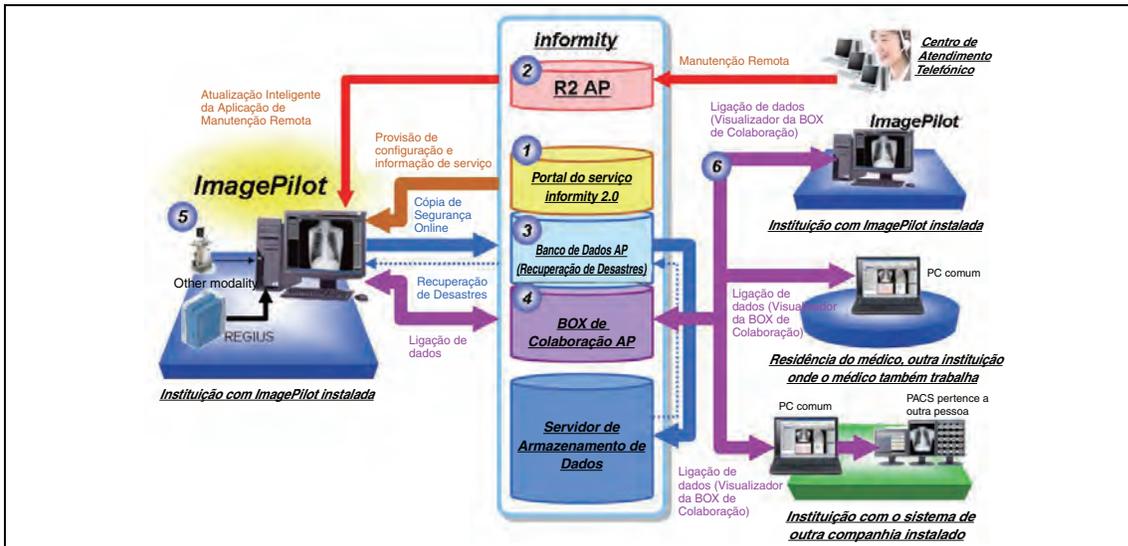
Quando não estiver a visualizar imagens JPEG2000 durante a execução do acesso remoto (significa que está a visualizar as imagens originais), a implementação da impressão genérica ou a gravação em suporte de mídia irá resultar na saída das imagens originais.

10.2.6 Infirmity 2.0 (Apenas nos Estados Unidos)

A função "infirmity 2.0" permite ativar vários serviços para ImagePilot no local de instalação, através do centro de dados da Konica Minolta na Internet.

As funções da "infirmity 2.0" são as seguintes:

- Banco de Dados
- Cliente WAN da ImagePilot
- BOX de Colaboração (CBOX)
- Visualizador da BOX de Colaboração (CBOX)
- Portal de serviços infirmity2.0



Portal de serviços infirmity 2.0: 1

1. O portal permite ao utilizador verificar os conteúdos dos vários menus, incluindo o banco de dados e a BOX de Colaboração (CBOX).
2. Apresenta a utilização (capacidade de armazenamento, contagem de pedidos de ligação, etc.) do banco de dados e da BOX de Colaboração (CBOX).
3. Permite a emissão da senha, ID e registo do utilizador para a BOX de Colaboração (CBOX).
4. É possível solicitar serviços infirmity, aumento da capacidade do banco de dados e da BOX de Colaboração (CBOX).

Manutenção Remota: 2

Permite a manutenção remota do dispositivo ImagePilot.

Banco de Dados: 3

1. Todos os dados históricos (vários ficheiros de configuração + imagens originais + imagens de referência) da ImagePilot instalada na instituição ficam armazenados num servidor central controlado de forma segura.
2. Para casos incomuns (por exemplo, substituição da unidade principal), é possível pesquisar os dados de histórico armazenados no banco de dados com a unidade alternativa.
3. É possível restaurar os dados guardados no banco de dados online para a ImagePilot.

BOX de Colaboração (CBOX): 4

1. Vários ficheiros de configuração (imagens DICOM, imagens genéricas, ficheiros Word, ficheiros PDF) recebidos da ImagePilot para propósitos de ligação estão armazenados num servidor central controlado de forma segura..
2. É possível gerir a autoridade de cada utilizador, para permitir o acesso aos dados armazenados na BOX de Colaboração.
3. Quando a BOX de Colaboração tenha sido configurada na ImagePilot, as definições de transmissão automática serão configuráveis. São descritas em baixo as definições e as operações.



Quando utilizar a função de transmissão de colaboração, se desligar o PC durante o envio de imagens grandes, a transmissão da imagem irá falhar. Volte a enviar caso a transmissão falhe.

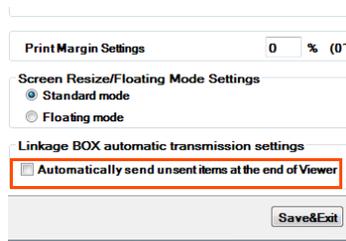
1 Crie o destino da colaboração utilizando a BOX de Colaboração da informity.

- Para saber como criar o destino da colaboração, consulte o Manual de Operações do Serviço BOX de Colaboração da informity.

2 Associe um utilizador registado com a ImagePilot como utilizador da BOX de Colaboração.

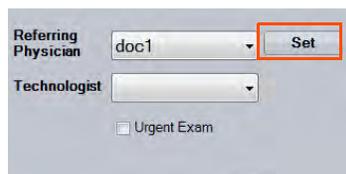
3 Na ferramenta do utilizador, seleccione [Client Settings]-[Operation Settings] e depois marque a opção [Automatically send unsent items at the end of Viewer].

- A opção de envio automático de itens não enviados é apresentada no Visualizador apenas quando a definição da BOX de Colaboração está ligada. A definição de transmissão automática deve ser configurada nos respetivos terminais.



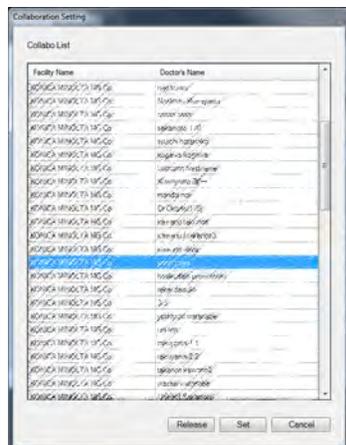
4 Inicie a ImagePilot e execute a aceitação de pacientes.

- Seleccione [Médico procedente] e clique em [Definir].
- O botão [Definir] fica ativo quando o médico seleccionado em [Médico procedente] já tem utilizadores da BOX de Colaboração registados. Os utilizadores apresentados em Médico Assistente são aqueles que possuem a sua autorização.



5 Clique em [Definir] para apresentar os utilizadores de colaboração da pessoa seleccionada em [Médico procedente]; seleccione um na lista e clique em [Definir]. (só é possível especificar um destino.)

- Se nenhum contacto tiver sido registado na BOX de Colaboração, a lista estará vazia.





6 No ecrã de visualização, abra uma imagem para inspecionar e clique em [Completar]; a imagem é enviada para o destino.

- Não serão enviadas as imagens já enviadas. Para enviar imagens já enviadas, siga os procedimentos para transmissão de colaboração.

Cliente WAN da ImagePilot: 5

Serviço que permite à instituição (utilizador) em que a ImagePilot tenha sido instalada a visualização de todos os dados armazenados na ImagePilot mesmo a partir de casa ou no escritório.

Em alternativa, consulte 11.2.5.2 ImagePilot Client.



O cliente WAN da ImagePilot deve ser utilizado num ambiente seguro, como é o caso das linhas autorizadas pelas leis das telecomunicações.



As seguintes funções não estão disponíveis para serem utilizadas pelo cliente WAN da ImagePilot.

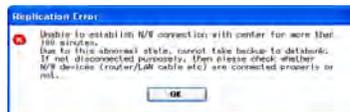
- Função parte longa do corpo
- Sobreposição série 6000
- GSPS
- Aba DICOM
- Criação de documentos Word
- Visualização de Imagens com movimento/ficheiro PDF
- QR-SCU
- Saída para Mídia
- Aquisição de mídia

Visualizador da BOX de Colaboração (CBOX): 6

1. É um visualizador de browser que permite referenciar, editar e ligar dados guardados na CBOX.
 2. É possível adquirir e carregar imagens DICOM, imagens genéricas, imagens com movimento e ficheiros PDF para a CBOX.
 3. Para visualizar os dados na CBOX, pode utilizar a ID e senha fornecida pela informity.
 4. É possível apresentar e gerir a transmissão de ligações e os históricos de receção.
 5. É possível utilizar as funções do Visualizador, como ampliação/redução, ajuste da densidade/contraste e lupa.
 6. É possível adicionar comentários de resposta.
 7. Os dados recebidos podem ser registados na ImagePilot. Além disso, são possíveis operações como a transmissão de dados recebidos para outros PACS ou transferência.
- Para mais detalhes sobre a utilização do visualizador da CBOX, consulte "Manual de Operações do Serviço BOX de Colaboração de informity".



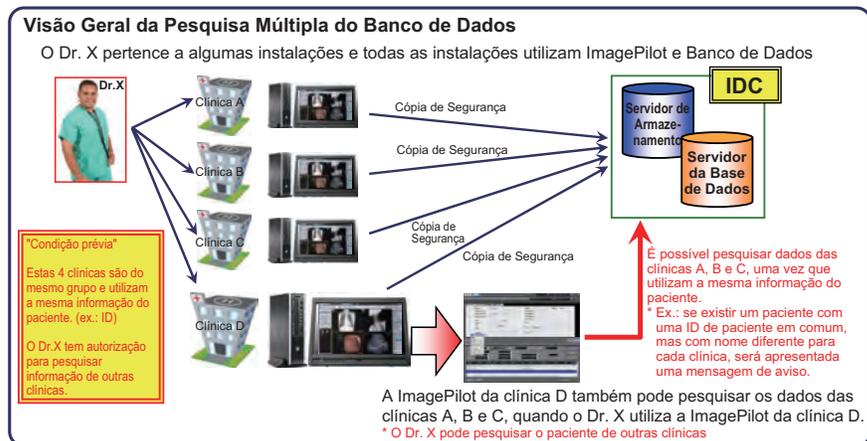
Será apresentada a mensagem à direita quando ocorrer um erro na comunicação com o informity 2.0. Verifique a ligação aos dispositivos da rede (router ou cabos LAN).



10.2.6.1 Função de Pesquisa em Múltiplos Banco de Dados

A função de Pesquisa em Múltiplos Bancos de Dados permite obter informação do paciente, imagens do paciente e dados de imagens pertencentes aos mesmos grupos de outras instalações, através da função de Banco de Dados.

Resumo da Pesquisa em Múltiplos Bancos de Dados



Para utilizar a função Pesquisa em Múltiplos Bancos de Dados, as definições da ferramenta de assistência têm de ser modificados. Para mais informações, contate a nossa equipa de assistência.



Na ferramenta do utilizador, vá para [Common Setting] - [Operation Settings] - [Basic]- [UserRegistration] e marque [DATABANK Spanning User].

Requisitos para aquisição de informação/dados de imagens com a função de Pesquisa em Múltiplos Bancos de Dados

- Os nomes de utilizador com sessão iniciada devem ser os mesmos nas respetivas instalações.
- * Para a Pesquisa Múltipla, crie nomes de utilizador com o mesmo nome para iniciar sessão nas respetivas instalações.
- As instalações devem pertencer aos mesmos grupos.
- * Se existir mais de um servidor de ImagePilot numa instalação, é possível realizar a Pesquisa Múltipla por servidor.
- As ID e nomes dos pacientes devem ser os mesmos.
- * A Pesquisa Múltipla é válida apenas para pacientes cujos nomes e ID sejam completamente coincidentes.
- * Se os nomes dos pacientes incluírem espaços, é indispensável que esses espaços também sejam coincidentes.

Exemplo: Instalação A "João Silva": Instalação B "João Silva" → Permitido
 Instalação A "João Silva": Instalação B "JoãoSilva" → Não Permitido

Procedimento

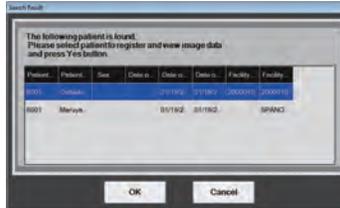


1 No ecrã de pesquisa/receção, marque a caixa de verificação [Spanning].



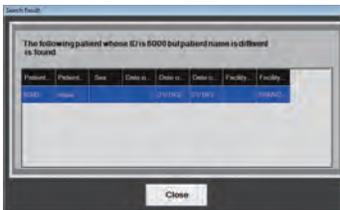
2 Introduza a [ID do doente] e prima [Enter].

- Se não existir outra pessoa com o mesmo nome ou ID noutra instalação, o cursor desloca-se até ao nome e é iniciada a sequência de introdução normal.



3 Para obter a informação do paciente, selecione o paciente e clique no botão [OK]. Para fazer uma introdução direta sem obter a informação do paciente, clique no botão [Cancelar].

- Se existir outra pessoa com o mesmo nome ou ID noutra instalação, será apresentado o ecrã [Resultados da busca].
- Se os dados de ID e nome de paciente já estão registados no PC que estiver a utilizar, a informação do paciente registada no PC será apresentada, sem a caixa de diálogo que se mostra à esquerda. No entanto, se existir um nome de paciente diferente para a mesma ID de paciente noutra instalação, será apresentada uma caixa de diálogo informativa.



No ecrã de receção:



- É apresentada a informação do paciente.

No ecrã de pesquisa:



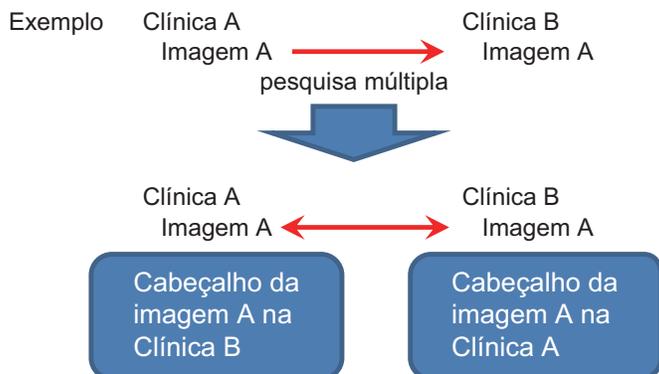
- Selecionado e adicionado à lista de pacientes.



No caso do ecrã de pesquisa, se premir o botão [Buscar] depois de introduzir a [ID do doente] a informação de outras instalações não será adquirida. No caso de Pesquisa Múltipla, certifique-se de premir a tecla [Enter] depois de introduzir a [ID do doente].

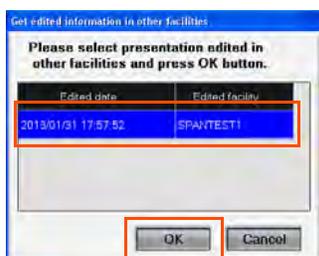
Procedimentos para Adquirir Informação de Outras Instalações

Os utilizadores com autorização para pesquisa múltipla podem adquirir a informação de cabeçalho da mesma imagem noutras instalações.



- 1 Clique com o botão direito na imagem adquirida por pesquisa múltipla no ecrã de visualização e seleccione [Get edited information from other facilities] no menu apresentado.

- É apresentada a informação de cabeçalho de outras instalações.



- 2 Seleccione a instalação a partir da qual deseja adquirir e clique no botão [OK].

- A informação do cabeçalho adquirida a partir de outras instalações é refletida na imagem do ecrã de visualização atual.
- A informação do cabeçalho da própria instalação antes da aquisição é guardada como GSPS. O cabeçalho da própria instalação guardado como GSPS pode ser recuperado com a opção [Carregar GSPS] no menu apresentado ao clicar com o botão direito do rato.



Se [Get edited information from other facilities] e [Carregar GSPS] não estiver no menu apresentado ao clicar com o botão direito do rato, seleccione [Outro] na parte inferior do menu e marque as caixas de verificação para os itens respetivos, para que estes sejam apresentados.



Quando se executa a função [Get edited information from other facilities] na imagem multitrama, os dados podem demorar um pouco a serem adquiridos. Tenha particular cuidado com imagens multitrama com mais de 100 frames.



Quando uma imagem sujeita a ajustes é adquirida com pesquisa múltipla e a função [Get edited information from other facilities] é executada nessa imagem, a imagem original é transferida mesmo que a visualização atual seja a imagem JPEG.



Notas acerca da função de Pesquisa em Múltiplos Bancos de Dados

- A alteração do nome ou ID de um paciente desativará a Pesquisa Múltipla. A Pesquisa Múltipla assume uma coincidência total dos nomes e ID dos pacientes. A alteração do nome ou ID de um paciente desativará a Pesquisa Múltipla de outra instalação. Se a ID ou nome de um paciente forem alterados, as alterações também devem ser feitas em todas as outras instalações. (A Pesquisa Múltipla será possível sempre que a informação do paciente coincida.)
- As imagens carregadas pela Pesquisa Múltipla através de outras instalações não serão sujeitas à aplicação da cópia de segurança do banco de dados. A função de cópia de segurança do banco de dados não comporta as imagens carregadas pela Pesquisa Múltipla através de outras instalações.
- Quando as imagens são adquiridas pela Pesquisa Múltipla através de outras instalações, o período de tempo para as tornar visíveis muda de acordo com o congestionamento da linha. A Pesquisa Múltipla utiliza uma função do banco de dados para transferir JPEG2000 e outros dados, pelo que a velocidade de transferência depende do estado da linha. Quando regressar ao ecrã de visualização, este não mostrará os dados adquiridos através da Pesquisa Múltipla, devendo ser selecionadas a modalidade e a pasta. Relativamente a ficheiros JPEG2000, só serão transferíveis as imagens que tentar apresentar; por isso, apenas será transferida a primeira imagem de uma imagem multitrama em modo empilhado, mesmo que a tente apresentar.
- Relativamente a séries de imagens DICOM unidas que sejam adquiridas através de Pesquisa Múltipla, independentemente das definições do recetor, o estado de união da série da fonte é assegurado. Quando as imagens CT são carregadas como série de imagens unidas na Instalação A e adquiridas através de Pesquisa Múltipla na instalação B, as imagens serão carregadas como série de imagens unidas, mesmo que a união da imagem de uso geral não tenha sido verificada na instalação B.



Notas acerca da função de Pesquisa em Múltiplos Bancos de Dados

- A Pesquisa Múltipla não está disponível para pacientes temporários (pacientes QQ). Relativamente aos "pacientes provisórios" (normalmente designados pacientes QQ) geridos por uma função da ImagePilot, mesmo que a ID e nome do paciente coincidam por acaso, as imagens nas outras instalações não poderão ser obtidas através da Pesquisa Múltipla.
- Quando as ID do paciente sejam automaticamente numeradas, a Pesquisa Múltipla não estará disponível para a informação do paciente. Quando a numeração automática da informação do paciente é utilizada, a informação acerca de pacientes com a mesma ID noutras instalações não pode ser adquirida por Pesquisa Múltipla. No entanto, caso a ID numerada automaticamente seja igual à de um paciente noutra instalação, os dados da imagem são obtidos através da Pesquisa Múltipla se o nome do paciente coincidir.
- A Pesquisa Múltipla não estará disponível antes da conclusão do carregamento das imagens. Relativamente às imagens da ImagePilot, as imagens carregadas mas não concluídas na instalação A não poderão ser adquiridas pela instalação B através da Pesquisa Múltipla.
- Quando as imagens geridas pela Pesquisa Múltipla sejam eliminadas ou movidas para uma pasta sem nome e atribuídas a outro paciente, qualquer informação sobre a eliminação ou alocação não será aplicada na instalação para a qual as imagens serão enviadas através de Pesquisa Múltipla. A Pesquisa Múltipla obtém informação do paciente, informação da imagem e dados da imagem nesse momento; qualquer informação acerca da eliminação ou alocação para outro paciente após mover a imagem para uma pasta sem nome no local em que a Pesquisa Múltipla tenha sido realizada, não será automaticamente enviado nem aplicado às outras instalações.



Notas acerca da função de Pesquisa em Múltiplos Bancos de Dados

- Quando a Pesquisa Múltipla estiver definida, as imagens multitrama não serão separáveis.
Quando a Pesquisa Múltipla estiver definida, as imagens não serão separáveis.
- Quando a Pesquisa Múltipla estiver definida, as imagens originais e as imagens copiadas deixam de poder ter uma relação de subordinação.
Quando a Pesquisa Múltipla estiver definida, as imagens copiadas numa instalação a partir da qual sejam obtidas não poderão ter uma relação de subordinação quando forem obtidas.
- A Pesquisa Múltipla permite transferir as definições de fixação.
Quando a Pesquisa Múltipla estiver definida, serão transferidas as definições de fixação da instalação a partir da qual as imagens são copiadas. Por isso, tenha cuidado quando as definições de fixação forem específicas de uma instalação.
- A informação acerca de ícones de modalidade é transferida.
Quando a Pesquisa Múltipla estiver definida, será transferida (mas não atualizada) a informação acerca dos ícones de modalidade a partir dos quais as imagens são copiadas.
- Relativamente à Nota, são obtidas apenas imagens com Nota. As imagens não podem ser editadas ou modificadas.
As imagens com nota são sujeitas à aplicação da Pesquisa Múltipla mas não são editáveis.
- O formato de SOMA/SEPARAÇÃO para pelvimetria/medição do índice cardiotorácico é igual ao da fonte.
As definições de SOMA/SEPARAÇÃO para pelvimetria/medição do índice cardiotorácico são iguais às da fonte. Para modificar estas definições, é necessário executar novamente a medição.
- Os ícones da cópia de segurança do banco de dados são iguais aos das fontes.
Por isso, os ícones do banco de dados são apresentados, mas os ícones indicam apenas que a cópia de segurança foi executada na instalação a partir da qual são obtidos através de Pesquisa Múltipla.
- Os comentários e os comentários detalhados das imagens são iguais aos das fontes.
Os comentários e os comentários detalhados são transferidos através de Pesquisa Múltipla, mas os comentários modificados na fonte não são aplicados ao destino da Pesquisa Múltipla.



Os dados de pacientes de outras instituições que tenham sido referenciados através da função de Pesquisa Múltipla serão guardados na Imagepilot. Por isso, deverá ter-se atenção quando as operações de edição, como Ajuste de Imagem ou Anotações, não possam ser referenciadas pelo estado sincronizado do Banco de Dados.

10.2.7 Função de Aquisição Automática de Imagens Genéricas

Função que permite fazer ligação com as modalidades de outros fabricantes que exportam as imagens genéricas online.

Com a ligação a várias modalidades, a ImagePilot poderá adquirir as imagens de exame. As imagens adquiridas são geridas como imagens genéricas.



A função permite ler a ID do paciente contida no nome do ficheiro para a imagem de exame recebida e adquirir a imagem. Quando a ID da imagem lida não for encontrada no registo, será implementada uma das duas ações descritas em baixo, dependendo da definição da "Receção de Imagem DICOM. Automatizar registo do paciente se não for encontrada uma ID de Paciente que coincida."

1. Quando a caixa de verificação "Receção de imagem DICOM. Automatizar registo do paciente se não for encontrada uma ID de Paciente que coincida" estiver marcada, o paciente que coincida com a ID será automaticamente registado na ImagePilot e a imagem será adquirida como imagem de exame para esse paciente.
2. Quando a caixa de verificação "Receção de imagem DICOM. Automatizar registo do paciente se não for encontrada uma ID de Paciente que coincida." não estiver marcada, a imagem será adquirida como imagem sem nome.



Ao estabelecer ligação com a modalidade, certifique-se de que a informação do paciente apresentada no ImagePilot Viewer é idêntica à que consta na modalidade. Tenha em conta que a ligação não poderá ser estabelecida se a ID do paciente não for idêntica.

Nos casos em que a imagem seja adquirida com a função de aquisição automática de imagens genéricas, utilize apenas o código alfanumérico para a ID do paciente.



É possível editar a imagem como acontece com as imagens genéricas JPEG. (A inversão preto/branco não é possível, como acontece com as imagens JPEG.)



Consulte a seguinte página para a "Receção de imagem DICOM. Automatizar registo do paciente se não for encontrada uma ID de Paciente que coincida."



p.315 Receção de imagem DICOM.

(Definições de Operação)

10.2.8 Processo de Encadeamento de Imagem

São descritos em baixo os procedimentos para encadear imagens e criar uma imagem composta.



Função de Encadeamento Automático de Imagens da Parte Longa do Corpo

Como opção, a ImagePilot pode incluir a função de Imagem Composta.

Esta função reconhece automaticamente a parte longa do corpo e encadeia as partes do corpo, criando uma imagem composta. No entanto, deverá ter em conta que o reconhecimento das partes do corpo poderá não ser executado adequadamente, dependendo das condições de exposição e de outros fatores, podendo ocasionar um encadeamento incorreto das partes do corpo. Por isso, tenha atenção ao comprovar se o encadeamento foi realizado adequadamente.

Se as margens de encadeamento estão incorretas, utilize o ecrã de Ajuste de Imagem Composta para corrigir a posição da imagem.

É recomendado expor uma medida e parte do corpo de cada vez, para facilitar a verificação posterior das margens de encadeamento. Além disso, deverá verificar a informação relativa às dimensões antes de realizar a saída para anfitrião ou para película.



As imagens compostas enviadas para o anfitrião serão em tamanho real.

Verifique também a informação das dimensões antes de enviar para o anfitrião ou película, quando o tamanho tenha sido aumentado ou diminuído.



Para garantir que a informação de diagnóstico relativa a alterações patológicas não fica oculta nas margens do encadeamento, verifique a imagem utilizando a função de inversão cima/baixo.



Ainda que o modo de encadeamento tenha sido alterado durante a operação, o ecrã apresentado ao tocar no botão [Actualizar] será apresentado inicialmente durante o processo de encadeamento.

Prima o botão [Dup] para atualizar o ecrã para o modo de encadeamento em utilização.



Quando o processo de encadeamento da parte longa do corpo for executado, toda a informação de imagem anterior ao encadeamento será eliminada (processamento de imagem, formatos de impressão, sobreposições, anotações e propriedades da imagem).



Não é possível executar o encadeamento da parte longa do corpo com fotografias de alta resolução, imagens de dimensões diferentes ou imagens adquiridas a partir da consola REGIUS. Adicionalmente, as imagens compostas não podem ser rotadas a 90° ou 270°



Esta função não permite realizar encadeamentos longos com imagens que não coincidam (Regius, AeroDR). Por isso, ao verificar os encadeamentos, certifique-se de que as imagens selecionadas são compatíveis.

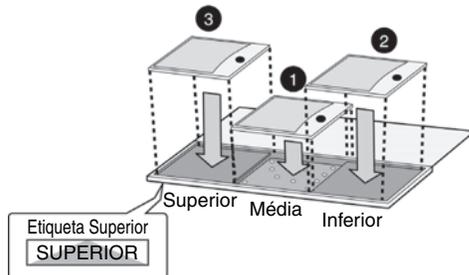


Antes do encadeamento, ao obter cada imagem, irradie na tela cheia do AeroDR Detector ou na cassete CR, mesmo que o alvo da captura de imagem seja pequeno. Por exemplo, se a área exterior ao campo de irradiação for grande, a área exterior ao campo de irradiação será reconhecida como o campo de irradiação normal. Esta situação pode impossibilitar o correto processamento de imagens durante o encadeamento.

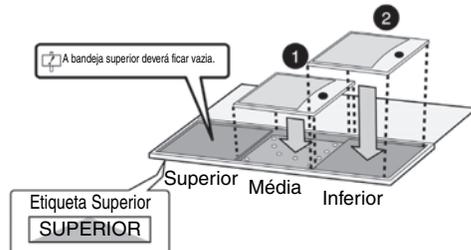


Quando a exposição for feita com uma Cassete de Encadeamento exclusiva para Exposição (para três Placas REGIUS), contendo apenas duas Placas REGIUS, realize a exposição com as Placas REGIUS na bandejas média e inferior, mantendo a bandeja superior vazia.

Exposição com três Placas REGIUS



Exposição com duas Placas REGIUS

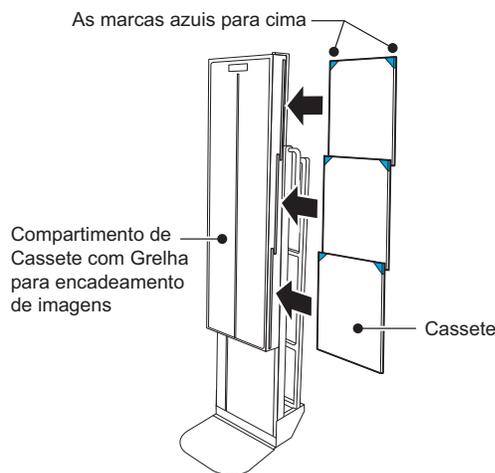


Método de introdução da cassete ao utilizar o Compartimento da Cassete com Grelha para encadeamento de imagens.

Coloque a cassete de modo a que a superfície preta (placa frontal) esteja virada para o paciente.

Coloque os cantos azuis da cassete para cima.

Confirme se as cassetes estão totalmente introduzidas.



Faça sempre a exposição com o canto azul para cima, mesmo quando utilizar o Compartimento de Cassete com Grelha depois de o retirar do suporte bucky especial. Execute a exposição novamente, caso esta tenha sido acidentalmente executada com o canto azul para baixo. A utilização da imagem de exposição depois de a girar verticalmente pode significar que o tamanho é incorreto.



<CUIDADO>

Tenha em conta que poderá aparecer uma silhueta ou linha branca de encadeamento da cassete entre as imagens compostas, como resultado do processo de encadeamento de imagens. A imagem encadeada é criada para permitir uma medição precisa das distâncias e ângulos por parte de médicos qualificados. Quaisquer incidências clínicas detectadas na fonte das imagens encadeadas deverão ser verificadas ou avaliadas mais profundamente, através de métodos de diagnóstico adicionais.



Ao executar a medição com o Compartimento de Cassete com Grelha para encadeamento de imagens, não utilize a função de cálculo da ImagePilot e continue a dimensionar imagens através de exposição.

10.2.8.1 Ecrã de Seleção da Imagem Composta

As imagens a encadear podem ser selecionadas na ordem de exames expostos, através deste ecrã.



Lista de imagens

É apresentada em formato de botão uma lista de imagens fotografadas.

Clique numa imagem uma vez para registar a imagem no ecrã de encadeamento da parte longa do corpo; clique na mesma imagem novamente para remover a imagem do ecrã de encadeamento da parte longa do corpo. As imagens registadas no ecrã de encadeamento da parte longa do corpo estão dentro de uma moldura azul.

Além disso, quando o encadeamento da parte longa do corpo for realizado, uma imagem será adicionada à imagem composta da parte longa do corpo.



Visualização de Imagens Compostas

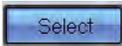
São apresentadas as imagens registadas para a imagem composta.

A ordem das imagens registadas no ecrã de encadeamento da parte longa do corpo pode ser alterada através da função de arrastar e mover.



Quando a modalidade definida for CR, as imagens CR serão apresentadas na lista de imagens. Quando a modalidade definida for AeroDR, serão apresentadas as imagens AeroDR.

Quando ambas as modalidades estiverem definidas, será apresentada a imagem da modalidade da imagem selecionada. Além disso, quando ambas as modalidades estiverem definidas, poderá alternar entre as imagens apresentadas através de [Tipo de imagem].



Botão [Seleccionar] (Seleção de imagem normal)
 Seleciona a imagem a utilizar para o processamento de imagem.
 As imagens encadeadas serão processadas de acordo com o algoritmo de processamento da imagem normal selecionada. Além disso, o botão de processamento da imagem selecionada ficará azul.

 Quando a imagem invertida for selecionada como imagem normal, a imagem à qual foi encadeada será tratada como imagem invertida.



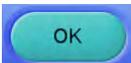
Botão [Cancelar]
 Regressa ao Ecrã de Visualização depois de concluir o processo de encadeamento.



Botão [Atualizar]
 Reajusta a margem comum das imagens já encadeadas. Este botão só está disponível quando a ordem da composição está a ser selecionada na lista de imagens.
 • É apresentado a tela de Ajuste de Imagem Composta.

 p.406 Ecrã de Ajuste da Imagem Composta

 Quando as imagens originais utilizadas para o encadeamento tenham sido movidas para a pasta sem nome ou eliminadas, o botão [Atualizar] não poderá ser utilizado.



Botão [OK]
 Ajuste a margem comum das imagens registadas e apresentadas no ecrã da imagem composta. Este botão só está disponível quando são registadas várias imagens para formar a imagem composta.
 • É apresentado a tela de Ajuste de Imagem Composta.

 p.406 Ecrã de Ajuste da Imagem Composta

 O processo de encadeamento não fica concluído apenas ao registar as várias ordens para a formação da imagem composta. Será encadeado e tornado efetivo depois de clicar no botão [OK] e de ser apresentado o ecrã de Ajuste da Imagem Composta.



Tipo de imagem
 A modalidade definida é selecionada automaticamente. Depois de definir ambas as modalidades CR e AeroDR, pode alternar as imagens CR ou imagens AeroDR.



Distância de exposição
 Esta definição é apresentada apenas ao selecionar o Novo Modo de Encadeamento. Selecione a partir do menu com base na distância de exposição.
 • Quando a distância de exposição é superior a 2,0 m: <2,0 m (6,56 ft)
 • Quando a distância de exposição é igual ou inferior a 2,0 m: >2,0 m (6,56 ft)

Se clicar no botão [OK] sem introduzir uma distância de exposição, será apresentada uma caixa de diálogo para avisar que a configuração não pode ser concluída.

 A configuração é necessária para utilizar o Novo Modo de Encadeamento. Contacte o nosso representante de assistência ao cliente.

10.2.8.2 Ecrã de Ajuste da Imagem Composta

Ajusta a posição das margens comuns das imagens selecionadas no ecrã de Seleção da Imagem Composta.

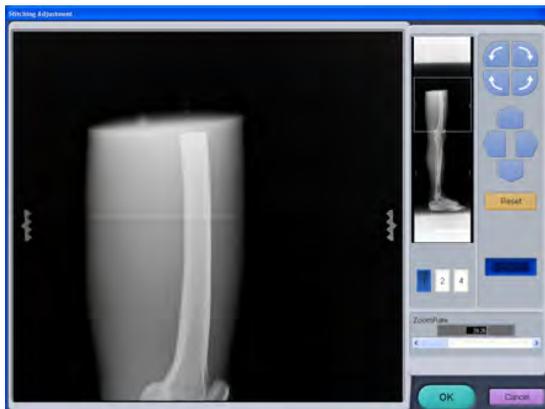


Imagem Encadeada Ampliada

Amplia e apresenta a área da imagem selecionada (marcada num quadro azul) no ecrã Imagens Encadeadas Inteiras. É possível definir a ampliação com o botão deslizador de Zoom.

Verifique se a margem da imagem encadeada está alinhada.

Se não estiver alinhada, clique nos botões [Rodar] e [Move] ou arraste a imagem para a posição correta.

Apenas a imagem no enquadramento inferior das imagens apresentadas pode ser arrastada para ajustar a posição. O ícone do cursor muda de acordo com a posição na imagem:

- Cursor na área que permite ajuste** : 
- Ao arrastar a imagem** : 
- Cursor na área que não permite ajuste** : 

Quando a imagem é exposta com a cassette de marcação para encadeamento de imagem, os marcadores podem estar localizados à esquerda e à direita das margens da imagem encadeada. Utilize estes marcadores como guia para ajustes e para verificação visual.

 **p.412** Verificar a margem de encadeamento das imagens expostas com a cassette de marcação para encadeamento de imagens



Quando as imagens encadeadas tenham sido sujeitas a rotação ou inversão, a respetiva orientação antes do encadeamento será apresentada no ecrã de ajuste da imagem composta.

No entanto, isto aplica-se apenas ao ecrã de ajuste da imagem composta; as imagens serão apresentadas na sua orientação de rotação/inversão quando regressar ao ecrã de visualização depois de realizar a operação.



Durante o alinhamento manual das imagens encadeadas, utilize como alvo de alinhamento o padrão distintivo (ou medida) na imagem da parte do corpo, enquanto o marcador apresentado no ecrã deverá ser utilizado como alvo suplementar no encadeamento manual da imagem.



Imagens Encadeadas Inteiras

Selecione a área das Imagens Encadeadas Inteiras que deva ser ampliada e apresentada. A área ampliada é apresentada dentro de uma moldura azul. O tamanho da moldura azul muda com o botão deslizador de Zoom.



Botões de rotação

Clique neste botão para fazer rotar a imagem. A imagem inferior nas Imagens Encadeadas Inteiras será submetida a rotação.

Existe um limite para a rotação; não é possível a rotação na direção da seta para além deste ponto.



Botões de movimento

Mova a imagem para cima/baixo ou direita/esquerda.

A imagem inferior nas Imagens Encadeadas Inteiras será movida.

Existe um limite (100 mm) para o movimento; não é possível mover na direção da seta para além deste ponto.



Botão [Reconfigurar]

Restaura o posicionamento da imagem e a posição original da imagem ao concluir o encadeamento automático.



Botões [Display Change]

Muda o formato de visualização que é apresentado na janela da Imagem Encadeada Ampliada.

O botão indica Imagem Simples, Imagem 2 e Imagem 4, em ordem e a contar da esquerda.

Quando for apresentado o formato Imagem-2 ou Imagem-4, clique na Imagem Encadeada Inteira para mudar a imagem que se encontra dentro de uma moldura verde (uma imagem do formato Imagem-2 ou Imagem-4 estará sempre emoldurada em verde) em conjunto com a área da imagem que foi clicada.

Exemplo de Imagem Simples



Exemplo de Imagem-2



Exemplo de Imagem-4



Botão [Ordem]

Muda a ordem de sobreposição das imagens.

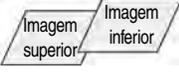
Selecione Normal para simular a sobreposição das placas definidas na cassete da parte longa do corpo. Selecione Inversão para sobrepor as imagens na ordem inversa à sobreposição das placas.



Relação entre a Posição das Placas sobrepostas na Cassete da Parte Longa do Corpo e o botão [Ordem].

Definição do botão [Ordem]	3 placas	2 placas
Normal		
Invertida		

Novo Modo de Encadeamento.

Definição do botão [Ordem]	3 placas	2 placas
Normal		
Invertida		



Verificar a margem de encadeamento em direção vertical utilizando o botão [Dup Type]

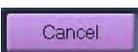
A deteção de problemas no alinhamento das imagens encadeadas em direção vertical fica facilitada se alternar o botão [Dup Type] entre Normal e Inversão. Quanto menores forem os problemas no alinhamento das imagens encadeadas, menor será a diferença de visualização das imagens encadeadas quando alternar o botão [Dup Type] entre Normal e Inversão.

Encadeamento normal		A imagem está encolhida	
Normal	Invertida	Normal	Invertida
			



Deslizador do Zoom

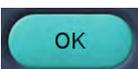
Altera a ampliação da imagem composta, arrastando o botão deslizador para a direita ou para a esquerda. Arrastar para a esquerda diminui o zoom (menor). Arrastar para a direita aumenta o zoom (maior).



Botão [CANCELAR]

Cancela o ajuste da imagem composta.

•**Regressa ao ecrã de Seleção da Imagem Composta.**



Botão [OK]

Guarda as definições feitas no ajuste da imagem composta e encerra o ecrã.

•**Regressa ao ecrã de Seleção da Imagem Composta.**

10.2.8.3 Encadear Imagens

Os procedimentos para encadear imagens de uma parte longa do corpo são descritos em baixo.

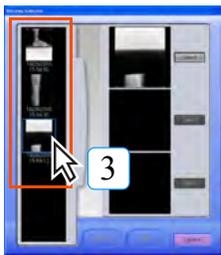
- 1 Introduza a cassete da parte longa do corpo no leitor de cassetes para receber todas as imagens encadeadas pela ImagePilot.

- A imagem será apresentada na ImagePilot.



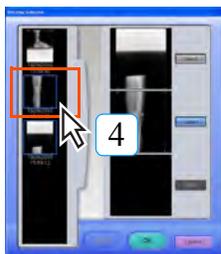
- 2 Selecione [Imagem emendada] no menu do botão direito do rato.

- É apresentado a tela de Seleção de Imagem Composta.



- 3 Clique no nome da ordem a alocar no topo da imagem composta.

- O enquadramento da ordem muda para azul.



- 4 Clique no nome da ordem a alocar a meio da imagem composta.

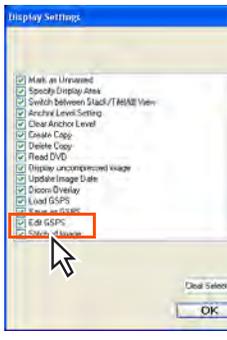
- O enquadramento da ordem muda para azul.



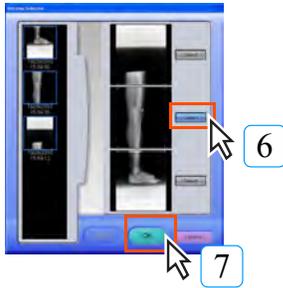
- 5 Clique no nome da ordem a alocar na parte inferior da imagem composta.

- O enquadramento da ordem muda para azul.

 Se não aparecer [Imagem emendada] no menu apresentado ao clicar no botão direito do rato, selecione [Outros] na parte inferior do menu e marque a caixa "Imagem emendada" no ecrã Definições de Apresentação.



O processo de encadear não fica concluído apenas ao registar as várias ordens para a formação da imagem composta. Será encadearado e tornado efetivo depois de clicar no botão [OK] e de ser apresentado o ecrã de Ajuste da Imagem Composta.

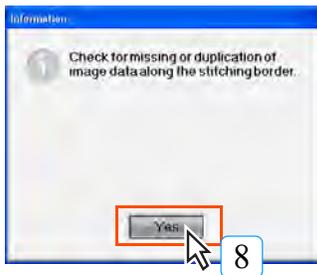


6 Com o botão [Standard Image Select], selecione a ordem na Visualização da Imagem Composta, cujo processamento de imagem é considerado preferível.

- O processamento de imagem aplicado à imagem selecionada será também aplicado às imagens depois de concluído o encadeamento.

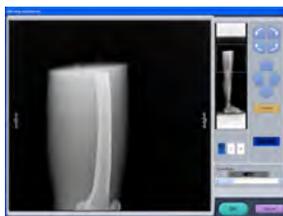
7 Clique no botão [OK].

- Depois da mensagem "Aguarde alguns momentos.", será apresentada a mensagem "Procurar omissões ou duplicações dos dados da imagem ao longo da margem de encadeamento." será apresentado.



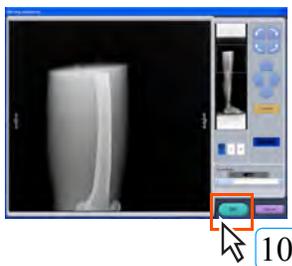
8 Clique no botão [YES].

- É apresentado a tela de Ajuste de Imagem Composta.



9 Verifique se a margem da imagem encadeada está alinhada. Se estiver mal alinhada, ajuste a posição com os botões Rotar e Mover. Quando a imagem é exposta com a cassette de marcação para encadeamento de imagem, os marcadores podem estar localizados em ambos os lados das margens da imagem encadeada. Utilize estes marcadores como guia para ajustes e para verificação visual.

 p.410 Encadear Imagens



10 Clique no botão [OK].

- Regressa ao ecrã de visualização.



11 Selecionar imagem encadeada na pasta Não Lidos em [Display Category] - [Por modalidade] e verificar a imagem no ecrã de visualização.

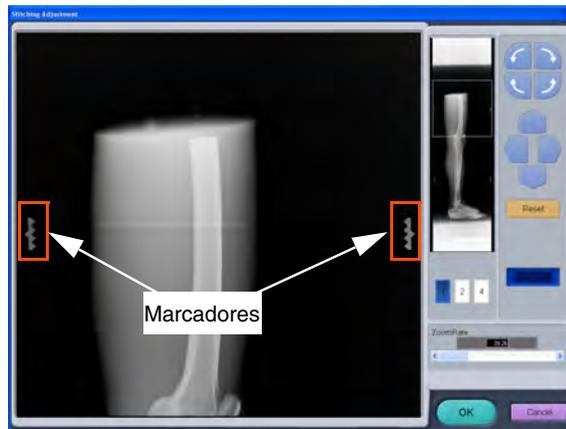


Para ativar o botão [Actualizar], apresente o ecrã para seleccionar novamente a imagem encadeada com o botão [Imagem emendada] no menu que é apresentado ao clicar no botão direito do rato. Clique no botão [Actualizar] para apresentar o ecrã de ajuste do encadeamento da parte longa do corpo e permitir o reajuste da posição de encadeamento da imagem.



Verificar a margem de encadeamento das imagens expostas com a cassete de marcação para encadeamento de imagens

Quando a imagem é exposta com a cassete de marcação para encadeamento de imagem, os marcadores podem estar localizados à esquerda e à direita das margens da imagem encadeada. (ver imagens em baixo) (No entanto, estes marcadores poderão não ser visualizados nos casos em que a imagem da parte do corpo se sobreponha ao marcador ou o campo de exposição esteja reduzido) O alinhamento incorreto das imagens encadeadas pode ser medido através da verificação das marcas apresentadas no campo da Imagem Encadeada Ampliada. (O exemplo em baixo representa o marcador esquerdo)



Encadeamento normal



A posição de encadeamento está mal alinhada verticalmente (a imagem está esticada)



A posição de encadeamento está mal alinhada verticalmente (a imagem está encolhida)



A posição de encadeamento está mal alinhada horizontalmente

A deteção de problemas no alinhamento das imagens encadeadas em direção vertical fica facilitada se alternar o botão [Dup Type] entre Normal e Inversão.



Durante o alinhamento manual das imagens encadeadas, utilize como alvo de alinhamento o padrão distintivo (ou medida) na imagem da parte do corpo, enquanto o marcador apresentado no ecrã deverá ser utilizado como alvo suplementar no encadeamento manual da imagem.



p.409 Verificar a margem de encadeamento em direção vertical utilizando o botão [Dup Type]

**Notas para a utilização do marcador na verificação do alinhamento nas margens de encadeamento**

Em resultado do encadeamento automático ou manual das imagens, serão produzidas diferenças subtis na posição do marcador, devido a diferenças microscópicas na ampliação das imagens. Estas diferenças são atribuíveis ao facto de as placas estarem colocadas na cassete em ligeira sobreposição, de modo a eliminar perdas nas imagens nas margens entre as placas; conseqüentemente, serão produzidas diferenças (aprox. 2 mm) na distância para a fonte de raios-X entre uma placa e outra. A imagem na placa mais afastada dos raios-X será ampliada em 0,10% a 0,15% (nota 1), comparativamente à placa mais próxima da fonte de raios-X, provocando diferenças subtis de tamanho na área de sobreposição das duas imagens de placas adjacentes. Isto provoca um desalinhamento de aproximadamente 0,5 mm (nota 2) entre os marcadores esquerdo e direito no processo de encadeamento manual de imagens. Por isso, deverão ser tidos em conta os factos supracitados para a verificação do alinhamento da posição de encadeamento através dos marcadores.

Nota 1 a uma distância de exposição de 1,5 m até 2,0 m

Nota 2 com uma cassete REGIUS CASSETTE RC-110T (14x51), a uma distância de exposição de 1,5 m; a diferença de alinhamento entre os marcadores direito e esquerdo é de aproximadamente 0,5 mm; com uma cassete REGIUS CASSETTE RC-110T (14x51), a uma distância de exposição de 2,0 m, a diferença de alinhamento entre os marcadores direito e esquerdo é de aproximadamente 0,4 mm. (quanto menor for o tamanho da cassete, menor será a diferença entre os marcadores direito e esquerdo)

**Tamanho da fonte e método de saída da anotação (mesmo tamanho/ imagem completa)**

Quando seleccionar [Todo] para saída depois de sobrepor a anotação, a imagem completa e tamanho das fontes da anotação são conjuntamente reduzidos. Em resultado, a anotação não será impressa com o tamanho de fonte especificado em "Tamanho da Fonte". Por esse motivo, é recomendada a escolha de tamanhos de fonte relativamente maiores para a anotação em casos em que o tamanho grande, especialmente a imagem esticada, é enviado para uma película pequena através do modo [Todo].

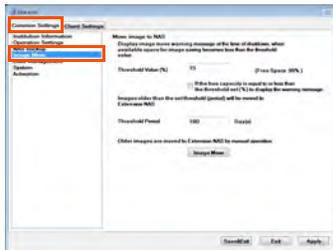
10.2.9 Função para mover imagens para o NAS adicionado

Mover imagens da ImagePilot para o NAS.

É possível mover imagens através do método de execução quando o PC está desligado, ou através do método de mover manualmente nas ferramentas do usuário.

Definições de deslocamento de imagens ao desligar o PC

Executar definições para o deslocamento de imagens ao desligar o PC através das ferramentas do usuário.

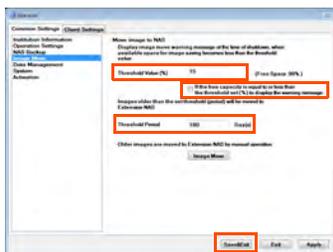


1 Clique em [Common Settings]-[Image Move] nas ferramentas do usuário.



p.334 6-1) Ecrã Mover Imagem

- A imagem será apresentada na ImagePilot.



2 Definir o limite (%) de espaço livre e o limite do período de tempo (dias).

3 Marque a caixa de seleção [If the free capacity is equal to or less then the threshold set (%) to display the warning message.].

4 Clique no botão [Save&Exit].



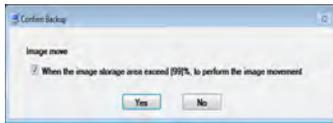
A seguinte tela será exibida periodicamente quando o espaço livre no disco rígido no PC usado estiver abaixo do limite configurado.



Especifique o período até a apresentação da seguinte mensagem de envio (de 5 mins. a 1 hora), clique no botão [OK] e feche a caixa de diálogo.

Mover imagens ao desligar o PC

A tela de confirmação de transferência de imagem aparece quando se usa uma configuração para a extensão NAS quando o PC é desligado.



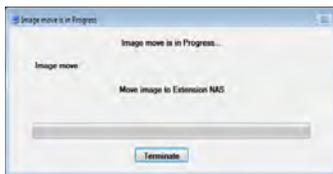
1 A caixa de diálogo de confirmação aparece.

- Clique no botão [Sim] para iniciar o processo de transferência de imagem.
- Clique no botão [Não] para desligar o PC.



2 Aguarde alguns instantes para o processamento calcular o espaço livre para concluir.

- Clique no botão [Concluir] para desligar imediatamente.
- Uma vez concluído o processamento do cálculo, a caixa de diálogo [Image move is in Progress] aparece.

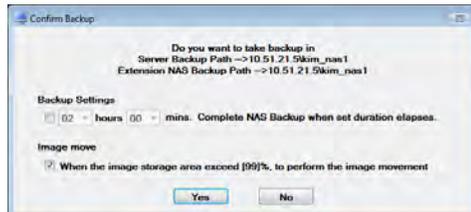


3 A tela, conforme ilustrado à esquerda, aparece enquanto aparece enquanto as imagens estão sendo transferidas.

- O PC continuará a desligar depois que as imagens tiverem sido transferidas
- Clique no botão [Concluir] para abortar o processo de transferência de imagens e continuar desligar o PC.

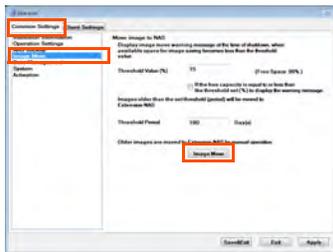


Se configurado, o processamento de backup NAS iniciará automaticamente depois que as imagens tiverem sido transferidas.



Mover imagens manualmente nas ferramentas do usuário

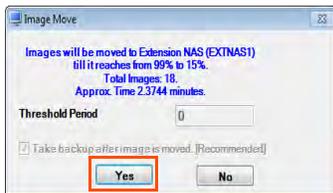
Executar o movimento de imagem manual nas ferramentas do usuário.



1 Clique em [Common Settings]-[Image Move] nas ferramentas do usuário.

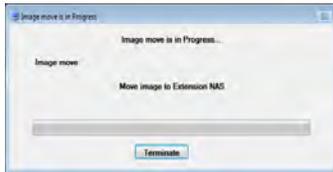
2 Clique no botão [Image Move].

- É apresentada a caixa de diálogo [Image Move].



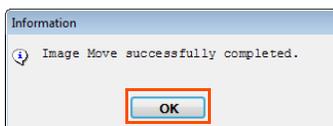
3 Clique no botão [Sim].

- O movimento da imagem terá início.



Enquanto a imagem estiver sendo movida, será apresentado a tela da esquerda.

- Clique em [Concluir] para cancelar o movimento de imagem.
- Depois de concluído o processo, será apresentada a caixa de diálogo [Informação].
- Se configurado, o processamento de backup NAS começará.



4 Clique no botão [OK].

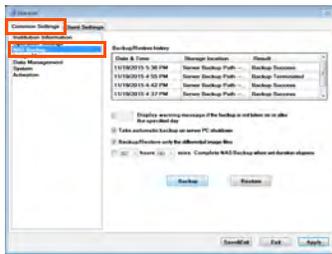
10.2.10 Função de backup em NAS

É possível fazer backup de imagens do ImagePilot em um NAS.

É possível realizar o backup em NAS automaticamente quando o PC é desligado, ou manualmente com a ferramenta do usuário.

Configuração de backups automáticos em NAS durante desligamentos do PC

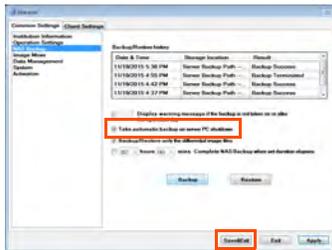
As configurações para realizar backup em NAS automático ao desligar o PC estão disponíveis no menu Ferramenta do Usuário.



- 1 No menu [User Tool], clique em [Common Settings] - [NAS Backup].



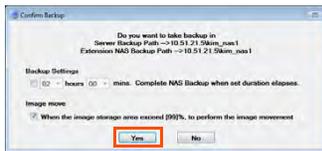
p.328 4-1) Cópia de Segurança em NAS



- 2 Marque a caixa de seleção [Take automatic backup on server PC shutdown].
- 3 Clique no botão [Save&Exit].

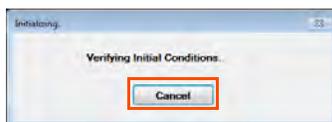
Backups automáticos em NAS durante desligamentos do PC

Esta mensagem é exibida após configurar backups automáticos em NAS durante desligamentos do PC.



- 1 Para realizar o backup, clique no botão [Sim].

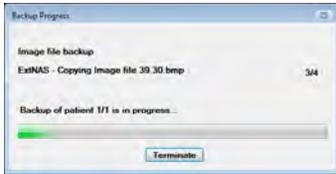
- Clique no botão [Não] para cancelar o backup em NAS e continuar a desligar o sistema.
- Se você marcar a caixa de seleção [Complete NAS Backup when set duration elapses.] em Opções e definir um período de tempo, o PC servidor será desligado após o período configurado, mesmo que o processo de backup não tenha sido concluído. É possível configurar esse período em incrementos de 30 minutos, até um máximo de 72 horas.
- Se a transferência de imagem for configurada, as opções de transferência de imagem aparecerão. Se você marcar a caixa de seleção [When the image storage area exceed 99%], to perform the image movement], o processo de transferência de imagem será executado antes do processo de backup.



- 2 Após o início do processo de backup, a tela que indica que o sistema está confirmando o conteúdo do backup continua aparecendo por alguns momentos.

- Clique no botão [Cancelar] para continuar desligando o PC. Backups não são realizados nesse cenário.

3



O processo de backup é iniciado, e uma mensagem indicando que o backup está em andamento é exibida.

- O PC continua a desligar após a conclusão do processo de backup.

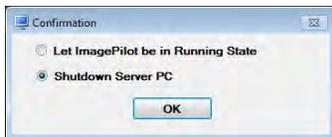


- Clique em [Concluir] durante o processo de backup para exibir a tela Confirmar Cancelamento de Backup.

Clique em [Não] para continuar o processo de backup em NAS.

Clique em [Sim] para cancelar o processo.

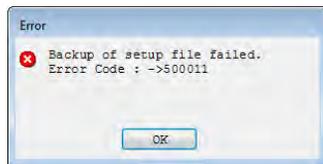
- O processo de backup continua armazenando dados até que o usuário clique no botão [Concluir].



- Após o cancelamento do backup, uma tela de confirmação é exibida para selecionar entre [Let ImagePilot be Running State] ou [Shutdown Server PC]. Selecione a operação desejada e clique no botão [OK]. O processo de backup continua armazenando dados até que o usuário clique no botão [Concluir].



A seguinte mensagem aparece quando o processo de backup falha.



Clique no botão [OK] para continuar desligando o PC.



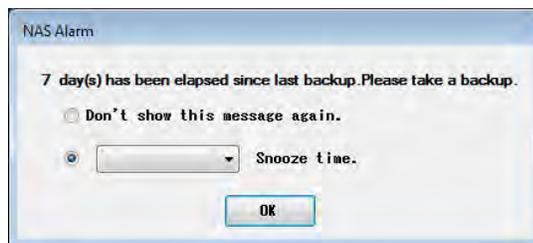
Mensagens de aviso do backup em NAS

Em [Common Settings] na Ferramenta do Usuário, marque a caixa de seleção [Display warning message if the backup is not taken on or after the specified day] em [NAS Backup] e use a caixa combo para selecionar o período para exibir mensagens de aviso.

As mensagens de aviso são exibidas após o período de tempo configurado desde a data do último backup.

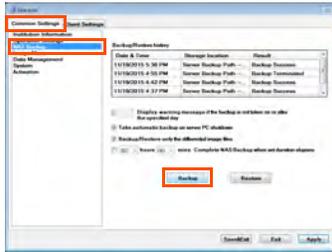
[Don't show this message again.] : Se você marcar isto e clicar em [OK], as mensagens de aviso não aparecerão novamente. (Isso também desmarca a caixa de seleção [Display warning message if the backup is not taken on or after the specified day] na Ferramenta do Usuário.)

[Snooze time.] : Se você marcar isto e clicar em [OK], a mensagem de aviso será exibida novamente após o período de tempo selecionado. As opções disponíveis para o período de soneca são: 5 minutos, 10 minutos, 15 minutos, 30 minutos, 1 hora, 2 horas, 4 horas, 8 horas, meio dia, 1 dia, 3 dias, 1 semana, 2 semanas e 1 mês.



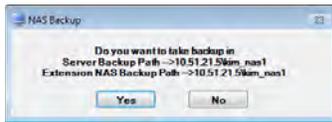
Realização de backup em NAS manualmente na Ferramenta do Usuário

É possível realizar backups em NAS manualmente na Ferramenta do Usuário.



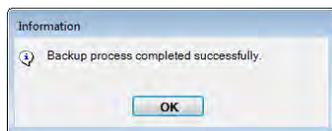
1 Na Ferramenta do Usuário, clique em [Common Settings] e em [NAS Backup].

2 Clique no botão [Backup].



3 Para realizar o backup, clique no botão [Sim].

- A operação da tela de backup é a mesma que nos backups automáticos realizados quando o PC é desligado.
- Clique no botão [Não] para cancelar o backup em NAS e fechar a caixa de diálogo.
- Uma caixa de diálogo aparece quando o backup é concluído.



4 Clique no botão [OK].

Cap. 11

Processamento de imagem

Este capítulo descreve os procedimentos para o processamento de imagens CR utilizando a ImagePilot.

11.1 Apresentação	422
11.1.1 Função de Ajuste Automático de Gradação	422
11.1.2 Processamento de Nitidez	423
11.1.3 Equalização de Densidade Baixa/Alta	423
11.1.4 Processamento de Supressão de Ruído	423
11.1.5 Função de Aprendizagem Automática	423
11.1.6 Processo de Otimização da Visualização Inicial	423
11.2 Características e Cuidados do Processamento de Imagem	424
11.2.1 Características e Cuidados da Função de Ajuste Automático da Gradação	424
11.2.2 Características e Cuidados da Aprendizagem Automática	424
11.3 Funções de Categoria Classificada	425

11.1 Apresentação

Trata-se de um processamento de imagem geral que ajusta imagens CR e AeroDR, proporcionando imagens para diagnóstico.

Os seguintes processos são aplicados a imagens CR e AeroDR.

A função de ajuste automático de gradação é executada com base a parâmetros de imagem.

A Intensidade deste processamento de imagem tem múltiplas definições, que podem ser modificadas nas Ferramentas do Utilizador, Ecrã de Definição [Image Processing Intensity].

11.1.1 Função de Ajuste Automático de Gradação

Permite realizar ajustes automáticos à densidade e ao contraste da imagem.

O ajuste da densidade e do contraste pode ser realizado através do rato.

Para mais detalhes, consulte "[Características e Cuidados do Processamento de Imagem](#)" na página 424.

 p.322 2-15) Ecrã de Definição da Intensidade do Processamento de Imagem

 p.58 Adquirir Imagens CR

 p.70 Adquirir Imagens AeroDR



Ajuste do Contraste

O contraste da imagem (valor G) é fixo. Assim, em diferentes condições de radiografia, como aquelas em que se utilizam KV ou grelhas, a qualidade da imagem resultante será diferente.

Exemplos de mudanças dependentes dos parâmetros de exposição

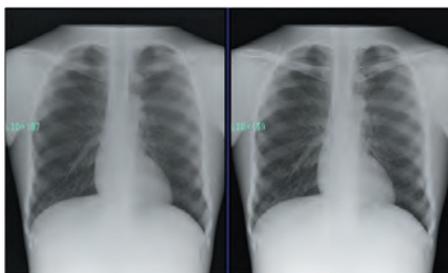
<Com grelha>



120kV

75kV

<Sem grelha>



120kV

75kV



O valor S ou o valor G são utilizados em imagens CR e AeroDR como índice para representar a luminosidade (densidade da película) ou o contraste da imagem.



A densidade e o contraste são automaticamente ajustados pelas funções de gradação automática e personalização automática. Esta função automática oferece densidades e contrastes similares em exames de comparação. Poderá ser necessário sintonizar os ajustes de imagem para que coincidam.

11.1.2 Processamento de Nitidez

O ajuste da nitidez da imagem irá afetar os detalhes e as margens da imagem. Aumentar demasiado a densidade pode resultar em ruído na imagem. O Processamento de Nitidez pode ajustar-se com as Paletas das Ferramentas de Imagem. (Para detalhes sobre o processamento, consulte [?] nas Paletas das Ferramentas de Imagem.)



A utilização de Processamento de Nitidez intenso pode resultar em ruído na imagem ou produzir uma textura granulada. Nesses casos, a força do Processamento de Nitidez deverá ser reduzida.

11.1.3 Equalização de Densidade Baixa/Alta

Esta função permite a visualização de tecido mole e estruturas ósseas sem perder a precisão dos detalhes estruturais. A equalização de tecido e osso pode ser alterada com as Paletas das Ferramentas de Imagem. (Para detalhes sobre o processamento, consulte as Paletas das Ferramentas de Imagem.)



Uma correção excessiva do tecido mole ou áreas ósseas pode provocar deterioração no contraste da imagem geral, assim como imagem plana. Nestes casos, a definição deverá ser reduzida.

11.1.4 Processamento de Supressão de Ruído

Esta função permite a supressão de elementos que contribuam para o ruído da imagem. (Uma vez que esta função de processamento está definida para o seu valor ótimo, o utilizador não poderá fazer alterações aos parâmetros.)

11.1.5 Função de Aprendizagem Automática

Esta função analisa as tendências de ajuste de imagem das definições de densidade e contraste feitas pelo utilizador. Os ajustes são guardados e determina-se o seu valor médio. O novo valor é aplicado automaticamente às imagens subsequentes da mesma parte do corpo. Para mais detalhes, consulte "[Características e Cuidados do Processamento de Imagem](#)" na página 424.

11.1.6 Processo de Otimização da Visualização Inicial

Depois de ler uma imagem, o menor tamanho de cassete como um todo, que inclui a área do campo de exposição na imagem AeroDR, funciona como visualização predefinida. As imagens são apresentadas em cinco tamanhos: 8" X 10", 10" X 12", 11" X 14", 14" X 14" e 14" X 17". A posição também é ajustada, de modo a que a área do campo de exposição se encontre no centro do ecrã.



Uma vez que o tamanho 14" X 17" é apresentado em ecrã inteiro, o ajuste da posição não é realizado.



Ao realizar a otimização na tela predefinido, será apresentado à esquerda um ícone de Imagem Ampliada. Ao verificar a imagem inteira, é possível alternar para a visualização por frame, clicando no ícone de Imagem Ampliada.

11.2 Características e Cuidados do Processamento de Imagem

11.2.1 Características e Cuidados da Função de Ajuste Automático da Gradação

O ajuste automático da gradação extrai a área óssea da imagem e realiza ajustes para assegurar que a área óssea é apresentada com um equilíbrio ótimo na imagem.

Porém, o processamento apropriado da escala de cinzentos pode não ser possível nos seguintes casos. Poderá ser necessário ajustar manualmente a imagem com o rato.

- Exames de tecido mole. (ex. pescoço, adenoides, processo mastoide atrás do ouvido)
- Quando a parte do corpo desejada está posicionada na margem da cassete ou placa de imagem.
- Quando um objeto grande (ex. almofada) que não a parte do corpo está presente na área de exposição.
- Quando uma grande estrutura não humana, tal como um molde de gesso ou osso artificial, estão presentes na imagem.
- Áreas de exposição extremamente pequenas.



Para assegurar uma maior consistência no processamento

Consulte [p.498 Imagens CR e AeroDR \(Resolução de Problemas\)](#) para realizar a exposição com maior consistência de processamento.



p.498 Imagens CR e AeroDR

11.2.2 Características e Cuidados da Aprendizagem Automática

Esta função complementa o processamento automático da gradação, dividindo a imagem em 13 categorias específicas de partes do corpo e refletindo as tendências de ajuste de densidade e contraste de cada categoria quando a imagem é adquirida.



Ao selecionar "Veterinário" para o tipo de hospital, os resultados dos ajustes de luminosidade (densidade da película)/contraste serão refletidos segundo a semelhança da imagem com a imagem exposta no passado.



p.272 1-1) Ecrã de Informação da Instituição (Ferramenta do Utilizador)

As alterações à densidade e ao contraste feitas durante a visualização inicial serão utilizadas para a média adquirida após a conclusão do estudo. As alterações à densidade e ao contraste feitas nas visualizações seguintes não serão utilizadas para a média adquirida. As visualizações seguintes podem ser utilizadas para a média adquirida, premindo o ícone original de "guardar como". Para mais detalhes, consulte a página "Estado de Visualização Original", permitindo que as tendências de ajuste de imagem sejam analisadas, ativando assim o ajuste automático de gradação para a seguinte exposição/aquisição de imagem.



Para assegurar uma maior consistência no processamento

Secção de referência "[Funções de Categoria Classificada](#)" na página 425 para uma lista de técnicas de imagem recomendadas para melhorar a função de aprendizagem automática.

Nota: ao selecionar "Veterinário" para o tipo de hospital, a exposição da imagem para que siga a tendência dos resultados de ajuste similares em características de imagens similares irá ajudar a melhorar as características de aprendizagem automática devido às semelhanças da imagem aumentadas.



p.128 Redefinir para original



p.272 1-1) Ecrã de Informação da Instituição (Ferramenta do Utilizador)



Relativamente aos dados utilizados para a função de ajuste automático dos parâmetros

A função de aprendizagem automática memoriza os ajustes de densidade e contraste, assim como o tamanho de visualização da imagem. As alterações à densidade e ao contraste feitas a imagens apresentadas a pelo menos 80% do tamanho total serão utilizadas para a média de aprendizagem adquirida.

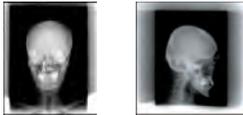
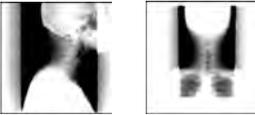
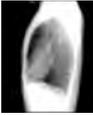
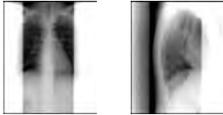
- As imagens com ajustes extremos de densidade e contraste não são utilizadas para a média de aprendizagem adquirida.

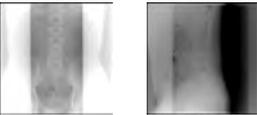
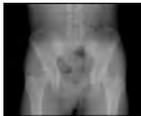
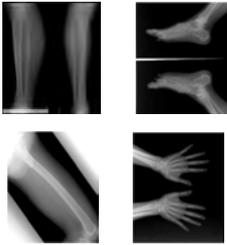


Quando uma imagem é definida como a imagem para a ferramenta QA/QC (função opcional), será eliminada dos dados de ajuste e não será utilizada na função de personalização automática.

11.3 Funções de Categoria Classificada

As imagens na ImagePilot são classificadas nas seguintes categorias e processadas pela função de personalização automática (correção do ajuste automático de gradação).

Categoria (Parte do corpo)	Definição (Exposição Recomendada)	Exemplo de Imagem	Observações (Partes de Corpo Alvo/Métodos de Exposição Alvo, etc.)
Cabeça	<ul style="list-style-type: none"> A cabeça está posicionada no centro da imagem. É apresentada a cabeça inteira. 		<ul style="list-style-type: none"> Crânio/Towne/Waters, etc.
Pescoço	<ul style="list-style-type: none"> Existem áreas de exposição direta de raios-X em ambos os lados do pescoço. O foco do campo de exposição é paralelo à borda da cassete. 		<ul style="list-style-type: none"> Aplicável a exposições angulares, com inclinação para a frente e com inclinação para trás. Não se inclui nesta categoria a exposição com a boca aberta.
Peito, frontal	<ul style="list-style-type: none"> Não se incluem os ombros na imagem. A coluna torácica está posicionada no centro da imagem. Existem áreas de exposição direta de raios-X em ambos os lados da imagem. 		<ul style="list-style-type: none"> Aplicável a exposições com cassetes longas na base.
Peito, lateral	<ul style="list-style-type: none"> Existem áreas de exposição direta de raios-X em ambos os lados do corpo em exposição. 		<ul style="list-style-type: none"> Aplicável a exposições com cassetes longas na base.
Abdômen	<ul style="list-style-type: none"> Existem áreas de exposição direta de raios-X em ambos os lados do corpo em exposição. 		<ul style="list-style-type: none"> Aplicável a exposições com cassetes longas na base.
Articulação do ombro/Clavícula	<ul style="list-style-type: none"> É apresentado um ombro com o braço para baixo. O raio-X está focado de forma a assegurar que os pulmões e a parte superior dos braços não sejam expostos em excesso. 		<ul style="list-style-type: none"> Aplicável a exposições com cassetes longas na base.
Coluna torácica	<p>Frente:</p> <ul style="list-style-type: none"> A área é reduzida nos lados esquerdo e direito, para que não exista nenhuma área de exposição direta de raios-X em ambos os lados do corpo em exposição. <p>Lateral:</p> <ul style="list-style-type: none"> A área de exposição é reduzida na parte da frente (peito) do corpo em exposição, para que não exista nenhuma área de exposição direta de raios-X. A parte de trás do corpo exposto não é abrangida pela redução da área em exposição. (existe uma área de exposição direta de raios-X). 		<ul style="list-style-type: none"> Aplicável a exposições com cassetes longas na base.

Categoria (Parte do corpo)	Definição (Exposição Recomendada)	Exemplo de Imagem	Observações (Partes de Corpo Alvo/Métodos de Exposição Alvo, etc.)
Coluna Lombar	<p>Frente:</p> <ul style="list-style-type: none"> A área é reduzida nos lados esquerdo e direito, para que não exista nenhuma área de exposição direta de raios-X. <p>Lateral:</p> <ul style="list-style-type: none"> A área de exposição é reduzida na parte da frente do corpo em exposição, para que não exista nenhuma área de exposição direta de raios-X. Certifique-se de que existe uma área de exposição direta de raios-X na parte de trás da área em exposição. 		<ul style="list-style-type: none"> Aplicável a exposições com cassetes longas na base.
Costelas	<ul style="list-style-type: none"> Exposição implementada com os braços erguidos de forma a ficarem fora da área de exposição, com uma área de exposição direta de raios-X num dos lados do corpo em exposição. 		<ul style="list-style-type: none"> Utilizada para posição de exposição angular / tangente
Pélvis/ articulação do quadril, frontal	<ul style="list-style-type: none"> Existem áreas de exposição direta de raios-X em ambos os lados do corpo em exposição. Existe uma área de exposição direta de raios-X em baixo do púbis. 		<ul style="list-style-type: none"> Aplicável a exposições com cassetes longas na base.
Extremidades	<ul style="list-style-type: none"> A área em exposição não deve ser excessivamente pequena. De forma a assegurar a consistência do processamento, dever-se-ão incluir pelo menos três dedos no campo de exposição. 		<ul style="list-style-type: none"> Aplicável a exposições com cassetes longas na base. Exemplos de partes do corpo nesta categoria: rádio, cúbito/ úmero/perna/fémur/articulação do quadril (exposição esquerda/ direita) /dedos da mãos, dedos dos pés/cotovelo, articulação do joelho/dedo da mão, articulações dos dedos dos pés, etc.
Joelho, cotovelo	<ul style="list-style-type: none"> A rótula é colocada no centro da cassete ou placa de imagem. 		<ul style="list-style-type: none"> Aplicável a exposições com cassetes longas na base.
Outras partes do corpo	<ul style="list-style-type: none"> Partes do corpo não incluídas na lista acima. 		

Cap. 12
Ativação

Esta é uma explicação relativa à função de Ativação da Configuração.

12.1 Definir a Ativação da Configuração.....428

12.1 Definir a Ativação da Configuração

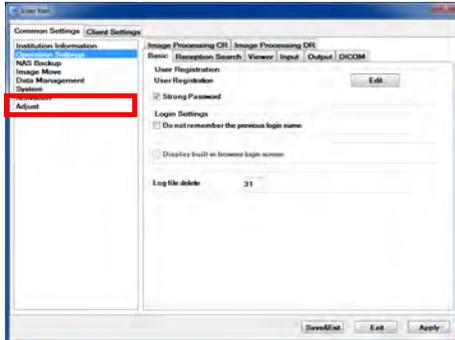
Esta secção explica como definir a Ativação da Configuração.

A função de Ativação da Configuração permite gerir informação de dispositivos para consolas e leitores instalados, assim como responder rapidamente a avarias e consultas relacionadas com o dispositivo.



Normalmente, um dos nossos representantes de assistência irá configurar esta função ao instalar uma consola ou leitor, mas se o dispositivo estiver instalado num local sem ligação de rede disponível, por vezes temos de pedir ao cliente para realizar a configuração mais tarde.

Os seguintes passos devem ser executados apenas quando um representante de assistência solicitou a execução das definições de Ativação da Configuração.

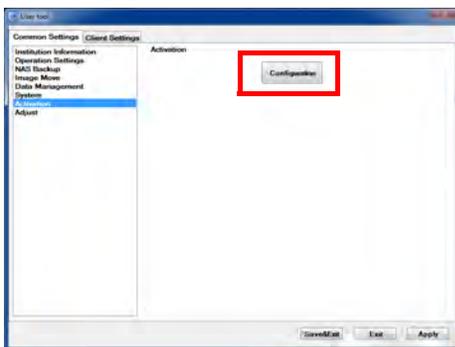


1 Iniciar a ferramenta de utilizador.

Para mais informação sobre como iniciar a ferramenta de utilizador, consulte "9.2.1 Iniciar Ferramenta do Utilizador"

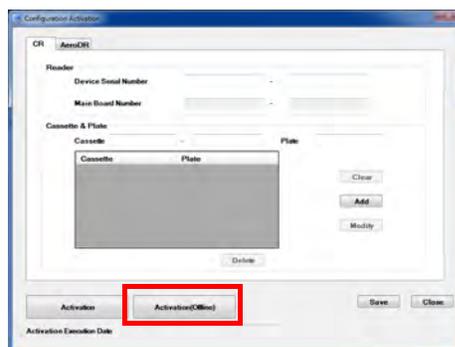
2 Clique em [Activation].

É apresentado o ecrã de Seleção de Ativação.



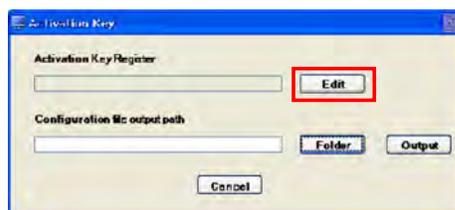
3 Clique no botão [Configuration].

É apresentado o ecrã [Configuration Activation].



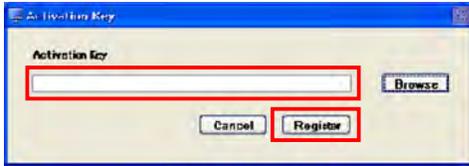
4 Clique no botão [Activation (Offline)].

É apresentada a caixa de diálogo [Activation Key].



5 Clique no botão [Editar].

É apresentada a caixa de diálogo [Activation Key].

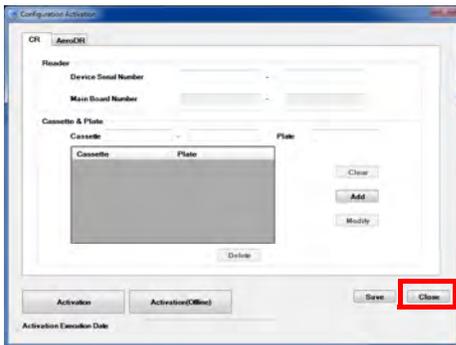


6 Introduza a cadeia de texto da Chave de Ativação da Configuração, fornecida pelo representante de assistência, na coluna [Activation Key] e clique no botão [Registo].

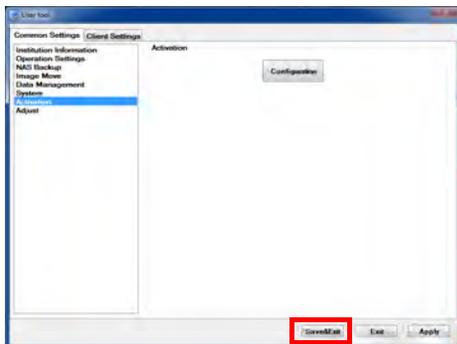
7 Clique em [X] para fechar a caixa de diálogo [Activation Key]. Será devolvido à caixa de diálogo [Activation Key].



8 Clique em [X] para fechar a caixa de diálogo [Activation Key]. Será devolvido ao ecrã [Configuration Activation].



9 Clique no botão [Fechar]. Será devolvido ao ecrã de Seleção da Ativação.



10 Clique no botão [Save&Exit]. Sair da ferramenta de assistência.

Estão concluídos os passos necessários para definir a Ativação da Configuração.

Cap. 13

Manutenção AeroDR Detector

Este capítulo descreve como realizar uma manutenção do AeroDR Detector.

13.1 Calibração AeroDR Detector	432
13.1.1 Encerramento do ImagePilot Viewer/ImagePilot Client	432
13.1.2 Ligar à ImagePilot Servidor com o iPad	432
13.1.3 Calibração AeroDR Detector	433
13.1.4 Terminar Ligação iPad	439
13.2 Teste do AeroDR Detector	440
13.2.1 Fluxograma de teste do AeroDR Detector	440
13.2.2 Teste do AeroDR Detector	441

13.1 Calibração AeroDR Detector

Esta secção descreve como realizar uma calibração do AeroDR Detector.

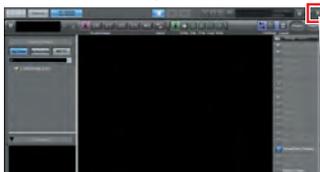


- Para compensar as mudanças ambientais decorrentes do tempo, é necessário realizar uma calibração.
- Os ecrãs diferem segundo o tipo de sincronização da sala de raios-X que estiver a utilizar. Nestas secções, são utilizados os ecrãs apresentado quando [Sync] está selecionado.
- Carregue completamente o AeroDR Detector antes da calibração.

13.1.1 Encerramento do ImagePilot Viewer/ImagePilot Client

<Utilizando ImagePilot>

Ecrã de Visualização



1

Clique no botão [x] na parte superior direita do Ecrã de Visualização ou no ecrã de Receção do Paciente.

Ecrã de Receção do Paciente



<Ao utilizar o ImagePilot Viewer>



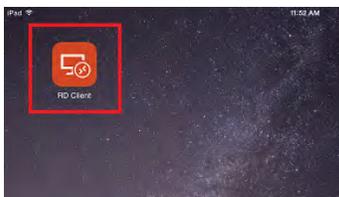
1

Clique no botão [Logout] na tela de Pesquisa e termine a sessão no ImagePilot Viewer.

Será encerrada a sua sessão no ImagePilot Viewer e será apresentado a tela [login].

13.1.2 Ligar à ImagePilot Servidor com o iPad

*Só disponível com iPad.



1

Toque no ícone do cliente RD na tela Início



2

Toque no ícone PC.

Será apresentada a área de trabalho do dispositivo servidor.

13.1.3 Calibração AeroDR Detector

Realizar calibração do AeroDR Detector como se descreve em baixo.

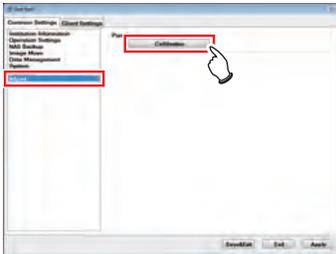


Se clicar no ícone [Calibration] na área de trabalho, também será apresentada a ferramenta de calibração.



1 Iniciar Ferramenta do Utilizador.

Para saber como iniciar a Ferramenta do Utilizador, consulte "9.2.1 Iniciar Ferramenta do Utilizador"



2 Selecione a aba [Common Settings] e clique em [Adjustment].

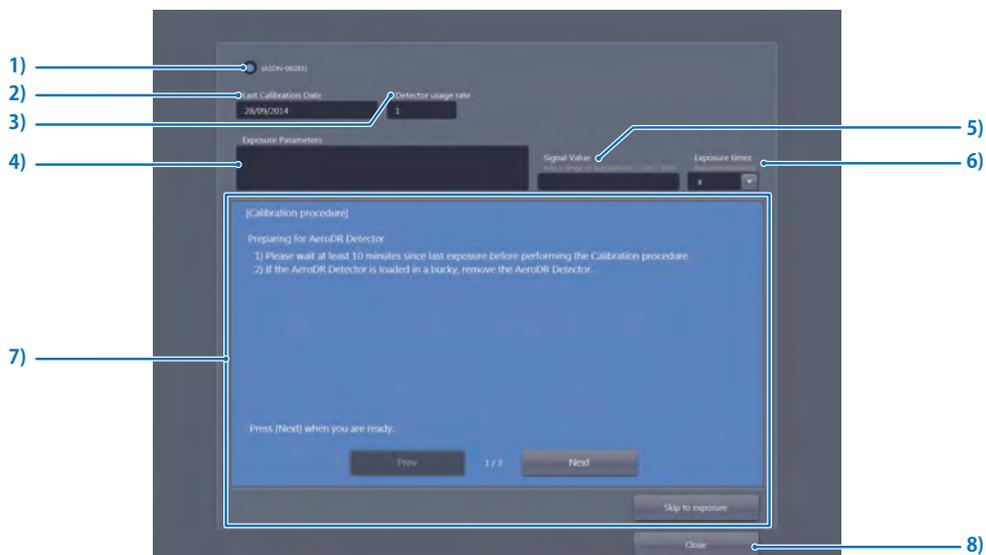
3 Clique no botão [Calibration].

A ferramenta de assistência AeroDR Detector é iniciada.

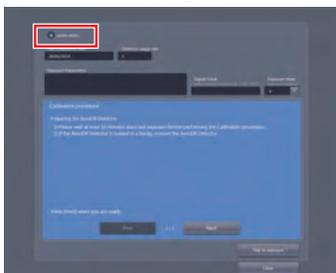


4 Clique no botão [Calibration].

É apresentado o ecrã de calibração do AeroDR Detector.



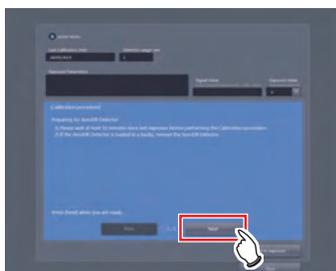
N.º	Item	Descrição
1	Botão de seleção de painel	Selecione o AeroDR Detector que estiver ligado. O AeroDR Detector que estiver ligado irá depender do método de sincronização utilizado. O AeroDR Detector apresentado em letras vermelhas é o painel que está a realizar a calibração (calibração fora de validade).
2	[Last Calibration Date]	Será apresentada a data da última calibração.
3	[Detector usage rate]	Exibe a proporção da dose atualmente acumulada no AeroDR Detector selecionado versus o limite superior permitido da dose acumulada.
4	[Exposure Parameters]	Introduza os parâmetros de exposição de raios-X.
5	[Signal Value]	O valor do sinal é apresentado durante a exposição.
6	[Exposure times]	Selecione 8, 16 ou 32 como tempo de exposição. (Predefinição: 8)
7	Âmbito das instruções de funcionamento	Serão apresentadas as instruções de funcionamento. Utilize o botão [Prev] para que o ecrã de instruções regresse à página anterior. Utilize o botão [Seguinte] para que o ecrã de instruções avance para a página seguinte. Utilize o botão [Skip to Exposure] para avançar para o ecrã de exposição.
8	[Fechar]	Termina a ferramenta de calibração.



5 Selecionar AeroDR Detector para calibração.

Quando não foi possível preparar a ligação AeroDR, o AeroDR Detector poderá não ser apresentado. Além disso, [Last Calibration Date], [Next Calibration Due Date] e [Exposure times] poderão não ser apresentados. Se isso acontecer, clique no botão [Fechar] uma vez e recomece a partir do Passo 4.

 O AeroDR Detector apresentado em letras vermelhas é o painel a calibrar (calibração do painel fora de validade).



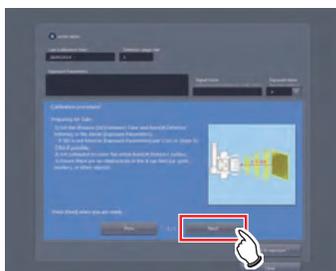
6 Prepare o AeroDR Detector de acordo com a mensagem no ecrã e clique no botão [Seguinte].

Será apresentada a seguinte imagem no ecrã. Depois de fazer as preparações de acordo com a mensagem, clique no botão [Seguinte].

 Depois de concluir todas as preparações dos Passos 7 a 9, prima [Skip to Exposure] para apresentar o ecrã do Passo 10.

Preparar o AeroDR Detector

- (1) Execute depois de aguardar pelo menos 10 minutos depois da anterior exposição.
- (2) Se o AeroDR Detector está carregado na mesa/bucky, remova-o.

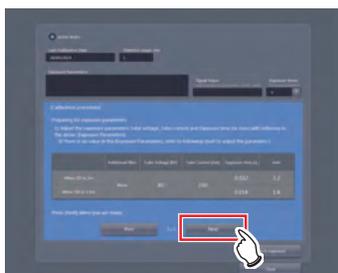
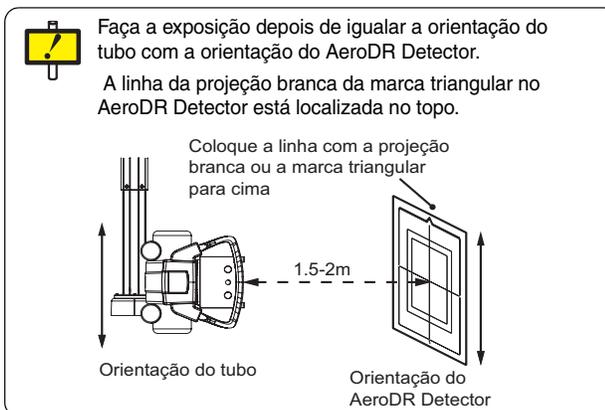


7 Execute as preparações para o AeroDR Detector de acordo com a mensagem no ecrã e clique no botão [Seguinte].

Será apresentada a seguinte imagem no ecrã. Depois de fazer as preparações de acordo com a mensagem, clique no botão [Seguinte].

Preparar o tubo de raios-X

- (1) Calibre a distância de exposição (SID) para a distância de exposição (SID) nos [Exposure Parameters] listados acima. (Quando não existe qualquer valor na memória, aproxime-se o máximo possível de 2 m, assegurando que ultrapassa 1,5 m).
- (2) Abra o campo de exposição de modo a que seja maior do que o AeroDR Detector.
- (3) Certifique-se de que não existem grelhas ou marcadores entre o tubo de raios-X e o AeroDR Detector.



8 Realize as preparações do parâmetro de exposição de acordo com a mensagem no ecrã e clique no botão [Seguinte].

Será apresentada a seguinte imagem no ecrã. Depois de fazer as preparações de acordo com a mensagem, clique no botão [Seguinte].

Preparar parâmetros de exposição

(1) De acordo com os [Exposure Parameters] em cima, defina no tubo de raios-X os valores de voltagem, corrente e tempo de exposição (valor mAs). Quando não existe informação em [Exposure condition comment], defina a condição de exposição do raios-X utilizando a seguinte tabela como referência.

Condição de exposição para calibração

AeroDR 1012HQ/AeroDR 1012FIP/
 AeroDR 1417HQ/AeroDR 1417FIP/AeroDR 1717HQ/
 AeroDR 2 1417HQ/AeroDR 2 1417FIP:

	Filtro adicional	Voltagem do tubo [W]	Corrente do tubo [mA]	Hora de exposição [S]	mAs
Quando SID é 2 m	Nenhum	80	100	0,032	3,2
Quando SID é 1,5 m				0,018	1,8

* AeroDR 1012FIP/AeroDR 1417FIP/AeroDR 2 1417FIP são especificações apenas para os EUA.

AeroDR 1417S/AeroDR 2 1417S/AeroDR 2 1417S FIP:

	Filtro adicional	Voltagem do tubo [W]	Corrente do tubo [mA]	Hora de exposição [S]	mAs
Quando SID é 2 m	Nenhum	80	100	0,05	5,0
Quando SID é 1,5 m				0,028	2,8

- Não é utilizado nenhum filtro adicional.
- A condição apropriada é diferente para diferentes aparelhos de raios-X.
- Para uma SID diferente, modifique o mAs de acordo com a lei inversa do quadrado da distância. (Exemplo) Quando a SID é 1,8 m e o mAs é 3,2 x (1,8/2,0)²=2,6 mAs.

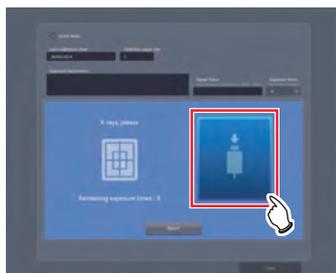
Se não for possível fazer as preparações de ligação para o painel AeroDR, as condições de imagem poderão não ser apresentadas no ecrã. Se isso acontecer, clique no botão [Fechar] uma vez e recomece a partir do Passo 4.



9 Será apresentada a mensagem [Please wait...].



Quando as preparações do AeroDR Detector forem concluídas, será apresentada a mensagem [X-rays, please].



10 Exposição dos raios-X.

Depois de expor os raios-X uma vez, é apresentado [X-rays, please].

[Remaining exposure times : n] a mostrar o número restante de tempos de exposição será apresentado no ecrã e, se os parâmetros de exposição foram apropriados, este número irá diminuir 1 valor sempre que for feita uma exposição. Depois da exposição, a mensagem [Please wait...] será apresentada e, depois de concluídas as preparações do AeroDR Detector, [X-rays, please] será novamente apresentada.

Se as condições não foram satisfatórias, será apresentada uma mensagem de aviso. Tente fazer a exposição novamente depois de verificar as condições de exposição, procurando obstáculos (ex.: grelha, marcador) e confirmando o campo de exposição.

11 Repita a exposição de raios-X.

Quando as exposições de raios-X passarem pelo número de vezes indicado, a calibração estará concluída.

Os tempos de exposição podem exceder o número de vezes indicado. Faça a calibração de acordo com a mensagem no ecrã.

Se as condições não forem satisfatórias, ou se existir um obstáculo, tal como uma grelha ou marcador, será apresentada uma mensagem de aviso. Se isso acontecer, faça a calibração novamente.

O valor de sinal apresentando está quase em proporção à quantidade real de raios-X em contacto com o AeroDR Detector. Por exemplo, quando o valor do sinal é "8000", definir o valor mAs para 0,75 vezes (6000/8000) poderá ir de encontro às condições de exposição ótimas.



12 Introduza as condições de calibração aplicadas em [Exposure Parameters].

Aponte a voltagem do tubo, a corrente do tubo, o tempo de exposição, a distância de exposição e as observações.



13 Clique no botão [Fechar].



14 Clique no botão [Fechar].



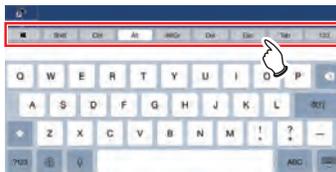
Para exibir o teclado virtual enquanto o Microsoft Remote Desktop está ativado, toque no ícone do teclado na parte superior da tela.



Ao executar a calibração do iPad usando o Microsoft Remote Desktop, se algo além da ferramenta de calibração for exibido em tela cheia, você não conseguirá executar a calibração usando a operação de toque.

Se isso acontecer, utilize o teclado para mudar de janela ou apresentar o ambiente de trabalho.

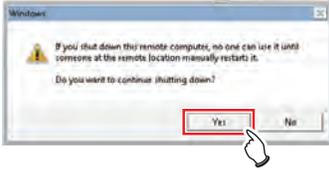
([Alt + Tab] e [Esc], [Windows+D])



- Se necessário, depois de concluir a calibração, escreva comentários sobre esta calibração em [Exposure Parameters].
- Uma vez que os comentários serão guardados, poderão ser úteis para a próxima calibração.

13.1.4 Terminar Ligação iPad

*Só disponível com iPad.



- 1 Clique no ícone Desligar PC.
A ImagePilot irá então desligar-se.
- 2 Clique [Sim].
Será apresentada a área de trabalho do dispositivo servidor.
- 3 Prima o botão Home do iPad.



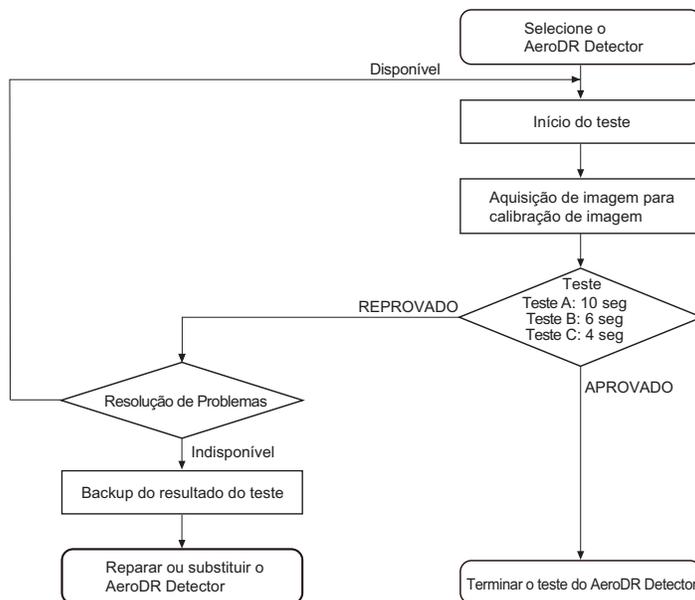
Ao utilizar o REGIUS Reader, o REGIUS Reader poderá não executar o encerramento emparelhado.

13.2 Teste do AeroDR Detector

13.2.1 Fluxograma de teste do AeroDR Detector

O fluxo de teste do AeroDR Detector é o seguinte. O tempo de processamento no fluxograma é uma estimativa. Para executar o teste do AeroDR Detector, coloque-o sobre uma mesa de trabalho estável, como uma escrivaninha.

Item	Descrição
Teste A	Teste A-1
	Teste A-2
	Teste A-3
Teste B	Análise de defeito
Teste C	Análise de ruído de pico



Adote a ação apropriada para cada teste REPROVADO verificando os possíveis problemas. Para detalhes, consulte "Solução de Problemas" no "AeroDR SYSTEM/ AeroDR SYSTEM 2 Installation/Service Manual".

13.2.2 Teste do AeroDR Detector

Realize o teste do AeroDR Detector.



Carregar totalmente o AeroDR Detector antes de testá-lo.



Se ainda houver imagens não transferidas no AeroDR Detector, adquira estas imagens antes de iniciar o teste.
As imagens não transferidas do AeroDR Detector serão excluídas quando o teste começar.



WAo executar o teste através de uma conexão sem fio, o teste pode ser mais tempo do que o período de tempo estimado exibido, dependendo do status de comunicação.

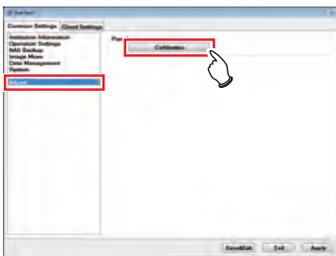
- 1 Confirme se o monitor, este dispositivo, AeroDR SYSTEM, estão ligados.
- 2 Prepare para a exposição com o AeroDR Detector.
 Coloque o AeroDR Detector sobre uma mesa de trabalho estável, como uma escrivaninha.



Clicar no ícone [Calibration] também exibirá a ferramenta de calibração.



- 3 Iniciar Ferramenta do Utilizador.
 Para saber como iniciar a Ferramenta do Utilizador, consulte "9.2.1 Iniciar Ferramenta do Utilizador"

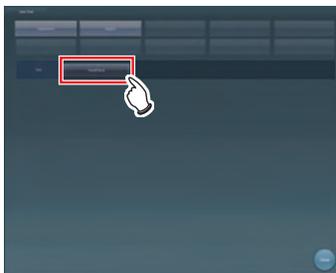


- 4 Selecione a aba [Common Settings] e clique em [Adjustment].
- 5 Clique no botão [Calibration].

A ferramenta de assistência AeroDR Detector é iniciada.



- 6 Clique no botão [Análise].



- 7 Clique no botão [PanelCheck].
A tela de análise do AeroDR Detector é exibida.



- 8 Selecione o AeroDR Detector a ser testado.
O status do AeroDR Detector é exibido na área de exibição de mensagens.



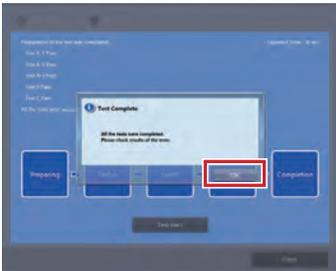
- 9 Quando o AeroDR Detector estiver pronto para o teste, pressione [Test start].
Quando a ferramenta estiver pronta para executar o teste, o teste inicia.
A barra azul escura no ícone estende-se conforme o teste progride. Se o teste falhar, o ícone é exibido em vermelho.





Os resultados e o progresso do teste são exibidos na área de exibição de mensagens.

Quando todos os processos do teste forem concluídos, uma tela de confirmação é exibida.

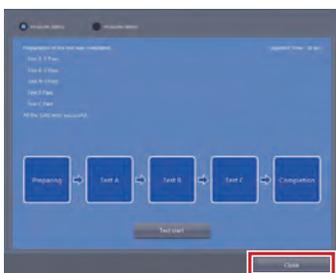


10 Pressionar [OK].

O resultado do teste é exibido na área de exibição de mensagens.



Se o teste falhar, o ícone e a mensagem são exibidos em vermelho, e uma ação corretiva é exibida na área de exibição de mensagens. Execute a ação corretiva que é exibida.



11 Pressione [Fechar] para fechar a tela da ferramenta de verificação de painel.

Cap. 14

Funcionamento do ImagePilot Viewer

Cap. 14

Este capítulo descreve como operar o ImagePilot Viewer.

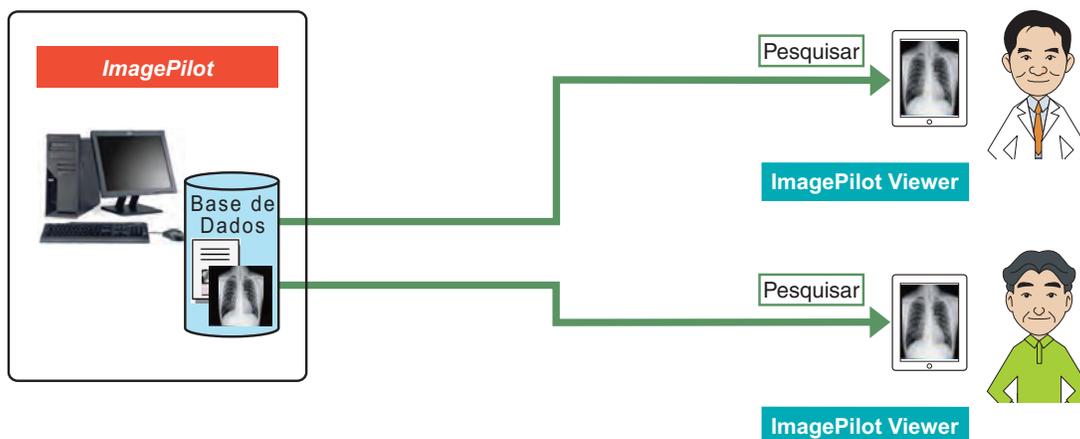
14.1 Visão Geral das Funções.....	446
14.1.1 O que é o ImagePilot Viewer?	446
14.2 Funcionamento Básico	447
14.2.1 Iniciar o ImagePilot Viewer (Início de Sessão)	447
14.2.2 Pesquisa de Dados.....	450
14.2.3 Encerrar o ImagePilot Viewer (Terminar Sessão)	451
14.2.4 Recepção do paciente	452
14.2.5 Registro de novo paciente	454
14.3 Descrição do Ecrã	456
14.3.1 Ecrã de Pesquisa.....	456
14.3.2 Ecrã de Visualização	458
14.3.3 Tela [New Examination]	462
14.3.4 Modificar a Visualização da Imagem	463
14.3.5 Funções das Ferramentas	465
14.4 Limitações.....	468
14.5 Registrar alocação do botão online do ImagePilot Viewer à ImagePilot.....	472
14.6 Salvar a senha da tela de início de sessão	473

14.1 Visão Geral das Funções

Esta seção descreve uma visão geral do ImagePilot Viewer e das suas operações fundamentais.

14.1.1 O que é o ImagePilot Viewer?

O ImagePilot Viewer é um serviço para pesquisar dados salvos na ImagePilot através de browsers baseados na Web, tais como dispositivos móveis.



O ImagePilot Viewer oferece uma visualização de referência. Não o utilize para fazer um diagnóstico.

Se o utilizar para fazer um diagnóstico, faça-o sob sua única responsabilidade.

- As imagens que podem ser pesquisadas são JPEG.
- As imagens e os dados só podem ser pesquisados. Os conteúdos pesquisados não podem ser modificados.
- Imagem SR/KO não será exibida.

14.2 Funcionamento Básico

14.2.1 Iniciar o ImagePilot Viewer (Início de Sessão)

Feche todas as aplicações no seu dispositivo antes de começar a utilizar o ImagePilot Viewer.

- 1 Abra o ecrã inicial, clicando no botão Home.
- 2 Clique duas vezes no botão Home.
É apresentada uma lista de aplicações em execução.

Cap. 14

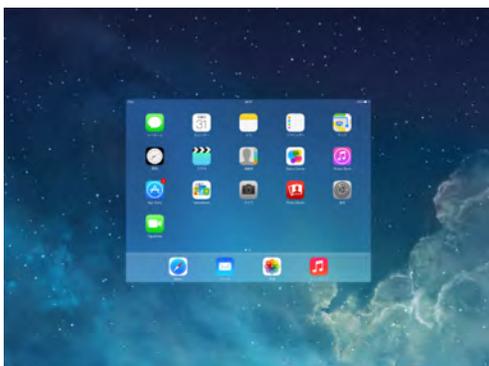


- 3 As miniaturas para aplicações encerradas são trocadas na parte superior.



A miniatura e ícone desaparecem e a aplicação é encerrada.

- 4 Utilize o mesmo procedimento para encerrar todas as aplicações.



- 5 Na tela Home, toque no ícone do ImagePilot Viewer.



É apresentado o ecrã de Início de Sessão.

- 6 Introduza a sua [ID] e [Palavra-passe] antes de tocar no botão [Login].



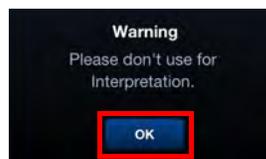
O ImagePilot Viewer inicia-se e apresenta a tela de Pesquisa.



Depois de iniciar sessão

Depois de iniciar sessão, será apresentado o seguinte ecrã de mensagem.

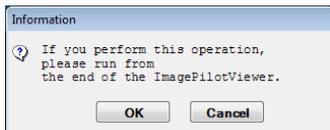
Verifique o conteúdo da mensagem e toque no botão [OK]. Será apresentado o ecrã da receção do dia corrente.



Não execute a Ferramenta do Usuário no servidor ou cliente da ImagePilot enquanto estiver executando o ImagePilot Viewer.



Se a seguinte tela for apresentado no servidor ou cliente da ImagePilot, certifique-se de que o ImagePilot Viewer não está em execução.



Para utilizar a Ferramenta do Usuário, clique no botão [OK] na tela superior depois de fechar o ImagePilot Viewer.

Para utilizar o ImagePilot Viewer, clique no botão [Cancelar] na tela superior.

Ao encerrar o ImagePilot Viewer, consulte "14.2.3 Encerrar o ImagePilot Viewer (Terminar Sessão)" page 451.



Quando a opção de salvar senha estiver definida, será apresentada a senha introduzida no último início de sessão.

Consulte salvar Senha de Início de Sessão na página 441 para mais informações sobre como salvar ou não salvar a senha.



Se não consegue iniciar sessão, terá que ativar as cookies no seu browser.

Para iOS8, iOS9:

Na tela [Home], seleccione [Ajustes] - [Safari] - [Bloquear Cookies] e [Permitir Somente do Site Atual], [Permitir de Sites Que Eu Visito] ou [Nunca]. Seleccione [Nunca] se estiver usando o ImagePilot Viewer em múltiplos dispositivos.

Para iOS7:

Na tela Tela Home, seleccione [From third parties and advertisers] ou [Never] através de [Settings]-[Safari]-[Block Cookies]. Quando utilizar o Cliente Móvel da ImagePilot em vários terminais, certifique-se de seleccionar [Never].

Para iOS6:

Na tela Home, seleccione [Only from sites you navigate to] ou [Always] através de [Settings]-[Safari]-[Accept Cookies]. Quando utilizar o Cliente Móvel da ImagePilot em vários terminais, certifique-se de seleccionar [Always].



Durante o início de sessão do ImagePilot Viewer, não execute [Settings] - [Safari] - [Clear Cookies] no iPad. Isso poderia causar problemas no ecrã.

Se realizar esta operação por erro, reinicie o servidor ImagePilot.

14.2.2 Pesquisa de Dados

- 1 Na lista de estudos do ecrã de receção do dia corrente, seleccione o paciente a pesquisar clicando duas vezes no seu nome, ou tocando uma vez e depois tocando no botão [Exibir].

Registration No	Patient ID	Patient Name	DR Progress	Booking Time	M
1	00001	Patient1	Exposure Completed	11:05	CRx2,DR(D
2	00002	Patient2		11:05	
3	00003	Patient3		11:05	
4	00004	Patient4		11:06	
5	00005	Patient5		11:06	
6	13010800011	James Smith		11:50	



Ao introduzir ou pesquisar informação de pacientes, certifique-se de que não escreve erradamente. Certifique-se ainda de que não existem erros na informação do paciente que está introduzindo ou pesquisando.



Pode verificar as partes escondidas da lista de estudos, rodando ou arrastando a lista horizontal ou verticalmente.



Pesquisar e apresentar um paciente

Pode pesquisar um paciente com certas condições, definindo as condições de pesquisa.

- 1 Toque no botão [Buscar].



O ecrã de Pesquisa será apresentado.

- 2 Especifique as condições de pesquisa e toque no botão [Buscar].

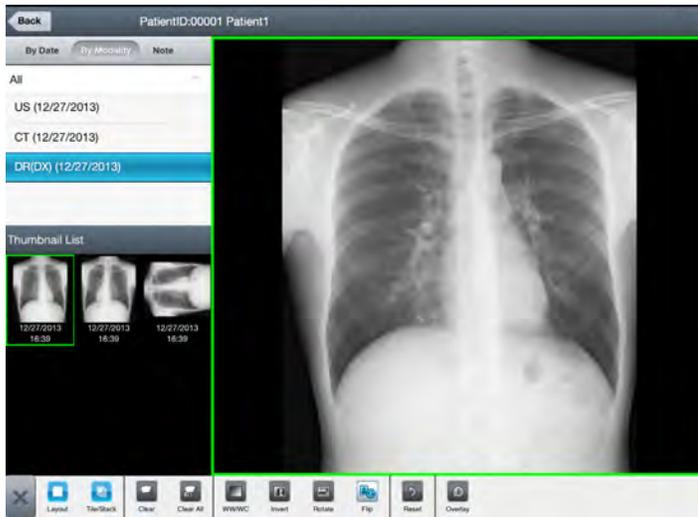
Patient ID	Patient Name	Sex
Accession No	Exam. Date	
Doctor	Department	Modality

Os dados que coincidam com as condições de pesquisa especificadas serão apresentados na lista de estudos.

- 3 Na lista de estudos, seleccione o paciente a pesquisar clicando duas vezes no seu nome, ou tocando uma vez e depois tocando no botão [Exibir].

Registration No	Patient ID	Patient Name	Exam. Date	Booking Time	M
1	00001	Patient1	01/23/2013	11:05	CRx2,DR(D x1
2	00002	Patient2	01/23/2013	11:05	
3	00003	Patient3	01/23/2013	11:05	
4	00004	Patient4	01/23/2013	11:06	
5	00005	Patient5	01/23/2013	11:06	
6	13010800011	James Smith	01/23/2013	11:50	

- O ecrã de visualização será apresentado.



- Para mais informações sobre o ecrã de Pesquisa, consulte "14.3.1 Ecrã de Pesquisa" em page 456.
- Para mais informações sobre o ecrã de Visualização, consulte "14.3.2 Ecrã de Visualização" em page 458.

Regressar ao ecrã de Pesquisa

- Toque no botão [Atrás].



 Quando a tela de visualização for apresentada, se não operar dentro de um determinado tempo ou voltar a abrir o ImagePilot Viewer depois de pressionar o botão Home ou o botão de ligar será apresentado a tela de início de sessão, mas a tela de visualização não terá sido fechada.

Uma vez que não é possível rever a informação do paciente apresentada na tela de Visualização de outro cliente ao utilizar esta condição, inicie a sessão com o ImagePilot Viewer. Ou reinicie o servidor da ImagePilot.

14.2.3 Encerrar o ImagePilot Viewer (Terminar Sessão)

- 1 Toque no botão [Logout] no ecrã de Pesquisa.



Será encerrada a sua sessão no ImagePilot Viewer e será apresentado a tela [Login].

 Com a sessão iniciada, o ecrã de Início de Sessão é apresentado se a aplicação estiver inativa durante um certo período de tempo ou se o botão de ligação for premido e a aplicação aberta novamente. No entanto, isto não significa que o sistema tenha terminado a sua sessão completamente.

Ao fechar a aplicação, primeiro inicie a sessão e depois toque no botão [Logout].

14.2.4 Recepção do paciente

A recepção do cliente é executada com o ImagePilot Viewer.



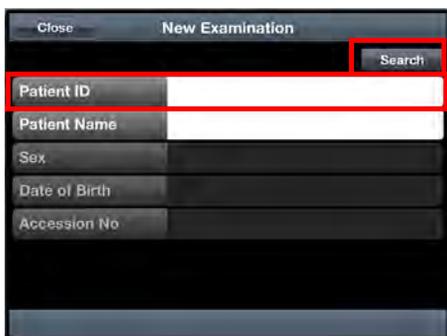
O botão de recepção é exibido quando as configurações de designação de botão online forem [CR] ou [DR]. Para o método de designação de registro on-line, consulte p.463 Registrando a designação do botão online do visualizador do ImagePilot para ImagePilot.

- 1 Toque no botão [Registo] na tela de recepção do dia corrente.



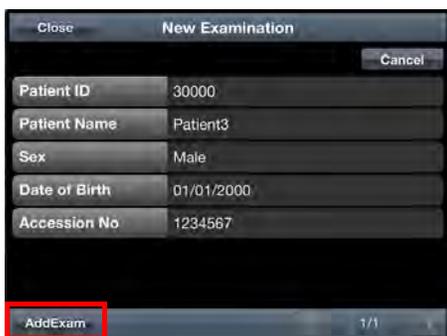
A tela [New Examination] é exibida.

- 2 Digite o [ID do doente] e toque no botão [Buscar].



Informações de pacientes cujas identificações foram pesquisadas são exibidas.

- 3 Confirme o resultado de pesquisa e, se não ocorrerem erros, toque no botão [AddExam].



É apresentada a caixa de diálogo de confirmação.



Ao introduzir ou pesquisar informação de pacientes, certifique-se de que não escreve erradamente. Certifique-se ainda de que não existem erros na informação do paciente que está introduzindo ou pesquisando.



Se existirem vários pacientes no resultado de pesquisa, será apresentada a seguinte mensagem. Mude as páginas e confirme o paciente.



4 Toque no botão [Sim].



O paciente será guardado na lista de recepção desse dia.

Registration No	Patient ID	Patient Name	CR Progress	Booking
2	10000	Patient1		16:11
3	20000	Patient2		16:12
4	30000	Patient3		16:12

14.2.5 Registro de novo paciente

Novos pacientes são registrados a partir do visualizador do ImagePilot.



O botão de recepção é exibido quando as configurações de designação de botão online forem [CR] ou [DR].
Para o método de designação de registro on-line, consulte p.463 Registrando a designação do botão online do visualizador do ImagePilot para ImagePilot.

- 1 Toque no botão [Registro] na tela de recepção do dia.



A tela [New Examination] é exibida.

- 2 Digite o [ID do doente] e toque no botão [Buscar].

Verifique se não há sobreposição da ID de doente inserida no banco de dados.

Se não há sobreposição na ID de doente, os seguintes itens podem ser inseridos.

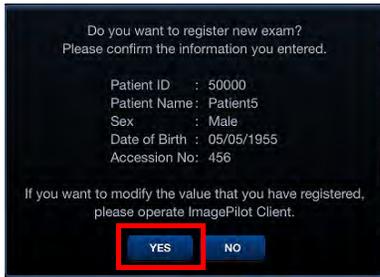
- 3 Introduza cada item e toque no botão [AddExam].

A tela de confirmação é exibida.



Ao inserir ou pesquisar informações do paciente, certifique-se de não inserir erros.
Além disso, certifique-se que não há erros na informação do paciente que você está inserindo ou procurando.

4 Toque no botão [Sim].



Cap. 14

O paciente é registrado como um novo paciente e exibido na lista de recepção de hoje.

2	10000	Patient1	16:11
3	20000	Patient2	16:12
4	30000	Patient3	16:12
6	50000	Patient5	16:19



- Corrija as informações de pacientes registrados na recepção no servidor ou cliente ImagePilot.
- Caracteres especiais e símbolos de pictograma podem ser exibidos corretamente em cada terminal. Recomenda-se que esses caracteres não sejam usados.

14.3 Descrição do Ecrã

Este capítulo descreve a tela apresentada no ImagePilot Viewer.

14.3.1 Ecrã de Pesquisa

Este é o ecrã para procurar dados.

Quando se realiza uma pesquisa, os dados coincidentes são apresentados na lista de estudos; aí poderá selecionar um dado que deseje pesquisar.

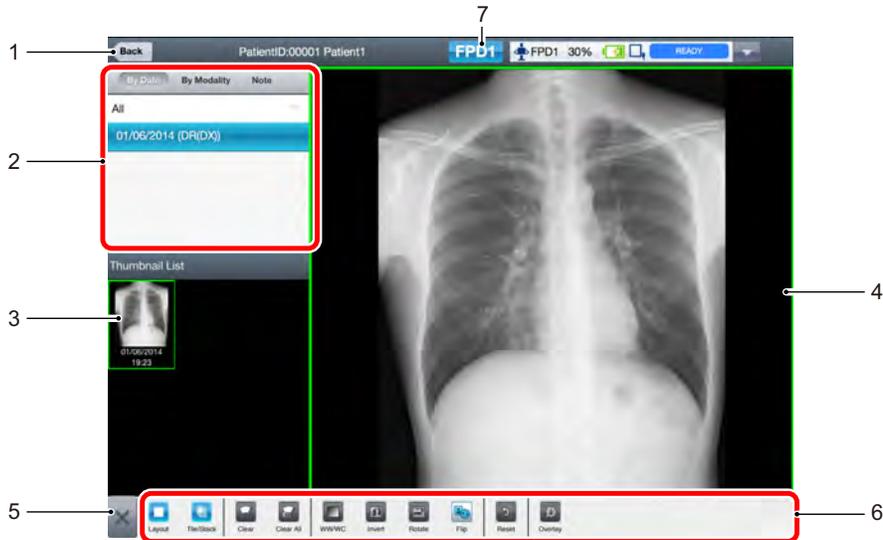


N.º	Item	Descrição
1	Botão [Logout]	Termina a sua sessão no ImagePilot Viewer.
2	Condições de pesquisa	Especifica as condições de pesquisa.
3	Botão [Reconfigurar]	Limpa as condições de pesquisa especificadas.
4	Botão [Buscar]	Inicia a pesquisa baseada nas condições especificadas. Depois da pesquisa, os dados que coincidam com as condições serão apresentados na lista de estudos.
5	Lista de estudos	<p>São apresentados os dados que coincidam com as condições de pesquisa. Selecione os dados que deseje pesquisar nesta lista.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p> - Pode verificar as partes escondidas, rodando ou arrastando a lista horizontal ou verticalmente.</p> <p>- As informações exibidas na lista de busca da tela de pesquisa (guia busca) difere no ImagePilot e no visualizador do ImagePilot. O lado ImagePilot é para todos os pacientes existentes no ImagePilot, enquanto o visualizador ImagePilot mostra resultados de pesquisa dos pacientes com um histórico de registro de recepção ou pacientes com resultados de exames existentes.</p> <p>Observe que as funções de busca na tela de registro de recepção de paciente (14.2.4 Recepção de paciente) apresenta os resultados da pesquisa de todos os pacientes existentes no ImagePilot.</p> </div>

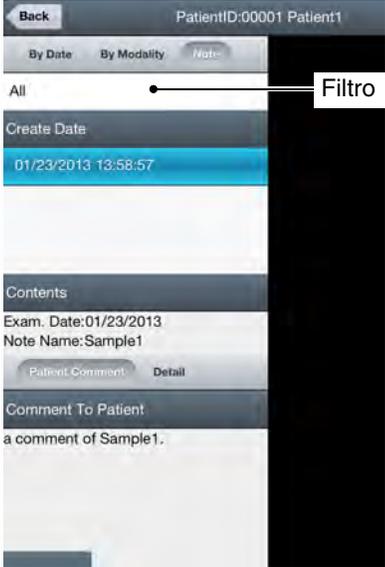
N.º	Item	Descrição
6	Botões de mudança de página	Toque para apresentar as páginas anterior ou seguinte, se a lista contiver múltiplas páginas.
7	Botão [Exibir]	Apresenta o ecrã de Visualização e apresenta os dados selecionados numa lista. Para mais informações sobre o ecrã de Visualização, consulte "14.3.2 Ecrã de Visualização" em page 458.
8	[Thumbnail List]	<p>Apresenta as miniaturas de dados atualmente selecionados numa lista.</p> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; margin-top: 10px;">  Os dados que não sejam imagens serão apresentados como ícones. Os dados recebidos mas não capturados não têm imagens, por isso, não serão apresentadas miniaturas. </div>
9	Ecrã de estado do AeroDR Detector	Quando estiver a configurar o botão online DR, o estado do AeroDR Detector será apresentado. Para mais informações sobre o estado apresentado, consulte "5.1.2 Adquirir Imagens AeroDR" em page 70.

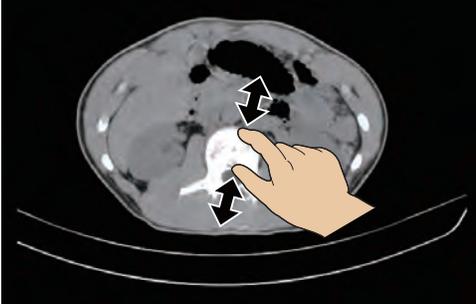
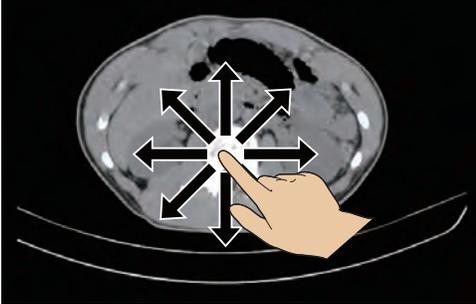
14.3.2 Ecrã de Visualização

Este é o ecrã que apresenta detalhes dos dados selecionados na lista de estudo no ecrã de Pesquisa. Pode apresentar dados do mesmo paciente numa lista no lado esquerdo do ecrã e depois pesquisar outros dados de estudo.



N.º	Item	Descrição
1	Botão [Atrás]	Regressa ao ecrã de Pesquisa.
2	Lista de estudos	<p>Apresenta os dados de pesquisa do mesmo paciente hierarquicamente, por modalidade e data do estudo. Também pode extrair e apresentar apenas os dados da nota.</p> <p>[Por data] A lista é apresentada primeiro por data e depois por modalidade. Se necessário, pode diminuir as modalidades através de um filtro.</p> <p>[Por modalidade] A lista é apresentada primeiro por modalidade e depois por data. Se necessário, pode diminuir as datas através de um filtro.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> </div>

N.º	Item	Descrição	
		<p>[Note] Apresenta dados da nota numa lista. Se necessário, pode diminuir as datas através de um filtro.</p> 	
3	<p>[Thumbnail List] (quando [By date] ou [By modality] está selecionado)</p>	<p>Apresenta as miniaturas de dados atualmente selecionados na lista de estudo. Toque numa miniatura para apresentar a imagem respetiva na área de apresentação da imagem. (Também pode arrastar e largar uma miniatura na área de apresentação da imagem.)</p> <p>Dados que não são imagens Os dados que não são imagens (ex.: ficheiros de vídeos, tais como AVI ou MPEG; ficheiros Word) são apresentados como ícones. Toque nestes ficheiros de dados para os transferir e abrir com aplicações específicas.</p>	
	<p>[Detalhes] (quando [Note] é selecionado)</p>	<p>Apresenta os detalhes dos dados de nota atualmente selecionados na lista de estudo.</p>	

N.º	Item	Descrição
4	Área de visualização da imagem	<p data-bbox="540 249 1336 302">Apresenta a imagem pesquisada (JPEG) da miniatura selecionada na [Thumbnail List].</p> <p data-bbox="540 310 967 336">Também pode mudar o tipo de visualização.</p> <p data-bbox="540 342 1304 394">Para mais detalhes, consulte "14.3.4 Modificar a Visualização da Imagem" em page 463.</p>  <div data-bbox="540 758 1312 842" style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px;">  <p data-bbox="630 768 1214 821">Pode aumentar ou reduzir o tamanho da imagem, afastando ou aproximando os dedos polegar e índice no ecrã.</p> </div> <p data-bbox="540 873 768 898">Movimento panorâmico</p> <p data-bbox="540 905 1227 930">Pode mover a imagem dentro do quadro quando esta está aumentada.</p> <p data-bbox="540 936 967 961">1. Toque num ponto da imagem e arraste-a.</p>  <p data-bbox="1040 1199 1268 1283">A imagem irá mover-se na direção em que a arrastar.</p>
5	Botão [X]	Pode ocultar/mostrar a lista de estudo e a [Thumbnail List].
6	Barra de ferramentas	<p data-bbox="540 1377 1352 1430">Contém ferramentas para alterar a visualização da área de apresentação da imagem e para facilitar a pesquisa de imagens.</p> <p data-bbox="540 1436 1344 1488">Para mais informações sobre as funções de ferramenta, consulte "14.3.5 Funções das Ferramentas" em page 465.</p>

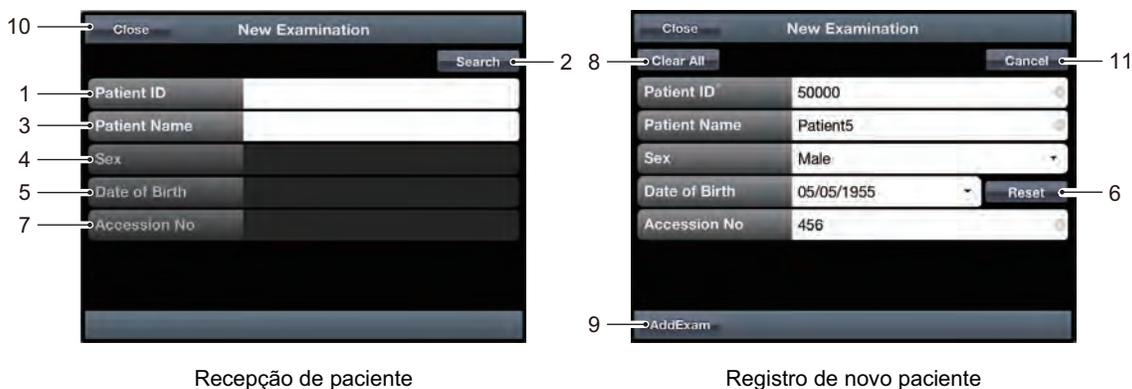
N.º	Item	Descrição
7	Botão online	<p>O botão Online é apresentado apenas quando um paciente é selecionado no ecrã de receção do dia corrente e a visualização transita para o ecrã de Visualização. A cor do botão muda em função do estado online. LIGADO: Azul DESLIGADO: Cinzento</p> <p>A alocação online nas ferramentas do utilizador é apresentada durante CR ou DR. Configuração nas abas [Common Settings] - [Operation Settings] - [ImagePilot Viewer]. Consulte p.325 <Tela do ImagePilot Viewer> para informação sobre a configuração.</p> <p>Quando definir a apresentação do botão online CR</p>  <p>Quando definir a apresentação do botão online DR</p>  <p>Quando definir botões online para que não sejam apresentados</p>  <p>*O botão Online é apresentado apenas quando um paciente é selecionado no ecrã de pesquisa e a visualização transita para o ecrã de Visualização.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">  <p>Depois de um certo tempo sem tocar o botão Online, ele retorna ao status offline original. Você verá uma das duas mensagens, dependendo dos ambientes:</p> <p>Para CR: [CR button has been changed to offline. Will you Change to online?]</p> <p>Para DR: [Esgotado tempo do Estado do Painel "PRONTO". Deseja continuar a exposição?]</p> </div>
8	Ecrã de estado do AeroDR Detector	<p>Quando estiver a configurar o botão online DR para ser visualizado, o estado do AeroDR Detector será apresentado. Para mais informações sobre o estado apresentado, consulte "5.1.2 Adquirir Imagens AeroDR" em page 70.</p>



Partes da visualizações podem estar ocultas se existirem muitos itens na lista de estudo ou [Thumbnail List]. Pode verificar as partes escondidas, rodando ou arrastando a lista horizontal ou verticalmente.

14.3.3 Tela [New Examination]

Clique no botão [Registo] na tela de recepção do dia corrente para apresentar a informação. Tela para receber pacientes e registrar novos pacientes.



Recepção de paciente

Registro de novo paciente

N.º	Item	Descrição
1	[ID do doente]	Será apresentada a ID do paciente que coincida com as condições de pesquisa.
2	Botão [Buscar]	Inicia a pesquisa baseada nas condições especificadas. Depois da pesquisa, os dados que coincidam com as condições serão apresentados.
3	[Nome do doente]	Será apresentado o nome que corresponda às condições de pesquisa para o paciente.
4	[Sexo]	Será apresentado o sexo do paciente que coincida com as condições de pesquisa.
5	[Data de nascimento]	Será apresentada a data de nascimento do paciente que coincida com as condições de pesquisa.
6	Botão [Reconfigurar]	Redefinir a data de nascimento inserida.
7	[Accession No]	Será apresentado o N.º de Registro do Paciente que coincida com as condições de pesquisa.
8	Botão [Limpar tudo]	Redefinir todas as informações definidas.
9	Botão [AddExam]	O paciente será guardado na lista de recepção desse dia.
10	Botão [Fechar]	Encerra o ecrã de registo da recepção.
11	Botão [Cancelar]	Para o registo de novos pacientes e retorna à recepção do paciente.

14.3.4 Modificar a Visualização da Imagem

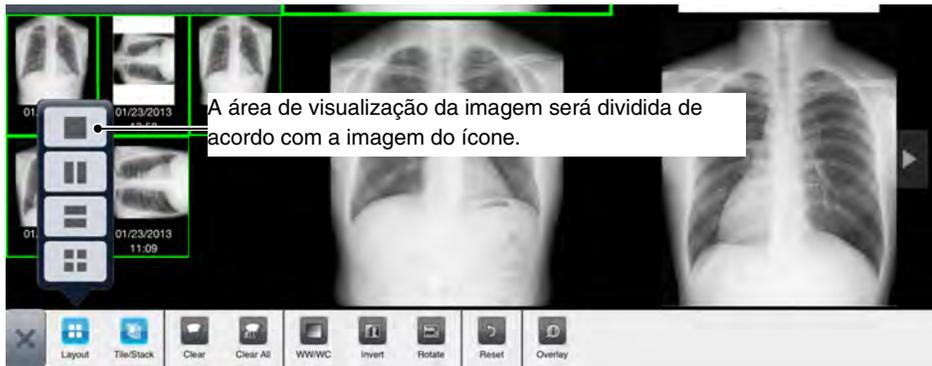
Esta secção descreve como modificar a visualização e o aspeto/esquema do ecrã de visualização da imagem.

Modificar o Esquema

Pode modificar o aspeto utilizando [Layout] na barra de ferramentas.

Cap. 14

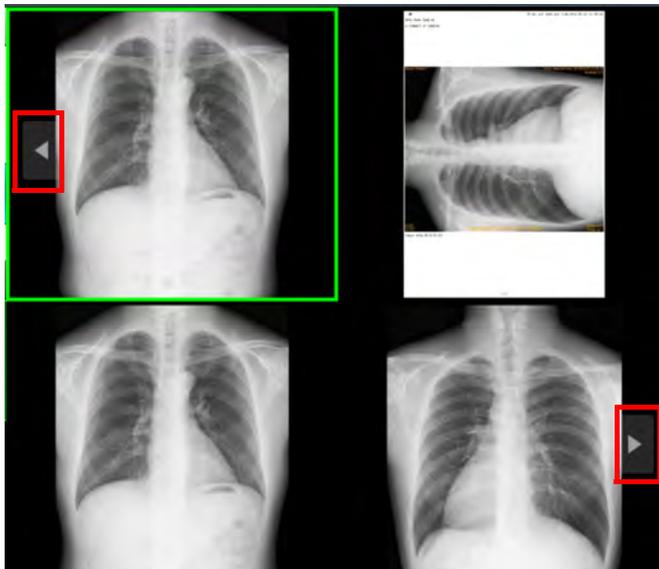
- 1 Toque no ícone [Layout].
Será apresentada uma janela emergente.
- 2 Toque num esquema para seleccionar.



O esquema irá mudar para o esquema seleccionado.

Quando existem mais imagens do que número de quadros

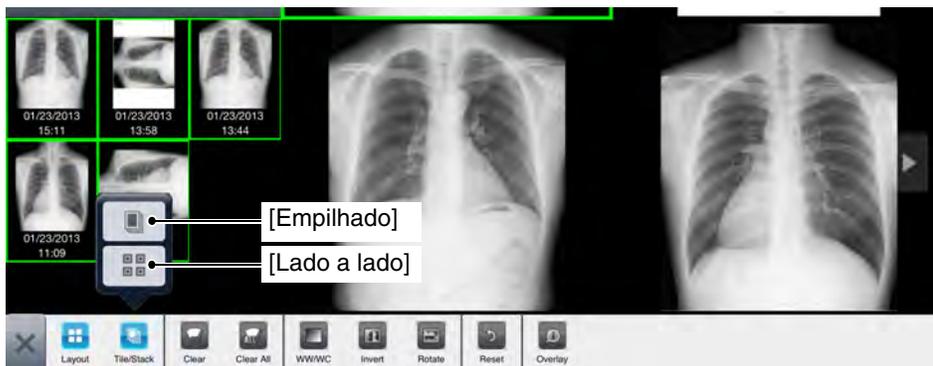
Quando existem mais imagens do que número de quadros, será apresentado um botão triangular no primeiro e último quadros. Toque no botão triangular para apresentar as imagens anterior ou seguinte.



Modificar Visualização

Pode alternar entre visualização em mosaico ou empilhada utilizando [Lado a lado/Empilhado] na barra de ferramentas.

- 1 Toque no ícone [Lado a lado/Empilhado].
Será apresentada uma janela emergente.
- 2 Selecione a visualização.



A visualização da imagem selecionada irá mudar.

Alternar imagens em visualização em pilha

Na visualização em pilha, o deslizador encontra-se dentro do quadro.



Pode alternar entre imagens, arrastando o deslizador. Pode mudar as imagens uma por uma, tocando no botão triângulo em cada um dos lados do deslizador.



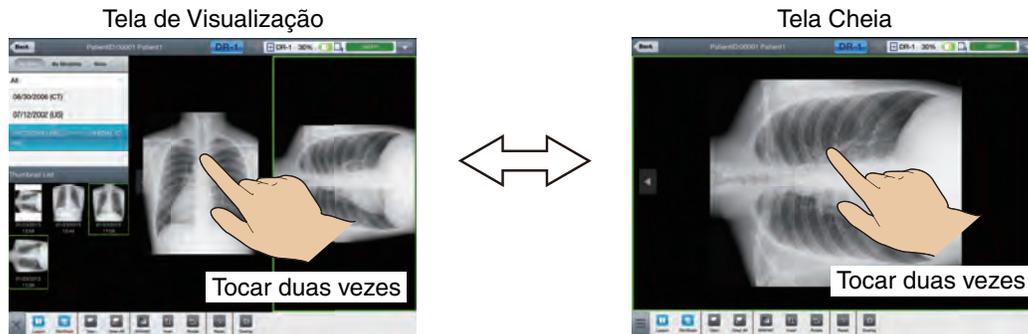
Quando existe um número suficiente de imagens, o número de imagens é readquirido para cada número fixado.

Visualizar imagens em ecrã inteiro

Pode aumentar a imagem até ao seu tamanho máximo.

- 1 Toque duas vezes na imagem que deseja aumentar.
O ecrã irá mudar para ecrã inteiro e será apresentada a imagem aumentada.
- 2 Toque duas vezes na imagem para regressar ao ecrã anterior.

Cap. 14



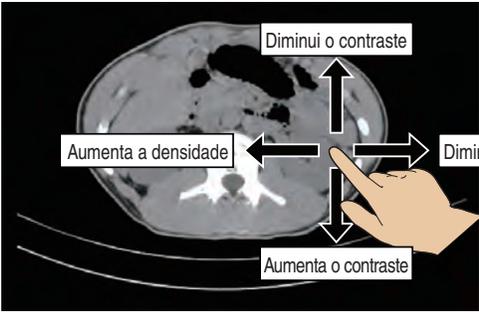
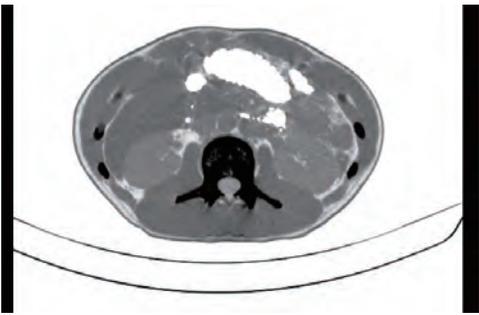
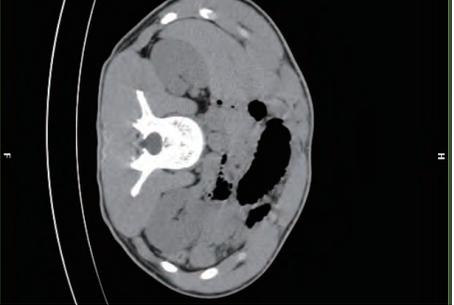
14.3.5 Funções das Ferramentas

Esta secção descreve cada função seleccionável na barra de ferramentas.



*: [Enlarge/Reduce] não é apresentado no iPad. Pode aumentar ou reduzir as imagens no iPad, afastando ou aproximando os dedos polegar e índice no ecrã.

N.º	Item	Descrição
1	[Layout] 	Especifique o aspeto/esquema da área de visualização da imagem. Para mais detalhes, consulte "14.3.4 Modificar a Visualização da Imagem" em page 463.
2	[Lado a lado/ Empilhado] 	Especifica a visualização da imagem. Para mais detalhes, consulte "14.3.4 Modificar a Visualização da Imagem" em page 463.
3	[Limpar] 	Limpa a visualização da imagem selecionada.
4	[Limpar tudo] 	Limpa todas as visualizações de imagens.

N.º	Item	Descrição
5	<p>[WW/WC]</p> 	<p>Modifica o contraste e a densidade da imagem. Procedimento após a seleção da função: 1. Arraste pelo ecrã.</p>  <p>O contraste da imagem irá mudar de acordo com a direção em que arrastar.</p>
6	<p>[Inverter]</p> 	<p>Reverte os tons de branco e preto na imagem selecionada.</p> 
7	<p>[Rodar]</p> 	<p>Roda a imagem selecionada em 90°.</p> 
8	<p>[Virar]</p> 	<p>Reverte o lado direito e esquerdo da imagem selecionada. Quando o botão está DESLIGADO (OFF), a imagem não está revertida; quando o botão está LIGADO (ON), a imagem está revertida.</p>
9	<p>[Reconfigurar]</p> 	<p>Limpa todo o processamento feito à imagem, devolvendo-a ao seu estado inicial.</p>

N.º	Item	Descrição
10	[Overlay] 	<p>Apresenta no ecrã a sobreposição da informação da imagem.</p> <p><Aviso> As seguintes sobreposições não são apresentadas no ImagePilot Viewer: "Nº de Registo", "Amostra Por Pixel", "Interpretação Fotométrica", "Configuração da Superfícies", "Número de Frames", "Fila", "Coluna", "Bit de Alocação", "Bit de Armazenamento", "Bit de Ordem Superior", "Notação de Pixel", "Centro da Janela", "Largura de Janela", "Reescalamto Interceção", "Reescalamto Inclinação", "Tipo de Reescalamto", "Data do Estudo", "Hora do Estudo", "Data da Série", "Hora da Série", "Data da Recolha", "Hora da Recolha", "Data do Conteúdo", "Hora do Conteúdo", "Data da Recolha (Versão DT)", "Hora da Recolha (Versão DT)", "Idade", "Fator de Aumento", "Espessura do Corte", "Posição do Corte", "Posição do Campo de Visão", "Resolução", "Tamanho da Cassete", "Volume do Bolus / Meio de Contraste", "Hora de Início do Bolus / Meio de Contraste", "Hora do Fim do Bolus / Meio de Contraste", "Dose Total do Bolus / Meio de Contraste", "Exposição Relativa Raios-X", "Caudal do Meio de Contraste", "Período de Trânsito do Meio de Contraste" e "Alergias".</p> <p>As sobreposições da imagem no topo, esquerda-direita e centro não são suportadas.</p>



A imagem de referência do ImagePilot Viewer é atualizada pelo processo de monitorização periódica, depois de encerrar a tela de Visualização da ImagePilot. Se uma imagem é atualizada na ImagePilot, a imagem pesquisada no ImagePilot Viewer também será atualizada quando a função de banco de dados estiver ativada.

14.4 Limitações

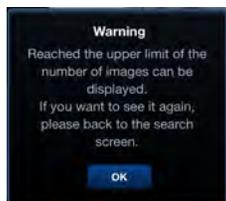
- 1 Quando utilizado com o iPad, dividir o teclado em 2 irá impedir um funcionamento correto.



- 2 Quando utilizar o ImagePilot Viewer, os pacientes registrados com a função de reserva de exame médico da ImagePilot são apresentados na lista de recepção apenas no dia em que são registrados.
- 3 O tamanho máximo para arquivos PDF que a tela de visualização do ImagePilot Viewer pode abrir é de 3 MB e o número máximo de páginas é 30. Se abrir ficheiros que ultrapassem esses valores, será apresentada a seguinte mensagem de erro.

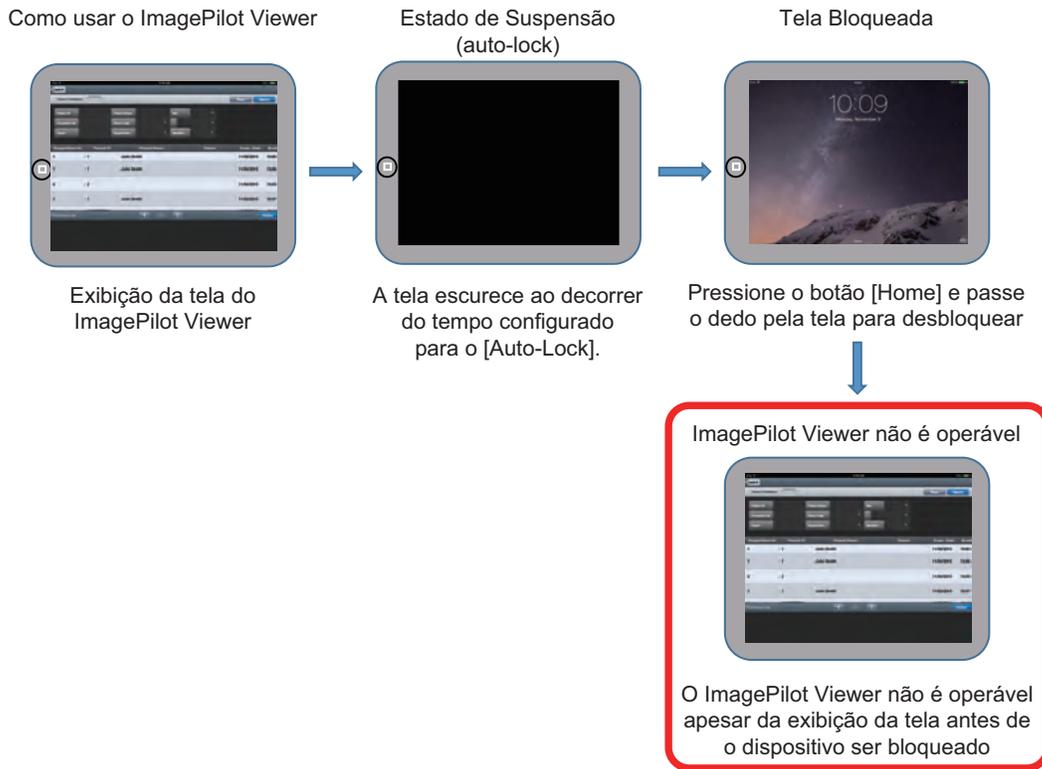


- 4 O uso a tela do Visualizador no ImagePilot Viewer por períodos prolongados pode fazer com que as seguintes mensagens de erro sejam exibidas.



Toque em [OK] na mensagem de erro para fechar a mensagem e toque em [Atrás] na tela [Visualizador] para retornar à tela de pesquisa.

5 O ImagePilot Viewer não pode ser operado depois que o dispositivo está bloqueado iOS versões 8.0 a 8.1.2.

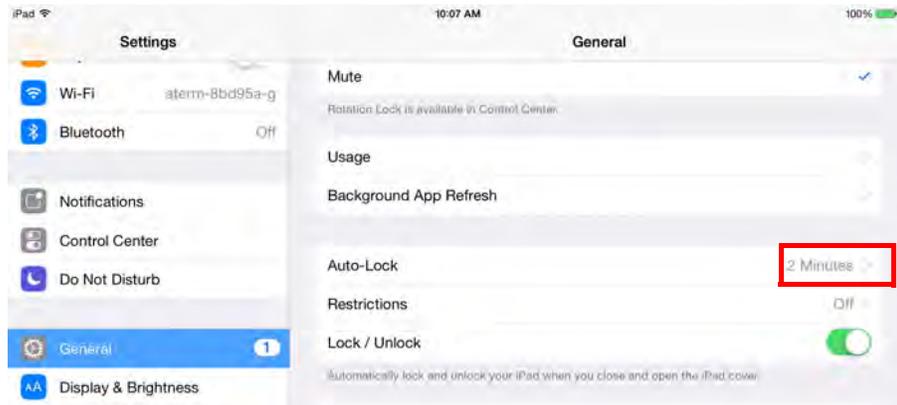


Cap. 14

Isso é causado por um bug no sistema operacional. Não existe atualmente uma solução para este problema. Se tiver este problema, toque no ícone da tela Início e toque no ícone ImagePilot Viewer para entrar novamente. Este problema pode ser evitado usando o procedimento a seguir para impedir a operação da função de bloqueio do iPad.

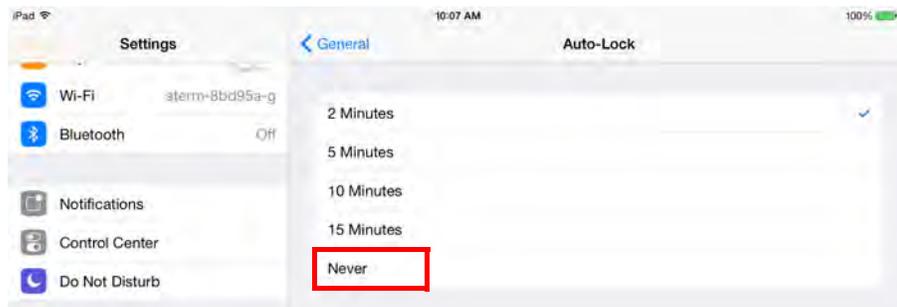
Procedimento para impedir a função de bloqueio

- 1 Na tela Início, clique no ícone [Settings].
- 2 No menu esquerdo, selecione [General].
- 3 No menu direito, toque no símbolo ">" na margem direita do parâmetro [Auto-Lock].

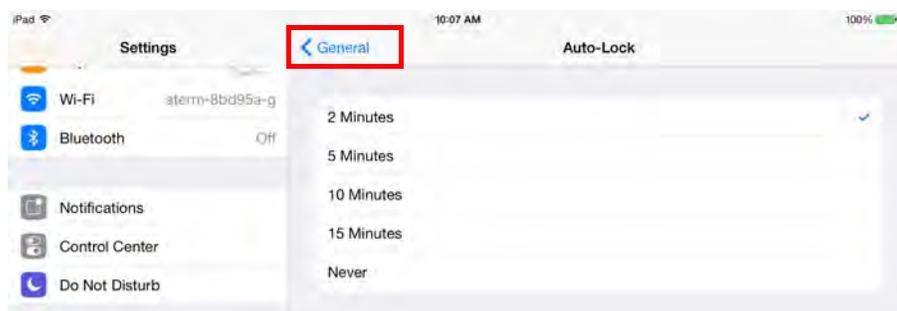


As opções do Auto-Lock aparecem à direita.

- 4 Toque e selecione [Never].

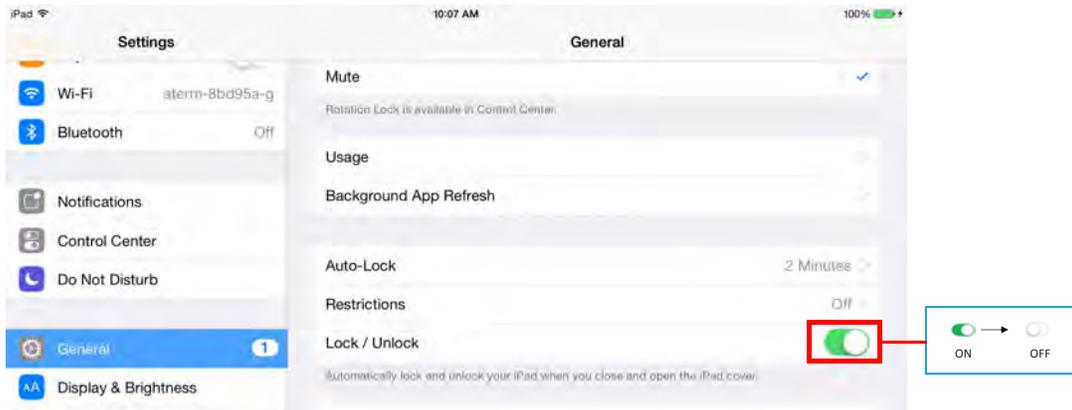


- 5 Toque em [General].



Isso o levará de volta ao menu Geral.

- 6 Mova o botão na margem direita da opção [Lock/Unlock] no menu [General] para desativar esta opção.



Cap. 14

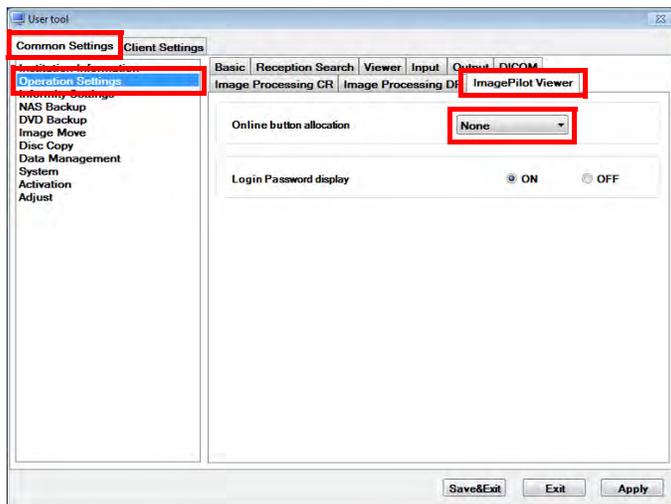
14.5 Registrar alocação do botão online do ImagePilot Viewer à ImagePilot

Modifique o estado de visualização do botão de importação online.



Execute os seguintes procedimentos depois de desligar o ImagePilot Viewer.

- 1 No ambiente de trabalho do Windows, clique duas vezes no ícone [ServiceTool].
 - É apresentado o ecrã de introdução da senha. Para saber como iniciar a ferramenta de utilizador, consulte "9.2.1 Iniciar Ferramenta do Utilizador" em page 270.
- 2 Introduza a senha da ferramenta do utilizador da ImagePilot (1234) e clique no botão [Go].
 - É apresentado o ecrã da Ferramenta do Utilizador da ImagePilot.
- 3 Clique nas abas [Common Setting] - [Operation Setting] - [ImagePilot Viewer].
- 4 Selecione o botão de introdução online que deseja apresentar na lista pendente [Online button Allocation].
- 5 Clique em [Aplicar] e depois clique no botão [Save&Exit].



14.6 Salvar a senha da tela de início de sessão

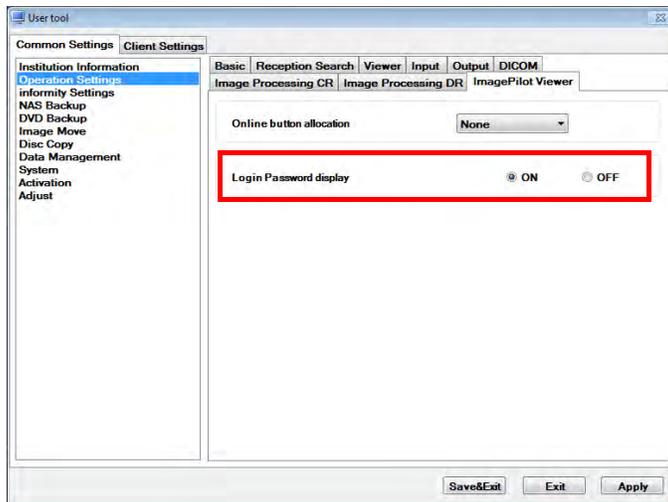
Na tela de início de sessão, será apresentada a última senha introduzida para iniciar sessão.



Execute os seguintes procedimentos depois de desligar o ImagePilot Viewer.

- 1 No ambiente de trabalho do Windows, clique duas vezes no ícone [ServiceTool].
 - É apresentado o ecrã de introdução da senha. Para saber como iniciar a ferramenta de utilizador, consulte "9.2.1 Iniciar Ferramenta do Utilizador" em page 270.
- 2 Introduza a senha da ferramenta do utilizador da ImagePilot (1234) e clique no botão [Go].
 - É apresentado o ecrã da Ferramenta do Utilizador da ImagePilot.
- 3 Clique nas abas [Common Setting] - [Operation Setting] - [ImagePilot Viewer].
- 4 Se não deseja apresentar a última senha introduzida na tela de início de sessão, selecione [OFF] nas opções de [Login Password display]. Se deseja apresentar a senha, seleccione [ON].
- 5 Clique em [Aplicar] e depois clique no botão [Save&Exit].

Cap. 14



Cap. 15

Resolução de Problemas

Cap. 15

Este capítulo descreve métodos comuns para resolução de problemas e inclui uma lista de mensagens de erros apresentadas na ImagePilot.

15.1	Mensagens referentes às Aplicações	476
15.2	Erros do AeroDR Detector	484
15.3	Erros AeroDR Interface Unit2/ AeroDR Generator Interface Unit/ AeroDR Generator Interface Unit2/ AeroDR Portable RF Unit/ AeroDR Portable RF Unit2	489
15.4	Relacionado com a Rede	491
15.5	Durante a Utilização	491
15.6	O Leitor de Cassete (REGIUS 110/110HQ (apenas para a Rússia)) não deixará de funcionar (Inativo), mesmo que a ImagePilot seja desligada.	492
15.7	Entrada/Saída	492
15.8	Ao capturar uma imagem não associada com informação do paciente, é apresentado um ícone [!], que representa uma imagem sem nome.	493
15.9	Quando a informação do paciente está associada à imagem errada	493
15.10	Opções/Produtos Recomendados	494
15.11	Imagens CR	495
15.12	Função Opcional	497
15.13	Imagens CR e AeroDR	498
15.14	LCD monitor	500
15.15	Ações a Tomar para solucionar problemas do RAID	501
15.16	Ação a tomar para as mensagens apresentadas depois de o PC ficar LIGADO durante um longo período	502
15.17	Ações a tomar quando a ImagePilot não inicia corretamente	503
15.18	Principais Mensagens de Erro ao Ligar o REGIUS SIGMA	504
15.19	Verificação da qualidade de imagem do painel AeroDR	505

15.1 Mensagens referentes às Aplicações

Mensagens Principais	Solução
Inclui ficheiros de documentos/cine que não podem ser exibidos na área de visualização. Clique duas vezes no ícone do ficheiro para ver os dados.	Estão incluídas, nos dados selecionados para o campo de Visualização, imagens, animações ou documentos que não podem ser apresentados no campo de visualização. Ao visualizar o ficheiro de animação ou de outro tipo que requeira um visualizador especial, clique duas vezes no ícone do ficheiro na lista de dados localizada à esquerda do ecrã de Visualização.
Quer cancelar a aquisição da imagem? (Apesar de a aquisição da imagem estar cancelada, as imagens já capturadas não serão canceladas).	Clique no botão [Sim] para cancelar a aquisição da imagem selecionar ou [Não] para continuar. A imagem adquirida não será cancelada quando premir o botão [Sim].
Impossível capturar [0] imagem(ns). Confirmar o formato de dados das imagens cuja aquisição de imagens locais.	Dados não compatíveis com importação estão incluídos nos dados a apresentar no campo de visualização. Verifique se o formato dos dados (*.bmp, *.jpg ou *.jpeg, etc.) a importar como imagem de esquema é correto.
Impossível capturar [0] imagem(ns). Confirme se as imagens que não estejam conforme as normas DICOM não estão incluídas.	Dados não compatíveis com importação estão incluídos nos dados a apresentar no campo de visualização. Verifique se os dados a importar como imagem DICOM estão corretos.
Impossível criar parâmetro de ajuste de imagem. Mover o ecrã de ajuste de imagem e voltar a tentar o processo.	Não foi possível realizar a leitura porque o processo de leitura de imagem não está a funcionar. Se ocorre o mesmo erro depois de reiniciar o PC e repetir o processo, contacte o nosso Centro de Assistência.
O processo de leitura de imagens não está activo. Reinicie o sistema.	Não foi possível realizar a leitura porque o processo de leitura de imagem não está a funcionar. Se ocorre o mesmo erro depois de reiniciar o PC e repetir o processo, contacte o nosso Centro de Assistência.
Ferramenta de serviço está activa. Volte a tentar depois de fechar a ferramenta de serviço.	A ImagePilot está concebida para não iniciar enquanto a Ferramenta de Assistência está em funcionamento. Tente novamente depois de encerrar a Ferramenta de Assistência.
As imagens NG são incluídas nos itens alvo para saída. Excluir imagens NG do alvo de saída.	A imagem rejeitada (NG) está incluída na imagem selecionada para o envio. Serão enviadas as imagens que não forem imagens NG.
As imagens só de Leitura são incluídas nos itens alvo para saída. Excluir só imagens de leitura do alvo de saída.	A imagem de referência está incluída na imagem selecionada para o envio. Serão enviadas as imagens que não forem imagens de referência.
calculation calibration is disabled as dimension information is already available for this image.	Esta mensagem será apresentada para a imagem DICOM (ou outra) que tenha a informação de comprimento, se clicar no botão [Calibrar] na paleta de funções básicas localizada no lado direito do ecrã de Visualização, seguido de um clique na imagem. Não é necessário implementar o calibração do cálculo.
Esta operação está desactivada para imagens não CT.	Esta mensagem será apresentada para imagens que não sejam imagens CT, se clicar no botão [Rectangular CT] na paleta de funções básicas localizada no lado direito do ecrã de Visualização, seguido de um clique na imagem. Esta função está disponível apenas para imagens CT.
This operation is disabled for non-CR/DR(DX) images.	Esta mensagem será apresentada para imagens que não sejam imagens CR e AeroDR, se clicar no botão [Índice cardíaco] ou no botão [Análise pélvica] na paleta de dimensionamento localizada no lado direito da tela de Visualização, seguido de um clique na imagem. Esta função não pode ser aplicada a imagens que não sejam imagens CR ou AeroDR.
Ocorreu um erro de sistema. [0]	Ocorreu um erro do sistema devido a uma operação ou instância inesperada. Contacte o seu representante técnico se o erro persistir depois de reiniciar o sistema e tentar repetir a operação.
Ocorreu um erro de sistema. O programa será encerrado. [0]	Ocorreu um erro do sistema devido a uma operação ou instância inesperada. Contacte o seu representante técnico se o erro persistir depois de reiniciar o sistema e tentar repetir a operação.

Mensagens Principais	Solução
O conteúdo será guardado num ficheiro de documentos Microsoft Word. Está bem?	Guarda o documento simples criado em formato Microsoft Word. Clique no botão [Sim] para guardar ou clique no botão [Não] para cancelar.
Ocorreu erro ao criar documento em formato Microsoft Word. [0]	Ocorreu um erro ao criar o documento simples em formato Microsoft Word. Verifique se as imagens coladas no documento e se o tipo de documento selecionado são corretos.
Software de criação de documento (Microsoft Word) não está instalado. Esta função não pode ser usada.	Não é possível criar o documento simples porque não está instalado o software de criação do documento (Microsoft Word). Contacte o seu representante técnico.
Falha na aquisição da imagem. [0]	Falha ao importar imagem. Siga as instruções apresentadas dentro de [].
Esta ordem de exposição já foi reservada.	Esta mensagem será apresentada quando a ImagePilot-CL registada com o ecrã de Pré-visualização tentar registar uma ordem de Exame clicando no botão [Ordem], quando dita ordem de Exame já tenha sido registada por outra ImagePilot-CL. Verifique o estado de registo da ImagePilot-CL registada com o ecrã de Pré-visualização.
Esta ordem de exposição está agora em modo Exposição.	Esta mensagem será apresentada quando a ImagePilot-CL registada com o ecrã de Pré-visualização tentar registar uma ordem de Exame clicando no botão [Ordem], quando dita ordem de Exame já tenha estado em processo de exposição noutra ImagePilot-CL. Verifique o estado de operação da ImagePilot-CL registada com o ecrã de Pré-visualização.
Currently window is used by other user. Please confirm the window is closed, and retry again.	A mensagem será apresentada ao clicar no botão [Confirm Unnamed Image] do ecrã de Receção do Paciente, quando a imagem já estiver aberta noutra ImagePilot-CL. Tente novamente depois de confirmar que a imagem foi fechada na outra ImagePilot-CL.
A janela actual está a ser actualizada por outro utilizador. Confirme o encerramento da janela e tente de novo.	Esta mensagem será apresentada quando a operação de edição estiver já em processo noutra ImagePilot-CL, incluindo os casos em que o botão [Editar] é clicado enquanto a informação de um paciente é apresentada no ecrã de Receção do Paciente, ou em que o botão [Pré-definir marcador] é clicado na Paleta de Anotação localizada à direita do ecrã de Visualização. Volte a tentar depois de confirmar que a imagem foi fechada na outra ImagePilot-CL.
Este aparelho não está registado.	Esta mensagem será apresentada quando for feita uma tentativa de saída para dispositivos não registados no sistema. Contacte o seu representante técnico para conhecer o procedimento sobre como registar os dispositivos de saída.
O espaço do disco no Servidor do Disco Duro não é suficiente. \nFaça backup para Extensão NAS ou para DVD.	Esta mensagem será apresentada quando o espaço de disco disponível na unidade de disco rígido (HDD) do servidor não é suficiente. Faça a cópia de segurança dos dados para a extensão NAS ou DVD, ou contacte o seu representante técnico.
Espaço livre insuficiente no servidor do PC.	Esta mensagem será apresentada quando o espaço de disco disponível na unidade de disco rígido (HDD) no seu PC não é suficiente. Verifique se existem ficheiros não necessários no disco e contacte o seu representante técnico.
The basic license of permitted active client connections. Disconnect any client PC not in use, and try again.	A mensagem será apresentada quando a ImagePilot-CL é iniciada e o número total de clientes ligados ao sistema ultrapassa o número permitido pela licença. Aguarde até que a ImagePilot-CL em utilização seja desligada ou desligue a ImagePilot-CL inativa. Depois, repita a operação.
Este PC não está registado como PC cliente.	Esta mensagem será apresentada quando a ImagePilot-CL não registada no sistema é iniciada. Modifique as definições no PC ou verifique se existe software ilegal no PC e contacte o seu representante técnico.
Este doente não existe.	Esta mensagem será apresentada quando o paciente especificado não existe. Verifique se a informação do paciente foi alterada e repita a operação.

Mensagens Principais	Solução
Falha na exibição especificada da imagem Miniatura. [0]	Esta mensagem será apresentada quando falhar a tentativa de abrir os dados ao clicar numa miniatura na lista de dados localizada no lado esquerdo do ecrã de visualização. Se o erro persistir quando tentar repetir a operação depois de reiniciar o sistema, contacte o seu representante técnico.
Falha no comando do software da criação do documento (Microsoft Word).	Não foi possível criar ou editar o documento simples, devido a uma falha na ativação do criador de documentos (Microsoft Word). Contacte o seu representante técnico.
Não pode realizar esta operação quando os dados do doente estão a ser exibidos no ecrã de visualização. Tente de novo quando o diagnóstico deste doente estiver concluído.	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [!] do ecrã de Receção do Paciente ou no botão [Modify] na Informação do Paciente (informação básica, vital, histórico de estudos, outros), quando o Paciente está a ser apresentado no ecrã de visualização, ou ao clicar no botão [X] localizado na parte superior direita do ecrã. Tente novamente depois de fechar a informação do paciente apresentado.
Não pode encerrar o Windows durante a execução do ImagePolot.	Esta mensagem será apresentada quando for feita uma tentativa para encerrar o Windows. Repita a operação depois de desligar a ImagePilot em funcionamento.
Só é permitido adicionar dados e visualizar dados para este doente porque ou está a actualizar a informação do doente ou a visualizar no ecrã a informação "[0]", "[1]", "[2]".	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [View images] no ecrã de Receção do Paciente, ou quando a informação do paciente selecionado estiver a ser modificada ou referenciada no ecrã de Visualização. Só é possível consultar e adicionar dados.
Não pode realizar a operação quando a informação do doente está a ser visualizada ou editada "[0]", "[1]", "[2]". Tente de novo depois de concluído.	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [Editar] da Informação do Paciente no ecrã de Receção do Paciente, ou quando a informação do paciente selecionada está a ser modificada no outro PC ("Nome do Computador", "ID", "Nome do Utilizador") ou referenciada no ecrã de visualização. Repita a operação depois de concluído o processo no outro PC.
Não pode registar este doente quando a informação do doente está a ser editada ou visualizada no ecrã do visualizador "[0]", "[1]", "[2]". Tente de novo depois de concluído.	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [Add exam] no ecrã de Receção do Paciente, ou quando a informação do paciente selecionada está a ser modificada no outro PC ("Nome do Computador", "ID", "Nome do Utilizador") ou referenciada no ecrã de visualização. Repita a operação depois de concluído o processo no outro PC.
Não pode executar esta operação porque a aquisição da imagem para este doente está em curso.	A operação não é possível porque a imagem do paciente selecionado está a ser importada. Repita a operação depois de concluída a importação da imagem.
Dado que a informação do doente está a ser modificada ou referenciada no ecrã do visualizador para o doente em "[0]", "[1]", "[2]" e doente temporário, esta operação não é possível.	A operação não é possível porque a informação do paciente selecionado está a ser modificada ou referenciada na tela de visualização e porque o paciente é um paciente provisório.
Não pode executar esta operação porque está em modo de visualização.	Esta mensagem será apresentada ao tentar realizar operações como a Anotação na imagem de referência que foi confirmada, enquanto os dados do Paciente estão a ser referenciados no ecrã de Visualização através do modo de Referência. Depois de concluído o processo no outro PC, selecione o mesmo paciente com o procedimento normal e repita a operação.
Tempo esgotado. Não pode executar busca do doente. Confirme o estado de busca do aparelho.	O tempo de espera foi excedido ao ocorrer uma tentativa de ligar o dispositivo alvo da pesquisa para iniciar a operação de pesquisa, depois de introduzir a Informação do Paciente (ID do Paciente, etc.) no ecrã de Receção do Paciente. Verifique se o sistema alvo está a funcionar corretamente ou se existem anomalias nos dispositivos de rede (Hub, cabo, etc.).
A visualização deste doente vai ser concluída. - Se forem precisas imagens, conclua depois de confirmar a aquisição de imagens. - Conteúdo da NOTA não confirmado não será guardado.	Esta mensagem será apresentada quando o botão [Completar] é clicado no ecrã de Visualização. Certifique-se de que o encerramento é executado depois de confirmar que a imagem foi adquirida com sucesso numa importação.

Mensagens Principais	Solução
Não pode executar esta operação para a mesma imagem.	Esta mensagem será apresentada quando operações como Anotação ou Análise forem tentadas, depois de selecionar a mesma imagem como imagem original para comparação no Ecrã de Visualização. Esta função não pode ser utilizada se for selecionada uma imagem igual à original como alvo de comparação.
Ocorreu um erro de rede. [0]	Será apresentado o nome e a informação de erro do dispositivo alvo da ligação. Verifique se o sistema alvo está a funcionar corretamente ou se existem anomalias nos dispositivos de rede (Hub, cabo, etc.).
Ocorreu um erro no aparelho.[0][1]	Será apresentado o nome e a informação do erro do dispositivo alvo da ligação, caso o erro da comunicação ou o erro do dispositivo alvo seja localizado pelas verificações executadas no dispositivo alvo da ligação para comunicação. Verifique se o dispositivo alvo está a funcionar corretamente ou se existem anomalias nos dispositivos de rede (Hub, cabo, etc.).
Falhou na ligação com JM.[0] Confirme o arranque do servidor do PC.	Esta mensagem será apresentada quando a ligação ao JM (Job Manager), um módulo incorporado, tenha falhado por clicar os botões [CR] ou [Modalidade] no ecrã de Visualização. Se o erro persistir ao repetir a operação depois de cancelar o botão [CR], reinicie o PC servidor. Se o erro persistir, contacte o seu representante técnico.
Falhou na ligação com JM. Confirme o arranque do servidor do PC.	Esta mensagem será apresentada quando a ligação ao JM (Job Manager), um módulo incorporado, tenha falhado quando a ImagePilot foi inicializada. Verifique se o PC servidor está a funcionar corretamente. Se o erro persistir, desligue a ImagePilot e reinicie o PC servidor. Se o erro persistir, contacte o seu representante técnico.
Falhou o parâmetro do processo de recuperação de imagem. Confirme o arranque do servidor do PC.	Esta mensagem será apresentada quando a aquisição de parâmetros de processamento de imagem do módulo incorporado tenha falhado quando a ImagePilot foi inicializada. Verifique se o PC servidor está a funcionar corretamente. Se o erro persistir, desligue a ImagePilot e reinicie o PC servidor. Se o erro persistir, contacte o seu representante técnico.
Não pode executar esta operação porque esta modalidade está a ser usada por outro cliente PC.	Esta mensagem será apresentada quando a mesma modalidade estiver ativada (ON) na outra ImagePilot-CL, ao clicar no botão [Modalidade] do ecrã de Visualização do seu PC. O erro será cancelado quando desativar (OFF) a Modalidade na outra ImagePilot-CL.
Não pode executar esta operação porque esta modalidade é em processo de aquisição de imagem.	Esta mensagem será apresentada nos casos em que a imagem seja importada a partir da modalidade alvo, quando o botão [Modalidade] está desativado (OFF) no ecrã de Visualização. O erro será cancelado quando a aquisição da imagem ficar concluída.
Não pode executar esta operação porque não há resposta desta modalidade. [0]	Esta mensagem será apresentada nos casos em que não seja devolvida uma resposta ao fazer uma tentativa de confirmar a ligação (comando ping) à Modalidade, depois de ativar (ON) o botão [Modalidade] no ecrã de Visualização. Verifique se o dispositivo alvo está a funcionar corretamente ou se existem anomalias nos dispositivos de rede (Hub, cabo, etc.).
Não pode encerrar o ImagePilot porque a aquisição da imagem está em progresso. Tente depois de concluída a aquisição de imagem.	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [Completar] no ecrã de Visualização enquanto a imagem está a ser importada da Modalidade. Repita a operação depois de concluída aquisição da imagem.
Este utilizador não tem privilégios para executar esta operação.	Esta mensagem será apresentada quando a operação foi implementada por um utilizador com sessão iniciada que não tenha autorização para executar a operação. Inicie sessão com um utilizador com privilégios suficientes ou inicie a Ferramenta de Gestão de Utilizadores e clique no botão [Editar] através de "User Tool" → aba "Common Settings" → "Operation Settings" →? aba "Basic" → "User Registration" para verificar o nível de permissões do utilizador.
Quer guardar esta imagem como Original?	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [Guardar como original] na paleta de funções básicas, localizada no lado direito do ecrã de visualização. Clique em [Sim] para ativar esta opção e clique em [Não] para cancelar.

Mensagens Principais	Solução
Quer anular as alterações a esta imagem?	Esta mensagem será apresentada quando estiver selecionada uma imagem CR ou AeroDR no ecrã de visualização e o botão [Redefinir por defeito] é clicado na paleta de funções básicas localizada no lado direito do ecrã de visualização. Selecione [Sim] para anular, ou [Não] para cancelar.
Quer restaurar a imagem para Original?	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [Redefinir para original] na paleta de funções básicas, localizada no lado direito do ecrã de visualização. Clique em [Sim] para restaurar, ou em [Não] para cancelar.
Rejeitar (NG) a imagem?	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [NG] que se encontra na parte superior direita da imagem CR ou AeroDR importada, quando é apresentada no ecrã de visualização. Clique em [Sim] para NG, ou em [Não] para cancelar. Nota: o botão [NG] será confirmado quando o ecrã de visualização é fechado, não sendo apresentado a partir da próxima vez.
Quer anular a imagem NG?	Esta mensagem será apresentada ao selecionar a imagem em que o botão [NG] é clicado, clicando depois no botão [NG] apresentado no parte superior direita. Clique em [Sim] para cancelar o NG e restaurar para o original, ou clique em [Não] para cancelar.
Quer mover a imagem para a pasta sem nome?	Esta mensagem será apresentada quando a opção "Marcar como sem nome" estiver selecionada no menu de visualização, depois de clicar com o botão direito do rato enquanto a imagem estiver a ser selecionada no ecrã de Visualização. Clique em [Sim] para enviar, ou em [Não] para cancelar.
Insira o nome da pasta.	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [OK] do ecrã de Propriedades sem introduzir o nome da pasta, na condição de que [Por modalidade] esteja selecionado na classificação de visualização localizada à esquerda do ecrã de Visualização e a pasta selecionada na lista seja clicada com o botão direito para selecionar [Criar pasta]. Repita a operação depois de introduzir o nome da pasta.
O nome da pasta já existe.	Esta mensagem será apresentada no caso em que a pasta com o mesmo nome já exista no mesmo diretório, quando a pasta é criada no caso indicado acima.
O nome da pasta deve ter menos do que 43 caracteres.	Esta mensagem será apresentada no caso de ser feita uma tentativa para criar uma pasta com um nome de 42 caracteres ou mais, quando a pasta é criada no caso indicado acima.
Impossível mover esta imagem para pasta sem nome.	Esta mensagem será apresentada ao tentar enviar para a pasta Sem Nome a fotografia cuja informação anexa (etiqueta DICOM) contenha a Informação do Paciente e a ID do Paciente correspondente, na condição de que a opção "Marcar como sem nome" esteja selecionada no menu de visualização, depois de clicar com o botão direito do rato enquanto a imagem está a ser selecionada no ecrã de Visualização. Clique em [Sim] para enviar, ou em [Não] para cancelar.
Maximum of only three patients can be viewed simultaneously.	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [Realizar exame] depois de selecionar 4 pacientes no ecrã de Receção do Paciente, quando os dados para 3 pacientes já tenham sido referenciados no ecrã de Visualização. Tenha em conta que os pacientes a partir do quarto não podem ser referenciados simultaneamente. Repita a operação depois de fechar o ecrã de Visualização no qual o paciente está a ser referenciado.
Não pode executar esta operação porque o doente está em modo de visualização.	Esta mensagem será apresentada ao tentar referenciar os dados de vários pacientes no Visualizador definido como pré-visualizador na ImagePilot-CL. Repita a operação depois de fechar o ecrã de Visualização onde o paciente está a ser referenciado.

Mensagens Principais	Solução
Impossível apagar esta pasta. Tente de novo depois de apagar o conteúdo da pasta.	Esta mensagem será apresentada ao tentar selecionar Eliminar Pasta no menu do botão direito do rato quando ainda existem dados na pasta, na condição de que a opção [Por modalidade] esteja selecionada na classificação de visualização localizada à esquerda do ecrã de Visualização, selecionando depois a pasta criada na lista de pastas. Repita a operação depois de retirar os dados restantes na pasta, de modo a que esta fique vazia.
Insira o nome pré-definido.	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão direito do rato quando uma imagem CR ou AeroDR estiver selecionada no ecrã de Visualização, se essa imagem for fechada clicando no botão [OK] sem introduzir um nome predefinido no ecrã de registo de predefinição, quando estiver selecionada a opção [Registo] em [Pré-definir clip] ou [Pré-definir todos os clips] no menu de visualização. Introduza um nome predefinido e repita o processo.
Este nome pré-definido já existe.	Esta mensagem será apresentada nos casos em que já exista no sistema o nome predefinido introduzido de acordo com as instruções acima. Repita a operação depois de introduzir outro nome predefinido.
Encerrar ImagePilot?	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [X] na parte superior direita do ecrã. Clique em [Sim] para desligar, ou em [Não] para cancelar.
Recebido comando encerrar. ImagePilot encerrará dentro de[0] segundos.	Esta mensagem será apresentada na ImagePilot-CL alvo quando o botão [Stop ImagePilot] for clicado contra a ImagePilot-CL alvo, usando a Ferramenta de Administração da ImagePilot. (Número) será contado regressivamente começando de 60 (predefinição) para 1. Clique em [Sim] para desligar, ou em [Não] para cancelar.
Quer bloquear ecrã ImagePilot?	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [Anti-tamper] na parte superior direita do ecrã. Clique em [Sim] para bloquear a imagem, ou em [Não] para cancelar.
Doente não registado. Quer registar o doente para novo exame?	Esta mensagem será apresentada ao clicar no botão [Novo exame] no ecrã de Receção do Paciente, clicando depois no botão [Cancelar exame] após fazer o registo da ID do Paciente. Clique [Sim] para registar com receção ou [Não] para cancelar.
Doente já registado para um exame hoje. Quer voltar a registar o doente para novo exame?	Esta mensagem será apresentada ao realizar uma tentativa de registar com Receção um paciente já registado e com estudos realizados no ecrã de Receção do Paciente. Clique em [Sim] para registar com receção, ou em [Não] para cancelar.
Impossível apagar foto. Tente de novo depois de confirmar formato de dados.	Esta mensagem será apresentada caso os dados de fotografia de cara (etc.) estejam errados ao tentar eliminar os dados da fotografia de cara, clicando no botão [Editar] no ecrã de Receção do Paciente. Verifique se o formato dos dados (*.jpg, *.jpeg, *.bmp) da fotografia de cara está correto. Depois repita a operação.
Este doente já está a aguardar consulta. Confirme a lista de doentes.	Esta mensagem será apresentada ao realizar uma tentativa de registar com Receção um paciente que foi simultaneamente registado e que se encontra a aguardar exame no ecrã de Receção do Paciente. Verifique se o paciente a registar com receção já foi anteriormente registado na Lista de Pacientes como paciente em espera.
ID de utilizador ou palavra-passe inválidas.	Esta mensagem será apresentada ao introduzir o nome do utilizador ou senha incorretamente no ecrã de início de sessão. Verifique o nome do utilizador e a senha e repita a operação. Caso se tenha esquecido da senha, contacte o utilizador com autoridade de administrador ou reponha a senha utilizando a Ferramenta do Utilizador.
[0] já existe nesta pasta. Quer re-escrever?	Esta mensagem será apresentada no caso de existir uma imagem com o mesmo nome na pasta de destino, ao tentar guardar o ficheiro clicando no botão [Escrever] do ecrã de Visualização. Selecione [Sim] para permitir a substituição do ficheiro anterior e continuar a com a operação, ou [Não] para reconfirmar o caminho do diretório de destino.

Mensagens Principais	Solução
Imagem a exportar não foi encontrada.	Esta mensagem será apresentada no caso em que todas as imagens selecionadas sejam imagens de referência que não possam ser imprimidas ao clicar no botão [Película], [Print] ou [Send], utilizando as funções de saída disponíveis no ecrã de visualização, como Imprimir ou Enviar. Selecione [Sim] para permitir a substituição do ficheiro anterior e continuar a com a operação, ou [Não] para reconfirmar o caminho do diretório de destino. Verifique se as imagens selecionados são diferentes das imagens de referência e repita a operação.
Impossível exportar porque o tamanho total [0] das imagens seleccionadas excede o limite.	Esta mensagem será apresentada no caso em que o tamanho da imagem exceda o tamanho máximo de saída (por modalidade) definido nas Definições Detalhadas do ecrã de Impressão, quando o botão [Imprimir] é clicado utilizando a função Imprimir que está disponível no ecrã de visualização. Verifique o tamanho da imagem selecionada, ou aumente o valor definido para o tamanho máximo de saída nas Definições Detalhadas. Depois repita a operação.
Impossível exportar porque o tamanho total da imagem seleccionada excede o limite.	Esta mensagem será apresentada no caso em que o tamanho da imagem exceda o tamanho máximo de saída (por folha) definido nas Definições Detalhadas do ecrã de Impressão, quando o botão [Imprimir] é clicado utilizando a função Imprimir que está disponível no ecrã de visualização. Verifique o tamanho da imagem selecionada, ou aumente o valor definido para o tamanho máximo de saída nas Definições Detalhadas. Depois repita a operação.
Falhou saída de dados. Tente de novo confirmando o estado do ficheiro identificado ou mudando-lhe o nome.	Esta mensagem será apresentada no caso em que o ficheiro CSV selecionado esteja em utilização noutra PC, ou seja apenas de leitura, quando é feita uma tentativa de enviar os dados para um ficheiro clicando no botão [Exportar dados do doente] na parte inferior esquerda do ecrã, depois de aceder ao ecrã de Pesquisa e selecionar o paciente no ecrã de Receção do Paciente. Verifique o estado do ficheiro selecionado ou mude o nome do ficheiro. Depois repita a operação.
Podem ser especificadas 4 áreas de obturação no máximo.	Esta mensagem será apresentada caso as áreas do obturador excedam o limite (máximo de 4) no ecrã de Ajuste do Obturador que é ativado ao selecionar "Adjust Shutter" na Paleta de Anotação à direita do ecrã de Visualização. Repita a operação depois de eliminar algumas das áreas de obturador.
Ponto máximo a especificar é 40.	Esta mensagem será apresentada caso os pontos da área do obturador excedam o limite (máximo de 40) no ecrã de Ajuste do Obturador que é ativado ao selecionar "Adjust Shutter" na Paleta de Anotação à direita do ecrã de Visualização. Repita a operação depois de confirmar os pontos.
Acesso negado para escrever no caminho de destino. Tente de novo alterando o caminho de destino.	Esta mensagem será apresentada caso seja feita uma tentativa de envio para um diretório cujo acesso não é permitido pela ImagePilot, durante o envio para o suporte de mídia no ecrã de Visualização. Modifique o destino da gravação e repita a operação.
Erro de escrita. Verifique os meios inseridos.	Esta mensagem será apresentada caso a gravação para o suporte de mídia tenha falhado durante a saída para mídia no ecrã de Visualização. Repita a operação depois de verificar o suporte de mídia.
Ficheiros que não podem ser abertos por PDI aqui incluídos. Inclua só os ficheiros exibíveis.	Esta mensagem será apresentada no caso de o processo não poder ser concluído por algum motivo ao enviar para o suporte de mídia no ecrã de visualização. Se o problema persistir, verifique se o suporte de média e a drive estão corretos. Depois repita a operação.
Impossível criar pastas.	Esta mensagem será apresentada no caso em que um ficheiro não compatível com PDI esteja incluído nos dados selecionados para enviar para o suporte de mídia no ecrã de visualização. Clique em [Sim] para gravar apenas os ficheiros compatíveis com a visualização, ou clique [Não] para cancelar.
Impossível escrever na pasta provisória para saída PDI.	Esta mensagem será apresentada no caso de o processo não poder ser concluído por algum motivo ao enviar para o suporte de mídia no ecrã de visualização. Se o problema persistir, verifique se o suporte de média e a drive estão corretos. Depois repita a operação.

Mensagens Principais	Solução
Impossível usar drive seleccionada.	Esta mensagem será apresentada no caso em que a falha seja encontrada no suporte de mídia de destino, ao enviar para o suporte de mídia no ecrã de visualização. Se o problema persistir, verifique se o suporte de mídia e a drive estão corretos. Depois repita a operação.
Impossível criar pasta para guardar dados.	Esta mensagem será apresentada no caso em que a pasta para guardar os dados DICOM não pode ser criada no suporte de mídia de destino, ao enviar para o suporte de mídia no ecrã de visualização. Se o problema persistir, verifique se o suporte de mídia e a drive estão corretos. Depois repita a operação.
Espaço livre insuficiente no HDD. Impossível alocar o espaço necessário para meios de saída.	Esta mensagem será apresentada quando não houver espaço suficiente na unidade de disco rígido (HDD) para processar a saída para suporte de mídia a partir do ecrã de Visualização. Se o problema persistir, verifique se o suporte de mídia e a drive estão corretos. Depois repita a operação. Faça a cópia de segurança para assegurar que existe espaço suficiente na unidade de disco rígido (HDD). Depois repita a operação.
Impossível recuperar dados da base de dados.	Esta mensagem será apresentada no caso em que a aquisição da informação do paciente (etc.) da base dados falhe ao enviar para o suporte de mídia no ecrã de visualização. Se o problema persistir quando repetir a operação, contacte o seu representante técnico.
Impossível importar ficheiro.	Esta mensagem será apresentada no caso de o processo não poder ser concluído por algum motivo ao enviar para o suporte de mídia no ecrã de visualização. Se o problema persistir, verifique se o suporte de mídia e a drive estão corretos. Depois repita a operação.
Falhou escrita de dados.	Esta mensagem será apresentada no caso de falhar uma tentativa para criar um ficheiro P10 ou JPEG na pasta temporária, durante a saída para mídia em formato genérico no ecrã de Visualização. Se o problema persistir quando repetir a operação, contacte o seu representante técnico.
Falhou durante registo do histórico de saída.	Esta mensagem será apresentada no caso de ocorrer uma falha no envio de registos de erro, ao cancelar a saída para mídia no ecrã de Visualização. Se o problema persistir quando repetir a operação, contacte o seu representante técnico.

15.2 Erros do AeroDR Detector

Os códigos de erro que começam com "F" indicam erros do AeroDR Detector.

Código de Erro	Mensagem exibida	Problemas/ações corretivas	
F0100*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.	
F0101*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		
F0200*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		
F0201*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		
F0202* F0203*	[nome AeroDR Detector] erro de atualização da versão. Falha ao atualizar a versão. Contacte o suporte técnico.		
F0210* F0211*	[nome AeroDR Detector] erro interno Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		
F0300*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		
F0400*	[nome AeroDR Detector] erro de atualização da versão. Falha ao atualizar a versão. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta. Não é possível utilizar a comunicação sem fios, mas a continuação da operação é possível com a conexão com fios.	
F090** F091** F092** F093** F094**	[nome AeroDR Detector] Comunicação wireless avariou.		
F0H00* F0H01*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0H02*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		
F0H03*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		
F0H04* F0H05*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		
F0H06* F0H07* F0H08*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		
F0H09* F0H10*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.		

Código de Erro	Mensagem exibida	Problemas/ações corretivas
F0I00* F0I01* F0I02* F0I03*	[nome AeroDR Detector] erro de fonte de alimentação Existe uma falha na fonte de alimentação. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0I04* F0I05*	[nome AeroDR Detector] erro fonte de alimentação Existe uma falha na fonte de alimentação. Contacte o suporte técnico.	
F0I06* F0I07*	[nome AeroDR Detector] erro do capacitor Existe uma falha no capacitor. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0I08* F0I09* F0I10*	[nome AeroDR Detector] erro do capacitor Existe uma degradação no capacitor. Contacte o suporte técnico.	O capacitor de íons de lítio está degradado ou o consumo de energia de todo o AeroDR SYSTEM aumentou. (1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta. Entretanto, o uso contínuo é possível.
F0I11* F0I12* F0I13*	[nome AeroDR Detector] erro do capacitor Existe degradação ou falha no capacitor. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0I14*	[nome AeroDR Detector] erro fonte de alimentação Existe uma falha na fonte de alimentação. Contacte o suporte técnico.	
F0I15*	[nome AeroDR Detector] erro do capacitor Existe uma falha no capacitor. Contacte o suporte técnico.	
F0I16*	[nome AeroDR Detector] erro de fonte de alimentação Existe uma falha na fonte de alimentação. Contacte o suporte técnico.	
F0I17*	erro de AeroDR Battery Charger Existe uma falha no AeroDR Battery Charger. Contacte o suporte técnico.	
F0I18*	[nome AeroDR Detector] Erro de fonte de alimentação. Existe uma falha no Battery Charger ou na fonte de alimentação de [nome AeroDR Detector] Contacte o suporte técnico.	
F0I19*	[nome AeroDR Detector] erro de fonte de alimentação Existe uma falha na fonte de alimentação. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0I20*	[nome AeroDR Detector] erro fonte de alimentação Existe uma falha na fonte de alimentação. Contacte o suporte técnico.	(1) Remova o AeroDR Detector da AeroDR Battery Charger/AeroDR Battery Charger2 o o cabo de conexão com fios. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0I21*	[nome AeroDR Detector] erro fonte de alimentação Existe uma falha na fonte de alimentação. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0I22*	[nome AeroDR Detector] erro fonte de alimentação Existe uma falha na fonte de alimentação. Contacte o suporte técnico.	

Código de Erro	Mensagem exibida	Problemas/ações corretivas
F0I23*	[nome AeroDR Detector] erro de fonte de alimentação Não é possível carregar o painel AeroDR, porque o interior está a aquecer. Pode retomar o carregamento depois de ter arrefecido.	(1) Afaste o AeroDR Detector de um tapete elétrico, local exposto à luz solar direta ou local onde possa acumular calor, e aguarde até que a temperatura caia. Se ocorrer um erro, o carregamento não poderá ser realizado. No entanto, será possível fazer as exposições. (2) Se o erro persiste, contate os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0I24* F0I25*	[nome AeroDR Detector] erro do capacitador Existe uma degradação no capacitador. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0I26*	[nome AeroDR Detector] erro interno Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	
F0I27*	[nome AeroDR Detector] erro do capacitador Existe uma degradação no capacitador. Contacte o suporte técnico.	
F0I28*	erro de AeroDR Battery Charger Existe uma falha no AeroDR Battery Charger. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie a AeroDR Battery Charger/AeroDR Battery Charger2. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0I34* F0I35* F0I36* F0I37*	[nome AeroDR Detector] cable/cradle connection error Poor connection of a cable or a cradle. Please reconnect after checking for a foreign particle in the connector.	(1) Confirme que a parte do conector de conexão com fios do AeroDR Detector, AeroDR Battery Charger, AeroDR Battery Charger2, AeroDR I/F Cable, e AeroDR I/F Cable2 não contém objetos estranhos acoplados a ele. (2) Confirme que o AeroDR I/F Cable ou AeroDR I/F Cable2 não está conectado em ângulo. (3) Reconecte
F0I38*	[nome AeroDR Detector] cable/cradle connection error Poor connection of a cable or a cradle. Please reconnect after checking for a foreign particle in the connector.	(1) Confirme que a parte do conector de conexão com fios do AeroDR Detector, AeroDR Battery Charger, AeroDR Battery Charger2, AeroDR Battery Charger e AeroDR I/F Cable2 não possui objetos estranhos acoplados a ele. (2) Verifique a alimentação do AeroDR Battery Charger ou AeroDR Battery Charger2. (3) Confirme que o AeroDR I/F Cable ou AeroDR I/F Cable2 não está conectado em ângulo. (4) Reconecte
F0I39*	[nome AeroDR Detector] erro de fonte de alimentação Existe uma falha na fonte de alimentação. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0I46*	[nome AeroDR Detector] erro de fonte de alimentação Não é possível carregar o painel AeroDR, porque o interior está a aquecer. Pode retomar o carregamento depois de ter arrefecido.	(1) Afaste o AeroDR Detector de um tapete elétrico, local exposto à luz solar direta ou local onde possa acumular calor, e aguarde até que a temperatura caia. Se ocorrer um erro, o carregamento não poderá ser realizado. No entanto, será possível fazer as exposições. (2) Se o erro persiste, contate os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0J11*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0P01*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	

Código de Erro	Mensagem exibida	Problemas/ações corretivas
F0Q00* F0Q01*	[nome AeroDR Detector] detecção de choque Choque detetado. Tenha cuidado ao manusear o painel.	O AeroDR Detector é um equipamento de precisão, portanto, está sujeito a fortes impactos ou cargas excessivas, tais como quedas e pancadas podem causar mau funcionamento. Cuidado ao manusear o AeroDR Detector.
F0Q02* F0Q03*	[nome AeroDR Detector] detecção de choque Choque detetado. Execute a ferramenta de verificação do painel devido à possibilidade de avaria.	O AeroDR Detector pode estar com defeito. (1) Use a ferramenta de verificação de painel para verificar se o AeroDR Detector está com defeito. (2) Se o erro persiste, contate os representantes técnicos da Konica Minolta.
F0Q10* F0Q11*	[nome AeroDR Detector] erro interno Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F2E01*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	
F2E17*	[nome AeroDR Detector] erro de atualização da versão. Falha ao atualizar a versão. Contacte o suporte técnico.	
F3205* F3500*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	
F3600* F3601* F3604* F3605*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	
F3606* F3700*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F3800* F3801*	[nome AeroDR Detector] erro interno Contacte o suporte técnico.	
F3802* F3803* F3804*	[nome AeroDR Detector] Erro de LAN com fios. LAN com fios avariou. Contacte o suporte técnico.	
F39***	[nome AeroDR Detector] Comunicação wireless avariou.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta. Não é possível utilizar a comunicação sem fios, mas a continuação da operação é possível com a conexão com fios.
F3C00*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F3C11* F3C12*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	
F3J00*	[nome AeroDR Detector] Comunicação wireless avariou.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta. Não é possível utilizar a comunicação sem fios, mas a continuação da operação é possível com a conexão com fios.
F3K24*	[nome AeroDR Detector] erro de rede Endereço IP já está em utilização por outro dispositivo. Contacte o suporte técnico.	Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.

Código de Erro	Mensagem exibida	Problemas/ações corretivas
F3L27*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	(1) Reinicie o AeroDR Detector. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
F3P00*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	
F3Y00* F3Z02*	[nome AeroDR Detector] erro interno. Dispositivo interno avariou. Contacte o suporte técnico.	
F4I32*	[nome AeroDR Detector] erro do interruptor de alimentação. Interruptor de alimentação do AeroDR Detector mantém-se premido. Libere o interruptor de alimentação.	O interruptor de alimentação do AeroDR Detector é mantido pressionado durante 30 segundos ou mais. Liberte o interruptor de alimentação.
F4I33*	[nome AeroDR Detector] Erro ao premir interruptor de seleção. O interruptor de seleção no AeroDR Detector mantém-se premido. Libere o interruptor de seleção.	O botão de seleção do AeroDR Detector é mantido pressionado durante 30 segundos ou mais. Liberte o botão de seleção.

15.3 Erros AeroDR Interface Unit2/AeroDR Generator Interface Unit/AeroDR Generator Interface Unit2/AeroDR Portable RF Unit/AeroDR Portable RF Unit2

Códigos de erro começando com "G" estão indicando erros da AeroDR Interface Unit2, AeroDR Generator Interface Unit, AeroDR Generator Interface Unit2, AeroDR Portable RF Unit, AeroDR Portable RF Unit2.



- **Códigos de erro são comuns à AeroDR Interface Unit2, AeroDR Generator Interface Unit, AeroDR Generator Interface Unit2, e AeroDR Portable RF Unit, e AeroDR Portable RF Unit2.**
- **[Nome do Dispositivo] sob a coluna de mensagem Exiida e o "dispositivo correspondente" sob a coluna Problemas/Ações corretivas indicam um dispositivo no qual um erro está acontecendo.**

Código de Erro	Mensagem exibida	Problemas/ações corretivas
G0600X	Atualização da versão falhou. Contacte o suporte técnico.	Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
G0601X	Restart the AeroDR Interface Unit / AeroDR Interface Unit2, and ImagePilot. If the error cannot be released, contact a service representative.	(1) Reinicie o dispositivo correspondente e este dispositivo. (2) Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
G0602X	Restart the AeroDR Interface Unit / AeroDR Interface Unit2, and ImagePilot. If the error cannot be released, contact a service representative.	
G06030	Restart the AeroDR Interface Unit / AeroDR Interface Unit2, and ImagePilot. If the error cannot be released, contact a service representative.	
G2010S G2011S	[Nome do Dispositivo] Existe um erro de arranque. Libere o interruptor de exposição.	Ocorreu um erro de estado inicial do dispositivo correspondente. Solte o interruptor de exposição.
G2012S	[Nome do Dispositivo] Existe um erro de arranque. Contacte o suporte técnico.	Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
G2020S G2021S	[Nome do Dispositivo] Existe um erro de arranque. Libere o interruptor de exposição.	Ocorreu um erro de estado inicial do dispositivo correspondente. Solte o interruptor de exposição.
G2022S	[Nome do Dispositivo] Existe um erro de arranque. Contacte o suporte técnico.	Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
G2030S G2031S	[Nome do Dispositivo] Existe um erro de arranque. Liberte o interruptor de exposição.	Ocorreu um erro de estado inicial do dispositivo correspondente. Solte o interruptor de exposição.
G2032S	[Nome do Dispositivo] Existe um erro de arranque. Contacte o suporte técnico.	Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
G22000	[Nome do Dispositivo] Existe erro de ligação da exposição do dispositivo raio-x. Reinicie o dispositivo raio-x e AeroDR Interface Unit/AeroDR Interface Unit2.	Ocorreu um erro de ligação entre o dispositivo de raios-X e o dispositivo correspondente. Reinicie o dispositivo de raios-X e o dispositivo correspondente.
G2201U	[Nome do Dispositivo] Existe um erro da ligação de exposição do dispositivo do raio-X. Contacte o suporte técnico.	Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.

Código de Erro	Mensagem exibida	Problemas/ações corretivas
G2300U - G2302U	[Nome do Dispositivo] There is an internal device error or a communication error. Restart the AeroDR Detector, AeroDR Interface Unit/AeroDR Interface Unit2 and ImagePilot.	Ocorreu um erro de sistema do dispositivo correspondente. Reinicie o dispositivo correspondente e o dispositivo.
G2303U	[Nome do Dispositivo] A ligação da exposição falhou, as radiografias não são expostas. Repita novamente a exposição.	Raios-X não foram expostos. Executa a exposição novamente.
G2500U	[Nome do Dispositivo] Existe um erro interno do dispositivo. Reinicie a AeroDR Interface Unit/AeroDR Interface Unit2.	Ocorreu um erro de sistema do dispositivo correspondente. Reinicie o dispositivo correspondente.
G2501U	[Nome do Dispositivo] Existe um erro do dispositivo interno ou um erro de comunicação. Contacte o suporte técnico.	Entre em contato com os representantes técnicos da Konica Minolta.
G410**	[Nome do Dispositivo] Interruptor de exposição não está liberado. Libere o interruptor de exposição.	Solte o interruptor de exposição.
G4103U	[Nome do Dispositivo] A ligação da exposição falhou, as radiografias não são expostas. Repita novamente a exposição.	Raios-X não foram expostos. Executa a exposição novamente.

15.4 Relacionado com a Rede

15.4.1 É apresentada a mensagem "ERRO 19990650 a alimentação AC foi recuperada".

Se esta mensagem for apresentada com o PC ativado, o utilizador deverá aguardar alguns segundos até aparecer o ecrã inicial do SO e a ativação seja executada normalmente.

15.4.2 É apresentada a mensagem "Não foi possível encontrar o servidor. A página não pode ser visualizada".

Esta mensagem poderá ser apresentada se, numa tentativa de ativar, clicar duas vezes no ícone para o atalho das aplicações da ImagePilot.

Nestes casos, verifique os dois itens em baixo e, se não encontrar problemas, consulte o seu representante de assistência.

1. Verifique se a ImagePilot-SV está ativada.
2. Verifique se o cabo da rede está devidamente ligado.

Cap. 15

15.5 Durante a Utilização

15.5.1 Medições a tomar quando as marcas [!] em todos os lados do corpo principal da ImagePilot são iluminadas a cor de laranja.

Se as marcas [!] em todos os lados estão iluminadas em cor de laranja, reinicie o PC. Se as marcas continuam iluminadas depois de reiniciar o PC, consulte o seu representante de assistência.

15.5.2 Medições a tomar quando a unidade não aceita a introdução

As seguintes medições devem ser executadas se a ImagePilot não aceita introdução a partir do teclado ou mouse.

- 1 Prima e liberte imediatamente o botão de ligação do PC, depois de assegurar que a lâmpada de acesso ao disco rígido está desligada.
 - O ecrã do PC irá mudar e o sistema irá desligar-se.



Se o ecrã não mudar, mantenha premido o botão de ligação do PC até o desligar.

- 2 Aguarde pelo menos 10 segundos depois de desligar o PC e prima novamente o botão para iniciar a ImagePilot.

- A ImagePilot irá iniciar.
- O processo de inicialização pode demorar mais do que o habitual, devido às verificações internas.



Caso a falha em aceitar introdução por parte da ImagePilot se torne frequente, consulte o seu representante de assistência.

15.6 O Leitor de Cassete (REGIUS 110/110HQ (apenas para a Rússia)) não deixará de funcionar (Inativo), mesmo que a ImagePilot seja desligada.

Se uma cassete no REGIUS 110/110HQ (apenas para a Rússia) for deixada na ranhura de ejeção, o Leitor de Cassete (REGIUS 110/110HQ (apenas para a Rússia)) não deixará de funcionar (Inativo), mesmo que a ImagePilot seja desligada.

Certifique-se de que a cassete não é deixada na ranhura de ejeção do REGIUS 110/110HQ (apenas para a Rússia).

15.7 Entrada/Saída

15.7.1 Impressão de páginas adicionais sem imagens com uma impressora genérica

Este tipo de problema pode ocorrer ao imprimir imagens grandes cujas margens brancas não caibam na mesma página da imagem.

Nestes casos, a área de impressão deve ser aumentada com ajustes às margens nas propriedades da impressora genérica.

Para detalhes sobre as definições da área de impressão, consulte o manual da impressora genérica.

15.7.2 O ecrã de erro é apresentado ao tentar guardar dados em DVD-R

A apresentação desta mensagem ao tentar recriar a cópia de segurança, armazenamento eletrónico, correções de erros ou discos armazenados eletronicamente em DVD-R, pode indicar que o DVD-R definido na drive DVD-RAM/DVD-R está fechado.

Não é possível gravar dados adicionais em discos DVD-R fechados quando o suporte de mídia é alterado.

Clique no botão [OK] para fechar o ecrã e clique no botão [Finish] para fechar os ecrãs de processamento.

Depois de regressar ao ecrã do menu, substitua o DVD-R na drive DVD-RAM/DVD-R com um disco formatado e repita o processo previamente cancelado.

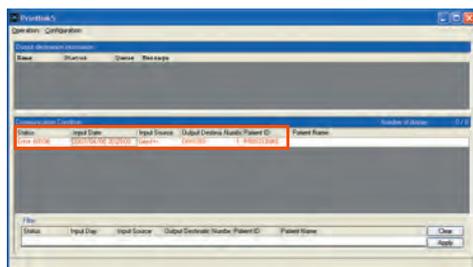
15.7.3 Envio com o tamanho de película não registado na Impressora DICOM.

Se for realizado um envio com o tamanho de película não registado na Impressora DICOM, poderá ser mostrado um ícone de erro na barra de tarefas, como se mostra em baixo.



Clicar neste ícone permite definir a fila de saída que causou o erro.

Para corrigir o erro, repita ao envio com o tamanho de película registado na Impressora DICOM.



15.7.4 Acerca do Aumento/Redução da Imagem Enviada

O tamanho da imagem será reduzido se o envio for feito especificando uma área de saída menor do que o tamanho da imagem. (Ex.: ao enviar uma imagem de 36 x 43 cm (14 x 17 polegadas) para as frames 5 x 4 formatadas com tamanho de 36 x 43 cm (14 x 17 polegadas).)

Se a taxa de redução superar os limites específicos desta operação, será apresentada a mensagem que se indica a seguir. Se tal acontecer, repita a operação de saída, diminuindo a taxa de redução.

Nota: a verificação da taxa de redução será feita na imagem alocada na parte superior esquerda.



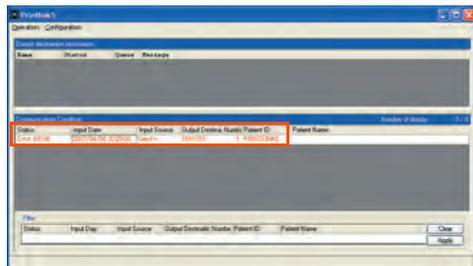
O tamanho da imagem será aumentado se o envio for feito especificando uma área de saída maior do que o tamanho da imagem. (Ex.: ao ampliar extensivamente uma parte da imagem no visualizador, enviando a imagem aumentada para a frame de 1 x 1 formatada em tamanho 36 x 43 cm (14 x 17 polegadas).)

Se a taxa de ampliação superar os limites específicos desta operação, será apresentado o seguinte ícone de erro na barra de tarefas da ImagePilot.



Clique no ícone de erro para especificar a fila de saída que provocou o erro, como se mostra em baixo.

Se tal acontecer, repita a operação de saída, diminuindo a taxa de ampliação.



Cap. 15

15.8 Ao capturar uma imagem não associada com informação do paciente, é apresentado um ícone [!], que representa uma imagem sem nome.

Ao capturar uma imagem não associada com informação do paciente, é apresentado um ícone [!], que representa uma imagem sem nome. Todas as imagens sem nome capturadas e guardadas na pasta sem nome da ImagePilot.



Para detalhes sobre como associar à informação do paciente as imagens guardadas no ficheiro sem nome, consulte ["5.1.7 Associar informação do paciente com uma imagem \(Função de Pasta de Imagens Sem Nome\)"](#).

15.9 Quando a informação do paciente está associada à imagem errada

Quando a informação do paciente está acidentalmente associada à imagem errada, pode tomar medidas para mover a imagem para a pasta sem nome, devolvendo-a ao estado de imagem não associada.

Para mais detalhes, consulte ["5.1.8 Mover para a pasta de imagens sem nome"](#)

15.10 Opções/Produtos Recomendados

15.10.1 UPS

Os erros de funcionamento de UPS serão indicados pelas seguintes mensagens. Siga os procedimentos detalhados em baixo para resolver os problemas.

Indicador	Significado	Soluções
Som de aviso emitido ocasionalmente pela UPS	É uma situação normal se a UPS está a funcionar com bateria.	Não é um erro de funcionamento. A UPS está a proteger os dispositivos ligados ao sistema das flutuações não reguladas, que ocorrem ocasionalmente no tipo de alimentação em causa.
Tempo de proteção da UPS reduzido	Em resultado de um corte de energia recente, a bateria mostra desgaste ao aproximar-se do fim da sua vida útil.	Mude a bateria. Após uma longa interrupção de energia, é necessário recarregar a bateria. Além disso, a utilização frequente ou a utilização num local exposto a elevadas temperaturas pode resultar num desgaste mais rápido da bateria. O tempo de proteção pode ser apenas metade do esperado, mesmo quando a bateria indica que a sua vida útil está a chegar ao final. Nestes casos, a bateria deve ser substituída, mesmo quando o LED de substituição não está aceso.
O LED pisca no lado esquerdo, lado direito ou no centro do painel dianteiro.	Erro de funcionamento interno da UPS. O envio da UPS parou.	Deixe de usar a UPS. Desligue a alimentação da UPS, desligue o cabo da bateria na parte traseira da UPS e contacte imediatamente o seu representante de assistência.
O LED no painel dianteiro está sempre a piscar.	A UPS foi desligada pelo software remoto.	Não é um erro de funcionamento. Retomar a alimentação irá provocar um reinício automático da UPS (modo Inativo)
Todos os LED estão apagados, mesmo estando a UPS ligada a uma tomada elétrica.	Ou a UPS está desligada, ou a bateria esgotou a sua capacidade devido a uma interrupção de energia muito longa.	Não é um erro de funcionamento. Desde que a capacidade mínima da bateria não seja 0% quando a UPS é recuperada depois de encerrada, a alimentação será restaurada e a UPS irá regressar ao seu estado original depois de a sua carga chegar à capacidade definida.
O LED de sobrecarga acende-se e toca o alarme da UPS.	A UPS está em sobrecarga. Os dispositivos ligados proporcionam potência (VA) em excesso	Os dispositivos ligados ultrapassam a carga máxima estipulada. O alarme irá continuar a tocar até que a situação de sobrecarga seja resolvida. Desligue dispositivos não prioritários da UPS para reduzir a sobrecarga. Desde que o disjuntor não funcione enquanto a UPS está online, a alimentação continuará a ser fornecida. Se a alimentação aplicável for interrompida em estado de sobrecarga, a UPS não irá fornecer alimentação a partir da bateria. Se a sobrecarga quando a UPS está a funcionar com bateria ocorrer repetidamente, a emissão da UPS será cancelada para prevenir danos causados pela sobrecarga.
O disjuntor dispara.	A UPS está em sobrecarga. O pistão do disjuntor salta.	Desligue alguns dos dispositivos para reduzir a sobrecarga na UPS e coloque o pistão do disjuntor na posição original.
Acendem-se os LED de aumento de AVR ou diminuição de AVR	A voltagem do sistema é superior ou inferior ao valor recomendado.	Consulte o seu representante de assistência.
Os LED de carregamento e de sobrecarga acendem-se simultaneamente.	O envio da UPS parou. A temperatura interna da UPS excedeu o nível de tolerância de utilização segura.	Verifique se a temperatura da sala está dentro dos valores de funcionamento especificados. Verifique se a UPS está devidamente instalada e se a ventilação é a adequada. Aguarde até que a potência da UPS diminua e reinicie a unidade. Se o problema persistir, consulte o seu representante de assistência.
Função de diagnóstico da voltagem de alimentação comercial	5 LED estão acesos.	Indica que a voltagem é extremamente elevada. Consulte o seu representante de assistência.
	Nenhum LED aceso	Quando nenhum LED está aceso, significa que a voltagem é extremamente baixa, mesmo que a UPS esteja adequadamente ligada à alimentação.

15.11 Imagens CR

Problema	Observação	Soluções
Imagem esfumada		Está a utilizar uma grelha apropriada? A função de Processamento da Nitidez está desativada? É possível aumentar a nitidez da imagem utilizando uma grelha apropriada, ou fazendo ajustes ao processamento da nitidez. No entanto, um processamento da nitidez excessivo pode aumentar o ruído.
A imagem apresenta ruído	Imagem granulada	Possíveis causas: dosagem de raios-X insuficiente ou utilização de uma grelha inapropriada (distância de exposição, alinhamento). A utilização de uma grelha inapropriada provoca que a quantidade de raios-X que atingem a cassete seja insuficiente, ocasionando uma imagem granulada. O valor S deve estar entre 100 ~ 300.
	Ruído com forma ondulada na imagem	A exposição foi realizada com a grelha em orientação horizontal? A exposição com a grelha em orientação horizontal provoca um fenómeno conhecido como "moiré" que ocasiona ruído de forma ondulada na imagem. Repita a exposição com a grelha em orientação vertical.
	Ruído de banda num lado ou em ambos os lados	O alinhamento e distância da grelha são apropriados? Um alinhamento ou distância incorretos podem causar uma excessiva redução dos raios-X nas margens da imagem, provocando um ruído com forma de banda. Verifique o alinhamento e a distância da grelha.
	Ruído de linha única (preta)	Pode ser causado por um erro de reconhecimento do obturador. Se a linha desaparecer depois de desativar a ferramenta obturador, significa que o problema foi causada por um erro de reconhecimento do obturador. Faça ajustes ao obturador ou desligue-o para prosseguir. (*Se a exposição dividida não for executada, a precisão do reconhecimento poderá ser melhorada se retirar a marca na opção "Com/sem exposição dividida" no ecrã de edição do parâmetro de processamento de imagem.)
A imagem adquirida está completamente preta ou branca		Pode dever-se a uma falha no processamento da função de ajuste automático da escala de cinzentos. Ajustar densidade e contraste. (Se foi seguido o procedimento apropriado para a exposição, mudar o coeficiente G para aproximadamente 2,0 e mudar o coeficiente S na gama aproximada de 50 ~ 500 irá resultar numa imagem melhorada. A falha ao produzir a visualização do corpo em exposição depois de mudar o coeficiente S na gama de 0 ~ 3000 indica a possibilidade de uma exposição incorreta.) Cuidado: mesmo que a imagem apareça completamente preta ou branca, os dados da imagem são guardados se a exposição for executada corretamente. Modifique a luminosidade/ contraste antes de repetir a exposição, para verificar se é possível realizar os ajustes de imagem apropriados.
Forma do obturador inapropriada		Falha no reconhecimento automático do obturador: faça correções no ecrã de ajuste do obturador. Além disso, a precisão do obturador pode ser melhorada se respeitar os seguintes pontos durante a exposição. <ul style="list-style-type: none"> • Na medida do possível, coloque equipamento protetor paralelamente às margens do campo de exposição, ou certifique-se de que tal equipamento não entra no campo de exposição. • Certifique-se de que não existem estruturas (ex.: roupa) além da parte do corpo que é alvo da exposição. • Certifique-se de que a parte do corpo que é alvo da exposição está posicionada o mais perto possível do centro da área em exposição. • Ao executar uma exposição dividida, certifique-se de que existe um espaço de pelo menos 1 cm entre as áreas em exposição.

Cap. 15



p.323 2-16) Ecrã de Parâmetro (Utilizador) de Processamento de Imagem

Problema	Observação	Soluções
Parte da imagem ausente	Parte da imagem está escurecida	<p>Possibilidade de erro no reconhecimento do obturador: se a visualização da imagem melhora depois de desligar o obturador, isso indica que se trata de um erro no reconhecimento do obturador. Regule os ajustes ou desligue o obturador para prosseguir. (*Regule a transparência utilizando o "Ajuste de Transparência" em "Ecrã de Ajuste do Obturador"; isso irá ajudá-lo a determinar a falha do obturador.)</p> <p> p.323 Transparência do Obturador</p>
Nenhuma imagem visível após alterações à densidade		<p>A visualização correta da densidade da imagem pode falhar devido a sobre-exposições ou subexposições extremas. (Saturação do sinal devido a excesso ou insuficiência da dosagem durante a exposição)</p>
A imagem não tem o contraste adequado	Imagem plana	<p>Possibilidade de correção excessiva do tecido mole ou áreas ósseas. Se for aplicado um processamento de equalização excessivo, as densidades podem ser todas comprimidas para diminuir a produção de imagens planas. Faça ajustes com o processamento de correção do tecido mole/área óssea.</p> <p> p.421 Processamento de imagem</p>
Imagem escura (preto)	Dedos das mãos, dedos dos pés, etc.,	<p>O campo de exposição estreito para dedos das mão e dedos dos pés resulta na inclusão de áreas que não são áreas-alvo na imagem, provocando a escuridão da mesma. Aumente ligeiramente o campo de exposição (aproximadamente três dedos de espessura) para alargar a área do corpo em exposição e melhorar a precisão do processamento da gradação.</p>
Imagem clara (branca)	Coluna torácica esbranquiçada	<p>Nos casos em que o campo de exposição para imagens da coluna torácica seja amplo e a imagem inclua uma porção grande da área dos pulmões, a coluna torácica pode aparecer branca. Estreitar a área de exposição para reduzir a porção da área dos pulmões incluída na imagem pode melhorar a precisão do processamento de gradação.</p>
	Cor branca nas zonas da cabeça em imagens à cabeça	<p>A inclusão dos pulmões nas imagens da cabeça produz frequentemente um branqueamento da área da cabeça. A supressão da área dos pulmões através de ajustes de posicionamento ou colimação pode melhorar a precisão do processamento da escala de cinzentos.</p>
	Cor esbranquiçada na coluna lombar em imagens da coluna lombar	<p>As imagens da coluna lombar mostram com frequência uma cor branca na área da coluna lombar, devido à presença de gases no estômago. O ajuste da área de exposição, de forma a suprimir os efeitos dos gases na imagem, pode melhorar a precisão do processamento da escala de cinzentos.</p>
	Outros	<p>A cor branca na imagem é por vezes provocada quando o corpo em exposição está demasiado próximo de uma margem da cassete ou placa de imagem. Certificar-se de que o corpo em exposição se encontra no centro da cassete ou placa de imagem pode melhorar a precisão do processo de gradação.</p>

15.12 Função Opcional

15.12.1 Cópia de segurança em DVD

Reação a tomar quando a cópia de segurança em DVD não é implementada durante um período determinado

Será apresentada uma imagem a solicitar a cópia de segurança em DVD quando esta não for implementada durante um período determinado. Ao ser apresentada esta mensagem, implemente a cópia de segurança imediatamente.

Se não for possível implementar a cópia de segurança imediatamente, seleccione no menu pendente o intervalo de tempo que deve decorrer até voltar a mostrar a mensagem e clique em [OK].



 p.384 Função de Cópia de Segurança em DVD

 O intervalo para a mensagem a apresentar pode definir-se com [DVD Backup Settings] -> [DVD Backup taken from Last time] na Ferramenta do Utilizador.

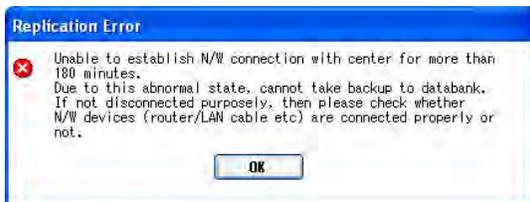
Cap. 15

 p.330 5-1) Ecrã de Cópia de Segurança em DVD

15.12.2 informity 2.0

Reação ao Erro de Comunicação com informity 2.0

Será apresentada a mensagem em baixo quando ocorrer um erro na comunicação com o informity 2.0. Verifique a ligação aos dispositivos da rede (router ou cabos LAN).



 p.393 Informity 2.0 (Apenas nos Estados Unidos)

15.13 Imagens CR e AeroDR

Problema	Detalhes (Parte/Evento)	Soluções
A imagem está esfumada		Está a utilizar a grelha adequada? A nitidez está DESLIGADA? Pode melhorar a nitidez da imagem utilizando a grelha adequada e aplicando o processamento da nitidez. No entanto, tenha em conta que a aplicação de uma nitidez forte pode aumentar o ruído.
A imagem tem ruído	A imagem tem pouca nitidez	A dose de exposição de raios-X pode ser insuficiente, ou pode estar a utilizar a grelha incorretamente (distância de exposição, alinhamento). Se utilizar a grelha incorretamente, a cassete não irá receber raios-X suficientes, podendo levar a imagem a ficar pouco nítida devido a uma dose insuficiente de raios-X. É recomendado que o valor S se encontre definido entre 100 e 300.
	Existe ruído circular	A exposição está a ser realizada com grelhas horizontais? Se está a utilizar grelhas horizontais, pode ocorrer ruído circular provocado por um fenómeno designado moiré. Execute a exposição com grelhas verticais.
	Existe ruído em forma de cinto	O alinhamento e a distância da grelha estão corretos? Se não estiverem corretos, os raios-X são cortados nas margens da imagem e podem provocar ruído em forma de cinto. Certifique-se de que a distância e o alinhamento estão corretos.
	Existe ruído linear	Pode ter ocorrido uma falha de reconhecimento do obturador. Se o ruído linear desaparece ao desligar o obturador, o ruído é causado por uma falha de reconhecimento do obturador. Corrija o problema, ajustando o obturador ou desligando-o. (* Quando não estiver a realizar uma exposição dividida, é possível melhorar a precisão do reconhecimento, desmarcando a opção [Apply split exposure] no ecrã de edição do parâmetro de processamento de imagem.)  p.323 2-16) Ecrã de Parâmetro (Utilizador) de Processament
A imagem adquirida é completamente preta ou branca		Pode ter ocorrido uma falha no processamento da função de ajuste automático de gradação. Ajuste a luminosidade (densidade da película) ou contraste. (Se a exposição for realizada corretamente, o sujeito é apresentado ao definir o valor G para cerca de 2,0 e mudar o valor S entre 50 e 500. Se o sujeito não for apresentado depois de mudar o valor S entre 0 a 3000, é possível que a exposição não tenha sido realizada adequadamente.) Nota: se a exposição não for realizada adequadamente, a informação da imagem é guardada mesmo que a imagem apresentada tenha ficado toda branca ou preta. Antes de repetir a exposição, altere a luminosidade (densidade da película) ou contraste.
A forma do obturador é incorreta		Falha do reconhecimento automático do obturador. Faça correções no ecrã de ajuste do obturador. Também pode aumentar a precisão do processo de reconhecimento do obturador, respeitando os seguintes aspetos durante a exposição: - Coloque o equipamento protetor de forma paralela à margem do campo de exposição, tanto como possível, ou coloque-o de forma a não tocar na margem do campo de exposição. - Não permita que estruturas (ex.: roupas) estranhas ao alvo da exposição sejam capturadas. - Posicione o alvo da exposição no centro do campo de exposição, tanto como possível. - Ao realizar uma exposição dividida, deixe um espaço de pelo menos 1 cm entre os campos de exposição.

Problema	Detalhes (Parte/Evento)	Soluções
Faltam algumas partes da imagem	Algumas partes da imagem estão negras	<p>Pode ter ocorrido uma falha de reconhecimento do obturador. Se a imagem aparece quando o obturador está desligado (OFF), o problema é causado por uma falha de reconhecimento do obturador. Corrija o problema, ajustando o obturador ou desligando-o. (* Poderá verificar se o alvo está incluído na área, alterando os valores de transparência através da opção "Ajustar transparência" no "Ecrã de Ajuste do Obturador".)</p> <p> p.323 Transparência do Obturador</p>
O sinal não sai, mesmo depois de ajustar a densidade		<p>É possível que o sinal que forma a imagem não tenha sido obtido corretamente, porque a dose exposta foi demasiado alta ou demasiado baixa. (Saturação do sinal devido à aplicação de uma dose de exposição de raios-X insuficiente ou excessiva)</p>
Não existe a sensação de uma imagem tridimensional	A imagem está plana	<p>Está a ser aplicada uma correção de tecido mole / osso? É possível conter todas as áreas da imagem numa gama visível, comprimindo a gama dinâmica através do processamento da correção de tecido mole / osso. No entanto, se for aplicada correção em demasia, as alterações à intensidade podem resultar numa imagem sem sensação tridimensional. Ajuste o processamento da correção de tecido mole / osso.</p> <p> p.421 Processamento de imagem</p>
A imagem está escura (preta)	Membros, dedos, etc.	<p>A imagem pode ficar escura nas zonas dos membros ou falanges, se o campo de exposição for estreita e forem capturadas muitas áreas fora do campo de exposição. É possível melhorar a precisão do processamento de gradação, trazendo o campo de exposição para uma zona ligeiramente mais ampla (pelo menos três dedos de espessura) e expandindo a área alvo.</p>
A imagem está clara (branca)	A coluna torácica da imagem torácica está branca	<p>A coluna torácica pode ficar branca na imagem torácica, se a abertura do campo de exposição for larga e capturar muito campo do pulmão. Pode melhorar a precisão do processo de gradação, estreitando a abertura e reduzindo a área do campo do pulmão que é capturada.</p>
	A zona da cabeça na imagem da cabeça está branca	<p>A zona da cabeça pode ficar branca na imagem da cabeça, por ter sido incluída na zona da imagem do campo do pulmão. Pode melhorar a precisão do processo de gradação, controlando a quantidade do campo do pulmão que é incluída através do ajuste ou posicionamento da abertura.</p>
	A zona lombar da imagem lombar está em branco	<p>A zona lombar pode ficar em branco na imagem lombar devido ao efeito de gás na área abdominal. É possível melhorar a precisão do processo de gradação, estreitando a abertura e minimizando os efeitos do gás.</p>
	Outros	<p>A imagem pode ficar branca se o sujeito estiver demasiado próximo da margem da imagem. É possível melhorar a precisão do processo de gradação, posicionando o sujeito no centro da imagem.</p>

15.14 LCD monitor

É apresentada em baixo uma lista das definições recomendadas para cada monitor LCD.

15.14.1 Definições Recomendadas para a Série RadiForce

Tipo	Modo	Luminância Máx.	Luminância Mín.	Temp. da Cor	Gama
RadiForce MS170	Modo DICOM-CL	250cd/m ² typ.	-	7500K	GSDF
RadiForce MX191	Modo DICOM-CL	300cd/m ² typ.	-	7500K	GSDF
RadiForce MX210	Modo DICOM-CL	300cd/m ² typ.	-	7500K	DICOM
RadiForce MX240W	Modo DICOM-CL	320cd/m ² typ.	-	7500K	DICOM
RadiForce RS210	Modo DICOM-CL	300cd/m ² typ.	-	7500K	GSDF
RadiForce RX320	Modo DICOM-CL	900cd/m ² typ.	-	7500K	DICOM

15.14.2 Descrição Detalhada

Tipo	Modo Disponível
RadiForce MS170	DICOM-CL, Personalizado, sRGB, Texto
RadiForce MX191	DICOM-CL, Personalizado, Texto, CAL
RadiForce MX210	DICOM-CL, Personalizado, Texto, CAL
RadiForce MX240W	DICOM-CL, Personalizado, Texto, CAL
RadiForce RS210	DICOM-CL, Personalizado, Texto, CAL
RadiForce RX320	DICOM-CL, Personalizado, Texto, CAL

- **Modos DICOM-CL e DICOM-BL**

Estes são os modos que emulam simplesmente a norma DICOM. Uma vez que a Série FlexScanM não cumpre a Parte 14 da norma DICOM, o modo serve apenas para referência de imagem.

A calibração para a Série RadiForce foi realizada na fábrica antes do envio, de acordo com a Parte 14 da norma DICOM. Não é possível alterar as definições da Série FlexScanM, como "Gama" e "Luminosidade".

- **Modo Personalizado**

Este modo permite alterar os valores definidos, conforme necessário. É possível modificar o valor definido para "Luminosidade", "Temperatura da Cor", "Gama", etc.

- **Modo sRGB**

Este modo é um modo de visualização para sRGB, que é a norma global para a visualização da cor. A "Luminosidade" pode ser alterada, mas existem definições fixas, como "Temperatura da Cor", etc.

- **Modo de Texto**

Este modo ajuda a reduzir o cansaço da vista, mesmo durante longos períodos de introdução de texto no monitor. Embora a temperatura da cor esteja definida para um valor razoavelmente baixo, é possível alterar esse valor.

- **Modo de Calibração**

Deve seleccionar este modo se a calibração foi implementada utilizando a "RadicS", a ferramenta de controlo de qualidade do fabricante. A calibração será implementada utilizando o valor arbitrário definido pela "RadiCS" e o resultado da calibração será mantido.

- **1-DICOM, 2-Custom, 3-CAL**

Cada modo permite implementar a calibração utilizando a ferramenta de controlo de qualidade do fabricante, a "RadicS". Os nomes predefinidos são "DICOM", "Custom" e "CAL"; é possível implementar a calibração utilizando a norma arbitrária e também é possível alterar o nome do modo.



Recomenda-se o modo "DICOM-CL" ou "1-DICOM" para utilizar o monitor de visualização da ImagePilot. Consulte o Manual de Instruções de cada monitor para confirmar se o monitor se encontra em modo "DICOM-CL" ou "1-DICOM". Está disponível uma função de ajuste automático, apenas se cada monitor estiver ligado com cabos analógicos. Consulte o Manual de Instruções de cada monitor para saber mais sobre esta função.

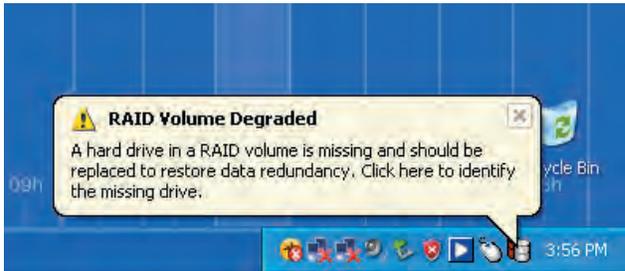
15.15 Ações a Tomar para solucionar problemas do RAID

Quando ocorre um erro no RAID, irá aparecer uma mensagem de erro na barra de ferramentas do ambiente de trabalho do Windows, como se indica a seguir.

"Volume RAID Degradado Falta um disco rígido num RAID e deverá ser substituído para recuperar a redundância dos dados. Clique aqui para identificar a drive em falta."

A falha do RAID é provocada por um erro do disco rígido utilizado para espelhamento (gravar os mesmos dados em diferentes discos rígidos para melhorar a fiabilidade).

Uma vez que os discos rígidos não estão todos danificados, é possível continuar a utilizar a ImagePilot. No entanto, é necessário substituir o disco rígido danificado o mais rapidamente possível para que se restabeleça a fiabilidade.



Cap. 15



Se existir um erro num disco rígido em máquinas PC configuradas com RAID, será apresentado na barra de tarefas do ambiente de trabalho do Windows o ícone de erro mostrado na imagem acima. Siga a mensagem mostrada e recupere a configuração RAID, ou contacte o seu fornecedor de serviços de manutenção.

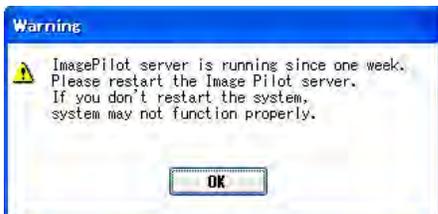
15.16 Ação a tomar para as mensagens apresentadas depois de o PC ficar LIGADO durante um longo período

Quando a alimentação da ImagePilot-SV estiver LIGADA por um longo período de tempo, será apresentada uma mensagem a solicitar um reinício do PC para assegurar um funcionamento estável do sistema. Quando esta mensagem for apresentada, reinicie a ImagePilot-SV seguindo as instruções contidas na mensagem.

Uma mensagem a apresentar após uma semana de utilização contínua

Esta mensagem é repetida no ecrã de 24 em 24 horas, até que a ImagePilot-SV seja reiniciada.

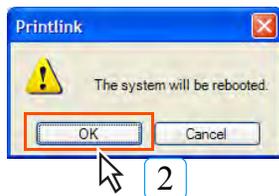
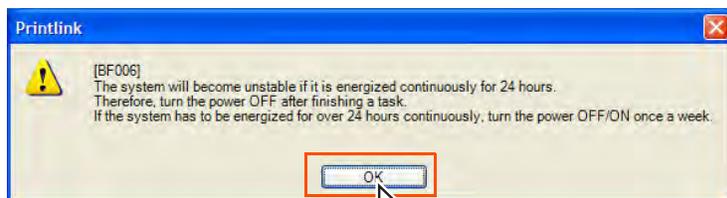
Uma mensagem apresentada na ImagePilot-SV



Uma mensagem apresentada na ImagePilot-CL



Uma mensagem a apresentar após duas semanas de utilização contínua

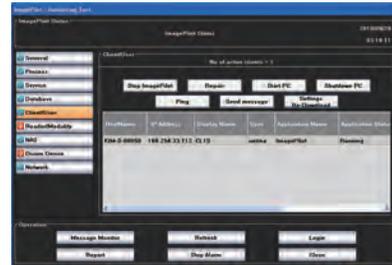
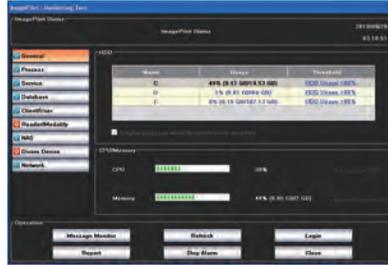


Reinicie a ImagePilot-SV assim que for apresentada a janela à esquerda. A falhar ao reiniciar irá resultar na desativação da saída para a película.

15.17 Ações a tomar quando a ImagePilot não inicia corretamente

Quando for apresentado o seguinte ecrã na ImagePilot e o início estiver desativado, siga os procedimentos em baixo com a Ferramenta do Monitor da ImagePilot.

1. Clique no botão [YES_BIN].
2. Inicie a Ferramenta do Monitor da ImagePilot e clique no botão [Refresh].
3. Clique no botão [Client/User] e clique no botão [Settings Re-Download].



 p.518 Botão [Client/ User]

15.18 Principais Mensagens de Erro ao Ligar o REGIUS SIGMA

15.18.1 Quando a Lâmpada de Erro não está acesa

Se a Lâmpada de Erro não está acesa, mas o dispositivo não funciona corretamente, verifique a mensagem do painel táctil da ImagePilot (apresentada a meio do ecrã) e siga os procedimentos descritos na seguinte tabela.

Mensagem Apresentada	Solução
O estudo não está registado. Para realizar a obtenção da imagem, clique no botão [OK] para fechar esta caixa de diálogo e depois clique no botão [CR].	Depois de clicar no botão [OK] para fechar a caixa de diálogo, clique no botão [CR] do painel táctil da ImagePilot.
O estudo não está registado. Para retirar a cassete, clique no botão [Ejectar]. Para realizar a obtenção da imagem, clique no botão [OK] para fechar esta caixa de diálogo e depois clique no botão [CR].	Para ler uma imagem, depois de clicar no botão [OK] para fechar a caixa de diálogo, clique no botão [CR] do painel táctil da ImagePilot. Se não deseja ler uma imagem, clique no botão [Ejectar] para retirar a cassete.

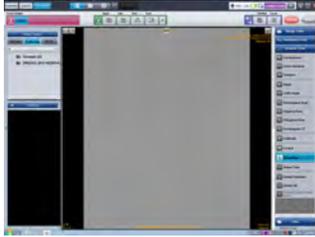
15.18.2 Quando é apresentada uma mensagem no painel táctil da ImagePilot

Quando o dispositivo não funciona corretamente, independentemente de a Lâmpada de Erro estar acesa ou não, verifique a mensagem apresentada no painel táctil da ImagePilot (apresentado por cima da barra de ferramenta), e siga os procedimentos descritos na seguinte tabela.

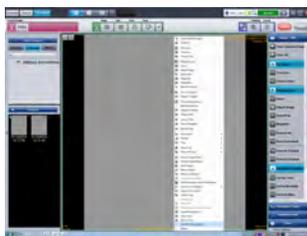
Mensagem Apresentada	Solução
A ligação falhou. Verifique todas as ligações de rede local. Reinicie o sistema se não estiver recuperado.	Se o servidor do painel táctil da ImagePilot não estiver a funcionar, aguarde pela conclusão do reinício. Se o servidor do painel táctil da ImagePilot estiver a funcionar, certifique-se de que os dispositivos de rede (HUB, cabos, etc.) estão a funcionar adequadamente entre o painel táctil da ImagePilot cliente ligada ao leitor e o painel táctil da ImagePilot servidor. (Também deve desligar e voltar a ligar o cabo conector.) Se o erro não ficar resolvido, reinicie o PC do painel táctil da ImagePilot.
A ligação ao PC servidor falhou. Verifique todas as ligações de rede local com o servidor. Reinicie o sistema se não estiver recuperado.	Certifique-se de que os dispositivos de rede (HUB, cabos, etc.) estão a funcionar adequadamente entre o painel táctil da ImagePilot cliente ligada ao leitor e o painel táctil da ImagePilot servidor. (Também deve desligar e voltar a ligar o cabo conector.) Se o erro não ficar resolvido, reinicie o PC do painel táctil da ImagePilot.
A transmissão de dados falhou devido a rede local desligada. Verifique todas as ligações de rede local com o servidor. Reenvie os dados depois da recuperação da ligação.	Certifique-se de que os dispositivos de rede (HUB, cabos, etc.) estão a funcionar adequadamente entre o painel táctil da ImagePilot cliente ligada ao leitor e o painel táctil da ImagePilot servidor. (Também deve desligar e voltar a ligar o cabo conector.) Regressando ao estado de ligação apropriado, os dados da imagem serão transmitidos. (No entanto, isto só acontecerá quando as operações do leitor e do painel táctil da ImagePilot deixarem de ser interrompidas. Se a alimentação está desligada, ou o funcionamento parou, os dados da imagem não serão transmitidos.) Se o erro não ficar resolvido, reinicie o PC do painel táctil da ImagePilot. (Neste caso, os dados da imagem serão perdidos.)
A transmissão de dados falhou devido a rede local desligada. Verifique todas as ligações de rede local com o servidor. Reinicie o sistema se não estiver recuperado.	Certifique-se de que os dispositivos de rede (HUB, cabos, etc.) estão a funcionar adequadamente entre o painel táctil da ImagePilot cliente ligada ao leitor e o painel táctil da ImagePilot servidor. (Também deve desligar e voltar a ligar o cabo conector.) Se o erro não ficar resolvido, reinicie o PC do painel táctil da ImagePilot.

15.19 Verificação da qualidade de imagem do painel AeroDR

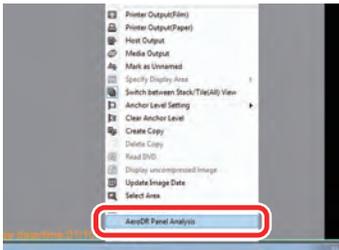
Se o painel AeroDR sofrer um golpe por queda, etc., é possível executar uma verificação da qualidade da imagem AeroDR. O histórico de verificações da qualidade de imagem é salvo em cada painel AeroDR, o que permite apresentar listas do histórico de verificação.



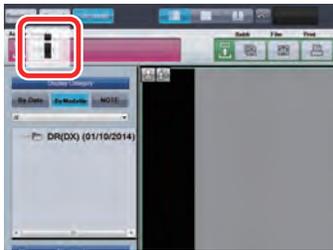
- 1 Apresentar imagens capturadas com o painel AeroDR na tela de Visualização.



- 2 Selecione a imagem e clique com o botão direito do mouse.
- Será apresentado o menu do botão direito do mouse.



- 3 Selecione [AeroDR Panel Analysis].
- As imagens verificadas são enviadas para o servidor AeroRemote, onde será realizada a verificação da qualidade de imagem.



- 4 Depois de terminar a verificação da qualidade de imagem, será apresentado o botão de animação.

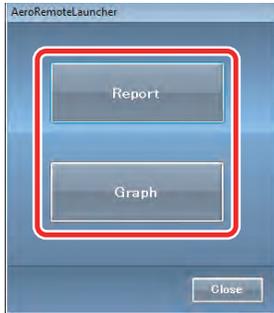


- 5 Clique no botão de animação para apresentar os resultados da verificação.



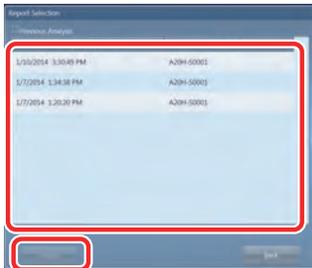
6 Para verificar o histórico de resultados de verificação da qualidade de imagem, clique duas vezes no ícone [AeroRemoteLauncher] do ambiente de trabalho.

- É apresentado a tela [AeroRemoteLauncher].



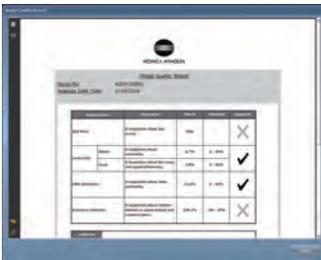
7 Selecione o modo de visualização dos resultados de verificação da qualidade de imagem.

- É apresentado a tela [Report Selection] .

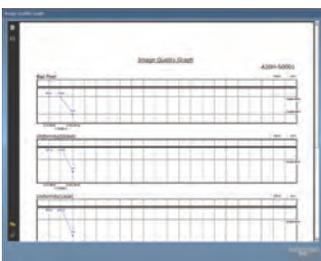


8 Selecione o item da lista e clique no botão [Exibir].

- Ao clicar no botão [Relatório], como se indica no passo 7, será apresentado a tela do relatório de verificação da qualidade de imagem.
- Ao clicar no botão [Graph], como se indica no passo 7, será apresentado a tela do gráfico de verificação da qualidade de imagem.



<Tela do relatório de verificação da qualidade de imagem>



<Tela do gráfico de verificação da qualidade de imagem>

Cap. 16

Conservação e manutenção

Este capítulo descreve os procedimentos para a conservação e manutenção regulares da ImagePilot.

Cap. 16

16.1 Programação da conservação e da manutenção508

16.2 Itens para conservação e manutenção508

16.1 Programação da conservação e da manutenção



O cronograma de trabalho seguinte pretende ser apenas um guia e poderá ser diferente, dependendo das circunstâncias nas instalações do utilizador.

Tarefa a ser executada pelo utilizador

		Frequência	Semanalmente	Mensalmente
Tarefa de manutenção				
1)	Verificar o funcionamento da ventoinha de arrefecimento.		✓	
2)	Verificar o tempo apresentado no relógio integrado.		✓	
3)	Limpeza do teclado.			✓
4)	Limpeza do rato.			✓



Para mais detalhes relativos aos procedimentos para a conservação e manutenção do monitor LCD e do equipamento opcional e recomendado, consulte os manuais de utilizador relevantes.



O tempo de vida das baterias incorporadas na UPS é de 3,5 anos. É necessária uma substituição regular das baterias para garantir a segurança do aparelho. Contacte o seu representante de forma a especificar a programação da substituição.

16.2 Itens para conservação e manutenção

Deverão ser executadas regularmente as seguintes tarefas de conservação e de manutenção.

1) Verificar o funcionamento da ventoinha de arrefecimento

Certifique-se de que a ventoinha de arrefecimento não parou e não emite qualquer tipo de som anormal (ruído mecânico).

A grelha de aspiração da ventoinha de arrefecimento deverá ser periodicamente limpa, usando para tal um aspirador de pó.

(para mais informações relativamente à posição da ventoinha de arrefecimento consulte o manual do hardware.)

2) Verificar o tempo apresentado pelo relógio interno

Verifique periodicamente e, se necessário, regule o relógio interno usando a função "Data e Hora" no painel de controlo do SO.

3) Limpeza do teclado

Limpe a superfície do teclado com um pano seco depois de ter assegurado que o fornecimento de energia da ImagePilot, bem como dos dispositivos periféricos, foi interrompido (lâmpada de fornecimento de energia apagada).

4) Limpeza do rato

De forma a garantir o funcionamento normal do rato ótico, o sensor integrado precisa de "sentir" corretamente a direção do movimento e a distância percorrida. De forma a evitar a acumulação de sujidade no sensor, deverá usar-se o rato num ambiente com pouco pó e este deverá ser periodicamente limpo com um pano seco.

Apêndice

A.1	Utilizar o Visualizador PDI	510
A.2	Patient Reception Screen Format	515
A.3	Ferramenta de Monitorização da ImagePilot	516
A.4	Criar Modelo para Formulário/Relatório de Orientação	526
A.5	Acerca do Registo HIPAA	534
A.6	Lista de Disponibilidade da Ligação URL	536
A.7	Etiquetas de Anonimização	537
A.8	Precauções e Procedimento de Configuração ao utilizar um PC comum para a ImagePilot-CL	538
A.9	Função editar etiqueta DICOM	540
A.10	Criar encomenda para outras modalidades	544

A.1 Utilizar o Visualizador PDI

O procedimento para utilizar o Visualizador PDI guardado em discos PDI gravados é descrito em baixo.

A.1.1 Iniciar o Visualizador PDI

1) Iniciar a partir de INDEX.HTM

1 Coloque o disco na unidade respetiva de um PC comum.

- Será apresentado o ecrã INDEX.HTM.



Se não abrir automaticamente, clique duas vezes no ficheiro "INDEX.HTM" no disco para iniciar o Visualizador PDI.



Para iniciar o visualizador PDI do CD do Windows 7/8.1.

Quando o visualizador PDI é iniciado a partir do CD do Windows 7/8.1, a tela mostrada à direita será exibida. Clique em [Run rundll32.exe] para ativar o visualizador PDI.

Deverá ser configurada uma das seguintes definições para o início automático do Visualizador PDI.

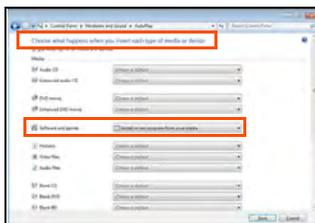
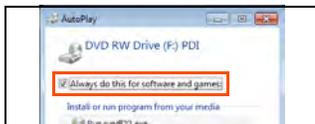
1. Marque [Always do this for software and games] na mensagem "Reprodução Automática", à direita, e clique em [Run rundll32.exe].

- Windows7 Apenas

2. Defina o Painel de Controlo > Hardware e Som > Reprodução Automática do seguinte modo.

- [Usar Reprodução Automática em todas as mídias e dispositivos]: LIGADO (ON)
- Selecione "Software e jogos": "Instalar ou executar programa a partir do seu dispositivo"

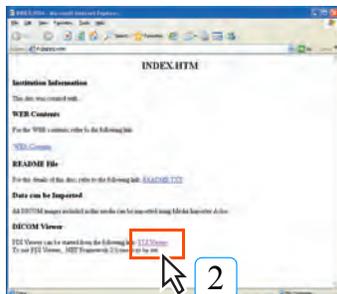
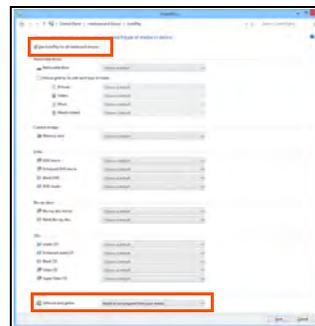
Windows7



Windows8.1



Clique na tela [Tap to choose what happens with this disc] para exibir a tela [Choose what to do with this disc].



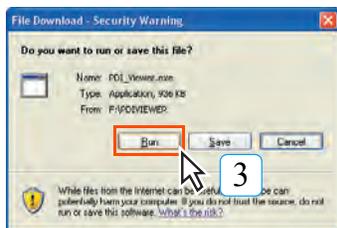
2 Clique em [PDI Viewer].

- Será apresentada uma mensagem de aviso de segurança.



Quando o ecrã à direita aparece depois de clicar em [PDI Viewer], clique no botão [Sim].



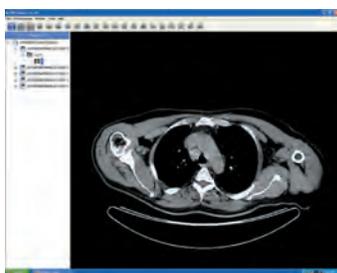


3 Clique em [Run].

- Será apresentado o Visualizador PDI.



A janela ilustrada à direita pode ser apresentada ao clicar no botão [Run]. Se esta janela for apresentada, clique no botão [Run].



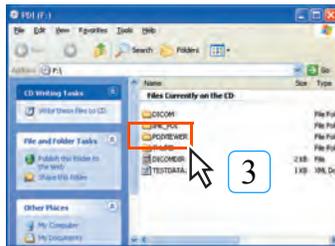
2) Iniciar a partir de um ficheiro executável

1 Coloque o disco na unidade respetiva de um PC comum.

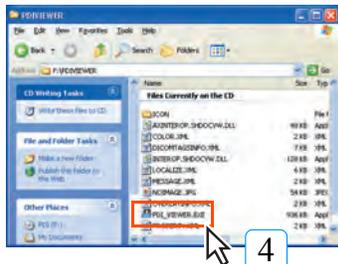
2 Explore a unidade do disco no computador.

 p.510 Para iniciar o visualizador PDI do CD do Windows 7/8.1.

3 Clique duas vezes na Pasta "PDVIEWER".

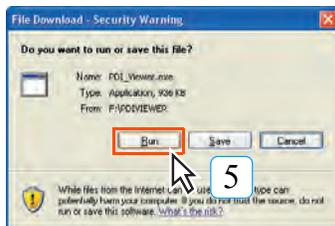


4 Clique duas vezes em "PDI_VIEWER.EXE".



- Será apresentada uma mensagem de aviso de segurança.

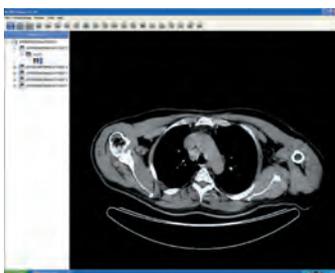
5 Clique em [Run].



- Será apresentado o Visualizador PDI.



A janela ilustrada à direita pode ser apresentada ao clicar no botão [Run]. Se esta janela for apresentada, clique no botão [Run].



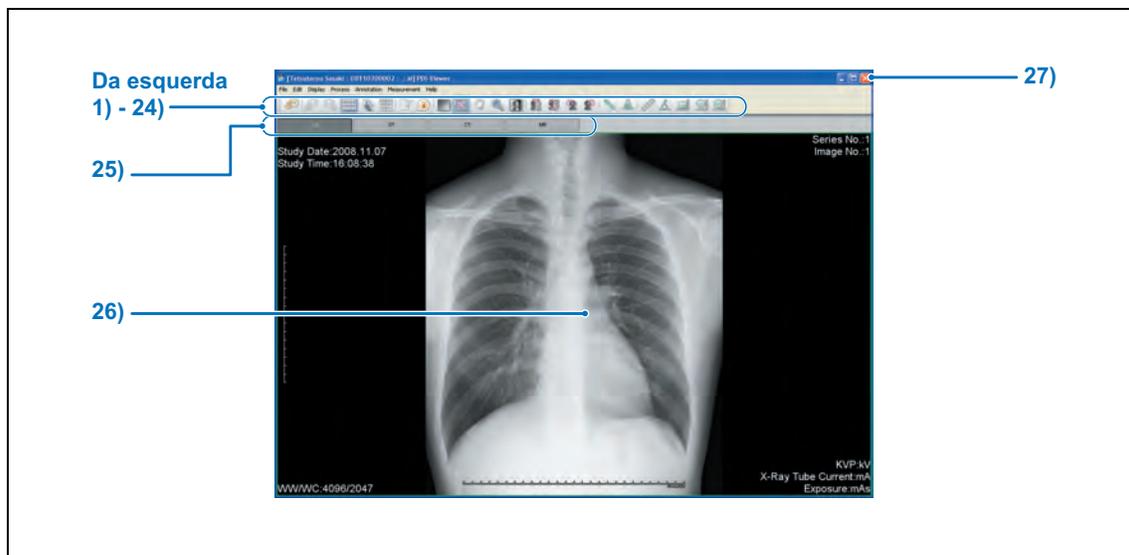
A.1.2 Operação do Novo Visualizador PDI

Os seguintes botões estão incluídos no novo visualizador PDI.
Pesquise a imagem com estes botões.



O PC comum que é utilizado para executar o novo visualizador PDI tem se cumprir os seguintes requisitos.

- SO : Windows Vista, Windows 7, Windows 8.1
- CPU : processador Pentium III ou superior
- Memória : 256 MB ou superior
- Placa Gráfica : 32 bit ou superior
- Resolução : 1024 x 768 píxeis ou superior
- Leitor CD-ROM : 24x ou superior



Apêndice

	Item	Função
1)	Ecrã da Lista de Pacientes	Apresenta a caixa de diálogo da Lista de Pacientes.
2)	Leitura de Ficheiro	Lê os dados contidos na drive.
3)	Mover para o Paciente Seguinte	Avança para o paciente seguinte.
4)	Mover para o Paciente Anterior	Retrocede para o paciente anterior.
5)	Série Anterior	Move a imagem antes da imagem DICOM.
6)	Série Seguinte	Move a imagem depois da imagem DICOM.
7)	Modo (Título)	Muda para disposição em mosaico.
8)	Modo (Pilha)	Muda para disposição em pilha.
9)	Formato	Permite modificar a quantidade de frames de imagem apresentada.
10)	Relatório	Apresenta o relatório.
11)	Informação de Etiqueta	Apresenta a informação da etiqueta DICOM.
12)	Gradação	Aplica processamento de densidade/contraste à imagem.
13)	Zoom	Aumento ou reduz o tamanho da imagem.
14)	Panorâmica	Move a imagem.
15)	Lupa	Aumenta o local onde se encontra o rato.
16)	Inverter	Inverte as cores branco/preto.
17)	Girar para a Direita ou Esquerda	Faz a imagem girar horizontalmente.

	Item	Função
18)	Girar para Cima ou Baixo	Faz a imagem girar verticalmente.
19)	Rotar para a Direita	Faz a imagem rotar no sentido dos ponteiros do relógio.
20)	Rotar para a Esquerda	Faz a imagem rotar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
21)	Linha	Desenha uma linha reta.
22)	Texto	Permite a introdução de texto.
23)	Distância	Calcula a distância.
24)	Ângulo	Calcula o ângulo.
25)	Área Rect	Calcula a área retangular.
26)	Área Círc	Calcula a área de uma elipse.
27)	Área Polígono	Calcula a área poligonal.
28)	Alternar Aba de Imagem	Permite alternar entre imagens.
29)	Campo de visualização da imagem	Apresenta a imagem para visualização.
30)	[x]	Permite sair do Visualizador PDI.

A.2 Patient Reception Screen Format

Displays the layout formats available for use on the patient reception screen.

Standard 1

Basic Info				
Patient ID	<input type="text"/>	Department	<input type="text"/>	Referencing Dr. Technologist I
Patient Name	<input type="text"/>	Doctor	<input type="text"/>	
Sex	<input type="text"/>	Accession No.	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Urgent Exam
Date of Birth	<input type="text"/> Age	Reason for Visit	<input type="text"/>	
Address Line 1	<input type="text"/>		Allergies	
Address Line 2	<input type="text"/>		Contraindication	
City	Zip Code	<input type="text"/>		
Telephone	<input type="text"/>			
E-Mail Address	<input type="text"/>			

Standard 2

Basic Info				
Patient ID	<input type="text"/>	Department	<input type="text"/>	Referring Physician Technologist
Patient Name	<input type="text"/>	Doctor	<input type="text"/>	
Sex	<input type="text"/>	Accession No.	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Urgent Exam
Date of Birth	<input type="text"/> Age	Reason for Visit	<input type="text"/>	
Address Line 1	<input type="text"/>		Allergies	
Address Line 2	<input type="text"/>		Contraindication	
City	State	<input type="text"/>		
Zip Code	Telephone	<input type="text"/>		
E-Mail Address	<input type="text"/>			

Apêndice

Animal 1

Basic Info 1				
Patient ID	<input type="text"/>	Doctor	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Urgent Exam
Patient Name	<input type="text"/>	Technologist	<input type="text"/>	
Owner	<input type="text"/>	Date of Birth	<input type="text"/>	Age
Accession No.	<input type="text"/>	Date Neutered	<input type="text"/>	
Gender	<input type="text"/>	Nature	<input type="text"/>	
Animal Species	Body Type	Environment	<input type="text"/>	
Breed	<input type="text"/>	Food	<input type="text"/>	
Hair Color	<input type="text"/>	Reason for Visit	<input type="text"/>	
Registration Org.	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Registration No.	<input type="text"/>	Additional Comments		

Animal 2

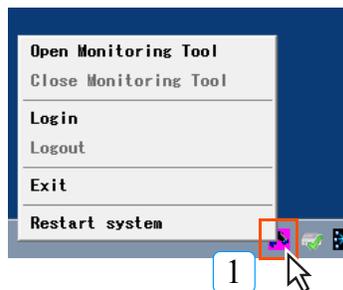
Basic Info 1				
Patient ID	<input type="text"/>	Doctor	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Urgent Exam
Patient Name	<input type="text"/>	Technologist	<input type="text"/>	
Owner	<input type="text"/>	Date of Birth	<input type="text"/>	Age
Accession No.	<input type="text"/>	Date Neutered	<input type="text"/>	
Gender	<input type="text"/>	Nature	<input type="text"/>	
Animal Species	<input type="text"/>	Environment	<input type="text"/>	
Body Type	<input type="text"/>	Food	<input type="text"/>	
Breed	<input type="text"/>	Reason for Visit	<input type="text"/>	
Hair Color	<input type="text"/>	<input type="text"/>		

A.3 Ferramenta de Monitorização da ImagePilot

O funcionamento da ferramenta de monitorização da ImagePilot é descrito em baixo.

A.3.1 Iniciar a Ferramenta de Monitorização da ImagePilot

A forma de iniciar a ferramenta de monitorização da ImagePilot é descrita em baixo. O ecrã diferenciado da ferramenta de monitorização da ImagePilot será apresentado se for invocado pelo PC servidor ou pelo PC cliente.



1 Clique no botão [ImagePilot Monitoring Tool] na barra de ferramentas na parte inferior direita do ecrã do ambiente de trabalho e selecione a [Open Monitoring Tool].



- [Open Monitoring Tool] : Exibe a ImagePilot Monitoring Tool.
- [Close Monitoring Tool] : Fecha a ImagePilot Monitoring Tool.
- [Login (Entrar)] : Usado por engenheiros de manutenção.
- [Logout] : Usado por engenheiros de manutenção.
- [Exit] : Encerra a ImagePilot Monitoring Tool.
- [Restart system] : Reinicia o sistema.

<Invocado por ImagePilot-SV>



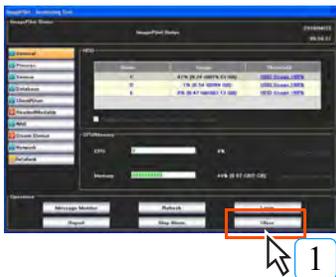
<Invocado por ImagePilot-CL>



A.3.2 Sair da Ferramenta de Monitorização da ImagePilot

O processo para sair da ferramenta de monitorização da ImagePilot é descrito em baixo.

<Invocado por ImagePilot-SV>



<Invocado por ImagePilot-CL>



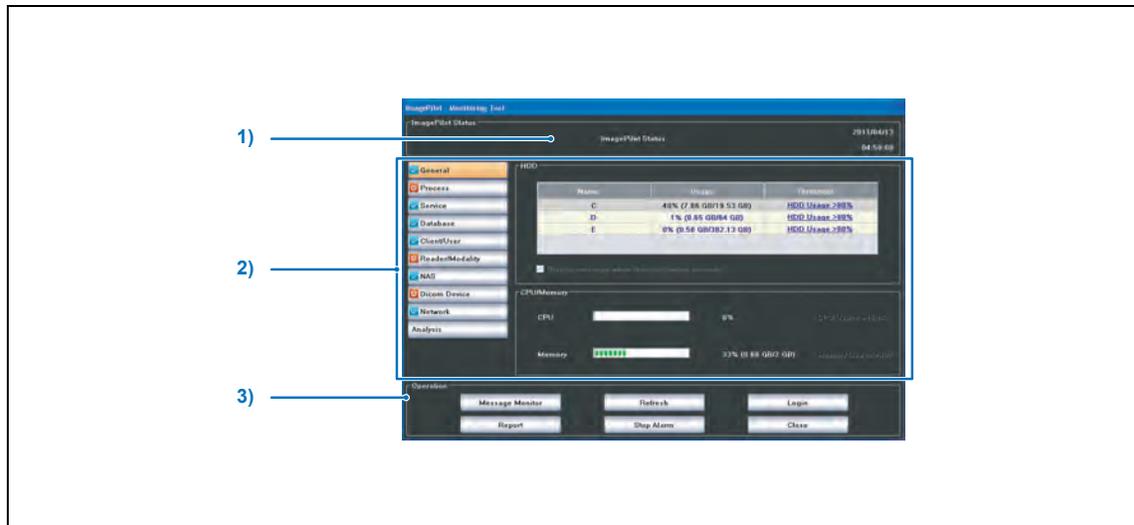
1 Clique no botão [Fechar] na parte inferior direita do ecrã da ferramenta de monitorização da ImagePilot.

- O ecrã da ferramenta de monitorização da ImagePilot será encerrado.

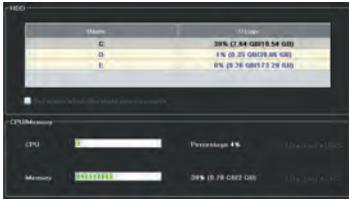
A.3.3 Ecrã da Ferramenta de Monitorização da ImagePilot

As funções do ecrã da ferramenta de monitorização da ImagePilot são descritas em baixo.

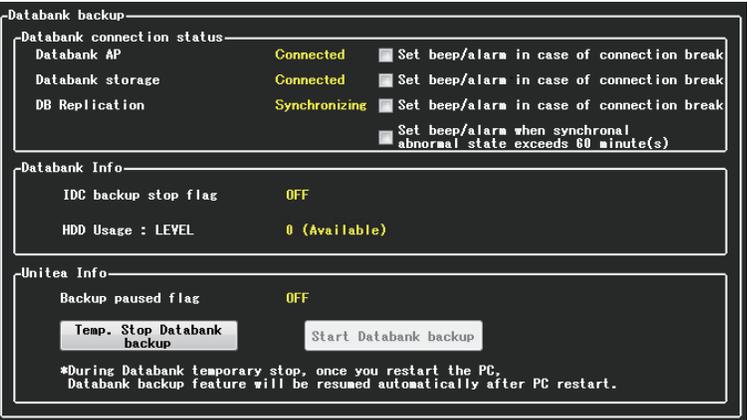
1) Ferramenta de monitorização da ImagePilot para servidor



Apêndice

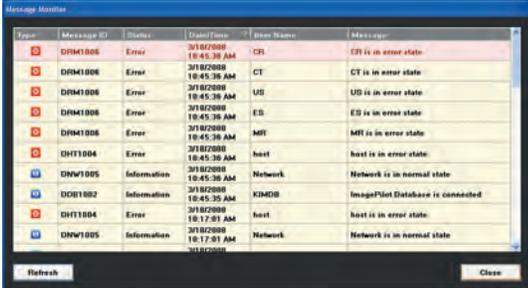
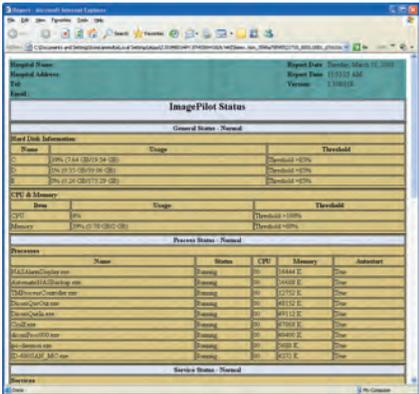
Item	Função
1)	Estado da ImagePilot Apresenta o estado da ImagePilot.
2)	Função <p>Botão [General] Apresenta a taxa de utilização do disco rígido, CPU e memória.</p>  <p>Botão [Process] Apresenta o estado de implementação de cada processo.</p>  <p>Botão [Service] Apresenta o estado de implementação de cada programa.</p> 

Item	Função																									
<p>2) Função (continuação da página anterior)</p>	<p>Botão [Database] Apresenta o estado atual da base de dados de imagens e da base de dados de pacientes.</p>  <p>Botão [Client/User] Apresenta o estado atual dos clientes.</p> <p>Botão [Stop ImagePilot] : executar encerramento forçado da ImagePilot. Botão [Repair] : se o sistema não conseguir encerrar devido a erro, ou por outro motivo, será forçada a restauração da marca de controlo de dados do servidor.</p> <p>Botão [Start PC] : inicia o PC cliente. Botão [Shutdown PC] : encerra o PC cliente. Botão [Ping] : envia um sinal "Ping" para o PC cliente. Botão [Send message] : envia a mensagem para o PC cliente. Botão [Settings Re-Download]: repete o download das definições da ImagePilot. Clique neste botão quando os ecrãs seguintes forem apresentados enquanto a ImagePilot está a iniciar.</p>   <p>Botão [Reader/Modality] Apresenta o estado do leitor.</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Modality Name</th> <th>Modality Type</th> <th>IP Address</th> <th>Port Number</th> <th>Ping Status</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DR1</td> <td>CXDI100</td> <td>192.168.20.170</td> <td>9810</td> <td>Not Connected OK</td> </tr> <tr> <td>CT1</td> <td>CT</td> <td>192.168.20.1</td> <td>0</td> <td>Not Connected OK</td> </tr> <tr> <td>SD</td> <td>SD</td> <td>192.168.20.2</td> <td>0</td> <td>Not Connected OK</td> </tr> <tr> <td>FD</td> <td>FD</td> <td>192.168.20.3</td> <td>0</td> <td>Not Connected OK</td> </tr> </tbody> </table> <p>Botão [NAS] Apresenta o estado do NAS.</p>  <p>Botão [Dicom Device] Apresenta o estado do dispositivo DICOM. [DICOM Log] : A tela [DICOM Log Viewer] e permite verificar logs de erro ocorridos durante a comunicação DICOM. Consulte a pág. 522, Tela DICOM Log Viewer, para obter mais informações. O botão [DICOM Log] aparece apenas para a ferramenta de monitoramento iniciada a partir de servidores e está habilitado apenas para usuários logados com privilégios administrativos.</p> 	Modality Name	Modality Type	IP Address	Port Number	Ping Status	DR1	CXDI100	192.168.20.170	9810	Not Connected OK	CT1	CT	192.168.20.1	0	Not Connected OK	SD	SD	192.168.20.2	0	Not Connected OK	FD	FD	192.168.20.3	0	Not Connected OK
Modality Name	Modality Type	IP Address	Port Number	Ping Status																						
DR1	CXDI100	192.168.20.170	9810	Not Connected OK																						
CT1	CT	192.168.20.1	0	Not Connected OK																						
SD	SD	192.168.20.2	0	Not Connected OK																						
FD	FD	192.168.20.3	0	Not Connected OK																						

Item	Função
<p>2) Função (continuação da página anterior)</p>	<p>Botão [Network] Apresenta o estado da rede.</p>  <p>Botão [Databank] Apresenta o estado de ligação e o estado da cópia de segurança do Banco de Dados. (A Cópia de Segurança é uma função opcional.)</p>  <p>Estado de ligação do Banco de Dados Apresenta o estado da ligação com cada servidor utilizado no Banco de dados.</p> <p>Ligado : indica que a ligação está disponível para o centro de dados.</p> <p>Sincronização : estado apresentado apenas em [DB Replication], que indica que a sincronização com o centro de dados é feita com sucesso.</p> <p>Parado : estado apresentado apenas em [DB Replication], que indica que a sincronização com o centro de dados não foi feita com sucesso.</p> <p>Encerrado : indica que a ligação ao centro de dados não está disponível ou indica que ocorreu um erro de comunicação entre a ImagePilot e o centro de dados.</p> <p>Marque a opção [Set beep/alarm in case of connection break] à direita de cada item para poder definir um alarme a ativar quando for detetada uma falha de ligação.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <ul style="list-style-type: none"> • Este alarme também toca quando existe uma ligação ocupada ou um problema no ponto de correspondência; por isso, é aconselhável utilizar esta função temporariamente, por exemplo, quando testar o estado da ligação. • Pode ocorrer uma interrupção imediata da comunicação no estado de linha normal sem congestionamento, para que a comunicação possa ser recuperada mesmo quando ocorrer uma falha de ligação ou quando for apresentado o estado Parado. </div>

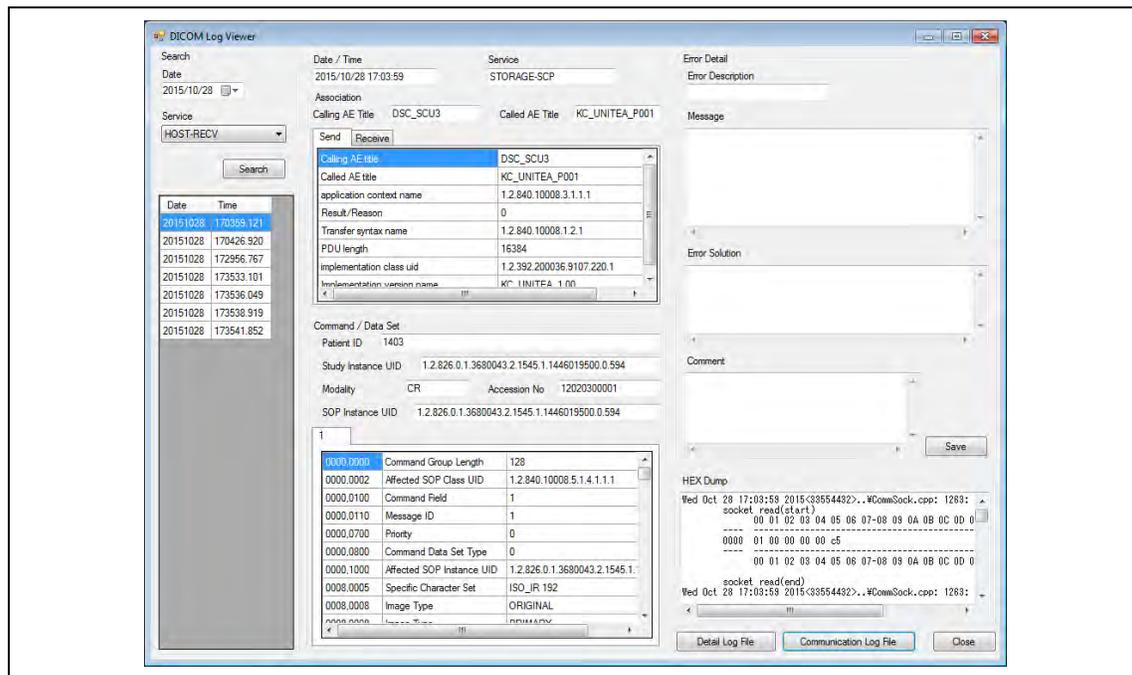
Apêndice

Item	Função
<p>2) Função (continuação da página anterior)</p>	<p>Informação do Banco de Dados Apresenta a definição no lado do servidor do Banco de Dados.</p> <p>Marca de paragem da cópia de segurança IDC : normalmente está desligada (OFF). É ligada quando o contrato fica inválido, expira ou quando a capacidade da cópia de segurança ultrapassa a capacidade contratada.</p> <p>Utilização HDD: NÍVEL : normalmente NÍVEL 0. O valor pode variar segundo o espaço livre na capacidade contratada.</p> <ul style="list-style-type: none"> - NÍVEL 1 : menos de 10 % da capacidade global - NÍVEL 2 : menos de 2% da capacidade global - NÍVEL 3 : 0% <p>A cópia de segurança será interrompida no NÍVEL 3.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;">  <ul style="list-style-type: none"> Se a definição Banco de Dados estiver definida para [Delete old images to fetch new images], a cópia de segurança não para e as novas imagens importadas serão armazenadas, eliminando as imagens antigas de tamanho equivalente. O nível não muda se estiver a utilizar um sistema de medição, como o plano de pagamento no ato (pay-as-you-go). </div> <p>Informação ImagePilot</p> <p>Marca de cópia de segurança em pausa : normalmente desligada (OFF). Será ligada quando for parada com o botão [Temp. Stop Databank backup].</p> <p>Botão [Temp. Stop Databank backup] : a cópia de segurança para temporariamente.</p> <p>Botão [Start Databank backup] : a cópia de segurança temporariamente pausada será reiniciada.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;">  <p>Se reiniciar o computador enquanto mantém premido o botão [Temp. Stop Databank backup], a paragem temporal será invalidada e a cópia de segurança será reiniciada.</p> </div> <p>Além disso, o estado da cópia de segurança pode ser verificado com a marca apresentada no botão [Databank].</p> <div style="margin-top: 10px;"> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 5px;">  <p>: significa que o Banco de Dados a funcionar corretamente. Também é apresentado quando a replicação da base de dados está em [Synchronizing].</p> </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 5px;">  <p>: significa que a replicação da base de dados parou. É apresentado quando a comunicação com o servidor central está temporariamente desligada.</p> </div> <div style="display: flex; align-items: center;">  <p>: significa que o Banco de Dados não está a funcionar corretamente. É apresentado quando a rede com o servidor está desligada ou o Banco de Dados não tem espaço livre.</p> </div> </div>

Item	Função
<p>3) Funcionamento</p>	<p>Botão [Message Monitor] Apresenta a lista de mensagens apresentadas na ImagePilot.</p>  <p>Botão [Refresh] Atualiza a visualização atual da ferramenta de monitorização da ImagePilot.</p> <p>Botão [Login] Só deve ser utilizado por uma pessoa da assistência técnica.</p> <p>Botão [Relatório] Apresenta o relatório do monitor da ImagePilot.</p>  <p>Botão [Stop Alarm] Para o alarme ativado por deteção de funcionamento incorreto.</p> <p>Botão [Fechar] Sai da ferramenta de monitorização da ImagePilot.</p>

Apêndice

Tela DICOM Log Viewer

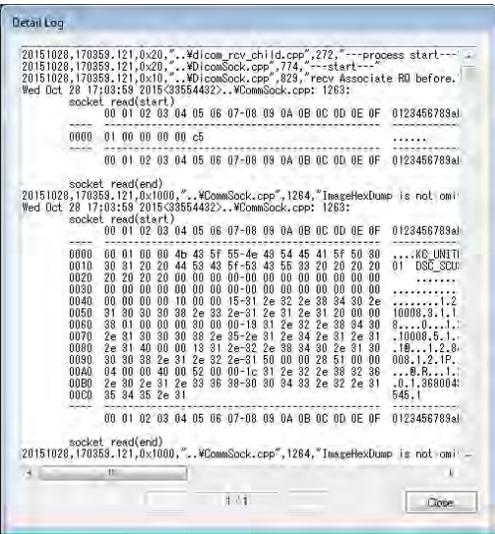


Item	Função
[Buscar]	Pesquisa logs.
[Data]	Especifica a data / hora para pesquisas.
[Service]	Especifica a filtragem baseada em serviços.
Botão [Buscar]	Pesquisa registros que correspondam aos critérios de pesquisa.
Lista de resultados	Pesquisa registros que correspondam aos critérios de pesquisa.
[Data/hora]	Exibe a data/hora da atividade de comunicação DICOM.
[Service]	Exibe os serviços de comunicação DICOM.
[Association]	Exibe as informações de associação de comunicação DICOM.
[Calling AE Title]	Recupera e exibe títulos Calling AE dos logs de comunicação.
[Called AE Title]	Recupera e exibe títulos Called AE dos logs de comunicação.
Guia [Enviar]/[Receive]	Uma lista de valores de comunicação da associação dos logs de comunicação aparecem em formato de grade.
[Command/Data Set]	Exibe o conteúdo dos dados de comunicação DICOM.
[ID do doente]	Recupera e exibe valores de etiquetas (0010, 0020) dos logs de comunicação para serviços Storage-SCU e Storage-SCP. Não exibe tais informações para os serviços QR-SCU, QR-SCP e MWM-SCU.
[Study Instance UID]	Recupera e exibe valores de etiquetas (0020,000D) dos logs de comunicação para serviços Storage-SCU e Storage-SCP. Não exibe tais informações para os serviços QR-SCU, QR-SCP e MWM-SCU.
[Modalidade]	Recupera e exibe valores de etiquetas (0008,0060) dos logs de comunicação para serviços Storage-SCU e Storage-SCP. Não exibe tais informações para os serviços QR-SCU, QR-SCP e MWM-SCU.

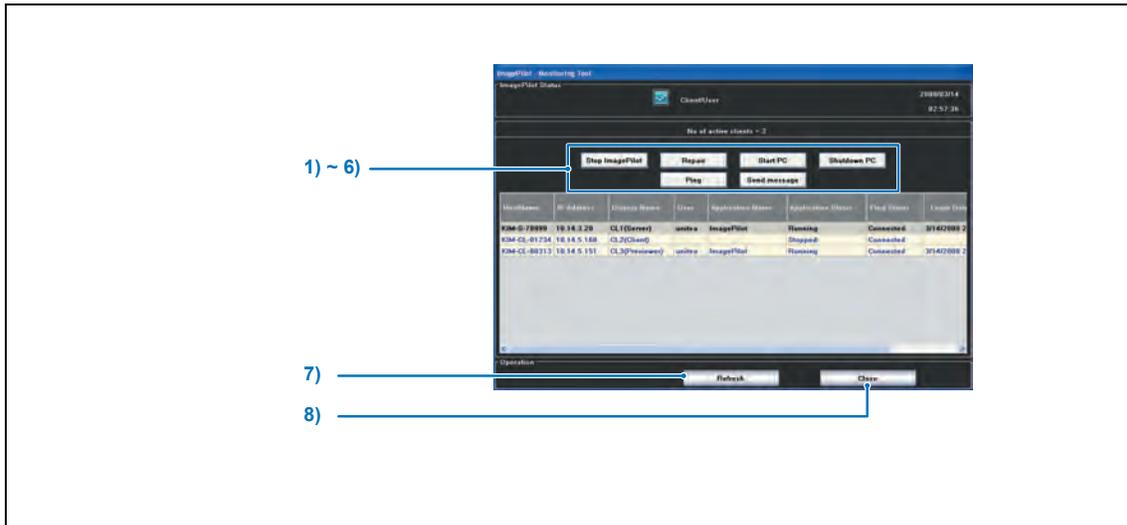
Item	Função
[Accession No]	Recupera e exibe valores de etiquetas (0008,0050) dos logs de comunicação para serviços Storage-SCU e Storage-SCP. Não exibe tais informações para os serviços QR-SCU, QR-SCP e MWM-SCU.
[SOP Instance UID]	Recupera e exibe valores de etiquetas (0008,0018) dos logs de comunicação para serviços Storage-SCU e Storage-SCP. Não exibe tais informações para os serviços QR-SCU, QR-SCP e MWM-SCU.
Lista de etiquetas	Exibe uma lista de comandos e de etiquetas de conjunto de dados dos logs de comunicação. Storage-SCU: Exibe uma lista de etiquetas enviadas pelo Storage. Storage-SCP: Exibe uma lista de etiquetas recebidas pelo Storage. QR-SCU, QR-SCP, MWM-SCU: Exibe duas grades de dados verticais e uma lista de etiquetas de consultas e respostas em cada grade.
[Detalhes do erro]	Exibe informações dos erros que ocorreram.
[Error Description]	Determina o nível de processamento realizado a partir do conteúdo dos logs de comunicação e exibe os tipos de erro.
[Message]	Exibe todas as mensagens de erro que ocorreram durante o processamento da comunicação.
[Error Solution]	Exibe mensagens de solução de problemas para os erros correspondentes.
[Comentário]	Você pode inserir comentários.
Botão [Guardar]	Armazena o formato de registro exibido com seus comentários.
[HEX Dump]	Extrai e exibe o HEX Dump encontrado em registros detalhados.
Botão [Communication Log File]	Exibe a tela [Communication Log]. Extrai e exibe as informações de processamento correspondentes dos arquivos de log de comunicação.



Apêndice

Item	Função
<p>Botão [Detalhe Log File]</p>	<p>Exibe a tela [Detail Log]. Extrai e exibe as informações de processamento correspondentes dos arquivos de log de comunicação.</p>  <p>The screenshot shows a 'Detail Log' window with the following content:</p> <pre> Detail Log 20151028,170359,121,0x20, "..\Wdcom_rcv_child.cpp",272, "process start" 20151028,170359,121,0x20, "..\WdcomSock.cpp",774, "start" 20151028,170359,121,0x10, "..\WdcomSock.cpp",829, "recv Associate RD before" Wed Oct 28 17:03:59 2015(33554432)..\WdcomSock.cpp: 1263: socket read(start) 00 01 02 03 04 05 06 07-08 09 0A 0B 0C 0D 0E 0F 0123456789a ----- 0000 01 00 00 00 00 c5 ----- 00 01 02 03 04 05 06 07-08 09 0A 0B 0C 0D 0E 0F 0123456789a socket read(end) 20151028,170359,121,0x1000, "..\WdcomSock.cpp",1264, "ImageHexDump is not omi Wed Oct 28 17:03:59 2015(33554432)..\WdcomSock.cpp: 1263: socket read(start) 00 01 02 03 04 05 06 07-08 09 0A 0B 0C 0D 0E 0F 0123456789a ----- 0000 00 01 00 00 4b 43 5f 55-4e 49 54 45 41 5f 50 80 ...KC UNITI 0010 30 31 20 20 44 53 43 5f-53 43 55 33 20 20 20 20 01 DSC_SCU 0020 20 20 20 20 00 00 00 00-00 00 00 00 00 00 00 00 0030 00 00 00 00 00 00 00-00 00 00 00 00 00 00 00 0040 00 00 00 00 10 00 00-15-31 2e 32 2e 38 34 30 2e1,2 0050 31 30 30 30 38 2e 33 2e-31 2e 31 2e 31 20 00 00 10008.3.1.1 0060 38 01 00 00 00 30 00 00-13 31 2e 32 2e 38 34 30 8...0...1. 0070 2e 31 30 30 38 2e 35-2e 31 2e 34 2e 31 2e 31 10008.5.1. 0080 2e 31 40 00 00 13 31 2e-32 2e 38 34 30 2e 31 30 1B...1,2,8 0090 30 30 38 2e 31 2e 32 2e-31 50 00 00 28 51 00 00 008.1.2.1P. 00A0 04 00 00 40 00 52 00 00-1c 31 2e 32 2e 38 32 36 ...R...1. 00B0 2e 30 2e 31 2e 33 36 36-30 30 34 33 2e 32 2e 31 .0.1.380004 00C0 35 34 35 2e 31 545.1 ----- 00 01 02 03 04 05 06 07-08 09 0A 0B 0C 0D 0E 0F 0123456789a socket read(end) 20151028,170359,121,0x1000, "..\WdcomSock.cpp",1264, "ImageHexDump is not omi </pre>
<p>Botão [Fechar]</p>	<p>Encerra o aplicativo.</p>

2) Ferramenta de monitorização da ImagePilot para cliente



	Item	Função
1)	Botão [Stop ImagePilot]	Força o encerramento do programa ImagePilot.
2)	Botão [Repair]	Se o sistema não conseguir encerrar devido a erro, ou por outro motivo, será forçada a reparação da marca de controlo de dados do cliente.
3)	Botão [Start PC]	Reinicia o PC para a ImagePilot-CL. <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; display: inline-block;">  <p>Uma vez que o WOL não é compatível com o sistema Windows8, ou posterior, a função está desativada.</p> </div>
4)	Botão [Shutdown PC]	Encerra o PC para a ImagePilot-CL.
5)	Botão [Ping]	Envia um "Ping" (verificação da ligação de rede) para o dispositivo selecionado na lista.
6)	Botão [Send Message]	Envia a mensagem para outra ImagePilot.
7)	Botão [Refresh]	Atualiza a ferramenta de monitorização da ImagePilot.
8)	Botão [Fechar]	Sai da ferramenta de monitorização da ImagePilot.

Apêndice

A.4 Criar Modelo para Formulário/Relatório de Orientação

O procedimento para criar o formulário/relatório de orientação é descrito em baixo.

A função de envio do formulário/relatório de orientação utiliza a função "Impressão em Série" do Microsoft Office Word 2007 (adiante referido como MS Word). O ficheiro modelo será criado como ficheiro MS Word. Consulte a Ajuda do MS Word para saber mais sobre outras funções do MS Word.

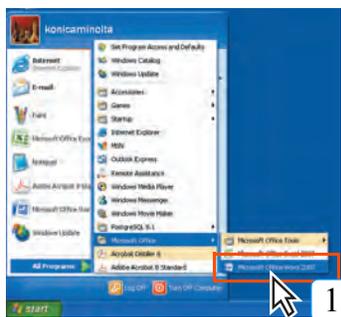


Referência a fazer na Ajuda do MS Word

- Acerca de tabelas e linhas : "Tabelas", "Criar Tabelas".
- Acerca dos formatos de texto : "Alterar Formato", "Alterar Formato do Texto".
- Acerca da impressão em série : "Impressão em Série", "Criar/imprimir carta e documento através da impressão em série".

A.4.1 Iniciar o MS Word

A forma de iniciar o MS Word é descrita em baixo.

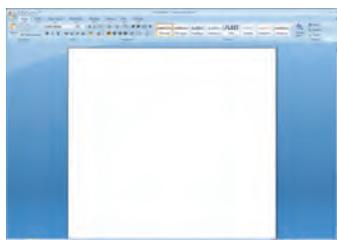


1 Clique em [Start Menu] na parte inferior esquerda do ambiente de trabalho e selecione [All Programs] - [Microsoft Office] - [Microsoft Office Word 2007].

- O MS Word é iniciado, apresentando o Documento-1 (novo documento).

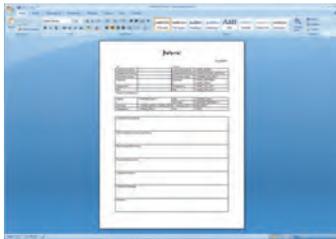


Clique duas vezes no [Microsoft Office Word 2007] na "Lista de programas utilizados recentemente" ou no ficheiro Word para abrir o MS Word.



A.4.2 Escolher o Design do Modelo

Escolha o tipo de apresentação da informação a utilizar para o modelo (ex.: informação do paciente).

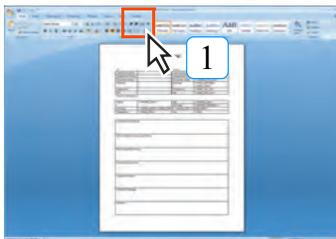


1 Utilizando a função do MS Word, crie as linhas ou cadeias de texto fixo que deverão ser apresentadas no formulário ou relatório de orientação.

- Também pode especificar o tipo, tamanho e cor da fonte.
- Também pode utilizar o ficheiro Word transferido.
- Também é possível utilizar ficheiros de MS Office Word 2003.

A.4.3 Adicionar a Definição do Campo de Impressão em Série

Permite definir o campo a partir do qual é feita a impressão em série.



1 Selecione [Mailings].



- Será apresentada a indicação do documento de impressão em série.

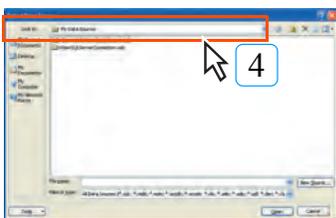


2 Selecione [Start Mail Merge] - [Letters].

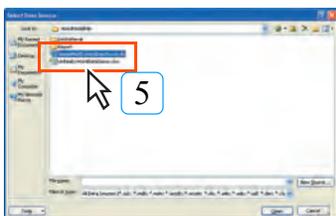


3 Selecione [Select Recipients] - [Use Existing List...].

- Será apresentado o ecrã de seleção do ficheiro de dados.

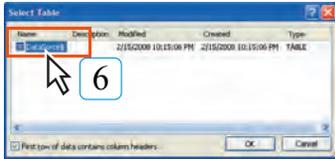


4 Selecione "\\Kim-S-XXXXXX \Env\WordModelFile\" em "Procurar". (Kim-S-XXXXXX representa o nome do servidor)



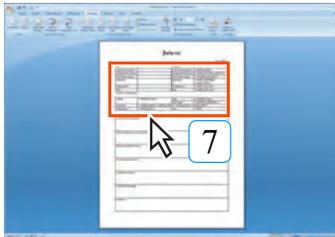
5 Selecione "ImagePilotExWordDataSorcer.xls" e clique no botão [Abrir].

- Será apresentado o ecrã de seleção da tabela.



- 6 Seleccione "DataSource" e clique no botão [OK].
- Regressa ao ecrã do MS Word.

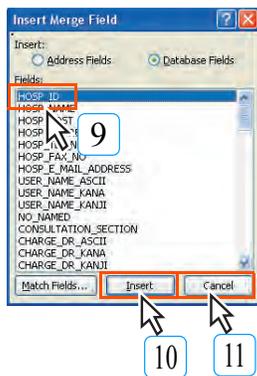
 Marque a caixa de verificação [First row of data contains column headers].



- 7 Mova o cursor para a posição em que está inserido o campo fusão de correio.



- 8 Seleccione [Mailings] - [Insert Merge Field].
- Será apresentado o ecrã de introdução do campo de impressão em série.



- 9 Seleccione o campo apropriado ao tipo de campo.

 p.532 Tabela de dados da ImagePilot e nome do campo de Impressão.

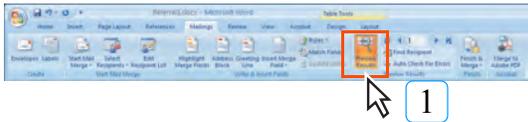
- 10 Clique no botão [Insert].

- 11 Clique no botão [Cancelar].
- O ecrã de introdução de impressão em série é fechado e regressa ao ecrã do MS Word.

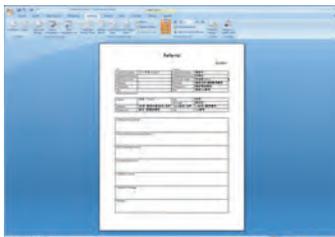
- 12 Repita os passos de 7 a 11 e registe os outros campos dos mesmo modo.

A.4.4 Confirmar o Campo de Impressão em Série que foi definido

Confirme o campo de impressão em série que foi definido com o Microsoft Word.



1 Selecione [Mailings] - [Preview Results].

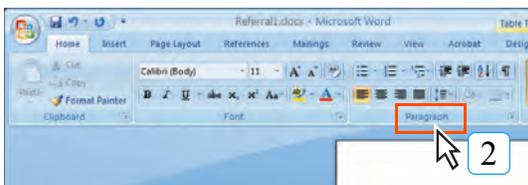


2 Confirme a impressão em série baseada nos resultados apresentados no ecrã anterior.

A.4.5 Definição do Formato do Texto

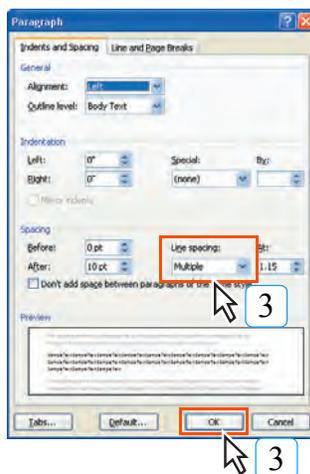
O modo de definir o formato do texto é descrito em baixo.

1 Mova o cursor para a parte final do ficheiro.



2 Selecione [Home] - [Paragraph]. (Clique em , à direita de [Text Format])

- Será apresentada a caixa de diálogo do Parágrafo.



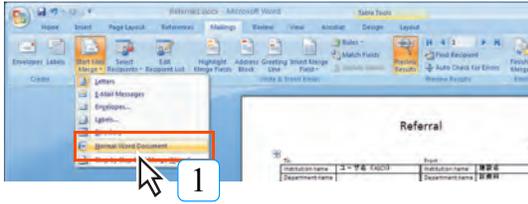
3 Selecione [Indents and Spacing] - [Line spacing:] e defina 1 linha para o espaço de linhas. Depois, clique no botão [OK].



A falha ao definir o "Formato do Texto" irá resultar num envio incorreto da imagem a partir da ImagePilot.

A.4.6 Guardar o Modelo Terminado

Guarda o modelo terminado.

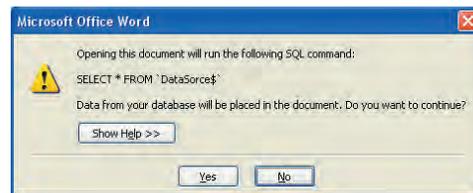


1 Seleccione [Mailings] - [Start Mail Merge] - [Normal Word Document].

- A opção de impressão em série será concluída.



Se abrir o ficheiro do modelo completo, clicando duas vezes com o rato, poderá aparecer a seguinte mensagem. Guarde o ficheiro depois de o definir para "Documento Word Padrão" para que a mensagem desapareça.

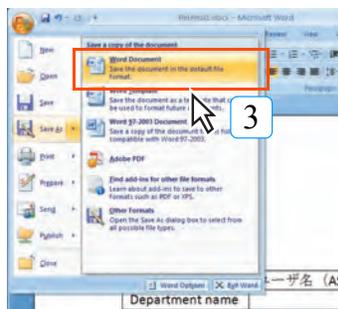


2 Seleccione [View] - [Page Width].

- A apresentação do modelo muda para o modelo baseado na largura da página.

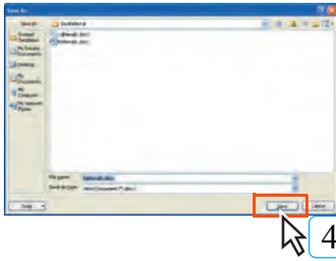


Certifique-se de seleccionar [Display Based on Page Width]. Falhas na configuração podem levar a ImagePilot a receber uma pré-visualização incorreta do modelo. (A opção de página inteira não pode ser incluída na área de pré-visualização)



3 Seleccione [Save As] - [Word Document].

- Será apresentado o ecrã Guardar Como.



4 Especifique o nome do ficheiro e o destino, antes de clicar no botão [Save].

- O ficheiro do modelo será guardado.



Atribua nomes diferentes a cada modelo.



Não existe predefinição para o nome do ficheiro nem para o destino de armazenamento. Escreva o nome e seleccione o destino de armazenamento, conforme requerido.



O ficheiro de modelo criado pode ser transformado no modelo utilizável na ImagePilot, através de [Operation Settings] - [Output] - [Template] da Ferramenta do Utilizador.

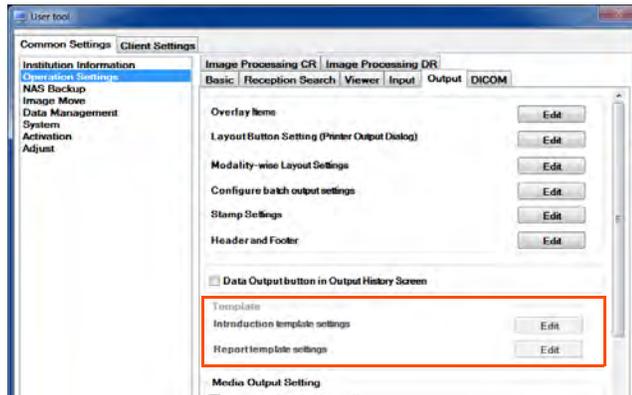


Tabela de dados da ImagePilot e nome do campo de Impressão.

N.º	Item da ImagePilot	Campo de Impressão em Série	Observações
1	ID da Instituição	HOSP_ID	
2	Nome da instituição	HOSP_NAME	
3	Código postal da Instituição	HOSP_POST	
4	Endereço da instituição	HOSP_ADDRESS	
5	Números de telefone da Instituição	HOSP_TEL_NO	
6	Números de fax da Instituição	HOSP_FAX_NO	
7	Endereços de e-mail da Instituição	HOSP_E_MAIL_ADDRESS	
8	Nome de utilizador	USER_NAME_ASCII	Utilizador de início de sessão da ImagePilot
9	Nome de utilizador (Kana)	USER_NAME_KANA	Válido apenas no Japão.
10	Nome de utilizador (Kanji)	USER_NAME_KANJI	Válido apenas no Japão.
11	Departamento de diagnóstico	CONSULTATION_SECTION	
12	Nome do médico	CHARGE_DR_ASCII	
13	Nome do médico (Kana)	CHARGE_DR_KANA	Válido apenas no Japão.
14	Nome do médico (Kanji)	CHARGE_DR_KANJI	Válido apenas no Japão.
15	Nome do operador	XRAY_OPRT_NAME_ASCII	
16	Nome do operador (Kana)	XRAY_OPRT_NAME_KANA	Válido apenas no Japão.
17	Nome do operador (Kanji)	XRAY_OPRT_NAME_KANJI	Válido apenas no Japão.
18	ID do doente	PATIENT_ID	
19	Nome do doente	PATIENT_ASCII	
20	Nome do doente (Kana)	PATIENT_KANA	Válido apenas no Japão.
21	Nome do doente (Kanji)	PATIENT_KANJI	Válido apenas no Japão.
22	Título	PATIENT_TITLE	
23	Data de nascimento	PATIENT_BIRTHDAY	
24	Sexo	PATIENT_SEX	
25	Comentário do doente	PATIENT_COMMENT	
26	Unidade padrão - Altura	PATIENT_HEIGHT_TYPE	
27	Unidade padrão - Peso	PATIENT_WEIGHT_TYPE	
28	Unidade padrão - Temperatura	TEMPERATURE_TYPE	
29	Altura (cm)	PATIENT_HEIGHT	Válido apenas no Japão.
30	Altura (pés)	PATIENT_HEIGHT_FT	
31	Peso (kg)	PATIENT_WEIGHT	Válido apenas no Japão.
32	Peso (lb)	PATIENT_WEIGHT_LB	
33	Temperatura (C)	TEMPERATURE	Válido apenas no Japão.
34	Temperatura (F)	TEMPERATURE_F	
35	Tensão arterial (alta)	BLOOD_PRESSURE_UP	
36	Tensão arterial (baixa)	BLOOD_PRESSURE_DOWN	
37	Pulsação	PULSE	
38	Nível de glicemia	BLOOD_GULUCOSE	
39	Data escalada	VITAL_TIME	
40	Nacionalidade	NATIONALITY	
41	Raça	RACE	
42	Estado civil	MARITAL	
43	Nome do estudo	STUDY_NAME	
44	Acesso nº	ACCESSION_NO	
45	Ordem de receção	RECEIPT_ORDER	
46	Data e hora da receção	RECEIPT_DATETIME	
47	Data da receção	RECEIPT_DATE	

N.º	Item da ImagePilot	Campo de Impressão em Série	Observações
48	Hora da receção	RECEIPT_TIME	
49	Falecimento	DEATHKBN	
50	Data e hora do falecimento	DEATH_DATETIME	
51	Data do falecimento	DEATH_DATE	
52	Hora do falecimento	DEATH_TIME	
53	Residência - Código postal	HOME_POST	
54	Residência - endereço	HOME_ADRS	Válido apenas no Japão.
55	Residência - cidade	HOME_CITY	
56	Residência - estado	HOME_STATE	
57	Residência - número da casa	HOME_BANTI	
58	Residência - número da telefone	HOME_TEL1	
59	Número de fax	FAX	
60	E-mail	EMAIL	
61	Nome do proprietário	OWNER_NAME	
62	Espécie	ANIMAL_TYPE	
63	Raça	BREED	
64	Sexo	ANIMAL_SEX	
65	Data da esterilização	NEUTERED_DATE	
66	Cor do pelo	FUR_COLOR	
67	Dieta	DIETARY	
68	Personalidade	CHARACTER	
69	Físico (Porte)	PHYSIQUE	
70	Ambiente	STAY_AREA	
71	Raiva	RABIES	
72	Data de registo de raiva	RABIES_REGISTERED_DATE	
73	Números de registo de raiva	RABIES_REGISTRATION_NUM	
74	Número de etiqueta (Licença)	TAG_NUM	
75	Titular DM	OWNER_DM	
76	Comentário	COMMENT_1	
77	Ver comentário	VISIT_COMMENT	
78	Tabu	TABOO_1	
79	Marca de exame urgente	EMERGENCY_FLAG	
80	Notas para a exposição	XRAYED_MEMO	
81	ID de utilizador da nota	XRAYED_MEMO_USER_ID	
82	Data e hora da nota	XRAYED_MEMO_INSERTDATETIME	
83	Data da nota	XRAYED_MEMO_INSERTDATE	
84	Hora da nota	XRAYED_MEMO_INSERTTIME	
85	Idade	PATIENT_AGE	
86	Imprimir data e hora	EX_DATETIME	
87	Imprimir data	EX_DATE	
88	Imprimir hora	EX_TIME	

A.5 Acerca do Registo HIPAA

O Registo HIPAA é o registo criado de acordo com as normas postuladas pela HIPAA, disponibilizando detalhes sobre o estado de implementação da ImagePilot.

Os registos HIPAA são guardados em D:/KonicaMinolta/Kim/Server/Log (*) como "Hipaa.log".

(Para o PC Servidor que não tenha a drive D disponível, será utilizado o mesmo diretório mas na drive C)

A informação básica incluída no registo é "data, nome do PC, nome do utilizador, função, nome do evento e detalhes do evento".

Date : AAAA/MM/DD hh:mm:ss.sss (até aos milissegundos)
 PC Name : nome do PC utilizado (ImagePilot)
 User Name : nome do utilizador com sessão iniciada
 Role : Administrador = 01, Médico = 02, Técnico = 03, Recepcionista = 04, Enfermeira = 05
 Event Name : consulte a informação em baixo.
 Event Details : consulte a informação em baixo.

Em baixo seguem-se os detalhes apresentados pelos registos HIPAA.

Nome do Evento	Detalhes do Evento
Server-Start	Inicia o programa do PC servidor da ImagePilot. (inicie o KimSubProcessController)
Server-Shutdown	Encerra o programa do PC servidor da ImagePilot. (encerra o KimSubProcessController)
Start	Inicia o programa KimWindows.
Shutdown	Encerra o programa KimWindows.
Log in	Inicia a sessão (incluindo encerramento do protetor do ecrã) *A falha ao iniciar sessão também será guardada no registo.
Log off	Termina a sessão (manual ou automaticamente (protetor do ecrã)). Terminar sessão em caso de não utilização, bloqueio automático e ligação com o sistema de prontuário médico eletrónico.
MODIFY	Serão criados registos ao premir o botão [OK] depois de concluir a modificação no ecrã de introdução do cliente. (gera sempre o registo de uma linha por paciente, mesmo quando inclua várias imagens)
OPERATION	Iniciar/conclusão do ecrã de visualização (ABRIR/FECHAR VISUALIZAÇÃO), Clica nos botões da barra de ferramentas/menu de contexto no ecrã de visualização (com nome do botão), criação/atualização/eliminação de pastas (CRIAR/ATUALIZAR/ELIMINAR PASTA xx:xx = nome da pasta), alterna entre ecrã inteiro/ecrã de comparação/ecrã de visualização (ABRIR ECRÃ INTEIRO/ABRIR ECRÃ DE COMPARAÇÃO/ABRIR ECRÃ DE VISUALIZAÇÃO)
OPERATION	Informação de funcionamento para o seguinte. (sem informação do paciente) Iniciar/conclusão da saída por lote de vários pacientes. (ABRIR/FECHAR ENVIO POR LOTE)
ACQUISITION	Quando termina a leitura da imagem REGIUS
IMAGE CONFIRM	Ao clicar no botão [OK] da imagem. (incluindo auto-OK)
IMAGE REJECT	Registos para imagens eliminadas como NG ao sair do ecrã de visualização
UNNAMED REGISTERS	Atribuição de imagens sem nome ao paciente (registos de informação do paciente após a atribuição da imagem)
MOVE TO UNNAMED	Transferência da imagem do paciente para a pasta de imagens sem nome
MASKING	Registos para imagens cuja máscara é modificada ao sair do ecrã de visualização
ROTATION/FLIP	Registos para imagens cuja orientação (rotar/girar) é modificada ao sair do ecrã de visualização
IMAGE PROCESSING	Registos para imagens cujo processamento H é modificado ao sair do ecrã de visualização
RESET TO DEFAULT	Registos para imagens cujas predefinições são restauradas ao sair do ecrã de visualização
RESET TO ORIGINAL	Registos para imagens restauradas para o original ao sair do ecrã de visualização
OVERLAY	Registos para imagens cuja anotação/análise é modificada ao sair do ecrã de visualização
MOVE TO xx	Imagens movidas para as diferentes pastas; xx = nome das pasta para a qual a imagem foi transferida.
HRM PROCESSING	Registos para imagens cuja densidade/contraste é modificada ao sair do ecrã de visualização
CONTRAST INVERT	Registos para imagens cuja inversão de branco e preto é modificada ao sair do ecrã de visualização
OUTPUT START xx	Envio iniciado (XX=nome de impressora/anfitrião ou saída para suporte de mídia (MEDIA-OUTPUT))

Nome do Evento	Detalhes do Evento
OUTPUT FINISH xx	Envio concluído (XX=nome de impressora/anfitrião ou saída para suporte de mídia (MEDIA-OUTPUT))
OUTPUT ERROR xx	Envio falhado (XX=nome de impressora/anfitrião ou saída para suporte de mídia (MEDIA-OUTPUT))
OUTPUT CANCEL xx	Filas de saída eliminadas (saída para suporte de mídia (SAÍDA-MEDIA))
DICOM IMAGE	Registos gerados ao receber imagens de ARMAZENAMENTO DICOM
INTAKE STATIC IMAGE	Registos gerados ao importar imagens genéricas (imagens estáticas)
INTAKE MOVIE IMAGE	Registos gerados ao importar imagens genéricas (imagens cine)
INTAKE DICOM IMAGE	Registos gerados ao importar imagens genéricas (DICOM)
UNNAMED SCREEN OPEN	Alterna do ecrã de Receção do Cliente para o ecrã Sem Nome.
UNNAMED SCREEN CLOSE	Alterna do ecrã Sem Nome para o ecrã de Receção do Cliente.
UNNAMED REGISTER CONFIRMED	Confirma a ligação entre a imagem sem nome e o paciente.
UNNAMED REGISTER CANCELED	Cancela a ligação entre a imagem sem nome e o paciente.
UNNAMED IMAGE DELETED	Elimina as imagens sem nome.
DIALOG INFO	Permite funcionar com a caixa de diálogo (funcionamento do botão e conteúdo da mensagem).

A.6 Lista de Disponibilidade da Ligação URL

É listada em baixo a disponibilidade da ligação URL com o sistema de prontuário médico eletrónico, etc.

A.6.1 Disponibilidade da Ligação URL em Cada Ecrã da ImagePilot

Símbolos: ● : Ligação disponível x : Mensagem de erro apresentada - : Sem resposta

Tela da ImagePilot	URL			Notas
	Iniciar Sessão	Com ecrã	Encerrar Sessão	
Tela de Início de Sessão	●	-	-	
Tela de Recepção do Cliente	-	● (Nota1)	●	
Editar Paciente	-	x	x	
Tela de Pesquisa	-	● (Nota1)	●	
Pesquisar	-	x	x	Todas indisponíveis devido à apresentação da sub-tela.
Saída por Lote	-	● (Nota1)	●	
Sub-ecrã	-	x	x	Operações Disponíveis: Enviar/Gravar
Offline	-	●	●	
Online	-	● (Nota2)	x	Não é possível terminar sessão em modo Online
Captura de Imagem	-	●	x	
Modalidade Imagem de Uso Geral	-	x	x	Todas indisponíveis devido à apresentação da sub-tela.
Edição de Imagem	-	●	●	Os processos de densidade/contraste, zoom/zoom- têm início quando o rato deixa de ser operado.
Sub-tela	-	x	x	Operações: Ajustar Imagem/Rotar e Girar/Comentários da Imagem/Propriedades de Imagem.
Anotação	-	●	●	O processamento tem início quando o rato deixa de ser operado.
Sub-tela	-	x	x	Operação: Definições Avançadas/Ajustar Obturador
Análise	-	●	●	O processamento tem início quando o rato deixa de ser operado.
Sub-tela	-	x	x	Operação: Definições Avançadas
Cine	-	●	●	O processamento tem início depois de parar a reprodução cine.
Processamento de Saída	-	x	x	Todas indisponíveis devido à apresentação da sub-tela.
Tela sem Supervisão	-	x	x	Todas indisponíveis devido à apresentação da sub-tela.

Nota 1: implementa o processamento se o paciente na tela de visualização se mantém (exceto para o paciente cujo botão online seja clicado).

Nota 2: na prática, a tela de visualização será minimizada ao clicar no botão online.

A.7 Etiquetas de Anonimização

Quando a caixa de verificação [personal Info Anonymization] está marcada para gravar para o suporte de mídia ou enviar para o anfitrião, a informação das etiquetas a anonimizar é apresentada em baixo.

Etiqueta	Nome da Etiqueta	Conteúdos da Etiqueta	Anonimizado para
(0008,0080)	Nome da instituição	Nome da instituição	para *** tantos como códigos
(0008,0081)	Endereço da Instituição	Endereço da instituição	para *** tantos como códigos
(0008,0090)	Indicando nome do médico	Nome do médico assistente	para *** tantos como códigos
(0008,0092)	Indicando nome do médico	Endereço do médico assistente	para *** tantos como códigos
(0008,0094)	Referring Physician's Telephone Numbers	Núms. de Telf. do médico assistente	para *** tantos como códigos
(0008,1040)	Nome do Departamento Institucional	Nome do departamento	para *** tantos como códigos
(0008,1050)	Performing Physician's Name	Nome do médico executante	para *** tantos como códigos
(0008,1060)	Name of Physician(s) Reading Study	Nome do médico do estudo	para *** tantos como códigos
(0008,1070)	Nome do Operador	Nome do operador	para *** tantos como códigos
(0010,0010)	Nome do doente	Nome do Paciente	Paciente 1 (Aumenta o número em caso de gravação para suporte de mídia, múltiplos pacientes.)
(0010,0020)	ID do doente	ID do doente	<ul style="list-style-type: none"> No caso da gravação para suporte de mídia: aumenta consideravelmente o número se existirem múltiplos pacientes. Em caso de exportação para Anfitrião: aumento o número introduzido na "ID do doente".
(0010,0030)	Patient's Birth Date	Data de Nascimento do Paciente	até "0"(0x00)
(0010,0040)	Sexo do doente	Sexo do Paciente	até "O(oo)"
(0010,1000)	Other Patient IDs	Outras ID de Paciente	para *** tantos como códigos
(0010,1001)	Other Patient Name	Outro Nome de Paciente	para *** tantos como códigos
(0010,1040)	Comentário do doente	Endereço do Paciente	para *** tantos como códigos
(0010,2154)	Números de telefone do doente	Nº de Tel. do Paciente	para *** tantos como códigos
(0020,1070)	Other Study Number	Outro Nº de Estudo	até "0"(0x00)
(0032,0012)	Study ID Issuer	Emissor da ID do Estudo	para *** tantos como códigos
(0032,1032)	Solicitando médico	Solicitando médico	para *** tantos como códigos
(0038,0010)	Admission ID	ID de Admissão	para *** tantos como códigos
(0038,0011)	Issuer of Admission ID	Emissor da ID de Admissão	para *** tantos como códigos
(0038,0300)	Current Patient Location	Localização Atual do Paciente	para *** tantos como códigos
(0038,0400)	Patient's Institution Residence	Residência da Instituição do Paciente	para *** tantos como códigos
(0040,3001)	Confidentiality Constraint on Patient Data Description	Restrições de Confidencialidade sobre os Dados do Paciente	para *** tantos como códigos
(0070,0084)	Presentation Creator's Name	Nome do Criador da Apresentação	para *** tantos como códigos
(300E,0008)	Reviewer Name	Nome do Revisor	para *** tantos como códigos
(4008,0102)	Interpretation Recorder	Gravador da Interpretação	para *** tantos como códigos
(4008,010A)	Interpretation Transcriber	Transcritor da Interpretação	para *** tantos como códigos
(4008,010C)	Interpretation Author	Autor da Interpretação	para *** tantos como códigos
(4008,0114)	Physician Approving Interpretation	Médico Responsável pela Aprovação da Interpretação	para *** tantos como códigos
(4008,0119)	Distribution Name	Nome da Distribuição	para *** tantos como códigos
(4008,011A)	Distribution Address	Endereço da Distribuição	para *** tantos como códigos

A.8 Precauções e Procedimento de Configuração ao utilizar um PC comum para a ImagePilot-CL

As precauções e o procedimento de configuração ao utilizar um PC comum para a ImagePilot-CL são descritos em baixo.

A.8.1 Precauções

São descritas em baixo as precauções ao utilizar o PC preparado pelo utilizador.



Poderá ser necessário instalar o software cliente da ImagePilot na PC disponível para o utilizador. No entanto, tenha em consideração que a Konica Minolta, Inc. não se responsabiliza pelo correto funcionamento do PC em que seja instalado o software cliente, bem como de todo o software instalado no PC.



Utilize o PC comprado de novo para a ImagePilot-CL.
São indicadas em baixo as especificações necessárias para o PC.

Especificações Recomendadas

Resolução do ecrã : 1280 x 1024 píxeis (ou superior)
SO : Windows Vista Business (32bit)
/ Windows 7 Professional (32bit)
/ Windows 7 Professional (64bit)
/ Windows 8.1 Professional (64bit)
Memória : Windows Vista: 1GB ou superior
/ Windows 7 (32bit): 2GB ou superior
/ Windows 7 (64bit): 4GB ou superior
/ Windows 8.1 (64bit): 4GB ou superior.

Dispositivos Necessários

Uma drive que permita gravação DVD-R para gravar em DVD.
A operação de gravação de DVD não é garantida.



A Konica Minolta, Inc. testou e avaliou o funcionamento dos dois seguintes PC.
(Isto não significa necessariamente que a Konica Minolta, Inc. garanta o funcionamento dos seguintes PC)

Caso 1 : SONY VAIO

Modelo : VGN-BX4KANB
Resolução : 1400 x 1050 píxeis
SO : Windows Vista Business
CPU : processador Intel Core 2 Duo T7100 1.80GHz
Memória : 2GB (1GBx2)
HDD : 120GB 5400rpm

Caso 2 : SONY VAIO

Modelo : VGN-R72B/W
Resolução : 1280 x 800 píxeis
SO : Windows Vista Business
CPU : processador Intel Core 2 Duo T8100 2.10GHz
Memória : 2GB (2GBx1)
HDD : 200GB 5400rpm

A.8.2 Procedimento de Configuração para PC comum

O procedimento para configurar o PC comum disponível para utilização com a ImagePilot-CL é descrito em baixo.

Invalidar o "UAC".

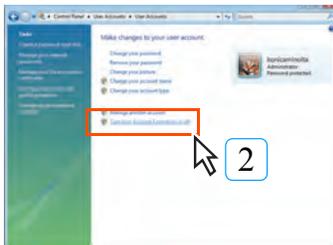
Uma vez que o Controlo da Conta de Utilizador ("UAC" - User Account Control) está ativado no Windows Vista Business, invalide primeiro esta opção.



Utilize a conta com direitos de administrador para implementar as definições em baixo.

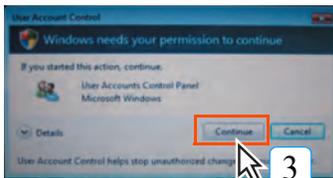
1 Seleccione [Control Panel] → [User Account] → [User Account].

- Será apresentado o ecrã "Modifique a sua conta de utilizador".



2 Clique no botão [Turn User Account Control on or off].

- Será apresentado o ecrã "Controlo da Conta de Utilizador".



3 Clique no botão [Continuar].

- Será apresentado o ecrã "Ligue o Controlo da Conta de Utilizador (UAC) para tornar o computador mais seguro".



4 Marque a caixa de verificação "Utilize o Controlo da Conta de Utilizador (UAC) para ajudar a proteger o seu computador".

5 Clique no botão [OK].

- Será apresentado "Reinicie o seu computador para ativar as alterações". Seleccione [Restart Now] para reiniciar o sistema.



Desinstalação do software para segurança da rede.

Quando existe software de segurança de rede pré-instalado no PC adquirido pelo utilizador, desinstale esse software antes de utilizar o PC.
(Norton Internet Security da Symantec, etc.)

A.9 Função editar etiqueta DICOM

Ao enviar imagens da ImagePilot para um anfitrião ou suporte de mídia, é possível editar e enviar a informação da etiqueta DICOM.

Os seguintes passos irão servir como exemplo de como editar informação de etiquetas DICOM ao enviar para um anfitrião.



Aspetos a considerar quanto à edição de etiquetas DICOM

Ao editar uma etiqueta DICOM, por vezes não é possível enviar a imagem para o seu destino, ou podem ocorrer problemas relacionados com dispositivos externos, etc. A edição de etiquetas DICOM é de sua inteira responsabilidade.



A Função de Edição da Etiqueta DICOM tem de estar ativada para editar etiquetas DICOM. Se tiver qualquer questão ou comentário a fazer, contacte o nosso representante de assistência.

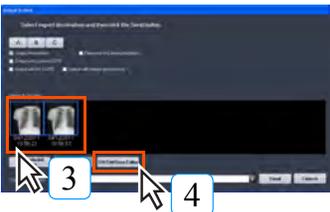
- 1 Apresenta a imagem a enviar no ecrã de Visualização. (Para além da imagem apresentada no ecrã de Visualização, as imagens selecionadas através das miniaturas também podem ser enviadas)



- 2 Clique no botão [Enviar].



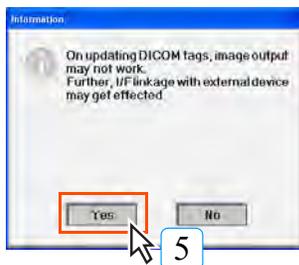
- Será apresentado o ecrã de saída para anfitrião.



- 3 Selecione uma imagem em miniatura para editar a etiqueta DICOM.

- 4 Clique no botão [Editor de dados DICOM].

- É apresentada uma mensagem.



- 5 Confirme todas as notificações e, se estiver preparado para executar a edição da etiqueta DICOM sob responsabilidade do utilizador, clique no botão [Sim].

- É apresentado o ecrã [Editor de dados DICOM].



6 Edite as etiquetas DICOM conforme necessário.

- A informação das etiquetas DICOM das imagens selecionadas por [Edit Image Select] é listada. Clique em cada item para ativar a edição.

Linhas brancas:

Estas etiquetas DICOM podem ser editadas.

Cadeias de texto em cinzento:

Estas etiquetas DICOM não podem ser editadas.

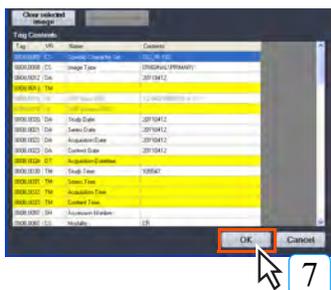
Os seguintes itens não podem ser editados.

- (0008,0005) grupos de caracteres específicos
- (0008,0016) UID de classe SOP
- (0008,0018) UID de instância SOP
- (0010,0020) ID do doente
- (0020,000D) UID de instância de Estudo
- (0020,000E) UID de Instância de Série
- (0028,0008) Número de Frame
- Etiquetas relacionadas com SQ (conteúdo editável)

Linhas amarelas:

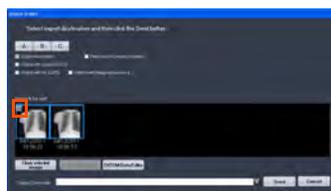
Se seleccionar várias imagens, as etiquetas DICOM serão diferentes para cada imagem. Ao editar este item, as etiquetas DICOM de todas as imagens selecionadas serão alteradas simultaneamente.

Apêndice

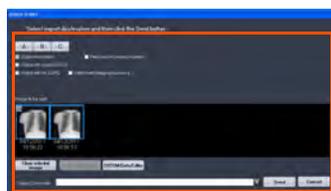


7 Clique no botão [OK] quando terminar a edição.

- O ecrã [Editor de dados DICOM] será fechado.



- Será apresentado um ícone para cada miniatura cuja etiqueta DICOM tenha sido editada, para indicar que foi modificada.



8 Defina outras opções de saída, conforme necessário, e envie para o anfitrião.

Limitações de texto e tipo de caracteres para a edição de etiquetas DICOM

As limitações de texto e tipo de caracteres para a edição de etiquetas DICOM são as seguintes.

A função de introdução está desativada para os caracteres não permitidos e é realizada uma verificação para detetar violações do comprimento máximo e fixo do texto, depois de confirmar a introdução.

VR	Comprimento Máx. (VM = aproximadamente 1)	Comprimento Fixo (VM = aproximadamente 1)	Carateres permitidos e não permitidos / gama de introdução	Observações
AE	16-byte	-	Todos Permitidos	
AS	-	4-byte	Quando existe um 3-byte no início, são números e as letras D, W, M, Y e ¥ são permitidos para o quarto byte.	
AT	-	4-byte	Todos Permitidos	
CS	16-byte	-	Só são permitidos carateres alfabéticos em maiúsculas, números, [space], traço inferior (_) e "¥".	
DA	-	8-byte	Só são permitidos números, "-", [space] e "¥".	A gama de introdução não é permitida
DS	16-byte	-	Só são permitidos números, "E", "e", "+", "-", "." e "¥".	
DT	26-byte	-	Só são permitidos números, "+", "-", ".", " [space] e "¥".	A gama de introdução não é permitida
FL	-	4-byte	Todos Permitidos	
FD	-	8-byte	Todos Permitidos	
IS	12-byte	-	Só são permitidos números, "+", "-" e "¥".	
LO	64 carateres	-	Todos Permitidos	
LT	10240 carateres	-	Todos Permitidos	
OB	10240 carateres	-	Todos Permitidos	
OF	10240 carateres	-	Todos Permitidos	
OW	10240 carateres	-	Todos Permitidos	
PN	194 carateres (cada grupo = até 64 carateres)	-	Todos Permitidos 1 elemento de dados (VM=1) aproximadamente. "=" está limitado a um máximo de 2	
SH	16 carateres	-	Todos Permitidos	
SL	11	-	Só são permitidos números, "-" e "¥" Gama: -2147483648 até 2147483648 ($-2^{31} \leq n \leq 2^{31}-1$)	
SQ	-	-	-	Não editável
SS	6	-	Só são permitidos números, "-" e "¥" Gama: -32768 até 32768 ($-2^{15} \leq n \leq 2^{15}-1$)	
ST	1024 carateres	-	Todos Permitidos	
TM	16-byte	-	Todos Permitidos	
UI	64-byte	-	Só são permitidos números, "." e "¥".	
UL	10	-	Só são permitidos números e "¥". Gama: 0 até 4294967296 ($0 \leq n \leq 2^{32}$)	
UN	10240 carateres	-	Todos Permitidos	
US	5	-	Só são permitidos números e "¥". Gama: 0 até 65535 ($0 \leq n \leq 2^{16}$)	
UT	10240 carateres	-	Todos Permitidos	

Limites durante a edição (antes de confirmar)

- Para cada VR, o teclado deixará de funcionar se introduzir caracteres não válidos. Se a operação "colar" estiver incluída nos caracteres não válidos, também será desativada.
- Os limites e os caracteres válidos e não válidos das etiquetas AS (quando existe um 3-byte no início, apenas números e as letras D, W, M e Y são permitidas para o quarto byte) não estão limitados durante a edição, sendo realizada uma verificação para cada edição.
- Os limites e os caracteres válidos e não válidos das etiquetas PN (1 elemento de dados (VM=1) aproximadamente, "=" é limitado a um máximo de 2) não estão limitados durante a edição, sendo realizada uma verificação para cada edição.
- São realizadas verificações para os limites de caracteres máximos e fixos ao confirmar cada edição; durante a edição, não está desativado o funcionamento das teclas, etc.



Tenha em consideração as limitações de texto e tipo de caracteres ao editar etiquetas DICOM.



p.542 Limitações de texto e tipo de caracteres para a edição de etiquetas DICOM

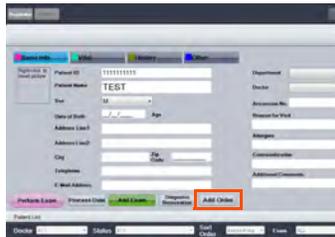
A.10 Criar encomenda para outras modalidades

Use o ImagePilot para criar encomendas MWM para outra modalidade.

Principalmente em instalações sem RIS, o ImagePilot pode ser usado em vez do RIS.



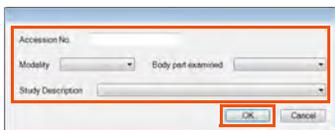
Para usar esta função, a configuração [Order transfer is performed at the time registration] no ServiceTool precisa estar [ON].



1 Insira as informações do paciente para a encomenda a ser criada.

2 Clique no botão [Adicionar Encomenda].

- O diálogo de criação de encomenda é exibido.

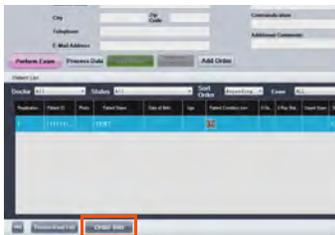


3 Digite o [Acesso n.º] e selecione a opção [Modalidade], [Parte do corpo examinada] e [Descrição do estudo] a partir do menu suspenso.

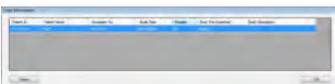
4 Clique no botão [OK].

- Criar informação da encomenda.

Verifique a encomenda criada sob o seguinte procedimento.



1 Clique no botão [Pedido de encomenda].



- A tela [Pedido de encomenda] é exibida.



Ao selecionar diversas imagens, é possível editar simultaneamente as etiquetas DICOM de todas as imagens.



JPEG, BMP e outras imagens não enviadas para DICOM não serão apresentadas como miniaturas durante a saída para o suporte de mídia.



O botão [Editor de dados DICOM] só está ativado quando as imagens DICOM estão incluídas entre as imagens em miniatura selecionadas.

Operação do painel de toque

As funções disponibilizadas pelo painel táctil da ImagePilot são explicadas em detalhe.

B.1	Resumo do painel táctil da ImagePilot	546
B.2	Controlos básicos do painel táctil da ImagePilot	546
B.3	Tipos de ecrã.....	549
B.3.1	Ecrã de início de sessão	549
B.3.2	Ecrã de receção do paciente/pesquisa	549
B.3.3	Ecrã de visualização (modo de visualização)	550
B.3.4	Ecrã Compositor de Impressão.....	551
B.4	Imprimir uma imagem	556
B.4.1	Imprimir imagem/imagens de um único paciente	556
B.4.2	Imprimir imagens de múltiplos pacientes	558
B.4.3	Impressão de uma imagem recortada	561
B.5	Criar um esquema de impressão	562
B.6	Registar um esquema de impressão apresentado na área de visualização.....	566

B.1 Resumo do painel táctil da ImagePilot

As funções disponibilizadas pelo painel táctil da ImagePilot são explicadas em detalhe.

"Precauções e advertências relativas à segurança", "Resumo do Produto" e "Controlos" não mencionados em baixo são partilhados pela ImagePilot; consulte a respetiva página para detalhes.

Para especificações sobre o painel táctil da ImagePilot, consulte o capítulo "[Especificações](#)".

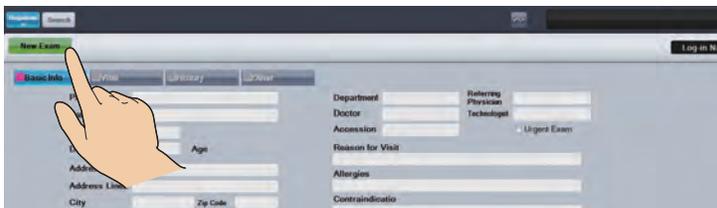
B.2 Controlos básicos do painel táctil da ImagePilot

A ImagePilot possui um painel táctil de controlo.

Pode tocar no ecrã do monitor com a caneta acessório ou com os seus dedos para seleccionar funções e introduzir texto com o teclado apresentado no ecrã. Os seguintes passos serão explicados tocando diretamente no ecrã do monitor.

Selecionar funções

As funções podem ser seleccionadas tocando no botão da função desejada no ecrã, utilizando a caneta acessório ou os dedos.



As funções também podem ser seleccionadas com um rato e o texto pode ser introduzido com um teclado convencional.

Introduzir texto

Tocar na coluna Introduzir Texto com a caneta acessório ou com o dedo irá apresentar um teclado virtual, com o qual poderá escrever o texto.

1 Toque na coluna Introduzir Texto.



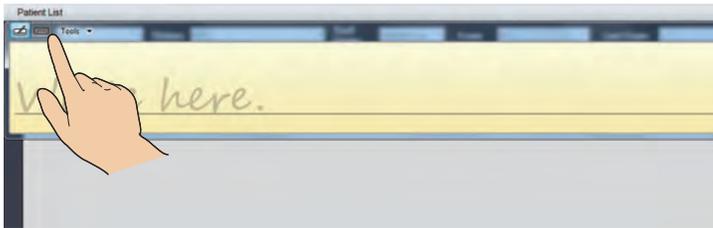
É apresentado um ícone para o teclado.

2 Toque no ícone para aceder ao teclado.



Utilize o painel táctil para realizar operações, tocando no ecrã suavemente com a caneta acessório ou com o dedo. Tocar no ecrã com demasiada força ou com objetos que não a caneta acessório ou o dedo pode causar danos ao painel táctil.

3 Toque no ícone para aceder ao teclado.

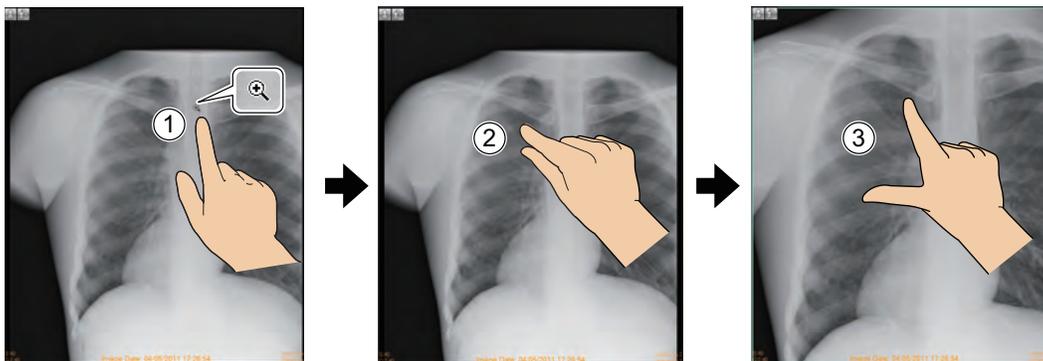


É apresentado um teclado virtual.



Função Zoom (Aumentar/Diminuir)

Esta é uma explicação da função Zoom (Aumentar/Diminuir) da Paleta das Ferramentas de Imagem. As imagens em baixo mostram como aumentar a imagem com o Zoom.



1 Selecione a função Zoom (Aumentar/Diminuir) da Paleta das Ferramentas de Imagem e depois toque na parte da imagem que deseja aumentar/diminuir.

Irá aparecer o ícone de uma lupa.

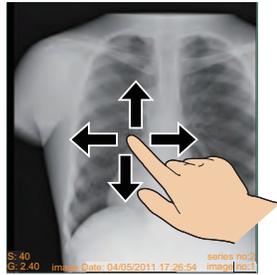
2 Toque no ponto inicial com os seus dedos polegar e índice.

3 Mova os seus dedos polegar e índice para dentro ou para fora, de modo a aumentar ou diminuir até ao nível de Zoom desejado.

Operação do painel de toque

Funções Panorâmica e Contraste

Para utilizar as funções Panorâmica e Contraste da Paleta nas Ferramentas de Imagem, toque uma vez no ecrã e toque novamente arrastando o dedo na direção para a qual deseja mover a imagem. As direções de ajuste de contraste correspondem às mesmas quando utiliza o rato.



Outros controlos

Os outros controlos são idênticos aos da ImagePilot.

Os controlos do rato correspondem aos controlos do painel tátil, como se indica em seguida.

Controlo do rato	Controlo do painel tátil
Clicar no botão esquerdo	Tocar no painel
Clicar no botão direito	Podem ser executados os 2 controlos seguintes: <ul style="list-style-type: none">• Mantenha o dedo no painel durante aproximadamente 1 segundo, retirando o dedo quando aparecer um círculo em redor.• Mantenha um dedo no painel e toque no painel com outro dedo.
Clicar duas vezes	Toque no painel 2 vezes.
Clique e arraste	Mantenha o dedo no painel e deslize-o na direção desejada.
Largar	Retire o dedo do painel.

B.3 Tipos de ecrã

B.3.1 Ecrã de início de sessão



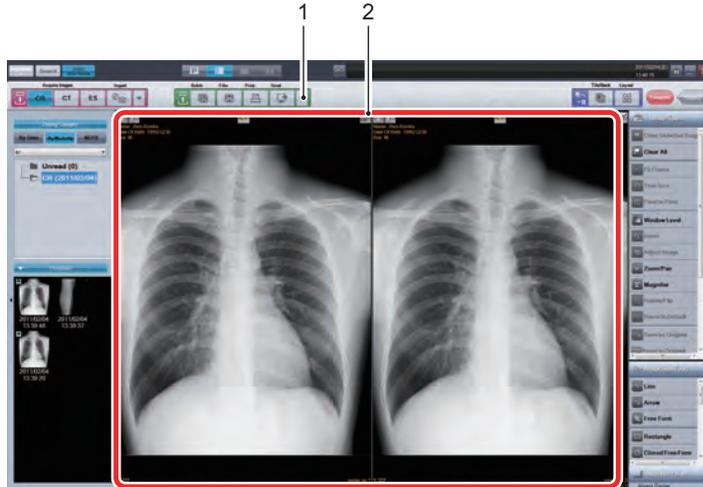
B.3.2 Ecrã de receção do paciente/pesquisa



Operação do painel de toque

N.º	Item	Função
1)	Aba [Lista de doentes]	Ao tocar duas vezes (duplo clique) na aba [Lista de doentes], será apresentado o ecrã de Lista de Recepção/Paciente. Ao tocar duas vezes (duplo clique) na aba [Lista de doentes] novamente, será apresentado o ecrã de Lista de Recepção/Pesquisa/Paciente.

B.3.3 Ecrã de visualização (modo de visualização)



N.º	Item	Função
1)	Botão de destino de saída	Permite seleccionar o destino de saída.
2)	Área de visualização	Mantenha o dedo no painel durante aproximadamente 1 segundo e retire o dedo quando aparecer um círculo em redor para apresentar um submenu. (A mesma função de clicar com o botão direito do rato.)

B.3.4 Ecrã Compositor de Impressão

Exclusivo para o painel tátil da ImagePilot.

Permite configurar o esquema de impressão ou a saída de papel, apresentar o estado da impressão na área de visualização, etc.



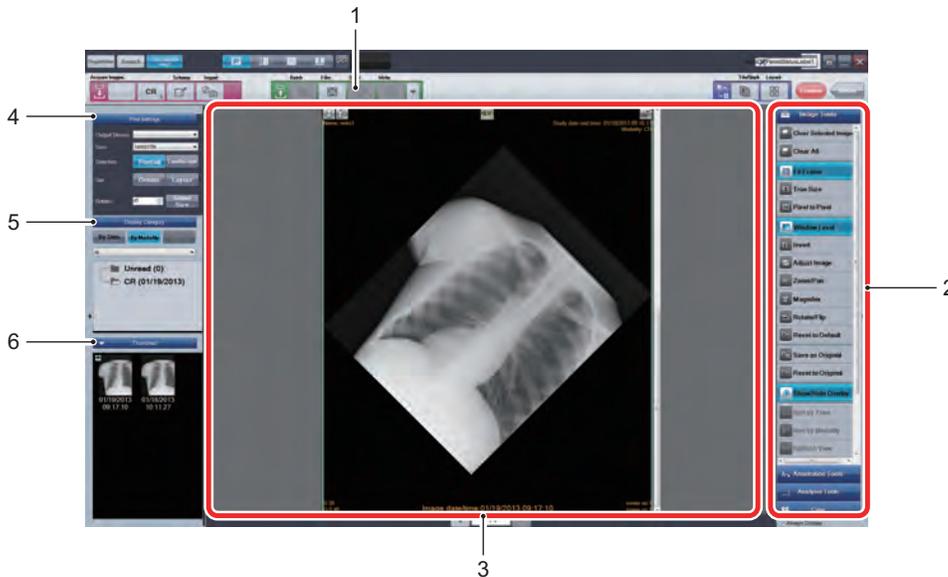
Ao exportar imagens abertas em Modo de Visualização (imagens abertas com um terminal cliente mais recente) para película em Modo Compositor de Impressão, pode ser atualizada a informação da imagem modificada com o terminal cliente mais antigo, tal como os ajustes de imagem e anotações; verifique sempre se a imagem é exportada como se mostra no Modo de Visualização.



A sobreposição inclui [Pan Ratio] e [Print zoom out Rate]. Ambas apresentam o índice de aumento/redução, mas fazem-no de uma forma diferente. Tenha atenção para não ficar confuso pela operação de cada função e evite utilizá-las incorretamente.
 [Pan Ratio] : apresenta o índice de aumento/redução em relação ao ecrã LCD.
 [Print zoom out Rate] : apresenta o índice de aumento/redução em relação ao tamanho real da imagem.



Ao utilizar um banco de dados ou cliente remoto, imprimir em película uma imagem JPEG2000 de referência (imagem que tem um ícone JPG na parte inferior direita) em modo de composição de impressão, faz imprimir a imagem JPEG2000 na película.
 Para imprimir em película a imagem original, clique com o botão direito na imagem JPEG2000 de referência, clique no botão "Download Original" e imprima em filme a imagem original transferida. * Depois de transferir a imagem original na totalidade, o ícone JPG na parte inferior direita desaparece.
 Noutros modos, imprimir em película uma imagem JPEG2000 de referência faz a imagem original ser automaticamente transferida e impressa em película.

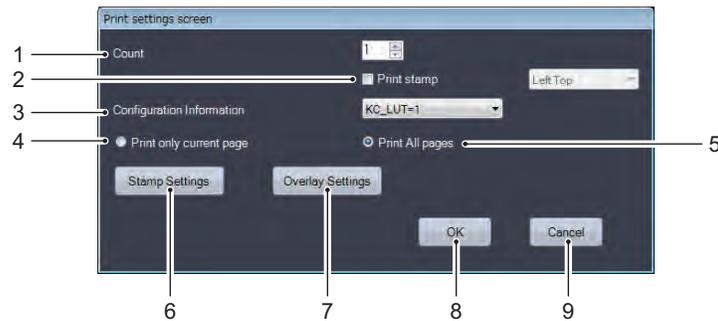


Operação do painel de toque

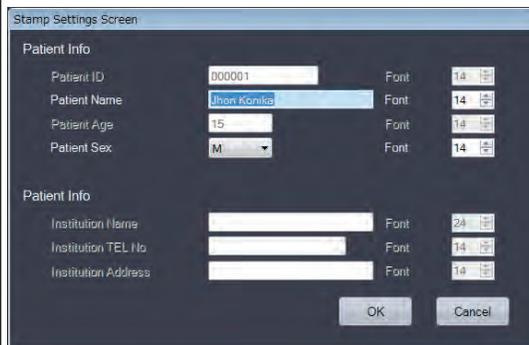
N.º	Item	Função
1)	Botão de destino de saída	Permite seleccionar o destino de saída. No ecrã de Compositor de Impressão, só poderá seleccionar as saídas [Película] ou [Imprimir].
2)	Paleta	As Ferramentas de Imagem, Ferramentas de Anotação e Ferramentas de Análise são apresentadas aqui para realizar o processamento da imagem. O processamento de imagem pode ser realizado para uma imagem apresentada na área de visualização. Esta função é idêntica à da ImagePilot. (A função de reprodução de imagens não está disponível.) Consulte "5.3 Editar Imagens" para detalhes sobre a função.
3)	Área de visualização	Ao apresentar a configuração do esquema de impressão na área de visualização, poderá verificar a imagem de impressão, criar um esquema de impressão, etc. Para detalhes sobre a criação de um esquema de impressão, consulte "B.5 Criar um esquema de impressão". Além disso, a imagem da área no intervalo especificado é cortada para permitir sua criação e saída como uma imagem separada. Para o método de extração de imagem, consulte "B.4.3 Impressão de uma imagem recortada".

N.º	Item	Função
4)	<p>[Imprimir configurações]</p> <p>[Tamanho]</p> <p>[Direcção] (Botão [Vertical]/ botão [Horizontal])</p> <p>Botão [Detalhes]</p> <p>Botão [Layout]</p> <p>[Rodar]</p> <p>Botão [Mesmo tamanho]</p>	<p>Esta área permite configurar impressões quando a saída é película ou papel.</p> <p>Selecione o tamanho da película a imprimir no menu pendente. Ao mudar as definições, o ecrã da área de visualização será alterado para configurar o tamanho da película.</p> <p>Selecione a direcção da película ou papel a imprimir. Tocar num destes botões irá alterar o ecrã da área de visualização para definir a direcção.</p> <p>É apresentada a caixa de diálogo [Print Settings screen], permitindo alterar as definições da película ou papel a sair. Para mais detalhes, consulte "Caixa de diálogo [Ecrã de configurações de impressão]".</p> <p>É apresentada a caixa de diálogo [Seleccionar imagem], permitindo alterar as definições do esquema de impressão previamente criado, ou criar um novo esquema de impressão. Para mais detalhes, consulte "Caixa de diálogo [Seleccionar imagem]".</p> <p>Permite rotar a imagem num ângulo especificado. Se foi aplicada uma configuração de obturador ou anotação à imagem, esta não poderá ser rotada. (É possível aplicar uma configuração de obturador ou anotação a uma imagem rotada.) As configurações de obturador ou anotações aplicadas após a rotação serão eliminadas ao apresentar o ecrã de visualização novamente.</p> <p>Para imagens com uma definição de ângulo especificada, não é possível utilizar as seguintes funções:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guardar como original - Redefinir para original - Redefinir por defeito - Retirar Grelha - Carregar GSPS - Guardar como GSPS - Editar GSPS - Processo Fixo(*1) - Cortar - Criar corpo - Apagar cópia - Ler DVD - Repetir download - Obter informação editada em outras unidades <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">  A função de rotação de imagem não pode ser utilizada com um paciente temporário. </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">  A função de rotação de imagem não pode ser utilizada com uma imagem longa. </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">  Quando utilizar a função de rotação angular, deverá ter em consideração a possibilidade de a qualidade da imagem ficar deteriorada devido à rotação. </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">  Quando utilizar a função de rotação angular, deverá ter em consideração a possibilidade de a qualidade da imagem ficar deteriorada devido à rotação. </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">  Ao utilizar esta função, certifique-se de desligar o "obturador" da Ferramenta do Utilizador [Common Settings] - [Operation Settings] - [Image Processing CR] ou [Image Processing DR] - [Image Processing Parameter]. </div> <p>(*1) : Em [Fixed process], é apresentado o nome especificado pelo utilizário.</p> <p>Permite exportar a imagem selecionada em tamanho real.</p>
5)	[Exibir categoria]	As imagens de pacientes podem ser apresentadas [Por data] ou [Por modalidade]. Esta função é idêntica à da ImagePilot.
6)	[Miniatura]	As imagens dos pacientes são apresentadas como miniaturas. Esta função é idêntica à da ImagePilot.

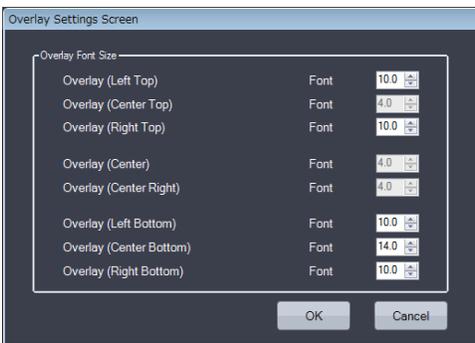
Caixa de diálogo [Ecrã de configurações de impressão]



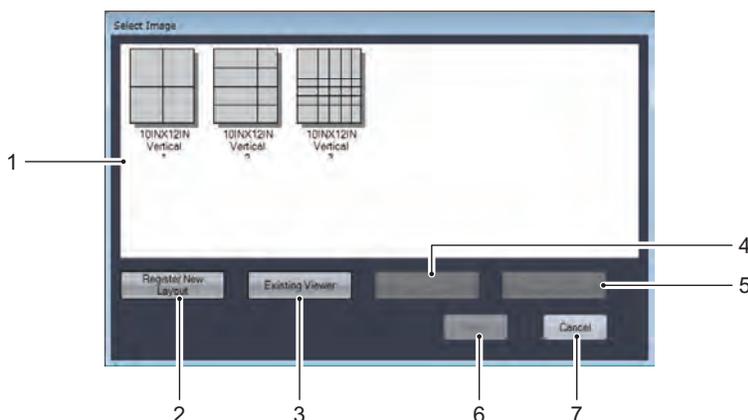
N.º	Item	Função
1)	[Contagem]	Permite definir o número de películas a exportar.
2)	[Imprimir selo]	Definir se um carimbo é impresso ou não. Ao selecionar a caixa de verificação, será ativada uma lista pendente dos itens à direita, permitindo definir a área de impressão de um carimbo.
3)	[Informação de configuração]	Permite definir a curva granulométrica para a saída de imagens. Normalmente, é utilizada a definição predefinida [KC_LUT=1] (linear).
4)	[Print Only Current page]	Será impressa apenas a imagem da Página 1 apresentada na área de visualização do ecrã Compositor de Impressão.
5)	[Imprimir todas as páginas]	Serão impressas todas as imagens apresentadas na área de visualização do ecrã Compositor de Impressão, incluindo as da Página 2 e superiores.
6)	Botão [Configurações do selo]	É apresentada a seguinte caixa de diálogo [Ecrã de configurações do selo], que permite alterar a informação do paciente a imprimir como carimbo, informação da instalação, tamanho da fonte, etc. Esta função é usada principalmente para casos em que seja introduzida informação de paciente ou instalação incorreta. Em lugar de retroceder à receção para corrigir o erro, a informação para impressão e entrada na base de dados pode ser corrigida antes da impressão. Ao modificar a informação do paciente, o conteúdo alterado será também aplicado à base de dados e à informação da imagem (DICOM).



Operação do painel de toque

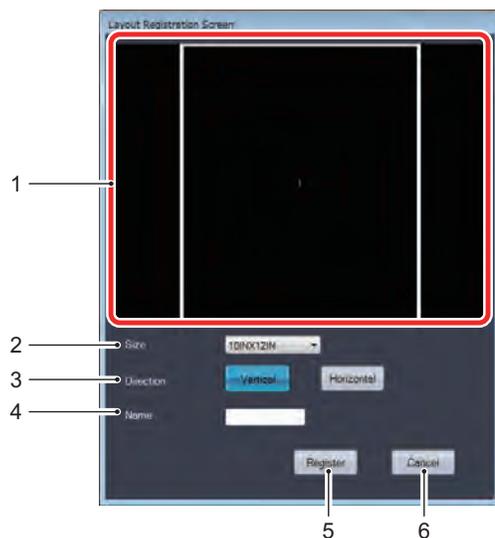
N.º	Item	Função
7)	Botão [Configurações da sobreposição]	É apresentada a seguinte caixa de diálogo [Ecrã configurações sobreposição], permitindo mudar o tamanho da fonte de sobreposição na imagem a imprimir. Ao modificar as definições, o tamanho da fonte de sobreposição apresentado na área de visualização também será modificado. Certifique-se de verificar o tamanho de sobreposição da imagem exportada na área de visualização. 
8)	Botão [OK]	Guarda o conteúdo modificado e regressa ao ecrã Compositor de Impressão.
9)	Botão [Cancelar]	Cancela o conteúdo modificado e regressa ao ecrã Compositor de Impressão.

Caixa de diálogo [Seleccionar imagem]



N.º	Item	Função
1)	Esquema de impressão	Apresenta o esquema de impressão registado para imprimir.
2)	Botão [Registar novo layout]	É apresentada a caixa de diálogo [Ecrã registo layout], permitindo criar um novo esquema de impressão. Para mais detalhes, consulte " Caixa de diálogo [Ecrã registo layout] ".
3)	Botão [Visualizador existente]	Regista o esquema presentemente apresentado na área de visualização como um esquema de impressão.
4)	Botão [Editar layout]	A caixa de diálogo [Ecrã registo layout] é apresentada, permitindo alterar as definições do esquema de impressão selecionado na área de esquema de impressão. As definições são realizadas do mesmo modo utilizado para criar um novo esquema. Para mais detalhes, consulte " Caixa de diálogo [Ecrã registo layout] ".
5)	Botão [Apagar layout]	Elimina o esquema de impressão selecionado na área de visualização.
6)	Botão [Seleccionar]	Define o esquema de impressão selecionado na área de visualização para impressão e regressa ao ecrã Compositor de Impressão.
7)	Botão [Cancelar]	Cancela o conteúdo definido e regressa ao ecrã Compositor de Impressão.

Caixa de diálogo [Ecrã registo layout]



N.º	Item	Função
1)	Área de visualização	Uma área de visualização utilizada ao editar ou criar um esquema de impressão.
2)	[Tamanho]	Utilizado para seleccionar o tamanho da película ou papel de saída a utilizar num menu pendente para a saída.
3)	[Direcção] (Botões [Vertical]/ [Horizontal])	Permite definir a direcção da película ou papel de saída.
4)	[Nome]	Introduza o nome para o esquema criado.
5)	Botão [Registo]	Regista o conteúdo definido e regressa à caixa de diálogo [Seleccionar imagem].
6)	Botão [Cancelar]	Cancela o conteúdo definido e regressa à caixa de diálogo [Seleccionar imagem].

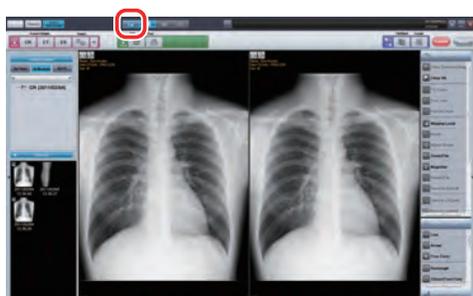
Operação
do painel
de toque

B.4 Imprimir uma imagem

A seguinte secção explica como imprimir uma imagem em película ou papel.

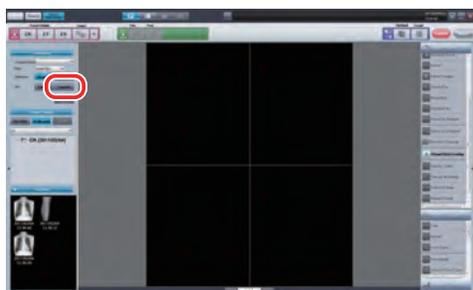
B.4.1 Imprimir imagem/imagens de um único paciente

Os seguintes passos explicam como imprimir imagens de um único paciente numa folha de papel ou película.



- 1 **Apresente a imagem do paciente a imprimir em película ou papel no ecrã de visualização e toque no botão [P].**

É apresentado o ecrã Compositor de Impressão.

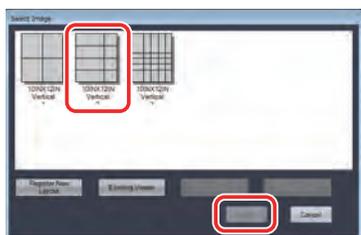


- 2 **Toque no botão [Layout] em [Imprimir configurações].**



Ao definir manualmente o número de divisão do esquema, selecione-o com o botão [Layout] na parte superior direita. Também, ao tocar uma linha de partição apresentada na área de visualização, esta ficará cor de laranja e poderá ser movida ao deslizar o seu dedo.

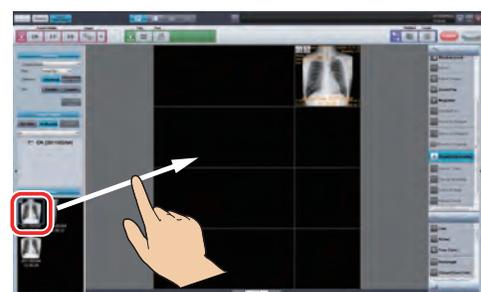
É mostrada a caixa de diálogo [Seleccionar imagem].



- 3 **Selecione um esquema a utilizar para impressão e toque no botão [Seleccionar].**

O esquema de impressão selecionado será depois apresentado na área de visualização.

Ao criar um novo esquema de impressão, consulte "[B.5 Criar um esquema de impressão](#)".

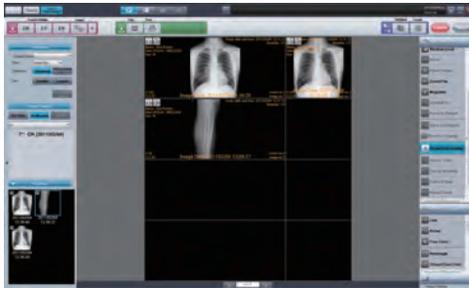


- 4 **Toque numa imagem a imprimir de entre as [Miniatura] e deslize-a para a área de visualização.**

Largue o dedo da miniatura depois de a deslizar até ao ponto desejado; a imagem será colocada no lugar escolhido.



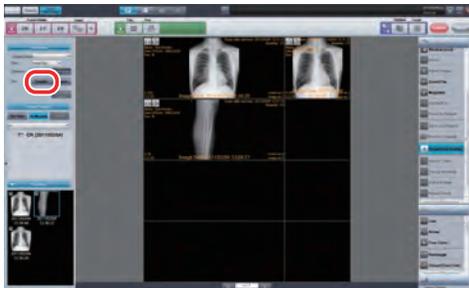
As imagens serão colocadas na ordem em que foram colocadas. Para mais detalhes sobre a colocação, consulte "[Ordem de colocação de imagens](#)". Ao mudar a localização de uma imagem na área de visualização, toque na imagem que deseja mover e deslize-a para a área que desejar.



- 5 Ao imprimir múltiplas imagens de um único paciente numa folha de papel ou película, as imagens serão posicionadas na mesma sequência.

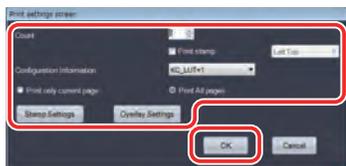


Se deseja retirar uma imagem do alvo de impressão depois de a posicionar, seleccione-a na área de visualização e seleccione [Limpar imagem seleccionada] na paleta [Ferramentas de imagens].



- 6 Toque no botão [Detalhes] em [Imprimir configurações].

Será apresentada a caixa de diálogo [Ecrã de configurações de impressão].



- 7 Depois de pesquisar cada item, toque no botão [OK].

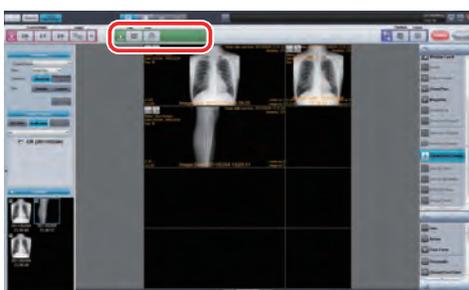


Ao preparar para exportar um carimbo ou anotação, verifique na área de visualização se o tamanho do texto é compatível com o tamanho da imagem e da película. Se deseja alterar o tamanho do texto no carimbo ou anotação, toque no botão [Configurações do selo] ou [Configurações da sobreposição] na caixa de diálogo [Ecrã de configurações de impressão] e mude o tamanho da fonte.

Operação do painel de toque

Para mais detalhes, consulte "[Caixa de diálogo \[Ecrã de configurações de impressão\]](#)".

Feche a caixa de diálogo [Ecrã de configurações de impressão] para regressar ao ecrã Compositor de Impressão.



- 8 Quando imprimir em película, toque no botão [Película]. Quando imprimir em papel, toque no botão [Imprimir].

Será apresentada a caixa de diálogo [Informação].



- 9 Toque no botão [Sim].

A imagem será impressa no destino de saída especificado.



Depois de concluída, certifique-se de que as imagens e a informação do paciente correspondem.

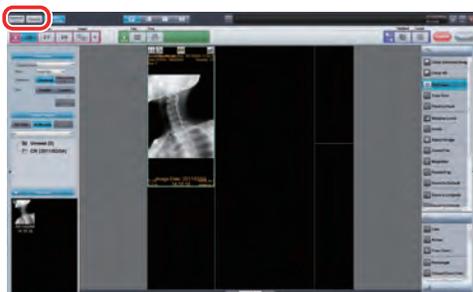
Assim ficam concluídos os passos para imprimir imagens de um único paciente.

B.4.2 Imprimir imagens de múltiplos pacientes

Os seguintes passos explicam como imprimir imagens de múltiplos pacientes numa folha de papel ou película.



Esta função só pode ser utilizada quando está ativado o modo de outro paciente. Se forem necessárias configurações, contacte o seu representante de assistência.



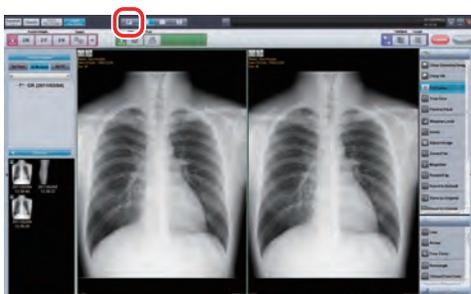
- 1 Com as imagens do primeiro paciente no ecrã Compositor de Impressão, toque no botão [Registo] ou [Buscar].

Será então apresentado o ecrã de Receção do Paciente/ Pesquisa.



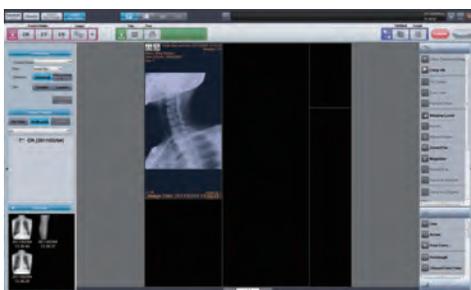
- 2 Simultaneamente, seleccione um paciente para imprimir.

As imagens do paciente seleccionado serão apresentadas no ecrã de visualização.



- 3 Toque no botão [P].

As imagens do paciente serão apresentadas no ecrã Compositor de Impressão.



As imagens dos outros pacientes serão apresentadas a sombreado no ecrã Compositor de Impressão.

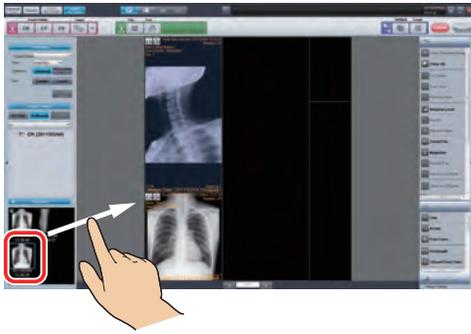


Imagens sombreadas

As imagens sombreadas na área de visualização são utilizadas apenas para indicar as diferenças entre pacientes. As imagens impressas não ficarão sombreadas.

Alternar entre pacientes

É apresentado um botão azul na parte superior esquerda do ecrã Compositor de Impressão, que indica o paciente atualmente seleccionado. Se deseja mudar para outro paciente, seleccione o botão do paciente para o qual deseja mudar. Ao mudar de ecrã de paciente, todas as imagens dos pacientes não seleccionados ficarão sombreadas.

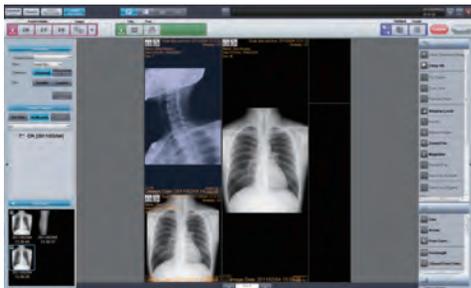


- 4 Simultaneamente, toque numa [Miniatura] da imagem que deseja imprimir e deslize a imagem da área de visualização para a posição em que deseja colocá-la.

Depois de deslizar a imagem, retire o dedo e a imagem será colocada.



As imagens serão colocadas na ordem em que foram colocadas. Para mais detalhes sobre a colocação, consulte "[Ordem de colocação de imagens](#)". Ao mudar a localização de uma imagem na área de visualização, toque na imagem que deseja mover e deslize-a para a área que desejar.



- 5 Ao imprimir múltiplas imagens de um paciente numa folha de papel ou película, posicione as imagens seleccionadas na mesma sequência.



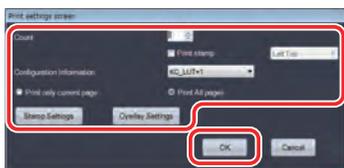
Se deseja retirar uma imagem do alvo de impressão depois de a posicionar, selecione-a na área de visualização e selecione [Limpar imagem seleccionada] na paleta [Ferramentas de imagens].

Se deseja colocar as imagens de outro paciente, recomece a partir do passo 1 e coloque as imagens do paciente a imprimir numa folha de papel ou película.



- 6 Toque no botão [Detalhes] em [Imprimir configurações].

Será apresentada a caixa de diálogo [Ecrã de configurações de impressão].



- 7 Depois de pesquisar cada item, toque no botão [OK].



Ao preparar para exportar um carimbo ou anotação, verifique na área de visualização se o tamanho do texto é compatível com o tamanho da imagem e da película. Se deseja alterar o tamanho do texto no carimbo ou anotação, toque no botão [Configurações do selo] ou [Configurações da sobreposição] na caixa de diálogo [Ecrã de configurações de impressão] e mude o tamanho da fonte.

Para mais detalhes, consulte "[Caixa de diálogo \[Ecrã de configurações de impressão\]](#)".

Feche a caixa de diálogo [Ecrã de configurações de impressão] para regressar ao ecrã Compositor de Impressão.



- 8 Quando imprimir em película, toque no botão [Película].
Quando imprimir em papel, toque no botão [Imprimir].

Será apresentada a caixa de diálogo [Informação].



- 9 Toque no botão [Sim].

A imagem será impressa no destino de saída especificado.

 **Depois de concluída, certifique-se de que as imagens e a informação do paciente correspondem.**

Assim ficam concluídos os passos para imprimir imagens de múltiplos pacientes.

B.4.3 Impressão de uma imagem recortada

São explicados os procedimentos para recortar uma imagem em uma faixa especificada de uma imagem disposta na tela do modo de composição de impressão, e imprimir como uma imagem separada.



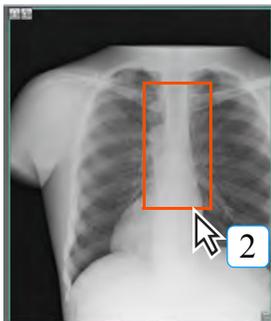
Uma imagem não pode ser cortada a partir de uma imagem de um outro paciente que não foi exposta (imagem sombreada).



1 Selecione a imagem a ser recortada na tela do modo de composição de impressão e clique no botão [Recortar].

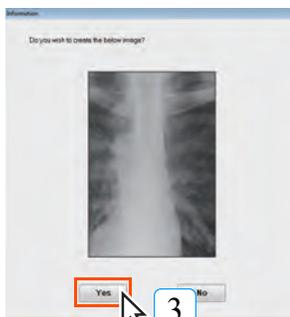


Selecione a imagem e clique com botão direito do mouse para mostrar o menu do qual a função [Recortar] pode ser selecionada.



2 Especifique o intervalo de recorte na imagem a ser recortada.

O diálogo de confirmação de recorte é exibido.



3 Clique no botão [Sim].

A imagem de intervalo especificado é recortada e recriada como uma imagem separada.

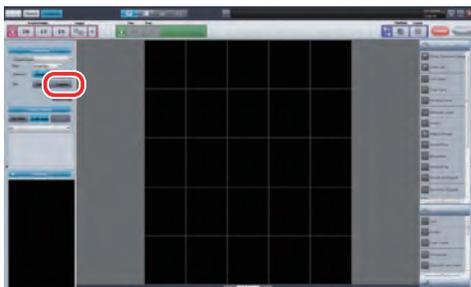
A imagem gerada é disposta automaticamente na posição do último número entre os números de layout ainda não atribuídos às imagens no mesmo filme que a imagem original.



Se a imagem for designada ao layout todo do mesmo filme que a imagem original, um novo filme com o mesmo layout é preparado e a imagem é automaticamente organizada na posição do último número.

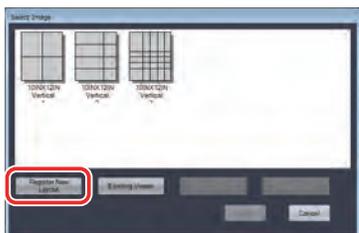
B.5 Criar um esquema de impressão

Esta secção explica como criar um esquema de impressão para imprimir.



- 1 Toque no botão [Layout] em [Imprimir configurações] no ecrã Compositor de Impressão.

É mostrada a caixa de diálogo [Seleccionar imagem].



- 2 Toque no botão [Registar novo layout].

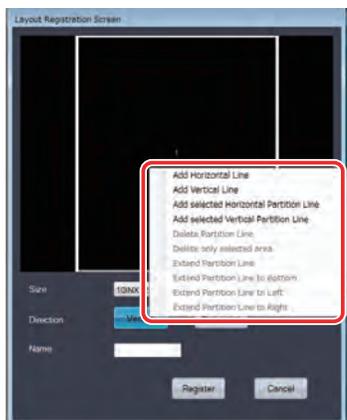
Será apresentada a caixa de diálogo [Ecrã registo layout].



- 3 Selecione o tamanho da película ou papel a utilizar no menu pendente [Tamanho].

- 4 Utilize [Direcção] para seleccionar a direcção da película ou papel a imprimir.

- 5 Introduza um nome para o esquema a criar na coluna [Nome].



- 6 Mantenha o dedo na caixa de diálogo [Ecrã registo layout] durante aproximadamente 1 segundo, retirando o dedo quando aparecer um círculo em redor.

Será apresentado o submenu da esquerda.



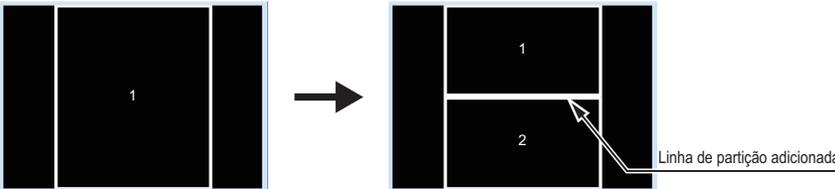
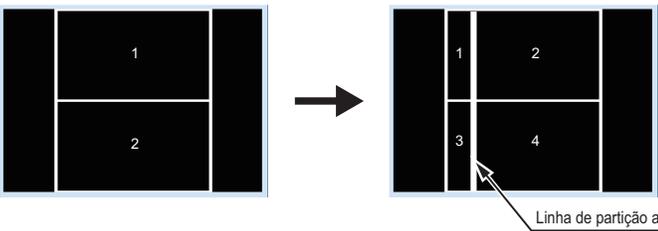
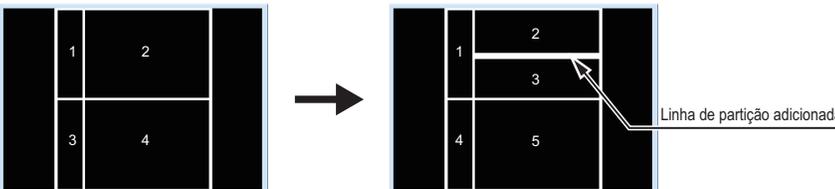
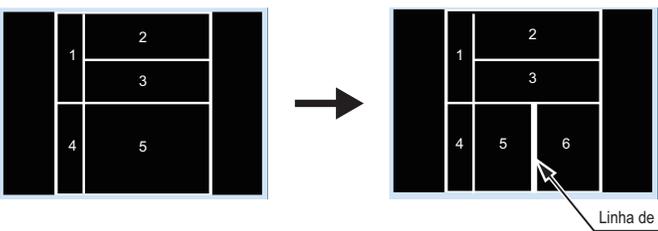
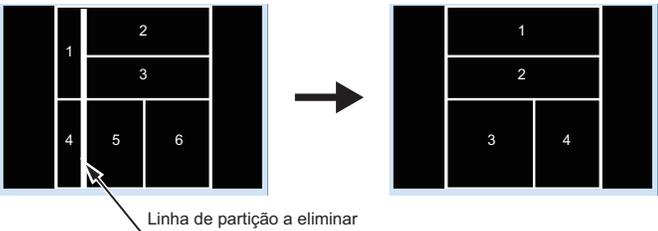
Mantendo o dedo no painel, poderá também apresentar o submenu se tocar com outro dedo numa área diferente.
Com o rato, clique com o botão direito para apresentar o submenu.

Os seguintes itens estão incluídos no submenu. Consulte as descrições de função em baixo para criar um esquema de impressão.

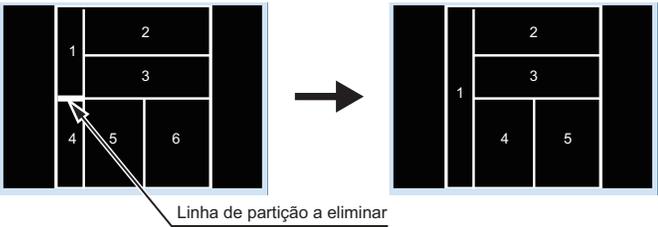
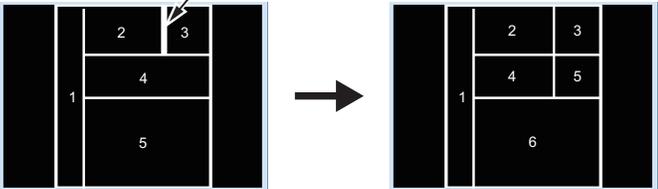
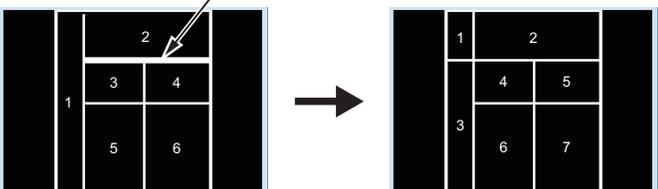
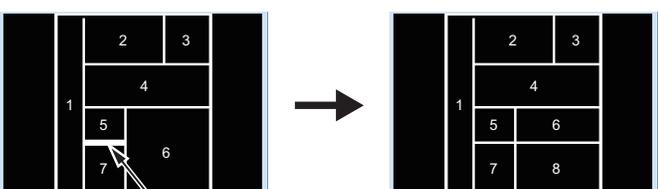
De forma a facilitar a compreensão das diferenças entre cada função do submenu, a explicação em baixo apresenta em **negrito** as linhas de partição a alterar (ou que já foram alteradas). Porém, as linhas de partição do presente ecrã têm todas a mesma espessura. Além disso, ao tocar numa linha de partição na área de visualização, esta ficará verde e poderá deslizar-la para uma área diferente.

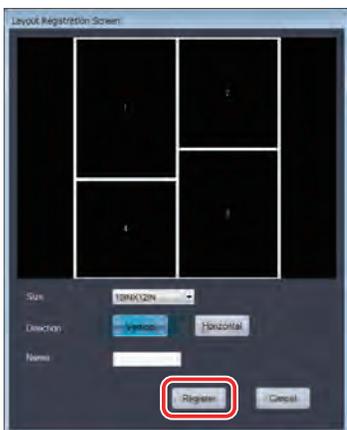
As imagens são colocadas por ordem, segundo o número apresentado na divisão.

Para mais detalhes, consulte "[Ordem de colocação de imagens](#)".

Item	Função
[Adicionar linha horizontal]	<p>Será adicionada uma linha de partição horizontal de ponta a ponta da película.</p> 
[Adicionar linha vertical]	<p>Será adicionada uma linha de partição vertical de ponta a ponta da película.</p> 
[Add Selected Horizontal Partition Line]	<p>Será adicionada uma linha de partição horizontal apenas para a gama seleccionada.</p> 
[Add Selected Vertical Partition Line]	<p>Será adicionada uma linha de partição vertical apenas para a gama seleccionada.</p> 
[Apagar separação de linha]	<p>A linha seleccionada de partição horizontal ou vertical de ponta a ponta será eliminada.</p> 

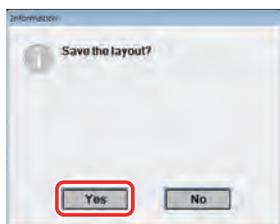
Operação do painel de toque

Item	Função
<p>[Delete Only Selected Area]</p>	<p>Será eliminada apenas a área selecionada de uma linha de partição.</p>  <p>Linha de partição a eliminar</p>
<p>[Extend Partition Line Upward]</p>	<p>A porção selecionada de uma linha de partição será prolongada para cima.</p>  <p>Linha de partição a ser prolongada</p>
<p>[Extend Partition Line Downward]</p>	<p>A porção selecionada de uma linha de partição será prolongada para baixo.</p>  <p>Linha de partição a ser prolongada</p>
<p>[Estender separação linha para esquerda]</p>	<p>A porção selecionada de uma linha de partição será prolongada para a esquerda.</p>  <p>Linha de partição a ser prolongada</p>
<p>[Estender separação linha para direita]</p>	<p>A porção selecionada de uma linha de partição será prolongada para a direita.</p>  <p>Linha de partição a ser prolongada</p>



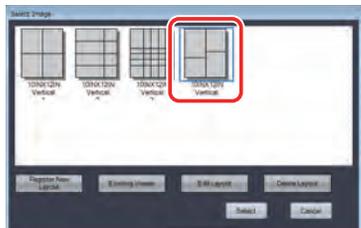
7 Depois de criar um esquema de impressão, toque no botão [Registo].

Será apresentada a caixa de diálogo [Informação].



8 Toque no botão [Sim].

O esquema de impressão criado será guardado.



O esquema de impressão criado será apresentado na caixa de diálogo [Seleccionar imagem], apresentada ao tocar no botão [Layout] em [Imprimir configurações] no ecrã Compositor de Impressão.

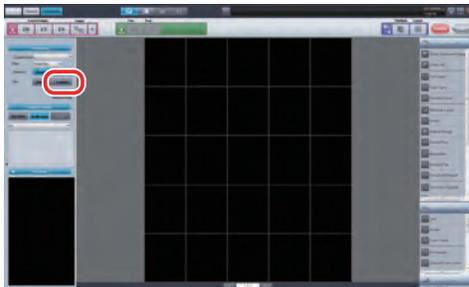
Esta ação conclui os passos necessários para criar um esquema de impressão.

Operação do painel de toque

B.6 Registrar um esquema de impressão apresentado na área de visualização

Esta secção explica como registar um esquema de impressão apresentado na área de visualização.

Ao criar ou modificar um esquema de impressão na área de visualização, o esquema que é apresentado pode ser registado como um esquema de impressão.

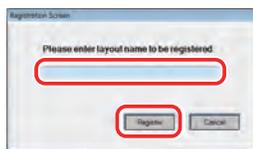


1 **Passar para um estado em que o esquema na área de visualização será registado como um esquema de impressão.**

2 **Toque no botão [Layout] em [Imprimir configurações].**
É mostrada a caixa de diálogo [Seleccionar imagem].



3 **Toque no botão [Visualizador existente].**
Será apresentada a caixa de diálogo [Ecrã de registo].



4 **Introduza um nome para o esquema criado na respetiva coluna e toque no botão [Registo].**

O esquema de impressão visualizado na área de visualização será registado.

Assim ficam concluídos os passos para registar um esquema de impressão apresentado na área de visualização.

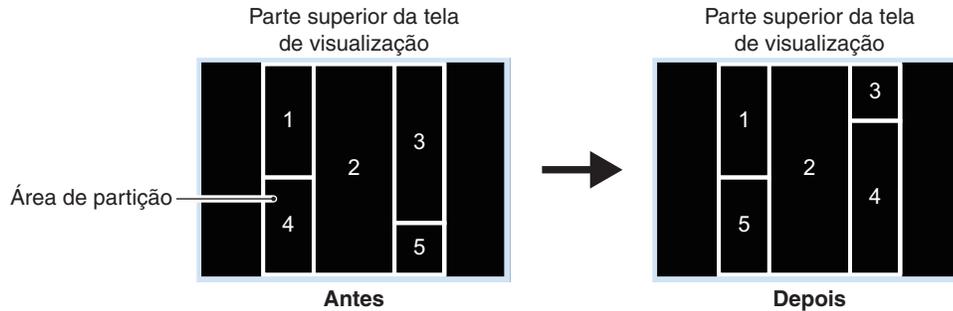
Ordem de colocação de imagens

Ao mover imagens das miniaturas no ecrã Compositor de Impressão para a área de visualização, estas serão colocadas por ordem de acordo com os números de partição do esquema de impressão.

Os números de partição são fixados como se mostra em baixo e não podem ser modificados.

- 1) Os números são dados em ordem, da parte superior esquerda para a parte superior direita da área de visualização.
- 2) A área particionada que não está ligada à parte superior da área de visualização recebe o seu número da área particionada mais próxima do topo.

As figuras em baixo oferecem um exemplo em que a altura da área de partição 5 é prolongada para mais perto do topo do que a área de partição 4.



Em resultado disso, os números de partição das áreas de partição 4 e 5 irão mudar.

Além disso, quando modificar a posição em que uma imagem é colocada, selecione a imagem a excluir da área de visualização depois da colocação e selecione [Select and Clear Display] na paleta [Ferramentas de imagens].

Especificações

As especificações da ImagePilot são apresentadas a seguir.

Especificações

■ Software ImagePilot (para EEE, Suíça, Turquia e Canadá):

Processamento de Imagem	Processamento I, Mascaramento
Introdução de imagens CR e AeroDR	1 can
Apoio DICOM	DICOM STORAGE SCP, DICOM STORAGE SCU, DICOM PRINT SCU (Escala de cinzentos), DICOM GSPS SCP/SCU, MWM/DETACHED, Q/R SCP/SCU
Acessórios	Manual de Operações
Função de medição	Precisão da função de medição: distância ± 1 mm, ângulo $\pm 2^\circ$, razão $\pm 1\%$, área superficial $\pm 5\%$

■ PC para software ImagePilot (para EEE, Suíça, Turquia e Canadá):

Servidor	IntelliStation M-Pro, ThinkStation S10, ThinkCentre M58 Small, Z400 WorkStation, S30 ThinkStation, Compaq 8000 Elite, Compaq 8200 Elite, Compaq Pro 6300 ProDesk 600G1, Z230 WorkStation
Cliente	ThinkCentre M55 Small, ThinkCentre M57 Small, ThinkCentre M58 Small, Compaq 8000 Elite, Compaq 8200 Elite, Compaq Pro 6300 ProDesk 600G1
CPU	Processador Core
RAM	2 GB ou mais
Memória para armazenamento de imagens	100 GB ou mais (ex. 2 RAID 1 de 250 GByte 1)
Porta I/O	Ethernet/100baseTX/1000base-T (Standard X 1)
Acessórios	Cabo de alimentação para PC, cabo de alimentação para monitor, cabos de conexão PC-monitor (vários), teclado, mouse, manual de usuário do hardware, powertap.
Opções	Monitor LCD de 17 polegadas (FlexScan L568-M, RadiForce MS170), Monitor LCD de 19 polegadas (FlexScan S1910-M, FlexScan MX190S, RadiForce MX191), Monitor LCD de 21 polegadas (FlexScan S2100-M, FlexScan MX210), Monitor LCD de 23 polegadas (RadiForce MS235WT), Monitor LCD de 24 polegadas (FlexScan S2411W-M, FlexScan MX240W), Monitor LCD 2M (RadiForce R22-S, RadiForce RS210), Monitor LCD 3M (RadiForce R31, RadiForce RX320), NAS. (PNS40TS)



As especificações acima estão sujeitas a alterações sem prévio aviso, devido ao melhoramento contínuo do equipamento.



Para mais informações sobre as especificações do monitor e produtos opcionais e recomendados, consulte os respectivos manuais

Fonte de Alimentação/Consumo Energético/Geração de Calor

Este produto pode utilizar outros produtos gerais que cumpram as especificações.

PC		Fonte de Alimentação		Consumo Energético	
		Voltagem	Frequência	Funcionamento Normal	Inativo
Servidor;	ProDesk 600G1	AC90~264V	50/60Hz	Máx : 83W Std : 26W	Standby : 1,42W Desligado : 0,50W
	Compaq Pro 6300	AC90~264V	50/60Hz	Máx : 240W Std : 31,42W	Standby : 2,37W Desligado : 1,06W
	ThinkStation S30	AC90~264V	50/60Hz	Máx : 165,6W Std : 52,3W	Standby : 3,1W Desligado : 1,6W
	Workstation Z230	AC100~240V	50/60Hz	Máx : 154W Std : 130W	Standby : 1,65W Desligado : 0,91W
Cliente	ProDesk 600G1	AC90~264V	50/60Hz	Máx : 83W Std : 26W	Standby : 1,42W Desligado : 0,50W
	Compaq Pro 6300	AC90~264V	50/60Hz	Máx : 240W Std : 31,42W	Standby : 2,37W Desligado : 1,06W

Monitor		Fonte de Alimentação		Consumo Energético	
		Voltagem	Frequência	Funcionamento Normal	Inativo
17 polegadas LCD a cores	RadiForce MS170	AC100~120V AC200~240V	50/60Hz	23W	0,6W ou menos (*)
19 polegadas LCD a cores	RadiForce MX191	AC100~120V AC200~240V	50/60Hz	43W ou menos	0,8W ou menos (*)
21 polegadas LCD a cores	RadiForce MX210	AC100~120V AC200~240V	50/60Hz	37W	2W ou menos (*)
23 polegadas LCD a cores	RadiForce MS235WT	AC100~120V AC200~240V	50/60Hz	21W	0,5W ou menos (*)
24 polegadas LCD a cores	RadiForce MX240W	AC100~120V AC200~240V	50/60Hz	100W ou menos	2W ou menos (*)
2M cores LCD a cores	RadiForce RS210	AC100~120V AC200~240V	50/60Hz	37W	1W ou menos (*)
3M cores LCD a cores	RadiForce RX320	AC100~120V AC200~240V	50/60Hz	110W	2,5W ou menos (*)

(*): Introdução a partir de uma linha, sem dispositivo USB conectado

Monitor		Fonte de Alimentação		Consumo Energético		Geração de Calor
		Voltagem	Frequência	Funcionamento Normal	Inativo	
NAS	PNS40TS	AC100~230V	47~63Hz	Máx 150W	–	–

Índice

Os termos utilizados no Manual de Operações da ImagePilot são definidos nas seguintes páginas.

Índice

Índice

A		
Análise pélvica	160	
C		
Comprimento do Item	85	
Conclusão Automática	365	
Contagem VM	85	
D		
Definições de Informity	326	
DICOM	28	
E		
Ecrã da Ferramenta de Monitorização da ImagePilot	517	
F		
Função Anti-Intrusão	42	
Função de Acesso Remoto	391	
Função de Pré-visualização (apenas CR)	61	
Função de Saída para "Microsoft Word"	383	
Função Nota	233	
G		
GSPS	221	
I		
Imagem Original	127	
Índice cardíaco	150	
L		
Luminância e Densidade da Película	61, 74	
M		
Modo de Ecrã Regulável	365	
N		
NAS (opção)	35	
O		
Obturador	147	
P		
PDI	29	
Printlink5-IN	35	
R		
Registo BSP	343	
Registo HIPPA	534	
S		
Servidor e Clientes	28	
U		
UPS (equipamento recomendado)	35	
V		
Visualizador da Mensagem HL7	340	

“Ler o Manual do Usuário antes de fazer uso do equipamento”

Registro ANVISA n°: 80101380014

Responsável Técnico: Fernando Rodrigues Simões / CREA-197166/LP

IMPORTADOR:

SAWAE TECNOLOGIA LTDA
Rua Star, 420 - Jardim Canadá
CEP: 34000-000
Cidade: Nova Lima / UF: MG
CNPJ: 71.256.283/0001-85

FABRICANTE LEGAL:

KONICA MINOLTA, INC.
1 SAKURA - MACHI - 191-8511 - HINO-SHI - TOKIO - JAPÃO



**KONICA MINOLTA MEDICAL IMAGING
U.S.A., INC.**

411 Newark-Pompton Turnpike, Wayne, NJ 07470, U.S.A.
TEL. 973-633-1500



EU Authorized Representative:

**KONICA MINOLTA MEDICAL &
GRAPHIC IMAGING EUROPE B.V.**

Hoogoorddreef 9, 1101 BA Amsterdam,
The Netherlands
TEL. +31-20-658-4100

**KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS
(CANADA) LTD.**

369 Britannia Road East, Mississauga,
Ontario, L4Z 2H5, Canada
TEL. 905-890-6600

**KONICA MINOLTA MEDICAL & GRAPHIC
(SHANGHAI) CO., LTD.**

Unit C1, 11F, Shanghai JunYao International Plaza No. 789,
Zhao Jia Bang Road, Shanghai 200032, China
TEL. 021-6422-2626

**KONICA MINOLTA HEALTHCARE INDIA
PRIVATE LIMITED**

Office No. 201, 2nd Floor, Atrium 2,
Next to Courtyard Marriott Hotel, Andheri Kurla Road,
Chakala, Andheri (East), Mumbai - 400093, India
TEL. +91-22-61916900

0604BA01BR03

2016-05-26

(IT)